ARCHIVO LEGISLATIVO

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III. | SAN SALVADOR, SABADO 1 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 754

JABONES

DE LAS GRANDES FABRICAS "EL INDIO"

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR

de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN

FREUND & Cía.

DISTRIBUIDORES UNICOS.

190—No hay estación especial para PARADOLINA; en todo clima da buenos resultados.

Aviso a los Araujistas

En la cuarta Avenida Norte, Nº 53, cerca de la Plazuela de las carretas, se ha establecido una OFICINA DE INSCRIPCIONES, para que vayan a dar su firma todos los que simpaticen con la causa Araujista, y que todavía no hayan firmado en los Registros correspondientes.

La Oficina está abierta de 9 a 12 de la mañana, y de 3 a 6 de la tarde.

ult. pág. 20 vs.

Casa y Finca

En la pintoresca "Quinta Carmela" situada en la calavera, se alquila una casa grande muy cómoda, con agua abundante. Hay garage y jardines grande. Informes allí mismo, y en el Taller de Tejidos de seda de

CESAR MARROQUIN

ult. 31c. 10 vs.

Lea Siempre en 2a. página PARA ELLAS

Ya sea que se trate de un niño o de un adulto, los resultados que se obtienen con el BALSAMO VACHER son siempre satisfactorios en el tratamiento de los catarros, resfriados, dolores de cabeza, inflamaciones, etc. El BALSAMO VACHER se usa en fricciones y sus vapores descongestionan las vías respiratorias. No mancha la ropa como otros preparados. Es un producto que debe tenerse siempre a mano en previsión de un catarro o de una picadura de insecto. 5

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

GARANTIA DE ORIGEN

Nos complacemos en afirmar una vez más, que el agua que embotellamos con el nombre de *AGUA* del *LAGO DE COATEPEQUE*, es tomada del propio LAGO.

Octubre de 1930.

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU y CIA.

Sa. 3.

El Agente de PATRIA en Santa Tecla

A LOS ABONADOS

El Agente de PATRIA en Santa Tecla ruega atentamente a los señores suscriptores que tienen recibos atrasados se sirvan cubrir su adeudo a la mayor brevedad posible, a efecto de no obligarlos a suspender el servicio del diario desde el día primero del próximo mes de noviembre, en cuyo sentido ha recibido instrucciones.

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de París.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel. Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

ma.j.s.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

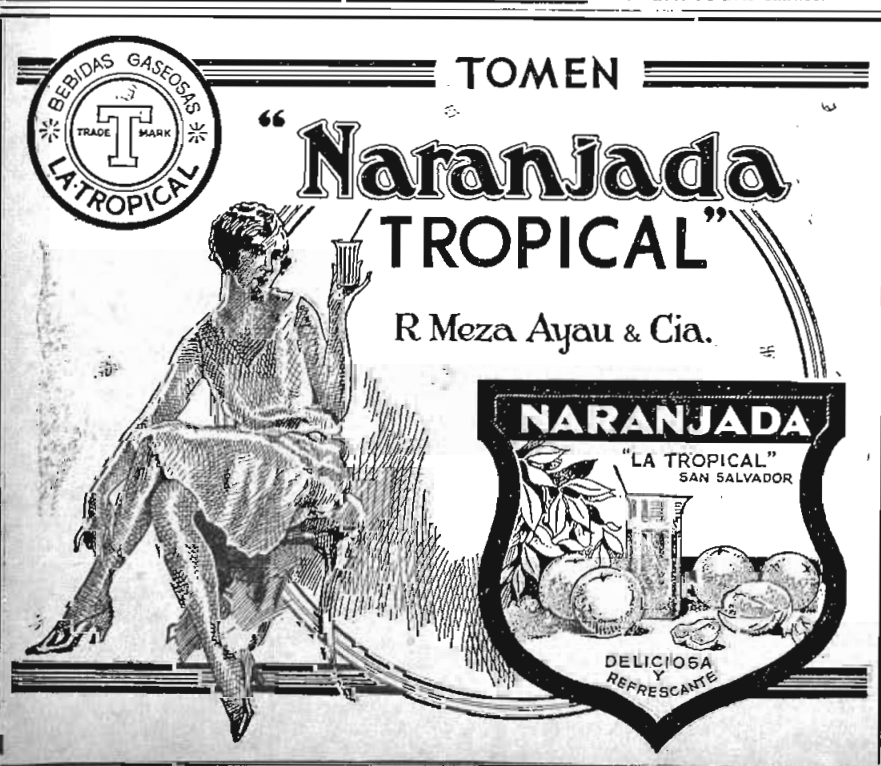
Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

| Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

TOMEN



El Comunismo de Diego.....

Viene de la 1a. pág.

a ese mercachifle del Genio y los Ideales, yo, si le comprueban, como es probable, los cargos de Rojano, lo haría objeto de un ejemplo rudo y duradero. Primero hay que ser Hombre, y después gran hombre. Primero hay que vivir todas las horas, todos los segundos de pie frente a la propia conciencia. Primero hay que poder no avergonzarse nunca de sí mismo, para luego sentarse—porque estos hombres se sientan—a paladear el vino rojo de la Gloria. Y al que se salga de la línea, hay que desconocerlo ciertamente; pero, inmediatamente después, hay que insultarlo, hay que lapidarlo. En el Comunismo como en todo. Eso haría yo que no pertenezco a ningún "ismo".

j. castellanos rivas.

Ha muerto un .....

Viene de la 1a pág

neral de Cataluña, convirtiéndose en el terror de los socialistas y anarquistas.

Entre tanto, Cuba se hallaba gobernada por el Mariscal Martínez Campos. A este se le achacaba en España ser demasiado clemente y misericordioso con los insurgentes. Los peninsulares de ese entonces encontraban fuera de toda lógica que se pudiera ser humano con los habitantes de los países situados de este lado del Atlántico, en donde los pendones de Castilla habían sido los primeros en desplegarse. Y encerrados en estos sus razonamientos, habían formado una atmósfera desfavorable en torno del Capitán General de Cuba. El único que podía sustituir a Martínez Campos era Weyler, y allá fué éste en febrero de 1896 cargado con su enorme experiencia en materia de rebeliones.

Apenas posesionado de su nuevo cargo empezó Weyler a desplegar toda su maldad, haciendo en primer término la creación de una obra muy suya: el edicto de reconcentración. Esta medida tenía por objeto obligar a todos los habitantes de las provincias de quienes se podía temer un levantamiento, a reconcentrarse en determinado lugar en donde quedarían sometidos a las más severas ordenanzas militares. Y así como lo pensó lo puso en práctica. Miles de personas tuvieron que abandonar sus empleos ante el capricho del déspota, y fué tan grande la acumulación de personas, que se dificultó en grado sumo alimentarlas, abrigarlas y atenderlas debidamente. Durante el período que duró la reconcentración perecieron de hambre más de DOSCIENTOS MIL habitantes de las zonas rurales de Cuba, según cálculos hechos por el General Fitzhugh Lee, Cónsul General de Yanquilandia en la Habana. Esta actitud de Weyler fué la que precipitó la guerra hispano-americana. En Estados Unidos la táctica del Capitán General de Cuba levantó una tormenta de indignación que motivó la demanda de su retiro. Este fué concedido por España a los dos años. Pero sin duda alguna, durante ese corto período de gobierno, perecieron el quíntuplo de cubanos que españoles se encontraban en América.

Cualquiera creerá que este militar era un gigante, de voz de trueno y mirada de júpiter. Nada de eso. Valeriano Weyler era un "hombrecillo delgado, nervioso, casi desaliñado, pero con una mirada viva y maneras bruscas". De él son estas palabras dichas a su regreso a España en donde defendió su conducta observada en Cuba: "He sido acusado de crueldad, pero no soy ni cruel ni inhumano. *Es verdad que hice fusilar a mucha gente*; pero con anterioridad había pedido la sumisión de la misma. Todos los que se sometieron fueron perdonados; pero siempre fuí inflexible con los traidores. Mi táctica se inspiró en mi amor por España".

La carrera de Weyler terminó desempeñando elevados puestos como los de Capitán General de Madrid, Ministro de la Guerra, Capitán General del Ejército Español, Presidente del Estado Mayor General, Capitán General de Cataluña e Inspector General del Ejército. Cuando contaba 80 años fue nombrado consultor de las operaciones contra las cábilas del Marruecos español, y por segunda vez intentó llevar a cabo su famoso plan de reconcentración. Pero el Gabinete no le prestó apoyo alguno a esas medidas. Al contrario, se inclinó por las civiles. Esto enojó tanto a Weyler que presentó su renuncia de Jefe del Estado Mayor. Alfonso XIII, con sus ideas un tanto democráticas, daba al traste con los proyectos del conquistador nacido en un siglo de libertades.

Ultimamente, siendo ya Duque de Rubí, empezó a combatir la Dictadura de Primo de Rivera. Extraña paradoja. Un dictador por naturaleza tratando de echar al suelo a otro dictador. Habiendo figurado en una conspiración que trataba de derrocar el Gobierno presidido por el Marqués de Estella, fue absuelto por el tribunal militar que se encargó de su juzgamiento.

Ahora, Weyler está muerto. Su educación severa de militar clásico no pudo lograr que se detuviera la campaña de independencia de la Perla de las Antillas. Fue en balde que sacrificara a tanta gente. Ya la hoguera de la insurrección había prendido en todos los corazones y era muy difícil que se apagara. Y no se apagó. Al contrario, aún faltaba que se perfilase la figura apostólica de Martí.

Al saberse en Cuba la muerte de Weyler se temió que el Gobierno que preside Machado, uno de nuestros *tímidos* dictadores, enviara su condolencia. Pero no aconteció tal. Una nota oficial hizo saber a los cubanos que no se daría el pésame a España. Un bandido como Weyler no merecía ni que se le recuerde. E hizo bien el títere de Wall Street. Quizá por primera vez en su vida debe haber sentido que su sangre autóctona se rebelaba.

Los que creen que el militarismo es una cosa sana y humana, tienen un ejemplo en el hombrecillo que acaba de morir. Más militar no pudo haber sido y sin embargo, si se pesaran las opiniones en pro y en contra, creo que la balanza se inclinaría hacia el platillo de estas últimas.

Alirio García Flamenco.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Funciones silenciosas. Tarde extra-especial a las seis: Tom Mix, el rey de los vaqueros, en "El Peregrino", emocionante del oeste yanqui. En la noche a las nueve, extraordinaria: una comedia de risa y el sensacional asunto de cowboys, titulado: "Termino con el Salvaje", con el valiente Tom Tyler.

COLON

En la tarde a las seis. extra-especial: el buen film de la First National Pictures: "Lirios Silvestres", con ameritados artistas. En la noche, extraordinaria: reestreno de la RKO: "A bordo del Singapore", con Ralph Ince.

GANGAS

EN VENTA. Dos casas grandes, bien construidas: Una produce 300 colones y la otra 250 de renta al mes. Con contrata de arrendamiento.

Un solar en el Paseo Independencia.

Una Caldera horizontal 10 H.P.

Un motor Diesel 15 H. P.

Una bomba para pozo, muy potente.

Una fábrica para elaborar bebidas gaseosas.
Informes: 1a. Avenida Norte Nº 18

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio.
En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones.
José Bernal, oficinas de Patria.

Juego de muebles de mimbre para sala. Precio increíblemente bajo.
Informarán: 8a. Calle Oriente Nº 40.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodriguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Roque Gallo, de Quezaltepeque.

Lea siempre en 2a. pág PARA ELLAS

ARCHIVO SALAVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 755

COMENTARIOS BREVES

DEL NIETO AL ABUELITO

Dios me perdone el desacato de que un nieto replique a un abuelito. Pero es fuerza esclarecer conceptos y clasificar personajes y caracteres. Ha de llegar la hora en que digamos el puesto que les corresponde por su actitud a los estudiantes salvadoreños que están en Chile.

Sólo quiero, por hoy, definir mi posición de gritón. Para muchos—como mi abuelito—ha aparecido una generación de muchachos que busca la pendencia. Como que un genio maléfico—dicen ellos—los guiara. Error. Error inmenso.....Existe en este fenómeno un detalle que acaso los ancianos no podrán ya aquilatar. Conste, para mi la ancianidad no está en la plata de las canas ni en los repliegues de la piel. La ancianidad está en el amortiguamiento de la voluntad y en la pérdida del ímpetu y del coraje (entiéndaso que el coraje no consiste en derramar muchas bilis).

El detalle que digo es el de que las letras ya no sirven únicamente para hacer madrigales a la amada, ni himnos para solemnidades, ni piezas para fuegos florales. Ya parece declinar una infección de versainas sentimentales que atormentara a nuestra naciente literatura. Las letras hoy, dichosamente, están cobrando su mérito dinámico, van encaminadas a la acción más concreta, si quieren, más útil. Sería un delito seguir haciendo letrillas a la luna y nocturnos en esta época en que se debe pedir luz barata. Sería ridículo seguir elucubrando sobre lo que quizo hacer y no pudo cualquiera de nuestros paladines, en estos momentos en que urge hacer muchas cosas y deshacer muchas famas estorbosas.

Por fortuna hay una facción de jóvenes gritones que sacuden y alborotan el cotarro y osan contradecir a los abuelos, una juventud vigilante que interrumpe el descanso a los que sólo aspiran al reposo.

Estamos en espera de un movimiento político social insospechado. La América tiene que hacer una revisión de sus sistemas políticos, artísticos, sociales, económicos, etc. Basta un ejemplo: la expansión económica del imperialis-

Pasa a la 6a pág col 3a.

Más de 500 personas en manifestación de protesta por la pretensión del Lic. Casimiro Chica, recorrió las calles de la ciudad de Usulután

Usulután, octubre 31.—Anoche como a las 7 p. m. un grupo de mujeres, reunidas en la plaza disputada por la curia, protestaban qué tan bello paseo fuera arrebatado por el curato. Dos jóvenes entusiastas tomaron la palabra y después de pocos minutos la concurrencia era enorme. Acto seguido se organizaron en manifestación de protesta y cuando regresaban pudimos apreciar un grupo como de 500 personas.

El Episcopado migueleño, no importándole nada las protestas que la opinión pública usulateca ha hecho tanto por medio de sus autoridades locales como por la prensa, nombra su apoderado para entablar demanda contra el Municipio y solicitar título de lo que antes fuera la plaza pública de Usulután.

El doctor J. Casimiro Chica, apoderado de la curia de Oriente, jura ante la Honorable Corte Suprema de Justicia que lo que pide es legal, fundado única y erroneamente en lo que sus poderdantes le exponen.

La Iglesia de Usulután, un viejo caserón que desdice con su estética, está construido sobre una altiplanicie, teniendo su atrio sobre la misma altura y estando por lo tanto bien marcado el límite de éste con la plaza.

Y, basándonos en ésto, aseguramos categóricamente que

Pasa a la 6a pág col. 4

Se intensifica la propaganda pro Dr. Gómez Zárate

Comisiones a los Departamentos

Ayer partieron las siguientes comisiones en propaganda zaratista:

Para Sonsonate: doctor Joaquín Rivera, don Miguel Angel Espino y don Vicente Rosales y Rosales,

Para San Vicente: Don Héctor Figueroa, don Adolfo Rubio Somoza, don Salomón Mendoza, don Alcides Chacón y don Emerenciano Quiteño.

Para Chalatenango: don Jesús Aguilar y don Pedro Flores.

Acotaciones sin importancia

"Semblanzas Salvadoreñas"

Está circulando un fresco libro de José Gómez Campos. Un libro relampagueante y generoso, desenfadado y nuevo: *"Semblanzas Salvadoreñas"*. Se ha echado a andar el tomito con esa prestancia altanera que usa el autor cuando pasa por las esquinas rayando "mollejones" de tontos. Tiene como él verdes los ojos (!), aquilino el perfil, recio el andar, altivo el porte y sueltas las manos.... ¡Gesto heróico en este bochinche de placeras!

Alguien, en la República de la Idiocia, pensará que yo escribo así porque entre esas semblanzas hay una mía. Hará bien en pensarlo: que siquiera de tal modo utilice su cabeza mientras lo enyugan.

José Gómez Campos es un hombre nuevo, un corazón de poderoso palpitar, un talento fresco. Por eso me gusta. Su libro es brioso, justo, valiente. Por eso lo aplaudo. Con todo lo demás hago una bola y se la estrello en las narices a esacucaracha titulada que le escribe a José sólo para censurarle "sus elogios".

«*Semblanzas Salvadoreñas*» no es un producto meticuloso, lleno de aceite perfumado; suave y concluido. No. Es una disparazón del diablo, donde hay, en fuegos de intuición más que en llamitas de cultura, bombas de intuición, cachinflines de ironía, bengalas de estilo, cohetes de risa y, sobre la armazón de los castillos de pólvora ya quemados, guirnaldas de luz violando el cielo. Esto no lo entienden todos. No tienen derecho: Nuestros conciudadanos sólo ven la ***alborada*** cuando la prepara el ***cuetero*** del pueblo ***p'al*** día de Concepción. Y aún entonces no perdonan que falte el olor a pupusas de lorocos y a pasteles mantecosos...

Tomo al azar algunos nombres de semblanteados, y voy refiriéndome a lo que me parece botones de muestra:

EL PROFESOR LARDE: Un encanto de estilo y descripción. (Me gustaría recitarlo ante un imposible auditorio de salvadoreños cultos, regocijados y respetuosos).

ENRIQUE CORDOVA: Acaso en esta frase esté toda una

Pasa a la pág 5a col 3a

Colaboradores de PATRIA

El Pianito

Por ARTURO AMBROGI.

Como las nueve de la noche. Es una callejuela de barrio. Dos cuadras nomás, que van de tal a cual avenida orillada. El foco eléctrico de la esquina, alumbra apenas: es un 25 Watts que más bien que foco parece candil de manteca. Al rededor del foco zumban miriadas de insectos. Alguno que otro choca contra el cristal y cae al suelo, atontado. Es, aquí, allá, con pena, que la mísera claridad parcha de sodio el plomo del asfalto. En medio de la calle, turba de zipotes alborota. Están jugando al hasse-ball con pelotas de trapo y sendos garrotes haciendo las veces de bates. Mujeres sentadas en las gradas de las puertas, charchulean al frescor de la noche estrellada. Por esas latitudes no es sino de vez en cuando que ganguea la bocina de un automóvil. Es, dos, tres veces al día un camión cargado de madera aserrada, o barriles de cemento, el que pertuba la tranquilidad de aquel rincón citadino. El largo de las dos cuadras lo ocupan, a uno y otro lado, tres o cuatro mesones, y unas cuantas casas de familia de medio pelo. Dentro del mesón, en el cuarterío amontonado, hace demasiado calor esa noche, y los inquilinos, casi todos, están en la calle. Se comenta, entre ellos, la vida perra que arrastran en esta época de crisis.....la falta de trabajo.....lo exiguo del jornal.....las exigencias del mesonero por la tardanza en el pago, que hace falta para no reventar de hambre.... Una lavandera, que pasa todo su día lavando ropa en El Coro, se lamenta de lo «pizicatos» que están ahora los patrones, los ricos sobre todo. Siempre les parece excesivo lo que pagan por docena de piezas, sin pensar en que se necesita estómago para lavar las porquerías que lavan. Si las lavanderas orientasen ese espíritu de observación que poseen, innato, y supiesen escribir....qué cosa más deliciosa serían las memorias, por ejemplo, de quién, como la negra Carmen, ha pasado cuarenta años manoseando la ropa del San Salvador alto, mediano, y hasta bajo. Cuántas cochinadas sabríamos de esa gente bien que deslumbra a los bocabiertas desde el fondo flamante de costosa limosina! Lo que saben las lavanderas! La lavandera que esa noche se lamentaba, siente que le molesta el riñón, más de lo a-

Pasa a la 6a pág col 3

El Director de Policía de Usulután pretende coartar la libertad de expresión

Quiso obligar a dos oradores a firmar un compromiso bochornoso de silencio

Usulután.—No sabemos porqué motivos el señor Director de Policía de esta quiere privarnos de la libertad de expresión. Hoy fueron llamados por ese Director los dos jóvenes que ayer tomaron la palabra ante la multitud que protestaba de las absurdas pretenciones del Episcopado. Pretendía el Director de Policía obligarlos a firmar un compromiso de no volver a participar en el asunto. Nosotros sabemos que sólo en San Miguel están suspendidas las garantías constitucionales. Por eso protestamos ante las autoridades superiores. Ojalá que se esclarezca pronto la conducta del Director de Policía y se le den amplias satisfacciones al pueblo que reclama lícitamente sus derechos.

» Ayer pasaron las pruebas finales las alumnas del Colegio Infantil, que con tanta acierto han dirigido las señoritas Padilla. Los padres de familia quedaron satisfechos del adelanto de sus niños, quienes supieron defender brillantemente las materias que por sorteo les tocaron. Las señoritas Padilla fueron muy felicitadas por la concurrencia.

Corresponsal Especial.

Muy simpático resultó el acto musical del Colegio García Flamenco

Fue aplaudida la estudiantina

El viernes por la noche el colegio García Flamenco, que dirijen los profesores Rubén H. Dimas y Salvador Cañas, dió fin a sus labores lectivas del presente año con un acto musical a cargo de la estudiantina del Colegio. Fue realmente un acto sencillo, pero muy sentido. No hay mucha técnica ni mucho dominio en la ejecución, pero hay, sin duda alguna, un deseo vehemente en cada muchacho de llegar a ejecutar. No ha habido ninguna mentira en el acto de antenoche, todo lo que se oyó fue ejecutado por los propios alumnos bajo la dirección del Maestro Adriano la Rosa. En otras ocasiones habíamos oído estudiantinas escolares reforzadas por músicos de profesión al presentarse en público para alardear o sorprender a los padres de los muchachos; en la Estudiantina del Colegio García Flamenco sólo

Pasa a la 5a pág col 2a

¿Una Nueva Fase del Proceso Electoral?

La Candidatura Dueñas

Se ha mencionado la posibilidad de una compactación de opiniones en torno de la candidatura del Dr. Francisco Dueñas. No tendría nada de extraño que la idea llegara a cristalizar. Se confirmaría, hasta cierto punto, la sospecha mantenida por algunos, de que el Dr. Dueñas figuraba entre los "gallos tapados".

Sin embargo, el recurso a la candidatura del Dr. Dueñas ha sido siempre una de las soluciones más viables, no tanto por la simpatía que hacia ella pudiera sentir el Dr. Romero Bosque, como por el desarrollo político de los últimos años y por el mismo desenvolvimiento de la campaña electoral. Mal que bien, el Dr. Dueñas ha sido la figura destacada de la oposición a lo que se diera en llamar el régimen Méndez-Quiñónez y durante mucho tiempo se pensó que al presentarse la oportunidad de proponer candidaturas independientes, la suya sería una de las primeras, si no la obligada.

Al iniciarse,—casi al primer año de la actual administración—, los trabajos de propaganda a favor del doctor Gómez Zárate, fueron los partidarios del Dr. Dueñas los creadores del "frente único". El propio Dr. Córdova aparecía en la plana mayor del dueñismo. Según sustentan los dueñistas más acérrimos, había un compromiso formal entre los dirigentes del "frente único", para no postular candidaturas, hasta que una convención no las discutiera. De ahí se han desprendido reproches contra el Dr. Córdova y sus amigos, por haberse anticipado a crear la fórmula cordovista. provocando así el prematuro rompimiento del "frente único".

Sea lo que sea de las acusaciones anteriores, lo cierto del caso es que a penas tomaron forma más precisa las actividades en pro de Córdova, el Dr. Dueñas y algunos de sus amigos se replegaron de manera ostensible. Durante algún tiempo se mantuvo una tirantez marcada y hasta llegó a trascender la inconformidad de parte del dueñismo con la propaganda a favor de Córdova. Sin duda, esa situación dió alientos a las ilusiones que se abrigara en determinados sectores del zaratismo, de lograr un entendido con el grupo del Dr. Dueñas.

La esperanza no pareció infundada del todo, mientras Gómez Zárate permaneció ausente del país y se tuvo alguna fe en su manifiesto de renuncia a la candidatura para el próximo período. Sin embargo, cuando aquel regresó al país y ya de manera franca se lanzó a la campaña política, hubo una reacción. Se presentaban de nuevo las circunstancias que habían movido a la creación del «frente único» y si bien ya no se podía ni soñar en su restablecimiento, se impusieron muchas consideraciones de responsabilidad y de conveniencia que acercaron a los elementos distanciados. Las declaraciones del Dr. Dueñas a un periódico estudiantil y reproducidas por «El Espectador», despejaron la incertidumbre, con provecho

Pasa a la 5a pág. col 3a

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños

Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Rosales desde hace catorce años.

Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los últimos tratamientos y nuevos procedimientos.

Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.

Por modernos procedimientos. 1a. majs.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores: en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA MARMOLES DE CARRARA

FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO

Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-4-5 dmlv 1a

Lea en 2a. página PARA ELLAS

TRASLADO

El Dr. José Rivas Arthés

CIRUJANO DENTISTA

Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.

dmlv

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.

DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

191 PARADOLINA es constantemente solicitada en todos los Continentes del Universo.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santa Eustaquia
DE MAÑANA
San Teófilo

FARMACIAS DE TURNO

DEL 2 AL 8 COMO SIGUE Y LA SIGUIENTE

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1291. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central. 28. Latina, Sol, 152. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelariá, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno. Nº 619, Policía Judicial: Nº 162, Policía Municipal Nº 629, Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 677.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 56 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcadas en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. L. DE C. A.)

De San Salvador para Cojutepeque y estaciones intermedias: sale 7.30 a. m., llega Cojutepeque 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cojutepeque 6.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.20 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale de San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a m., Vice-versa: sale Ahuachapán 8.46 a.m., sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Texis Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.30 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 12.35 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador A LAS **7.05** A. M.

Y

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

Llega a Zacapa A LAS **7.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de
Trenes Rápidos los Lunes y Jueves
A Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en
ZACAPA
ALMUERZO EN EL HOTEL: UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 4.45 A.M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mlvd. Pr. ab30

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY
ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
Nota A.—LA PERLA	Octu. 23	Nov. 2	Nov. 6	Nov. 7
SAN JOSE	Octu. 31	Nov. 10	Nov. 14	
Nota A.—SARAMACCA	Nov. 6	Nov. 16	Nov. 20	Nov. 21
SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	
Nota A.—SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans
ABANGAREZ, CARTAGO — Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

AZTEC	Nov.	4
TIVIVES	Nov.	9
TOLTEC	Nov.	19
CARRILLO	Nov.	23

Salidas para La Habana
PARISMINA, HEREDIA — Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

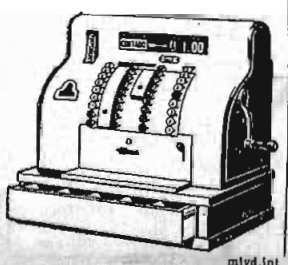
Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Octubre 27, 1930.

3a adm

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.

Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.



mlvd.int

Que Ud. tiene cama, ya lo sabemos, pero, cama de acero para dormir bien, y soñar cosas divinas, sólo comprando una, por abonos, en la casa DREYFUS.

4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Para el ama de casa

CONSERVAS D' FRUTAS

Sabiéndolas embasar podremos disfrutar de ellas en todas las estaciones

CON POCO COSTO

Debemos, señoras, ser como hormigas provisoras. Puede que durante el invierno nos sea útil recurrir a las conservas de frutas, que podemos hacerlas en el tiempo en que cada una es más abundante.

Ya he dicho en otras ocasiones que una larga cocción permite hacer confituras sin azúcar; yo no creo, sin embargo, que se puedan conservar así durante mucho tiempo. Ensayad extraer el jugo de peras, ciruelas o manzanas estrujándolas muy bien. Las manzanas deben antes cocerse ligeramente. Pasad este jugo a través de un lienzo y hacedle cocer sometiéndole durante dos horas a fuerte ebullición. Echad en el jugo, reducido, pedazos de frutos y continuad cociéndolo hasta la consistencia corriente, sin que los frutos añadidos lleguen a formar mermelada. Cerrad rápida y herméticamente los tarros donde los echéis.

Con alcohol, y sobre todo con buen alcohol, se conservan algunos frutos dulces; los frutos ácidos reclaman mucha azúcar.

Los albaricoques se cogen en su plena estación, se cortan por la mitad, se les quita el hueso, poniendo los frutos en botellas de cuello ancho, bien colocadas a fin de que los frascos estén completamente llenos. Se echa, también, una docena de almendras de sus mismos huesos, limpias de la cáscara amarilla que las recubre; se tapan herméticamente las botellas, se atan y se cubren con heno para que no golpeen unas con otras. Se meten en un caldero que se llena de agua fría y se cubre con lienzos para colocarle en el fuego. Cuando el agua ha dado algunos hervores, se retira del fuego y se dejan enfriar entonces, se sacan las botellas y se colocan en un sitio fresco y seco.

Podéis conservar lo mismo los melocotones, pero no pongáis las almendras de sus huesos, porque contienen un violento veneno.

Para las manzanas, las peras y las ciruelas, se cortan en dos, cuatro u ocho pedazos, se ponen en una botella bien limpia y cuidadosamente escurrida. Se tapan herméticamente, se envuelven en lienzos, en heno o en paja y se someten a la ebullición durante tres cuartos de hora. Se dejan enfriar, poco a poco, y se guardan las botellas.

Todos estos frutos, manzanas, peras, albaricoques y melocotones, pueden cocerse en un fuego de unos 80 grados, poco más o menos, durante treinta o cuarenta minutos. Antes éstos se cortan en dos y se limpian de huesos o pepitas.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

OJO AL PUBLICO

Acabamos de recibir un surtido completo de driles para caballeros, en todos colores, a ¢ 1.50 la yarda. Dril para señoras, en todos colores, a ¢ 1.50 la vara. Sabanas hechas, a ¢ 4.50 cada una. Camisas de seda, en todo color. Dril blanco, de lino, a ¢ 2.50 la vara Seda cruda, crespón japonés, radium en todo color, chifones lisos. Crespón floreado, pintado y de ojos Roy Blum. Corbatas.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

JORGE CHAHIN
EDIFICIO ESCOBAR, PRIMERA PIEZA.

dmlv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA — CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

1a 6

ARCHIVO LEGISLATIVO

PAGINA LITERARIA

Los Muertos

Es el día de los muertos.
¿Lloraremos a aquellos que desaparecieron convertidos en ese mismo polvo del camino que levantaban en la marcha?

¡Sean más bien esta vez nuestras plegarias por los muertos que están entre nosotros! Los de oídos que no oyen; los de ojos q' no ven; los de corazón sin amor; los de alma sin la pasión de la justicia; los que se apesadumbran ante los nichos de los cementerios y no recuerdan los nichos de las cárceles; los que tiemblan al agitarse los cipreses y pasan junto a los muros de los hospitales sin sentir el dolor que los conmueve; los que condenan sin misericordia; los que se hartan sin pudor ante el hambriento; los que cobran una ofensa y un error y un centavo; los que se sonríen ante la mujer que se hizo madre y no tiene hombre, ni ley, ni piedad que la ampare; los que vuelven la espalda al que está sucio por dentro y no se sabe limpiar; los mordidos de envidia, porque ignoran que todos somos unos y que el triunfo de uno es el de todos; los que saborean la fruta sin simpatía para el árbol; los que devoran el pan sin amor para el labrador ni compasión para el buey; los otros, pobrecitos, que uno es juez y no sufre de que el inocente esté en presidio por su negligencia; otro, médico, y duerme después de negar alivio al dolorido; otro, funcionario, y realiza tranquilo la iniquidad; otro, negociante, y guarda risueño el fruto del despojo; otro, un miserable, y llena su bolsa de odio a falta de oro.

¡Amémoslos a todos! Ya que el amor de dos les dio la vida, pueda el amor de muchos realizar el milagro de la resurrección.

Encendamos bien la luz. Y entre el reír y el llorar, aparezcan los odios y crueldades y huyan como las serpientes de la hojarasca removida.

¡Elevemos al cielo la plegaria por todos estos muertos!

Constancio C. Vigil.

día de difuntos

fiesta de los vivos. duelo de los muertos. carnaval.
se introducen en la paz larga y honda de la muerte los compases idiotas de nuestro duelo en música.
esta viuda carnosa ha dejado entre el ciprés las rosas fatigadas de su última vigilia... este otro llega a la cita con un clavel ardiendo bajo la solapa... aquel grave señor paladea de rodillas el chocolate de su soledad...
carnaval de horrendo gusto. pero...
la noche traerá esa plata en que se acuñan las medallas de la serenidad, tul de recuerdos: «cuando estábamos en la vida»... dulces alas de sombra para el vuelo silencioso de los muertos...
y aquí, en este remanso del viento, hay buscando con las manos una cruz, aquella viejecita del último atardecer, callada, borrosa, desbaciéndose poco a poco en un duelo sin orillas, en un lloro sin límites que vuelve perezosamente hacia la eternidad!

j. castellanos rivas.

Mañanita de noviembre

Por los que se fueron y están tan tristes en el misterio de la muerte...

El Sol, el rubio Padre, que a ratos parece un gran buñuelo bañado en la miel dorada de los crepúsculos, amaneció hoy jubiloso, retozante, riendo con la carcajada de sus cálidos fulgores. Dentro del corazón, su luz amiga ha hecho florecer las dilectas rosas de la alegría y un sabor de dicha ha recogido el alma al apurar el copón de sus celestes bondades.

Clara y pura mañanita de Noviembre....

Cielo azul y pensativo como los ojos de aquella modistilla, romántica y buena, que se murió de amor..... Alegre sol que sacude sobre la tiniebla del mundo la regocijada locura de su melena áurea. Los vientos de Octubre, que un día encontró tristes el poeta de la campiña nativa, todavía están ahora ebrios de bondad, sonoros de inquietud, plenos de aroma. Se dijera que traen un mensaje de amor de nuestro Padre, el Sol, que, desde la azulada altura, se brinda todo en claridad, todo en calor, todo en salud!

Bendito el Padre Sol, cuyo imperio sobre la tierra y sobre los corazones es ilimitado y es fecundo; cuya vivificante plenitud debe ser correspondida con la veneración de nuestra mente y con el rendimiento de nuestro espíritu!

Clara y pura mañanita de Noviembre en cuyo honor ha levantado su dorada copa el Sol. Risueña mañanita que ha diluido su celeste alegría y su suave odorancia dentro del corazón.... Mañanita de Noviembre, plena de beatitud y de armonías, sólo es nota triste en la magia de tus rubios resplandores, el lúgubre tañer de aquella campana del poblado que llora sus lágrimas de bronce por los que se fueron y están tan tristes en el misterio de la muerte....

Arístides R. Salazar.

Se fueron antes

Lloras a tus muertos con un desconsuelo tal que no parece sino que tú eres eterno.

NOT DEAUD, BUT GONE BEFORE, dice bellamente el prólogo inglés. Tu impaciencia se agita como loba hambrienta, ansiosa de devorar enigmas.

¿Pues no has de morir tú un poco después, y no has de saber por fuerza la clave de todos los problemas, que acaso es de una diáfana y deslumbradora sencillez?

SE FUERON ANTES... ¿A qué pretender interrogarlos con insistencia nerviosa?

Déjalos siquiera que sacudan el polvo del camino; déjalos siquiera que restañen en el regazo del Padre las heridas de los pies andariegos; déjalos siquiera que apacienten sus ojos en los verdes prados de la paz...

El tren aguarda. ¿Por qué no preparar tu equipaje? Esto sería más práctica y eficaz tarea.

El ver a tus muertos es de tal manera cercano e inevitable, que no debes alterar con la menor festinación las pocas horas de tu reposo.

Ellos, con un concepto cabal del tiempo, cuyas barreras traspusieron de un sólo ímpetu, también te aguardan tranquilos.

Tomaron únicamente uno de los trenes anteriores.

Amado Nervo.

Elogio de la Sencillez

Amo todo lo tuyo, porque todo
lo tuyo es tan sencillo como el agua
que corre; porque en todo: en tus modales,
en tu resignación, en tus palabras,
en el pudor ingenuo de tus manos
y en la serenidad de tus miradas,
hay el encanto puro, el misterioso
encanto que da la sencillez, la gracia
de la sinceridad que no se oculta
y la naturaleza que no engaña...

Yo sé que sufres mucho, sé que tienes
en lo más ignorado de tu alma,
una pena recóndita que nadie
descubrirá jamás, porque la guardas
como un tesoro: sé que en el silencio
de tu alcoba, si sufres, te lo callas;
y por eso te quiero, porque llevas
sencillamente tu dolor, y enlazas
a una bondad ingénita, un profundo
desprecio por la humana zarabanda...

Eres sencilla y noble: solamente
por eso, me esclavizas y me atas.

No temas; yo soy fuerte y tengo el pecho
acorazado contra la desgracia;
cuando sufras, reclínate en mi hombro,
mi espíritu te entiende y te idolatra
y mi brazo, que sabe de amarguras,
amparará tu juventud amarga
y será a tu dolor como un escudo
y a tu debilidad como una daga...
¡Y verás que el Pesar, si nos persigue,
al divisarme, volverá la espalda!

No temas, ven a mí, sencilla, humilde;
ven llena de piedad y de confianza.
—¿No ves?—Yo soy muy joven; tú, una (niña,
debilísima, cándida;
yo vengo de los montes, de los montes
que incendia el sol y azota la borrasca,
del pico que da el trueno y de la selva
donde hace nido el águila;
yo llevo el poderío de un espíritu
que ante nada ni nadie se acobarda
y tú, la soberana fortaleza
de la debilidad bella y sin mácula...

Tú sencilla, yo fuerte, formaremos
frente a la humanidad una muralla
y aprenderás entonces que la vida
es humo, es polvo, es farsa,
y que, contra la vida, solamente
la sencillez y la humildad levantan
la bandera del triunfo
y el palio de una nueva aristocracia!

Simón Latino.

La Tortuga

Hay en el Mayab[1] la pequeña tortuga que anda por la tierra y nada por el agua.

A veces, el leñador siente que algo se mueve bajo sus pies, y mira, y ve la tortuga que huye prudentemente. No hace ruído y va a todas partes. Lo mismo sale de entre las piedras ardientes por el sol, que de la arcilla húmeda, y pasa por debajo de los montones de hojas secas, y, cuando encuentra una pared, hace un agujero, atraviesa y sigue.

Se incendia el monte para sembrar el maíz, y todo se quema, y los animales de la tierra mueren, lo mismo el venado, que se enreda los cuernos en las ramas, que el conejo que se esconde en su madriguera. Pero la tortuga nó, porque se queda quieta y mete cabeza y pies en su caparazón, y así no sufre sino un poco de calor.

Ni el aire, ni el agua, ni la tierra ni el fuego la dañan porque es humilde y prudente. Así es la pequeña tortuga brillante del Mayab, señal de la constancia y la pureza.

Tiene cuatro patas con uñas blancas y finas. Con ellas se agarra del suelo para caminar y con ellas nada para cruzar las lagunas. Va de un lugar a otro lugar, y lleva muy lejos mensajes silenciosos.

Cuando algo malo va a pasar en la tierra, la tortuga entra en el agua baja de los pozos, y queda allí muchos días, hasta que lo que tiene que suceder arriba ha sucedido. Sale entonces lavada y bonita y se pasea bajo el sol, resplandeciendo y levantando la cabeza roja, con sus dos ojillos redondos, apacibles y brillantes.

Como los antiguos hombres buenos, la tortuga, errante y callada, vive cien años y más de cien.

Toda su vida y después de muerta enseña cosas dulces y elevadas.

Quien la mata de intento, hace gran daño y comete delito ante el espíritu de arriba. Cuando ella muere de sí misma, está bien fabricar adornos de su preciosa concha vacía y poner en ella una cuerda tensa, para hacer música santa.

En los grandes tiempos del Mayab la tortuga fué esculpida en las cornisas y en las puertas de los Templos.

Era como una palabra de los dioses que los hombres sabían entender.

Antonio Mediz Bolio.

1.—La Península de Yucatán.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.
En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Lea nuestros avisos todos los días.

HOY DOMINGO 2 EN EL TEATRO PRINCIPAL -4 SESIONES FILMICAS SONORAS

9 P. M. PROGRAMA TODO SONORO
Revista Paramount, un rollo musicado y cantado y *ESTRENO* del drama de arte francés:
S. O. S. - LLAMADAS DE AUXILIO
— O —
EL NAUFRAGIO DE UN CORAZON
Con GINA MANES y otros. *Pelicula MUSICADA ! !*
PREFERENCIA C. 2.50. *LUNETA BAJA C. 2.00.*

6 P. M. SONORO-PARLANTE!
MARY EATON, en colaboración con *HELEN MORGAN* y *RUDY VALLEE* en:
SU MAJESTAD LA GIRL
[Glorifying The American Girl]
Revista de Ziegfeld, hablada en inglés, con música, cantos, bailes y *TITULOS EXPLICATIVOS EN ESPAÑOL!!*
PREFERENCIA C. 2.00. *LUNETA BAJA C. 1.50.*
3.45 p. m. SONORA: *ESTRELLAS DE OCCIDENTE,* con Richard Arlen y Mary Brian.
Vaquerii! 10.30 a. m., extra-especial SONORA: *LOS CONQUISTADORES DEL NORTE,* con Paulina Starke.

ARCHIVO LEGISLATIVO

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars. a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de
MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana

Int

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO
TEL. 284

Int. dmlv.

Biografías del Libertador Bolívar y del Patricio General Menéndez

CONCURSO PROMOVIDO POR LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS

Con motivo de los centenarios del nacimiento del General Francisco Menéndez, ex-Presidente de la República, y de la muerte del Libertador Simón Bolívar, que se celebrarán, por su orden, los días 3 y 17 de diciembre próximo, la Dirección General de Correos pondrá en circulación—en cumplimiento de lo dispuesto por el Concejo de Ministros de fecha 8 del mes actual—cinco mil tarjetas postales conmemorativas de cada uno de los centenarios.

Las tarjetas, de valor de dos centavos, llevarán, además de los retratos, la biografía de los patricios, respectivamente

Con este motivo, y para procurarse la biografía, la Dirección General abre un concurso entre los intelectuales del país, sobre la siguientes bases:

I—El concurso queda abierto desde esta fecha y será cerrado el 20 de noviembre próximo entrante.

II—Las biografías deberán enviarse a la Dirección General de Correos, firmadas con pseudónimo, bajo sobre, y dentro de éste, una plica cerrada conteniendo el nombre del autor.

III—Las biografías deberán constar exactamente de quinientas palabras.

IV—Para juzgar de su mérito se nombrará un jurado, compuesto de tres intelectuales conocidos, que serán propuestos al Ministerio de Gobernación por la Dirección General de Correos. El fallo del jurado será inapelable.

V—Se otorgará un premio de CIEN COLONES en efectivo a cada uno de los autores de las dos mejores biografías a juicio del Jurado.

VI—Las biografías, a elección de los triunfadores, podrán llevar o no su firma en las tarjetas conmemorativas, y

VII—La erogación de los doscientos colones, valor de los premios, se hará por la tesorería General de la República, con cargo a la partida del Art. 213 de la Ley de Presupuesto vigente, (Eventuales del Ramo de Gobernación).

Dirección General de Correos.—San Salvador, a veintidós de octubre de mil novecientos treinta. 8vs—d.

DULCES VENUS
Lata de 5 libras...C. 2.50
por libras a.....C. 0.75
4a. Calle Poniente. Nº 12
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS.

| Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Deportivas

I

Siguiendo una costumbre muy desacertada por absurda, se dice que dentro de poco Boby Jones, el máximo golfista norteamericano «colgará los guantes»...

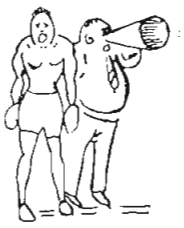
Como se trata de un golfer, sería mejor decir que colgará «el palo».

O las «bolas».

O ambas cosas.

II

Otro mico al palo. Una piedra más que rueda al hoyo.



Y van cinco.

Justo Suárez, ***se sentó*** por punen diez rounds a Louis Kid Kaplan. Luisito hizo una reverencia en el quinto episodio. No más. Lo malo es que siendo el quinto triunfo del de Mataderos, un «diarito» de este ***París zipote*** haya dicho:

....«es la novena victoria consecutiva»....etc....

Porque, que yo sepa, ni el Torito ha peleado «allí» nueve ves, ni nueve es igual a cinco.

O viceversa.

III

Una nota grave. De toda gravedad.

Ha muerto en España uno de los ***más grandes*** pequeños púgiles de la Madre Patria:

Luis Rayo.

Fué un gran boxer. Un gran padre. Un gran esposo (oh! ésto antes!)

Es un gran muerto.

E. P. D.

IV

Terqueando, ¡cuando no! el Marathón es el ***cristóbal*** del

campeonato de basket—ball. No acierta una.

Y es que son ateos....

Y no me explico.....

Porque teniendo al ***Niño Dios*** y a la ***Virgen Loca*** cualquiera gana....

¡ Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

V

Monsieur Leduqc, muchachito parisiense, ganó, no ha mucho, la vuelta ciclista de Francia.

Ganó como bueno en 172 horas, 12 minutos y 16 segundos.

De mero contento, al ganar se puso a ***rir*** con «risita de chucho»....

¡Claro está! Eso de ganar así, a cualquiera ***leduqc*** risa....

VI

Venía yo algo aburrido. Algo enfermo.

Algo de todo Me encuentra un amigo y me dice:

—Fuiste al desafío «Alacrán» —«Peralta»?

—¡No, hombre! No pude ir.

Y abrazándome, con lágrimas en los ojos, «murmuró»:

—¡Te felicito, hermano!....

—¡¡¡!!!....

v. h. l.

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-urinarias - Enfermedades de Señoras - Partos.

Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonotermia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4½ p. m.—7ª C. Oriente Nº 14. Frente a la Iglesia de San Francisco.—Tel. 1243. int s.

CINE-MUNDIAL

Equivale a 7 revistas en una

LETRAS - ARTE
MUSICA - MODAS
CINEMATOGRAFIA
ACTUALIDAD
CRONICAS - CONSULTAS

MUY VARIADA — **CINE-MUNDIAL** La Famosa Revista Neoyorquina — BIEN ILUSTRADA

Pídala a su papelero, en todos los puestos de —— periódicos, y a: ——

AGENCIA GENERAL de PUBLICACIONES
1a. C. O., 60. — Tel.: No. 1333

Puesto de periódicos frente al Casino Salvadoreño

Por correo 50 centavos ejemplar de muestra. Hay ejemplares de Julio, Agosto, Septiembre y Octubre.

4-19-2 int.

Recuerde siempre el nombre de su bebida predilecta

Coñac Jules Robin

Goldtree, Liebes y Cía.
SAN SALVADOR
SONSONATE SANTA ANA

ad

Otro azote de la Humanidad

..... Piel pálida, latidos del corazón, debilidad general, carnes fofas y trastornos de la digestión.....

Así se caracteriza al principio la **anemia tropical** que también se conoce con los nombres de **anquilostomiasis, uncinariasis,** etc.

Acuda Vd. a la

Necatorina Merck

medicamento inofensivo, infalible, indispensable y superior a todos los demás.

Se halla en forma de cápsulas gelatinosas de fácil ingestión y rigurosamente dosificadas.

Hay que atenerse a las **instrucciones** que acompañan a los envases, pudiendo disponerse de folletos sobre la anemia tropical.

De venta en todas las farmacias.

Las larvas penetran en el organismo por la piel de los pies en contacto con el suelo

ARCHIVO LEGISLATIVO

La fórmula para triunfar en la vida

Hace pocos días un crouista obtuvo del profesor Alberto Einstein, autor de la teoría de la Relatividad, las siguientes declaraciones:

"Fundamentalmente mis ideas han sido las mismas desde el principio de mi carrera. Se han desarrollado gradualmente de acuerdo con mi progreso.

Hace 24 años que publiqué mi primer libro y dos años más tarde expuse mi teoría general referente a la relatividad. Desde entonces no he dejado de trabajar para su desarrollo".

En respuesta a mi pregunta sobre la manera de llegar a las famosas deducciones conocidas del mundo entero, me dice: "En primer lugar me encontraba asombrado con los experimentos que probaban que la luz posee una velocidad constante que viaja siempre a la misma velocidad, ya sea proyectada por una fuente inmóvil o por una en movimiento. Mis pensamientos trabajaban en este sentido cuando me vino la idea de mi primara teoría de la relatividad.

"Siempre se pueden desarrollar un número infinito de teorías para describir los fenómenos de la naturaleza. Podemos inventar tantas teorías como querramos, pero la preferida es siempre aquella que expone el mínimun de suposiciones. Invariablemente se prefiere aquella cuya construcción simplificada nos explica más fácilmente las leyes científicas.

Hay varios géneros de teorías en los campos del estudio físico. La mayoría son las que llamo constructivas, dado que se agrandan y se complican a medida que se desarrollan. Así, cuando los filósofos dicen comprender ciertos grupos de los fenómenos de la naturaleza, implican que han desarrollado sus teorías partiendo de ciertas proposiciones fundamentales y por medio de su deducción han compuesto una exposición detallada del fenómeno.

"Mis teorías son diferentes. Son teorías de principios, resultado de un método analítico más bien que sintético. Sus orígenes y sus fundaciones no son hipótesis esenciales de cada teoría, sino más bien propiedades generales que se aplican a todo fenómeno más o menos complicado del cual se pueden deducir fórmulas matemáticas, que a su vez, pueden aplicarse a los casos que se presenten".

Comprendiendo que estaba a punto de perderme en un terreno desconocido, hice alusión a su violín, su única distracción.

"Cuando estoy muy cansado para leer o escribir, encuentro un gran placer en mi música. Esto me "descansa" me dijo. "Un gran artista debe considerar su público más que yo. Debe hacer su trabajo en un período especificado. Su auditorio cuenta con él y no debe desilusionarlo. En mi caso puedo hacer mi trabajo cuando quiero y cuando siento inclinación.

Le pregunté en seguida la fórmula para llegar al éxito en la vida. Sonrió, y con su expresión confundida, casi tímida, se puso a reflexionar.

"Si la letra A representa el éxito", dijo de repente, "la fórmula consiste en A—X Y Z. La letra X es equivalente de trabajo y la Y de descanso".

—¿Y en qué consiste la Z?

"La Z representa la capacidad de tener la boca cerrada cuando sea necesario".

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Extra-especial a las 10 y 30 extra-especial sonora y al 2 por 1: Paulins Starke en: «Los Conquistadores del Norte»; película musicada de M. G. M. y a tecnicolor. En la tarde a las 3 y 45 p. m., sonoro-parlante «Estrellas de Occidente», con Richard Arlen y Mary Brian; hablada en inglés, con títulos en español. A las seis de la tarde, sonoro-parlante: revista Paramount, un rollo musicado y cantado y la Revista de Ziegfeld: «Su Majestad la Girl», con Mary Eaton, colaborando Helen Morgan y Rudy Vallee; hablada en inglés, con música, bailes, canciones, escenas a tecnicolor y títulos expresivos en español. A las nueve de la noche sonora: revista Paramount, un rollo musicado y cantado y estreno del drama de arte francés: «S.O. S. Llamadas de auxilio o El naufragio de un corazón», con Gina Manés.

COLON

A las 10 y 30 a m., extra-especial: «Las mujeres adoran los Diamantes», con Paulina Starke. A la« 3 y 45 p. m.: la emocionante cinta del oeste yanqui: «Un chico arrojado», con el vaquero Tom Tyler. A las seis de la tarde: Sydney Chplin en «Faldas», comedia de la M. G. M. A las nueve de la noche, selecto estreno de la Radio Reith Orpheum: «Las espaldas de Sara» con Leis Wilspn, Huntley Gordon y Lucille Williams.

MUY SIMPATICO.....

Viene de la 1a. pág.

los alumnos desempeñaron su papel sin la ayuda de ningún completo profesional. No habrá sido un acto que dejará satisfecho o un técnico a un exijente en la música, pero como ensayo escoiar el acto estuvo espléndido.

Empezó la fiesta con el coro de alumnos que elevó el Himno majestuoso del Colegio. Habló enseguida el Profesor Morán para explicar lo que valía para el Colegio la organización de la estudiantina. Fue muy aplaudido al terminar. Al final habló el doctor Manuel Zúniga Idiaquez, Miembro del Jurado de Música, y tuvo palabras muy justas para los jóvenes estudiantes y para los Profesores y Directores del Colegio.

Por todo eso felicitamos a los Profesores del Colegio García Flamenco y a sus alumnos.

La candidatura Dueñas

Viene de la 1a pág

para Córdova.

En ese momento, cabía suponer que la candidatura de Dueñas estaba definitivamente descartada. Aun el discutirse sobre la posibilidad de una unificación de pareceres para obviar la multiplicidad de candidaturas, el nombre del Dr. Dueñas no se mencionaba entre los candidatos más probables de transición. Tal vez se debía a las repetidas declaraciones del Dr. Dueñas, de que no quería la presidencia; pero quizá en mayor medida, se necesitaba de un ciudadano con características distintas a las del Dr. Dueñas.

Desde luego, estas apreciaciones no deben mover a juicios erróneos. El Dr. Dueñas es uno de los hombres más honorables del país, con ciertas ejecutorias que le crearan bien merecidos prestigios. Sin embargo, por los imperativos de reforma vasta y enérgica que se hace necesario implantar en El Salvador, se duda en ciertos sectores que el Dr. Dueñas sea el hombre capaz de desplegar la energía inflexible que el caso requiere y de romper con muchos vínculos y con multitud de intereses que lo rodean.

Ahora bien, no todos piensan lo mismo, por cuanto opinan que la marcha futura de la política salvadoreña se puede encauzar de acuerdo con normas de evolución tranquila. Y en realidad, mientras el desenvolvimiento de la cosa pública no sufra las sacudidas de corrientes revolucionarias, tendrán mayor perspectiva de prevalecer los elementos de cierta edad, de ideas muy modernas y del ascendiente que les da su posición social y su estado económico. A favor del Dr. Dueñas hablan todos estos factores, si se quiere, en medida más vasta que a favor de cualquier otro de los candidatos ya postulados o posibles.

Tal como han llegado a ponerse las cosas, las probabilidades del Dr. Dueñas para ser candidato de transacción han aumentado considerablemente. Debe tenerse presente que la condición primordial para que dé resultado una candidatura compromisaria, es la de agradar por lo menos a las dos agrupaciones más fuertes, sea la de Córdova y la de Gómez Zárate. En las actuales circunstancias, tal vez acepte el zaratismo de mejor grado la candidatura del Dr. Dueñas, que cualquiera otra. No cabe duda que también se avendrían a ella don Arturo Araujo, el Dr. Molina y el General Martínez. El cordovismo la secundaría desde luego.

Claro está que los distintos partidos se resignarían a su repliegue, hasta que se convencieran de la imposibilidad de seguir en la lucha como hasta aquí. Se vuelve a pensar en la importancia del papel reservado al Presidente Romero Bosque, por ser el único que conserva alguna autoridad material para promover un entendido. Habría de verse, así mismo, el procedimiento más adecuado, después del fracaso de la conferencia del 22 de septiembre.

De triunfar la candidatura Dueñas, en la forma apuntada, se vendría a realizar ahora lo que algunos aconsejaron al doctor Quiñónez cuando se debatía el problema de la sucesión presidencial. Se le insinuaba que para facilitar la transición de su régimen a un estado de cosas normal, sin exponer al país a mayores conmociones, procedía traspasar el poder al doctor Dueñas, como representativo más destacado de la oposición. Se piensa que, con toda seguridad, esa habría sido la mejor salida.

No sería remoto que en su fuero íntimo tenga el doctor Romero Bosque el mismo convencimiento. Su régimen, hasta cierto punto habrá de considerarse siempre como una prolongación del período de la historia salvadoreña, iniciado con la llegada de don Carlos Meléndez al poder. Sin embargo, el doctor Romero Bosque ha tenido en muchas cosas la habilidad de preparar la transición a que no se decidió el doctor Quiñónez. Aunque en su administración prive todavía el elemento de las épocas pasadas —todo su gabinete, a excepción de unos pocos subsecretarios, lo componen personas que tuvieron actuación prominente en tiempos de los dos Meléndez y del doctor Quiñónez,—se ha dado cabida en los puestos públicos a no pocos ciudadanos que militaron en las filas de la oposición.

Por otra parte, el doctor Romero Bosque está, en lo personal, en mejores condiciones que el doctor Quiñónez para entenderse con las fuerzas ciudadanas que se han mantenido adversas a los gobiernos anteriores o alejados de la administración pública. Su temperamento conciliador le ha permitido guardar buenas relaciones más o menos con todo el mundo, aun en los tiempos que sirviera a los régimenes más odiados. Se le cita entre los tres ciudadanos salvadoreños con los cuales es imposible enojarse. Nosotros, por experiencia propia, lo podemos afirmar.

En cuanto a lo que sería el gobierno del doctor Dueñas, se pueden sacar conclusiones, tanto por los círculos políticos en que se ha movido, como por su propio modo de ser. Sin embargo, esas conclusiones están supeditadas a un cúmulo de circunstancias imprevistas o extraordinarias, sobre todo si, como es muy natural pensarlo, se trata de presentar una candidatura de conciliación. La conciliación presupone, tácitamente, un compromiso entre las distintas agrupaciones para asegurarse un participio en el poder.

De todas maneras y sin que la candidatura del doctor Dueñas sea lo ideal, es de lo más acertado que se puede sugerir en la situación presente, por los extremos que han llegado las cosas. Esta apreciación habrá de entenderse, desde luego, colocándose en un plano superior a toda pasión y a todo interés sectarios. Por desgracia, no son muchos quienes lo pueden hacer en los actuales momentos.

De "Nuestro Diario", de Guatemala.

"SEMBLANZAS SALVADOREÑAS"

Viene de la 1a pág

razón de prestigio político: "Se muestra muy satisfecho de ser hoy solamente un abogado con clientela rica. (Los clientes pobres dejan más contrariedades que ganancias....)" Se percibe el eco fisgón de una risa a lo Negro Lagos....

FRANCISCO DUEÑAS (que en el retrato parece un empresario de circo: Recorta su perfil "borbónico" sobre un fondo patriótico cuyos detalles son poco, muy poco, conocidos....

ARTURO ARAUJO: "Insigne trabajador y mal político." ¡Tableau!

ALONSO REYES GUERRA: «Monsieur de Tréville, Capitán de los mosqueteros del Rey!» Así empieza. Lo demás se adivina fácilmente.

EZEQUIEL F. CASTANEDA: Toda una resurrección a las 12 del día. Flamean las banderas de aquel "romanticismo político" que hinchó el corazón de los hombres de ayer, probos y recios.

MANUEL ALFEREZ: Cortes vigorosos. En alguna parte: "Un ancestro lejano (me place el galicismo)". estalla incontenible la riente independencia de este fuerte pintor que es Gómez Campos.

EMETERIO O. SALAZAR: "El talento vale más que la pobre erudición. Es una cosa activa; algo que vibra, vive, crea." Eso es lo que a mí se me ocurre decir frente al libro mismo.

JOAQUIN PARADA: Maneja Gómez Campos una daga sonora y relampagueante contra la mediocridad de los títulos, y al servicio espontáneo del Hombre titulado que es Parada. A propósito: "Los médicos ineptos, más que médicos, son enfermedades".

ALBERTO MASFERRER: "Es un pájaro. Su destino es cantar, ***solamente cantar*** mientras le llueven años de las alturas de lo Eterno". ¡Qué seguridad tan nueva y tan valiente!

JESUS M. BRAN: "El absurdo tiene su belleza propia". Gracias a Dios!....

ALBERTO GUERRA TRIGUEROS: Grabando perfiles se muestra Gómez Campos como un conocedor, despreocupado pero firme, de las armazones mentales que sostienen las pajareras de los poetas.

Y, con

GUSTAVO GUERRERO: Pone «un broche de acero» brillante y con él se revela como fácil intuidor de causas, de resortes políticos que escapan, no digo sólo a sus «compañeros de tinta» que presumen de entendidos, sino a los mismos profesionales de la política, embotados precisamente por su larga práctica. . .

Ya veis: entre comillas habla Gómez Campos que es multiforme, amplio, jugoso. Sin ellas comento yo que soy un profano entusiasmado. Pero queda claro que la obra tiene, además de sus méritos intrínsecos, el grande, el laudable de aparecer y circular justamente a esta hora. Y, además, que el autor y yo nos entendemos, que amo el impulso de su espada desfacedora de entuertos y forjadora de caminos a través de la maleza.

¿Que esta crítica es mala? Ciertamente. Bueno. ¿Y qué?... Yo estoy con Unamuno y con Alberto Guerra Trigueros que quieren «libros que bablen como hombres, y no hombres que hablen como libros». Eso es todo.

j. castellanos rivas.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo abrazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre de be vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primara vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

EL ALIMENTO MAS SANO

Y EL MAS NUTRITIVO ES EL PAN - Y - EL MEJOR PAN QUE SE CONOCE ES EL PAN

VICTORIAS [*]

(*)—*Talleres y expendio del pan, galletas, pasteles, confituras y demás artículos* VICTORIAS, *frente a "Diario Latino".*

Int. dmiv. pr. ag. 15

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos. Cartulación esmerada. Honradez. Actividad.
1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-8-
ult. dmiv

Año III. | SAN SALVADOR, DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 755

Aviso a los Araujistas

En la cuarta Avenida Norte, Nº 53, cerca de la Plazuela de las carretas, se ha establecido una OFICINA DE INSCRIPCIONES, para que vayan a dar su firma todos los que simpaticen con la causa Araujista, y que todavía no hayan firmado en los Registros correspondientes.

La Oficina está abierta de 9 a 12 de la mañana, y de 3 a 6 de la tarde.

ult. pág. 30 vs.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, haceu desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

Use lo mejor

El BALSAMO VACHER es lo más moderno en materia de medicamentos externos para catarros y resfriados. Para dolores de cabeza y picaduras de insectos no tiene rival, por eso debe usted tener siempre a mano un tarro o un tubo. A los primeros síntomas de catarro una fricción de BALSAMO VACHER ataja los efectos y molestias. 6

192 «Talisman de Salud» llaman en el campo de batalla a PARADOLINA.

El Agente de PATRIA en Santa Tecla

A LOS ABONADOS

El Agente de PATRIA en Santa Tecla r u e g a atentamente a los señores suscriptores que tienen recibos atrasados se sirvan cubrir su adeudo a la mayor brevedad posible, a efecto de no obligarlos a suspender el servicio del diario desde el día primero del próximo mes de noviembre, en cuyo sentido ha recibido instrucciones.

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. Nº 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.
Teléfono No. 5-4-2
8. mfv

Antonio Díaz
ABOGADO

Asuntos judiciales — Cartulación

Teléfonos: Oficina: 7-8-2. Residencia: 9 La Esperanza

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

Del nieto al abuelito

Viene de la 1a pág

mo es un devenir de la historia que fatalmente nos está empujando a un cataclismo. Pero este cataclismo, bellísimo abuelito, no será local, sino, que esta tierra nuestra será apenas una brizna del conjunto, una arenilla imperceptible en el desierto o una pequeñísima partícula en el todo. Esa vocinglería de los muchachos es un anticipo al movimiento, tal cómo las primeras brisas que botan hojas secas son el anuncio del furioso vendabal.

No le extrañe dulce abuelito, que gritemos y que a muchos les interrumpamos el sueño. Es cuestión de edades. Por lo mismo es que tenemos derecho a gritar sin que nos regañen.

Nos repiten a cada momento que sólo sabemos gritar. ¡Quién sabe! Nos dicen que no hemos hecho nada hasta el momento. ¡Quizá! Pero se ha de llegar el tiempo, Patriarca de la Enseñanza, de la Pedagogía y de la Beneficencia. No se olvide que las brevas de una cosecha son ácidas y que nietos sólo pueden tener los abuelos. Deje que llegue la hora y Dios mediante y si César no nos quita el sol, puede ser que demos frutos más azucarados. Mientras tanto, de las brevas se puede hacer vinagre, vinagre que entre otras cosas haga derramar muchas bilis.

Alfonso Rochac.

El pianito

Viene de la 1a. pág.

costumbrado; que se le acalambra una pierna: la derecha. Inicia su censura; pero pronto se contiene. No vaya ser el Diablo!....y se quede sin trabajo en estos días atroces de penuria. Los tiempos no están para murmuraciones! El pobre no tiene ni el derecho de lamentarse. Más ahora que se ha dado en la flor de llamar «bolcheviquismo» a toda necesidad, y «bolchevique» a cualquiera que tiene hambre y pide de comer....sin exigirlo, aunque su derecho es exigirlo cuando no lo tenga, y el del que tiene de sobra darlo al que lo necesita. La lavandera apenas aborda el delicado tema. Se corre el peligro de un soplo. Y al quedarse sin trabajo, reventar de hambre.

De pronto, en un intervalo de la bulla de los zipotes, se oye un traqueteo de tablas flojas, de hierro viejo, de resortes chirriantes. Un bulto aparece por la esquina. Un hombre tira de el....otro lo empuja. Se detiene en la propia esquina, bajo el reflejo exangüe del foco. Es un pianito de manubrio. Uno de esos pianitos de manubrio que hicieron las delicias de San Salvador del 86 al 94. Como los recordamos los que ahora andamos más allá de los cincuenta! Este que ahora se ha detenido bajo el foco de la esquina, y que rodea la turba de zipotes, es, quizá, el último que de ellos resto. Tiene, ¡el pobre! que andarse escurriendo por los arrabales de la ciudad, como esquivando que le vean. Tiene recelo de algo. Y el hombre que tira dél, así como el que lo empuja, no tienen, ni remotamente, la arrogancia de los que antes, cuando a la par de ellos marchaba el propietario, italiano de gruesa leontina de oro con sonantes dijes de coral napolitano, y sombrero de fieltro apabullado intencionalmente. El pianito de enconces no tenía por qué endarse excusando. No tenía porque recelar de nada ni de nadie. Era toda una viñeta de la vida capitalina. Recorría las principales calles, enfundado en paño rojo, y con sus dos farolitos lustrosos. Y el hombre que tiraba dél, así como el que lo empujaba, iban orgullosos del papel que descmpeñaban. Casi siempre esos hombres llevaban camiseta de punto, bien ajustada, de llamativos colores; y ceñían su cintura con una banda de hilo azul, o rojo, que daba más de cuatro vueltas al rededor. Era un tipo especial el de los pianeros. Rodaba el pianito sobre los empedrados, con estruendo especial. Se le distinguía, perfectamente, a lo lejos. Al llegar a las esquinas, se detenía; y anunciaba su presencia con una breve tocata. Oh, manes piamontinos de don Nicolás Marciai, que pusiste en nuestra vida pasada todo el rosa de la ingenua alegría con el tesoro mágico de tus cilindros. Don Nicolás....Con su faz teñida de Barolo y su abdómen repleto de macarrones....Parecía un tipo escapado de las páginas de una novela de Matilde Serao. Pobre pianito de ahora, vergonzante, despreciado....cómo siento lástima de tí, lástima impregnada de melancolía profunda. Tras el, la cauda de recuerdos q' va, es como una via láctea. Los hay en ellos de todo matiz. Los hay, hasta de momentos de grandeza para el descendiente venido a menos ahora. Recuerdo que un día en que cumplía años uno de los hijos del ilustre Presidente Menéndez, estábamos en Casa Blanca con él, hasta veinte muchachos más o menos de su edad. En uno de los salones laterales del pasillo, las señoras y señoritas amigas de la familia, tomaban helados y copas de jerez con biscochos. De pronto vimos, ¡oh, inolvidable pianito! que unos soldaditos ayudaban a entrarte casi en peso, y al estar dentro rompiste en una Boulanger que llenó todo el recinto de un bélico estruendo, que la madera de pino californiano multiplicaba. Nuestra sangre hirvió, impetuosa. A nuestros ojos apuntaron lágrimas. Recuerdo que cuando la Boulanger terminó, el gran Presidente, alto, enjuto, narizón, se aproximó, riendo con aquella su risa de buen campesino, a don Nicolás, y poniéndole afablemente la mano sobre el hombro, le pidió que tocaran «Los Marineritos». «Los Marineritos» era un coro de una zarzuela recién estrenada en el Teatro Nacional, y que había caído en gracia al público que la repetía y repetía a cada instante. San Salvador estaba lleno de esa música. Al Presidente le encantaban «Los Marineritos». Y recuerdo también que, cuando después de haber dado vuelta al cilindro el propio don Nicolás y cambiado pieza, y el coro predilecto comenzó a sonar, el General Menéndez soltó una carcajada que apagó el estruendo del pianito, y palmoteando como un niño, se puso a cantar con todos nosotros

somos los marineritos
que venimos a Madrid....

Oh, venturosos tiempos pretéritos en que el austero Presidente reunía, el día en que sus hijos cumplían años, a los amiguitos de éstos, y compartía con todos ellos la sana alegría de los doce años. Aquel hombre eximio de la verdadera democracia, jamás habló de «prácticas», ni anduvo con majaderías en las que ya nadie cree.

Para agradar al Presidente, cuando se le ofrecían serenatas, era imprescindible incluir en el programa la «Marcha Boulanger, «Los Marineritos» y «Sobre las Olas». Tanto que, cuando la infamia le hirió por la espalda con su puñal, la noche del 22 de Junio del 90, en los propios momentos en que la traición cercaba la mansión presidencial, una música ejecutaba «Los Marineritos». Fué esa la última música que escuchó el Presidente, instantes antes de caer fulminado, al convencerse de que quién manejaba el pérfido puñal era alguién que estaba muy cerca de su corazón.

....El viejo pianito, el superviviente de aquella casta que prodigó alegría a raudales en un San Salvador que está acabando de irse, comenzó a tocar. Aquello oprimía el alma! Era como si una viejecita caduca, desdentada, cantáse. El pianito tocaba El «Bello Danubio Azul» de sus días de gloria. El «Bello Danubio Azul» al compás del cual bailaron las madres de ayer, bailaron las abuelas de hoy, que ven a sus nietas y a sus hijas descoyuntarse en los obsenos compaces de los jazz y de los fox hediondos a sudor negro y a wisky. El cilindro desvencijado marcaba las notas con dificultad. Las mujeres de los mesones habían suspendido su charchuleo, y escuchaban. Los zipotes callaban también. De pronto, dentro de la caja del pianito, hubo como un derrumbe. Era el cilindro que se detenía.... que ya no podía más. El manubrio giraba en el aire. Los pianeros se rieron. Se rieron los zipotes. Una vieja comentó, irónica:

—Ya no ñirbe!

El «Bello Danubio Azul» moría entre la burla de todos los circunstantes. Los zipotes se desperdigaron. Volvieron a interrumpida partida de basse ball. Las mujeres reanudaron sus charchuleos. Y los dos hombres empujaron el pianito, como quién empujára un ataud en que fuera encerrada, muerta, la alegría del pasado y se perdieron en la vuela de una calle,

GARANTIA DE ORIGEN

Nos complacemos en afirmar una vez más, que el agua que embotellamos con el nombre de ***AGUA del LAGO DE COATEPEQUE***, es tomada del propio LAGO.

Octubre de 1930.

"LA TROPICAL"

8a. d. — *R. MEZA AYAU y CIA.*

El agua de la laguna COATEPEQUE, es por sus propiedades medicinales, tan buena como el agua de VICHY.

EL "VICHY" Salvadoreño.!

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

MAS DE 500......

Viene de la 1a pág

el doctor Chica jura una falsedad al decir que la Municipalidad de Usulután al construir el paseo público haya invadido el espacio consagrado a ser atrio del templo.

El doctor Chica viene después negando la existencia de la plaza pública, al decir que —el atrio lindaba con la calle al Norte y al Sur, y que es verdad que allí se colocaban ventas de víveres u otros objetos, cuando había mucha concurrencia de gente, como en las ferias y fiestas—cuando es del dominio popular de que ese espacio era el mercado público desde en tiempo inmemorial. Esto ya es inaudito y el Municipio debe protestar enérgicamente y presentar sus pruebas de que ese sitio ha estado bajo su dominio y pertenencia, puesto que ha recogido sus usufructos por más de 20 años consecutivos.

Por otra parte, si la Municipalidad tratara de demoler parte de la Sacristía, para ampliar la calle por el rumbo Oriente, ella está en su perfecto derecho, pues la Sacristía avanza de tal manera sobre la calle que la estrecha demasiado no permitiendo acera, y cuando la necesidad pública existe, la expropiación se hace forzosa.

Nosotros los usulutecos apelamos a la honorabilidad de los doctores Cayetano Ochoa, Emilio Cáceres Buitrago y César Cierra, abogados que han tenido la oportunidad de residir en esta ciudad y comprobar lo que ahora exponemos, y quienes son actualmente Magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

Y tanto por estos honrados abogados, como por los demás que integran el Tribunal de Justicia más alto del país, es de esperarse que declaren sin lugar el amparo constitucional solicitado por el doctor Chica, quien, siendo como es, Católico Apostólico y Romano de corazón, debiera tener el tino y escrúpulo suficiente para no dejarse "engaratuzar" por sus poderdantes.

Además, las pretenciones de la curia deben fundarse en algo, y ese algo debe ser el título de dominio que tengan de la cosa sobre la cual han pedido amparo. Si existe, pues, ese título, que lo presenten y todo mundo boca abajo. De lo contrario se está alegando en el vacío.

Y no queriendo cerrar estas líneas, sin antes insinuarlo respetuosamente al doctor J. Elías Fermán, quien tiene bien sentado su nombre como abogado, que es masón, etc. etc., que tengan cuidado no vaya a meterse en estos asuntos, sin antes tomar muy en cuenta la opinión pública de Usulután.

Corresponsal Especial.

ARCHIVO LEGISLATIVO

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 5 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 757

El Estado de Oregón votará por la prohibición de cigarrillos

Elecciones de autoridades en Norte América

Se están verificando en Estados Unidos las elecciones de Senadores, Representantes y Gobernadores.

Según cable de la Prensa Asociada recibido ayer, «el Estado de Oregón votará sobre un proyecto prohibiendo los cigarrillos».

En cambio los estados de Massachussets, Isla Rhode e Illinois «votarán con relación a la prohibición.

Estudiantes de Guatemala nombran delegados para el Congreso Latino Americano

Aún cuando los estudiantes universitarios salvadoreños han sido invitados no se sabe si enviarán delegados

PREGUNTA QUE HACE PATRIA A MIGUEL ANGEL ALCAINE

Guatemala, 4. La asociación de estudiantes universitarios celebró sesión anoche, en su edificio social, habiendo asistido la mayoría de sus socios.

El objeto de esta reunión era el de designar a los estudiantes que representarán al gremio en el congreso iberoamericano de estudiantes, que se celebrará próximamente en México, con el objeto de tratar importantes asuntos relacionados con los pueblos de Latinoamérica.

La discusión fué bastante amplia, habiéndose dispuesto con-

Pasa a la 6a pág col. 3

Lectores de PATRIA

Un estanco contiguo al Hospital Rosales

Ocasiona perjuicios a los pacientes

San Salvador, noviembre 1º

A PATRIA.—Por conocer la ideología de ese sano Diario, nos dirijimos a usted para manifestarle lo que sigue:

En estos días se ha establecido una nueva cantina contiguo al Hospital Rosales, nuestro primer centro de beneficencia en el país, y como cualquiera que tenga un poquito de criterio, no se le escapará que ese estanco molestará a los pacientes que se asilan en aquel Establecimiento en busca de salud;

Pasa a la 6a pág col. 4.

San Salvador sin vehículos

Día del motorista

Durante todo el día de hoy no habrá servicio de camionetas, autobuses, ni taxis en la ciudad. Tampoco habrá servicio de automóviles de alquiler.

Hoy celebran los conductores de vehículos el "Día del Motorista", y, como en años anteriores, abandonarán sus labores para dedicarse a los festejos y diferentes actos con que celebran su día.

Conferencia sobre industrias por el señor Mayans

Se invita al público a una plática industrial en el local de esta Escuela que versará sobre, calor industrial, fabricación del alcohol-eter y combustible obtenido de la gasificación del carbón vejetal, aplicables a usos domésticos, para hacer funcionar motores a combustión interna fijos y a la industria, y transportables aplicables a los automóviles.

A las 3 p. m. en punto, el domingo 9 del corriente.

COMENTARIOS BREVES

COMUNISTAS DE LEVITA

La costumbre irreflexiva, esa inercia menguada de los pueblos perezosos que no saben pensar, hace que se adultere el sentido de las palabras y de las ideas. Si un escritor ignorante o un periodista ***chambón*** dijo que EL COMUNISMO era el despojo, el desorden, la amenaza de crimen o el crimen mismo, el público, ese remolino de inconciencia, no indaga, el público acepta esa afirmación y la afirmación se divulga. Ya no habrá medio de lograr una rectificación. La idea se fija porque la costumbre es la ley.

Hoy han dado en llamar comunismo a cuanto reclamo de justicia se levanta en la República. Si Santa Ana se agita para reclamar tarifas más humanas en los servicios eléctricos, los chantagistas están listos para calificar el reclamo de comunista. Si San Miguel hierve de cólera y la conciencia del pueblo explotado, sangrando y despojado se levanta, se enciende en hoguera, busca y encuentra la coyuntura para manifestar su cólera, la gente necia estará lista para llamar comunista al movimiento. Si los desocupados piden trabajo y buenos salarios al instante los llaman comunistas.

Comunista hoy día es una cómoda expresión que sirve para condenar todo hecho que desfavorezca a los que no viven como lo mandan las leyes de Dios y de los hombres. Yo quiero aplicar el concepto a quienes, más que otros, merecen un castigo aunque sea de palabras. Siendo que todos han aceptado que comunistas son los que despojan o quieren despojar, tengo derecho a llamar comunistas a los ladrones del presupuesto, a los que, amparados por esa cohesión que establece la complicidad, se llenaron de oro los bolsillos vaciando las arcas nacionales. ¿Quién será más comunista: el miserable que desea el desquite y la restitución de lo que antes fue suyo o un expresidente ladrón entre ladrones, cínico entre cínicos que ahora pasea su gordura tranquilamente por Europa? ¿Quién será más comunista: el que pide trabajo y no lo encuentra o el follón que ayer no más se comía las uñas y hoy pasea su insolencia y vulgaridad sobre los muelles asientos de un coche de lujo? Si como dicen los necios, comunismo es la injusticia, el delito social, el desco de robo, comunistas serán con más razón los que ahora derrochan el fruto de su pillaje enfundados en caras levitas. Estos son los ladrones, los comunistas de levita, los lobos con piel de oveja, los demonios disfrazados de arcángeles.

Para los que roban por hambre hay cárceles, hay decretos ministeriales, hay ajetreos en Consejos de estado, hay presidios, hay prensa que se indigna y pide castigo, y venganza. Para los otros, para los más peligrosos, para los que hicieron la ruina de la Nación no hay tribunales ni leyes que los aplasten; por el contrario, la confiscación está abolida como pena, nadie puede ser condenado sin antes haber sido oído ni vencido en juicio y tantos aforismos que no tienen aplicación para los miserables.

ALFONSO ROCHAC.

El corresponsal de la United Press envía una crónica de los sucesos de San Miguel

Los demócratas controlarán el Senado y la Cámara

Rechazarán la ley seca

Nueva York, noviembre 4.—La campaña política de 1930 terminará hoy cuando sean electos los miembros de la Cá-

Pasa a la 6a pág col 5

La Fiesta Nacional de Hoy

El día de hoy celebra Centro América, y particularmente El Salvador, el primer grito de independencia que desde el torreón de la Merced lanzara la figura del Gran Sacerdote José Matías Delgado. Fué el 5 de Noviembre cuando se oyó el primer estallido para conquistar la independencia. Por eso bien vale la pena de santificar este día con el descanso. Los motoristas estarán de feriado. No habrá circulación de buses ni de automóviles de alquiler. PATRIA no visitará a sus lectores mañana.

El vapor "Colombia" está varado en la bahía de Nueva York

Nueva York, noviembre 4.—El vapor COLOMBIA, de la Panama Mail Line, está varado con 58 pasajeros en la entrada de la bahía de Nueva York, a causa de la niebla. Trátase de poner a flote dicho buque esta tarde.

HACE INTERVENIR A TODOS LOS CANDIDATOS Y AFIRMA QUE DON PIO ESTA IMPONIENDO SU VOLUNTAD EN EL ASUNTO ELECTORAL.

CLARAMOUNT TUVO LA CULPA!

Insertamos a continuación una información publicada en diarios de México en relación con los acontecimientos de San Miguel. La información ha sido trasmitida por la United Press. Este es el gran favor que nos hacen las agencias informativas yanquis. Ahora recordamos lo que esas agencias hacían trasmitiendo noticias truculentas de México en los días del Gobierno de Calles. Día a día los periódicos de Estados Unidos y Europa publicaban listas de personas asesinadas y que estaban gozando de las amplias garantías. Después de todo se publicaban rectifica-

Pasa a la 5a pág col 2

Hoy celebrará sesión el Comité Pro Vasconcelos

Hoy a las once y media de la mañana celebrará sesión en casa del Dr. Emeterio Oscar Salazar el Comité encargado de recibir y homenajear al Licenciado José Vasconcelos. Los Secretarios nos ruegan recordárselo a las personas que fueron citadas.

Acotaciones sin importancia

DERRUMBAMIENTO DE HOMUNCULOS ENSOBERBECIDOS

Este sí que es año fecundo! Lo que es 1930 se olvidará con mucha dificultad en nuestra America: siete tiranos han caído, uno tras otro, estrepitosamente! Santo Domingo, Haití, Bolivia, Perú, Argentina, Brasil y, hoy Cuba, son las patrias dignas y fuertes que se han sacudido a los déspotas para mantener el derecho a llevar alta la frente. Faltan, con urgencia, otras; pero pronto será. No cabe duda. ! Y todavía hay quiénes no quieren abrir los ojos y limpiarse los oídos! Un gran viento de justicia está soplando sobre el mundo. Idolos y sistemas se derrumban incontenibiemente. Se hunden en el pasado los dominios de la carcoma y surgen las nuevas ideas como gigantes desnudos. Amanece sobre el mundo, y a la luz del Alba nueva tambalean en el fracaso las que fueran altas torres de privilegio. Esta América llamada a tan grandes destinos on un futuro que se acerca vertiginosamente, levanta ya el agrio son de sus trompetas batalladoras y enciende un faro en cada punto cardinal.... ¡Y todavía el avestruz busca amparo entre la arena!....

Recuerdo al visionario infatigable:

«Rascacielos,
standar oils,
machados, gómez leguías,.....
¡sólo falta en la rosa gris de nuestros vientos
el ku kux klan:
gran trust del linchamiento!»

De esa negra trinidad que cita el poeta, ya sólo queda uno: Juan Vicente Gómez; pero caerá, y pronto. Caerá él y los que faltan, porque A ESTA HORA ya no pueden subsistir. Ya el Destino sonó el cuerno a que obedecen las bestias negras de la Historia, y sobre los horizontes está tendida su ruta fatal: la ruta de la ignominia. Esta es hora de combatientes en pie, de ideas como arietes, de renovación total, de cataclismos que faciliten el brote de las nuevas semillas hacia la luz. ¡Nada podrán, contra esta ola que llega con la testa entre las nubes, ni la paciencia cobarde ni el prejuicio organizado ni el vandalismo que usa yolmo de oro y lanza envenenada! Caerán los que faltan, y, para

Pasa a la 6a pág col 5a

VIDA UNIVERSITARIA

Los exámenes de la Escuela de Química y Farmacia

En el "Verbo Estudiantil" del sábado 25 de octubre, Leopoldo Ovidio Rodríguez nos habla de ciertas injusticias que se están cometiendo en los exámenes de la Escuela de Derecho, de egoísmos disfrazados, etc.

Esto me da la ocasión de referirme a los exámenes practicados en nuestra Escuela de Farmacia, los cuales han revestido este año los caracteres de un verdadero desorden y si bien no ha habido malicia alguna de parte de los examinadores, éstos han aplicado un criterio tan benigno al calificar, que, lo diré francamente, esas calificaciones son injustas. Las razones son éstas:

En primer lugar, el tiempo empleado en cada examen es demasiado corto para que el examinador pueda formarse un concepto cabal de las capacidades del estudiante: ***una*** pregunta bien o mal contestada no indica ni dominio ni ignorancia del alumno en esta o aquella materia.

Además, al calificar, no se

Pasa a la 6a. pág, col. 3a

Colaboradores de PATRIA

No lo alcanzó a ver el Dante, pero nosotros sí

Exteriormente está mejorado el edificio de la Central de Policía Elegancia y amplitud. Decencia y compostura. Pero los lugares en que están encarcelados los ebrios y los ladrones, a la vez que dan asco, dejan en el espíritu mejor templado, una tristeza lacerante. En un hacinamiento promíscuo se hallan estos hombres. Es verdad que los encargados de procurarles un poco de comodidad, han ordenado la construcción de departamentos que ofrezcan seguridad e higiene. Laudables esfuerzos. Desde luego, no es todo lo requerido a fin de lograr alguna redención para esos seres tarados, o víctimas de la mala organización de hogares y centros educativos. La culpa no debe caer solamente sobre estos hombres desventurados, porque las sociedades llenas de prejuicios, la tienen mayor. En su egoísmo, no dan el estímulo y el aliento que clama el individuo descendido a la degradación en un momento irreflexivo.

Pasa a la pág 3a col 3a

TRASLADO

El Dr. José Rivas Arthés

CIRUJANO DENTISTA

Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela.

dmlv

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

195 Ud. hace una buena caridad, obsequiando a un pobre PARADOLINA.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorróica.

DOSIS: 3 veces al dia 2 pildoldoras. 1a. d.

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA MARMOLES DE CARRARA

FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO

Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-1-5 dmlv 1a

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto . . .	»	0.10
Número atrasado . .	»	0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Día de los Próce es Salvadoreños
DE MAÑANA
Santos Leonardo

FARMACIAS DE TURNO

DEL 2 AL 8 COSMOS, SOL Y LA SALUD

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1291. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 162. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 5 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 192. Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 672.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 2 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. L. DE C. A.)

De San Salvador para Cuscuo y estaciones intermedias: Sale 7.20 a. m., llega Cuscuo 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cuscuo 5.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.20 p. m. Vice-versa: Sale Ahuachapán (Lunes y Jueves) 1.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: sale Ahuachapán 8.45 a.m. sale Santa Lucía (Lunes) a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Texis Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.10 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 12.25 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

-- SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS --
ENTRE
San Salvador y Zacapa

El Tren Sale de San Salvador A LAS **7.05** A. M.

Y

Ferrocarriles Internacionales de Centro América

IRCA

Llega a Zacapa A LAS **7.30** P. M.

El Viaje Puede Seguirse el Día Siguiente

Saliendo de Zacapa: 1.00 p. m. / 1.10 p. m. — *Llegando:* Guatemala 6.15 p. m. / Puerto Barrios 6.10 p.m.

Nota: Además, hay trenes mixtos diarios que salen de Zacapa: 6.50 a. m. Llegan Guatemala 4.15 p. m. / 6.45 a. m. Llegan Puerto Barrios 5 p.m.

También hay servicio de
Trenes Rápidos los Lunes y Jueves
A Guatemala y Puerto Barrios con Transbordo en
ZACAPA
ALMUERZO EN EL HOTEL: UN DOLLAR

SALEN SAN SALVADOR 4.45 A.M. — *Llega Guatemala 6.15 p. m. / Llega Puerto Barrios 6.10 p. m.*

mlvd. Pr. ab30-

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

		Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
Nota A.—	LA PERLA	Octu. 23	Nov. 2	Nov. 6	Nov. 7
	SAN JOSE	Octu. 31	Nov. 10	Nov. 14	——
Nota A.—	SARAMACCA	Nov. 6	Nov. 16	Nov. 20	Nov. 21
	SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	——
Nota A.—	SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO } Todos los jueves

Salidas para New York — TRANSBORDO PARA EUROPA

AZTEC	Nov.	4
TIVIVES	Nov.	9
TOLTEC	Nov.	19
CARRILLO	Nov.	23

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

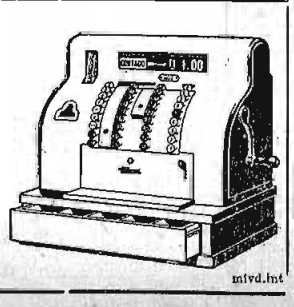
USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Octubre 27, 1930.

2a admi

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.



Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.

mlvd.Int

El sueño en las CAMAS DREYFUS es tan dulce como los dulces de la FABRICA VENUS.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Belleza Femenina
El cutis de la cara requiere una higiene especial
La negligencia en este sentido es causa de muchos trastornos

Los buenos métodos de limpiar la cara constituyen los mejores medios de evitar la aparición de los barros, pecas y espinillas. Para curar estos defectos es indispensable lavarse la cara todas las noches, así como un inteligente aseo de la piel es la mejor salvaguardia de un cutis sano.

Para limpiar el cutis por la noche debe usarse, en primer lugar, una crema o aceite preparado especialmente para tal efecto. Usese una crema ligera, que penetre fácilmente en los poros para extraer de ellos el polvo y la suciedad. Aplíquese la cantidad abundante y déjese sobre la piel por unos cuantos minutos y límpiese luego con un trozo de algodón o un lienzo viejo de lino. Si la cara está excesivamente sucia désele una segunda aplicación de coldcream, que se quitará de la misma manera.

Las mujeres que poseen cutis seco encuentran suficiente la limpieza del coldcrema, pero es muy difícil mantener la piel efectivamente limpia sin el uso del agua y jabón. Por ello, una vez terminada la limpieza de la crema debe lavarse la cara en agua tibia y con un jabón muy suave, prefiriendo aquellos que tienen como base el aceite de olivo. Limpia la cara con jabón se le aplican unas cuantas toallas mojadas en agua caliente con objeto de que los poros se abran y dejen salir las espinillas de la nariz, la barba y los pómulos que son los lugares donde aparecen con más frecuencia. Para conseguir este objeto, debe oprimirse la piel de arriba a abajo, cuidando de no maltratar el cutis. Enjuáguese en agua menos tibia, y finalmente en agua muy fría. Todo este largo proceso sirve para limpiar y disolver los gérmenes grasosos que se encuentran dentro de los poros.

El siguiente paso se omite con frecuencia y esta negligencia es la causa de la aparición de unas feas granulaciones rojizas o de barritos que surgen de los lugares donde desaparecieron las espinillas. Cuando esto suceda hay que lavar las partes enfermas con una solución antiséptica que puede prepararse disolviendo una cucharadita de ácido bórico en una pinta de agua hirviendo.

EN LAS largas noches de invierno no se dé presa a la monotonía, prisionero fastidiado dentro de las cuatro paredes de su habitación. Lea mientras llueve, viajando y distrayéndose así con la imaginación.

Tenga presente que estamos a su entera disposición para servirle, en su propio hogar, su lectura favorita, en español o inglés. Elija su revista y nosotros hacemos lo demás.

DAMOS SERVICIO GRATIS A DOMICILIO

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES
1a. C. O., 60—Teléfono 13-33 int.

|| Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

DULCES VENUS
Lata de 5 libras...C. 2.50
por libras a.....C. 0.75
4a. Calle Poniente. Nº 12
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS.

OJO AL PUBLICO

Acabamos de recibir un surtido completo de driles para caballeros, en todos colores, a ¢1.50 la yarda. Dril para señoras, en todos colores, a ¢ 1.50 la vara. Sabanas hechas, a ¢4.50 cada una. Camisas de seda, en todo color. Dril blanco, de lino, a ¢2.50 la vara Seda cruda, crespón japonés, radium en todo color, chifones lisos. Crespón floreado, pintado y de ojos Roy Blum. Corbatas.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR, PRIMERA PIEZA.

dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

1a 4

La nacionalización de la fuerza eléctrica

Poder Legislativo

Nº 77

E Congreso Constitucional de la Rep. de Costa Rica DECRETA:

Artículo 1º.—Las fuerzas eléctricas que puedan obtenerse de las aguas de dominio público en el territorio de la República o de cualquiera otra fuente de energía, son inalienables y del dominio del Estado.

Artículo 2º.—El Estado explotará, por medio de la institución Servicio Nacional de Electricidad que con ese objeto se crea esta ley, todas las fuerzas eléctricas mayores de quinientos caballos y suministrará por medio de la misma, al público los servicios eléctricos.

Artículo 3º.—La concesión el derecho para el desarrollo y aprovechamiento de fuerzas eléctricas menores de quinientos caballos, sólo pueden obtenerse mediante condiciones y por tiempo limitado.

Artículo 4º.—La facultad de dar concesiones de fuerzas eléctricas a que se refiere el artículo anterior, pertenece exclusivamente al Servicio Nacional de Electricidad, el cual tiene, además, el derecho de supervigilancia sobre la utilización de tales fuerzas.

Artículo 5º.—Toda concesión debe expresar su duración, precio y cantidad de fuerza eléctrica.

Artículo 6º.— Caducan e hecho las concesiones ara el aprovechamiento e las fuerzas eléctricas a ue se refieren los tres arculos anteriores: si ha expresado su término; si desnadas al servicio público braren sin autorización l Servicio Nacional de lectricidad tarifas mayos de las establecidas por mismo; si no han sido uizadas dentro del término señalado con tal objeto.

Artículo 7º.—Los dereos adquiridos por empres o particulares, por consiones del Estado o de Municipalidades para suministro de fuerzas etricas al público, no poin ser prorrogadas. Ternarán, pues a su vencieuto, si antes no se derare su rescisión, nulid o caducidad por causas ablecidas en los respecos contratos o en la ley. s plantas eléctricas muales, establecidas o pentes de establecerse al mulgarse esta ley, convarán su carácter de ta. Quedan, sin embargo, orizadas las Municipalies respectivas para haarreglos con el Servi Nacional de Electricil que les permita aproharse de las ventajas de nacionalización de la rza eléctrica.

Artículo 8º.—Facúltase Servicio Nacional de Ericidad para que por su to original o su costo nal de reproducción, adera una o varias de las ntas eléctricas existenen el país, siempre que a de una potencia de mil caballos o más, en lquier momento que sus dueños deseen venderlas y siempre que dicha institución considere conveniente su adquisición para el Estado.

Artículo 9º.—Autorízase al Servicio Nacional de Electricidad para que contrate, tan pronto le sea posible, la construcción e instalación completas de una planta eléctrica de una potencia no menor de diez mil caballos para suministrar fuerza a los pueblos de la meseta central. Igualmente se le autoriza para establecer plantas en los diferentes lugares de la República de acuerdo con las necesidades de los pueblos, siempre que fueren comerciales, así como para suministrar al público, una vez establecida, el sobrante de la fuerza eléctrica de la Planta Nacional de Poás destinada a la electrificación del Ferrocarril al Pacífico, la cual quedará bajo la administración y control del Servicio Nacional de Electricidad.

Artículo 10.—Toda obra necesaria para establecer plantas eléctricas y la trasmisión y distribución de la fuerza eléctrica, se considera de utilidad pública para los efectos de la expropiación de los terrenos o edificios necesarios o para el establecimiento de las servidumbres de toda clase que se estimaren indispensables. El precio de dichos terrenos será un veinte por ciento más del valor declarado por su dueño en la oficina de la Tributación Directa.

Artículo 11.—El Servicio Nacional de Electricidad tendrá el derecho de preferencia sobre cualquier persona o empresa particular, al uso de las calles, plazas y demás lugares públicos, nacionales o municipales, para colocar postes, torres, casetas y demás instalaciones que fueren indispensables para llenar su cometido.

Artículo 12.—Los fondos del Servicio Nacional de Electricidad serán administrados por el Banco Internacional de Costa Rica. Una vez que las utilidades líquidas alcancen por año una suma igual a la renta líquida del monopolio de licores, dejará el Gobierno de ser fabricante y vendedor de éstos con fines fiscales, conservándose ese monopolio únicamente para fabricar y suministrar el alcohol para usos industriales y medicinales.

Artículo 13.— Con el nombre de Servicio Nacional de Electricidad y como parte integrante de esta ley, créase una institución del Estado con domicilio en San José, que será administrada por particulares y bajo la vigilancia inmediata del Poder Ejecutivo. La Junta Directiva de esa institución tendrá a su cargo la dirección, manejo y organización de todos los trabajos necesarios para llegar a establecer en el país, de acuerdo con esta ley, los servicios eléctricos que en la actualidad o en lo futuro pudieran derivarse de la fuerza eléctrica, así como será la encargada de la explotación comercial de los mismos.

Artículo 14.—El Servicio Nacional de Electricidad será regido por una Junta Directiva integrada por siete miembros propietarios y tres suplentes de nombramiento del Poder Ejecutivo. Los suplentes repondrán a los propietarios en sus ausencias temporales. Todos ellos deberán ser personas caracterizadas por su honorabilidad, competencia e idoneidad. La Junta elegirá de su seno un Presidente y un Vicepresidente y determinará los empleados que sean indispensables para el buen manejo de la institución. El Presidente tiene la representación legal del Servicio Nacional de Electricidad. La Junta Directiva adoptará en sus primeras reuniones las disposiciones reglamentarias para hacer efeciivos los fines de esta ley y las someterá a la aprobación del Poder Ejecutivo.

Artículo 15.—Los miembros de la Junta Directiva desempeñarán su cometido con absoluta independencia del Poder Ejecutivo y serán, por lo mismo, los únicos moralmente responsables de la administración de la institución. Por igual razón pesa sobre ellos cualquier responsabilidad legal que conforme a las leyes del país pueda atribuirselas. Serán inamovibles, salvo el caso que llegare a ejecutarse contra ellos alguna responsabilidad legal. El Poder Ejecutivo no tendrá intervención alguna en la administración del Servicio Nacional de Electricidad. La Secretaría de Hacienda se limitará a vigilar la marcha general de la empresa.

Artículo 16.—Amplíase en cincuenta mil colones el Presupuesto de este año para los gastos que demande la organización del Servicio Nacional de Electricidad. Todos los gastos que por cualquier motivo haga el Estado por causa de esta institución le serán devueltos por ella, de preferencia, de sus primeras utilidades líquidas. La Contabilidad Nacional abrirá una cuenta especial al Servicio Nacional de Electricidad con ese objeto. Una vez que se cumpla lo estipulado en el artículo 12 de esta ley, las utilidades líquidas del Servicio Nacional de Electricidad se destinarán a la construcción y mejora de los caminos de la República.

Artículo 17.—El Poder Ejecutivo dictará todas las disposiciones que juzgue necesarias para garantizar al Servicio Nacional de Electricidad, la estabilidad y eficacia que al crearlo se ha tenido en mira.

Artículos transitorios:

1º] Se excita al Poder Ejecutivo para que proceda a declarar la caducidad de las concesiones otorgadas para el aprovechamiento de las aguas que estuvieren extinguidas de conformidad con lo dispuesto por los artículos 7 y 27 de la ley de 31 de octubre de 1910 y del decreto de 16 de septiembre de 1911, respectivamente. De igual modo se le excita para que estudie todos los contratos y concesiones nacionales y municipales relativos al servicio público de fuerza eléctrica y proceda a la cancelación o rescisión de los mismos en los casos que cupieren, de acuerdo con dichos contratos o la ley.

2º] Cuando las utilidades derivadas de la explotación nacional de las fuerzas eléctricas cubran la renta líquida anual de la Fábrica Nacinal de Licores, el Poder Ejecutivo presentará un proyecto al Congreso para reglamentor el trasporte, uso y venta de las bebidas alcohólicas, con el objeto de restringir su consumo.

Comuniquese al Poder Ejecutivo

Dado en el Salón de Sesiones del Congreso.—Palacio Nacional.—San José, a los veintisiete días del mes de julio de mil novecientos veintiocho.

Arturo Volio,
Presidente.

León Cortés, 1er. Srio.   *J. Padilla*, 2º Srio.

San José, a los treinta y un días del mes de julio

Pasa a la 5a pág col 1

No lo alcanzó a ver.....

Viene de la 1a. pág.

La campaña de Masferrer y de Castellanos Rivas, por conseguir un resultado práctico en el mejoramiento de esos desdichados, más la admiramos cuando por casualidad nos acercamos a estas cárceles. Estos periodistas deben seguir golpeando en la costra pétrea de la conciencia del país hasta sacudirla, e interesarla por este problema de higiene social.

En la misma Central de Policía hay un caso que hace meditar. Un grupo como de quince muchachos, no mayores de 16 años, se encuentran detenidos por diversas faltas, entre ellas la del raterismo. En presencia de esta lacra, cualquier corazón, aunque esté encallecido por la ***visita constante del dolor***, como dijo el poeta, se estremece de pena. Con encarcelarlos nada positivo se logra. El caso se agrava por que estos muchachos, casi unos niños, estan en contacto con la gente avezada al vicio y al robo, y para quien talvez es difícil regenerarla debido a la organización inadecuada de nuestras cárceles.

La cárcel donde estan guardados estos muchachos, por su local y por su estructura orgánica, no ofrece salvación para esos seres que hoy comienzan a descender. Sin padres algunos de ellos, o teniéndolos, pero indiferentes o atrabiliarios, la obra solo queda a las autoridades. Sabemos de una Escuela de Corrección; porque no se envían a estos menores a ese centro?

La sociedad no debe permanecer fría ante un problema como el que apuntamos.

En Guatemala vimos funcionar una institución de esta índole. Comenzaba sus labores. Había surgido a iniciativa del Director de Policía en aquella época, señor Hernández. Pero la sociedad chapina cooperaba por innúmeros medios al sostenimiento de dicha escuela. Algunos ayudaban con la alimentación, otros regalando libros o pelotas de foot-ball. Un obrero sencillo, modesto, de un agudo sentido de ciertas realidades y de una bondad ingénita, era el Director. Para que la tarea fuera más fructífera hubiérase necesitado mejor preparación en el personal encargado de aquellos muchachos, medios más amplios y certeros; pero indudablemente si han continuado en la obra de regeneración de esa niñez extraviada, a estas horas deben tener perfeccionado su trabajo y conquistado un provecho de innegables proyecciones hacia el porvenir.

Un periodista guatemalteco, a quien siempre le interesa problemas de mejoramiento social, me acompañó en la visita a la Escuela de Corrección. Fué llamando a varios de los niños presos, y mediante preguntas inteligentemente hechas, descubrió un fondo de bondad todavía no maculado por la perversión y la concupiscencia. Restaba interesarse por estos pequeños delincuentes de manera científica, sistematizada, heróica, para salvarlos de la degradación, sin el temor de que volvieran a delinquir.

Entre nosotros bien puede emprenderse esta labor. No faltarán gentes que quieran ocupar su tiempo ayudando a un trabajo de resultados reales. Porque es infantil esperar a que las autoridades se preocupen y colaboren con la eficacia necesaria. Muchas obras de redención (esto es sabido de sobra) quedan en proyecto por esperarlo todo del que tiene poder.

Así como esos quijotes de la liga anti—alcohólica, entre ellos Francisco Morán, se exponen al ridículo, a la imcomprensión y a la mordacidad corrosiva, por conseguir algo en la desbestialización de las gentes degradadas por el ***guaro***, también otros pueden ayudar a la cultura interesándose por evitar que estos muchachos iniciados en el vicio y en el robo, sigan encanallándose.

Mientras continúen amontonándolos en esas cárceles pútridas sin los medios para regenerarlos, descenderán más estos seres miserables; y mientras la sociedad persista en su vida comodona no avanzará en la realización de los ideales de perfeccionamiento.

Salvador Cañas.

LA TIERRA

POR FENELON.

¿Quién ha suspendido este globo que llamamos la Tierra? ¿Quién ha echado sus cimientos?

Al parecer nada hay más vil que ella; los más infelices la pisotean, y en realidad se emplean los más grandes tesoros para adquirirla.

Si fuese más dura, el hombre no podría abrir su seno para cultivarla; si fuese menos dura, el hombre no podría sostenerse sobre ella, se hundiría en todas partes como se hunde en la arena o en el barro.

Del seno inagotable de la Tierra sale todo lo que hay de más precioso. Esta masa uniforme, vil y grosera, toma las formas más diversas, y ella sola da, alternativamente, todos los bienes que le pedimos. En un solo año produce ramas, botones, hojas, flores, frutos y semillas.

Nada la agota; mientras más desgarran sus entrañas, más liberal es ella. No se resiente de vejez; siempre se muestra pródiga en tesoros. Mil generaciones han ido a sepultarse en su seno; todo envejece, excepto ella que rejuvenece en cada primavera.

No falta nunca a los hombres; pero los hombres se faltan a sí mismos cuando descuidan su cultivo. Por su pereza y sus desórdenes dejan crecer los zarzales y las espinas en lugar de los viñedos y de las mieses. Los conquistadores dejan intacta la tierra, por cuya posesión han hecho perecer millares de hombres y han pasado su vida en una terrible agitación.

Los hombres tienen delante de sí tierras inmensas que están vacías e incultas, y, no obstante, transforman al género humano por un rincon de esa tierra tan descuidada.

La tierra, si estuviese bien cultivada, alimentaría cien veces más hombres que los que ahora alimenta. La misma desigualdad del terreno, que a primera vista parece un defecto, se convierte en adorno y en utilidad.

En los valles profundos se ve crecer la fresca hierba que alimenta los ganados. Cerca de ellos se abren vastas campiñas revestidas de ricas mieses. Aquí se elevan colinas, como afiteatro, coronadas de viñedos y de árboles frutales. Allí altas montañas elevan hasta las nubes su frente nevada, y los torrentes que de ellas se desprenden son el origen de los ríos. Las rocas, que muestran sus cimas escarpadas, sostienen la tierra de las montañas como los músculos son sostenidos por los huesos del cuerpo humano. Esta variedad forma el encanto de los paisajes y, al mismo tiempo, satisface las diversas necesidades del hombre.

No hay rincón de la tierra, por ingrato que sea, que no tenga alguna utilidad.

Cooperativa "PFAFF", Serie "B"

ACCION Nº 32

El sábado 25 del actual, ante los testigos, Srts, Laly Salvator, Elena Angel, Concha Barreiro y don Ramón Mónico, se corrió el SEGUNDO sorteo de la Cooperativa, serie "B", saliendo favorecida por la suerte la Acción Nº 32 de don ERASMO CARRANZA, del domicilio de San Salvador, cuya residencia es el barrio LOURDES, dos cuadras al Poniente de la antigua fábrica "La Corona". El señor Carranza tomó la Acción el 22 de septiembre, escogió la máquina Nº [illegible], pagando una prima de VEINTICUATRO COLONES. La expresada máquina está valorada en DOSCIENTOS DIEZ Y OCHO COLONES; pero por este sistema de ventas, lo sale costando solamente TREINTA Y NUEVE COLONES, y como ya había abonado Cuarenta y un colones, tiene derecho a reembolso de DOS COLONES.

Hacemos saber a los señores accionistas, que el TERCER sorteo de la serie "B", se correrá el sábado 22 de noviembre a las 4 y 30 de la tarde, pero si no hubiere suficiente número de testigos se trasferirá para el siguiente, por lo que les suplicamos su presencia personal o por medio de otra persona.

Están a la venta las acciones de la serie "C". Cuota de entrada, 5.00 colones y la semanal 3.00 colones. Con gusto daremos más detalles que se nos pidan. La serie "C" sólo consta de [illegible] accionistas, y de consiguiente las probabilidades aumentan en [illegible]. Tome ya su acción.

ROBERTO GEISSMANN

Unico depósito "PFAFF" en El Salvador.

Exposición, Taller de mecánica, propia y Escuela gratis de Bordado: Calle Arce No. 23, San Salvador.

Int. 28-5-12-10

ARCHIVO LEGISLATIVO

ARCHIVO LEGISLATIVO

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO

TEL. 284

Int. dmlv.

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL).

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana

Int

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Cbicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodríguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Roque Gallo, de Cojutepeque.

Lea Siempre en 2a. página PARA ELLAS

JUAN PATUZZO

2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Cambios de jefes militares en varias dependencias del ejército

Orden general para el día 1o. de noviembre de 1930

3—Causa baja en la Comandancia Departamental de Cabañas el Coronel Gerardo Barrios Quezada, Comandante de dicho Departamento, y alta en el Estado Mayor Presidencial, con el sueldo de su grado, erogación que se aplicará al Art9 183 del Presupuesto.

4—Causa baja en el 129 Regimiento de Infantería el Coronel J. Ismael Montalvo, Comandante de éste y del Departamento de Morazán, y alta en la Comandancia Departamental de Cabañas, como Comandante del Departamento, con el sueldo del Presupuesto.

5—Causa baja en el 129 Regimiento de Infantería el Teniente Coronel F. Alberto Herrera, 29 Jefe de éste y Mayor Departamental de Morazán, y alta en la Inspección General del Ejército, como Colaborador adjunto de la Sección de Infantería y Ametralladoras, con el sueldo del Presupuesto.

6—Causa baja en el 49 Regimiento de Infantería, de Guarnición en San Vicente, el Coronel Benjamín C. Castro, Mayor Departamental, con el sueldo del Presupuesto.

7—Causa baja en el 29 Regimiento de Infantería el Teniente Coronel Carlos Mejía B., 29 Jefe de éste y Mayor Departamental de Chalatenango, y alta en el 99 Regimiento de la misma arma, de guarnición de San Vicente, como Mayor Departamental, con el sueldo del Presupuesto.

8—Causa baja en el 109 Regimiento de Infantería el Teniente Coronel Carlos Castillo, 29 Jefe de éste y Mayor Departamental de Usulután, y alta con idénticas funciones en el 29 Regimiento de la misma armo, de guarnición en Chalatenango, con el sueldo del Presupuesto.

9—Causa baja en el Cuerpo de Agregados al Ministerio de la Guerra el Teniente Coronel Exaltación Melara, y alta en el 129 Regimiento de Infantería, como seguddo Jefe de éste y Mayor Departamental de Morazán, con el sueldo del Presupuesto.

10—Causa baja en la Organización de Milicias de este Departamento el Capitán Fernando Quijano, Comandante Local de San Martín, y alta en el Cuerpo de Agregados al Ministerio de la Guerra, con el sueldo de su grado [C. 2.50 diarios] que se aplicará al Art. 185 del Presupuesto.

11—Causa baja en la Comandancia Departamental de Chalatenango el Capitán Mariano Lobos, Comandante Local de San Martín, con el sueldo de tres colones diarios, que se aplicará al Art9 183 del Presupuesto.

12.—Causa baja en el Estado Mayor Presidencial el Capitán Gregorio Aguillón, y alta en el Cuerpo de Agregados al Ministerio de la Guerra, con el sueldo de dos colones cincuenta centavos diarios, que se le sacará en la planilla correspondiente desde el día 2 del mes recién pasado; debiendo aplicarse esta erogación al Art. 185 del Presupuesto,

De orden del señor Comandante del Ejército, El Ministro de Guerra Marina y Aviación,

(f) *P. Romero Bosque, hijo.*

MAS NOTICIAS DE LA ACTUALIDAD DE

ARGENTINA BRASIL PERU

en las ediciones dominicales de los grandes diarios argentinos

LA PRENSA - CRITICA - LA NACION

72 páginas — 16 páginas — 82 páginas
(6 ediciones diarias)

Pídalos a todos los papeleros o directamente a la

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

(entre el costado Norte del antiguo Cuartel de Artillería y el Paseo Independencia.)

20-5-14

Telegramas rezagados

Margarita Vargas, Tránsito Vargas, Carlos García, María E. Orellana, Ana de Martínez, Carlos B. Gómez, Lidia Salinas, Elena v. de Velis, Angela Regalado, María Amaya, José María López G., Antonio Pacas, Teresa de Castillo, Juana Cerritos. Manuel P. Rodríguez Estefanía Salgado, María Martínez, Pedro Fernández, Josefina v. de Aragón, Gregorio Galvez, Heriberto Orozco, Manuel Avalos. Leopoldina Meléndez, Antonio Ibarra, Héctor Reyes, Herminia Ayala, Felícita Galdames.

El Agente de PATRIA en Santa Tecla

A LOS ABONADOS

El Agente de PATRIA en Santa Tecla ruega atentamente a los señores suscriptores que tienen recibos atrasados se sirvan cubrir su adeudo a la mayor brevedad posible, a efecto de no obligarlos a suspender el servicio del diario desde el día primero del próximo mes de noviembre, en cuyo sentido ha recibido Instrucciones.

En las Elecciones de Diputados de Honduras Hubo Imposición

Empiezan a llegar datos concretos sobre los abusos cometidos en las elecciones de diputados celebrados recientemente en Honduras. De nuestro colega «El Sol» de Tegucigalpa tomamos los siguientes datos:

Puntos negros de la elección de Tegucigalpa

Algunos miembros de la Policía secreta andaban haciendo propaganda en carros que ostentaban flamantes banderas rojo y blanco.

Fueron facilitados para la propaganda a favor del Licenciado Zúñiga Huete algunos vehículos del gobierno, la noche del sábado, según informes que hemos tenido.

El Juez de Policía, Doctor en Leyes don Pascual Borjas, fué visto en el Comité Central del Partido Liberal expresándose en términos fuertes contra los "cachurecos" y "esclavistas".

Después se le vió en Comayagüela al doctor en Leyes don Pascual Borjas entusiasmando con su presencia a los correligionarios de aquella ciudad.

Y esta mañana, el doctor en Leyes don Pascual Borjas se dio gusto imponiendo fuertes multas a un grupo de nacionalistas, en el Juzgado de Policía a su cargo. En ese grupo figuraba la señora Adela Valladares, una sufrida mujer que debiera servir de ejemplo a muchos hombres.

Por fortuna estos son casos aislados. Tristes residuos de viejas costumbres que poco a poco van desapareciendo.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Deportivas

No ahondo surcos.
No reabro heridas.
Apenas menciono «*la insignificante minoría*» a que alude un conocido cronista herculano....

No quiero traer a cuentas que ese cronista elogió de pies a cabeza, a las bembras, para despistar no más.

Ni aludir a que las bembras, para despistar no más también, agradecieron de cuerpo entero (¡no hay de qué!) los elogios..

Unicamente recordar DESEO y QUIERO que esas «gracias» simasito «salen» antes que el elogio macanudo....

Hay cosas «chistudas» en este pícaro mundo....

Si no me río es porque se me arruga el pantalón....

Pepinos le mandó Sportivo Buenos Aires a la «cesta» a San Lorenzo de Almagro, en Buenos Aires....

He leído que tras el quinto goal los santos aflojaron visiblemente....

Y es claro. Con cinco «pelotas» adentro, el más *santo* afloja.....

Recientemente el Peche Bulnes me prometió «quebrar», en la próxima temporada atlética todos sus récords. Francamente, yo temo.

Temo, sí, que los records lo quiebren a él....

En la misma reunión de «notables» (están de moda) se dijo que la «Canecha» tiene cuero de tigre....

¿Un alacrán con cuero de tigre?....

¡Carnaval, sería....!

v. h. l.

Si su negocio marcha próspera mente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

EL ALIMENTO MAS SANO

Y EL MAS NUTRITIVO ES EL PAN - y - EL MEJOR PAN QUE SE CONOCE ES EL PAN

VICTORIAS [*]

(*)—*Talleres y expendio del pan, galletas, pasteles, confituras y demás artículos* VICTORIAS, *frente a "Diario Latino".*

Int. dmlv. pr. ag. 16

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Caballería Provoca un Escándalo en Usulután

A uno de los oradores le quiebran un machete en la cabeza ante la indignación de todo un público

Usulután, noviembre 3.—Sería a las 7 ½ p. m., hora en que la gente paseaba tranquilamente por la alameda y la banda amenizaba su concierto, cuando la caballería vino a interrumpir la paz, provocando con su herradura el bochinche. Los vivas a la libertad, tantas veces ofrecida por el Ejecutivo, resonaban en todas las bocas y éste fué el motivo para que el chafarote militar pusiera sitio al paseo. Unos jóvenes hicieron uso de la palabra, los cuales fueron vilmente maltratados por la soldadesca, a ciencia y paciencia del pueblo. A uno de los oradores le fue quebrado un machete en la cabeza por un soldado; la sangre fué el resultado lógico de tan tremendo golpe. A pesar de la indignación provocada en tados los espectadores ninguno arremetió a la fuerza armada, pues todo mundo estaba indefenso.

Por otra parte, en los diarios Latino, La Prensa y Epoca, del sábado 1o. se dieron crónicas denigrantes para el pueblo de Usulután. A propósito de la manifestación pretenciosa del clero, nosotros exitamos a "La Tribuna, órgano que se ha declarado defensor de este pueblo, desmienta tan mal intencionadas aseveraciones y fulmine a tan pérfidos corresponsales.

Actitud del Alcalde

Reproducimos enseguida la hoja suelta publicado por el Alcalde de Usulután:

«*El Municipio jamás dará el Título, ni de la Iglesia, ni de la Pista Central*

Tengo conocimiento de que ha circulado en esta ciudad la noticia de que la Alcaldía extenderá título de la Iglesia Parroquial y terrenos adyacentes a favor del Prelado de San Miguel.

Nada más absurdo que esta aseveración, en primer lugar, por que el Municipio sería la parte contraria del Apoderado de la Curia en caso de titulación y las diligencias respectivas se entablarían en una Oficina Judicial y no en la Alcaldía como torcidamente se ha dado a entender; y en segundo lugar, como es del dominio público de que el sitio del cual pretende hacerse dueño el Clero, pertenece a la comunidad en general, cuyos derechos representa la Municipalidad, es el caso de q' ésta, hará prevalecer dentro los límites legales, los derechos del pueblo que representa.

Hago presente a mis conciudadanos, que tengan absoluta confianza en el Ayuntamiento, el que sabrá mantenerse a la altura de su deber, tratándose de defender los sagrados derechos del pueblo que le ha confiado sus destinos locales,

Francisco Paniagua

Usulután, 1o. de noviembre de 2930.»

CORRESPONSAL.

Hoy comienza la disputa del campeonato nacional de foot-ball

A las tres de la tarde lucharán Marathon y Alacranes de Segunda Categoría, y a las 16 horas y media se enfrentarán los primeros equipos de Maya y Marathon.

En sesión celebrada el día primero de los corrientes, el Consejo Directivo de la Federación Deportiva Salvadoreña de Amateurs, entre otras cosas acordó lo siguiente:

Determiuar el día cinco de noviembre próximo para que den principio las eliminatorias de foot-ball en Primera y Segunda Categoría, debiendo efectuarse las demás partidas de la manera expresada seguidamente:

PRIMERA CATEGORIA

Maya - Marathón, 5 de noviembre a las 4 y media p. m.
Español - Hércules, 9 de noviembre a las 4 y media p. m.
Marathón - Español, 16 de noviembre a las 4 y media p. m.
Maya - Hércules 23 de noviembre a las 4 y media p. m.
Maya - Español 30 de noviembre a las 4 y media p. m.
Hércules - Marathón 7 de diciembre a las 4 y media p. m.

SEGUNDA VUELTA

Maya - Marathón 14 de diciembre a las 4 y media p. m.
Español - Hércules 21 de diciembre a las 4 y media p. m.
Marathón - Español 28 de diciembre a las 4 y media p. m.
Maya - Hercules 4 de enero a las 4 y media p. m.
Maya - Español 11 de enero a las 4 y media p. m.
Hércules - Marathón 18 de enero a las 4 y media p. m.

SEGUNDA CATEGORIA

Marathón - Alacranes 5 de noviembre a las 3 p. m.
Maya - Hércules 9 de noviembre a las 3 p. m.
Peralta - Marathón 16 de noviembre a las 3 p. m.
Alacranes - Hércules 23 de noviembre a las 3 p. m.
Maya - Peralta 30 de noviembre a las 3 p. m.
Marathón - Hércules 7 de diciembre a las 3 p. m.
Peralta - Alacranes 14 de diciembre a las 3 p. m.
Peralta - Hércules 21 de diciembre a las 3 p. m.
Maya - Marathón 28 de diciembre a las 3 p. m.

La Nacionalización.....

Viene de la 3a. pág.

de mil novecientos veintiocho.

Ejecútese,

Cleto González Víquez.

El Secretario de Estado en el Despacho de hacienda y Comercio,

Juan Rafael Arias.

EL CORRESPONSAL....

Viene de la 1a pág

ciones, pero estas no eran leídas por todos los que se habían dado cuenta de la primitiva información y el pobre gobierno iba cada día aumentado su desprestigio. Los yanquis nos van quitando todo lo que tenemos. En última instancia basta han acaparado las informaciones. Quizá el aire nos queda porque basta la fecha no se han inventado una máquina para distribuirlo por dosis calculadas.

La información que decimos es la siguiente:

San Salvador, octubre 25.—El Presidente de la República, doctor Pío Romero Bosque, después de celebrar un Consejo de Ministros resolvió decretar la Ley Marcial en el Distrito de San Miguel, por haberse registrado un levantamiento popular en la población de San Miguel, cabecera de ese Distrito, habiendo tomado parte en él más de dos mil personas, entre hombres y mujeres.

Las naticias recibidás de San Miguel por el Gobierno, hacen saber que más de dos mil personas, en su mayoría hombres armados de carabinas, rifles y, en su mayoría de machetes, se sublevaron, habiendo invadido la casa comercial de Meardi Gavio y Zismo, la que saquearon por completo, en tanto que otros grupos buscaban con todo empeño, al Juez Federal a quien querían linchar, por haberse exacerbado la indignación popular a causa de un fallo a todas luces injusto y atentatorio, que dictó dicho Juez en contra del señor José Isaac Soto, contra quien los socios de la casa comercial Meardi Gavio y Zismo, presentaron una demanda.

Las fuerzas de policía que acudieron a restablecer el orden fueron arrolladas por los sublevados, por lo que hubo necesidrd de la intervención de las fuerzas militares, que lograron dispersar a los sublevados. no sin que en la lucha hubiera buen número de heridos.

Ofidialmente se ha anunciado por el Gobierno que los instigadores de este zafarrancho fueron aprehendidos y que se han enviado con toda violencia más fuerzas militares a San Miguel, en previsión de nuevos desórdenes—United Press.

Reina intensa agitación política en todo el país

San Salvador, octubre 25—Reina extraordinaria agitación en toda la República y el malestar aumenta cada día más, a medida que se aproxima la fecha en que comenzará la propaganda de los candidatos a la Presidencia de la República.

Se atribuye al actual Presidente, doctor Romero Bosque el propósito de imponer como su sucesor para el período presidencial siguiente al señor Gómez Zárate, pero se sabe ya que el Ejército no se dejará imponer a ese ni a ningún otro candidato, estando sus simpatías en favor de los generales Antonio E. Claramount y Max. A. Martínez.

Se asegura con insistencia que el levantamiento ocurrido en San Miguel, fué provocado por los partidarios del general Claramount, que desahogaron sus iras sobre la más poderosa casa comercial, que es una de las que más dinero han dado para la campaña del candidato presidencial de imposición—Exclusivo.

Causa daños personales y materiales el huracán en Inglaterra

Las lluvias inundaron casas

Londres, noviembre 4. — A consecuencia de la tempestad de ayer al Occidente de Europa y en Inglaterra, resultaron varios muertos y muchos heridos. El fuerte viento derribó muchos árboles y rompió los hilos telefónicos. Las fuertes lluvias inundaron muchas casas.

El Presidente del Reichsbank hace importantes declaraciones

Dresden, noviembre 4.—Hans Luther, Presidente del Reichsbank, hablando en la sucursal de Dresden, dijo que Alemania debe insistir en la parte del plan de Young que expresa que todas las naciones afectadas deben cooperar en la solución de las reparaciones. Luther opina que el capital debiera ser distribuido en todo el mundo y no estar almacenado en pocos lugares.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

TRABAJOS

TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas,
Talonarios, Folletos,
Formularios,
Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO, 84.
SAN SALVADOR, C. A.
TEL. 2-5-9

RIO RITA

LA PELICULA DEL MILLON DE DOLARES!!
LA CINTA QUE RECORDARA UD. SIEMPRE!!

La presentación de esta bellísima *OPERETA* de la RADIO PICTURES significa la omnipotencia del espectáculo electrificado por antonomasia!!

RIO RITA

establece un puente entre el escenario de las sombras al escenario de la realidad por medio de su colorido, dramatismo, sonido y su sublime inspiración.

JOHN BOLES y BEBE DANIELS

sus intérpretes principales, actúan en un ambiente de esplendorosa magnificencia!!

RIO RITA LA OPERA CUMBRE

TEATRO PRINCIPAL-Domingo 9 de noviembre

PRIMERA EXHIBICION!

Por tener que despacharse a Guatemala, esta película será exhibida únicamente cinco veces en las funciones nocturnas de los días:

DOMINGO 9-LUNES 10-MARTES 11-MIERCOLES 12 y VIERNES 14 QUE COMPRENDEN LA

SEMANA RIO RITA

Un espectáculo excepcional, presentado a PRECIOS SIN ALTERACION!!!
Se están agotando rápidamente las localidades!!!

ORDENE AL TEL. 664.

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos.
Cartulación esmerada. Honradez. Actividad.
1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-8- ult. dmiv

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 5 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 757

GARANTIA DE ORIGEN

Nos complacemos en afirmar una vez más, que el agua que embotellamos con el nombre de *AGUA del LAGO DE COATEPEQUE*, es tomada del propio LAGO.

Octubre de 1930.

"LA TROPICAL"

Sa. d. *R. MEZA AYAU y CIA.*

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. No 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.
Teléfono No. 5-4-2

S. mfv

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales — Cartulación

Teléfonos: Oficina: 7-8-2. Residencia: 9 La Esperanza

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sifilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

196 En la estación de las lluvias PARADOLINA es una buena coraza.

Aviso a los Araujistas

En la cuarta Avenida Norte, Nº 53, cerca de la Plazuela de las carretas, se ha establecido una OFICINA DE INSCRIPCIONES, para que vayan a dar su firma todos los que simpaticen con la causa Araujista, y que todavía no hayan firmado en los Registros correspondientes.

La Oficina está abierta de 9 a 12 de la mañana, y de 3 a 6 de la tarde.

ult. pág. 20 cs.

Al empezar el catarro

es cuando debe Ud. friccionar a su niño con BALSAMO VACHER, verá Ud. con que rapidez le desaparecen los síntomas. No tema por la ropita que no se manchará como con otros medicamentos vaporizantes. El BALSAMO VACHER, no tiene rival para picaduras de insectos y dolores de toda clase. Se usa en fricciones. 2

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

Estudiantes . . . . .

Viene de la 1a pág

ceder diez minutos a los concurrentes para que cambiaran impresiones sobre el particular y para que se pusieran de acuerdo en las candidaturas. Pasado ese tiempo se procedió a la elección, habiendo sido favorecidos con el voto de sus compañeros, los bachilleres Carlos Leonidas Acevedo, Juan Miguel Jiménez Pinto y J. Humberto Hernández Cobos, quienes además de contar con la simpatía de los universitarios, reunen, a juicio de éstos, las condiciones necesarias para representar dignamente al estudiantado guatemalteco, en el congreso iberoamericano.

Corresponsal Especial.

Sabemos nosotres que los estudiantes salvadoreños fueron oficialmente invitados para enviar delegados á ese congreso. Hasta la fecha no sabe todavía si serán enviados los representantes. Nos permitimos preguntárselo al Presidente de la Asociación General de Estudiantes Universitários de El Salvador, Br Miguel Angel Alcaine. Sería lamentable que El Salvador no participara en ese interesante congreso.

LOS EXAMENES . . . . .

Viene de la 1a pág

ba atendido a la equivalencia del número de calificación (10 equivale a sobresaliente, 7 a regular, 4 a malo etc.). Así pues, es imposible que en una materia todos los alumnos sean sobresalientes, así como es imposible que todos sean malos.

Un examen en tales condiciones, cuyo resultado no puede servir al estudiante como certificado fidedigno de su idoneidad ni como estímulo porque a nadie le preocupa un examen en que ha de obtener buenas notas, es mejor suprimirlas como algo caro e inútil y con esto ya habríamos dado un paso de progreso universitario.

Para concluir diré que al hablar sobre este asunto no me guía el deseo de herir susceptibilidades ni el de sugerir a los examinadores de la Facultad de Farmacia que se coloquen en el extremo opuesto, sino que ahora que con insistencia se acusa a la Universidad de ***doctoradora*** infatigable, no quisiera que se diga que nuestra joven Escuela de Farmacia es la mejor fábrica de doctores, ***honra*** que, dicho sea de paso, corresponde a otra Escuela, ya por su edad, ya por su larga experiencia en el oficio. . . . . .

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras extra-especial a las seis: revista Metrotone de actualidades, un rollo musicado y cantado y el drama de Cecil B. de Mille: DINAMITA, con Charles Pickford, Conrad Nagel y Kay Johnson; película musicada. En la noche a las nueve extra especial sonora: revista Metrotone, un rollo de comedia musicada y la cinta de la MGM: LA INDOMABLE, con Joan Crawford y Ernest Torrence; película musicada.

COLON

Vespertina especial a las seis Karl Dane y George D. Arthur en la interpretación de la comedia de MGM: EL AMOR HACE MILAGROS, dos horas de risa loca. En la noche a las nueve, extraordinaria, doble programa con la película EL PEREGRINO, con Tom Mix y nueva presentación de la artista mexicana LUCIA ALTAMIRANO, quien presentará un programa de selectos números de su extenso repertorio.

UN ESTANCO . . . . .

Viene de la 1a pág

atendiendo a ese gran mal que perfectamente se puede remediar, nosotros nos dirijimos a usted para que por su importante Diario se haga campaña a fin de que esa venta de alcohol sea quitada de ese lugar, por los graves inconvenientes que acarreará tanto al Hospital Rosales como a los pacíficos vecinos de aquellos contornos, pues jamás se ha establecido una cantina en estas inmediaciones, y hay que hacer constar que esa casa del vicio está fuera del radio de la ciudad, pues es en el camino que conduce al Volcán de San Salvador, y por aquí nunca ha habido ni hay policía, con decirle que hasta la guardia nacional no se le ve por este sector, y por consiguiente la vigilancia es nula, por lo que tienen que ocurrir indudablemente muchos delitos de sangre y otros delitos.

No omitimos manifestarle que el propietario de ese templo de Baco es una persona muy encumbrada, y de allí suponemos que nuestro grito se pierda en el vacío, pero atendiendo a que su diario vale en la opinión pública, porque sabe tratar las cosas a fondo, principalmente aquellas que atañen con los azotes de la comunidad, suplicámosle nos secunde en nuestra protesta, pues usted comprenderá muy bien que la única zona de la capital es la del Hospital Rosales la que no está invadida por estos lunares sociales, y hoy vendrá a perderse lo que se ha logrado durante varios años.

No omitimos manifestarle que el jueves estuvimos de visita en la Sala de Maternidad y lo primero que nos manifestaron fue que no pudieron dormir, pues ya empezaron con el bullicio que es propio de esos antros, para poderse llamar la atención de los consumidores del fatal veneno que nos preocupa en los actuales momentos.

Unos suscriptores.

Derrumbamiento de . . . .

Viene de la 1a pág

sustituirlos, todo un medio social nuevo impondrá las normas inflexibles.

En Cuba rebasó la copa. Ese torvo pelele que acaba de derrumbarse, si es que no miente el cable, agotó la infamia. El garrote, la mordaza y el cuchillo estaban entronizados y se mellaron de funcionar. Flores de juventud, cumbres de bombría y antorchas de derecho se abatieron bajo las botas del bruto fuerte que mandaba. Toda herida se ocultaba y toda esperanza parecía muerta. Yo recuerdo la rabia silenciosa de los Hombres y la torpe insolencia de los militares que conocí en Cuba. Aquello parecía muerto, y, sin embargo, se prodnjo la llamarada purificadora, salió fuerte de la vaina la espada de las reivindicaciones y, ante el estrépito de las libertades que llegaban, el mediocre, el pequeño déspota se lanzó de cabeza en el ridículo de la fuga y, lívido de miedo, despreciable de ruindad, fué a caer de rodillas ante el amo, EL VERDADERO AMO, implorando la seguridad de un rincón donde llorar a gusto! El General don Gerardo Machado y Morales, está en los Estados Unidos de Norteamérica. Esta cobrando en cheques de desdeñosa hospitalidad sus servicios de obediencia, de agente decidido, de esclavo traidor y parricida.

Pero, a mí, no es la caída de esos homúnculos lo que me alegra, sino LA NATURALEZA DE LAS FUERZAS que los están derrumbando. No me importa el pajarraco cobarde que se fuga, sino el huracán que les deshizo el nido y les cierra las puertas del retorno DESARRAIGANDO EL ARBOL. Eso señalo yo a la férvida esperanza de América Latina; eso quisiera que se perfile bien a la conciencia colectiva; eso: la pujanza justiciera de las fuerzas PRESENTES, no el auge ni el fracaso de los hombres que poco valen ante el avance de las grandes ideas.

jacinto castellanos rivas.

Nota Importante:

Busque en nuestra próxima edición el Manifiesto Universitario de los estudiantes presos en la Cabaña. Es un soberbio Manifiesto, la más categórica condenación contra Machado.

LOS DEMOCRATAS . . . . .

Viene de la 1a pág

mara, un tercio de los representantes del Senado, los gobernadores de 32 Estados y varios funcionarios secundarios. Los republicanos y los demócratas han conseguido que Hoover publique especialmente sus discusiones referentes al comercio, suponiéndolas contrarias a la tarifa, la prohibición y la ayuda a la agricultura. Los demócratas contrarrestarán en el Senado y la Cámara a las mayorías republicanas, siendo posible que consigan el control de la Cámara, en la cual los demócratas tienen esperanza de conseguir la rebaja de las tarifas, pudiendo trabajar porque sea rechazada la prohibición.

Nacimiento

Josefa Castellón, la simpática cajista de los talleres tipográficos de PATRIA, ha dado a luz una graciosa niña que será bautizada con el nombre de Gladys. Si se hacen, en nuestra vida de periodistas, notas con el nacimiento de los niños ricos, con más razones estamos obligados a hacerla hoy que está de plácemes nuestra humilde compañera de labores. Muy gratos saludamos a Josefa Castellón y para su niña auguramos un bello porvenir risueño de esperanzas.

Un detalle: Josefa Castellón tiene a su cargo, en nuestros talleres, la parte tipográfica de la sección permanente que aparece a diario en PATRIA bajo los rubros de "BELLEZA FEMENINA" y "PARA ELLAS".

El Príncipe de Gales hará una visita a Sur América

Irá a los países que visitó Hoover

A FINES DE ESTE AÑO SALDRA

Londres, 4—El Príncipe de Gales visitará a principios de 1931 casi todo el territorio sudamericano donde Hoover hizo visitas de buena voluntad. Aunque el itinerario no está preparado, Sir Godfrey Thomas, Secretario, informó que el Príncipe de Gales visitará definitivamente la Argentina, el Brasil, Chile, Perú y Cuba, llegando probablemente por la costa occidental a la Argentina. Si se resuelve esto definitivamente, el Príncipe de Gales saldrá de Inglaterra a fines del presente año, como pasajero, en un vapor que vaya directamente a la Habana.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro) .....

Dirección (exacta) .....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños: Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, VIERNES 7 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 758

Juventud Universitaria de Cuba Combate Bravamente al Régimen Machadista

Los Estudiantes Presos en la Cabaña Lanzan la Más Terrible Requisitoria Contra el Tirano

SE DICE QUE HAN HECHO ESTALLAR BOMBAS INFERNALES

Habana.—(AP) 6.—'El País', diario de la oposición, dice que dos escuelas de Matanzas fueron parcialmente destruidas por la explosión de bombas colocadas por los estudiantes.

Agrega que los alumuos de la Uoiversidad colocaron dos máquinas infernales en el Instituto Provincial y en la Escuela Normal de la Habana, pero que, afortunadamente, las explosiones no causaron desgracias, pues solo se produjo una tremenda confusión en la Escuela Normal y resultaron algunos alumnos con ciertas constusiones.

Informa también que ha sido aprehendido un estudiante.

MANIFIESTO DE LOS ESTUDIANTES

Momentos más trágicos de la historia Cubana

"Al Pueblo de Cuba.—Manifiesto de los Estudiantes Universitarios.

"Cuba vive actualmente los momentos más trágicos de su nada brillante historia republicana. No es esta afirmación gratuita nuestra. Enrique José Varona, la expresión más alta y más pura del pensamiento político cubano, después de José Martí, acaba de enjuiciarlos, en memorables declaraciones, como los más sombríos que en su larga vida haya visto.

"La barbarocracia imperante desde 1925, en efecto, ha colocado al país, desangrado y empobrecido hasta lo inverosímil, al margen de la civilización.

"En momentos, pues, como los actuales, notoriamente críticos, el silencio o la inhibición entrañan complicidad. VER EN CALMA UN CRIMEN ES COMETERLO. Por eso, los estudiantes universitarios, leales a sí mismo y a sus tradiciones gloriosas, se aprestan de nuevo, mejor organizados y más decididos que nunca, a combatir la machadocracia, que nos explota y diezma a golpe de financiamiento e impuestos y de infalibles perdigonazos. Varona ha afirmado en sus recientes palabras que deplora la pasividad en que hemos vivido los estudiantes universitarios a partir de la arbitraria expulsión de nuestros compañeros de 1927. Factores más poderosos que nuestra voluntad, jamás sojuzgada, nos han hecho aparecer ante el pueblo como indiferentes sus vicisitudes; pero ¿qué podía una masa inerme contra las imposiciones brutales de la fuerza? No obstante el régimen cuartelario que sufrimos durante un año, propiciado y encarecido por el sargento Averoff, nos comportamos con el máximum de dignidad que permitían nuestras reducidas posibilidades. Siempre nos hemos sentido fuertemente solidarizados con nuestros compañeros de 1927 e hicimos, además, eje de nuestras actividades su total reahabilitación impuesta por la masa estudiantil y no por indultos vergonzantes. Hoy somos los continuadores de su enérgica y limpia actitud

Pasa a la 6a pág col. 5

Acotaciones sin importancia

Temas para Editoriales

Dice Chus Meza Rivas, un hombre de buen humor, que «nuestro Ejército sólo a muertos sigue». «Como no sea para entierros—me dice—se queda sin objeto la organización y mantenimiento de tan brillantes unidades».

Yo pido que no se incluya a la Guardia Nacional en ese concepto de inutilidad. Por mi parte, si yo hubiera de decidir al respecto—que está ***verde***, por supuesto—sólo en eso emplearía las armas nacionales: en servicios de Guardia rural, y que los hubiera, buenos, hasta en el último rincón del país.

A mí me sabe a satisfacciones infantiles lo de «Guerra, Marina y Aviación»: ¿Qué guerra ***nos van a dejar hacer*** y contra quién? ¿De qué Marina se trata? En cuanto a la Aviación....es una dulce esperanza que bien podemos seguir alimentando, pero tanto los civiles como los militares. S. E. U. O....

* * *

Apenas hace dos días que Salvador Cañas, desde estas columnas, hizo un llamado a la buena voluntad de ciertas gentes para trabajar en el sentido de mejorar la triste condición de los menores de edad presos en las cárceles de la capital, y ya puede recojer el primer fruto:

En otro lugar publicamos la carta de un profesor salvadoreño, don J. Antonio Jarquín, que espontáneamente ofrece una clase diaria y gratuita a esos pobres muchachos.

El señor Jarquín es un joven normalista—de los egresados antes de retirarse la misión alemana,—siente ***la deuda que contrajo al hacer carrera por cuenta del Estado***, y desea corresponder en alguna forma.

¿Cuántos que piensen y sientan de manera parecida hallaremos para esta noble cruzada de desbestialización que estamos intentando hace ya varias semanas? Seguimos en paciente espera.

* * *

Toca ya a su fin la temporada de comedia que aquí llaman «período de exámenes». Esta vez la cosa, si no ha andado

Pasa a la 5a pág col 3a

Tendrán profesor los menores detenidos en la policía

Es atendido el llamado que desde Patria hizo el profesor Salvador Cañas

San Salvador, noviempre 6 de 1930.

Profesor don Salvador Cañas, Ciudad.

Apreciable señor:

La voz del profesor en nuestra querida patria ya empieza a ser oída, la conciencia de cada maestro ya está bien definida, pues presta su servicios al que los necesita a sabiendas que hará bien al país, sin esperar recompensa.

Todos los que en los periódicos piden algo bueno son profesores, las reclamaciones, las protestas que hacen los valientes son prueba de la fuerza que ya tienen los maestros en los problemas nacionales, Ud. y otros tantos que sueñan con una patria mejor, luchan y lo hacen con el único fin del engrandecimiento nacional.

Oyendo su voz digo, humildemente pero de todo corazón, que desde el lunes próximo en

Pasa a la 5a pág col. 5.

El Problema del Trópico en El Salvador y Guatemala

POR HORACIO ESPINOSA ALTAMIRANO

Los aspectos especiales que impone el trópico, el mestizaje el problema indígena, el problema cultural, el problema económico, los problemas políticos forman una tan intrincada urdimbre que nos capacita para afirmar que su verdadera conquista no se ha realizado. Y la conquista de la zona intertropical será la definitiva conquista de América.

Una de las síntesis sociológicas a que últimamente hemos llegado, sostiene que el HOMBRE DE MAIZ no tiene capacidades biológicas suficientes para domeñar el trópico americano. En el pasado, este hombre construyó una intensa cultura original, que tuvo dos focos que guardan en sus actuales ruinas las páginas indescifrables de la actuación grandiosa y fuerte de una raza. La cultura maya—quiché y la cultura incaica—que debemos considerar como una sola, tal como la greco-romana—guardan el enorme misterio de la raza indígena, y sin penetrar en sus arcanos, es imposible comprender el alma de la raza americana.

El sabio doctor Paul Rivet, sostenía en sus conferencias, algunas tesis parciales para explicar el origen del hombre americano. Sus investigaciones sutiles y laboriosas lo han llevado a la convicción de que los hombres de las riberas occidentales de América tienen indiscutibles nexos antropológicos, culturales y etnográficos con los mongoles de la región tibetana. Asimismo sostiene, basado en indicios vehementes, que los pueblos que habitaron la América austral, tienen un marcado parentezco con los audaces marinos de los archipiélagos oceánicos. Pero el sabio francés al terminar sus doctas disertaciones, confiesa que no tiene hipótesis algunas para explicar el enorme misterio de la cultura maya-quiché. Es indiscutible que las regiones intertropicales de América, pudieron haber recibido inmigraciones asiáticas; pero también es indiscutible que la cultura maya-quiché—y la raza que la sustentó, parecen tener un orígen autóctono y esta hipótesis persistirá mientras la investigación no encuentre huellas que la destruyan.

El indígena, derivado de la raza maya-quiché, ha olvidado completamente sus antecedentes étnicos y culturales y yacen sumido en una abúlica somnolencia, que lo convierte en una fuerza de inercia, y por lo tanto en elemento de estancamiento en el seno de las pseudo-democracias tropicales.

El estado precario en que viven las masas indígenas y la poca densidad de la raza blanco, y su insuficiente adaptación al trópico, nos capacitan para decir que la salvación de estos países está en la intensificación del mestizaje y en su educación gradual. El mestizo resulta el tipo de mayor vitalidad social y política en los países intertropicales. Tiene la adaptación biológica al medio natural por la sangre indígena que lleva en las venas, y la aspiración a la cultura y el progreso por la sangre blanca que lo dinamiza y estimula.

Tal vemos que en la zona intertropical los países que han conseguido un recio nacionalismo son aquellos donde la densidad del mestizaje es mayor: México, El Salvador, Honduras, Venezuela.

(Continuará)

Enfermito

Eduardito, hijo del ingeniero J. Federico Mejía y doña Rosa Battle de Mejía, se encuentra enfermo de cuidado desde hace varios días.

COMENTARIOS BREVES

El comercio de recibos

Hace tiempo, cuando la asamblea nacional estaba en sesiones, el diputado Alberto Pacas presentó un Memorandum sobre la situación económica del país. En él sugería la rebaja del 25 por ciento en los sueldos públicos que pasaran de cien colones. No quisieron oir la voz Y lo que dijera el diputado Pacas se está cumpliendo como profecía. Los empleados, acosados por la necesidad, se ven en el caso de vender sus recibos con descuentos criminales. Hoy por hoy, lo menos que cobran los agiotistas es el 30 por ciento.

La compra de recibos es síntoma de desórdenes Quiere decir que la Tesorería tiene dos taquillas: una pública donde se aglomeran los menesterosos, y otra secreta a donde van directamente los privilegiados. Es una injusticia que se tolere el tráfico con el hambre de los necesitados, es un delito que unos cuantos se estén enriqueciendo con la necesidad de los pobres empleados. Ojalá que El Ministerio de Hacienda y el Tesorero General lograran evitar esos abusos. Pocos días le faltan al Gobierno actual para entregar la administración. Es de diligentes poner todos los medios para no empañar una obra cuya limpieza ha costado tantos sacrificios y que por un descuido puede ensuciarse.

Todo se puede permitir, todo, menos que se haga escarnio de la necesidad, y tráfico indecente y sangriento del hambre de los necesitados.

ALFONSO ROCHAC.

Hubo un complot contra Ibañez, el tirano de Chile

Concepción, (Chile) 6.— Infórmase particularmente que el aviador Delarm estuvo a punto de ser capturado anoche, con motivo del reciente complot frustrado contra el gobierno.

Rebajas considerables al nuevo presupuesto alemán

Se reducen los sueldos comenzando con el del Presidente

Berlín, 6.—La disposición del gobierno, de restringir las erogaciones, se nota en el presupuesto de 1931, el cual considerará mañana el Reichstang. Las erogaciones extraordinarias se calculan en 207.773.000 marcos. Considerables rebajas afectan a casi todos los departamentos, comenzando con Hindemburg, cuyo sueldo ha sido disminuido el 20 por ciento, quedando en 48,000 marcos. Se destinan 120.000 marcos para donativos.

El comentario que, con el título "VIDA UNIVERSITARIA", apareció en nuestra edición de antier y en referencia a los últimos exámenes en la Escuela de Farmacia, se debe a la pluma nueva y justa de un estudiante de aquella Facultad: don Juan Allwood Paredes. Por un error del cajista no apareció ayer su firma como era debido. Sirva esta explicación al público para que nos dispense el señor Allwood Paredes.

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.—Teléfono 2-4-5 mlvd

TRASLADO
El Dr. José Rivas Arthés
CIRUJANO DENTISTA
Ha trasladado su clínica a la Calle Delgado, No. 42, esquina opuesta a la Casa Presidencial, donde espera las órdenes de su apreciable clientela. dmlv

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. majs.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-js

197 PARADOLINA medicamento mundialmente aplaudido y preferido.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOGYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d.

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
6a. Avenida Norte, No. 27
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)
1a 2ab

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Herculano
DE MAÑANA
Santos Severiano

FARMACIAS DE TURNO

DEL 2 AL 8 COSMOS, SOL Y LA SALUD

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 885. San Luis, 1250. Independencia, 1291. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 33 de la 11a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 192. Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 573.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DEC. A.)

De San Salvador para Cuscuo y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m., llega Cuscuo 5.10 p. m. Vice-versa: Sale Cuscuo 5.50 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.20 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Vice-versa: Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8.15 a.m., sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tox's Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m. llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m.; llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m. llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 12.35 p. m., llega San Salvador 8.45 p. m.

PARA ELLAS

Antes de casarse, los contrayentes debieran formular un contrato pre-marital

Para evitar después desencantos y desiluciones

El matrimonio no es una fiesta

Un hombre me pregunta si no creo que cada pareja de futuros esposos debiera formar una lista de lo que uno y otro se comprometen a cumplir durante los años que han de vivir casados, formular lo que él llama un «contrato pre-marital».

Ya alguna vez abogué en estas mismas columnas por una cosa semejante. Yo creo que muchos disgustos en la vida estarían bien prevenidos contando con un contrato asegurado ante notario. De esta manera, marido y mujer sabrían por adelantado que el matrimonio no es por cierto una fiesta, sino un negocio en el que cada socio tiene obligaciones definidas.

Una cosa es prometer ante el altar, envuelta en sedas y encajes que amará y honrará a un hombre toda la vida, y otra seguirlo a un mineral desolado y levantarse a las cinco de la mañana a prepararle el desayuno. Una cosa es para un hombre contemplar una muñeca linda y melindrosa y jurarle amor eterno y otra mirar a una esposa envejecida y llena de preocupaciones por los chicos enfermos y la escasez del presupuesto.

Por medio de ese contrato no habría manera de decirse más tarde engañado. No habría manera de rehuir las obligaciones diarias de todas las pequeñas cosas más desagradables en el matrimonio. Allí quedarían señalados los límites de libertad personal para cada esposo, allí los gastos individuales que cada uno debiera hacer, cuidado de los hijos, atención de la casa, etc.

Un empleado no sabe como sistematizar mejor su trabajo y hacerlo más provechoso y eficiente en tanto que no está de acuerdo con el jefe y con los inferiores. De la misma manera, en el matrimonio se necesita coordinar las obligaciones por medio de un acuerdo entre los dos socios y a la vez obreros constructores de un hogar.

Por medio del contrato no habría manera de que el hombre escapara a la obligación de pagar las cuentas sin refunfuñar, así como la mujer no podría a su vez gastar más de lo señalado ni abandonar la casa para ir de compras o de visitas.

Una mujer resiente la injusticia de estar casada con un hombre que le da el dinero necesarios para los gastos de casa como si se tratara de una limosna; un hombre resiente que una mujer descuide la casa y los hijos quejándose de las obligaciones que una y otros le imponen como si no hubiese imaginado nunca que tendría que atenderlos.

Ese contrato corregirá muchas de las injusticias aquí señaladas y pondría coto a los divorcios.

Las aventuras
son la lectura
más entretenida.

Las ediciones más interesantes de esta literatura nosotros las servimos:

TIPPERARY
(quincenario argentino)
AVENTURAS
(argentina semanal)
AVENTURAS
(suplemento mensual)
AVENTURAS
(edición semanal Prensa Moderna)
EL SHERIFF
muy popular
PROYECTOR
sucesos reales y emocionantes.

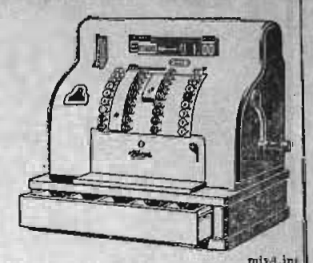
Y otras ediciones más, seleccionadas.

Agencia General de Publicaciones
1a. C. O., 60 Te. 13-33
int.

La CASA DREYFUS ha recibido preciosas camas de acero para niños.
Siempre por abonos.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339
C. G. DREYFUS.

DULCES VENUS
Bolsas con dulces para piñatas a C. 0.10 cada una.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339
C. G. DREYFUS.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.



Compramos y vendemos máquinas de escribir: limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.
mivd.int

IRCA

BARRIOS (ATLANTICO) — CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE SU CAFE VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para

ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.
SAN SALVADOR.— TEL. 1005
2a. dmiv.

OJO AL PUBLICO

Acabamos de recibir un surtido completo de driles para caballeros, en todos colores, a ¢ 1.50 la yarda. Dril para señoras, en todos colores, a ¢ 1.50 la vara. Sabanas hechas, a ¢ 4.50 cada una. Camisas de seda, en todo color. Dril blanco, de lino, a ¢ 2.50 la vara Seda cruda, crespón japonés, radium en todo color, chifones lisos. Crespón floreado, pintado y de ojos Roy Blum. Corbatas.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR, PRIMERA PIEZA.
dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674
1a. d

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SAN JOSE	Octu. 31	Nov. 10	Nov. 14	——
Nota A.—SARAMACCA	Nov. 6	Nov. 16	Nov. 20	Nov. 21
SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	——
Nota A.—SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

TIVIVES	Nov.	9
TOLTEC	Nov.	19
CARRILLO	Nov.	29
AZTEC	Dic.	9

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 41.
San Salvador, Noviembre 4, 1930.
2a admi

EL ULTIMO ARTICULO DE CONAN DOYLE

¿DEBILIDAD O SEVERIDAD?

ARCHIVO LEGISLATIVO

Estas son las últimas líneas escritas por el gran novelista inglés pocos días antes de morir. El interés de la narración, las preocupaciones de seguridad social, adquieren un valor particular y dan a este documento el sentido profundo que va unido a su obra final, engrandecida por la cercanía de la muerte.

Al ocuparnos de criminologia nos hemos dejado guiar hasta ahora por los métodos transmitidos por la tradición, aportándoles ciertas modificaciones inspiradas en una actitud más humana ante la vida que nos rodea.

Pero mientras nuestra actitud se va tornando más humana, los métodos del crimen andan lejos de irse suavizando, y la necesidad de castigos realmente eficaces se hace sentir más que nunca.

Estimo que nuestros métodos se han hecho demasiado suaves, y que si deseamos obtener resultados satisfactorios deberemos recurrir a castigos radicales.

Por lo tanto, propongo la solución de internar a todos los criminales inveterados, no dejándolos recuperar la libertad bajo ningún pretexto, a fin de evitar que perpetúen su especie y contaminen a otros individuos.

Cómo definir al criminal inveterado? Este término nos daría materia para más de una discusión. . . Personalmente, estimo que si un individuo ha sido objeto de tres condenas por el Código Penal, ese individuo continuará, de acuerdo con todas las probabilidades, cometiendo crímenes, constituyendo, por lo tanto, un peligro para la sociedad.

Un ladrón de bicicletas, condenado recientemente, declaró con tono violento que apenas lo pusieran en libertad volvería a comenzar. Por qué razón debemos permitirle que siga perpetrando indefinidamente el mismo delito?

La cuestión se plantea bajo una forma más evidente aun, cuando se trata de un atentado a la persona. He observado casos de criminales que han sido inculpados unas treinta o cuarenta veces por violencias cometidas contra sus semejantes, sin haber recibido la menor provocación por parte de sus víctimas. Individuos de esta clase no deberían vivir en libertad, y si esa libertad les es otorgada, el Estado se hace cómplice de sus crímenes.

Qué debemos hacer con esos individnos? Todavía no poseo informes suficientes en lo que se refiere a ejecuciones sin dolor y las cámaras de gases asfixiantes, pero en un universo estrictamente lógico, los criminales sometidos a tales procedimientos no serían tratados con más crueldad que los zánganos en las colmenas.

El Imperio Británico posee un gran número de islas. Todas no poseen climas tropicales ni malsanos. No tenemos que buscar más lejos que el Canal de Bristol o la costa occidental de Escocia, para hallar lo que necesitamos. Yo no soy partidario de la brutalidad, salvo en los casos de rebeliones o de indisciplina. Por otra parte, el aislamiento que hemos prescrito no debe presentar ventajas. Los sexos, desde luego, deben estar separados. Todo lo razonable, en lo que se refiere a libros, recreos o alimentos nutritivos, debe ser concedido. Pero ante todo es necesario que el criminal recluído pierda toda oportunidad o esperanza de hallar la libertad, para volver al seno de esa existencia de que ha abusado, haciéndola insoportable a sus prójimos.

Es inútil decir que estos métodos pondrían fin a toda esperanza de ver enmendarse los criminales. Actuarían, sencillamente, de distinta manera; es decir, que permitirían esperar una reforma moral y mental, que no sería ya puesta en peligro por las circunstancias y las influencias nefastas de los demás hombres.

Cuál sería el resultado de las medidas indicadas? Es difícil establecer cifras exactas, pero no creo equivocarme mucho afirmando que el número de nuestros criminales inveterados no supera la cifra de dos mil o tres mil.

Así como pasa en los teatros con los cortejos de comparsas, son siempre los mismos los que desfilan ante los tribunales. Si se llegara a eliminar estos sujetos, cuál no sería el alivio de la policía y del público!

Y qué prudente se haría el pecador, sabiendo que al pasar cierto punto su destino sería irrevocablemente sellado?

Abordemos ahora la cuestión de las sentencias menos severas y de los delitos menos graves.

También en este dominio debemos razonar claramente, sin dejarnos entorpecer por una falsa filantropía.

Cuando un hombre maltrata a su mujer y a sus hijos, y es condenado a dos meses de carcel, ¿quién es castigado en realidad? Evidentemente que los castigados son la mujer y los hijos! El hombre es alojado y alimentado a costa del Estado. Pero, ¿quién se ocupa de las necesidades de la familia? Ha sido víctima de la brutalidad y ahora es la que sufre el castigo. Ejemplos de esta clase abundan en todos los criminales correccionales. Ya es tiempo de que renunciemos a consideraciones humanitarias exageradas, en favor del hombre, a fin de restablecer la justicia en lo que se refiere a la familia.

Pero, ¿qué podemos hacer? Estamos obligados a volver al castigo corporal, pues no hay otra alterna-

Pasa a la 5a pág col 1

DE ESPAÑA

El primer ferrocarril aéreo en España

Están muy avanzadas las obras que se realizan para instalar un ferrocarril aéreo que cruzará el puerto de Barcelona, yendo desde la montaña de Montjuich, en terrenos de la Exposición, al Kursaal de la playa de San Sebastián. Pronto se procederá al tendido del cable de 45 milímetros de diámetro, del que irán suspendidas cuatro vagonetas con capacidad para 22 personas cada una. El total del recorrido será de.... 1.300 metros, atravesando de parte a parte el puerto de la ciudad condal. A fin de que por debajo del cable puedan circular los barcos de más alta arboladura, quedarán las vagonetas suspendidas a una altura mínima de 62 metros sobre el mar en los puntos de mayor compromiso, calculada la comba que forma el cable, por el peso de las vagonetas. La estación de Miramar, en Montjuich estará a 57 metros de altura sobre el nivel de las aguas, y la otra estación, frente al balneario de San Sebastián, estará en lo alto de una torre metálica de 80 metros. En el punto medio de estas dos estacioneg, habrá otra torre de hierro de 115 metros de altura, que será la construcción más alta de Barcelona, casi el doble del Monumento a Colón. En esta torre central habrá una plataforma con un restaurant capaz para trescientos cubiertos y servicios complementarios, y otra plataforma con dioramas, atracciones y diversiones públicas. En la parte superior habrá un mirador y una estación de trasbordo de las vagonetas. La obra de igual sistema que los ferrocarriles aéreos de los Alpes y si-

Pasa a la 5a pág col 2

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente: RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor: JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor: RAFAEL A. ECHAVARRIA

int. majs.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones..... 2 0/0 anuales
En Oro Acuñado..... 2 0/0 „
En Dólares Giros..... 4 1/2 0/0 „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 0/0	5 0/0
6 meses	5 0/0	5 1/2 0/0
1 año	6 0/0	6 0/0

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 messs, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 0/0 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 alt. majs.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA — ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ — GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

Abona intereses sobre depósitos a la vista en cuenta corriente:
S. Colones Salvadoreños, billetes,.... 2 0/0 anual
„ Dólares Oro Americano Acuñado.. 1 „ „
„ „ Giros,..... 4½ „ „
y sobre depósitos a plazo fijo:
S. Colones, Oro Americano acuñado o giros sobre los Estados Unidos, el 5 0/0 anual

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. j.s.

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO

TEL. 284

int. dmiv.

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.

TEL. 7-3-5

majs. Int.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12. 2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs. int.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int jmas

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

majs

Elecciones de diputados en Nicaragua

Triunfaron los liberales

San Juan del Sur, noviembre 6. — Las elecciones congresales de Nicaragua se verificaron en calma en todo el país. Los liberales aseguran que controlarán el próximo Congreso por una considerable mayoría. En Granada, lugar de mayor importancia para los conservadores, fué vencido por los liberales un miembro de la familia del ex-Presidente Chamorro, habiendo quedado reducidas así las filas conservadoras.

¶ Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

"DINERO MALDITO"

Obra del insigne escritor centro-americano

ALBERTO MASFERRER,

encuéntrase de venta en el Colegio García Flamenco y en la 9a. Calle Poniente No. 6, a quince centavos ejemplar, descuento en cantidades mayores.

Int. majs.

¡RÍETE a tu gusto! Ríete, si te envaneces de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA

PASTA DENTIFRICA

Necatorina Merck

..... No le ha agotado el trabajo, sino la enfermedad. Pero no hay que desesperar.....

Contra la

anemia tropical

(ancilostomiasis)

estas cápsulas de

Necatorina Merck

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticos e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes compañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.

Director del Sanatorio Nacional.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA

CAFE CENTRAL

TELEFONO NO. 8-5-6

Lectores de PATRIA

La primera doctora salvadoreña fue Antonia Navarro

Y fue nada menos que Ingeniero!

Sr. Director de PATRIA.

P.

Muy señor mío:—En el estimable periódico que Ud. dirige al dar la noticia del doctoramiento de dos entusiastas jóvenes, afirma que ellas son las primeras que reciben ese título.

Como la señorita Antonia Navarro, hermana del doctor José B. Navarro, recibió en nuestra Universidad el título de Doctor en Ingeniería, el año de 1889.

Con gran aplauso de todos, ruégole hacer la rectificación debida.

De Ud. atto. S.

Leonardo Reyes B.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

mav.

EL ALIMENTO MAS SANO

Y EL MAS NUTRITIVO ES EL PAN - Y - EL MEJOR PAN QUE SE CONOCE ES EL PAN

VICTORIAS [*]

(*)—*Talleres y expendio del pan, galletas, pasteles, confituras y demás artículos* VICTORIAS, *frente a "Diario Latino".*

Int. dmlv. pr. ag. 15

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

int jmas.

ARCHIVO LEGISLATIVO

¿DEBILIDAD O SEVERIDAD?

Viene de la 3a pág

tiva. O el hombre escapa al castigo, o es enviado a la cárcel, o debe recibir un correctivo. No veo otros medios, y si las dos primeras soluciones son desechadas, tenemos que recurrir al tercero.

La reacción contra los castigos corporales no ha sido llevada demasiado lejos? Deba ser borrada de nuestro Código por haber dado lugar a abusos? Empleado con discreción ese método de castigo no presenta caracteres inhumanos. El joven adulto, educado en nuestros colegios, soporta el castigo con estoica sonrisa. Por qué un bruto que no tiene el menor miramiento por los sentimientos ajenos debe merecer tantas atenciones en lo que se refiere a sus propios sentimientos?

Dad dos docenas de latigazos a un sinvergüenza, y se hará un hombre cuerdo, con la seguridad muy neta de que si reanuda sus fechorías le darían tres docenas de latigazos la próxima vez.

Personalmente, nunca he sido partidario de la pena capital, que considero como un procedimiento brutal, inspirado por un sentimiento de venganza, pero estimo que el látigo ha sido suprimido prematuramente, y que debía reemplazar las reclusiones cortas. Cuando el sistema de aislamiento haya eliminado las condenas largas así como el látigo—los condenados serían sujetos, entonces, a penalidades ligeras,—hallaremos sin duda un mejor empleo para nuestras prisiones.

Todo esto se aplica a los criminales, pero quisiera añadir algunas palabras en lo que se refiere a las personas que son responsables de nuestro actual sistema penal. Una urgente necesidad de reformas se hace sentir en ese dominio. En el ejército, en la marina, así como en todas las instituciones sometidas a una disciplina fija, toda falta provoca una investigación oficial u oficiosa. Pero, los burócratas que rigen nuestros asuntos civiles, están sometidos, acaso, a investigaciones de esta naturaleza?

Debemos vigilar a nuestros lobos, pero, desde ciertos puntos de vista, debemos vigilar también a nuestros perros guardianes. Un funcionario de Roma que ignoraba el miedo fue llamado «tribuno del pueblo». Podríamos hallarle empleo en Gran Bretaña, donde se volvería, sin duda, un hombre extraordinariamente ocupado.

Arturo Conan Doyle.

PIELES

para

CALZADO

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

LECTURAS INFANTILES

ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS

VENDEMOS

BILLIKEN
La revista de los niños

EL TONY
(Aventuras infantiles)

EL MIÑONCITO
De muchas curiosidades

PINOCHO
Deleite de todos

METERETE
De mucho divertimiento

CUENTOS a 5 colores por Constancio C. Vigil

Variedad de libros y folletos para niños

1a. C. O., 60. - Tel. 13-33

Agencia General
DE
Publicaciones

De España

Viene de la 3a. pág.

milar a los que se han instalado recientemente en la montaña de Montserrat, uno de los cuales cuenta con vagones capaces para 35 p a s a j e r o s, costará unos tres millones de pesetas. Todo el material usado ha sido construido en España, salvo el sistema de tracción, patentado en Alemania. El recorrido se efectuará en tres minutos.

Las aduanas en España en el año de 1929

La renta de Aduanas en España en el año 1929, según la Dirección General de dicho departamento, ha alcanzado.... 837.041,465 pesetas, contra.... 799.595,440 en el año anterior y 742.331,252 pesetas en 1927, correspondiendo 594.628,669 pesetas a dereches de arancel de importación; 6.011.139 a recargo transitorio sobre el mismo; 2 623,505 a derechos de arancel de exportación; 55.412,567 a impuesto de transporte por mar y por las fronteras;..... 3.587,000 a impuesto de tonelaje; 2.885.283 a derechos menores; 148,671 a derechos sanitarios y 102,353 pesetas a derechos de reconocimiento de ganados a su importación. Además, la Dirección recaudó por impuestos especiales a su cargo, las sumas siguientes: Impuesto sobre fabricación de azúcares, 114,685,318 pesetas; Impuestos sobre fabricación de alcoholes, 39.429,017; Impuesto sobre fabricación de achicoria, 2.454.480; Arbitrios de los puertos francos de Canarias, 11.374,756 e Impuesto sobre el consumo interior de la cerveza, 4.698,809 pesetas.

TEMAS PARA EDITORIALES

Viene de la 1a pág

como siempre, ha sido peor. Ello se debe en gran parte al adelanto de la fecha acostumbrada para someterse a pruebas. Luego, algunos detalles como la pérdida de los Libros de Asistencia en la Escuela de Medicina.... Después, lo de costumbre.

Parece que, a los universitarios, ha habido la intención de ***reventarlos*** a toda costa, ¡por castigo! Empezaron con los futuros médicos, y luego el ejemplo cundió. Ha habido ***tronazón***, dicen,....de la que sólo han escapado los muy audaces, algunos simpáticos, otros merecedores de preferencia por razones personales y, pocos, muy pocos dignos de ello.

En lo del Instituto Nacional, me atengo con toda confianza a lo dicho repetidamente y en público por el Dr. L. Edmundo Vásquez. Lo que quiere decir que han sido un desastre de injusticia e inutilidad.

Y en cuanto a los exámenes de Instrucción Primaria....¡Valganos Dios! He visto algunos de colegio particular: comeditas de pésimo gusto, farsas de las que no se dan cuenta los padres de familia, primero, porque están moral y mentalmente incapacitados para ello en su mayoria, y después porque si llegan a presenciar las pruebas, no resisten el opio y se duermen beatíficamente mientras se desgañitan las ***maistras***....(Hago aquí una excepción: el Colegio «García Flamenco»).

Y bien: Ha pasado otro año, se ha ascendido a un curso superior, se fugaron en blanco otros trescientos sesenta días del mejor período de la vida y, por ello, por tanta dolorosa inutilidad, se ha pagado mucho dinero. Nada más. El Gobierno encantado de ello. Felices los padres de familia con la hojalata de profusas medallas y los colorines de muchas «bandas». Los ***maistros*** muy satisfechos. Los muchachos en libertad de ensuciar los pisos, desarreglar la sala, vagar y jugar al futbol con los floreros; o de irse a la finca, para prestidigitar en las planillas el precio de una serenata..... o de volverse al pueblo para rondar aquella callejuela..... ¡Y que ruede la bola!

Y las únicas ventajas son, en verdad, esas: Que la bola sigue rodando, y que los pobres estudiantes pueden abandonar por varias semanas esas cuevas indecentes donde los obligan a estar pellizcando al compañero de banco para no dormirse durante las clases.

j. c. r.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

Laboratorio

REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s da.

TENDRAN.....

Viene de la 1a pág

adelante daré, diariamente, una clase a esos desdichados muchachos que se encuentran prisioneros en la Policía, y que no tienen más culpa que la de ser desheredados de la fortuna, sin esperar recompensa por mi trabajo siendo mi objeto contribuir a la labor que muchos buenos hombres se han propuesto.

Atento y s. s. de Ud.

J. Antonio Jarquín.
Profesor.

Nuevo primer Ministro de la Rusia Soviética

Moscou, 6.—El Comité Central Ejecutivo retiró al Primer Ministro Sergei Syrtzov de la Presidencia del Consejo de Comisarios del pueblo, nombrando como sustituto a Daniel Sulimov, Vice Comisario de Transportación.

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENINA»

¿SABE UD. CUAL ES EL PLATO DEL DIA?

Pues la enorme demanda de boletos para asistir a las primeras exhibiciones de la maravillosa obra de la cinematografía:

RIO RITA

NO OLVIDE QUE:

San Salvador se dará el lujo de verla CINCO VECES SEGUIDAS en la «SEMANA RIO RITA» que comprende los días:

DOMINGO 9 — LUNES 10 — MARTES 11 — MIERCOLES 12 — VIERNES 14 [Funciones nocturnas]

¡¡ UNICAMENTE CINCO VECES, POR TENER QUE DESPACHARLA A GUATEMALA !!

Y TAMPOCO OLVIDE QUE: Solamente ¢ 2.50 valdrá la Preferencia; y ¢ 2.00 la Luneta Baja.

POCAS HORAS FALTAN..... Y TAMBIEN POCAS LOCALIDADES QUEDAN!!!

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

AÑO III. | SAN SALVADOR, VIERNES 7 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 758

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos. Cartulación esmerada. Honradez. Actividad.
1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-8- ult. dmiv

GARANTIA DE ORIGEN

Nos complacemos en afirmar una vez más, que el agua que embotellamos con el nombre de *AGUA del LAGO DE COATEPEQUE*, es tomada del propio LAGO.

Octubre de 1930.

"LA TROPICAL"

So. d. *R. MEZA AYAU y CIA.*

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur, No 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.
Teléfono No. 5-4-2

8. mfv

Antonio Díaz

ABOGADO

Asuntos judiciales — Cartulación

Teléfonos: Oficina: 7-8-2. Residencia: 9 La Esperanza

1a. Av. Sur, No. 45, media cuadra al Sur del Hospicio

dmv8a.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mércurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

198 Nada vale el gasto en PARADOLINA comparando sus efectos excelentes.

Aviso a los Araujistas

En la cuarta Avenida Norte, No 53, cerca de la Plazuela de las carretas, se ha establecido una OFICINA DE INSCRIPCIONES, para que vayan a dar su firma todos los que simpaticen con la causa Araujista, y que todavía no hayan firmado en los Registros correspondientes.

La Oficina está abierta de 9 a 12 de la mañana, y de 3 a 6 de la tarde.

ult. p.g. 30 vs.

Lo primero que se siente al friccionarse BALSAMO VACHER, es que desobstruye la nariz: siente usted que se despejan las vías respiratorias. Descongestiona y aseptiza las vías respiratorias. El BALSAMO VACHER es sin igual para dolores, inflamaciones, catarros y resfriados. 4

PRUEBELE Y NO TOMARA DE OTRA MARCA

Casa Mugdan,
FREUND & CIA.
Sa.j.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

Casa y Finca

En la pintoresca "Quiuta Carmela" situada en la calavera, se alquila una casa grande muy cómoda, con agua abundante. Hay garage y jardines grandes. informe allí mismo, y en el Taller de Tejidos de seda de

CESAR MARROQUIN
ult. r.lt. 10 vs.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Don Barrientos Z. 76 Cuscatlancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatlancingo No. 76.

8a. dmv

GANGAS

EN VENTA. Dos casas grandes, bien construidas: Una produce 300 colones y la otra 250 de renta al mes. Con contrata de arrendamiento.

Un solar en el Paseo Independencia.

Una Caldera horizontal 10 H.P.

Un motor Diesel 15 H. P.

Una bomba para pozo, muy potente.

Una fábrica para elaborar bebidas gaseosas. Informes: 1a. Avenida Norte Nº 18

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

**Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.*

Juego de muebles de mimbre para sala. Precio inceriblemente bajo. Informarán: 8a. Calle Oriente Nº 40.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

El agua de la laguna COATEPEQUE, es por sus propiedades medicinales, tan buena como el agua de VICHY.

EL "VICHY" Salvadoreño.!

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de París.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel. Nº 11-58 Consultas de 2 a 5 p.m.

ma.j.s.

JUVENTUD UNIVERSITARIA.....

Viene de la 1a pág.

y estamos, como ellos, dispuestos a cuajar de sentido la palabra sacrificio. Somos—conviene aclararlo desde ahora y para siempre—una fuerza pura. No nos determinamos por influencias extrañas. Nos pronunciamos por imperativos urgentes de la propia conciencia.

Coadyuvarán a la caída del régimen

"El propósito central que nos impulsa esta vez es coadyuvar con nuestras fuerzas a la caída del régimen. Machado es el verdugo del pueblo cubano. (En rigor rebasa todo límite de calificación). Su desgobierno se ha caracterizado por un absoluto desconocimiento de los más elementales derechos vitales ciudadanos. Machado ha hecho trizas un día y otro día el apotegma martiniano de que la ley primera y fundamental de la República debe ser el culto a la dignidad plena del hombre. Machado ha eliminado por alevoso procedimientos a cuantos le combatían.

"Su sevicia ha trascendido las fronteras nacionales. Es ya del dominio público que la muerte de nuestro inolvidable Julio Antonio Mella fué perpetrada por sicarios suyos. Sobre las aguas cómplices de la bahía de la Habana flotan acusaciones definitivas. En las lúgubres y bediondas mazmorras de La Cabaña perecieron, torturados previamente por sus esbirros, cientos de obreros y políticos desafectos al régimen. Y en las propias calles de la Habana y en poblaciones del interior, los escopeteros de la Dictadura han ercalizado impunemente su cometido. Ha desvirtuado, en fin, la función de las fuerzas armadas, entronizando en sus cuarteles la política con el objeto de recabar necesario apoyo para mantenerse en el usufructo de realidades ilegítimas.

Situación económica y financiera de Cuba

"Esto en el aspecto político. "En el orden económico y financiero, la situación no puede ser más dramática.

"La machadocracia creó el Plan de Obras Públicas con la secuela de unos impuestos onerosos. Prometió en múltiples ocasiones no apelar al crédito exterior. Presupuesto en.... $ 3.000.000 y $ 52.000.000, respectivamente, la construcción del Capitolio y la Carretera Central, obras cuyo costo no bajarán de veinte millones de pesos la primera y de cien millones la segunda. Ha saldado presupuesto tras presupuesto con enorme déficit, apelando para cubrirlo al uso de Fondos Especiales destinados a otros gastos. Del Impuesto Especial de Obras Públicas se han tomado más de quince millones de pesos para cubrir desniveles, y ese desequilibrio ha sido a su vez cubierto por FINANCIAMIENTOS, verdaderos empréstitos con la Banca Norteamericana que agudizan aún más nuestra condición histórica de factoria. El presupuesto de $76.000.000 votado por el Congreso en forma festinada, dejará, según se calcula, un déficit de más de $12.000.000. En cinco años y tres meses se han gastado en el absurdo Plan de Obras Públicas $200.000 000. Se piensa ahora en la unificación de la Deuda Pública, lo que de llevarse a cabo costaría a la Nación $ 1.000.000 por concepto de intereses, y como la PERDIDA DE DIECISEIS MILLONES DE PESOS.

Miseria espantable en toda la Isla

"La carencia de sentido económico y financiero de la Dictadura aliáda a sus continuados atracos del Tesoro público ha suscitado la espantosa miseria que asuela al pueblo cubano y que ya va prendiendo en su ánimo iras beligerantes.

"Enquistada en el medio social en que actúa, la Universidad no ha podido desvincularse de la desorganización presente. Muy principalmente por la carencia de un profesorado digno y capaz, con un claro concepto de la civilidad. Por encima del técnico y del especialista está el ciudadano, que ha de condicionar aquellas capacidades. Nuestros profesores, salvo honrosas y contadas excepciones, han sido los mantenedores intelectuales de la Dictadura. Apoyaron la Reforma Constitucional y Prórroga de Poderes. Más de una vez manifestaron públicamente su alborozada adhesión a la Tiranía. Expulsaron a nuestros compañeros de 1927 por haberse producido contra las violaciones repetidas de la voluntad popular. Y cuando el Ejército ocupó, hollándolo, el recinto universitario, salvo también honrosas excepciones, se hicieron cómplices con SU SILENCIO.

No son más que unos instrumentos de Machado

"Ahora mismo vemos, corroborando lo dicho, como el rector Martínez Prieto y el Consejo Universitario no son más que instrumentos de Machado. Porque la suspensión de clases hasta después del 10 de noviembre, es, en esencia, una medida política dictada por los que anhelan perpetuarse indefinidamente en el poder por medio de elecciones fraudulentas que repugnan a la conciencia pública cubana. Se ha sostenido precisamente por ellos mismos, que la Universidad no debe hacer política de ningún linaje. Ahora bien, si Machado hace política en la Universidad por intermedio del rector y del Consejo Universitario, los estudiantes y profesores tenemos igual derecho a hacerla y de la buena. CONTRA MACHADO Y SUS LACAYOS NACIONALES Y UNIVERSITARIOS.

El clamor unánime de todo el país

"En consecuencia la única solución del problema cubano es el cese del actual régimen con la inmediata RENUNCIA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. Y no es esta la aspiración de una minoría descontenta: es el CLAMOR UNANIME DEL PAIS, dispuesto a lograrla por todos los medios y procedimiento a trueque de todos los sacrificios, aun en el supremo de la propia vida, pues, como postulara Martí, los derechos no se mendigan, SE ARRANCAN.

"¡ABAJO LA TIRANIA! ¡ABAJO MACHADO!

"Patio de los Laureles, septiembre 30 de 1930. Anotación con tinta: "Prisión La Cabaña".

EL "CARBURO JAZZ BAND" DARA ESTA NOCHE UN SELECTO CONCIERTO

POR MEDIO DE LAS ONDAS DE LA R. U. S.

Desde las ocho de la noche en adelante, los muchachos que integran el «Carburo Jazz Ban» ejecutarán un buen concierto en el estudio de la Estación Radio Difusora Nacional.

Los simpáticos carburos tienen repasado un bonito y alegre programa. La orquesta típica que la forman también miembros del mismo Jazz band tocarán unas cuantas piezas de su extenso repertorio.

ARCHIVO LEGISLATIVO

LECTURA PARA ESTUDIANTES Y MAESTROS

ESTAMPAS

De Chile han vuelto....

De Chile han vuelto, expulsados de la Universidad intervenida por la dictadura gobernante, tres estudiantes costarricenses. Son estudiantes de honor, que es decir de espíritu fuerte y fecundo para las decisiones constructivas y ejemplares. No pudo la tiranía envilecer estas vidas y con su ojo torvo las vió merecedoras del castigo infamante.

Hay en la vida de Percy Byssbe Shelley un suceso luminoso al cual asociamos espontáneamente el de los estudiantes costarricenses. Lo leemos en Maurois, el biógrafo sutil y penetrante de las vidas inglesas que sorprende llenas de majestad. Es suceso que conmueve por la enseñanza que difunde. Como estudiante de Oxford, Shelley fué un día considerado rebelde y funesto. Acababa de publicar un panfleto, «La Necesidad del Ateísmo», que los guardianes de Oxford calificaron de irreverente y peligroso. El librero que osó exponer en sus vitrinas la piedra de escándalo, para no verse arruinado tuvo que recoger y quemar entera la edición:

A Shelley quiso aplicársele el mismo vulgar racero. El Dean imaginó encontrar en aquella creatura una desgracia humana. Lo impeció para torbarlo. Mas estaba en presencia de un estudiante de honor que le dió esta respuesta rotunda: «No es ni justo ni legal interrogarme en esa forma. Procedimientos semejantes vendrían bien en un tribunal inquisidor, pero no en un país libre y de hombres libres». El Cónclave escandalizado acordó la expulsión del estudiante indócil.

El castigo, según comenta Maurois, fné terrible, porque le cortó sns estudios, le cerró la entrada a las demás universidades, lo despojó de la paz que era el sustento de su vida, y le arrojó a la cólera de su padre.

Fué una tempestad lo que circundó la vida de Shelley, tempestad que se llevó los títulos ansiados por su padre para el varón único. Sin embargo, el manantial de luz de su decoro siguió resplandeciente. Lo mismo han salvado para sí y para su patria los estudiantes expulsados de Chile y de su Universidad. Vuelven sin títulos. ¡Para qué lograrlos, si se les imponía convertirse en rumiantes? A esto no fueron a Chile. Su condición no fué la de nánfragos recogidos por caridad, sino la de espíritus libres. Y el ejercicio de la libertad debe ser constante, activo como única forma de imponer un rumbo creador a la vida.

Ah!, para que el país se poblara de generaciones influídas de un sentimiento puro del honor! Para que estos estudiantes que, como Shelley, pospusieron comodidas y honores, no constituyesen casos raros. Porque sólo los jóvenes pueden vigilar la grandeza de su patria. En ellos no hay temores ni cálculos estúpidos. Si necesitan decir al gobernante o al politicastro perverso que son desleales a los principios de decoro que rigen el trato con los negocios vitales de la nación, lo hacen y se sacrifican. Y es natural que sea el alma nueva la que tenga esa misión vigilante. Es natural también que se le tema y no constituya su existencia una aspiración de ningún plan de gobierno. Mientras lo que pase de generación a generación sea el arrebañamiento, no aparecerá nunca el peligro de que las aguas se agiten. Aguas quietas con croar de ranas es lo ideal para los que se constituyen en un país pontífices de su destino. Pueden así, en medio del coro estúpido, imponer los yerros más grandes y de todos los confines vendrá aprobación.

¿Quién les dirá a los hombres inescrupulosos que tienen responsabilidades grandes? Nadie se los dirá mientras no haya gente nueva, generaciones vigilantes, sin genuflexiones, sin zalamerías, sin el cálculo desgraciado que dé o conserve el halago de la posición de relieve.

No extendemos el pensamiento fuera de la realidad de nuestro país, en la aspiración por verlo lleno de mentes independientes. Creemos que uno de los bienes mayores por que se debe batallar aquí, sin tregua, reciamente, es este de la formación de gente nueva. No podemos seguir aceptando que los listos y los necios vocen día a día la crisis de hombres. Ellos miden por sus ambiciones la estatura de los demás. Pero precisa generalizar el principio de que mientras una nación no mate la rutina aplastante a que la han ceñido sns pontífices, no puede nadie hablar de que se ha entrado en orfandad. Y esa rutina sólo la cultura al servicio de las juventudes puede exterminarla.

Pero no nos hacemos ilusiones, porqne comprendemos la magnitud de la tarea. Hablamos del poder renovador y vigilante de la gente nueva, sin qnerer afirmar con eso que está afirmada de cierta virtud milagrosa. Nos enciende la aspiración en ella el ejemplo de esos estudiantes expulsados por haber defendido su honor. No en todos, por jóvenes que sean, existe esa entereza. Lo usual es la timidez o el cálculo menguado como guía de casi todas las vidas. Existe el enorme peligro de que sus energías se vuelvan ponzoñas endemoniadas. Un pasaje de Plutarco está lleno de sabiduría cuando señala tal peligro: «La nombradía y los honores dispensados a los jóvenes, en los que son de índole ligeramente ambiciosa, vienen a ser, a lo que parece, una cosa temprana que apaga su espíritu y llena pronto su sed, dejándola fácilmente satisfecha». Pero no es para su juventud sin lastre para la que anhelamos un advenimiento. Queremos la otra, la de aspiraciones reales que también señala Plutarco: «Pero a los de ánimo altivo y resuelto los honores los elevan y encienden, impeliéndolos, a manera del viento, a lo que les parece honesto; porque no los reciben como salario, sino que más bien son una nueva prenda que dan de que se avergonzarían de frustrar la esperanza que de ellos se tiene y de no hacerla correr con iguales hechos a los anteriores».

Allí están los dos sectores de juventud que pueblan una patria. De un lado los que se aquietan con el halago; de otro, los que son siempre unidad de la lucha. Para unos el salario, es decir, los honores; para otros la oportunidad, el estímulo. Sin vacilar estamos con los segundos. Son los rebeldes, los fuertes, los vigilantes que no sucumben ni ceden jamás su puesto.

Qué trato tan diferente habrían recibido muchos de nuestros problemas económicos, educacionales, sociales, de no habernos faltado elementos «sin índole ligeramente ambiciosa». ¡Pero como no hemos de caer en la lamentación estéril, miremos a lo porvenir, inspirémonos en Plutarco para trabajar por el advenimiento en nuestro país de gente austera, respetuosa de la defensa de las cosas de la patria.

Y cómo necesitamos batalladores que no capitulen! El poder de absorción que se nos está aplicando es tremendo y sólo matando las fuerzas oscuras que desde aquí lo incitan, podremos salvar lo que nos queda. La electricidad nacionalizada, por ejemplo, es un bien qne requiere, para librarlo de la Electric Bond and Share Co., todas las voluntades unidas. De lo contrario nos tocará vivir en la opresora realidad en que están viviendo todos los países que han entregado su electricidad al extranjero que sirve designios siniestros.

No podemos conformarnos con la ley, aquí en donde no se legisla por principios, sino por conveniencias. Cuando esa Compañía inicie la campaña de desprestigio de la legislación eléctrica y de los hombres fuertes que la escudan, nos parece difícil que no se imponga.

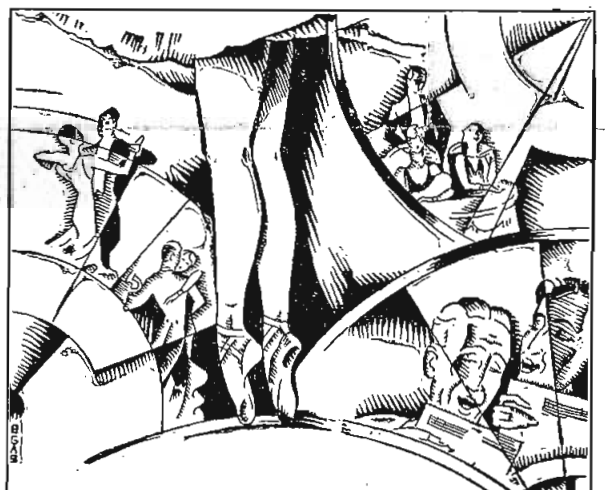
Para librarnos de esa degradación es para lo que aspiramos a que el país forme generaciones vigilantes, de honor. Puesto el pensamiento en problemas de trascendencia, nos viene la reflexión que busca el advenimiento de espíritus nuevos. Sin ellos se nos va a vencer, vamos a recibir trato humillante. Los estudiantes qne Chile y su Universidad intervenida por la dictadura han expulsado, vuelven como a poner una alborada en nuestro horizonte moribundo.

Juan del Camino.

Cartago, septiembre de 1930.

NOTA:

Este es otro artículo sobre la actitud de los estudiantes indisciplinados qne salieron de Chile por el delito de ser dignos. Ahora no es la pobrecita Carmen Lyra la que habla sino que Juan del Camino. Y hay que ver quien se oculta bajo este seudónimo. Debe ser otro pedante, levantisco y majadero que en vez de estar escribiendo tonterías debía estar en las Segovias con Sandino. Así dirían los abuelos que tenemos.—*a. r.*



Una Victrola Ortofónica
legítima cuesta poco

POR fin todo aficionado a la música puede obtener una Victrola Ortofónica, pues los precios actuales son sumamente módicos.

¡En cambio el placer derivado no tiene límites! Ningún otro instrumento revela la belleza indescriptible del TONO Victor. Cuando se tocan los incomparables Discos Victor en una Victrola Ortofónica *legítima*, el resultado *no* es una imitación indecisa sino un duplicado maravillosamente *exacto* de la ejecución original.

¡Piense en su amplio radio de diversión! Para bailar, para amenizar sus reuniones sociales, para solaz espiritual, como medio de cultura; en fin, la mejor diversión en el momento deseado. No espere. Vea y olga hoy los exquisitos modelos de la Victrola Ortofónica.

La Nueva Victrola *Ortofónica*

CARLOS AVILA
Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA

El Problema del Trópico en El Salvador y Guatemala

Por Horacio Espinosa Altamirano

(Terminación)

* * *

Hacemos esta observación después de un reciente viaje al Istmo Centroamericano, en que visitamos la República de El Salvador y la República de Guatemala.

Ambos países tienen los mismos problemas generales, pero en su estructura social presentan diferencias apreciables que no pueden pasar desapercibidas al simple viajero.

El Salvador es un país sin problema indígena. El bronce aborigen se ha fundido allí en un casi completo mestizaje. En Guatemala existe el más grave y fuerte problema indígena de América. El Salvador es un país intensamente poblado y cultivado, y esta misma superación de sus elementos naturales le dá un carácter especial dentro de la vida centroamericana. Guatemala, como los demás países de Centroamérica, tiene exceso de extensión territorial y de elementos naturales y carencia de población y de intensificación agrícola. En El Salvador se ha formado un verdadero nacionalismo, acaso excesivo. En Guatemala no ha surgido, como debiera, el espíritu nacional. En El Salvador existe un término de cultura media superior al guatemalteco. En Guatemala existe una clase culta e ilustrada más bien delineada y extensa que la salvadoreña.

Se parecen ambos países en la psicología general centroamericana. Están unidos por los problema« fundamentales que originan la identidad de raza, religión, lengua y el factor geográfico económico y político.

Eucontramos en El Salvador y en Guatemala una tensión social producida por la lucha entre la Nueva Generación que pugna por desplazar a la Vieja Generación que persiste en mantenerse a toda costa en la escena histórica. Este desplazamiento no se verificará sin una dolorosa lucha. Los hombres del siglo XIX se aferran con todas sus fuerzas a las viejas instituciones y usan de todas las armas para defender los últimos reductos. La Nueva Generación realiza una intensa campaña ideológica que ya penetra y conmueve todos los estratos del organismo social. Los momentos definitivos de la acción eficiente y audaz no tardarán en presentarse. El ejemplo de la Revolución Mexicana ha provocado la emulación de los hombres nuevos en Centroamérica. Es imposible contener el torrente renovador que ya rebasa las fronteras del Anáhuac. Las conquistas políticas y sociales y la inquietud del laboratorio social mexicano han conguistado el ánimo de la Nueva Genoración centroamericana. El Istmo de Morazán y del sabio Valle no tardará en romper las anacrónicas cristalizaciones de la rutina y el secular estancamiento en qué viven apenas superficialmente transformadas, las instituciones e ideologías de la colonia y de la Edad Media.

OJALA SEA REALIDAD LA .....

Viene de la 1a. pág.

Además de prepararle un recibimiento de acuerdo con su dignidad ponderada, se necesita, repetimos, abrir la mente, expontánea y libre, para aprehender la idea esclarecedora. Esto es lo importante.

La llegada de hombres de la altura de Vasconcelos, produce sacudidas benéficas por la destrucción de prejuicios y aniquilamiento de procederes pusilánimes. Y nuestro país hace ratos pide las voces responsabilizadas y viriles que rompan esta vida espiritual que hacemos, porque de languidez y de muelle acomodo a las circunstancias, está enferma.

Universidades de países suramericanos, Argentina y Uruguay, por ejemplo, auspician las visitas de trabajadores intelectuales de la maciza personalidad de un José Ortega y Gasset y de un Conde de Keyserling, capaces de roturar la conciencia de pueblos talvez ensordecidos por las estridencias de una civilización material. Esta pedagogía ambiente bien podría hacer la nuestra. Sobre todo, en la hora actual, urge cambiar ideas enmohecidas, cánones convencionales. La pequeñez de nuestro país no es obstáculo a las corrientes revolucionarias. Que también nosotros necesitamos transformar muchos métodos de vida y muchas maneras caducas de pensar. Ahora soplan vientos huracanados que han de barrer tanta injusticia, tanto afán de domino. Surgirá el caos. No importa. Las voluntades predestinadas sabrán conducir a las gentes que están sedientas de ser tratadas con humanidad. Claro, los satisfechos y los timoratos, se alarman cuando surgen los movimientos que amenazan derrumbar los vetustos andamiajes. Y no solo se alarman, se agrupan y cohesionan para defenderse. Salta entonces las palabras de

Pasa a la 4a pág col 5

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-urinarias - Enfermedades de Señoras - Partos,

Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonotermia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4½ p. m.—7ª C. Oriente Nº 14. Frente a la Iglesia de San Francisco.—Tel. 1243. int s

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Mignelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

int fama.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.

TEL. 7-3-5

majs. int.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12. 2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs. int.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int fmas

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs

Recuerde siempre el nombre de su bebida predilecta

Coñac Jules Robin

Goldtree, Liebes y Cía.

SAN SALVADOR
SONSONATE SANTA ANA

sd

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticos e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancber "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.

Director del Sanatorio Nacional.

¶ El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Tel. 13-33 San Salvador

VILLALTA HERMANOS

Sub-agentes en

SANTA ANA

Frente a Davidson y contiguo a La Joya

int.

¶ El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por personas.

"DINERO MALDITO"

Obra del insigne escritor centro-amoricano

ALBERTO MASFERRER,

encuéntrase de venta en el Colegio García Flamenco y en la 9a. Calle Poniente No. 6, a quince centavos ejemplar, descuento en cantidades mayores.

int. majs.

¡RÍETE a tu gusto! Ríete, si te envaneces de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA

PASTA DENTIFRICA

OJALA SEA REALIDAD LA.....

Viene de la 3a pág

una sensatez que es sinónimo de conveniencia y miedo; otros, más audaces, atacan. Pero las mentes vigilantes ya conocen esta clase de hombres, y saben rechazarlos con energía incontrastable.

De fiesta estaremos con la venida de Vasconcelos. Qué actitud tendremos? Actitud alerta, captante, responsabilizada, límpida. Así analizaremos las ideas de este pensador y extraeremos el beneficio propio. Actitud de construcción debe ser la nuestra. Porque erseguida hemos de laborar en este ambiente ya lo bastante cansado de un andar mañoso.

Viene Vasconcelos en una bora oportunísima. Porque hay hambre de remozamiento ideológico y porque el minuto político quiere la voz serena del que ha luchado más y pensado mejor. Ojalá pueda influir en los espíritus enceguecidos por la ambición, para lograr un aquietamiento de pasiones y buscar la solución inteligente al problema que hoy nos conturba.

Vasconcelos, que ha actuado en planos de idealidad y de entereza, puede con sus pláticas, iluminar los actos de nuestros hombres metidos a políticos. Se necesita el grito de una conciencia más conocedora y advertida de los peligros que amenazan a estos pequeños países, para que los procederes sean razonables y ecuánimes.

Ante todo, prepárese la actitud receptiva y de análisis, para escuchar a Vasconcelos.

En febrero serán las elecciones en España

MACHADO DESTITUYE A SUS MINISTROS

Madrid, 7.—Para fines del mes de febrero señaló el Consejo de Ministros las elecciones, después de una larga discusión de la ponencia que han redactado tres Subsecretarios para acortar los plazos electorales.

Habana, 7.—El diario «El PAIS» informó que los cambios del gabinete incluyen al Secretario de Estado, Martínez Ortiz, y al Secretario del Interior, Delgado.

Raras flores azules d' la época de los faraones egipcios

Londres, noviembre 7.—Uno de los casos más raros que se conocen en el crecimiento y floración de las plantas se acaba de registrar en esta ciudad, al verse que una semilla que fué traída de la tumba de un Faraón egipcio donde llevaba más de tres mil qninientos años de enterrada, germinó dando una planta, que al poco tiempo se cubrió de primorosas flores azules.

¶ Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

¡¡SEA Ud. LISTO!!

Mr. Scott de Chicago nunca deja pasar la bola.

Es el verdadero tipo de jugador de base-ball.

Tarjeta Nº 97 de la colección

Sea Ud. el verdadero tipo de fumador prefiriendo los

CUBANOS

"La Flor de las Cosechas"

Qué diferencia enorme!!!!

Por diez centavos le damos veinte cigarrillos y una tarjetita como la que reproducimos arriba.

ES ALGO

que hasta la fecha nadie ha podido ofrecer.

CUANDO

Ud. tenga 50 tarjetitas diferentes le daremos un precioso Album para que Ud. pueda terminar la lindísima colección de los mejores astros del deporte masculino y femenino del mundo.

CIGARRERIA MORAZAN SUCS. S. A.

4a. C. Pte. Nº 91. - Tel. 1066 y 90
San Salvador

ARCHIVO LEGISLATIVO

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 760

La carretera San Salvador Zacatecoluca

Por el ingeniero Armando Chacón.

Todo habitante de Zacatecoluca sabe, quien más quien menos, que la carretera que une esta ciudad con la capital es de mucha importancia en el país. Este conocimiento arraigado en su conciencia es algo así como un sentimiento popular, nacido de lo que se mira, de lo que se palpa en un radio de acción y de mirajes bastante restringido. Este conocimiento es más bien intuitivo que deductivo. Es algo forjado con los sentimientos y con una que otra observación—y no con la fuerza de la razón.

Con el presente artículo, más numérico que literario, nos proponemos demostrar que este sentimiento popular tiene su base muy sólida y que podemos afirmar, basados en razonamientos matemáticos, que es esta la carretera más importante de toda la República.

Vamos a considerar su importancia en sus tres aspectos más sobresalientes: estratégico, comercial y económico.

Bajo el punto de vista estratégico es nuestra carretera una vía de comunicación interna de importancia capital, por reunir centros de población muy densa, y porque, por su misma situación geográfica, puede asegurar, en caso de guerra, los desplazamientos seguros y rápidos de ejércitos de Oriente a Poniente o viceversa.

Para mejor darse cuenta de la importancia estratégica de las carreteras internas hemos de recordar que Nopoleón obtuvo sus triunfos simultáneos allende lns Pirineos y allende El Rbin, gracias a los desplazamientos rápidos de sus tropas a través del territorio francés que él mismo había surcado de magníficas vías de comunicación internas. Este genio fué en su época el que mejor comprendió esta importancia y sus alcances de previsión le valieron sus triunfos de entonces y la gratitud de los franceses actuales, quienes disfrutan de los beneficios de sus buenas redes de carreteras internas que les legó el Gran Emperador. La Gran Guerra que acabamos de presenciar nos da otro ejemplo semejante: Alemania pudo luchar contra el mundo entero gracias a sus excelentes vías de comunicación internas. Sin éstas, Hindenburg nunca habría podido asestar golpes mortales al enorme rodillo ruso, el peor enemigo de Alemania en una guerra de desgaste.

Se nos dirá a este respecto que para eso tenemos una línea férrea. La observación no carecería de justeza, si esta línea férrea fuera nacional, pero no hemos de olvidar que esta empresa es ante todo norteamericana y que como tal, llegado el caso, serviría de preferencia los intereses de Washington, antes que los de San Salvador.

Bajo el punto de vista comercial, la importancia de nuestra carretera está al alcance de todo observador mediano. Ella une dos centros populosos y ricos del país. Por una parte San Salvador, con sus 90.000 habitantes, es el centro de mayor consumo del país y hacia allá van nuestros comerciantes con los productos del Departamento; maíz, sal, maderas, ganados, arroz, quesos, etc. Por otra parte Zacatecoluca, Santiago Nonualco, Olocuilta, San Pedro Nonualco, San Juan Nonualco,

Pasa a la 6a pág col. 3

MARGINALES DEL DIA

EMPIEZA LA BATALLA

Ya son dos los estudiantes de la Facultad de Química y Farmacia que han hecho oír desde estas columnas su verbo franco y revolucionario.—Para nosotros, que aspiramos a crear una Universidad liberada de dogmas, de prejuicios y de convencionalismos, una Univeraidad que realmente sea el Alma Mater de la cultura salvadoreña, la actitud de los compañeros Allwood Paredes y Rodríguez nos han venido a poner en claro una duda que desde hace mucho tiempo había puesto un velo a nuestro optimismo estudiantil.

Nosotros casi teníamos la certidumbre de que la juventud universitaria de El Salvador no estaba despierta.—Que se encontraba en un período de pasividad extrema en donde todo brote reformista tenía que sucumbir irremisiblemente. Pero nos habíamos equivocado. El error se había posesionado de nuestro ánimo a consecuencia de la diferente situación de los estados colectivos y de la marcada disimilitud de los planos de apreciación. Estas circunstancias son las que, cohesionándose, han formado a nuestro alrededor una densa atmósfera, cuya fuerza opresionante es tal, que difícilmente ha sido roturada por estos dos muchachos de vanguardia que claramente, sin miedo ni reticencias, han fijado los jalones en dónde se asentará un ángulo del edificio que nosotros, los estudiantes, estamos obligados a construir.

Acostumbrados a la ideología que sustenta la mayor parte del estudiantado de la Facultad de Jurisprudencia y Ciencias Sociales, ideología que no está en consonancia con el movimiento renovador que está cundiendo entre las juventudes universitarias de Hispanoamérica, no podíamos imaginarnos que hubiera inconformes en los otros Institutos de la Universidad. Simples razonamientos nos habían conducido a situar en un mismo nivel a los distintos grupos estudiantiles, que, ignorándose mutuamente, hacen un tanto difícultosa la necesaria compenetración que entre todos ellos debe existir. Hasta la fecha, el aislamiento es uno de los factores de que se han valido los elemeotos reaccionarios para someter a su antojo cuantas rebeldías han hecho su aparecimiento.

Pero nos empezamos a conocer. Ha principiado a rasgarse el velo y es imprescindible que nosotroe hagamos algo por establecer una mayor cordialidad de relaciones y un mejor entendimiento ideológico. Hoy ya sabemos que hay espíritus inquietos que tratan de sacudir la modorra en que están sumidas las actividades de la Universidad de El Salvador. Por fin hemos llegado al convencimiento de que no basta un plumazo que decrete autonomía, para levantar

Pasa 6a la pág a col 4a

Es inminente el boicot a la Luz de Sonsonate

Fue imposible lograr un arreglo amistoso

Sonsonate, 8 de noviembre.—El Comité Pro Abaratamiento de la energía eléctrica de Sonsonate ha iniciado sus actividades con muy buen animo, pues intenta que la tarifa que rige en aquella ciudad se equipare a la que ha sido establecida en Santa Ana, ya que no hay razón justificable para tal discrepancia, como no sea el empeño de la empresa por compensar ganancias frustradas.

El Secretario del Comité se dirigió recientemente al señor Gobernador de aquel departamento, comunicándole el acuerdo de invitar al pueblo sin distinción de clases a una reunión en el local de la Federación Obrera Sonsonateca, y el expresado funcionario, al contestar, excitó a los miembros de Comité a una reunión en su despacho, a la que sería también invitado el Administrador de la empresa eléctrica. Pero, al realizarse dicha junta, despoés de un animado cambio de opiniones, no fué fué posible llegar a ningún entendimiento, por lo que el Comité ha decidido proseguir en sus gestiones, valiéndose de to:

Pasa a la 6a. pág col 4

Acotaciones sin importancia

LA UNICA ESCUELA EFICIENTE EN EL SALVADOR

Si hay una escuela en verdad eficiente en El Salvador, esa es sin duda la escuela de crimen que tienen en nuestras cárceles los menores de edad detenidos. Hay que ver a los ***educandos*** y el medio en que se ***ilustran***. Cuando llegan la primera vez, casi siempre han delinquido por necesidad material y caído por torpeza en el ***procedimiento***; pero allí conocen otras necesidades y aprenden sutiles maneras de operar. Las faltas de los reincidentes quedan ya selladas de perversidad y maestría.

Actualmente hay once menores detenidos en la policía, todos entre 11 y 17 años de edad. Viven como bestias. Casi desnudos, hambrientos, roñosos. Trabajan en preparar fugas y picardías. A ello les ayuda, sembrando odios que avivan el ingenio, el vergajo inmisericorde del capataz. Aprenden a eso: a vivir ociosos, a odiar, a hacer daño. Los más listos, encuentran frecuentes oportunidades de burlar la vigilancia interior, y se van. (Hace poco, cinco de ellos, prendidos como ratas al eje de una carreta). Los otros aguardan y se ***perfeccionan*** ...Ya saldrán para desquitarse dando los naturales frutos de su escuela....

Y, entretanto qué hace la cristiana sociedad? ¿Dónde están, por ejemplo, los miembros de esas «sociedades de caridad» que andan en "Packard" buscando a los necesitados? ¿Qué alcance de eficacia tiene esa Beneficencia Pública? Y el Estado, el que debe responder de no haber prevenido educando, o de educar a medias y tardé con el producto del «guarro», el Estado que paga a tanto inútil y no se mide derrochando por otra parte, qué hace frente a la amenaza de esos niños ***estudiantes***? ¿Es que llena sus deberes encerrándolos, y manteniendo el peligro de sus vidas con solo una pitanza que los perros desdeñarían?

Es horrible constatar cómo se desconocen, olvidan o desdeñan entre nosotros las más graves responsabilidades. Indigna hasta el insulto esta hipocresía ambiente que afirma ir todo muy bien y deja que los cánceres sociales prosperen incesantemente a costa de nuestras propias entrañas. Se refocilan cuatro ineptos y cuatro málvados, y se hunde el resto sin remedio.....¡pero se falta al respeto que reclaman la sociedad y las autoridades, cuando desesperadamente se les grita la verdad!

De este tremendo problema, por ejemplo, casi nadie quiere ocuparse. La insistencia de su gravedad sirve sólo para conseguir indiferencios egoístas o torpes burlas. Dicen que son tonterías, "quijotadas", que "el que tiene más saliva

Pasa a la 6a pág col 4

Las mujeres del mercado y el pueblo de esta capital, le patentizan--una vez más--su cariño y adhesión a don Arturo Araujo

Al hablar de las ecepciones y agasajos que se leicieron a don Arturo Araujo el seis del corriente en los mendos de esta capital y de las dnostraciones de cariño y adhión que le protestó el pueblo e general, no nos proponemos anto dar una crónica detalla de esos actos, cuanto provor en el espíritu del lector deasionado las sugerencias y cideraciones del caso.

A esn de las treceras salió el señor Araujo de residencia acompañado de ecta comitiva con dirección Mercado Central.

Ya él había recodado a sus acompañantes qn la calle no lanzaran si una, pues quería que el desfilo revistiera el carácter de nifestación y llegar sin nna aparatosidad a los mera. Pero a pesar de que no h circulado invitación gene de que las horas eran de to, muchos se fueron agndo al cortejo; y el caso escuando desembocamos en ento de Camionetas, el grupo se había convertido en una muchedumbre que —pletórico de entusiasmo—vivaba al señor Araujo.

El Mercado Central estaba engalanado con gallardetes, palmas y banderolas. La multitud fue incontenible e irrumpió en el edificio como un torrente que se desborda. Por otra parte las vendedoras aguardaban al candidato en considerable número. De tal manera que para avanzar por los corredores del interior, hubo que hacer esfuerzos desesperados, pues era mucho el apretujamiento.

Al fin, jadeantes, sudorosos, mayugados, llegamos a un puesto, donde —en sitio preferente se destacaba un retrato grande de don Arturo. Este fue ruidosamente ovacionado. Simultaneamente, una marimba lanzaba al aire sus arpegios. Las vendedoras hicieron casi desaparecer al candidato en una lluvia de confetis y lo envolvieron en una tupida red de serpentinas

Pasa a la 6a pág col. 3.

LECTOR:

Busque Ud. en páginas interiores nuestra Sección Literaria dominical. Tratamos siempre de ofrecerle en ella, con selecciones nacionales y extranjeras, algo de la frescura que falta a esta hora convulsionada de cosas que los hombres creen un minuto «interesantes», pero que nada significan, en verdad, frente a los valores eternos. . .

Elecciones Presidenciales en Uruguay

Período 1931—1935

Montevideo, 8.--El Consejo Administrativo Nacional convocó para las elecciones generales del 30 de noviembre, para elegir al Presidente de la República en el período de 1931 a 1935, y verificar la parcial renovación del Consejo y el Senado.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

La Corte de Justicia aclara algunos puntos de la nueva Ley de Cartulación

LOS LIBROS DE TRASCRIPCIONES

Corte Suprema de Justicia: San Salvador, a las nueve horas del día ocho de noviembre de mil novecientos treinta.

Presentándose algunas dudas a los notarios qne estos han venido manifestando a algunos de los Magistrados de esta Corte, relacionadas con la Ley de Notariado que ha entrado en vigencia en conexión con alguna de las disposiciones de la ley anterior sobre cartolación, este Tribunal en el deseo de aclararlas y uniformar los criterios en la materia, ACUERDA:

1o.—) Los notarios no tienen ya obligación de llevar los libros de Transcripciones que exigía la ley anterior, la que por no tener vigenoia ya no los puede obligar en ese sentido;

2o.—) Por la misma razón los Libros indicados que han llevado hasta el último día de la vigencia de la ley anterior en el año actual, no necesitan de presentarlos a fines del año al hacer entrega a la Corte Suprema de Justicia de sus protocolos originales;

3o.)—Como una consecuencia de la apreciación anterior de los alcances de la nueva ley, que suprime los Libros de Transcripciones al no exigirlos de modo expreso, los notarios no podrán en adelante expedir testimonios sacados de dichos libros a los interesados, pues, dichos testimonios no tendrían ante los tribunales ningún valor legal ya que su expedición no estaría reconocida por la actual Ley de Notariado y que la ley anterior ha quedado tácitamente derogada por aquella, la que ha venido a sustituir conforme a su último artículo el Título III del Libro Tercero del Código de Procedimientos Civiles que trataba de la cartulación;

4o.)—Los testimonios de los testamentos solemnes y los ejemplares de las carátulas de los cerrados a que se refiere el Art. 9o. de la Ley de Notariado que los notarios según dicho artículo han de presentar a los jueces de 1a. Instancia, presentación así estatuida para facilidad de los notarios, podrán estos hacerla también directamente a la Corte Suprema de Justicia, cuando así les fuere posible hacerlo.

Ochoa, Arrieta Rossi, Gómez, Cáceres B., González, Siguenza, Osorio.

Nuevo Bachiller

Recibimos la siguiente participación:

«Antonio Carranza Amaya, saluda a Ud. atentamente y tiene la honra de participarle que el día 3 del corriente, a las 9 horas, obtuvo en el Salón de Actos Públicos del Instituto Nacional, el título de Bachiller en Ciencias y Letras: acto que dedica:

A sus padres: Samuel Carranza Olivares y Guadalupe Amaya de Carranza;

A sus hermanos, tíos y maestros.

Zacatecoluca, noviembre de 1930».

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

A. & A. FRACUTI

ARQUITECTURA Y ESCULTURA

MARMOLES DE CARRARA

FABRICA DE LLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO

Contiguo al Puente Arce Salvador.ono 2-45

mlvd

LO MEJOR TRE LO MODERNO

Y LO OMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando se duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, preumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estrdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento or valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remja naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.

DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

201 Entre las creaciones científicas; PARADOLINA es de lo más moderno.

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto . .	»	0.10
Número atrasado . .	»	0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Teodoro
DE MAÑANA
San Andrés

FARMACIAS DE TURNO

DEL 9 AL 15 PROGRESO Y SAN FRANCISCO

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del dia indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alcarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1201. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Chanores, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad hacen de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 6.

Las horas de consultas para los pacientes por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3, y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno. Nº 619. Policía Judicial: Nº 132. Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141. Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 9 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 3 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser entregados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramón Guirardo. Avenida España Nº 12-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DEC. A.)

De San Salvador para Cusco y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m., llega Cusco 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cuscatco 5.30 a. m., llega San Salvador 4.50 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Vice-versa: De San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a. m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8.45 a.m. sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tex's Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.20 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 6.40 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.25 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: De Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 6.25 p. m., llega San Salvador 6.40 p. m.

IRCA

BARRIOS (ATLANTICO) CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE SU

CAFE

VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Igual es facilidades en ambos puertos para

ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.

SAN SALVADOR TEL. 1005

ARCHIVO LEGISLATIVO

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SAN JOSE	Octu. 31	Nov. 10	Nov. 14	—
Nota A.—SARAMACCA	Nov. 6	Nov. 16	Nov. 20	Nov. 21
SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	—
Nota A.—SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans		*Salidas para New York* (TRANSBORDO PARA EUROPA)	
ABANGAREZ, CARTAGO	Todos los jueves	TIVIVES	Nov. 9
		TOLTEC	Nov. 19
		CARRILLO	Nov. 23
		AZTEC	Dic. 2

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA — Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

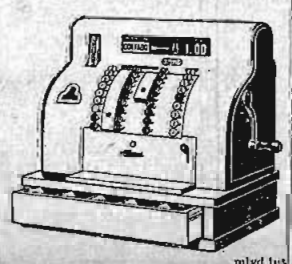
Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Noviembre 4, 1930.

Su adms

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.

Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.



mlvd.tut

Que Ud. tiene cama, ya lo sabemos, pero, cama de acero para dormir bien, y soñar cosas divinas, sólo comprando una, por abonos, en la casa DREYFUS.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1389.
C. G. DREYFUS

Si mañana se suspendieson o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional norteamericana.

PARA ELLAS

Es compleja y dificil la misión que tiene la esposa en el hogar y ante la vida

El dulce carácter femenino y la lucha a enfrentar

Por Catalina D'Erzell.

Que la dulzura, la mansedumbre y la resignación son cualidades infinitas en la mujer, nadie lo duda. Que los hombres aspiran a encontrar en la esposa esa trilogía esperitual para hacer vida tranquila, sin sacudimientos enojosos, es otra verdad es que su aspiración obedece a un impulso egoísta. La esposa dulce, mansa y resignada, no profundiza en la vida y se conforma con lo que quieren darle y, cuando tropieza con alguna dolorosa evidencia indudablemente perdona, dulce mansa y resignadamente. Esto es muy cómodo para los hombres y, en general, es digno de admiración y de encomio. Pero esto no es el todo en lo existencia. La mujer que posee esas cualidades, es seguro que no poseerá otras: valor, voluntad y talento.

Con las primeras se triunfa en el hogar; pero no se hace nada en la vida. Con las segundas se triunfa en la vida; pero en muchas ocasiones se fracasa en el hogar. He aquí el porqué: ¿Qué hará una mujer dulce, mansa y resignada, es decir, de una pasividad espiritual, al quedar viuda o abandonada? morirse de hambre, mal educar a sus hijos porque sólo sabra, en la desgracia, besar, suspirar y llorar. ¿Y qué hace en el hogar una mujer de talento, y de voluntad y de valor?, revelárse constantemente ante todas las injusticias, exigir el cariño y la fidelidad que merece, discutir a propia y el valor suficiente para sostenerla.

El hogar de la primera será de inefable paz, sea el esposo como sea, porque es ella la que esplendiendo como santa, todo lo acepta, lo sufre y lo perdona En el hogar de la segunda habrá paz mientras el marido sepa conquistarla con un buen comportamento, que el día que él falte a sus deberes se encontrará con una mujer que sabe castigar. Así es como triunfa el hogar de una mujer toda dulzura y como fracasa el de la mujer toda carácter.

Más cuando en uno y otro caso viene la viudez o el abandono, la mujer dulce fracasa mientras triunfa la rebelde. Porque tiene voluntad, crea aspiraciones, persevera y las realiza. Porque tiene valor, va a la lucha, con la frente alta y el corazón templado. Porque tiene talento, aprende, trabaja y vive. Sus hijos, abandonados o huérfanos tendrán en ella una madre con todas las enegías del padre que han perdido.

Y digo yo que, aunque menos suave y femenina, es preferible la mujer carácter a la mujer-dulzura. porque ella, aplicando su talento a las circunstancias, sabrá ser dulce cuando quiera serlo. Y así podrá tener lo todo.

DULCES VENUS
Bolsas con dulces para piñatas a C. 10 cada una.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
T. 1389
C. DREYFUS.

El Agente de PATRIA en Santa Tecla

A LOS ABONADOS

El Agente de PATRIA en Santa Tecla ruega atentamente a los señores suscriptores que tienen recibos atrasados se sirvan cancelarlos a la mayor brevedad posible, a efecto de no obligarlos a suspender el servicio del diario desde el día primero del próximo mes de noviembre, en cuyo sentido ha recibido instrucciones.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

OJO AL PUBLICO

Acabos de recibir un surtido completo de driles para caballero en todos colores, a ¢ 1.50 la yarda. Dril para señoras, todos colores, a ¢ 1.50 la vara. Sabanas hechas, a ¢ 4 50 ¢ una. Camisas de seda, en todo color. Dril blanco de lia ¢ 2.50 la vara Seda cruda, crespón japonés radium todo color, chifones lisos. Crespón floreado pintado y ojos Roy Blum. Corbatas.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

dmiv. int. *JORGE CHAHIN,* EDIFICIO ESCOBAR, PRIMERA PLEZA.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 1574

PAGINA LITERARIA

ARCHIVO LEGISLATIVO

de allá.....

Las Divinas Personas

Cuento del Espíritu Santo

En Granada la bella, vivía Angélica con su padre Juan de Florencia, así llamado porque nació en la Ciudad del Lirio Rojo, a las orillas del Arno.

Finalizaba, con el siglo, el imperio de los árabes en España. Sólo el virtuoso Macer había sabido descifrar en los avisos del cielo, que es como nombran los alfaquíes a los signos del tiempo, que, en breve, entre las rosas de la Alhambra, iba a morir Alá. Así lo dijo al viejo rey Abul Hacen, bajo las áureas filigranas del propio Alcázar: «Las ruinas de este pueblo caerán sobre nuestras cabezas. Permita Mahoma que me engañe, pero el ánimo me da de que el fin de nuestro señorío es llegado». Y sin escuchar los consejos del anciano, continuaban los encendidos odios de los padres y de los hijos, que más que en las enseñanzas del Corán, bebían en copas de oro el vino que enloquece a los dominadores. Entretanto, desde Sevilla, atizaban la discordia muslime. con astutas promesas, Fernando el magnavélico y la católica Isabel, quienes ya habían clavado en la torre arábiga de la Giralda, el pendón de los castillos y de los leones rampantes.

En el barrio de los cristianos, Juan de Florencia parecía un artista del Renacimiento. Su hija Angélica, cuyos años eran como los quince pétalos de una flor, embalsamaba el taller de su padre con la gracia primaveral de una virgen de Sandro Botticelli. Leve, como los pañuelos que tejía en su rueca, blanca como los marfiles a que el artífice daba contornos de mujer, era Angélica, la hija de Juan de Florencia, el de las barbas de plata, y de Rosario la toledana, que se durmió en la paz del Señor, dejando por herencia a la niña de los ojos color de avellana y los dorados bucles, su belleza, sus virtudes y su fe en el Dios de los cristianos.

En Toledo aprendió Juan de Florencia a damasquinar el acero; en los conventos de dominicos, el simbolismo de las iniciales de las Biblias incunables y el de la flora de los fascitoles; con los judíos, a tallar las piedras preciosas. De su trabajo de perfumista, vivía en Granada; pero era su ocupación predilecta pintar en pergamino los tercetos de la *Divina Comedia*, cuyo sentido recóndito aspiraba a revelar por medio del color, según el sentido místico del canto. En un silencio de ofertorio indagaba Juan de Florencia el color de los cantos del Paraíso, que debía ser como la luz de un infinito azul, recogido por sus finos pinceles. Fué así, por ahondar en los secretos del poema, como Juan de Florencia conoció a ben Alahmar, que era erudito en letras antiguas y modernas, y con los muzárabes, que habitaban Granada, el más tolerante de los mahometanos.

En un sillón de cuero cordobés, solía sentarse Angélica a leer la *Vita Nuova*, del mismo Dante Alighieri, que reposaba cual un ramo de juzmines en la pulpa diáfana de sus dedos. Así la encontró ben Alahmar, cuando por vez primera vino al taller de Juan de Florencia, de donde, y desde entonces, al salir el joven sarraceno, de aquilino perfil, suspiraba al pensar que entre él y la cristiana se alzaba terrible el alfange de Alá.

Y desde aquel día también, cuando por las tardes paseaba Angélica con su padre, por los alrededores del Generalife, tímida miraba hacia los laureles de la Alhambra, bajo los cuales con frecuencia ben Alahmar meditaba. Nunca [illegible] bido la música de las aguas por el declive de los arrayanes.

Como la sintiera una tarde desfallecer apoyada en su brazo, dijoe Juan:

—¿Qué tienes, hija mía? ¿Es el crepúscul el que te hace mal, o es ue te han enfermado los perfumes?

No se, padre, balbuceó Angélica.—E inclinando la cabeza sobre el hombre del viejo artista, volvió de nuevo los ojos hacia Alhambra, delicada co un encaje de piedra el atardecer violeta. Yo no vió a ben Alahmar.

Sosteniendo a hija por la cintura, cual trémulo junco, bajar por las bermejas calles Albaicín hasta el ba de los cristianos. En el ller, ya en sombras, se sieron taciturnos. Pero Juan de Florencia pensaba en el matiz de cobre oxidado que quería dar a una mayólica y Angélica en ben Alhmar. Y como ben Alahmar suspiró, pero porque entre el amado y ella se alzaba la cruz de Jesucristo.

Se hicieron cotidianas las visitas de ben Alahmar al taller de Juan de Florencia. Discurría ben Alhmar, con el sutil ingenio de su raza, acerca de las reminiscencias musulmanas que se encuentran en el poema de Dante. Por su parte, Juan de Florencia creía haber acertado en su interpretación pictórica del Infierno y el Purgatorio, pero en vano solicitaba en los pomos de colores la vibración luminosa de los tercetos etéreos del Paraíso; lo que, un poco engreído de su pincel, atribuía más que a propia incapacidad de artista a no haber penetrado el pensamiento de Alighieri. De ese modo prolongaba sus conversaciones con ben Alahmar, respecto a aquella parte de la obra en que el alma llega a su vértice espiritual.

Con la barbilla apoyada en la concha de su mano, atendía Angélica a la cita de los libros arábigos que ben Alahmar compulsaba con la *Divina Comedia*, en la cual a su vez ben Alahmar aspiraba el aroma místico de una fe que no era la suya, pero que, a su pesar le penetraba como incienso por los calados arabescos de una mezquita cerrada.

E intrincándose en complicadas exégesis, argumentaba ben Alahmar, arrebatado por su ardiente imaginación oriental:

—La paloma que, para nosotros, es el arcángel que en secreto hablaba a Mahoma, es para los poetas la encarnación de la belleza inmortal, para los fllósofos el desconocido hálito de la vida universal. Es el Espíritu Santo, para vosotros cristianos, el Paráclito, el Dios deshumanizado, libre de vestiduras humanas, el alado símbolo de la

Pasa a la 4a pág col 3

aire

el aire juega a las distancias:
acerca el horizonte,
echa a volar los árboles
y levanta vidrieras entre los ojos y el paisaje.

el aire juega a los sonidos:
rompe los tragaluces del cielo,
y llena con ecos de plata de agua
el caracol de los oídos.

el aire juega a los colores:
tiñe con verde de hojas el arroyo
y lo vuelve súbito, azul,
o le pasa la borla de una nube.

el aire juega a los recuerdos:
se lleva todos los ruidos,
y deja espejos de silencio
para mirar los años vividos.

xavier de villaurrutia.

el caite'l diablo

aquella poza clara, **«el caite'l diablo»**, fué el último espejo de mi niñez!

entonces estaba casi toda cubierta de lirios morados. llegábamos huyendo de las aulas olorosas a sacristía, y de una vez rompíamos los cristales del agua, la seda de los lirios y la vaga congoja del silencio campesino.

no nos quería aquel amate brujo—el de la orilla—porque a pedradas le hacíamos trizas la ilusión de florecer en el [illegible] se llenaban para nosotros de ámbares opacos, dulces y fragantes, de pulpas tiernas como senos de muchacha. . .

al «caite» volvimos alguna vez tres poetas. ebrios. llenos de versos y de rebeldías. violando alambrados. y entonces nos perdonó el amate, y la poza se dió entera a nuestra fiebre.

y otra tarde, con ella. . . en la tristeza de una hora sin caricias. silenciosamente bajamos basta el fondo, cogidos de las manos, y el agua clara, el agua buena, volvió a cubrirse de lirios, y el niño caprichoso que hay en mí encontró entre la linfa el recuerdo perdido y lo prendió !al fin! con el áureo alfiler de un beso al pecho triunfador de la adorada! . . .

j. castellanos rivas.

y de aquí.....

¡Hasta el Cacho!

Cuentos de Barro

Los nubarrones ensuciaban las tres de la tarde como dedazos de lápia. A lo lejos, en las aradas que iban bajando de los cerros pelones se miraban las tierras como pintadas con yeso. En aquel paisaje dibujado sobre pizarra de escuela la montaña era oomo una resquebradura. Venía lloviendo por todos lados. El viento balanceaba su regadora sobre aquellos plantíos de tristeza. El polvo despertado bruscamente se desperezaba y se echaba a volar como un fantasma. En la lejana azulidad de la costa la tormenta iba empujando sus cortinas.

Pedrón y su hijo, dejando el arado y la yunta a merced de la lluvia, alcanzaron a llegar bajo un amate. Las primeras gotas palmeaban la tierra precipitadamente y a tientas como un ciego. El terrón desflorado sonaba como un cuero y olía como flor de tierra. Las hojas se enmantecaron *de yá* agobiadas con el raudal cristalino. Los truenos pasaban rodando como *piedrencas* en la barranca de la quebrada. De cuando en cuando el rayo encendía de un fosforazo su *puro* escandaloso.

—¡Qué aguacero, hijó!...

—Mire....., tata como sihacen los cocos allá....

Pedrón se pegó más al tronco del amate; con su brazo amplio protegía al zipote; una que otra gota llena de colores venía meciéndose de hoja en hoja hasta caer en el oro viejo del sombrero. Las ramas bajeras y anchas dibujábanse, en seco sobre terreno. Había en aquel refugio una suavidad hogareña.

—Cuando vos naciste taba llo viendo tieso....

—¡ Eeee!...

—Meramente como hoy.... Tu nana tenía friyo; jué como a las diez de la noche.

—¡Pobrecita mi nana!...

—Si pué, pobrecita....

Había ido decayendo la lluvia, aflojando, languideciendo, agonizando. Una briza de tarde dorada sacudía el agua de los matorrales. A lo lejos los eucaliptos negros y secos se adentraban en el cielo gris como rayos negativos. Como espuma *lambía* la neblina las lomas olvidadas. Rojos de barro iban los regueritos buscando su salida por los surcos. Los bueyes pintados allí por la frescura, rumiaban recordando.... Al haz de la piedra de la tormenta nacía el crepúsculo como una *florcita*. Un sol mieludo untaba los cerros que se agachaban desnudos y en grupo.

—¡Amonós, vos, ya se calmó!

—Mempapé lomo....

—Ojalá no te vaya a repetir el paludís....

—Primero Dios....

Cruzaron el campo raso, hundiendo en el barro pegajoso sus pies oscuros. En aquel golfo de tierra negra eran como dos *agüiegüechos* heridos.

x x

El *shashaco* Tadeyo llegó *apriesa onde* Pedrón. —Pedrón —le dijo—Dn. Juan José tiene mercé de verte, sestá muriendo y te quiere hablar.

—¿Eeee!....

—Andá, hombré, el deseyo de los murientes hay que cumplirlo,

Ya casi no pispileya y sólo a vos te aguarda.

—¡Achís!....¿Y qué me querra el maishtro?....

—Antojos....

—No mestás tirando, hombre?....

—¡Agüién!.... ¡Por éstas!....

Fueron *apriesa* por el caminito. La noche era oscura y los pies iban al *tanteyo* por el pedregal. En una vuelta apareció la puerta en luz de la casa de don Juan José, el maestro albañil. Entraron agachándose. Desde allí se *alvertía* el ronquido del moribundo. Los familiares rodeaban la cama. Pedrón se acercó con el sombrero en la mano. Se paró agarrado de la cabecera. Miró tímido los ojos pelados del enfermo.

—Si le puedo ser de servicio...

—Que me dejen solo con Pedro....—pidió con temblorosa voz el viejo—Arrimate, hermano, oíme tantito, antes de dirme....

Salieron todos. Pedrón se sentó jalando un taburete. El viejo empezó a llorar sobre su estertor.

—¡Perdóname, hermano!....

—¡Agüién!...¿Y yo de qué?,.. No siazareye que liase daño.

—Tengo un pecado feyo que no quiero dirme sin confesar....

Pasa a la 4a pág col 6

HOY LUNGO EN EL TEATRO PRINCIPAL-TRES SONORAS Y UNA SILENCIOSA

A la 3:45 p. m., SILENTE: TERMINO CON EL SALVAJE Con TOM TYLER.

A la 6 p. m. PROGRAMA TODO SONORO !!! Revista PARAMOUNT y PRIMERA EXHIBICION de la bellísima OPERETA de la Radio Picture, titulada:

-RIO RITA-:-

CoBE DANIELS, JOHN BOLES, DON ALVARADO, BOB WOOLSEY, BERT WHEL y otros. Con bellísimas canciones, vistosos bailes, música sublime.500 comparsas!!

PRECIOS SIN ALTERACION: PREF. C. 2,50.—LUNETA BAJA C. 2.00.

A las 6 p. m. PROGRAMA TODO SONORO

Revista Paramount, un rollo de comedia musicada y el drama de Paramount:

EL PARAISO PELIGROSO

(Dangerous Paradise)

Cory Carroll y Richard Arlen. Hablada en inglés, con TITULOS EN ESPAÑOL!

PREFERENCIA C. 2.00. LUNETA RAJA C. 1.50.

10.30 a. m., SONORA, EXTRA-ESPECIAL 2x1: HOMBRE, MUJER Y PECADO Con JOHN GILBERT.

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticas e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.

Director del Sanatorio Nacional.

JUAN PATUZZO

2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO

TEL. 284

Int. dmlv.

LAS DIVINAS PERSONAS

Viene de la 3a pág

máxima trasfiguración de la Divinidad.

Y la alegoría columbina iba tendiendo un hilo invisible entre el alma de Angélica y la de ben Alahmar.

Pero un día hubo de descender ben Alahmar de su Paraíso, que no ya en el jardín de las huríes estaba, sino en los ojos de Angélica, pues cuarenta mil infantes asediaban la ciudad y diez mil caballos de las huestes de Gonzalo de Córdoba rompían con sus cascos vencedores la vega de Granada la bella. Les opuso Muza ben Abil Gazan, famoso capitán del rey Boabdil el chico, veinte mil mancebos y entre ellos a ben Alahmar.

Trabóse la batalla, y a poco, como si la tierra se cubrilra de claveles,toda la vega se empurpuró de sangre. Y en un carmen granadino, herido por los arcabuces de Isabel y Fernando los católicos, se desplomó moribundo ben Alahmar. Un velo de carmín cubrió sus ojos, y, en trance de agonía, vió a Angélica, como la Beatriz de Dante, en el cielo de su Dios. Y en el estrépito de los atambores y el piafar de los corceles, en la furia del combate, nadie oyó esta su postrera invocación:

—¡Alá, Dios de mis abuelos, te di mi sangre, pero mi vida es de Angélica. En el cielo prometido a los cristianos he de esperarla. Alá, perdóname. Jesús, ábreme las puertas de tu Paraíso!

Llegó el sol a su ocaso y antes de hundirse en lontananza, incendió con sus rayos a la ciudad amedrentada. Como un león herido, y seguido de sus jeques, retornó Muza a Granada. Cruzado en la roja gualdrapa de un caballo de ligeras ancas y flameantes crines reposaba el cadáver de ben Alahmar. Gotcaba sangre su frente, sobre el suelo maternal, mientras sus pupilas, cuajadas por la muerte, parecían buscar en la Vía Láctea, en la inconmovible serenidad de la noche estrellada, los senderos del Dios de Angélica la cristiana.

Después que los arcabuceros de sus hermanos en Jesucristo habían muerto a ben Alahmar el bien amado, ya no fué Angélica un marfil. Fué nardo, espuma, botón de lino que el viento deshacía. Suave como la de una paloma, fué su lenta agonía de amor inmaculado. Y en un gemido, desde suc orazón virginal, así evocó a su Dios, con aliento apenas perceptible:

—Jesús, Dios de mis abuelos, mi vida es tuya, pero mi alma es de ben Alahmar. En el cielo que Alá tiene prometido a los suyos he de hallarle. Jesús, perdóname. Alá ábreme las puertas de tu Paraíso!

Y como blanca nubecilla fué Angélica, cuando Juan de Florencia, el de las barbas de plata, la palpó exánime, como la perfecta obra de arte que mortal alguno puede realizar...

» «

Volaba el Espíritu Santo a las puertas del cielo, doude ben Alahmar, en espera de la amada, bebía las linfas del Leteo, que tienen la virtud de hacernos perder el recuerdo de los pecados. En tanto Angélica aguardaba al amado en el maravilloso jardín islámico de las arenas perfumadas, que riegan también dos ríos, cuyas aguas diamantinas limpian los corazones de impurezas terrenales. Allí, donde las doncellas dan la bien venida en espera de ben Alahmar. Acaso ya Alahmar

Pasa a la 5a. pág, col. 1a.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Extra especial eonora y al 2 x 1, a las 10 y 30 a. m.: una revista metrotone, dos rollos musicados y cantados y el drama de M. G. M. HOMBRE, MUJER Y PECADO con Jonh Gilbert y Jeanne Eagels; película musicada. A las 3 y 45 p. m. silenciosa: una comedia y la emocionante cinta del oeste yanqui: TERMINO CON EL SALVAJE, con Tom Tyler. A las 6 de la tarde, sonora: revista Paramount un rollo de comedia musicada y el drama de Paramount EL PARAISO PELIGROSO, con Richard Arlen y Nancy Carroll; hablada en inglées, con títulos en español. A las nueve de la noche, SONORO PARLANTE: de Radio Pictures: RIO RITA, con Bebe Daniels, John Boles, don Alvarado y otros; bella Opereta, dialogada en español, con varios rollos a tecnicolor. PRIMERA EXHIBICION.

COLON

A las 10 y 30 a. m. ex-traespecial: Lupe Vélez y William Boyd, en: CANCION DE AMOR, drama de Artistas Unidos. A las 3 y 45 p. m.: una extra y el sensacional drama del oeste: EL ULTIMO ASALTO, con Tim Mc. Coy. A las 6 p. m., nuevo y selecto programa de LUCIA ALTAMIRANO y la cinta GENTE DE CINE, con Marion Davies y William Haines. A las nueve de la noche: despedida de LUCIA ALTAMIRANO y estreno de la comedia de M. G. M. A LA CHINA, con Dane y Arthur.

HASTA EL.....

Viene de la 3a. pág.

—Si quiere le llamo al padre. .

—No. Es con vos, Pedro, porque a vos te se jué hecha la ofensa.

—¡A yo?.....

—La Chica se metió conmigo. Nos véyamos descondidas tuyas. El Crispín es mijo....

Fué tan rudo el golpe asestado en el pecho de Pedrón, que éste no hizo un movimiento, abrió un poco la boca. Sentía que una espada *diaire* le había pasado de *oído a oído* al tiempo que un *tenemaste* le *caibz* en el estómago. Se puso *cherche cherche.* El enfermo clavó sus lágrimas en aquel rumbo y pidió perdón. No tuvo respuesta, sólo un silencio puntudo que le dió un frío violento. El pecado rodó de la garganta al pecho, atravesó sus dos puntas haciendo sentarse de golpe al *maishtro.* Dió un gruñido, buscó a tientas el borde de la vida y cayó en brazos de sus familiares.

Pedrón aún estaba mudo, apoyado en la vista como un bordón.

De la gran *escurana* llegaban a su corazón aguellas palabras de alambre espígado: «El Crispín es mijo»....Sobre la cama descansaba ya muerto el moribundo. Le habían cerrado los ojos con los dedos y la boca con un pañuelo azul. Al rededor de la cama empezaron las mujeres a verter rezos y lágrimas. Los hombres le miraban la boca traslapada, con ojos como botones. *Naide* supo exactamente lo que allí pasó: un gritar destemplado, un empujar, un «¡Jesús, Jesús!», un crujir de cama, un puñal de cruz ensartado hasta el ***cacho*** en el corazón del muerto. El muerto ***bía*** sido asesinado. Dijeron que Pedrón se había ***trasjuicia do.*** El Comisionado no lo arrestó, en primer lugar porque el muerto ***yastaba dijunto*** cuando el asesinato, y en segundo porque el autor del sacrilegio ***taba*** loco.

Para no desangrar el ***cadábe re*** del finado no le quisieron sacar el cuchillo; se fué al sepulcro como tapón de odio, en[illegible] ***cacho*** como crucita de maldición. Tierra ***prieta*** le cubrió amorosa; sobre el suelo se enterró la cruz

Pasa a la 5a pág. col 1a

EL ALIMENTO MAS SANO

Y EL MAS NUTRITIVO ES EL PAN - Y - EL MEJOR PAN QUE SE CONOCE ES EL PAN

VICTORIAS [*]

(*)—*Talleres y expendio del pan, galletas, pasteles, confituras y demás artículos* VICTORIAS, *frente a "Diario Latino".*

Int. dmlv. pr. ag. 15

ARCHIVO LEGISLATIVO

Recuerde siempre el nombre de su bebida predilecta

Coñac Jules Robin

Goldtree, Liebes y Cía.

SAN SALVADOR
SONSONATE SANTA ANA

sd

Azote de la Humanidad

..... Piel pálida, ladel corazòn, debilidad general, carnes fofas y trastornos de la digestión. . .

Asi se caractal principio la **anemia tropical** que también se conoce con los nombres de **ilostomiasis, uncinariasis,** etc.

Acuda Vd.

Necarina Merck

medicamento infalible, indispensable y superior a todos los demás.

Se halla en cápsulas gelatinosas de fácil ingestión y rigurosamente dosificadas.

Hay que atender las **instrucciones** que acompañan a los envases, procediendo disponerse de sobre la anemia tropical.

De venta en todas las farmacias.

Las larvas penetran al organismo por la piel de los pies en contacto con el suelo

LAS DIVINAS**.....**

Viene de la 4a. pág

trepaba la montaña de jacinto, después de atravesar la llanura del Purgatorio, que es la cima del Paraíso prometido por Mahoma a los hijos de Alá. Lejos se escuchaban, balanceados por los céfiros, el gorjeo de los pájaros, el canto de las huríes y el rumor armonioso de los árboles cargados de pomas.

Las huríes, que al són de guzlas tañidas por querubes, se bañaban en fuentes cuyo fondo era de menudas perlas y de polvo de rubí, vieron volar una paloma que con sus cándidas plumas rozaba sus carnes desnudas. Corrieron tras ella, pero en sus brazos se deshacía la blancura de la impalpable paloma, pues el Espíritu Santo está formado de una inmaterial albura, de una luz desconocida a los hombres, y su apariencia de paloma es una ilusión aun para los que están al lado del Señor.

Tomó entre sus alas el Espíritu Santo a Angélica la cristiana, a la amante engañada por el amor, y la colocó suavemente en los brazos de Alahmar. Y comulgaron los dos en las aguas del Eunoe, que son las de la eterna felicidad.

Mil liras y mil arpas resonaron en el infinito azul del empíreo, en la celebración de las celestes bodas de Angélica y Alahmar,

—¿Qué ocurre?—preguntó Jehová a Jesús, que estaba a su diestra.

Y Jesús, con la sonrisa con que perdonó a María de Mágdala:

—Es el Espíritu Santo que ha perdonado a la que también amó mucho.

Y Jehová dijo entonces:

—Tu reino y el mío pueden perecer, pero nunca desaparecerá el reino del Espíritu Saato.

Pedro-Emilio Coll.

HASTA EL**.....**

Viene de la 4a pág

grandota, la cruz de bendición con su «Descanse en Paz».

* * *

El Crispín, el hijo del muerto y de la muerta, andaba ***echado e la casa*** hacía tres días. Su propio llorar lo había llevado al borde de la quebrada: allí silencioso, allí sombrío, allí donde lloraba el suelo. Sentado en el hojerío, debajo de los charrales, se quería morir ***diambre***. Sentía que se ahogaba en un dolor amoroso que le llegaba a la coronilla. Su amado ***papá*** lo ***bía*** sacado ***diarrastradas*** aquella tarde maldita; lo ***bía*** ido empujando ***parajuera***: «¡Váyase desgraciado, váyase, usté nues mijo, váyase, no güelva babosada, no seya que se me vaya la mano!.» Por dos veces su ***papa*** le ***bía*** encumbrado el ***corvo***. Allí se estuvo llorando, sin comer, sin dormir....Tenía hinchados los ojos, la boca pasmada, la mente vacía.

Aquella atardecida, cuando ya las sombras estaban maduras y se desprendían; cuando los toros pasaban empujando un alarido y las estrellas se despenicaban como florecidas sobre el patio del cielo, Pedrón surgió de la breña y cayó sobre su hijo como un jaguar hambiento de amor. Le corría el llanto por la cara y la camisa. Se hundió al hijo en el pecho sofocando sus sollozos.

—¡¡Mijo, mi lindo!!....¡Perdoname, cosita; taba como loco!.....

Le sobaba la crenchal lacia y estaba ebrio de compasión.

—¡No cuede ser Crispito e mialma, no cuede ser, no cuedo vivir sin vos!....¡Estos diyas negros mián quitado la vida, he sentido que tenía trabado al corazón el puñal que le dejé al dijunto; yo mesmo me bía hecho el maldiojo. Al fin juimos con Tadeyo y se lo quitamos; hora te siento mijo.....

Despegándose del pecho de Pedrón, con un dolor que retorcía su cara como un trapo, para estrujar las últimas gotas, el niño le miró fijo y tras un esfuerzo inmenso logró gotear:

—¡¡Pa....pa!!.....

Salarrué.

LA FELICIDAD AL ALCANCE DE UD.

POR QUE NO PRUEBA SU SUERTE ?

Sólo la Lotería Nacional de El Salvador le traerá bienestar y terminará con su crisis si Ud. compra billetes del Gran Sorteo Extraordinario que se correrá el primer domingo de Enero de 1931.

Premio Mayor: SESENTA MIL COLONES

ATRAYENTE COMBINACION DE PREMIOS:

PREMIOS		COLONES
1 de ¢ 60.000		60.000
1 „ „ 10.000		10.000
1 „ „ 5.000		5.000
5 „ „ 1.000		5.000
10 „ „ 500		5.000
10 „ „ 200		5.000
25 „ „ 100		2.500
100 „ „ 50		2.500
20 „ „ 200	para los 10 Nos. ant. y 10 post. al premio mayor...	4.000
10 de 100	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 10.000.....	1.000
10 de 50	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 5.000.....	500
1.999 de 10	para todos los Nos. que tengan la cifra igual al premio mayor	19.990

10 billetes del Sorteo Extraordinario importan 87.00 colones.
Dé sus órdenes a tiempo.

15 v dmiv. im.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo:
LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo abrazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sifilis;
QUE por lo mismo, siempre de be vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la virnela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar ó revacunar periódicamente a toda su familia.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección(exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas,
Talonarios, Folletos,
Formularios,
Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO, 84.
SAN SALVADOR, C. A.
TEL. 2-5-8

Valor de la poesía

¿Quién es el ignorante que sostiene que la poesía no es necesaria a los pueblos? Hay gentes de tan corta vista mental que creen que toda la fruta se acaba en la cáscara.

La poesía que congrega o disgrega, que fortifica o angustia, que apuntala o derriba las almas, que da o quita a los hombres la fe y el aliento, es más necesaria a los pueblos que la industria misma, pues esta les proporciona el modo de subsistir mientras que aquella las da el deseo y la fuerza de la vida.

¿A dónde irá un pueblo de hombres que haya perdido el hábito de pensar con fe en la significación y el alcance de sus actos. Los mejores, los que urge la Naturaleza con el sacro deseo de lo futuro, perderán en un aniquilamiento doloroso y sordo todo estímulo para sobrellevar las fealdades humanas; y la masa, lo vulgar, la gente apetitos, los comunes, procrán sin santidad hijos vaelevarán a facultades eseles lo que debe servirles deros instrumentos y aturcon el bullicio de una pridad siempre incompleta

Pasa a la 6a pág co

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos.
Curtiembre carretera. Hermanos, Actividad.
1a. Avenida Norte No. 22 Teléfono No. 7-8- tlt. dmiv

AÑO III. | SAN SALVADOR, DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 760

Aviso a los Araujistas

En la cuarta Avenida Norte, 53, cerca de la Plazuela de carretas, se ha establecido la OFICINA DE INSCRIPCIONES, para que vayan a dar firma todos los que simpatizen con la causa Araujista, y que todavía no hayan firmado en los Registros correspondientes.

La Oficina está abierta de 9 a 12 de la mañana, y de 3 a 6 de la tarde.

tlt. pág. 30 vs.

202 Hoy aplaude la América latina un popular azul medicamento que da salud, fuerza y aliento, llamada la sin par ARADOLINA.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

El costo de publicidad puede compararsele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

GARANTIA DE ORIGEN

Nos complacemos en afirmar una vez más, que el agua que embotellamos con el nombre de *AGUA del LAGO DE COATEPEQUE*, es tomada del propio LAGO.

Octubre de 1930.

"LA TROPICAL"

Sa. d. *R. MEZA AYAU y CIA.*

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur. No 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.
Teléfono No. 5-1-2

8. mív

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

Use lo mejor

El BALSAMO VACHER es lo más moderno en materia de medicamentos externos para catarros y resfriados. Para dolores de cabeza y picaduras de insectos no tiene rival, por eso debe usted tener siempre a mano un tarro o un tubo. A los primeros síntomas de catarro una fricción de BALSAMO VACHER ataja los efectos y molestias. 6

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENINA»

LA CARRETERA.....

Viene de la 1a. pág.

San Rafael Obrajuelo, Cuyultitán, etc. se abastecen en San Salvador de los artículos manufacturados quo necesitan sus habitantes. Este intercambio de artículos, que es enorme (siempre con relación al país), se verifica naturalmente por las dos vías de comunicación que poseemos: el ferro-carril y la carretera. El ferro-carril con sus tarifas arbitrarias, ilógicas y elevadas al límite máximo, con su reglamentación variable, con su longitud de línea tan exagerada (la distancia entre San Salvador y Zacatecoluca es por el tren de 100 kilómetros mientras por la carretera es de 59 k.), con el trato muchas veces poco amable de sus empleados, con su servicio de trenes reducidos, con sus bodegos incapaces de abrigar toda la carga que se presenta y con sus tantos otros inconvenientes, no hace más que acrecentar la importancia comercial de nuestra carretera.

Quien quiera que haya viajado por esta vía habrá notado los grandes trenes de carretas todo a lo largo de la misma. Y es que no en balde se dice que Zacatecoluca es el granero de San Salvador. Para el caso Zacatecoluca representa al Departamento de La Paz.

Armando Chacón.

Las mujeres....

Viene de la 1a pág

que parecían lazos de amor con los que ellas lo hubieran querido retener. Después ellas mismas —solícitas—lo limpiaban y abanicaban y le ofrecían a porfía, bebidas refrescantes para que calmara su sed; mejor dicho lo confundían con sus efusiones cariñosas. Allí dió las gracias—en nombre del agazado—el periodista Luis Felipe Recinos, quien —con voz vibrante—exaltó las virtudes de la mujer trabajadora. Hablaron también doña Concha de Lagos, —quien improvisó un bello discurso – y Alfonso Fishá.

De este puesto se dirigió el candidato—acuerpado por la multitud—al de doña Elena Alvarenga. Allí se repitió la misma escena y saludó a don Arturo la linda chiquilla Olguita Kurz. Olguita es una niña de siete años, muy precoz: sobrecogida de emoción, pero con cristalina y dulce vocesita le dijo al candidato que todas lo querían mucho y a continuación puso en sus manos un precioso ramo. En el mismo lugar habló también doña María de Pérez Gómez. Dijo en síntesis que don Arturo no era bolchevique ni comunista, sino un hombre que quiere el engrandecimiento de su país, sin atentar contra la propiedad ni el bienestar de nadie.

Para ser breves diremos que tanto en el Mercado de las Cocinas como en el Emporium, el ingeniero Araujo fue recibido y agasajado con júbilo desbordante (no cabe duda, las mujeres de nuestros mercados quieren de veras a don Arturo).

En el Mercado de las Cocinas, la jovencita Crescencia Medrano, con voz garbosa y palabra fluida, dijo un breve pero conceptuoso discurso.

Del Mercado Emporium tuvo el señor Araujo que volver al Mercado de las Cocinas porque muchas vendedoras se habían quedado con el deseo de tenerlo un momento a su lado.

Al pasar cerca de Hospicio, los niños del establecimiento vivaron a don Arturo con entusiasmo y cariño.

Hasta las dieciseis horas pudo don Arturo regresar a su casa: acompañado de la multitud,

Neftalí Girón.

Empieza la batalla

Viene de la 1a. pág.

a una institución en decadencia. Porque, pese a las opiniones interesadas, la Universidad Nacional Autónoma, no ha pasado de ser una anticualla detestable, adornada con simulacros de renovación.

Por ahora sólo han hablado dos universitarios en un sentido abiertamente hostil contra los métodos que se siguen en su Facultad, pero esperamos que nuevos elementos vayan sumándose a la falange revolucionaria, para así presentar un sólo frente de lucha en contra de los antiguos sistemas. Sabemos que en las restantes Facultades hay anomalías que están influenciando en su vida de una manera decisiva y que si no son denunciadas a gritos, podrían convertirse dentro de poco tiempo en un mal de incalculables trascendencias. Y el único camino a seguir es el que nosotros apuntamos, porque si se han de hacer bien las cosas es preciso que todos trabajemos a la luz del día, sin parar mientes en el sonoro derrumbamiento de los ídolos ni en los anatemas que se hagan llover sobre nuestra malquiriadeza.

Alirio García Flamenco.

La única escuela eficiente....

Viene de la 1a pág

traga más pinol" y que eso es lo justo y natural!....Apenas sé de cuatro o cinco muchachos generosos que empiezan a empeñarse en esta lucha. Entre ellos Salvador Cañas que acaba de euarbolar un grito de protesta y de auxilio desde las columnas de PATRIA, y Antonio Jarquín que respondió inmediatamente.

En efecto, Jarquín está consiguiendo ropa para esos menores detenidos en la Policía, y desde el día de mañana les dará clases diarias y gratuitas. ¡Que haya siquiera media docena de hombres capacitados que imiten este hermoso ejemplo! Si no por patriotismo —palabra aquí tan amplia y manoseada—siquiera por humanos, que ofrezcan algo los hombres que en El Salvador pueden hacerlo. Hasta las bestias ayudan a los cachorros desamparados, hasta las lobas amamantan a los huérfanos desvalidos: ¿no habrá aquí, entre millón y medio de seres que se llamen "hombres", siquiera unos cuantos que acrediten esa condición dando algo de lo que les sobra para remediar en parte la desgracia —desgracia común a todos y que, además, a todos amenaza—de esos menores reducidos a la condición de brutos que se educan para fieras?....

j. castellanos rivas.

ES INMINENTE.....

Viene de la 1a pág

dos los recursos quo la ley permita. Las actividades del Comité cuentan con simpatizadora en numeroso grupo y se espera que todo concluirá con el mejor éxito, puesto que el boicot es inminente si la Compañía se cierra a la demanda popular.

CORRESPONSAL.

El Misionero Baxter

Llegó a esta ciudad procedente deSan José, Costa Rica el misionero Baxter, quien dará una conferencia sobre las «Condiciones Actuales en el Mundo» hoy domingo 9 a las 7 y media p. m. en la Sala Adventista, 8a. Av. Norte. Nº 57; toda persona que quiera escuchar al Sr. Baxter, la entrada será libre.

Arreglando las finanzas de Colombia y Perú

La misión Kemmerer

Lima, 8.—El Ministro de Finanzas autorizó al Banco de la Reserva del Perú, para contratar los servicios del financiero americano Edwin Kemmerer, como Consejero Financiero. El Ministro de Finanzas actúa por recomendación del Director del Banco de la Reserva. Kemmerer estudiará las finanzas peruanas para aconsejar los pasos que sean necesarios a fin de estabilizar el cambio y balancear el presupuesto.

Princepton (Nueva Jersey), 8 —Dice Kemmerer que no puede aceptar el nombramiento de Consejero de Finanzas del Perú, sino basta después del 7 de diciembre, por estar actualmente encargado de las finanzas colombianas.

La nueva guerra

GRAVES AMENAZAS EN TODO EL MUNDO

Ginebra, 8.—El delegado ruso Litvinoff atacó fuertemente a la Comisión del Desarme de la Liga, doclarando que en el mundo hay graves amenazas de guerra.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

"Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica."

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

El agua de la laguna COATEPEQUE, es por sus propiedades medicinales, tan buena como el agua de VICHY.

EL "VICHY" Salvadoreño.!

ARCHIVO LEGISLATIVO

Cómo se aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelo y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo, O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?!?), producirá los resultados.

d. h. *n. o.*

VALOR DE.....

Viene de la 5a pág

flicción irremediable del alma, que sólo se complace en lo bello y grandioso.

José Martí.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

Año III | SAN SALVADOR, MARTES 11 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 761

Los fondos del B. Hipotecario

Serán entregados a quien corresponde

San Salvador, 7 de noviembre de 1930.

Señores Manuel Valenzuela, Recaredo Gallardo, J. Hill y B. Arrieta Gallegos, Miembros del Comité Organizador del Banco Hipotecario, ciudad.

Con esta misma fecha, he dirijido al señor Representante Fiscal del Empréstito, la nota que dice:

«Ruego a Ud. se digne tomar nota de que, en virtud de estar ya funcionando el Comité Organizador del Banco Hipotecario de El Salvador, por la presente, este Ministerio deja sin efecto la orden dada a esa Representación Fiscal en oficio

Pasa a la 6a pág col 4

Preparándose para la guerra

Inglaterra aumenta y moderniza su flota aérea

FRANCIA HACE LO MISMO

Agencia Duems.

Londres, noviembre 10.—Según informan los órganos especialistas de esta capital, el gobierno inglés ha resuelto llevar a cabo una modernización radical y sistemática de todas sus flotillas aéreas de combate, a pesar de los crecidos gastos que el proyecto requerirá. El motivo principal, conforme a datos recogidos en centros bien informados, en que Francia sigue aumentando en forma ex-

Pasa a la 6a pág col 6

Fue aprobado el pacto entre Alcaldía y la luz

Santa Ana, noviembre 10.—En la última sesión del Consejo Municipal, se aprobó unanimemente el pacto provisional entre miembros Municipales y Representantes de la Compañía de Luz Eléctrica. Pronto sacaranse a licitación el nuevo servicio de Alumbrado.

x Esta mañana murió trágicamente en Ahuachapán, el apreciablo joven santaneco Cayetano Lara, antiguo empleado de la Cervecería «La Constancia» y miembro de honrada familia de ésta.

«Diario del Pueblo».

El Electrones eligió nueva Junta Directiva

Y DARA UNA FIESTA EL 10 DE DICIEMBRE

Ayer, a las cinco de la tarde, celebró sesión general el Club Telegráfico Electrones".

Fue electa la nueva Junta Directiva y se tomaron disposiciones relativas al festival que el Club organizará para dar posesión a los nuevos miembros del Gobierno del Club.

Esa fiesta se efectuará el día 10 de Diciembre, aniversario de la fundación de ese importante centro deportivo y de cultura.

La carretera San Salvador -Zacatecoluca

Por el ingeniero Armando Chacón.

II y último

La importancia mayor de nuestra carretera se pone más de relieve al considerar su aspecto económico que es el más interesante. Al considerar este aspecto hemos de decir ante todo que la carretera Zacatecoluca-San Salvador tiene ahora 59 kilómetros de largo, que atraviesa varios ríos salvados por puentes muy bien hechos y de larga duración, que las dos terceras partes de su curso, poco más o menos, están en planicies, que ha estado bien mantenida por el actual Gobierno, pero q' no por eso deja de ser un vul-

Pasa a la 5a. pág, col. 6a.

Vasconcelos llegará estos días a Tgalpa.

Tegucigalpa, noviembre 9—La presente semana arribará a esta capital el eminente literato mexicano, Licenciado José Vasconcelos, con el objeto de dictar conferencias en el Teatro Nacional. De aquí partirá con rumbo a San Salvador. Los intelectuales se preparan a fin de bacer un magnífico recibimiento al ilustre huesped, quien viene en compañía del poeta nicaragüense Santiago Argüello.

EL SOL.

Obtiene éxito la iniciativa privada en la C. de Santa Ana

EL HOSPITAL SE RA CONCLUIDO MEDIANTE LA AYUDA ECONOMICA DEL PUEBLO

Santa Ana, noviembre 10.—Nuestra inictativa en favor del hospital en construcción ha tenido buena acogida por el pueblo santaneco. Señores Benjamín Gallo, Pedro V. Vides y James Hill, han contribuido con cantidades apreciables para el pago de planillas semanales. Muchas personas suscríbense con cantidades mensuales hasta la terminaeión de la obra. Abrígase la confianza que la iniciativa particular evite dificultades para la terminación de los trabajos. Magna obra será orgullo de la metrópoli.

Diario del Pueblo.

COMENTARIOS BREVES

FLORES DEL HAMPA

Fuimos a la Central de Policía a ver a los menores detenidos. Fuimos con dos maestros de escuela que están interesados en trabajar por la liberación de estos desgraciados. Hay once muchachos entre 12 y 17 años, de todos aspectos y estaturas. Unos, aún tienen los rasgos inocentes de niños q' no han perdido el pudor, que se avergüenzan de estar en las filas de los contagiados de delito. Pero hay otros, que han perdido quizá el sentido moral. Todos estos niños son los pilletes de la ciudad, son las flores del hampa, son los fuegos fatuos de un cuerpo social que sin estar completamente muerto tiene zonas en verdadera putrefacción.

Hace falta un antropólogo que estudie esos casos típicos de niños precoces que ya tienen larga vida de delincuencia. Allí está el caso de pobre muchacho que tiene todos los signos corporales de la degeneración: la pequeña cabeza de cebolla, las orejas en asa, el belfo prominentte, largos los brazos como de orangután, anchas las espaldas. Cuando el profesor Jarquín le habló soltó la risa del criminal, la mueca negra del que tiene cerrada la conciencia a la bondad. Se reía, se reía el niño maldito con una como ironía infernal de las palabras optimistas, del requerimiento amistoso que le hacía el profesor.... Allí está otro, *«el coceado de la mula»* un chiquillo de trece años con una enorme cicatriz sobre el ojo derecho; tiene el pobre todos los signos antropológicos de la degeneración, hasta el tatuaje. Efectivamente sobre la tetilla está pintado en azul un aeroplano, porque dice que fué su aspiración ser aviador. El tatuaje se lo hizo hace mucho tiempo un reo dentro de una de las cárceles. Este niño a pesar de su temprana edad ya tiene historia delictuosa, es el reincidente que sabe de todos los misterios del robo y de la estafa, es el más «LANA» de todos» y posiblemente el maestro de los menos aventajados.

Hay otro, el de la mirada verdiosa como de carnicero, con una lágrima que se ha cristalizado a lo largo de la mejilla y que con el poco aseo ha formado un chorrete de lodo que le da un aspecto de clow.

La Policía no hace más que detener a esos pequeños delincuentes y encerrarlos hasta que cumplan la pena que les está señalada, después les lanza a la calle para que sigan delinquiendo, para que pongan en práctica lo que aprendieron en el claustro panal, donde llegan verdaderos maestros del delito. Con estos menores no se puede hacer nada por mucha q' sea la buena intención de los Jefes porque se carece de medios económicos. Nos urge una escuela correccional de menores donde los niños tarados pierdan su peligrosidad bajo una tutela que los enmiende, los corrija y los trasforme en seres socialmente útiles.

No pueden seguir confundidos con los demás detenidos porque están expuestos a ser víctimas de la bestialidad. Está fresco el caso ocurrido en el presidio preventivo.

La escuela debe estar abierta no sólo para los que tienen condena de los tribunales, sino que para los rateros y vagabundos que hacen comercio con las pequeñas faltas de policía.

A. R.

El Araujismo se Pasea triunfalmente por el Occidente

2,000 HOMBRES DE CABALLERIA Y 20,000 DE INFANTERIA SALEN A RECIBIR AL CANDIDATO DEL PROLETARIADO.

Sonsonate, noviembre 9.—Visita Izaloo, Sonzacate, Nahuizalco, Juayúa y Sonsonate, efectuada hoy, fué un exito indescriptible. Entramos dos mil hombres caballería. Hemos pasado a través de veinticinco arcos triunfales. Cerca de veinte mil hombres infantería. Alegría indescriptible. Ningún hombre ha recibido, por estos lugares, semejante homenaje de adhesión y simpatía. Triunfo es nuestro. No podrá derrotarnos nadie. Mañana visitaremos Armenia, espérannos mil almas. Araujo será el Presidente de la República por voluntad del pueblo soberano. Todo occidente nuestro. Publiquen boletín.

Luis Felipe Recinos.
Secretario General Partido Proletario Salvadoreño.

Precio del cafe en el Havre

Diez dollars setenta y cinco centavos

Cablegrama recibido en el Ministerio de Hacienda, de París el 6 de noviembre de 1930.

«Cotizaciones del Havre para corriente, diez diez dólares sesenta y cinco centavos las cien libras F. O. B. El Salvador.»

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

El General Carías, electo Diputado

Tegucigalpa, noviembre 10.—La Junta Departamental de Agentes hizo ayer el escrutinio de la elección de Diputados por Tegucigalpa, declarando electa la fórmula Nacionalista que encabeza el señor Gral. don Tiburcio Carías y que obtuvo una lujosa mayoría en los comicios. Al conscerse el resultado hubo entusiasta manifestación de los elementos de aquel paftido.

«El Cronista.»

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

El piloto nicaragüense Espinosa Altamirano intentará el raid Estados Unidos-Managua y hará una escala en San Salvador

México, D.F., noviembre 10. [Especial para PATRIA]—Dentro de pocos días hará un vuelo desde el centro de los Estados Unidos a la ciudad de Managua, con escalas intermedias, el C. nicaragüense Rafael Espinosa Altamirano acompañado del piloto mecánico Dr. Decelles.

El Sr. Espinosa Altamirano hizo sus estudios para piloto en la Escuela de Aviación Clevenger, dirigida por el famoso piloto norteamericrno del mismo nombre.

La longitud del viaje que intenta el intrépido aviador nicaragüense, es de tres mil millas, circunstancia que le dá altos relieves puesto que va a ser hecho en un avión de tipo comercial que ha bautizado su dueño

Pasa a la 5a pág col. 5

Recibimiento de Araujo en Sonsonate

Dos mil jinetes

Pedro L. Meléndez, San Salvadsr.—Sonsonate, 12.20 p. Noviembre 9 de 1930.— Manifestación estruendosa, dos mil jinetes acompañaban al Jefe del Laborismo. Pueblo de fiesta. Publíquese.—(f) José G. Duarte.

"LAS PANCHITAS" POR ARTURO AMBROGI

Lease en 3a. plana de la edición de hoy, «Las Panchitas», formidable estampa regional escrita especialmente para los lectores de PATRIA por nuestro colaborador Arturo Ambrogi.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en Paris y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. majs.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLIÑA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de Paris.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
6a. Avenida Norte, No. 27
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)
1a 3a/s

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiate en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

203—Y si acaso, lector te desconsuelas, si te arranca el dolor un hondo grito de PARADOLIÑA toma un papelito que cura al punto tu dolor de muelas

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al dia 2 pildoras. 1a. d.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-js

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto	» 0.10
Número atrasado	» 0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Martín
DE MAÑANA
Santos Diego

FARMACIAS DE TURNO
DEL 9 AL 15 PROGRESO Y SAN FRANCISCO

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 5. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 11a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 610, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 609. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS; PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 2 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 3 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m., llega Cutuco 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 5.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.20 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale de San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8.45 a.m., sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tres Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 1.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 8.30 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.10 a. m., llega Zacapa 2.05 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente — RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor — JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor — RAFAEL A. ECHAVARRIA

Int. majs.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones	2 % anuales
En Oro Acuñado	2 % „
En Dólares Giros	4 1/2 % „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 %	5 %
6 meses	5 %	5 1/2 %
1 año	6 %	6 %

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 % anuales.

San Salvador, Octubre 1930 — alt. majs.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA — ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ — GUALTERIO BORGHI
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

Abona intereses sobre depósitos a la vista en cuenta corriente:

S. Colones Salvadoreños, billetes,.... 2 0/0 anual
„ Dólares Oro Americano Acuñado.. 1 „ „
„ „ Giros,..... 4½ „ „

y sobre depósitos a plazo fijo:

S. Colones, Oro Americano acuñado o giros sobre los Estados Unidos, el 5 0/0 anual

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Ialt. m. j.s.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

In 6

Belleza Femenina

Para tener una piel siempre joven y atrayente

Lo esencial es el aseo

Para retener la frescura de la piel hay que recordar que la belleza no puede ser enteramente superficial y que el buen funcionamiento del estómago, del intestino y del hígado son cosas esenciales para conseguir la belleza y conservación de un buen cutis. No hay piel que permanezca limpia y radiante si se sufre algún mal interno y no se puede estar del todo sana si no se hace el ejercicio necesario ni se acude a una alimentación apropiada.

Dada una salud radiante, el otro paso para conseguir la conservación de la piel, puede ser el de los tratamientos faciales. Esencial en extremo es siempre la más escrupulosa limpieza. No debe permitirse jtmás que la suciedad y el polvo queden arriba de unas cuantas horas sobre la piel. Luego, cada persona tiene que estudiar bien la clase especial de su piel y encontrar el mejor método de limpiar sin lastimarla o irritarla.

En general, para la piel sana, el agua caliente o tibia y el jabón de castilla por la noche, más un lavado en agua fría por las mañanas es suficiente para mantener el cutis en las mejores condiciones. Si durante el día, la cara se ensucia por efecto del polvo, por excesiva transpiración o alguna otra causa, es necesario recurrir siempre a una crema grasa para limpiarla, antes de acudir al agua y al jabón.

Si la piel es reseca y está propensa a descamarse, no se use más que cada dos o tres días el jabón, substituyéndolo entonces con una cantidad de harina de avena en el agua en que ha de lavarse. Conviene también emplear un poco de coldcream antes de lavar la cara.

En el caso conrario, o sea el de una piel grasosa, hay que emplear el agua y el jabón sin miedo, splicando siempre después del lavado algún ligero astringente, tal como el extracto de hamamelis o el agua de rosas con unas gotas de tintura d' benjuí.

El lujo es lo más moral

"Nada tan moral como el lujo. Nada tan inmoral como la miseria." He aquí las desconcertantes revelaciones de Betty Blythe, la estupenda y magnífica fundadora de una nueva moral, que trae alborotados a los yanquis.

Por lo pronto, esta Betty Blythe barre esa cuarta y media de tópicos amontonados en la alfombra norteamericana por Greta Garbo, Bebe Daniel, Dolores del Río y demás estrellas del cine, Betty Blythe no es estrella del cine, sino del teatro. Y no de un teatro cualquiera, sino del Manhattan, donde ha representado, no una obra más o menos fautuosa, sino "el espectáculo más lujoso del mundo". ***La Reina de Saba.***

El aparato de esta obra, donde luce la Corte de Salomón, con sus trescientas concubinas, sus palacios, sus templos, sus ejércitos, ha costado más que la película más costosa. Betty, que hace de Reina Belkis, ciñe una túnica de ¡cuarenta mil dólares! Y está así de Reina de Saba, para comérsela, y aún para bebérsela.

Es una moren fina, esbélta, elástica, felina, como una circasiana o una egipcia. Perfecto ejemplar de fatuosa, su guarda rropa puede competir con el de los quinientos vestidos que registró Burkbardt en el de Lucrecia Borgia. En sus deslumbrantes joyeros hay tantas perlas como en las dieciseis arquetas de Catalina Cornaro. Y el número de sus espejos excede a los sesenta que anotara el cardenal Richelieu en el tocador de Ninón de Lenclos.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodríguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Roque Gallo, de Cojutepeque.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

ARCHIVO LEGISLATIVO

LAS PANCHITAS

Especial para PATRIA *Por Arturo AMBROGI.*

Camino de Panchimalco. El sol inclemente, muerde, rabioso, la costra reseca de la tierra, el caliche crudo de los paredones, la yerba porfiada de las desamparadas lomas las enrarecidas arboledas, mugrientas y mustias del bochorno. Polvo en colchón, polvo en espesas nubes rastreras, en aspirales densas que levanta, mientras camina, una carreta cargada de rollos de alambre espigado y atados de lámina de zinc....que levanta, mientras trota, un macho prieto, peludo, en tanto sangolotea el agua de sus cántaros de leche vacíos, y que va acompasando su trote de pujidos sonoros, y pedorreando, mientras deja tras de sí humeante reguero de estiércol....que levanta, mientras se arrastra jadeante el gastado motor y chirriante la chafada goma de las llantas, una pesada camioneta, desvencijada y traqueteante, que va toda abarrotada de pasajeros, de canastas, de tombillas, de tanates, y que se bambolea, y se echa de lado, como viejo lanchón de tablas a los embates de la marea....

El camino sube en cuesta, teniendo a un lado y otro, abruptas laderas, tajos vertiginosos. En el fondo, bien, bien abajo, entre zarzales que se pegan, tenaces, a lo árido, se escurre el cauce pedregoso de un riacbo seco. Y a raíz de las laderas y los tajos, y al otro lado del cauce reverberante, arranca el escalonado de las lomas y de los cerros, con sus flancos parchados de amarillo de eobre, ronchadas de rojo d' orín, costuronesdas de ver de de cardenillo, veteadas de blanco de cal viva....Uno de ellos es perfectamente cupulino. Todo en acero repujado. En sus chapas parecen concentrarse todos los rayos del sol meridiano.... Otro, descollante, tiene una rajadura que llega hasta el pie, y está completamente lleno de chichones y de abolladuras. Semeja, así estropeado, la joroba de nn camello valetudinario, al quo el cansancio ha vencido, y echado al lado de la vía, espera la muerte....El de un poco más atrás, está todo dentado, como almena de torreón. Proyecta un feroz reflejo de estaño, con cambiantes violeta. Es el cabrilleo de los cbipustes del cañal que le engurruña un lado, mientras el otro está en desponjo.....Más atrás, comienza a marcarse el crestón de las montañas, que el vivo resplandor de la atmósfera confunde en un solo espejeo cegador.

Dos panchitas van caminando. zagueras, para evitar la polvareda que levantan el macho peludo y trotón, la carreta barquineante, y la camioneta estruendosa. Las dos panchitas van caminando, cómo ellas sólo caminan: una tras de la otra, meciendo, acompasadamente, los brazos; con ese su trotecito menudo e incansable. Parece que no caminaran; que no pasaran, jamás, del misma sitio....Sin embargo, tragan leguas, y tragan leguas, como el Misifús de las botas. Se ríen de las distancias. Se ríen de las fatigas. Apenas si con un dedo, rastrillan, y avientan a un lado, el sudor que les cubre de perlas menudas la frente y las mejillas ardorosas. Son buenas, mansas bestias de carga, que nunca se ban quejado. Van las dos panchitas, una tras de la otra. Sus enaguas de lienzo azul indigo listadito de rojo y amarillo, su hüipil de manta zebreado de puntadas de lana policromas, con la punta del ancho pañuelo color de flor de sbila que les cubre la cabeza cogida entre los dientes para defenderse del reflejo. El canasto se sostiene en equilibrio sobre el yagual.

Regresan al pueblo. Han traído al Mercado, como todos los días: la una, huevos fresquitos, y media docena de pollos gordos atados de las patas con mecate de plátano.

La ortra ha traído unos cuantos aguacates maduros, unos manojitos de pitos verdes, y unos motates mondaditos, lustrosos, de un blancor de manteca de lata. En el pueblo sus ranchos estan pegados, cerca de palo pique de por medio. Todos los días se levantan a la misma hora, con el «nistamalero» que hace titilar sus facetas entre las vaguedades lecbosas de la amanecida; y juntas salen, después de haber calentado el estómago con una guacaladita de café negro hervido con dulce de tapa. Juntas se sientan junto al portal del Papelito, en el filo de la acera; y con los canastos a los pies, sobre el asfalto perpetuamente puerco, se están largas horas, esperando la llegada del comprador tardío. Casi siempre, la primera en liquidar su mercancia, es la señora María. Saben los elientes que la María no engaña nunca. Cuando ella dice qne sus huevos son frescos, no hay que hacer: los huevos son, efectivamente, frescos. Y cuando ofrece uno de sns pollos como gordo, tanteándole el costillar como para demostrarlo....el pollo, efectivamente, está bien gordo. La María no engaña nunca. Ese mismo día, una «chele» cortada a escuadra, de grandes anteojos de cristales ahumados y recio aro de carey, se acercó a la Panchita. Sin decir una sola palabra se agachó, levantó la manta de hilo, tomó entre sus dedos, rojos, rollizos como butifarras, un huevo, y levantándolo a la altura de sus cristales, lo examinó al trasluz. Luego preguntó a la Panchita:

—A como los das?

La Panchita, se le quedó mirando, observándola con maliciosa sonrisa. (Siempre sucede idéntica cosa cuando se trata de «cheles». La idea del indio de que «él» es el más "vivo", de que se va a "tirar" al "exótico" forastero, le hace celebrarlo por anticipado) sin abandonar su sonrisita de ídolo, respondió:

—A tres por dos.

(Y como dudando de la capacidad de comprensión de la compradora, enhiestó dos dedos puyudos de su mano moldeada en barro, indicándole, objetivamente, el precio de los huevos).

La «chele», con facha típica de evangelista, que en lugar de un volúmen de la Biblia bajo el brazo llevaba colgada una cesta de junco pintada de un verde de pino de nacimiento, fué ella misma escogiendo y apartando los huevos, y acondicionándolss en el fondo de la cesta, de manera adecuada, para evitar que se rompieran. Al terminar el apartado, la «chele» se le quedó viendo fijamente, a la panchita. El reflejo de los cristales celaba la mirada fría y penetrante.

—Dos docenas?

La panchita, desconfiada como todas las de sus raza, fué contando los huevos, conforme la «chele» los iba apartando. A pesar de esta comprobación, metió las manos en la cesta, removió los huevos contándolos de nuevo, con el morboso deseo de que resultara alguno más de la cuenta justa para agarrarla infraganti.

—Asin'es. Dos docenas cabalitas.

La «chele», impasible, abrió su bolsón de tafilete, y fué sacando y poniendo en la palma de la mano de la panchita hasta dos colones en monedas de diez y de cinco. La panchita sacó entonces de entre los pliegues de la manta que envuelve los huevos su pañuelo estampado de azul, y en uno de los extremos anudó fuertemente las monedas. Momentos después llegó la propietaria de un bórdin criollo, y cargó con el resto de los huevos y la media docena de pollos, a los cuales el calor tenía ya casi asfixiados.

La comadre Felipa, Felipa Súlchi, sobrina de ño Evaristo de la Cruz Súlchi, tuvo que esperar un poco más todavía. Los aguacates, gordos como zunzas, de un verde lussroso de esmalte, fueron yéndose de dos en dos, de tres en tres. Los motates, en staditos, los llevaron las cocineras para freírlos revueltos con huevo. Los motates así condimentados, son una verdadera delicia del paladar. Tiernecitos, compiten con la carne de la alcachofa. Los manojitos de pito se fueron todos de una sola vez. Con ellos cargó una mujeruca, quc en su canastillo mantecoso no llevaba para el yantar de su prole, más que unas cuantas yucas pelados; una tusa con chicharrones resecos y unos tamalitos pishqués.

Las dos panchitas son casadas. El marido de la señora María se llama Jusé, como se llaman todos los panchos, así como María todas las panchitas. Jusé es todo un hombre honrado y trabajador. Vuela cuma todo el santo día cn su guatalito, salvo los días, por cierto bastante raros en el año. en los cuales «revienta la camándula», casi siempre en compañía de Eusebio Pacheco, el juez de Paz. La parranda dura tres, cuatro días. basta que la señora María. ella propia, logra sacarlo del estanco, entre las protestas del Juez de Paz, que la prosigue sóla. El Jusé se deja llevar sumiso, coma un niño. Ya no tiene fuerza ni para tenerse en pié. La señora María, una vez en casa, le desviste, le acuesta, le arropa cuidadosamente. Ya en cama el Jusé comienza a quejarse, dolorido; a hipar. La señora María, sabe el remedio. En un guacal disuelve dos onzas de «sal de Ingalaterra» en agua caliente, y contra viento y marea, se las hace tragar hasta las heces. Pocos momentos después. el Jusé, duerme, inerme como un palo. En esos días, la señora María deja ir al mercado, cosa que, con los gastos que ocasiona la cura de la «goma», desequilibra el ya exiguo presupuesto casero. Pero todo lo soporta con resignación la señora María en obsequio a la bondad, o la mansedumbre y a la honradez proverbial de su «marido». Una vez de pie, Jusé se marcha muy temprano al güatal. En él siembra maíz, siembra frijoles, siembra su tareñita de yuca, «agricultea» su puntita de chilera, y por los rincones, a las orillas de los cercos, en donde brotan, desperdigadas, algunas macollas de zacatón, apersoga su yuntita de bueyes que, con las dos mancuernas de tuncos que se engordan en el corral del rancho, en el pueblo, y el gallinal de la señora María, constituyen todo el haber de la familia. Cuando le llega su turno de alguacil, y le citan al Cabildo, tiene forzosamente que abandonar sus trabajos, porque una ley sin razón se lo exige. Se pasa de sol a sol sentado en una banca del corredor, de puro ocioso, mientras en el güatalito los zanates hacen destrozos en la milpa, o la yunta, apersogada bajo la sombra raquíti ca de un chilamate, rasca tierra sin quien la mude de sitio ni pueda llevarla a aguarse a la quebrada. La señora María le suple esos días, hasta donde le es posible y sus inaplazables ocupaciones le dejan margen. Trabaja, la pobre, como un animal; y cuando la noche llega, cae derrengada de cansancio, sobre una cama de correas, para despertarse a los primeros cacareos de los gallos madrugadores. Se levanta ligera, y se viste en un santiamén. El Jusé la siente levantase, La siente el «hiju Pegritu», un grandullón, prieto y trompudo como su tata, y que está aprendiendo a leer donde su madrina Escolástica Chicas. Ambos, sin bablar, se vuelven hacia el lado de la pared, para que la luz del candil no les moleste. La señora María se encamina a la cocina, enciende el fuego, y pone el batidorón de café negro. Mientras los chiribiscos crujen, consumidos por la llama, y el recinto se llena de humo, ella abre un ventanuco que dá al corral, y grita:

—Comagre Felipa! Y'es l'ora.....

Y sin esperar contestación, cierra de nuevo el ventanuco.

A poco, la comadre Felipa penetra a la cocina; y como el café ya ha hervido dos, tres veces, toman, juntas, un güacalito humeante. La señora Maria escnrre y embrueca sobre una tabla los güacales, y vuelve arrimar el batidorón al fuego, para que cuando los durmientes se levanteñ, lo encuentren caliente todavía.

En medio de todos esos afanes, la señora María es feliz. Trabaja para ayudar a su marido. Trabaja para que a su «hiju» no le falte nunca nada, mientras ella viva. El «hiju», que ya lee en el «silabariu» casi de corrido, es su mayor preocupación. De la ciudad le trae camisas de donde los chinos, calzones del mercadón, para que ande siempre aseado. Le ha comprado un sombrero de junco, y un hermoso cincho de cuero de lagarto en la Ta'abartería de Marcelo Rodríguez. Solamente una sombra se proyecta, fatídica, en esa vida. El temor del cuartel, del maldito cuartell El día no muy lejano por desgracia, en que el «Pegritu» cumpla la edad, y tenga que ir al cuartel, de soldado, la hace sufrir tanto como cuando, a los cuatro años, el sarampión estuvo a punto de llevárselo. Es un verdadera ingratitud—pensaba la señora María—llevarse al Cuartel a tanto muchacho sano, trabajador y útil, en vez de arrollar con tanto vago, ocioso, como pulula en la capital y en los pueblos. Cuando piden «remplazos», cojen y remiten a la gente que hace falta. Los que viven metidos en los estancos, o armando camorras en las calles, no los tocan, por qué, o bien son "cuijes" del alcalde, a alcahuetes del Comandante local. Fué así, propiamente, como hace ya sus años, caminó el "maridu". El alcalde de entonces, ño Pánfilo Estrada (que el Señor tenga a su santa guarda) le tenía "mala voluntá", motivado a que, cuando el Gobernador pasó por el pueblo, le hicieron saber, él y otros más, ciertos manejos cabalísticos de fondos municipales. Es cosa que no podrá olvidarla tan así nomás. Lo abandoñó todo. Envolviendo en una manta unas cuantas tortillas, y la tusa de cuajada que le llevara su comadre Felipa. cogió camino a pié, tras la patrulla de alguaciles que le conducía a él y cinco más, amarrados codo con codo, como si fueran delincuentes de peligro. Con él y con ellos, llegó hasta el Zapote, en donde quedaron los reclutas, mientras los de la patrulla, despues de entregar la nota de remisión, y con los lazos al hombro, regresaban al pueblos. Entonces comenzó para la señora María el verdadero vía-crucis. A donde primero se le ocurrió acudir (y era bien natural) fué a la oficina de su compadre "el douctor". Siempre estas pobres panchitas están emparentadas, espiritualmente, con algún abogado de mala fé y peores procederes. La insolvencia premeditada, o la franca rapiña de bufete, hizo un día poseedor al "douctor" de algún terrenito en la jurisdicción del pueblo. (El lobo estaba ya dentro de la alcoba de la abuela de Caperucita). De primeras, el abogado no dió importancia alguna a la propiedad. Era una cosa tan pequeña, (ocho manzanas) que no valía la pena de preocuparse de ello. Las tendría ahí, por si acaso; por si algún día aparecía un buen comprador. Pero arregló el destino que otro cliente, del mismo pueblo, ocurriera en urgente solicitud de sus servicios profesionales. Uno de los hijos había ultimado a machetazos a otro, y lo había traído la guardia a la Penitenciaría. Eusebio Pacheco, el Juez de Paz, le había dicho:

—Déjese de vainas, señor Iscolástico. Váyase onde mi compadre el "douctor", que él le saca el muchacho en dos trompadas. Yo le gua' dar una carta P'a' él.

(En el pueblo el doctor Tal, era por antonomasia "el douctor; como Regalado fué por lo mismo, "el General")

Y así fué. El muchacbo salió «en dos trompadas» de la cárcel. Pero el pobre señor Escolástico, dejó en las garras académicas lo que le restaba de su ya bastante menguada fortunita. Unas cinco manzanas de cafetal, que por obra del diablo quedaban ubicadas cerca de las ocbo manzanas que ya poseía «el douctor» y a las cuales no prestaba la menor atención. Y así; acá, despojando de la mala fé; allá mercando aprecio de premio; acullá, heredando mediante cláusula de testamento falso, la cosa fué que al poco tiempo poseía cosa de caballería y media dc tierra, que transformó en una finca que le apostaba pingue renta. Y todo eso, sin que el pancherío despojado, dejáse de creer en él, y le siguiese buscando en caso de apuro.

A casa del famoso «douctor» fué, pues, en busca de ayuda, que ella creyó eficaz, la atribulada señora María. El «doutor», con su familia, babitaba una hermosa casa allá por el Campo de Marte. Cuando a ella llegó, su compadre estaba acabando de almorzar. Se oía la risa de un niño, el ruido de la vajilla, la voz campanuda del fatídico leguleyo. La señora María se acnrrucó en el corredor, cerca de una gran maceta de crotón, y esperó. Cuando al fin el «doctor» se dignó salir del comedor zangoloteando una bnchada de agua, y limpiándose los dientes con el dedo, vió a la comadre. Espelió el enjuagatorio sobre el asfalto del patio y dijo:

—Comadrita: cuanto gusto.

Y empujándola suave, afablemente, a su despacho, amueblado de la manera más bayunca, le preguntó:

—Y qué la trae por acá?

La señora María le contó lo que le acontecía, con voz tremante y las mejillas mojadas en lágrimas. El feroz codiguero, el despiadado salteador de incautos, balanceándose en una mecedora de mimbre, la escuchaba, insensible.

—Qué lo siento comadrita. Qué lo siento.... (Y tamborileaba con el dedo engaravitado en el brazo de la mecedora de mimbre).

La angustia se reflejaba en el rostro de la panchita. Después de larga reflexión, el compadre dijo a la comadre, pensando en que no había que desgartar su influencia acerca de los bombres del gobierno por tan poca cosa. (La reservaba, seguramente, para «cachar» órdenes de pago de recibos que por medio de agentes femeninos compraba con inhumanos descuentos, o ayudas para despojar de lo suyo a los infelices que acertaban a caer en la sierramorena del bufete):

—Mire, comadrita. Siento mucho no poderla servir. como quisiera en esta ocasión, porque estoy muy ocupadito en nn asunto que apenas me deja tiempo para comer; pero le voy a dar ona cartita de recomendación para un amigo. que lepuede arreglar su rsuntito mejor que yo.

Y le dió la cartita de recomendación para el amigo. Este «amigo» era otro abogado, de menor cuantía por su posición económica y social; pero tan malvado, y tal vez peor que él. Lo primero que bizo fué hablar al médico del cuartel, que ir a la oficina cual (una de las tantas establecidas para mantener la vagancia de una cafila de militarones bolgazanes, que se pasen la vida asomados a las puertas, tomando paletas, o galanteando a toda doméstica que acierta a pasar frente a ellos). Y el astuto rábula, olisqueando los billetitos de banco que la pobre panchita pudiera guardar en lo más recóndito de su cofre, habló le, sigilosamente, hasta de una probable visita suya al Ministro de Guerra, cosa que se le antojaba a la panchita algo así como tocar el cielo con las manos. En el entretanto de habladas, promesas y cabildeos, el médico del cuartel (al cual nadie se había interesado por panco) hdeclaró apto al pobre José, y causó alta. Eso sí, en las garras del intermediario, digno de la horca, quedaron unos ciento y tantos colones, todo lo que la señora María había logrado economisar, moneda tras moneda, y que reservaba para levantar un rancho de teja en el guatalito.

Y en los días que permaneció en la ciudad, yendo y viniendo de la oficina de tal organización a la de cual otra, del zaguán de la casuca de barrío del médico del cuartel a la del coronel, Jefe de la zona, con una cartita que de nada servía porque ni aún personalmente lograba entregarla, en el pueblo las cosas iban del todo mal. No había quien cuidara las gallinas, ni recogiese los huevos de los ponederos; a uno de los tuncos de engorde, el secretario municipal lo había «baleado» porque lo encontró hozándole el yucal; la yunta era nn puro esqueleto; el «iscuelero» desmejoraba a ojos vistas a causa de la alimentación insuficiente que le proporcionaba la señora Maclovia, la comidera. Convencida, al fin, de que lo del «maridu» no tenía arreglo posible, y que no había más remedio que esperar con paciencia a que el plazo del servicio se cumpliera, se resolvió a regresar al pueblo, sola, triste, pero resignada. Antes de partir, fue al Zapote a despedirse. Y al ver al Jusé vestido de soldado, con un uniforme que le venía holgado en exceso, con su quepí surdido hasta las orejas y su cartuchera hedionda a unto, calzado con tamaños burros de becerro y tundido el cabello a la raíz, soltó el llanto. No pudo menos ante la facha estrafalaria que ofrecía el «maridu» disfrazado de tal guisa. Pobrecito Jusé! Qué mal había hecho él, tan bueno, tan sumiso, para verse así. El cuartel le infundía verdadero pavor. El paso de un oficial cualquiera por donde ellos estaban acurrucados, hizo saltar a Jusé, y cuadrarse. La señora María no dejó de admirar a su «maridu», a pesar de lo torpe del movimiento. Al caer la tarde, regresó al pueblo. Y al día siguiente, con las primeras clarinadas de los gallos madrugadores, volvió como antes, a levantarse, para con la comadre Felipa emprender el cotidiano viaje. Una tras de otra volvieron a caminar las dos panchitas. Juntas se sentaron, como tantas veces, en el filo de la acera, frente al portal del Papelito; y con loe canastos en los pies, sobre el asfalto perpetuamente puerco, esperaron, pacientes, la llegada del cliente tardío. Eso sí, desde ese día, a la venida tanto como al regreso, los ojos de la señora María, parecían querer perforar los recios muros del Zapote tras de los cuales, tal vez en aquellos propios instantes, los reclutas, y entre ellos su pobre Jusé, marcaban el paso bajo el sol. Y creía oír la voz del sargento que escandía: Un....dos! Un....dos! Un....dos!

* * *

Las panchitas, sofocadas por el polvo, se han detenido, resguardándose bajo la fronda telaraña de un quijinicuil orillero. El macho lechero se ha perdido ya de vista. La carreta, desviando rumbo, se ha internado en una vereda accidentada. Es sólo el motor de la camioneta el que se oye todavía. Jadea más que nunca. A lo lejos, tras de una vuelta del camino, por encima de unos paredones, se divisa una columna de polvo que marcha con ella, envolviéndola. Al poco rato ya no se le oye. El polvo se disipa, también, por completo. Solo entonces las

ARCHIVO LEGISLATIVO

JUAN PATUZZO
2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA
Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario
mjs

Dr. Vidal S. López
ABOGADO
Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital
DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa N° 15.
int fmas

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.
majs.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR
GILLETTE
CON SUS
NUEVAS HOJAS
RECIBIO:
BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-3-5
majv. int.

Ladrillos de Cemento
DE TODAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
int fama.

Los Maestros Hondureños Dejarán las Escuelas Porque no se les Paga sus Sueldos

Los Profesores Morazán, Claros y Valle, que Comandan la Educación, Presentan su Renuncia Razonada

Hace algunos meses informamos que los maestros de Escuela de Quezaltenango se habían declarado en huelga debido a la mora en el pago de los sueldos. Ahora son los maestros hondureños. En efecto ofrecemos a continuación el texto de la renuncia presentada por los Miembros del Consejo Nacional de Educeción que dice literalmente:

Tegucigalpa, 27 de octubre 1930.—Señor Ministro:

El Consejo Nacional de Educación, en cumplimiento de la obligación establecida en el No. 5o. del Art. 29 del Código de Instrucción Pública, ha venido empeñándose por hacer comprender a los Directores Locales y de Escuelas la situación creada por la crisis económica, para rogarles dispensar la irregularidad en el pago de las subvenciones hasta donde sea humanamente posible, pero ellos anguyen que si esa situación redujese por igual todos los servicios y fuese por consiguiente soportada por todos y distribuida proporcionalmente, aceptarían con gusto las estrecheses a que los redujera, pero como el único servicio que las está soportando es la Instrucción, no puede resignarse a que mientras los demás están satisfechos ellos se quedan sin recibir su proporción y por consiguiente sin poder atender a sus necesidades.

Al mismo tiempo se ha empeñado en obtener del Poder Ejecutivo los foudos indispensables para aliviar las situaciones álgidas creadas por ese motivo, a lo que se ha accedido en parte, pero el rezago de más de $ 18.000.00 por julio, las dificultades producidas por el déficit de agosto, la crecida deuda de septiembre y la circunstancia de estar ya para vencerse octubre, sin que se haya hecho un sacrificio por cancelar siquiera lo que se debe por los dos últimos meses vencidos, ha producido una mayor exasperación que con grandes dificultades hemos logrado contener prometiendo, aún sin base, que durante la presente semana se haría un nuevo esfuerzo en este sentido.

Por lo expuesto acudimos a Ud. y por su medio al señor Presidente de la República, rogándole tomar en cuenta que como consecuencia de no haber aportado el Ministerio de Hacienda mensualmente la porción del Presupuesto que le corresponde, se ha venido acumulando un déficit que para este mes alcanzará la crecida suma de $ 98.528.26 y que se descompone com sigue:

Deuda de la porción de agosto....$	5.993.64
De sepciembre	46.267.31
De octubre.....	46.267.31
$	98.528.26

cantidad que en más del 50 por ciento corresponde a la enseñanza primaria.

Eso ha dado lugar a que se cierren las misiones escolares de La Mosquitia, las Escuelas de Adultos, todas las rurales, aun las que gozan de subvención, además de las 217 que quedaron sin ella y a que se declaren en huelga los Maestros de Ocotepeque, Intibucá, Colinas, Trinidad de Santa Bárbara Amapala, Tela, Yoro y Utila y los demás han hecho un esfuerzo extraordinario para esperar hasta la fecha, porque nos atrevimos a prometerles que en esta semana nos empeñaríamos nuevamente en su favor.

Ante esa situación, la Dirección General, a la cual se acogen los maestros para proclamar sus derechos, ha empleado todos los recursos que aconseja el buen sentido, pero como los sueldos son tan pequeños, el fondo de resistencia no alcanza a sostener la situación por más de un mes y cada vez que la deuda es mayor y el tiempo corre sin esperanza, los reclamos son más intensos y la desesperación se trasluce en los mensajes, hasta el extremo de que actualmente la considera—mos insostenible y queremos advertir todo el cortejo de calamidades que traerá consigo si no se acude con la rapidez requerida para aliviarla. El retiro violento de los maestros, la clausura de hecho de las escuelas y el abandono definitivo del servicio serán los resultados inmediatos de esa catástrofe, y si desgraciadamente se llega a esa situación en vísperas de exámenes, el escándalo será mayor.

Tenemos que velar porque se recauden los fondos destinados al servicio y porque se inviertan debidamente, sin poder asistir impávidos a la ruina total, porque eso es contrario a la dignidad del cargo, a nuestra calidad de representativos del magisterio y a los deberes que nos vinculan al gremio del cual formamos parte. En esa virtud, si es imposible pagar siquiera lo que corresponde a agosto y a septiembre para que puedan esperar a lo más un mes, y si no queda más remedio que cruzarse de brazos o retirarse, ser un elemento pasivo o dejar el cargo, nosotros nos hacemos solidarios con el magisterio y corremos la misma suerte, dejando a Ud. en completa libertad para que disponga lo que estime conveniente.

Sentimos tomare sta actitud, pero estamos seguros de que todo el que se dé cuenta de nuestra responsabilidad moral y legal comprenderá que no nos queda más disyuntiva, porque de lo contrario nuestra muerte moral no vendría más que a completar el fracaso y hacerlo más ruidoso todavía.

Esperando que Ud. nos hará el favor de comunicarnos la resolución del ejecutivo, nos es grato suscribirnos sus muy atentos y seguros servidores.

Miguel Morazán, Eufemiano Claros, Rafael Valle.

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticos e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.
Director del Sanatorio Nacional.

"DINERO MALDITO"
Obra del insigne escritor contro-americano
ALBERTO MASFERRER,
encuéntrase de venta en el Colegio García Flamenco y en la 9a. Calle Poniente No. 6, a quince centavos ejemplar, descuento en cantidades mayores.
int. majs.

BUENOS autores en la edición de noviembre de
CULTURA
que está a la venta:
"PREMEDITACION"
por Eduardo Zamacois.
"EL DIABLO EMBOTELLADO"
por Roberto Luis Stevenson.
"EL COLLAR"
por Pedro Mata.
Y si esto no basta, otros 18 trabajos interesantes y variados.
Las mejores novelas publica
CULTURA
Pida «CULTURA» a su proveedor habitual o directamente a la
Agencia General de Publicaciones
1a C. O., 60, teléfono 13-33.
50 cts. ejemplar de muestra (en estampillas para los residentes fuera de la ciudad).
SUSCRIBASE POR UN AÑO
int. 25-3'-11-30

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo abrazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre de be vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar o revacunar periódicamente a toda su familia.

APLANCHADURIA STANDARD
Teléfono 10-59
mjv.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Vida en Provincias

Ilobasco

Cuando la ciudad se alumbraba con luz de manteca. "El Primero" se llamará un semanario que se publicará.—Se fundará el Comité Progresista. — El edificio municipal se construirá por suscripción pública.—Cargos al Administrador de Rentas.—Orozco Polanco pierde más de C. 45,000 en el incendio.—Se aproximan las fiestas. — Elogian y aplauden el boicot.

Próximamente se empezará a publicar una crónica descriptiva de la vida de esta ciudad. Hasta la fecha se están recogiendo importantes datos, de los q' se puede deducir que esta ciudad ha tenido un empuje asombroso en la vía del progreso, pues hará apenas cincuenta años cuando se inauguró el primer servicio del alumbrado, que fué de manteca, en cazuelas de lata y solo en el edificio que en aquel entonces ocupaba la Alcaldía Municipal. Todavía hay personas que conocieron cuando alrededor de la plaza habían ranchos de techos de paja y la legendaria ceiba en el centro.

* En este mes saldrá el primer número de un periódico quincenal que llevará por nombre EL PRIMERO, por ser el primero que se publica en el departamento. Será un periódico para dar a conocer lo que es y lo que vale Ilobasco, para fomentar su comercio y las relaciones con las demás poblaciones. De tendencias conciliadoras y definidas será un medio para la familia cabañense. Colaboradores serán todos los habitantes de este Departamento que quieran ayudar a esta obra de cultura. Nada de política, pues toda política es nociva, sembradora de discordias y si queremos progresar debemos ser unidos.

* En esta semana será fundado el Comité Progresista ilobasquense, que funcionará en todos los pueblos del Distrito para fomentar el progreso del mismo. Su programa es de acción bienhechora para este Distrito y creemos que sus frutos serán fecundos.

* Por contribución popular se ha dispuesto levantar el edificio municipal y ya hay algunos fondos para dar principio a esta obra. Personas entusiastas y de nuestra buena sociedad integran el Comité encargado de los trabajos y cuyos anhelos se verán plasmar en hechos muy pronto.

* En EL ESPECTADOR sale una crónica denigrando al Administrador de Rentas, imputándole haber cometido hechos delictuosos en Tejutepeque. Esto no es cierto porque no podrían probar nunca que el señor Larios haya andado acompañado de los señores Rafael Bonilla y Leopoldo López, pues cuando éstos fueron a su gira política el Administrador de Rentas estaba en esta ciudad.

* Muy sentida ha sido entre las amistades de don Rubén Orozco Polanco la desgracia que le sucedió. Sabemos que el señor Polanco pierde solo en efectivo la suma de siete mil colones que tenía en su casa y que fué pasto de las llamas, amén del lujoso mobilario y obras de arte de las cuales era un incansable coleccionador. El señor Polanco pierde alrededor de cuarenta y cinco mil colones por todo.

* La fiesta de diciembre ya se siente; ya se vienen olorcillos a pupusas y pasteles. Las capitanas están llenas de bastante entusiasmo, y con don Héctor Larios a la cabeza, que es una hormiga loca en toda forma, la fiesta promete mucho si se les ayuda naturalmente. Es cierto q' tenemos bastantes vecinos que no se prestan para un barrido ni para un fregado, pero don Héctor los sacará de su natural apatía.

* Las noticias que nos llegan del boicot pro abaratamiento de la Luz Eléctrica son devoradas con ansia y se oye en los corrillos la idea de iniciar un movimiento igual en esta ciudad, caso que la compañía no entrara en arreglos con el Gobierno, beneficiosos para el pueblo. La Compañía ha ha tenido sus condescendencias para esta población y se le agradecen y no dudamos que nosotros también, sin necesidad de tomar ninguna medida recibiremos la rebaja del alumbrado. Es muy natural que con esa determinación aumentarán los abonados.

* Dos años van ya que la Asamblea Nacional decreta el correo con servicio diario para las poblaciones de este Departamento y dos años que la lucha ha sido nula.....en el Presupuesto ¡nada! Cuando hay autorizados tantos gastos que se llevan arroyos de dinero.

CORRESPONSAL.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

Ferretería

HERRAMIENTAS
para
ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

CLUB VICTROLA

Serie «O 3» Sorteo Nº 26
Beneficiado: Dr. Manuel A. Rodríguez, Acción Nº 61

Serie «P-3» Sorteo Nº 17
Beneficiado: Dr. Belarmino Suarez, Acción Nº 17

Serie «Q-3» Sorteo Nº 4
Beneficiado: Don Eduardo Molina, Acción Nº 29

Está abierta la inscripción de accionistas a la Serie "R-3"

APROVECHE USTED, INSCRIBASE AHORA MISMO!

CARLOS AVILA
Distribuidor Víctor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

Laboratorio REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s da.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR
Para desvalidos y convalecientes
FERRONODIN
Contra la anemia perniciosa
FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

TEATRO COLON

HOY MARTES
DOS BUENAS FUNCIONES

Extraordinaria a las 9 p. m.
Reestreno de la emocionante cinta de la First National Pictures.

EL ANGEL DE LA MUERTE
(The Dark Angel)

Con Ronald Colman y Vilma Banky

A las 6 p. m., extra-especial.
Claude de Lorez y M. de Guingad:

COMPAÑEROS DE ARMAS
(Gentleman Of Arms)

Producto de arte francés.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras. Tarde extra especial a las seis y al 2 x 1. Revista Metrotone de actualidades, un rollo musicado y nueva presentación del drama de MGM: EL PAGANO, con Ramón Novarro y Dorothy Janis; película musicada y cantada.

A las 9 p.m., extraordinaria sonora: revista Paramount de sucesos mundiales y tercera exhibición de la bellísima opereta de la Radio Pictures: RIO RITA con Bebe Daniels, John Boles, Don Alvarado y otros.

TEATRO COLON

Vespertina extra-especial a las seis: el selecto drama de la Gran Guerra: COMPAÑEROS de ARMAS", con Claude de Lorez y M. de Guingand. Extraordinaria a las 9 p. m.: First National Pictures presenta nuevamente el buen film: EL ANGEL DE LA MUERTE, con Ronald Colman y Vilma Banky.

EL PILOTO NICA.....

Viene de la 1a pág

con el nombre simbólico de «Nicarao».

Si a todas estas circunstancias, agregamos, que el señor Espinosa Altamirano se ha hecho aviador por su propio esfuerzo sin ayuda alguna del gobierno y, que al mismo tiempo, ha comprado de su propia bolsa el avión con que intenta realizar este vuelo para prestigio de la patria nicaragüense y de Centro América, comprenderemos la obligación en que está la prensa y todos los elementos sociales de ayudarlo y acogerlo con entusiasmo. El señor Espinosa Altamirano hará una escala importante en la ciudad de San Salvador.

Enfermo de gravedad

Gravemente enfermo se encuentra el apreciable caballero don Federico Díaz Rivas, hermano de las señoras doña Rosalía de Contreras y doña Sara v. de Sigüenza y del conocido comerciante don Raimundo Díaz Rivas. De un momento a otro se espera un fatal desenlace.

LA CARRETERA.....

Viene de la 1a.

gar camino de tierra con m chas curvas muy cerradas, c pendientes demasiado pron ciadas alcanzando desniveles s periores a 20 por ciento y qu aunque transitado por autom viles y uno que otro camio está lejos de ser una carrete moderna con las condiciones seguridad y practicidad que merece.

Supongamos por un mome to que ese camino que ahora t nemos sea transformado en u carretera moderna y veam tonces sus ventajas económica

Desde luego podemos afirm que todo el tráfico que hoy verifica entre esta ciudad y capital se efectuaría casi exclsivamente por la carretera y este tráfico se aumentaría proporciones tan grandes q no podemos prever exactame te, siendo este aumento del tr fico, desde luego, en benefic directo de San Salvador y Departamento de La Paz, el f dice más exacto de las ventaj económicas que de dicha carr tera se obtendrían.

Proviendo algunas de est ventajas las podemos estim de la manera siguiente:

TRAFICO DE PASAJE ROS: Este se haría desde lu go en automóvil y camioneta tal como sucede entre San Sa vador y Santa Tecla. Hoy e día el tráfico de pasajeros ent San Salvador, Zacatecoluca puntos intermediarios puede preciarse en 100 pasajeros di rios en término medio. Con c rretera moderna este se quint plicaría, por lo menos y en e tas condiciones el número de p sajeros llegaría a 500 diario Estos viajeros gozarán no sol mente de las ventajas de como didad y confort del automóvi sino también de una disminu ción de precio de transporta Admitiendo una disminu ción de precio de 50 cent vos por persona, tendríamos u na economía diaria de 250 col nes que, aunque quedarían e los bolsillos de los viajantes, n por eso dejarían de ser rendi miento efectivo de la carretera Justipreciando en estas condi ciones, el rendimiento ANUAL de la misma asciende a C. 91,25 colones por tráfico de pasaje ros.

TRANSPORTE DE CAR

Pasa a la 6a pág. col 5

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 85-6.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III. | SAN SALVADOR, MARTES 11 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 761

CASIMIRES INGLESES,

DIBUJOS PRECIOSOS,

ULTIMOS MODELOS

a los precios mas bajos acaba de recibir

CASA MUGDAN

FREUND & Cía.

Aviso a los Araujistas

En la cuarta Avenida Norte, Nº 53, cerca de la Plazuela de las carretas, se ha establecido una OFICINA DE INSCRIPCIONES, para que vayan a dar su firma todos los que simpaticen con la causa Araujista, y que todavía no hayan firmado en los Registros correspondientes.

La Oficina está abierta de 9 a 12 de la mañana, y de 3 a 6 de la tarde.

ult. pág. 20 cs.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

Cumpleaños

Ayer cumplió años don Andrés Aguilar, quien fue muy agasajado por sus amistades.

El Gobierno Revolucionario del Brasil

Sus actividades después del triunfo

Río Janiero, noviembre 10.—El gobierno provisional no reconoce las leyes aprobadas desde el 3 de octubre, fecha en que comenzó la revolución. Todos los gastos desde esa fecha serán cargados a los funcionarios que los autorizaron, según declaró Oswaldo Aranha, Ministro de Justicia. Aranha informó que el Congreso fué disuelto desde el 3 de octubre y que un decreto al efecto será firmado hoy. En una entrevista con un periódico dijo Aranha que el movimiento no era revolucionario, sino de insurrección contra las cuestiones de Estado que existían en el Brasil. Juárez Távora fué nombrado Ministro de Comunicaciones, empleo que abandonará dentro de pocos días, a fin de que el Estado de Parahyba pueda estar representado con el nombramiento de José Américo de Almeida, actual Presidente de dicho Estado. Los banqueros americanos Dillon y Read, y el banquero británico Rotschild enviaron felicitaciones al Ministro de Finanzas, Whitaker, según informan los periódicos.

Casa y Finca

En la pintoresca "Quinta Carmela" situada en la calavera, se alquila una casa grande muy cómoda, con agua abundante. Hay garage y jardines grandes. informe allí mismo, y en el Taller de Tejidos de seda de

CESAR MARROQUIN

ult. 2 ft. 10 cs.

204—Si te invade un oleaje de tristeza, y es amarga tu vida peregrina no vaciles está PARADOLINA que quita los dolores de cabeza

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58 Consultas de 2 a 5 p.m.

ma.j.s.

GARANTIA DE ORIGEN

Nos complacemos en afirmar una vez más, que el agua que embotellamos con el nombre de *AGUA del LAGO DE COATEPEQUE*, es tomada del propio LAGO.

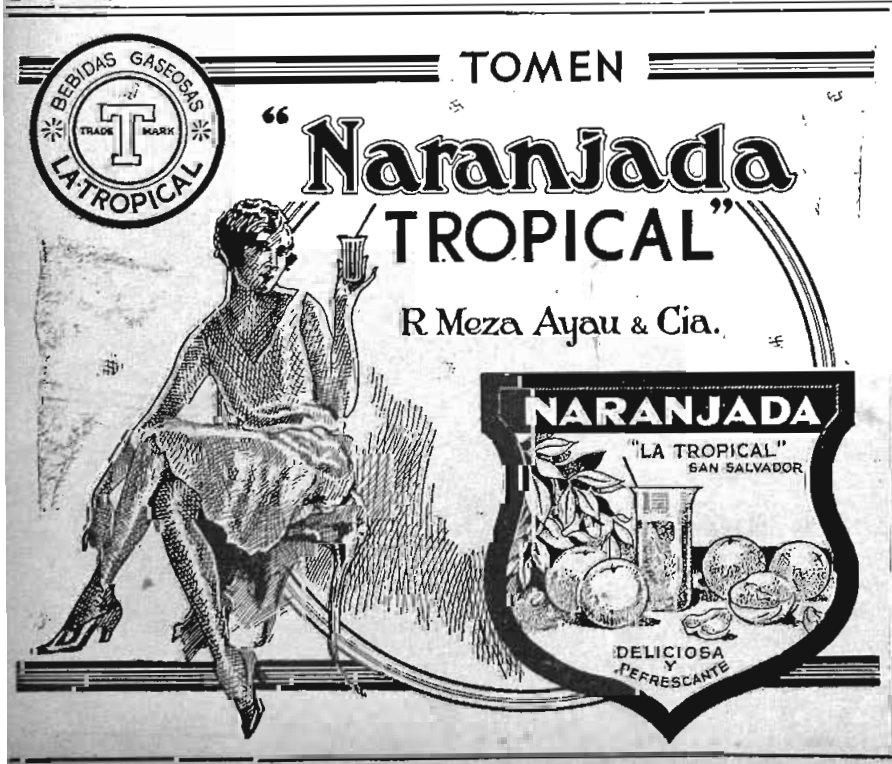
Octubre de 1930.

"LA TROPICAL"

R. MEZA AYAU y CIA.

8a. d.

TOMEN



LOS FONDOS .....

Viene de la 1a. pág.

No. 18394 del 10 de septiembre del año en curso, relativa a la suspensión y entrega al señor Tesorero General, de los depósitos en el Banco Anglo Sud Américano, Ltdo., a la cuenta «TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA — BANCO HIPOTECARIO DE EL SALVADOR», procedentes del impuesto de $ 0.70 oro sobre la exportación de café, a que se refiere el Decreto Legislativo de 30 de abril de 1930. De consiguiente, y a partir del 1o. de este mes, se servirá Ud. verificar de nuevo los expresados depósitos, a la misma cuenta, en el Banco de referencia, para que en su oportunidad sean entregados a quien corresponde. Soy de Ud., con todo aprecio, su muy atento servidor,—LISANDRO VILLALOBOS».

La que tengo el agrado de comunicar a Uds. para su conocimiento y en respuesta a su atenta carta fechada el 31 de Octubre anterior.

(f) *L. Villalobos.*

PREPARANDOSE.....

Viene de la 1a pág

traordinaria sus fuerzas aéreas y que se teme que la Gran Bretaña quedaría repentinamente expuesta a un ataque por el aire, del cual difícilmente podría defenderse.

Se construirán tipos completamente nuevos de aeroplanos de combate, con una velocidad que llegará a la cifra fantástica de 350 kilómetros por hora. También para los aviones lanza-bombas se están ideando en secreto tipos nuevos.

GANGAS

EN VENTA. Dos casas grandes, bien construidas: Una produce 300 colones y la otra 250 de renta al mes. Con contrata de arrendamiento.

Un solar en el Paseo Independencia.

Una Caldera horizontal 10 H.P.

Un motor Diesel 15 H. P.

Una bomba para pozo, muy potente.

Una fábrica para elaborar bebidas gaseosas. Informes: 1a. Avenida Norte Nº 18

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.

Juego de muebles de mimbre para sala. Precio inceriblemente bajo. Informarán: 8a. Calle Oriente Nº 40.

Lea siempre en 2a.pág PARA ELLAS

LA CARRETERA SAN SALVADOR....

Viene de la 5a pág

GA: Las ventajas económicas que reportaría esta carretera moderna en el transporte de la carga son innumerables al par que cuantiosas. Ellas se aplican a cada uno y a todos los artículos que se intercambian hoy día entre la Capital y este departamento, al mismo tiempo que aumentarían poderosamente este intercambio con nuevos artículos que ahora no podemos transportar por la misma falta de carretera moderna.

Para hacer un estudio completo del aspecto económico de nuestro asunto, habría que considerar económicamente y por separado cada uno y todos los artículos que sean objeto de transporte. Por ser esto demasiado largo para un periódico, nos contentaremos con considerar solamente dos artículos de carga: el maíz y la leche.

MAIZ.—Por falta de una buena Oficina de Estadística no podemos decir con precisión a cuanto asciende la cantidad de maíz que exporta anualmente el Departamento de La Paz. La calculamos sin embargo, grosso modo, en no menos de 400.000 quintales, advirtiendo que este cálculo no ha sido hecho a la ventura. (El lector a quien esta cifra le parezca exagerada ha de saber que en ciertos días de diciembre y enero, nuestra carretera es transitada por más de 300 carretas diarias cargadas de maíz). Calculamos que con carretera moderna economizaremos en el transporte, en camiones, no menos de 25 centavos por quintal. Tomando esta cifra por base y aplicándola a los 400.000 quintales, tendríamos una economía de 100.000 colones, que viene a ser el rendimiento anual de la carretera en el transporte de maíz.

LECHE—En San Salvador hay escasez de leche, mientras en Zacatecoluca hay superabundancia. El precio de venta de este líquido en la capital es cuandos menos el doble que aquí.

Para nuestro cálculo fijemos como precios medios de venta 20 centavos por botella para San Salvador y 10 centavos para Zacatecoluca.

Con carretera moderna podría transportarse desde ya unas 8.000 botellas diariamente. El precio de costo del transporte siendo de 1 centavo por botella, tendríamos en la capital la leche de Zacatecoluca a 11 centavos. Como allá la leche vale 20 centavos, habría un beneficio de 9 centavos por botella, como rendimiento de la carretera.

En las 8.000 botellas éste sería de 720 colones diarios o sean 262.800 colones al año. Esta cifra es pues el rendimiento anual de la carretera en el transporte de la leche.

Es natural que el precio de este alimento bajaría considerablemente en San Salvador, pero esto no mengua en nada el beneficio de 9 centavos que consideramos.

Este beneficio quedaría en su mayor parte en los bolsillos de los consumidores. De esta suerte se favorecería a todos los habitantes capitalinos, poniéndoles a su alcance este magnífico alimento tan necesario a la vida del hombre.

Tal beneficio sería tan grande, que superaría al que da en San Salvador la benéfica institución llamada La Gota de Leche, cuyo radio de acción se limita a la niñez.

Como se vé, nos hemos limitado a calcular el rendimiento anual de la carretera en el tráfico de pasajeros (C. 91.250), en el transporte del maíz (C..... 100 000), y en el transporte de leche (C. 262.800), que suman 454.050 colones.

Si a este rendimients de.... 450.000 colones agregamos los rendimientos que provendrían del transporte de arroz, sal, maderas, artículos manufacturados, etc. obtendríamos el rendimiento total por transporte, de la carretera. Nuestros cálculos nos han dado un rendimiento anual, por transporte de pasajeros y carga, de 690.000 colones poco más o menos.

Se deduce de esto que es en proporción semejante a estas cifras que se obtendría el abaratamiento de la alimentación en El Salvador. Esta sola razón ***es motivo suficiente para que todos los habitantes patriotas de la capital se interesaran por lo construcción de esta carretera.***

Este rendimiento, aunque considerable, no constituye todavía toda la importancia de nuestra carretera bajo el punto de vista económico. Debemos agregarle el aumento de valorización de todas las propiedades que con ella serían beneficiadas, aumento de seguro considerable, que el lector podrá justipreciar a su juicio.

También hemos de agregar que el mantenimiento de una carretera moderna es más barato que el de un camino de tierra, lo cual constituye una ventaja económica más a las ya consideradas.

Hemos calculado por otra parte que el costo de construcción de esta carretera moderna, hecha con honradez y sin despilfarros, asciende a 600.000 colones poco más o menos.

Siendo que su solo rendimiento anual por transportes asciende a esa misma cantidad, podemos concluir que el Estado, si llevara a cabo esta obra (!?!), haría una inversión provechosísima—***tanto así como que su costo sería amortizado en un solo año.***

Quiera Dios que el Destino nos depare pronto algún Gobierno que comprenda estas cosas como las comprendemos nosotros y que sus miembros tengan la fuerza moral suficiente de desoír la voz melíflua y tentadora de los intereses creados.

Armando Chacón.

No mancha la ropa

Es una de las ventajas del BALSAMO VACHER; úselo siempre para atajar los catarros, resfriados, asma. Evita la congestión, sin igual para inflamaciones y dolores. El BALSAMO VACHER se usa en fricciones. Es el más moderno y eficaz medicamento. 1

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños: Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 12 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 762

COMENTARIOS BREVES

En la Auditoría General de la República

La Auditoría General de la República ya está trabajando. Han podido más la constancia y la buena intención del Auditor y Sub-Auditor que las campañas asalariadas de cierta prensa descalificada. La Auditoría está trabajando y está trabajando bien. Se ha instalado muy pobremente en la callejuela del Teatro Principal, en la parte posterior del edificio de la Imprenta LA SALVADOREÑA. Al solo entrar se nota la modestia, el poco gasto con que se ha abierto la Auditoría. No hay alfombras ni tapices. Las pareden carecen hasta de pintura. No hay tampoco, como en otras oficinas, el gran tren de conserjes y oficiales mayores. Se siente la impresión de estar en uno de los Juzgados de Paz, que dicho de paso, son las oficinas más olvidadas de la administración. Pero en la Auditoría se trabaja más que en muchos Ministerios.

La primera tarea emprendida es la de levantar el inventario General de los bienes de la República. Hasta la fecha no se sabe cual es el haber de la Nación invertido en bienes muebles para las oficinas públicas. Nadie ha creído necesario tener ese recuento. Es verdad que cada Jefe al hacerse cargo de una oficina pública, la recibe bajo inventario, pero no se tiene el detalle global, y por lo tanto, no se podrá decir en un momento dado el total invertido en bienes muebles para el servicio de la República. Ahora la Auditoría está haciendo el Inventario General y al efecto ha pedido a todas las oficinas públicas sus Inventarios parciales.

Ya era imperativa la confección do un Inventario General de los bienes nacionales. Un comerciante cuando empieza sus operaciones o en períodos determinados de tiempo, hace el inventario de sus haberes con el fin de saber el estado de su hacienda y para historiar también la vida de sus negocios. El tenedor de libros lo primero que hace es el inventario y con el dato final empieza sus asientos en el Diario. El Estado, como ente económico, debe hacer igual cosa. Por eso es que consideramos que la Auditoría ha empezado de manera juiciosa sus trabajos, levantado el inventario General de la República como el primer paso en firme para la ordenación de la hacienda.

Pasa a la 6a pág col 3

La Prisión del Dr. Mariano Corado Arriaza

SE HACEN COMENTARIOS DIVERSOS

Del dominio público ha sido la prisión del doctor Mariano Corrado Arriaza, ocurrida en las primeras horas de la mañana de orden del Jefe del Puesto de la Guardia Nacional en esta ciudad, Teniente don Jesús Guzmán.

Al respecto podemos informar, que la orden de libertad del doctor Corado Arriaza emanó del señor Juez Segundo para lo Criminal en funciones doctor Benjamín Lemus, quien no encontró mérito para seguir coartando la libertad al detenido.

Lo que hubo entre el doctor Corado Arriaza y el Teniente Guzmán fué un simple acaloramiento de palabras que la autoridad consideraba irrespetuosa.

El doctor Corado Arriaza fuese para San Salvador, pero no en calidad de reo como se ha dado en divulgar.

Lamentamos el incidente y celebramos que se haya resuelto en la forma en que se resolvió.

[Tomado de la «Nueva Tribuna», Ahuachapán].

Ideología de Vasconcelos

¿Qué es educar?

Educar es preparar al individuo para determinado propósito social.

Los hombres han sido educados para ser buenos súbditos, buenos esclavos, buenos artesanos, y últimamente para ser buenos ciudadanos, pero siempre encontramos que el propósito de la educación es modelar a los hombres para el desempeño de una función social.

Los buenos civilizados procuran formar buenos ciudadanos; es decir, hombres y mujeres libres, capaces de juzgar la vida desde un punto de vista propio, de producir su sustento y de forjar la Sociedad de tal manera, que todo hombre de trabajo, esté en condiciones de conquistar una cómoda manera de vivir.

José Vasconcelos.

MARGINALES DEL DIA

Ladrones Disfrazados

El Salvador es la tierra de los pordioseros. Aquí en la capital, en las cabeceras departamentales, en las poblaciones de segundo orden y hasta en las aldeas y caseríos más miserables, los pordioseros fastidian con sus lloriqueos y mueven a repulsión con su presencia asquerosa. En las estaciones, al paso de los ferrocarriles, allí están. Ni aún de viaje nos podemos librar de ellos, pues tal parece que fueran la sombra misma de nuestro cuerpo.

Ahora, en esta época de crisis, cuando la mayoría de trabajadores se está muriendo de hambre, los pordioseros no dan muestras de peores sufrimientos. Pasan una vida regalada: por jurisprudencia establecida están exentos de trabajo alguno, comen lo que les da la gana y a la hora que se les antoja, beben abundantemente y pocas veces agua, duermen en lugares seguros y nunca a la intemperie, y ganan también, ¡vaya que no! y bastante dinero, más que el que pudiera ganar cualquiera de esos carpinteros o albañiles asoleándose y sudando durante ocho o diez horas diarias.

Pero, sin embargo de lo que acabamos de decir, existen pordioseros verdaderos, vale decir necesitados de la ayuda de la sociedad. Son muy pocos, poquísimos, pero existen, y si aquí se entendiera la caridad tal como debiera entenderse, no andarían exibiendo toda su tristeza por las calles ni servirían de pantalla para que a su sombra se ampararan los pícaros, los menesterosos falsificados, aquellos que han hecho una profesión de la mendicidad. Se necesita no estar bien de la vista para que esos ladrones disfrazados logren convencernos de que sus dolencias y sus lamentaciones encierran un fondo de sinceridad.

Más, aún cuando de los mendigos se pueda hacer dos grandes divisiones y una de ellas merezca todo el apoyo y la caridad de las personas, nosotros hallamos que es índice de gran inmoralidad el acostumbrar a esos individuos a la vagancia, en tanto que los asilos se encuentran relativamente vacíos, si se considera el pequeño porcentaje de internados que están gozando de las prerrogativas que les dan la edad o sus enfermedades. Si nosotros tuviéramos una visión cabal de los peligros que reporta dejar facilidades al desarrollo de ese cáncer social, no admitiríamos ninguna de las razones que se nos presentan sin otro objeto que sacarnos el dinero para ir a gastarlo a veces en lujos y sibaritismos, que talvez

Pasa a la 6a pág col 5a.

Ya llegó a Costa Rica el estudiante expulsado por el Presidente Ibañez de Chile

En los debates para nombrar delegado al Congreso Iberoamericano, dos estudiantes se retan a duelo

San José, Costa Rica, 11.—(Exclusivo).—El jueves en la tarde ingresó a esta capital el estudiante costarricense don Jurenal Valerio, que fué deportado de Chile, donde hacía sus estudios superiores por cuenta del Gobierno de aquí.

Sus compañeras de estudio, señoritas Nora Paredes y Lilia Ramos, sus familiares y amigos personales, le dispensaron un cordial recibimiento.

Desde luego se muestra muy contento de haber regresado a su Patria, pero también siente nostalgia por la ausencia de los buenos compañeros chilenos y peruanos con los cuales compartió sus alegrías y sus tristazas. Tiene un alto concepto de las nuevas generaciones de aquellos países idealistas, de entereza cívica, con una idea clara del porvenir continental.

Nos refirió que el error del Gobierno de Chile estuvo en pretender que el movimiento estudiantil, que sólo perseguía fines de interés cultural, tenía relación directa con los movimientos políticos que patrocinaban los deportados chilenos radicados en Buenos Aires y otras poblaciones vecinas.

Respecto a la situación de Chile dice que piensa que cada vez es más difícil; que se hace insostenible para el Gobierno. Ha recurrido a todos los medios de fuerza para acallar la opinión pública y ha llegado el momento en que ni siquiera se pueden expulsar del país los amigos políticos, porque eso significa la campaña en el exterior.

Respecto o su estada en Lima nos dijo que tanto a él, como a sus compañeros de auxilio, se les recibió muy bien, dispensándoles las atenciones más finas y extremadas. También hay agitación estudiantil en el Perú, pero el actual Gobierno ha adoptado una política pasiva, deja que los estudiantes se reunan y se preocupen por sus intereses, como mejor les convenga.

Antes de su partida de Lima se pensó en enviar un mensaje a los estudiantes de Costa Rica, pero como en eso vino la huelga, no se realizó la idea. Es posible que llegue despues. El plan es formar la gran asociación estudiantil continental; una federación que sea un vigilante alerta, que prepare o trate de preparar el futuro de estos pueblos de América.

Largamente conversamos con el señor Valerio la misma noche de su llegada. A pesar de que su salud no es del todo buena, se admira su dinamismo, el interés que presta a los intereses de la cultura y sobre todo, el reconocimiento profundo por la simpatía, que en Chile y Perú se le demostró.

Especialmente nos refirió la forma como se habla de Costa Rica en Lima. Hay conocimiento de nuestro país y se aprecian muchas de nuestras cualidades.

Se duele de los sistemas políticos que imperan en los países visitados y de la forma como proceden los Gobiernos para mantenerse en el poder. Los pueblos son buenos: y los estudiantes, las generaciones nuevas, responderán mejor, porque traen ya una ideología distinta y piensan y se preocupan por el futuro de sus Patrias. Hay que confiar en ese futuro, dice firmemente convencido.

*

Al verificarse la reunión de estudiantes ayer en la Escuela de Derecho en que debían nombrar su representante para el próximo Congreso Universitario que verificarase en Diciembre próximo en la ciudad de México, ocurrió un serio incidente entre dos estudiantes, los jóvenes don Antonio Cruz, de IV Año y don Manuel Mora, del III Año, a consecuencia del cual se suscitó un duelo entre ellos.

El otro son de la campana

El Lic. José Vasconcelos

La prensa diaria de esta capital, anuncia que el célebre ex-Ministro del General Obregón, nos visitará próximamente. También anuncia que se ha formado un Comité encargado de homenajearlo, lo que juzgo admirablemente bien porque aquí se sabe que él es uno de los más altos representativos de la intelectualidad hispanoamericana, anti-imperialista, apóstol, maestro de la juventud y ex candidato a la presidencia de su país.

Pero lo que no me parece bien, es que entre nosotros se le haya aceptado sin discutirlo, sin analizarlo en sus obras y pensamientos. Cualquiera en presencia de esto hecho diría que nosotros hemos nacido para soportar todas las entelequías habidas y por haber, que nuestro pensamiento no actúa y no se caracteriza por un gesto de independencia y vamos sumisos a adorar a los dioses que de cuan

Pasa a la 6a pág. col 3a

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A. & A. FERRACUTI
ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador, one 2-4-5 mlvd

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO
Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos ve la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

205—Si los nervios te atacan con furia
No debes flaquear en la pelea,
en tu égida, tu dulce panacea
el remedio genial: PARADOLINA

Rindió sus últimos exámenes un buen estudiante de medicina

Don Ricardo Moreno

Ayer tarde rindió sus últimos exámenes privados de doctoramiento en la Facultad de Medicina y Cirujía el estimable y talentoso estudiante don Ricardo Moreno.

Tenemos suficientes razones para asegurar que dentro de la modestia de este espléndido estudiante está el germen de un buen profesional. Ha sido característica de Ricardo Moreno la vida silenciosa, apartada de toda agitación y alboroto. La mayor parte de su tiempo ha permanecido internado en el Hospital y en el Asilo de locos trabajando, estudiando, consagrado siempre a sus ciencias, y a sus enfermos.

Hace siete años treinticinco estudiantes empezaron la carrera; de todos estos sólo dos han podido llegar con las mejores calificaciones a las pruebas finales: él y Manuel Faogaga, que hace pocos días ganó su título de doctor en Medicina y Cirejía.

PATRIA anticipadamente felicita a Ricardo Moreno y le desea los triunfos y éxitos que forzosamente debe conquistarse en el futuro.

Nuevo segundo Jefe del Estado Mayor Presidencial

El General Salvador Ciudad Real

Por acuerdo reciente del Ejecutivo ha sido nombrado Segundo Jefe del Estado Mayor Presidencial, el general Salvador Ciudad Real, quien, hasta hace poco, desempeñaba el cargo de Comandante del Departamento de Usulután.

Bien recibida ha sido la designación de este viejo militar para el elevado cargo a que hoy se le destina. Ciudad Real es uno de los mejores elementos de nuestro Ejército. Su actuación destacada y patriótica en el curso de su carrera militar se perfila ampliamente en su brillante Hoja de Servicio.

El sábado llegará a esta capital el Lic. José Vasconcelos

El doctor Julio Enrique Avila, Secretario del Comité Pro Vasconcelos, nos avisa que el sábado próximo, a bordo del ferrocarril de Oriente llegará a esta capital procedente de Tegucigalpa, el pensador mexicano Dr. José Vasconcelos. La Universidad lo ha declarado su huésped de honor y, lo otorgará el título de doctor Honoris Causa. Los estudiantes, maestros y trabajadores manuales de esta capital, se están preparando para hacerle al maestro de la juventud americana una calurosa manifestación de simpatía.

Nos decían que uno de los partidos políticos militantes tiene el propósito de monopolizar a Vasconcelos. Entendemos que lo mejor, lo más prudente sería dejarlo libre, porque esto le ocasionaría dificultades y ademas no hay derecho a tomar de moneda la fama bien ganada de Vasconcelos.

Se graduan esta noche las señoritas González Montalvo

Hoy a las siete de la noche, en el Colegio Guadalupano de esta capital, se verificará el acto público en donde las señoritas María Lucía y María Concepción González Montalvo, obtendrán su título de Tenedor de Libros y los respectivos diplo-

Pasa a la 6a pág col. 5.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto	»	0.10
Número atrasado	»	0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Sant s Diego
DE MAÑANA
El Patrocinio de Nuestra Señora

FARMACIAS DE TURNO

DEL 9 AL 15 PLOGRESO Y SAN FRANCISCO

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 815. San Luis, 1250. Independencia, 1294. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 24. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 98 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lizaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicina s gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 618. Policía Judicial: Nº 292. Policía Municipal Nº 555. Policía del Tráfico: Nº 141. Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Públics.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 n. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, salen a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: Sale 7.30 a. m., llega Cutuco 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 5.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.30 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.20 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 1.45 a.m., llega Santa Lucía 9.10 a.m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8.45 a.m., sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 3.15 p. m., llega San Salvador 8.30 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Santa Lucía.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sa o 7.05 a. m., llega Zacapa 7.00 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a.m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.41 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 2.35 p. m., llega San Salvador 8.0 p. m.

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
Nota A.—SARAMACCA	Nov. 6	Nov. 16	Nov. 20	Nov. 21
SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	
Nota A.—SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

TOLTEC	Nov.	18
CARRILLO	Nov.	23
AZTEC	Dic.	3
TIVIVES	Dic.	7

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Noviembre 10, 1930.

2a admo

BARRIOS (ATLANTICO) — CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE SU

CAFE

VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para

ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.

SAN SALVADOR.— TEL. 1005

2a. dmiv.

OJO AL PUBLICO

Acabamos de recibir un surtido completo de driles para caballeros, en todos colores, a ¢ 1.50 la yarda. Dril para señoras, en todos colores, a ¢ 1.50 la vara. Sabanas hechas, a ¢ 4.50 cada una. Camisas de seda, en todo color. Dril blanco, de lino, a ¢ 2.50 la vara Seda cruda, crespón japonés, radium en todo color, chifones lisos. Crespón floreado, pintado y de ojos Roy Blum. Corbatas.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR, PRIMERA PIEZA.

dmiv. Int.

DULCES VENUS
Bolsas con dulces para piñatas a C. 0.10 cada una.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1389
C. G. DREYFUS.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

PARA ELLAS

El falso feminismo de las mujeres modernas

El duelo, la inteligencia y la cultura

Por Catalina D'Erzell.

¿ Dirán ustedes que voy a acusar a las mujeres como causa directa de que los hombres se matan ? Cierto es que esto ha acontecido frecuentemente, y que por regla general son esas mujeres las que menos valen, ya no digamos para que un hombre les ofrende la vida, ni siquiera su amor por muy voluble que sea, Los hombres nunca se han matado por las virtuosas, si no por las coquetas y las infieles, ¡una de tantas tonterías que ellos cometen !

Pero no se trata de esto ni tampoco de discutir si el duelo es una costumbre buena o nociva. Ya he dicho en otra ocasión que aquellos duelos de la época medioeval tenían su encanto porque exhibían a los hombres como valientes y caballerosos; pero no dejaban de constituir una necesidad, porque tenían lugar por fútiles mo tivos. Y una aberración: la de querer lauar las honras a base de sangre. Y una injusticia: la de que muchas veces el deshonrado, el inocente. era el que resultaba ensartado como mariposa de mal agüero.

Se trata de que ahora está de moda que las mujeres manejan el florete. Y según la opinión de reputados esgrimistas franceses, también deben manejar la espada. En Francia, Inglaterra, Italia y Holanda, han tenido lugar campeonatos femeninos de esgrima, según se dice con gran con gran lucimiento y aplauso general.

Hasta allí la cosa no está de todo mal. Las mujeres pueden manejar un florete como ejercicio físico o como arte de diversión, a pesar de que no se ven muy semeninas con la exótica indumentaria y prodigando golpes en vez de amabilidades: pero, ¿ para qué han de aprender las mujeres a manejar la espada ¿ Para matar el tiempo ? ¡ pues que aprendan cosas más útiles. ¿ Para matar al prójimo ? quiza esto es lo que se pretende, ya que hay mujeres modernas que se empeñan en parecerse al hombre, menos en aquello que al hombre eleva: la inteligencia y la cultura.

Y solo nos falta saber que un día se concerta un duelo entre dos mujeres, para disputarse el amor de un hombre, o para vengar la infidelidad de un marido Y por esto último, tendríamos duelo en todas las horas de todos los días; las pobres mujeres siempre muy solicitadas, pero siemqre muy engañadas. Y francamente, para estos casos tenemos las lágrimas, la virtud o la rebeldía, que todo ello es muy femenino; pero uo la espada, señoras que para las rivales ladronas de amor, la única arma digna es el desprecio.

Cartas Rezagadas

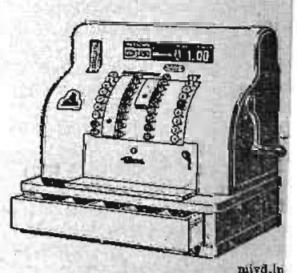
Leonidas Navarrete, Juan Hernández, Angela Echavarría, Mariana Lucero, Rosa Amelia Ponce, José Martínez, Francisca Orellana, José Alfredo Amaya, Rodolfo P. Rivera, Manuel Corleto, Timoteo Guevara María Barreiro, Julia Barrios, José Palacios Rodríguez, Mauricio Sosa M., Rosa Elis Meléndez, Luz Amaya, José F. Arteaga Merino, Lola Coreas, Dimas Funes, Alfonso López, Teresa Orellana, Carlos Reyes, Gerardo Alvarado, Luis Agurto, Ramona Ramírez, Rosa Pérez, Amalia Mayorga, Carlos Ledezma, Irene Aguilar, Fausto G. Gómez, Eduardo Palacios, Dorotea Saravia, Francisca García, Virginia Ambrogi v. de Cisneros, Salvador Pineda, Hortensia Orellana.

La CASA DREYFUS ha recibido preciosas camas de acero para niños.
Siempre por abonos.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1389
C. G. DREYFUS.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.

Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.



mivd.in

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

m 4

ARCHIVO LEGISLATIVO

IDEOGRAMAS

LAS ESCUELAS BAZARES

Es en Montevideo, emporio de cultura pedagógica, en donde un consejero ilustre de Enseñanza, el señor Carlos T. Gamba, ha presentado al mencionado Consejo un proyecto para la supresión de las exposiciones de trabajos escolares. No pocos lectores (¿quedan todavía lectores para estos trabajos reflexivos?) dirán talvez que semejante noticia no puede interesar sino a los maestros, y yo contesto que nada hay interesante en el Mundo fuera de la Escuela (hablo del universo social). Enseñadme las escuelas de un país y yo os diré inmediatamente lo que es ese país, su grado de civilización, su poder financiero y militar y hasta su destino futuro, porque si hay algo verdadero en las ciencias o artes de adivinación es la «aulomancia». Y la escuela es un mundo pequeño que retrata en miniatura el grande. Se atribuye a Gambetta la frase pronunciada después de Sedán: «Nos han vencido los maestros de escuela». En definitiva son los que vencen siempre, y cuando en las escuelas se enseña a los niños a ser esclavos son inútiles todas las maniobras militares y navales. Esos niños, cuando sean hombres, no amarán ni menos defenderán a su patria, y como los «piccolimini», que juraban en 1868 al son de sus arpas crecer y defender su santa libertad, la harán traición y legarán a sus hijos las tintas lúgubres que truecan las camisas rojas en negras.

El problema fundamental en España dijo Costa que se componía de dos grandes asuntos: la Escuela y la despensa. En rigor, no hay más que uno: la Escuela, porque es en ella en donde se han de formar los hombres que hagan las despensas o que las malbaraten. Hubo tiempos en que España tuvo despensas inagotables al parecer, y las perdió por la mala calidad de sus escuelas, que en vez de formar ciudadanos, formó siervos idiotas. Con ser tan importante el problema de los campos, a cuyo lado todos los otros carecen de relieve, todavía lo es más la Escuela. Porque mientras en las escuelas se enseñe a repetir absurdos de memoria y no se prepare para valerse por sí mismo y a pensar por cuenta propia; en tanto que en las escuelas se cargue al niño de libros y se les adorne con medallitas, premios y bandas, y se les obligue a realizar trabajos para exponer en fiestas burguesas, en lugar de capacitarlos para manejar libros por sí solos, para discurrir sin prejuicios y para hacer valer en toda ocasión sus derechos: mientras se incrusten en los cerebros infantiles historias falsas y afirmaciones que repugnan al sano criterio, la Escuela no hará sino preparar la decadencia y ruina de la patria y echar los cimientos del fanatismo, de la patriotería y del servilismo, anulador de la humana personalidad.

Perdón de antemano a las maestros, que no tienen la culpa de que se les obligue a enseñar tonterías y a preguntar, cuando su misión es contestar; pero para enseñar lo que enseñan a veces, más valiera que las escuelas españolas fueran cerradas. De nada sirve que en algunas se practiquen métodos científicos y modernísimos, como en las colonias escolares de los Viveros y de la Dehesa de la Villa, y como en las de algunos admirables grupos escolares madrileños y de muchas capitales de provincias. Con métodos modernos se puede enseñar que las burras hablan y atrofiar el cerebro de los niños con la Gramática memorista y sus gerundios y participios; con métodos admirables es posible procurar una idea falsa del mundo y de la realidad. Se dice que en las escuelas Manjón se enseñaba la Historia de España con ladrillos para divertir a los escolares; pero uno de esos ladrillos era el rey Amadeo de Saboya, castigado por ser hijo del pícaro monarca que destronó a Pío IX.

El consejero uruguayo Carlos T. Gamba se inspira en esta orientación para pedir la supresión de las Exposiciones de trabajos escolares. A la escuela no se va a hacer trabajos de Exposición sino a capacitarse para hacerlos y para juzgarlos. La Escuela no debe ser instrucción, sino educación. La manía de los malos maestros consiste en instruir y no en educar; se pasan la vida atormentando a los pequeñuelos. «¿Qué es ésto? ¿Qué es lo otro? ¿Qué es lo de más allá?» Luego de aprendidas las cosas, se olvidan, más tarde o más temprano, y si no las sabe buscar, el ex-escolar está perdido. Por eso ha habido doctores que se han librado de quintas por imbéciles; por eso hay tantos abogados que buscan para vivir una portería o una plaza de cobrador en un autobús.

Por mucho que sepa un niño, nunca reunirá en sa cerebro tantos datos como el «Espasa». Lo que sí precisa es que sepa buscar estos datos en donde se encuentren, valerse en la vida y, sobre todo, discurrir claramente y, en todo caso, adquirir conocimientos de utilidad inmediata, como los idiomas, la aritmética elemental y la lectura de periódicos, diccionarios y revistas.

Las exposiciones de trabajos escolares son contrarias a la labor escolar honesta y positiva. Se piensa demasiado en la exhibición y se descuida lo fundamental. En las Exposiciones llaman la atención las obras de los niños prodigio y las acabadas en su nombre por los maestros; pero nadie se fija en los sencillos trabajitos de simples zurcidos y dobladillos de las niñas de primera clase, harto más interesantes. «La ciencia pedagógica —dice el Sr. Carlos T. Gamba—se ha pasado siglos discurriendo si la escuela debe educar o instruir; pero ¿cómo ha de educar una institución cuyas preocupaciones son exterioridades vanas, pasajeras y sociales, y donde los niños ven a sus maestros armando escaparates que llenan con cosas que son ajenas a la labor de clase y que, no obstante, llevan los nombres de los mismos niños?

Las Exposiciones de trabajos escolares (que casi nunca lo son de veras) son dignas gemelas de los exámenes de fin de año y de la repartición de premios y medallitas que deleita a los auditorios sensibleros. Son propias de esas escuelas que hacen ir a los niños cargados con rimeros de libros indigestos, como los llevados al Congreso por el marqués de Villaviciosa de Asturias. ¡Pobrecitos niños! Y más pobres aún los hijos de esos niños, que serán nacidos en ambientes de esclavitud y de miseria, de ignorancia y de brutalidad, que una legión de maestros dignos de elogio, han querido disipar; pero que no han podido hacerlo, porque la ley los ha obligado a enseñar falsedades en vez de enseñar a los escolares a pensar por sí mismos y a tener conciencia de su dignidad.

Antonio Zozaya.

El público debe leer siempre los anuncios qne publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

Quién es José Vasconcelos

Algunos detalles sobre su obra de educador, filósofo, publicista y conductor de la juventud americana

Aún cuando la personalidad del que, en próxima fecha, será nuestro distinguido huésped, es conocido en nuestro país, reproducímos por sus detalles la biografía que encontramos en una publicación oficial mexicana.

«Nació José Vasconcelos en la ciudad de Oaxaca, el año de 1882. Su familia se distinguió siempre por el amor a las letras y un honesto vivir; es la suya de las antiguas familias oaxaqueñas. Su padre fué aquel probo e íntegro don Ignacio Vasconcelos.

Allá, en su pueblo natal, recibió la primera deficiente instrucción que se daba en la época. Se trasladó a la ciudad de México, andando el tiempo, para cursar estudios superiores.

Fué un aprovechado estudiante. Cuando terminó sus estudios, ingresó a la Escuela de Jurisprudencia, que estaba entonces en el edificio que hoy se reconstruye para la Secretaría de Educación.

Allí trabó, con sus compañeros, amistades que hoy conserva: a Isidro Fabela, a Miguel Alessio Robles, fraternales amigos suyos, allí los conoció.

Desde aquella lejana época se le despertó el interés que hoy tiene por los asuntos del Oriente ignoto y legendario.

En 1905 terminó su carrera de abogado. Presentó para obtener su título una bella tesis: «Teoría dinámica del derecho», la cual fué justificadamente aplaudida por el jurado calificador.

Ya de abogado fué electo agente del Ministerio Público adscrito al Estado de Durango. En este cargo permaneció muy poco tiempo.

Desde el año de 1908, comenzó Vasconcelos su apostolado revolucionario.

En 1909 se fundó el Partido Antirreleccionista. Vasconcelos que era uno de sns miembros más prominentes, fué nombrado director del órgano de publicidad de aquel partido; un semanario llamado «El Antirreleccionista». Llenando brillantemente su función estuvo hasta que dejó el honroso cargo a otro activo revolucionario, el ingeniero Félix F. Palavicini, actual gerente de «El Universal». Ya para entonces el semanario se había convertido en diario. La labor de «El Antirreleccionista» es suficientemente conocida de nuestro público. Sus columnas fueron la primera tribuna del verbo revolucionario.

En este mismo año se constituyo el Ateneo de México, integrado por prestigiados intelectuales y jóvenes llenos de férvida dedicación a las letras. Los ateneistas supieron lo que hicieron al elegir al joven escritor como presidente de la novísima sociedad.

Al llegar el apóstol y mártir Madero en su activa campaña democrática a esta ciudad de México, formó el Partido Constitucional Progresista. Miembro del Comité Ejecutivo de dicho partido fué el licenciado Vasconcelos.

La revolución se vió precisada, para imponerse a ir a la guerra en 1910. Don Francisco I. Madero lo nombró su representante en Washington, para que la mencionada cancillería reconociera la beligerencia de los revolucionarios. En esta misión obtuvo brillante éxito Vasconcelos. Gracias a su habilidad diplomática, del norte llegaron a los campos revolucionarios toda clase de elementos de guerra.

Triunfante la revolución, se le ofrecieron al férvido revolncionario cargos oficiales que no aceptó para ir a California a resolver asuntos de su profesión.

Permaneció allí hasta que tuvo efecto el asesinato de Madero. Al saber que un varón fuerte y patriota, don Venustiano Carranza, levantaba el estandarte de la revolución al trance de muerte, fué a su lado a cumplir su deber de ciudadano. Carranza lo nombró muy acertadamente Enviado Especial de la revolución constitucionalista ante los gobiernos de Francia, Inglaterra y España.

Vasconcelos retornó de su misión cuando entraron triunfantes a la capital las fuerzas constitucionalistas. Entonces fué nombrado director de preparatoría. Tocó a su compañero de causa, el ingeniero Palavicini, presidir la toma de posesión como secretario del ramo. Vasconcelos recuerda con afecto el encomiástico discurso del ingeniero Palavicini. Poco después se distanció de Carranza y se expatrió voluntariamente. Al mes regresaba al país y formaba filas con los convecionistas. Fué como delegado de este grupo a la soberana convención de Aguascalientes.

El Presidente provisional de la República, general Eulalio Gutiérrez eligió a Vasconcelos para Secretario de Instrucción Pública. En tal cargo fué amenazado de muerte por Zapata. Vasconcelos lleno de energía, no huyó como se le aconsejaba; muy al contrario, permaneció en su cargo hasta redactar aquel conocido Manifiesto a la Nación, que firmó Gutiérrez antes de abandonar la metrópoli.

Emigró de nuevo y se estableció por algún tiempo en Nueva York, en donde ejerció de abogado. En 1916 obtuvo para la América del Sur, la representación de una compañía americana de Enseñanza por Correspondencia. Con tal motivo, se trasladó a Lima, en donde vivió largos meses y donde dejó el más grato recuerdo.

Allí hizo amistades cordiales con los representativos de la intelectualidad peruana; allí conoció a Riva Agüero, el crítico; a Valdelomar, el poeta; allí, por último, ante nutrido público, dictó una conferencia que, en nuestro concepto, es lo más bellamente escrito y lo más hondamente pensado que ha salido de su pluma.

Es oportuno hacer constar una interesante faz de Vasconcelos: su hispanoamericanismo. Siente como el que más la solidaridad de estos pueblos, unos en sus cualidades y defectos y que atraviesan ciclos sociológicos con diferencias mínimas. José Martí, refiriéndose a las Antillas, escribió que se salvarían o se perderían juntas, y Vasconcelos sabe que la frase de Martí queda siendo cierta aún, extendiéndola a todo nuestro continente de origen hispánico. Cuando defendemos la integridad y la dignidad de no importa cuál de nuestros países, estamos defendiendo la integridad y la dignidad de toda nuestra América española. Si sus libros no fueran suficientes para hablarnos del hispanoamericanismo de Vasconcelos, ahí está su simpática actitud de revolucionario venezolano, que lo llevó hasta jugar su posición oficial al combatir abiertamente la tiranía instintiva de Juan Vicente Gómez. Fué elegido por el Presidente provisional señor Adolfo de la Huerta, rector de la Universidad, cargo en donde con una consagración como ya dijimos, de apóstol, ha laborado con sabiduría y entusiasmo, educando e instruyendo a las masas.

Al palpar el inconveniente de que no estuviera federalizada la instrucción, se dió a la tarea de federalizarla y fué de pueblo en pueblo persuadiendo a los interesados, por medio de conferencias, en una democrática jira, de la urgencia nacional de la creación de la flamante Secretaría.

De su actividad en la Rectoría, hablan las bibliotecas populares que ha creado, los numerosos profesores honorarios que co-

Pasa a la 4a pág col. 3.

PAN VICTORIAS

El mejor y más nutritivo alimento para los niños.

Panadería, pastelería y repostería, frente al Diario Latino.

int. dmlv.

LA FELICIDAD AL ALCANCE DE UD.

POR QUE NO PRUEBA SU SUERTE ?

Sólo la Lotería Nacional de El Salvador le traerá bienestar y terminará con su crisis si Ud. compra billetes del Gran Sorteo Extraordinario que se correrá el primer domingo de Enero de 1931.

Premio Mayor: SESENTA MIL COLONES

ATRAYENTE COMBINACION DE PREMIOS:

PREMIOS		COLONES
1 de ₡ 60.000		60.000
1 „ „ 10.000		10.000
1 „ „ 5.000		5.000
5 „ „ 1.000		5.000
10 „ „ 500		5.000
10 „ „ 200		5.000
25 „ „ 100		2.500
100 „ „ 50		2.500
20 „ „ 200	para los 10 Nos. ant. y 10 post. al premio mayor...	4.000
10 de 100	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 10.000.....	1.000
10 de 50	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 5.000.....	500
1.999 de 10	para todos los Nos. que tengan la cifra igual al premio mayor	19.990

10 billetes del Sorteo Extraordinario importan 87.00 colones.
Dé sus órdenes a tiempo.

15 v dmtv. int.

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO

TEL. 284

Int. dmtv.

Lea siempre en 2a. página PARA ELLAS

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

En Santa Ana se pide la Independencia Mpal.

Diario del Pueblo es el paladín de la campaña

Santo Ana, noviembre 11—Diario del Pueblo, abrió campaza pidiendo la independencia del Municipio. Centralizados desde hace tiempos, con perjuicio de los intereses del pueblo que no progresan debido a esa esclavitud. Publicamos también interesantes sugerencias al Sub Secretario de Instrucción Pública, respecto a la nueva organización escolar.

§ Falleció esta mañana el súbdito español Pedro Hurtado y Cassale, propietario de la confitería La Florida establecida hace años.

Diario del Pueblo.

Quién es.....

Viene de la 3a. pág.

laboran con él desde las más apartadas regiones, la multiplicación de las escuelas. Es elocuente este dato: en los once meses últimos, según las estadísticas que tenemos a la vista, cincuenta mil entre hombres y mujeres, que eran analfabetos, hoy saben, gracias a sus esfuerzos, leer y escribir.

En las dependencias de la Universidad, se facultó a los alumnos para que eligieran sus respectivos directores.

Por sus ideas, por sus procedimientos, los estudiantes lo estiman, y los obreros, de quienes es decidido protector, lo aman.

Aparte de su interesantísima labor de periodista, ha publicado en los últimos años, los siguientes libros: «Pitágoras», «El Monismo Estético», «Divagaciones Literarias», «Prometeo Vencedor», «Estudios Indostánicos» y otros. A ellos debe el renombre literario de que goza, no sólo entre nosotros, sino más allá de nuestras fronteras.

La obra de Vasconcelos, «Prometeo Vencedor» es, sin duda, una creación original.

(Del «Diario del Pueblo» de Santa Ana).

Lea siempre en 2a.pág PARA ELLAS

EE. UU. reconoció al Gobierno revolucionario de la R. del Brasil

El Gobierno de Norte América ha otorgado su reconocimiento oficial al nuevo Gobierno de la República del Brasil.

El cablegrama siguiente informa de tal suceso

Río Janeiro, noviembre 11.—Cuando el Embajador Morgan visitó al Ministro de Relaciones, le entregó el siguiente mensaje de Stimson: "El gobierno de Estados Unidos continuará felizmente con el nuevo gobierno del Brasil las mismas relaciones amistosas que ha mantenido con los anteriores".

Guatemala hará un empréstito menor en los EE. UU.

Fracaso de un empréstito mayor con el Hannover Bank

Agencia Duems.

Guatemala noviembre 11.—El Ministro de Hacienda auuncia que, en vista del fracaso del proyectado empréstito mayor con el CentralHannover Bank, de Nueva York, se procederá a obtener en los propios Estados Unidos nn crédito menor con el fin de pagar el el pasivo del año fiscal próximo anterior y poner al día los pagos de los presupuestos de la Tesorería Nacional.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticos e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.
Director del Sanatorio Nacional.

La Tos Ferina

Cómo evitarla, Cómo atacarla

Envío de la Dirección de Sanidad

La tos ferina se propaga con gran facilidad en las escuelas y en las casas de vecindad. También se adquiere en los templos y en los vehículos de paeajeros, y lo mismo en los jardines públicos, supuesto que se tiene la creencia de que al niño enfermo de tos ferina se le debe mantener muchas horas al aire libre.

Al principio, la tos ferina puede ser confundida con un simple resfriado. El enfermito comienza a veces con catarro, y tiene tos seca, que poco después aumenta y se presenta por accesos El niño enfermo tose fuertemente varias veces seguidas, su cara se pone roja o amoratada, hace una inspiración profunda acompañada de un grito característico y vuelve a toser varias veces. Este acceso termina frecuentemente con vómito, en el que el enfermo arroja los alimentos que ha tomado.

Los accesos, poco frecuentes al principio, se van haciendo más numerosos cada día. Hay casos en que el acceso da cada vez que el niño se incomoda y llora, o cuando toma sus alimentos. Los niños sufren horriblemente con la tos ferina, vomitan todo lo que comen y no tienen reposo ni de noche. La enfermedad es generalmente de larga duración y es frecuente que se acompañe de complicaciones muy graves. Las complicaciones más importantes son las convulsiones, las hemorragias, las hernias, la bronquitis capilar y la asfixia. Estas dos últimas casi siempre son mortales.

La tos ferina puede atacar a personas adultas y aún a viejos, especialmente cuando no se tuvo la enfermedad en la infancia; y tampoco es raro que, a pesar de haberla tenido ya una persona. más tarde repita.

El número de niños que mueren de esta enfermedad, cada año, es muy grande. En un sólo año murieron en México 13,600 niños, a causa de la tos ferina. Esta es, por lo tanto, una de las enfermedades que contribuyen poderosamente en nuestra elevada mortalidad infantil.

LO QUE DEBE USTED HACER

Si su niño presenta síntomas de un resfriado, no lo descuide usted ni trate de curarlo con remedios caseros. Consulte con el médico: solamente el médico podrá decirle si se trata de tos ferina, y sólo él podrá hacer lo necesario para que la enfermedad termine cuanto antes y evitar las complicaciones mortales.

Esta enfermedad es producida por un microbio que se encuentra en el moco de la nariz y en la saliva del enfermo.

Separe Ud. al enfermo de los niños sanos. El niño con tos ferina no debe ir a la escuela. Haga usted que la taza, el plato, la cuchara del enfermo y el vaso no sean usados por los niños que están sanos todavía. Haga exactamente todo lo que indique su médico. Es conveniente, además, que la persona que atienda al enfermo proteja su boca y nariz con un pañuelo limpio o con una gruesa tira de gasa, contra las gotas de saliva o el moco que el niño arrojó en el momento de toser o vomitar.

Es creencia vulgar la de que el niño con tos ferina debe ir a los jardines o ser cambiado de clima, como se dice. Es necesario saber que la tos ferina se agrava y dura más tiempo si el niño recibe enfriamientos. El niño debe permanecer en casa, bien abrigado, en pieza higiénica, y en los primeros días, cuando la tos va aumentando y pasa por su período de mayor fuerza, hasta en cama. Más tarde podrá salir; pero es preciso consultar con el médico, acerca de este asunto, a fin de evitar consecuencias graves para el enfermito. El cambio de clima previo permiso del médico, puede hacerse cuando la enfermedad va en declinación. En general no es necesario completamente cambiar de clima al niño; esto resulta sumamente peligroso porque los niños enfermos llevan su mal adonde puede no existir aún.

CINELANDIA

de noviembre está a la venta en toda la República Trae:

AVES DE PASO
Solución premiada de la novela de concurso.

LA DANZARINA DEL ESTANQUE AZUL
Continuación de la hermosa novela comenzada en septiembre.

IN MEMORIAN: RODOLFO VALENTINO
En el día de los muertos se pasa revista a los galanes del cine sin encontrar el sustituto de «Rudy».

COMO SE HACE UN "FILM"

Modas de HOLLYWOOD

Ordene ejemplar suelto o suscripción anual a la

Agencia General de Publicaciones

Ja. C. O., 60. Teléfono 3-33
28 4-12

JUAN PATUZZO

2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodriguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Roque Gallo, de Cojutepeque.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado integro.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Los libros del porvenir

Por George Lafond y Gabriel Fersane.

Bolivar, visionario inmenso y gen'o benefactor de América, es cada día estudiado con más admirable amor y prolija devoción. Continúa siendo una fuente inagotable de altos estudios históricos.

Este año se conmemorará en América el centenario de su muerte. Las jó enes repúblicas hispanoamericanas rememorarán con orgullo la gesta brillante y a la par indómita de aquel que dió su fortuna y su vida por una de las más nobles causas. Es por esto que adquirirá un relieve especial la aparición de un volumen luminoso donde sus autores, Georges Lafond y Gabriel Tersane. dos notables hombres de letras francesas, estudian a fondo con nuevos datos inéditos y en forma novelada, la personalidad del héroe.

He aquí un capítulo del libro. Es el relato del atentado ocurrido en Bogotá, en el palacio de San Carlos, en 1828. Bolívar ha podido escapar del ataque y de la traición.

Inédito en español — concedido por los editores

Todas las puertas están en poder de los asaltantes.

Ahora bien, Bolivar erraba por las calles... A su lado, un hombre: el jefe del servicio del palacio. En el momento en que, al saltar por una ventana, tocaba el suelo, encontró a ese servidor despertado por el asalto; aquel hombre erraba, corriendo, por el palacio. Sin decir una palabra, únese a su señor y los dos marchen ligero. Pero, ¿dónde refugiarse? ¿Dónde encontrar un asilo para abrigar al libertador? El, él no piensa sino en dominar la rebelión

—A los cuarteles—grita.

— Pero las calles no son seguras, general—respóndele su compañero.

— Mi sitio está en medio de las tropas — replica Bolívar.

Y se lanza. Su servidor corre tras él, le alcanza, le suplica esconderse, esperar...

—¿Esperar qué?

—El dia

Bolívar hace un gesto de cólera.

—Venga, general.

Y avanzan a grandes zancadas. Ante ellos, alta, obscura, se levanta una masa El hombre se detiene y mira a su amo. Están bajo el puente del Carmen, del río San Agustín.

—Aquí no vendrán a buscarle.

Bolívar sonríe. Triste sonrisa, en la que hay despecho, indignación contra él mismo, remordimientos. Acaba de pensar en Manuela, en su valor sencillo, en su sangre fría. Ahí está, ahí está él, sano y salvo, ¿pero ella? ¿Qué ha sido de ella en medio de la horrible revuelta, entregada a todos los excesos? Le confía todo eso a su compañero, rápidamente, entrecortadamente. Toma otra vez sus armas, da un paso. Fuera de la sombra del puente surgió, delgada, derecha, como un desafío, pero también como un blanco, su silueta... Con un gesto violento el doméstico tira de él, le obliga a ocultarse. Bolivar suspira, discute aun. Bien sabe que ese hombre tiene razón, pero en él la generosidad es el primer movimiento de su corazón. No piensa en la suerte de la patria que está ligada a su existencia. Y ambos esperan... Y las horas transcurren... Se oyen detonaciones, a intervalos, o bien sube un grito y se prolonga una queja que tiene, a la distancia, un estertor de agonía.

—¿Qué hora es, según tú?

—Son más o menos las tres, general.

Todavía resuenan más disparos, llamamientos, gemidos, un clamor de odio o de sufrimiento, acaso ambos. En seguida, el silencio reina otra vez, más pesado, más lúgubre. Los dos hombres están helados, tiemblan, chocan los dientes. La noche, que mata a otro allá lejos, ¿los matará también a ellos bajo esas piedras? Bolivar ha perdido sus fuerzas, y le roe la impaciencia. ¡Oh! ¡Va a salir! No quiere encontrar la muerte allí, y que lo recojan muerto bajo ese puente, escondido como un criminal. El orgullo triunfa de la debilidad, el alma sobre el cuerpo. Bruscamente se pone de pie. Su doméstico, a su vez se levanta. Bolivar ha dado tres pasos fuera cuando resuenan unos vivas. Gritan:

—¡Viva el libertador!

Aquello se acerca, y se oyen pisadas de caballo, Bolívar se lanza, pero su compañero le detiene aun. El hombre le teme a una emboscada.

—Voy a ver lo que es—dice.

Sale y no pensando sino en el general, medita:

—Los desviaré de por aquí.

Esta idea le tranquiliza, y se dirige hacia unos hombres que —acaso — le matarán. Los vivas redoblan, ardientes, multiples. ¿Qué sentido darle a ese fervor? Y, de pronto, los jinetes llegan. La noche es ya más clara. Los ve, netamente, los ve a todos. Entonces dirígese a ellos, para hacerse reconocer, y lanza un hondo grito que el libertador oye. Bolívar se precipita. Los soldados lo aclaman. El general Rafael Urdaneta, que conduce la patrulla, galopa hacia su jefe, le hace montar a caballo y le lleva con él.

—¿Manuela?—interroga Bolívar.

—Sana y salva, general.

Una exclamación de alegría:

—¡Ah!—y en seguida:—¿La rebelión?

—Extinguida. A los primeros disparos nuestras tropas avanzaron y barrieron esa canalla. ¡Han perdido por todas partes. Fracasó el ataque de los cuarteles. Padilla continúa bajo llave.

Bolívar, bajo su delgado dolman impregnado de humedad y tembloroso sobre el caballo, oye aquello como un sueño, pero una alegría profunda le posee cuando Urdaneta le menciona los prisioneros. Pedro Celestino Agüero, Horment y Zulaivar, Carujo, Santander y muchos otros.

Los habitantes de la ciudad, sin embargo, se habían aventurado por las calles. Ahora se sabe que la rebelión ha sido dominada, pero la suerte del libertador inquieta a todos. Se le ha buscado... Pero se alzan gritos aquí y allá. Aquellos que, los primeros, divisaron a Bolívar, gritan la buena nueva, con alegría, y los vivas le forman al héroe una escolta alada.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras. En la tarde a las seis, extra especial sonora y al 2 x 1: revista Paramount de actualidades, un rollo cantado por Titto Schiph y el drama de Paramount: EL ANGEL PECADOR con Gary Cooper y Nancy Carrol; film musicado y cantado. A las 9 de la noche, extraordinaria sonora: Cuarta y penúltima presentación del formidable espectáculo musical de Florenz Ziegfeld: RIO RITA, con Bebe Daniels, John Boles y don Alvarado; Opereta de la Radio Pictures con diálogos en español y escenas a tecnicolor.

TEATRO COLON

Especial en la tarde a las seis el valiente actor vaquero Tom Mix, en la interpretación de El PEREGRINO, emocionante cinta de la RKO. A las nueve de la noche especial el drama d' los tiempos napoleónicos: LA ASCENCION DEL AGUILA con Isabelita Ruiz.

La orquesta sinfónica ejecutará esta noche en la R. U. S.

Comenzando a las ocho de la noche en punto, la orquesta sinfónica de la Banda de los Supremos Poderes, ejecutará un selecto programa musical, como sigue:

PROGRAMA

No. 1—Brillo de Gloria, marcha, Holzmann; No. 2—Obertura de la Opera Preciosa, Weber: No. 3—Violetas *perdidas*, vals, Fetrás. No. 4—Sueño de amor, melodía, Von Blon. No. 5—Fantasía de la Opera Fausto y Margarita, Gounod. No. 6—La ciudad Blanca, marcha, Zinmer.

Dirigirá la orquesta el subdirector, señor Santamaría.

Jefe de Radio:
Ing. J. Federico Mejía.

TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas, Talonarios, Folletos, Formularios, Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO, 84.
SAN SALVADOR, C. A.
TEL. 2-5-9

Comité pro abaratamiento de la luz

En San Vicente

San Vicente, noviembre 11. —Mañana fundaráse comité pro rebaja de la Luz Eléctrica a iniciativa de don J. Gonzalo Cañada y don Manuel Martínez h. El pueblo, justamente entusiasmado, decidido acuerparlos. De no lograrse nada, iremos al boicot.

Corresponsal.

El Presidente Moncada lanzará un manifiesto sobre el amparo de la importación de cigarrillos

Managua, 11—El Presidente de la República, General José María Moncada, hará una declaración que se espera de mucha trascendencia, alrededor del fallo de la Corte Suprema de Justicia en el recurso de amparo que motivó la ley sobre importación de cigarrillos extranjeros.

Esto nos informó ayer un eminente político que parece estar al tanto del giro que va tomando la cuestión.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

El Club "Sandino ganó al "Fuer Oriental" en Usulután

Usulután, noviembre 10—E clusivo—Ayer domingo com zaron los desafíos elimina rios futbolísticos, que decidi el club campeón ganador de copa Chichimeco. Desde m temprano de la mañana se no ba el entusiasmo de todos deportistas, que con carte anunciaban el desafío. El cl «Sandino» ganó al «Fuerte Oriental» con dos goals a ce La partida estuvo muy reñi

§ Por el tren de ayer, pro dente de la capital, llegaro esta las señoritas Licha y C tina Padilla que vienen a pa sus vacaciones. La última ellas acaba de recibir su dip

Pasa a la 6a pág col 6

Cooperativa "PFAFF", Serie "B"

ACCION No 32

El sábado 25 del actual, ante los testigos, Srta. Laly Sabater, Elena Angel. Concha Barreiro y don Ramón Méndez, se corrió el SEGUNDO sorteo de la Cooperativa, serie "B", saliendo favorecida por la suerte la Acción No 32 de don ERASMO CARRANZA, del domicilio de San Salvador, cuya residencia es el barrio LOURDES, dos cuadras al Poniente de la antigua Fábrica "La Corona". El señor Carranza tomó la Acción el 22 de septiembre; escogió la máquina No 223624, pagando una prima de VEINTICUATRO COLONES. La expresada máquina está valorada en DOSCIENTOS DIEZ Y OCHO COLONES; pero por este sistema de ventas, le sale costando solamente TREINTA Y NUEVE COLONES, y como ya había abonado Cuarenta y un colones, tiene derecho a reembolso de DOS COLONES.

Hacemos saber a los señores accionistas, que el TERCER sorteo de la serie "B", se correrá el sábado 22 de noviembre, a las 4 y 30 de la tarde; pero si no hubiere suficiente número de testigos se trasferirá para el siguiente, por lo que les suplicamos su presencia personal o por medio de otra persona.

Están a la venta las acciones de la serie "C". Cuota de entrada, 5.00 colones y la semanal 5.00 colones. (Con gusto daremos más detalles que se nos pidan. La serie "C" sólo consta de 60 accionistas, y de consiguiente las probabilidades aumentan en 40 0/0. Tome ya su acción.

ROBERTO GEISSMANN
Unico depósito "PFAFF" en El Salvador.

Exposición, Taller de mecánica, propia y Escuela gratis de Bordado: Calle Arce No. 33, San Salvador.

Int.-26-6-12-10

TEATRO PRINCIPAL

MAÑANA JUEVES

DOS FUNCIONES SONORO-PARLANTES!!

A las 9 p. m., extraordinaria, revista Paramount, un rollo musicado y cantado y la comedia

VIVA EL PELIGRO!!!

(Welcome Danger)

Con el popular cómico HAROLD LLOYD. Hablada en inglés, con música y sin NINGUN TITULO!!

Extraordinaria a las 6 p. m. revista Paramount, un rollo musicado y cantado y el drama de Paramount

LA FASCINACION DEL BARBARO

(Ladies Love Brutes)

Con GEORGE BANCROFT, MARY ASTOR y otros.

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos. Curiosidad esmerada, Honradez, Actividad.
1a. Avenida Norte No 27 Teléfono No 7-8- ult. dmiv

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 12 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 762

viso a los Araujistas

n la cuarta Avenida Norte, 53, cerca de la Plazuela de carretas, se ha establecido OFICINA DE INSCRIP-ONES, para que vayan a dar firma todos los que simpa-en con la causa Araujista, y todavía no hayan firmado los Registros correspondien-

La Oficina está abierta de 9 2 de la mañana, y de 3 a 6 la tarde.

ult. pág. 30 vs.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMO-ENOL evita en absolnto toda gama de accidentes que el pleo del mercurio lleva apa-ado; siendo además un recur-muy eficaz en todos los perío-s de la sifilis. Y como los ctos secundarios del mercurio presentan con tanta frecuen-, obligan a interrumpir el tamiento, hacen desminuir el lor curativo del motal.

La falta de accidentes graves e se observan empleando el SMOGENOL, es de un gran lor, puesto que permite la ministración continua y por nto, la posibilidad de una rá-da y completa cnración.—ultd.

206 - Querido amigo, no pierdas la chaveta, en buscar a tus males medicina, si un dolor de cabeza te asesina, PARADOLINA, guarda en tu gabeta

Al empezar el catarro es cuando debe Ud. friccionar a su niño con BALSAMO VACHER, verá Ud. con que rapidez le desaparecen los síntomas. No toma por la ropita que no se manchará como con otros medicamentos vaporizantes. El BALSAMO VACHER, no tiene rival para picaduras de insectos y dolores de toda clase. Se usa en fricciones. 2

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propia idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendria abajo la economía nacional uoretamericana.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

GARANTIA DE ORIGEN

Nos complacemos en afirmar una vez más, que el agua que embotellamos con el nombre de *AGUA del LAGO DE COATEPEQUE*, es tomada del propio LAGO.

Octubre de 1930.

"LA TROPICAL"

8a. d. *R. MEZA AYAU y CIA.*

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur, No 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.
Teléfono No. 5-4-2

8. mfv

En la Auditoría General....

Viene de la 1a pág

El trabajo es tardado y difícil. Se tropezará con la indisciplina de la mayor parte de las oficinas, pero ésto será vencido con la fuerza de la constancia y la buena voluntad.

Otra de las tareas que se ha empezado es el estudio crítico del Presupuesto, para ser si es posible que en lo venidero éste pueda ser ordenado en su forma y en su contenido, evitando así tanto error y desordon que dan margen a las filtraciones. Nada menos, como una curiosidad nos referían que sólo en gastos a título de becados del Gobierno en el extranjero hay 69.000 colones distribuidos desordenadamente en varias carteras. Sería muy interesante verificar esas cifras para constatar si es cierto que esa cantidad se está gastando realmente en bequistas.

La Auditoría está estudiando serenamente el Presupuesto. El Dr. Ernesto Vásquez, Sub Auditor, pasa las mejores horas del día con la ayuda de un estudiante, Miguel Angel Alcaine, tomando cada cifra para colocarla en el sitio que le corresponde técnicamente. Esa obra es de benedictinos.

La Auditoría ha arremetido un trabajo bajo todo punto de vista difícil, porque si algo es desordenado y absurdo entre nosotros es el Presupuesto; como que hubiera babido interés marcado en hacerlo ininteligible.

Dentro de poco se conocerá este primer estudio de la Auditoría y entonces se dirá si esta oficina es o no útil y si sus Jefes son o no competentes para transformar nuestra deficiente organización económica. Quien llegue a la Auditoría sin prejuicios, sin rencores, de seguro saldrá bien impresionado, porque allí se está trabajando con fe, con cariño y con técnica. Pero será necesario que pase algún tiempo para que los más se convenzan de los beneficios que al país todo le reportará esta oficina.

ALFONSO ROCHAC.

EL LICENCIADO.....

Viene de la 1a pág

do en vez nos llegan; diría en fin, que nuestro país ofrece el espectáculo de los desiertos lunares en donde la luz no tiene vida y se carece de las montañas del optimismo y donde todos rehuyen las responsabilidades que les corresponden.

No debe ser así. Está bien que el Licenciado Vasconcelos sea toda una personalidad máxima en la ética contemporánea de la América española y que al mismo tiempo sea la cumbre del pensamiento, pero antes de aceptar todo eso, conviene que nosotros lo sepamos por experiencia propia.

No hay duda que nosotros conocemos al ilustre visitante a través de una cortina de incienso, de reclamo, de propaganda, y por esto, quizá se nos quiere dar un Vasconcelos con todos los atributos de la divinidad, con toda la sabiduría del doctor Fausto y con toda la idealidad de un Cristo. No debe ser así, lo repito con toda honradez.

Por mi parte, ya que se me presenta una oportunidad tan ardientemente deseada, he de decir lo que sé respecto a dicho señor sin pretenciones de imponer mi criterio a nadie, que me basta con mi propia satisfacción, la de haber cumplido con un deber de conciencia.

El Licenciado Vasconcelos tenía una idea muy triste de nosotros, me refiero a los salvadoreños. Nos consideraba como irresponsables dominados por tiranos. Entiendo que en el criterio de él privaba la idea de q' entre nosotros había que andar con el fierro en el bolsillo, listo para hacernos frente en caso de amenazas. De todos es conocido el hecho, porque también fué publicado, de que antes de aventurarse en estas selvas, había preguntado sobre garantías, seguridades y no sé cuántas cosas más. Ignoraba que gozamos de una libertad que muchos pueblos de América nos han de envidiar; que ya no hay tiranos, que nosotros habíamos arrojado la flecha a un lado del sendero.

Todo eso ignoraba, lo que es lamentable, porque en verdad, no es una manera cortés anunciarse con insinuaciones deprimentes para nosotros y especialmente para los que gobiernan.

Pero bien, dejo a un lado todo eso, y comienzo refiriéndome a la ética y a la ideología del célebre propagandista.

Si algunos creen que la Secretaría de Educación Pública de México, no sirvió para hacerle propaganda al Licenciado Vasconcelos, yo les diré que dicho señor, antes de esa Secretaría, era completamente desconocido en su tierra y por consiguiente, en los demás países de América Esto no es una simple afirmación, los hechos hablan. Entonces no se dijo que era un apóstol, un hombre cuya inteligencia había iluminado los horizontes oscuros de América, un conductor de pueblos hacia el ideal Don Porfiririo Díaz ni don Victoriano Huerta jamás supieron de un zarpazo vasconcelista. El célebre ex-Ministro permaneció callado, actitud que a mi ver no reflejaba al apóstol, al iluminador de conciencias, al conductor de pueblos.

Nada, pues, nos dicen sus antecedentes al asistir a la génesis de tan ilustre personaje que lo acredite como una cumbre espiritual antes de la Secretaría de Edueación.

Joaquín García.

Ladrones Disfrazados

Viene de la 1a. pág.

nosotros no nos concedemos con la asiduidad con que ellos lo hacen.

Alrededor de tres a cuatro colones diarios hace un pordiosero de uno en uno, de tres en tres o de cinco en cinco centavos, que cándidamente, depositan en sus manos los trauseuntes o los vecinos caritativos. Quisiéramos saber quien es aquel obrero o artesano que a estas horas puede vanagloriarse de tener un sueldo siquiera parecido al que sin afliciones ni incomodidades, se hace uno de estos zánganos de la colmena humana. Y todavía hay más: en nuestras andancias por las calles de esta capital nos hemos tropezado con pedigüeños, realmente necesitados, que a distancia tienen un ojo que los vigila; este ojo a veces es el de la mujer, otras el del padre, casi siempre el del hijo. Pero sucedc que este hijo, como en el del caso que vimos ayer, es un hombre sano y fuerte que no hace más trabajo que llevar por la mañana a su padre a determinado puesto, y recogerlo por la tarde una vez terminada la faena y luego hacer cuenta de lo recaudado, que, indudablemente sirve, para sostener sus ocios más que para otra cosa de vital e indispensable necesidad. Y así como este, son muchos los ejemplos que pudiéramos citar de fraudes cometidos al amparo de los mendicantes y con la complicidad de ellos mismos.

Sobre la materia nos acaba de dar México una lección que nosotros no debiéramos desperdiciar. Allá como aquí los mendigos abundaban, y como estos de El Salvador, también eran sucios, mal olientes, imposibles de ser descritos. Muchos, asimismo, eran verdaderos menesterosos, y otros tantos, ladrones disfrazados como los de esta tierra de bendición. Pero el Gobierno de aquel país decidió acabar con esa lacra en corto tiempo y así lo efectuó. La policía se encargó de dar una batida general contra los cientos de pordioseros que infestaban la capital y en un sólo día logró recogerlos en su totalidad; luego que estuvieron a disposición de las autoridades se les desvistió y se les condujo a unos baños especiales, en donde fueron libertados de la carga de tierra y falsas enfermedades que algunos simulaban cubriéndose las partes que decían afectadas con hojas y trapos en forma de vendajes. Después del baño, cuando ya todos se encontraban aseados, se procedió a quitarles el pelo y la barba, aditamentos que les daban más lastimoso aspecto, y, por último, se les dieron ropas nuevas para cambiar por las sucias y raídas. Así que estuvieron «en su nuevo estado» fueron detenidamente examinados y se llegó a comprobar que muchos de aquellos hombres y mujeres se encontraban alentados, sin peligro de enfermedades y que, por lo tanto, podían trabajar con la misma eficiencia que cualquiera de los más fuertes obreros. De consiguiente, todos estos mendicantes apócrifos, fueron colocados en calidad de presos en las fábricas nacionales, en donde deben cumplir cierto tiempo para que puedan ser declarados aptos para irse a los talleres particulares. Y en cuanto a los necesitados de verdad, a los que imploraban la caridad pública por el mero prurito de no estar encerrados, estos fueron conducidos a los asilos correspondientes. Y así se puso fin a la mendicidad en la capital mexicana.

Si nosotros, que no podemos crear nada propio, pudiéramos siquiera copiar las cosas buenas, ya habríamos visto como el Gobierno tomaba las mismas medidas que el de la nación azteca, y pronto observaríamos que la plaga iría en disminución puesto que ninguno se atrevería a pasar la vida en esa forma. Si nuestras palabras no quedaran aventadas al viento, como sucede con todo lo provechoso que aquí se insinúa, estaríamos seguros que de aquí a fines de este año no existiría un sólo mendigo, no digamos en las calles capitalinas sino también en los diferentes lugares de que se han posesionado en la República.

Alirio García Flamenco.

SE GRADUAN ESTA NOCHE.....

Viene de la 1a pág

Es necesario poseer una inteligencia muy despierta, un gran amor al estudio y una fuerte voluntad, para llegar a convencer a las educacionistas del Colegio Guadalupano, de que se está en aptitud de adquirir con todas las ventajas posibles, un título de los que se otorgan en el mencionado plantel. Esto lo sabemos nosotros por referencias de las cuales no podemos dudar, y que, justificadamente, son comprobantes más que suficientes para acreditar la calidad de las futuras profesionales.

Al consignar la presente nota nos complacemos en felicitar a las señoritas González Montalvo y presentamos nuestros respetos a sus padres don Alfonso y doña Concepción, augurando al mismo tiempo los triunfos más sonados para las nuevas profesoras de comercio.

mas de aptitud en Mecanografía y Taquigrafía.

Las señoritas González Montalvo son hijas del apreciable caballero don Alfonso González y su señora esposa doña Concepción Montalvo de González. Sus relevantes cualidades hicieron que se las escojiera, junto con otras contadas compañeras, para sostener las pruebas necesarias previas a la obtención del grado de esta noche.

EL CLUB SANDINO.....

Viene de la 5a pág

ma de estudios en el Colegio de la Asunción, en Santa Ana, motivo por el cual ha sido muy felicitada de parte de sus amistados.

Corresponsal.

El agua de la laguna COATEPEQUE, es por sus propiedades medicinales, tan buena como el agua de VICHY.

EL "VICHY" Salvadoreño.!

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envios todos los días.

***EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO** de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.*

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 13 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 763

ARCHIVO

La Facultad de Farmacia y la Reforma Universitaria

Mientras no renuncie cierto número de catedráticos la reforma será imposible en nuestra Escuela. Su presencia es barrera al ideal de la juventud

Entre las distintas Facultades de la Universidad Nacional existen grandes corrientes de renovación: el esfuerzo del estudiantado y de contados profesionales lograra realizar, en no lejano día, la verdadera REFORMA UNIVERSITARIA.

Yo lamento que el movimiento reformista no sea general, es decir, a un mismo tiempo en todas las fracciones universitarias, lo lamento porque hay facultades que tienen pocos estudiantes, que ha pocos años no existían, en las cuales el grito de protesta de los alumnos se ahoga entre las intrigas de los profesionales que se han entronizado con una desvergüenza increible.

Los estudiantes comprendiendo la necesidad imperiosa de la reforma a fondo, ya iniciaron la lucha y es de esperarse que cada profesor en su aula y cada Jurado en el examen, emprendan (los dos grupos en armonía) la tarea de saneamiento y buena orientación Universitaria.

Los profesores utilitaristas que además de tener a su cargo tres o más cátedras desempeñan una infinidad de puestos de gobierno calificarán el movimiento del estudiantado como una falta de disciplina, sin razón, hostil, etc.; pero debemos hacerles ver el daño que causan enseñando a la juventud a la intriga, a la sed de dinero, sin despertarle entusiasmo y amor al estudio para que al doctorarse los estudiantes de hoy sean más amigos del presupuesto que de la ciencia.

Si se verifican actos violentos de parte de los alumnos los responsables y causantes serán esta clase de seres motalizados a que antes me refiero.

En la Facultad de Derecho los estudiantes han elaborado un proyecto de reformas al plan de estudios y al referirse a él, el doctor L. E. Vásquez, ha indicado puntos importantes que deben hacerse extensivos a todas las Facultades.

En la Facultad de Química y Farmacia se dice que el doctor Villacorta ha presentado un proyecto al Consejo de Profesores, que ojalá sea estudiado serenamente para no caer en errores como sucedió con el plan vigente.

Yo considero de mucha importancia la participación de los doctores León Sol, Estanislao Van Severén, Salvador Calderón, Carlos Renson, Victor Manuel Huezo, Francisco Aguirre, J. M. Castro y otros, en la modificación del plan de estudios, pues ellos están en el deber de velar por la escuela y por el prestigio profesional.

Los alumnos que hemos tenido inquietudes desde hace más de cuatro años (los años de vida autónoma de la Universidad) estamos dispuestos a continuar sin temor alguno nuestra campaña que es doble, porque tanto nos interesa la Escuela como la Junta de Gobierno y las trasgresiones en plena luz a la Ley que a diario se aumentan. y en resumen la MORAL PROFESIONAL.

Nos han contado mucho del famoso Laboratorio y de la planta eléctrica que desapareció misteriosamente al ser anexada ésta facultad a la de Medicina y que nadie sabe de donde ni como ni cuando (menos quién fué el dichoso); pero estos son cuentos fantásticos y no debemos estar pensando en el ayer, el hoy y el mañana nos interesan más.

Los profesores conocedores de nuestra actitud, sabedores de que al combatir rutinas y reclamar derechos lo hacemos con sobrada razón y justicia, deben poner su RENUNCIA en vez de tratar de ganarse simpatías entre los muchachos porque en último caso nos veremos obligados a pedírselas.

Félix León Suncín.

UN REDACTOR DE PATRIA VISITA A HERIBERTO ROMERO, UNO DE LOS DETENIDOS POR LOS SUCESOS DE SAN MIGUEL

CONFIA EN QUE SE LE HARA JUSTICIA

ESTA SATISFECHO DEL TRATAMIENTO QUE LE DAN DONDE ESTA RECLUIDO

Sentíamos temor de que las autoridades nos negaran la entrada al lugar donde está detenido Heriberto Romero. Era muy lógico. Estábamos acostumbrados a que en otras épocas la policía fuera el lugar de los atropellos y donde los reos se tenían incomunicados. Pero hoy es diferente. Con mucha facilidad pudimos ver al viejo luchador con la calma de siempre. Cuando entró a la salita donde lo esperábamos, lo vimos como tantas veces lo habíamos visto a lo largo de la Aveni

Pasa a la 5a pág col. 3.

Nombramiento d'Delegados al Congreso Iberoamericano de Estudiantes

Quienes son los Candidatos

La Asociación General de Estudiantes Universitarios de El Salvador ha convocado para las cuatro de la tarde de este día con el objeto de celebrar sesión, a efecto de nombrar los Delegados que deban ir al Primer Congreso Iberoamericano de Estudiantes que se verificará en la ciudad de México el 17 de diciembre próximo entrante.

El Presidente de la Asociación, bachiller Miguel Angel

Pasa a la 6a. pág, col. 6a.

LEYENDO A MIREYA

Este año el mundo civilizado celebra la fiesta de Federico Mistral, el dulce poeta de la Provenza. En todas partes se había recordado en alguna forma el poeta. En El Salvador nos habíamos quedado calla-

Pasa a la 5a pág col 3a.

Ideología de Vasconcelos

Las Catedrales del Futuro

.....apenas franqueadas las puertas de la linda Biblioteca Carnegie, el ambiente que tanto amo, me puso de buen humor. ¡Las veces q' yo he encontrado refugio en estas Bibliotecas Carnegie de las ciudades yanquis por donde tantos destierros he arrastrado! Los mejores libros al alcance de la mano, sin trámites de empleomanía, sitios abrigados y sitios ventilados según la estación, trato afable todo el año y sillas anchas frente a grandes mesas y encima un silencio cordial. Aquella noche comencé hablando de un sueño mío del futuro en que los pueblos en vez de construir las catedrales de la antigüedad o los palacios de época posterior o los grandes hoteles de hospedaje y los bancos de la época moderna, dedicarán toda su riqueza y todo su genio a levantar Bibliotecas monumentales: Templos de la nueva Sofía, esplendorosos como la de Constantinopla y dedicados también a Dios, pero condicionados para la lectura y la guarda de toda clase de libros, que son cada uno como oración que contiene alguna partícula del misterio sagrado. En esas futuras catedrales del libro se acogerán aún las obras ateas, aún las páginas obscenas, así como en las catedrales antiguas se pusieron a contribución diablos y monstruos, dentro de la confusión gloriosa que prepara y exalta el triunfo de la cruz....

José Vasconcelos.

Por que el pueblo del Brasil buscó el recurso de las armas

Privilegios y monopolios para las clases privilegiadas

CORRUPCION EN LOS PODERES LEGISLATIVO Y JUDICIAL

Río Janeiro, 12.—Vargas dijo lo siguiente: "Aunque los motivos inmediatos de la revolución son principalmente el orden político, la obra de reconstrucción que acabamos de iniciar tendrá hondas consecuencias sociales y económicas. El apoyo decidido que la revolución ha encontrado en el pueblo brasileño, sobre todo en las clases menos favorecidas, es la mejor prueba de la condenación que recaía sobre la organización política que falseaba completamente el régimen democrático y sobre todo la organización económica que aseguraba privilegios y monopolios en beneficio de determinadas clases sociales, en perjuicio de los intereses generales de la Nación. Precisamente fué porque en la causa estaban esos intereses, que las clases armadas apoyaron a la revolución. El falso sistema electoral había provocado desde hacía mucho tiempo el descrédito del Congreso Nacional como órgano controlador del Poder Ejecutivo. El gobierno derrocado había agravado la situación, transformando también el Poder Judicial en un instrumento de pasiones políticas, violando el régimen federal e hiriendo la autonomía de los Estados. El pueblo, no habiendo encontrado ningún órgano de defensa para apoyarse contra las violencias del Ejecutivo, buscó el recurso extremo en las armas".

COMENTARIOS BREVES

Véanse en este espejo los becados en Chile

Era en los últimos días de enero de 1928. Bajo un sol metálico y entre una deliciosa brisa de verano yo estaba en Heredia, la bella ciudad donde está instalada la Escuela Normal de Costa Rica. Estaba allí para cumplir un grato encargo de los Profesores Alberto Masferrer, Francisco Luarca y Francisco Morán, para depositar una corona de flores sobre la tumba del que en vida se llamó Omar Dengo. Antes de ese acto fúnebre varios maestros me sacaron del grupo y me llevaron a la Biblioteca de la Escuela para decirme casi en coro: "Diganos algo de Francisco Morán y Francisco Luarca. Ellos dejaron muy bien acreditado su nombre en Costa Rica. Se nos quedaron muy pegados al alma. Hay razón, porque supieron hablar en voz alta en momentos que la prudencia aconsejaba guardar silencio. Ellos prefirieron salir de la Escuela perdiendo su beca y hasta su porvenir, quizá con tal de no ser complices del tirano Tinoco, quedándose callados. Esta acción no gustó al Encargado de Negocios. Se les hicieron amonestaciones, se les quiso halagar, pero ellos no aceptaron nada. Se fueron....se fueron limpios de cualquier pecado. Hubo más todavía: la policía de Heredia los quiso detener por el delito de haber desafiado con su protesta a un grupo de traidores. Se negaron a ir a la Comisaría conducidos por un gendarme. Fueron, pero por su voluntad y en la compañía de un apreciable caballero de Heredia. Ya en el cuartel hablaron como hablan los hombres a los déspotas. Y sus palabras fueron tan bellas, tan cargadas de coraje, que se les dió la libertad en el acto".

Yo pude notar el entusiasmo como me hablaban los Maestros costarricenses. Habían dejado bien puesto el nombre de la juventud salvadoreña nuestros estudiantes. En ese momento me sentí poseído de algo como un santo orgullo.

Hay que hacer un poco de historia. Francisco Morán y Francisco Luarca fueron escogidos por el Ministerio de Instrucción Pública de El Salvador para ir a estudiar pedagogía a la Escuela Normal de Costa Rica. Eufemiano Cáros, un buen hondureño, fue mandado también por su país a la misma escuela y en las mismas condiciones que los nuestros. Costa Rica soportaba en esos días el insolente despotismo de Federico Tinoco y todos los ramos de la administración pública, inclusive la Instrucción, estaban en derrota. Siendo Director de la Escuela Normal don Joaquín García Monge, *porque sí* fue sustituido por don Carlos Gagini. Esta y

Pasa a la 5a pág col 1

MARGINALES DEL DIA

UN MAGISTRADO INMORAL

El Gobierno Provisorio de la República Argentina acaba de resolver con toda justicia e imparcialidad en un asunto oscuro en que se encontraba mezclado un importante miembro de la Cámara Civil Segunda de Apelaciones de Buenos Aires. Sucedió que los nuevos funcionarios argentinos, registrando los papeles que dejó en su despacho el ex-secretario de la Presidencia doctor Benavídez, encontraron una carta del mencionado camarista, fechada a principios de este año y concebida en los siguientes términos:

"Mi querido doctor Benavídez: Hago por el Presidente y por Ud. lo que a un juez le está vedado hacer con nadie.

"Ahí va mi voto, pronunciado ya el día 17 próximo pasado; no sé por qué no se lo dí recién cuando estuvo en ésta su casa.

"Quiera enterar de él al señor Irigoyen, significándole que pienso que asimismo y en cualquier forma que salga el asunto será para bien de la señora.

"Con todas las excusas del caso (y sólo por ser ya algo excepcional) quiera recordármelo al pobre Roberto, mi hermano, que hace ya tanto tiempo terminó su período en Obras Sanitarias.

"Preséntole mi respetuoso y sincero afecto de siempre y Ud. disponga de su affmo.

"Fdo.: Felipe Senillosa"

El voto a que se refiere el camarista fue emitido en un juicio sobre divorcio. Ahora bien, el Gobierno Provisional ante la gravedad del caso lo consideró detenidamente en dos Consejos de Ministros, resolviendo en el sentido de dar por separado de su cargo al expresado doctor por haber incurrido en un acto que implicaba mal desempeño de sus funciones, y que le impedía seguir ejerciéndolas. No obstante, este problema de índole jurídica y moral quiso ser solucionado por

Pasa a la 5a pág col 1a

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. ma.js

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
— 6a. Avenida Norte, No. 37
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)
1a 3a/s

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores, en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

207 Porqué porfía usted en seguir sufriendo de paludismo? No pierda tiempo buscando otros remedios, cuando PARADOLINA, colmará sus deseos.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 0-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-js

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:
Por mes . . . . . . C. 1.25
Por un año . . . . . » 15.00
Número suelto . . . » 0.10
Número atrasado . . » 0.20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL

DE HOY
El Patrocinio de Nuestra Señora
DE MAÑANA
San Serapio

FARMACIAS DE TURNO

DEL 9 AL 15 PROGRESO Y SAN FRANCISCO

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 123. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1201. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 88 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 10a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 192. Policía Municipal Nº 593. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado, Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m., llega Cutuco 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 5.30 a. m., llega San Salvador 4.22 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.30 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.20 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.15 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8.45 a.m., sale Santa Lucía 10.30 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Texis Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 2.25 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA — ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ — GUALTERIO BORGHI

Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

Abona intereses sobre depósitos a la vista en cuenta corriente:

S. Colones Salvadoreños, billetes,.... 2 0/0 anual
,, Dólares Oro Americano Acuñado.. 1 ,, ,,
,, ,, Giros,.................... 4½ ,, ,,

y sobre depósitos a plazo fijo:

S. Colones, Oro Americano acuñado o giros sobre los Estados Unidos, el 5 0/0 anual

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. j.s.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado	¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . ,,	265,000.00
Fondo Para Eventualidades ,,	400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente: RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor: JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor: RAFAEL A. ECHAVARRIA

int. majs.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones........................ 2 0/0 anuales
En Oro Acuñado.................. 2 0/0 ,,
En Dólares Giros............... 4 1/2 0/0 ,,

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 0/0	5 0/0
6 meses	5 0/0	5 1/2 0/0
1 año	6 0/0	6 0/0

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 0/0 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 — alt. majs.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

in d

Para Ellas

No hay nada absolutamente definitivo

Asumamos una actitud vigorosa ante los fracasos sentimentales y económicos

Sólo la pérdida de un ser querido tiene el poder de cambiar el curso de nuestra vida. La muerte es la gran modificadora. Esperanzas, proyectos, decisiones, todo viene abajo como árbol descuajado por el huracán inevitable, La muerte, en la vida, es lo único definitivo. El viudo, el huérfano, los padres sin hijo, quedan desorientados, inertes, modificando toda su existencia ante una desgracia irremediable.

Pero hay quienes, además de la muerte, jubguen otras cosas irremedicbles y definitivas. Por ejemplo—y muy especialmente las mujeres—las decepciones amorosas—y los hombres—los fracasos económicos.

Después de un gran amor, el corazón queda cansado. La amargura de ios recueados y de la costumbre. que es la mitad del amor, su vida ha terminado Piensa que nunca volverá a amar, que el alma permanecerá huérfana, sola, dolorida, y que su fe que un hombre hizo pedazos, jamás volverá a alentar. Mentira. El mismo proceso de reconstrucción que se realiza en todo lo existente, ha de producirse en el corazón humano. Como tras de la noche viene el día tras de la sombra angustiosa de un total desencanto aparece, cuando menos se espera, la luz de una esperanza, de una ilusión nueva, de un amor, en fin tan intenso como el que se ha perdido, y más apreciado, porque llegó con la oportunidad d' un rayo de sol sobre el que tirita de frío.

Igual acontece con el hombre que siente definitivo un fracaso cualquiera en sus negocios. Perdió lo que fué reunido a costa de sacrificios y cree que, aunque realice otros muchos, la fortuna huyó para siempre de sus manos. Mentira también. Si conserva su capacidad, y sobre todo su carácter, triunfará en la lucha, llegando a ser su anterior fracaso un recuerdo penoso y también una provechosa experiencia.

Creer definitivo lo que sólo es un accidente, es cobardía. El amor que se fue, el negocio que fracasa, sólo son un tropiezo en la escala de la vida. El mundo no es de los cobardes, es de los que, sin amilanarse, con los ojos secos y la frente alta, siguen el camino, disimulando no sólo ante si mismos, la accidental caída. Definitivo sólo es el dejar de ser, cuando la frente pensadora se convierte en podredumbre en el sepulcro, o cuando un ser querido se nos va, dejando un vacío que ningúd otro ser puede llenar. Y a veces ni esto para los que se resignan u olvidan.

"DINERO MALDITO"

Obra del insigne escritor centro-americano

ALBERTO MASFERRER,

encuéntrase de venta en el Colegio García Flamenco y en la 9a. Calle Poniente No. 6, a quince centavos ejemplar, descuento en cantidades mayores.

int. majs.

El Agente de PATRIA en Santa Tecla

A LOS ABONADOS

El Agente de PATRIA en Santa Tecla ruega atentamente a los señores suscriptores que tienen recibos atrasados se sirvan cubrir su adeudo a la mayor brevedad posible, a efecto de no obligarlos a suspender el servicio del diario desde el día primero del próximo mes de noviembre, en cuyo sentido ha recibido instrucciones.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 85-6-

¡RÍETE a tu gusto! Ríete, si te envaneces de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA
PASTA DENTIFRICA

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

ARCHIVO LEGISLATIVO

¿QUIEN ES QUIEN?

Miguel de Unamuno

Cuando el dramaturgo Jacinto Benavente estuvo en Buenos Aires por segunda vez (hace ocho años) alguien le preguntó su opinión sobre varios literatos españoles contemporáneos y entre ellos Miguel de Unamuno. El autor de «Los intereses creados», respondió: «Es como aquel alcalde de Valmediana, que al entrar en la sala de sesiones de los señores del Ayuntamiento, decía: «¿De qué se trata, que yo me opongo?»

Esa acerada frase del cáustico dramaturgo resume expresivamente el juicio más general y más generalizado de cuantos ha merecido Unamuno: es un eterno opositor; o bien, si definimos la paradoja como lo que está fuera de la corriente, es un eterno paradojista. Pero ¡cuánta enseñanza en las paradojas de Unamuno! Son las paradojas de un hombre de genio, que no nos da una receta para nada, sino algo mejor para todo: una sugestión, una incitación, un «¡upa!» enérgico para buscar nuestro propio camino, aunque sea tomando otro que el que sigue él.

Precisamente por eso es el intelectual español de nuestros días que mayor eco tiene en su patria y fuera de su patria. Sólo Ortega y Gasset parece irradiar ahora igual poder sugestivo, igual capacidad de incitación espiritual, con no mucha menor carga de paradojas. Si exceptuamos las novelas de Blasco Ibáñez y alguna comedia de Benavente, las obras literarias españolas de nuestros días, más traducidas al extranjero, son las de Unamuno, y el autor más comentado y estudiado en Europa y América, él. En Alemania, Curtius le ha dedicado un entusiasta examen.

Si a eso se añade la aureola de mártir, que dibujó en torno de su bien plantada cabeza la reciente dictadura de Primo de Rivera, se comprenderá que don Miguel de Unamuno sea, quizá, el español actual más conocido y admirado, uno de los europeos de hoy más autorizado y una de las eminencias mundiales de la actualidad.

Universitario y escritor

Este recio escritor, arrojado pensador, liberal de alma, maestro de juventudes, viejo siempre en vigor, español muy castizo y a la vez muy universal, que ocupa en su patria el sitial de un patriarca constantemente renovado, constantemente reelecto, se llama Miguel de Unamuno y Jugo, es hijo de familia vasca y nació en Bilbao, el día 29 de septiembre de 1864.

Cursó la primera y la segunda enseñanza en su villa natal, y a los diez y seis años pasó a Madrid a estudiar filosofía y letras en la Universidad Central, donde se graduó de doctor. De regreso a Bilbao, de 1884 a 1891 se dedicó a la enseñanza privada. En 1891 obtuvo, previa oposición triunfante, la cátedra de lengua y literatura griegas en la Universidad de Salamanca.

Dedicado de lleno a la Universidad y a las letras, luego de haber dado a conocer algunas producciones literarias menores, en 1899 publicó dos libros: «Recuerdos de niñez y mocedad» y «De la enseñanza superior en España», que dos años antes habían sido precedidos por «Paz en la guerra», novela de la guerra carlista. En adelante, hasta hoy mismo, habiendo dejado de pertenecer, muy a pesar suyo, a la Universidad, nunca dejó de publicar libros, folletos, artículos, en España, en Francia, en América, hasta reunir una producción numerosísima, que en el fondo está animada por una idea siempre latente, cuando no en presencia: la idea de la raza española como problema. ¿Qué es el español? Tal parece la pregunta, expresa o tácita, a que Unamuno quiere responder en todos sus escritos.

El antirrey

En 1901 (teniendo por lo tanto, treinta y cinco años de edad) resulta electo rector de la Universidad de Salamanca, lo que es una manera de ocupar el centro del orbe intelectual español. Al mismo tiempo se le adjudica la cátedra de historia de la lengua castellana.

Es ya uno de los nombres más resonantes en España, cuando la política, siempre torpe con él, le quita el rectorado de la universidad salmantina, en 1914. Pero poco después, a pesar de la política, ocupa la vicerrectoría, y hallándose vacante el primer cargo, debe desempeñarlo interinamente durante año y medio.

Ya es un profesor famoso y respatado y un publicista ruidoso. Nadie ignora su nombre en España ni en América. Políticamente, en su patria es uno de los dirigentes de las izquierdas, sin ser un militante de partido político. Estalla la guerra europea, y él, acaso por paradoja ante el pueblo español, que se sentía germanófilo, se declara aliadófilo, y defiende la partida de Francia y sus aliados, con energía sin igual.

Cuando concluye la gran contienda, Unamuno es en España algo así como el Antirrey, el Antialfonso. El rey lo manda llamar a palacio en 1922, para consultarle sobre la situación política. Es un hecho que asombra. Algunos lo juzgan bien, otros ven en Unamuno un rendido. En concreto, ni Unamuno deja de ser quien era, ni el rey pasa a ser otro. No podían entenderse, aun cuando quizá la cortesía de un momento los hubiese allegado.

Destierro y la apoteosis

En 1923 copa la banca del Gobierno español el general Primo de Rivera. Unamuno es uno de los primeros en atacar al generalote y en denunciar al verdadero instigador del golpe de Estado, al rey Alfonso. Claro está, su vida se hace imposible en la península. El gobierno militar lo apresa y lo envía a la isla de Fuerteventura, después de despojarle de su cátedra de la Universidad.

De Fuerteventura, Unamuno se fuga al poco tiempo, ayudado por un editor francés, que se lo lleva a su tierra. Se radica en Hendaya, junto a la frontera española, donde forma colectividad con franceses verdaderamente liberales y españoles desterrados por «Timo de Rivera», nombre que él le da al Primo.

Desde Handaya, durante 6 años Unamuno fulmina con artículos, panfletos, declaraciones en reportajes etc., a la dictadura española y especialmente al más principal culpable de la misma. Es sexagenario, pero es fuerte como un roble, efectúa grandes caminatas, rinde a los más jóvenes, charla con todos, y no se cansa de derramar vitalidad. Son tantas sus energías, que hasta se permite ser díscolo y grosero según la urbanidad ritual con las novedades literarias o artísticas descarriadas. Le llevan a un concierto de música nueva y no es capaz de disimular un aburrimiento que de pronto le subleva.

La entrada de Unamuno en España, después de seis años de destierro es triunfal. La nación se conmueve de extremo a extremo, las izquierdas aclaman al héroe de regreso, y la juventud se apreta en torno del maestro de honradez y de virilidad.

Un poco más silencioso, pero no más quieto, en España está ahora, escribiendo siempre, charlando siempre, agitando sin tregua, y ensayando originales rumbos dramáticos, a los sesenta y seis años de edad.

Resumen de su obra

Es caudalosa la bibliografía de Unamuno. Mencionaremos sus obras principalas o que mayor resonancia hayan tenido, aparte de las tres nombradas. Son las siguientes:

«En torno al casticismo» (estudio sobre lo castizo español, de 1902), «Amor y pedagogía» (curiosa novela de unos padres que aplican a su hijo un método pedagógico para sacar un genio, de 1902), «Vida de Don Quijote y Sancho» (fino y penetrante análisis de los dos personajes cervantescos, de 1905), «Mi religión y otros ensayos» (uno de los libros más paradójicos del autor y acaso también uno de los más hondos, pues Unamuno, temperamento místico, ha visto profundamente en materia religiosa, de 1910), «Contra esto y aquello», (crítica literaria, especialmente de libros americanos, de 1912), «Del sentimiento trágico de la vida» (otro estudio profundo sobre motivos esenciales de nuestro vivir, de 1913), «Ensayos» (en seis volúmenes, con recopilación de variados estudios, de 1916 a 1918), «Tres novelas ejemplares y un prólogo», de 1920) y «La agonía del cristianismo» (publicado en francés, en traducción de Juan Cassou, en 1925).

También es poeta Unamuno. Ha publicado varios libros de versos, entre ellos «Rosario de sonetos líricos» (de 1911), «El Cristo de Velázquez» (de 1920) y el «Romancero del destierro» (de su estancia en Hendaya).

Una de sus novelas cortas más hondas («Nada menos que todo un hombre») fué teatralizada por Julio Hoyos y estre-

Pasa a la 4a. pág, col. 4a.

El detectivismo en el periódico

Por Rafael Cardona

Existen dos clases de periodismo, pero en realidad un solo espíritu informativo. Uno está representado por el carácter, todavía rural, del diarismo de pocos alcances, todo nutrido de pedagogías baratas, en que algún filósofo, el periodista, sermonea al pueblo con actitudes devotas, quizá prolongando la influencia del cura y el estilo sentencioso de la conseja medioeval. Otro periodista hay, asimismo: el contemporáneo, producto de una evolución en el concepto de la cultura popular y órgano el más fuerte que el mundo conoce para desplegar energías y establecer un concierto entre todos los elementos productores y creadores.

La evolución del periodismo no ha sido pensada, ni artificiosamente impuesta por el capital al servicio de la noticia; es el derivado lógico y natural de la máquina como instrumento de multiplicación del dinero, del pensamiento, de los bienes y los males, en fin. El periodismo a la antigua es, desde luego, inocuo; pero su inocuidad implica realmente un retroceso en esta vorágine de potencias que encadenan el mundo a un sino, a una obra, puesto que casi siempre el periodismo de la moralidad no es más que un miedo al compromiso y una negación al progreso. Hoy día, en los grandes pueblos, no hay pensador que ataque al gran diario, porque casi depende de él económicamente.

En cambio, el periodismo «a la moderna» tiene efectivos peligros, aunque muchos de ellos son fecundos. Puede un país caer en la tiranía del periódico, como sucede en Inglaterra y en los Estados Unidos, en donde el gran rotativo está al servicio de los grandes intereses anónimos; o puede el periodismo, como sucede en Francia, convertirse en fuerza política pura, o en fuerza doctrinaria obrera, como está sucadiendo en España. En realidad, cada país tamiza y colora su periodismo de acuerdo con las tendencias generales del ambiente.

Visto sociológicamente, el periódico es, en realidad, un Estado dentro de otro Estado: la gran enfermedad de la democracia. La política, las finanzas, el comercio y la industria, dependen en cierto modo de él, al menos mientras exista la vanidad en el hombre y el sistema de dinero como brújula de la vida moral. Tanto es así, que el comerciante concurre, especialmente, a fortalecer su vida con el anuncio: el anuncio no implica, necesariamente, la bondad de un producto, sino la necesidad de vender. Pero este nuevo estado es, en realidad, el más fuerte si no el más justo. Los gobiernos mismos necesitan servirse de su palanca para mover la opinión, porque el gobierno ha llegado a depender de ésta por medio del periódico; y contra los peligros de la anarquía, los gobiernos proceden bien.

Esta influencia del periódico moderno en todos los aspectos de la vida contemporánea, ha producido, como es natural, el tipo más característico de nuestra época: el periodista detective. El detectivismo es un auxilio poderoso en la obra de la justicia, y repetidas veces, tanto en Europa como en América, se ha visto a periodistas profesionales inmiscuidos en las causas célebres. En los Estados Unidos, los grandes diarios tienen a su servicio el ejemplar numeroso del reportero detective, que sigue la pista de un robo o de un asesinato, de un contrabando o de una intriga de amor. En el programa del verdadero periodismo moderno, las pasiones, como la política y la justicia, forman un solo organismo palpitante. De ahí que la novela de aventuras, desde Conan Doyle, presente en lo más apretado de sus episodios al periodista disfrazado de policía que husmea como buen sabueso las huellas de una intriga hasta darla entera en las páginas del rotativo. Los tribunales de Inglaterra y de Francia no han podido reaccionar ni legal ni moralmente contra la intromisión del periodista en las causas penales, en las cárceles, en los secretos de Estado y en los archivos de policía; porque la opinión pública reclama a diario el platillo de la intriga o el testimonio de la justicia cumplida, y al fin y al cabo el periodista no es sino el ágil lápiz de memorias en la mano del público.

Todas las instituciones actuales descansan en la publicidad más amplia, puesto que el «secreto», base de las antiguas, vino a comprobar la existencia de tantas llagas en los organismos directivos del mundo que fue necesario cambiar la estructura misma de las instituciones para prosperar material y moralmente. Lo que nosotros llamamos indiscreteo periodístico no es más que la atención sobreexitada de la opinión pública; y es necesario que esta atención se mantenga firme si queremos que el más tremendo de los códigos, el de la protesta social por medio del periódico, subsista en bien del derecho natural.

El periódico moderno viene a corresponder, exactamente, a la gran frase de Jesús, cuando auguraba un día en que «lo que está en secreto se propone desde los tejados». Han sido las razas cristianas las inventoras del periódico, y nada podrá detener esta fuerza.

¿Hasta dónde debe llegar el detectivismo en el periodista? Esto no debe proponerlo ni seleccionarlo el periodista mismo, sino el sentido práctico de las instituciones sociales. El límite del detectivismo se hunde más allá de la sensación de los códigos, y es, como to-

Pasa a la 4a pág col 5a

Música Alegre y Subyugadora

¡Dondequiera! ¡A cualquier hora!

Con la Victrola Portátil

LLEVE consigo la compañera ideal .... la más popular .... la Victrola portátil. Su voz de oro y su melodía irresistible lo hacen a Ud. *doblemente* alegre y le aseguran el éxito de sus reuniones.

Por medio de la caja fonética Ortofónica cada disco es un triunfo de reproducción . . . Ninguna otra portátil brinda música tan seductora como la reproducida en la portátil Victor. Se transporta de un punto a otro con la facilidad con que se lleva un maletín.

Hay dos modelos: el 2-35 y el 2-55. Ambos son magníficos instrumentos para el hogar de proporciones reducidas.

La Nueva

Victrola

Ortofónica PORTÁTIL

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador

San Salvador, C. A.

Tel. No. 100

CASA SALVADOREÑA

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticos e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.
Director del Sanatorio Nacional.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

int jsma.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.

TEL. 7-3-5

majs. int.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs. int.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

majs

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int jmga

Zacatecoluca trabaja por lograr tarifas d' luz baratas

Texto de una nota del gerente de la empresa y comentario del semanario "La Simiente"

Espigando nuestros canjes, en el simpático y valiente semanario la SIMIENTE que dirije el doctor Ramón López Jiménez en Zacatecoluca, nos encontramos la nota que sigue:

San Salvador, 5 de noviembre de 1930.

Sr. Dr. don Ramón López Jiménez.

Presidente del Comité Pro Abaratamiento Tarifa Eléctrica.

Zacatecoluca.

Muy Señor Mío:

Acuso a usted recibo de su atenta carta del 3 de los corrientes, en la que me participa que el Comité que usted preside está dispuesto a organizar ordenadamente el Boycot de la Compañía si ésta no accede a rebajar las tarifas actualmente vigentes en esta ciudad, así como a la gratuidad de las instalaciones.

Es un asunto que no estoy facultado para resolver y oportunamente pondré su referida carta en manos de la Junta Directiva.

De Ud. atto. S. S.

[f] *J. Bias.*
Gerente General.

COMENTARIO

Nosotros ya esperábamos esa respuesta ***patizamba*** del Gerente General. No nos ha extrañado nada. Estamos actualmente en pláticas con el señor Alcalde Municipal al efecto de lograr, por su medio, la rebaja que pide el pueblo. Tenemos entendido que la Compañía se comprometió hace ya algún tiempo, a rebajar sus tarifas y a NO COBRAR LAS INSTALACIONES; pero como no ha habido Alcaldes, sino empleados a sueldo: personajes anodinos casi analfabetas. EL PUEBLO ha tenido que sufrir todas las calamidades, no siendo la peor, la de la Luz Eléctrica. Ahora que hay un Alcalde ***que el pueblo quiso***; ahora que hay un Gobernador que responde a los deseos del pueblo, ahora es tiempo de hacer valer derechos. Creemos que el Comité Boycoteador en forma culta y enérgica, podrá lograr la rebaja de las tarifas eléctricas. Informaremos al pueblo.

R. L. J.

La amenaza de los Portadores de Gérmenes de Fiebre Tifoidea

TIPOS CONVALECIENTES Y CRONICOS

La Fiebre Tifoidea puede ocurrir en cualquiera estación. Normalmente, es una enfermedad del tiempo del calor.

La Fiebre Tifoidea no respeta edad, ni sexo, ni estado social, ni condición física, ni riqueza, ni pobreza. La falta de cuidado y de conocimiento del individuo tienen muchas veces por consecuencia la Fiebre Tifoidea.

La propagación depende enteramente de la corta distancia que media entre las descargas intestinales y de la vejiga de una persona enferma y la boca de otro individuo sano. Los comestibles, los dedos, las moscas y los trastos; los contactos y los portadores de bacilos, son los responsables de la propagación continua de la Fiebre Tifoidea.

Quedó demostrado que tres pequeñas epidemias y una grande ocurridas el año pasado, fueron causadas por "portadores" de gérmenes. Un "portador" se define como una persona que, aunque no esté enferma, sin embargo lleva dentro de su cuerpo los gérmenes de la enfermedad, y de tiempo en tiempo los descarga. Hay dos tipos de "portadores": el convaleciente y el crónico.

Durante la convalecencia de la Fiebre Tifoidea, se relaja la disciplina del cuarto del enfermo.

El paciente empieza a cuidarse por sí mismo y aumentan sus fuerzas, permitiéndole circular entre sus vecinos.

El treintitrés por ciento de estos convalecientes siguen descargando gérmenes de Fiebre Tifoidea durante un período de tres semanas más o menos, después de levantarse de la cama, y el once por ciento hasta ocho y diez semananas.

De dos a cuatro por ciento de todos aquellos que han tenido Fiebre Tifoidea, siguen descargando los gérmenes indefinidamente. Estos son los «portadores» crónicos o permanentes. Constituyen de por vida una amenaza para todas las personas con quienes tienen contacto, especialmente si toman parte en la preparación de las comidas.

Muchos de los casos oscuros de Fiebre Tifoidea, podría probarse que son debidos a un «portador», si se hiciera el debido examen. Debe hacerse comprender por lo mismo a todos los de esta enfermedad que son un peligro para los demás. Y que se necesita de un examen de laboratorio, después de su completo restablecimiento, para determinar si son o no portadores, es decir peligrosos.

TRADUCCION Y ENVIO DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

¿Quién es...

Viene de la 3a. pág.

nada en Madrid en 1926, con gran éxito. Nuestro actor Enrique de Rosas, con su compañía, dió a conocer luego esta obra, en español, al público de Roma, donde en seguida la representó en italiano la compañía de Pirandello. El mismo de Rosas estrenó «Raquel», en Madrid.

El último ensayo teatral de Unamuno es una obra de tendencia moderna denominada «Sombras», que ha promovido discusión en España.

Unamuno ha colaborado, además, en muchos periódicos españoles e hispanoamericanos, entre estos últimos, tres nuestros. Durante su destierro, «Crítica» fué el diario que más en contacto lo tuvo con sus millones de factores, a quienes nuestros representantes en Europa brindaron entrevistas con él repetidamente.

Tomado de «Crítica» de Buenos Aires.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

El detectivismo....

Viene de la 3a pág

da actividad trascendental, asunto que reclama el índice de la conciencia más que el del prójimo.

«El Tiempo». Guatemala, octubre 4-930.

Un caso manifiesto de la cooperación de la prensa

El periódico La Opinión de Santo Domingo, restaurado por la Associated Press

El espíritu de cooperación en la prensa del mundo, se ha puesto de manifiesto en la ayuda efectiva que se impartió al periódico "La Opinión", de Santo Domingo, destruido por completo en el reciente cataclismo que sufrió aquella república, a consecuencia del ciclón.

El edificio de dicho periódico quedó totalmente arrasado y por tanto, la maquinaria y todo lo que había de algún valor, se destruyó por completo. Este hecho fue comunicado a los periódicos que forman la gran cooperativa de la Prensa Asociada en todo el mundo y que son 1.500 en números redondos.

El Director y propietorio de "La Opinión", señor René Lepervanche, puede levantar de nuevo su edificio y comprar la maquinaria para que ese órgano de la opinión no desaparezca.

Es digno de mencionarse este hecho, que viene a demostrar la fuerza del cooperativismo, cuando todos sus asociados están verdaderamente solidarizados entre si y, además, se han compenetrado del importante papel que la prensa del mundo desempeña en los ideales de la humanidad.

También debe hacerse notar el hecho de que el señor Lepervanche, quien, además, es corresponsal de la "Associated Press", no dejó un solo momento de enviar sus importantes informaciones sobre aquella catástrofe nacional, a pesar de la ruina en que había quedado, al ver destruida en unos cuantos minutos, toda su obra de muchos años de trabajo. Lepervanche demostró ser, antes que todo, un periodista de conciencia, sobreponiéndose a los intereses personales.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo abrazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre de be vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

Necatorina Merck

..... No le ha agotado el trabajo, sino la enfermedad. Pero no hay que desesperar.....

Contra la **anemia tropical** (anquilostomiasis) estas cápsulas de **Necatorina Merck**

ARCHIVO LEGISLATIVO

Un magistrado inmoral

Viene de la 1a pág

el Ministro de Justicia e Instrucción Pública, tratando de obtener la renuncia del camarista comprometido, pero sus gestiones fracasaron viéndose obligado a suscribir un decreto que puso al doctor Senillosa fuera del rol de sus actividades.

Hemos puestó este ejemplo de inmoralidad para que se vea como castigan los gobiernos de verdad, los gobiernos del pueblo, a los que contravienon las normas establecidas por las leyes y los más elementales principios de ética profesional.

De la lectura de la carta que insertamos se desprende cómo trataba ese funcionario de congraciarso con el Presidente de la República y demás Jefes del Gobierno. Indudablemente, se trataba de un lío en que estaba interesado el mismo señor Irigoyen, puesto que de otro modo no se hubiera tomado el doctor Senillosa la molestia de poner en su conocimiento la calidad de su voto, mucho tiempo antes de que la Cámara do Apelaciones hubiera emitido su fallo. Esta oficiosidad se agravaba, además, al manifestar explícitamente que hacía por el Mandatario de la Nación «lo que a un juez le está vedado hacer con nadie». Y por último, como si lo anterior fuera poco, descendió lamentablemente haciendo el pedido de un puesto para una persona de su familia, todo lo cual importaba una trasgresión de su obligación legal y moral como magistrado.

Al tener conocimiento de este fallo hemos pensado involuntariamente en los casos análogos que aquí se han producido,se producen y se producirán. Porque es necesario convencernos de que aquí, en El Salvador, la organización de justicia anda a la buena de Dios. Si no se toman en cuenta súplicas ni peticiones para que se coloquen en otro lugar los niños que se hallan en el Presidio Preventivo de la Penitenciaría, ¿cómo se van a andar ocupando nuestros magistrados y demás funcionarios judiciales de denunciar y condenar a un prevaricador o a un maestro de servilismo, ducho en granjerías? Se necesitaría que nos dirigiera un Gobierno quizá dictatorial y bien intencionado, para que esto que pensamos se convirtiera en realidad.

Por de pronto, que tomen en cuenta nuestros magistrados, jueces, abogados y estudiantes de Derecho, el duro castigo a que son sometidos en países de alto nivel y de superior coeficiente educativo, los funcionarios que hacen de su empleo una cátedra de humillación y un parapeto en donde esconderse para echárselas de honorables, en tanto que su «doble» ejecuta actos del más refinado bandolerismo.

Alirio García Flamenco.

Véanse en este espejo....

Viene de la 1a. pág.

otras causas motivaron las protestas de los estudiantes. Morán, Luarca y Claros desde el primer momento se inclinaron por la causa de los Normalistas. Gagini no fue recibido en la Escuela. Fue entonces al Ministerio de Educación a pedir auxilio y regresó a Heredia; pero tampoco fue recibido. Pudo mas la autoridad arbitraria que la razón. Los estudiantes Morán y Luarca fueron llamados por el Encargado de Negocios de El Salvador, Sr. Martín y llevados a presencia del Ministro de Educación. Allí y delante del señor Gagini uno de los salvadoreños dijo; "*Yo tengo una alta estimación por don Carlos Gagini por su obra como literato y lingüista. En nuestro país lo mismo, su gramática es texto oficial; pero creo —y lo declaro a su presencia—que no es ni puede ser nunca el que merezca conducir a la juventud de Costa Rica; para eso se necesitan otras ejecutorias que don Carlos desgraciadamente no tiene*".

Días después el Ministerio de Instrucción de El Salvador les enviaba el dinero necesario para el regreso. Las autoridades nuestras no desaprobaron la actitud q' ellos habían asumido.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

Laboratorio
REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s d.

POR-MAYOR Y DETALLE

PIELES

para

CALZADO

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

Si miento lo dirán los Drs. Francisco Martínez Suárez y David Rosales h., Ministro y Subsecretario de I. Pública en aquellos días, lo mismo que el doctor Manuel Castro Ramírez en aquella época Magistrado en la Corte de Justicia Centro Americana con sede en Cartago.

A Francisco Moran y a Francisco Luarca les hago la siguiente interpelación:

Creen Ustedes que es decoroso, humano y propio de ESTUDIANTES no ponerse al servicio de la causa de los compañeros? ¿ Merecerán perdón los estudiantes salvadoreños que están Chile caso de que hayan preferido quedarse tranquilamente sin protestar, a cambio de traer un título manchado por una obediencia indigna ? Qué debemos hacer los muchachos cuando lleguen estos estudiantes con título pero sin honor en una posición diferente de la de ustedes que vinieron sin título pero con mucho honor ?

Yo dejo formulada esta interpelación y espero q' no vacilarán estos dos profesores jóvenes, en responderme. Queda en pie mi llamamiento.

Alfonso Rochac.

Leyendo a Mireya

Viene de la 1a pág

dos. La política quizá no nos dejaba tiempo para pensar en Mistral, o cualquier otra cosa, lo cierto es que nadie, nadie, había dicho nada. Nos habia estado atormentando esta pena. Cuando un día de estos llegó a la Redacción don Salvador Calderón Ramírez con un grato ofrecimiento.

—¿Quiéren publicarme un articulito sobre Federico Mistral? Es un articulito que yo quiero mucho; se trata de un capítulo de un libro íntimo que tengo yo entre las cosas que más cuido, algo que es muy junto de mi corazón.

Ayer nos llegó el sobre que contenía LEYENDO A MIREYA, página de un libro inédito.

No es un simple articulito. Es una pieza de sentimiento, de poesía, de emoción. Es algo que merece ser guardado con primor. Mañana nuestros lectores podrán verle en la tercera plana.

a. r.

UN REDACTOR.....

Viene de la 1a pág

da Independencia a la salida de trabajo, con la americana de dril entre los brazos.

Abrazamos al viejo que hoy está detenido por los sucesos de San Miguel, por *bolshevique* dirán algunos. Después nos concretamos a oírlo hablar. Nosotros creemos en sus palabras q' son de hombre honrado, de hombre justo que siempre ha aamdo la justicia y el bien.

«Yo, dijo, no he sido de los que empujaron a la masa migueleña a lapidar las casas. Eso ya había pasado por primera vez, cuando yo les dirijí la palabra a instancias reiteradas de muchísimas personas. Hablé, y no para fomentar la indignación ni para arrojarlos a las vías de hecho. Mi palabra fue encaminada a la conciliación. Después me fuí a mi casa. Ya cuando estaba acostado me tocaron la puerta para avisarme que varias casas estaban siendo asaltadas por la furiosa multitud».

Y siguió hablando el viejo. "Créame que la masa miguele: ña se alzó como se alza furiosa una ola en la tormenta. No hubo la menor intención *de robar*. Destruyeron, sí es cierto, pero de entre la misma multitud, me contaban, se organizaban comisiones para cuidar de que nadie robara. Los sacos de azúcar se confundían con los de sal, a la harina se le regaba petróleo para que quedara inservible. y a pesar de que había licores nadie los bebió: rotas contra el suelo fueron las botellas para evitar que algún inconsciente quisiera beber".

El pueblo migueleño sabe distinguir o las personas para aplicarles el tratamiento que por su conducta merezcan. Yo recuerdo que cuando llegó el presidente Romero Bosque a San Miguel, recibió cuanta ma-

Pasa a la 6a pág col 6

Cómo se aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacielo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelo y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo, O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?!?), producirá los resultados,

d. h. n. o.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

TEATRO PRINCIPAL

DOS FUNCIONES SONORO-PARLANTES

PARA HOY JUEVES

Extraordinaria a las 9 p. m. revista Paramount, un rollo de comedia musicada y cantada y estreno de la comedia de Paramount:

VIVA EL PELIGRO!!!
(Welcome Danger)

Con HAROLD LLOYD y BARBARA KENT. Hablada en inglés, sin títulos!!

A las 6 p. m., extraordinaria revista Paramount, un rollo de comedia musicada y cantada y reprisse del drama

LA FASCINACION DEL BARBARO
(Ladies Love Brutes)

Con GEORGE BANCROFT y MARY ASTOR. Hablada en inglés, con títulos en español.

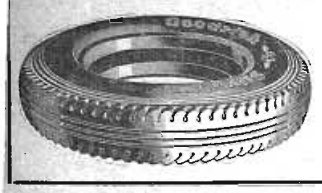
La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 13 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 763

LLANTAS
"GOODRICH SILVERTOWNS"
LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN,
Freund & Cía.
Sa.j.

FARMACIA CENTRAL
J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez
Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.
ma.j.s.

GARANTIA DE ORIGEN

Nos complacemos en afirmar una vez más, que el agua que embotellamos con el nombre de *AGUA* del *LAGO DE COATEPEQUE*, es tomada del propio LAGO.

Octubre de 1930.

"LA TROPICAL"
R. MEZA AYAU y CIA.
8a. d.

Aviso a los Araujistas

En la cuarta Avenida Norte, Nº 53, cerca de la Plazuela de las carretas, se ha establecido una OFICINA DE INSCRIPCIONES, para que vayan a dar su firma todos los que simpaticen con la causa Araujista, y que todavía no hayan firmado en los Registros correspondientes.

La Oficina está abierta de 9 a 12 de la mañana, y de 3 a 6 de la tarde.

ult. pág. 30 vs.

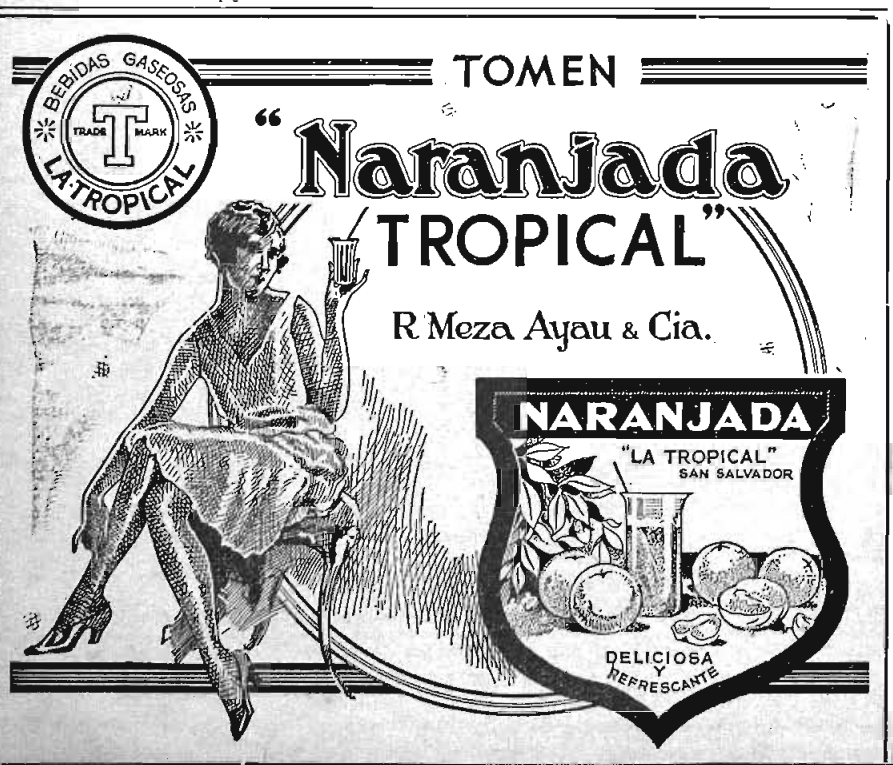
Casa y Finca

En la pintoresca "Quinta Carmela" situada en la calavera, se alquila una casa grande muy cómoda, con agua abundante. Hay garage y jardines grandes. informe allí mismo, y en el Taller de Tejidos de seda de

CESAR MARROQUIN
ult. 5 d. 10 vs.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

TOMEN
"Naranjada TROPICAL"
R Meza Ayau & Cia.



ALGO INUSITADO EN LAS PRACTICAS ESCOLARES

Publicamos a continuación el Cuadro de Honor y la lista de bachilleres egresados este año del Colegio «Garcia Flamenco». De una manera especial llamamos la atención hacia un nombre: Alvaro Marino, acreedor al Premio de Excelencia, por lo significativo de una frase que en nombre del Colegio se dijo en público para explicar por qué se le concede tal premio: «El joven Alvaro Marino ha probado ser un Hombre». Es esto tanto dentro de tan poco, y es algo tan nuevo en el lenguaje de los educadores salvadoreños (sobre todo en la última hora de un año escolar), que desea mos hacerlo notar claramente.

PRIMER GRADO

Guillermo Cuéllar, Jorge Guillermo Domínguez, Julio Mauricio Domínguez.

SEGUNDO GRADO

Guillermo Arbizú, Juan Moisés Ortiz, Manuel Pacas, Pablo Guzmán.

TERCER GRADO

Felipe Mendoza, Joaquín Flamenco.

CUARTO GRADO

Francisco Angulo, Roberto Altshul, Hernán Pérez, Rogelio Herrera, Salvador Sánchez.

CUARTO GRADO «B»

Leopoldo Gómez, Miguel A. Domínguez, Francisco A. Mena, Francisco Moreno, Eduardo Colorado.

QUINTO GRADO

Víctor Alvarez, Víctor Escobar, Alejandro Rodríguez, Arturo Estrada.

PRIMER CURSO

Rafael Funes.

SEGUNDO CURSO

José A. Rodríguez, Héctor Infante.

TERCER CURSO

María Ester Arévalo.

CUARTO CURSO

Alvaro Marino.

QUINTO CURSO

Salvador Rodríguez, Jorge Alberto Hernández.

Premio de Excelencia a Alvaro Marino.

LISTA DE LOS JOVENES BACHILLERES DEL COLEGIO GARCIA FLAMENCO

Jorge Alberto Hernández, José Fonseca, Franco, Carlos Alberto Sasso, Salvador Rodríguez, Salvador Hernández, Jose Antonio Munguía, Mauricio López Dreyfus, Roberto Delgado Gamboa, Armando Rodríguez.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda politica, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

**Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.*

208 Nuestra América como Venus en el mar surge y os puede brindar para tod s los dolores como un don de los amores, PARADOLINA sin par

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sifilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

Vida Social

Bautizo

En la Iglesia del Calvario de ésta ciudad fué bautizada la niñita Aída Elena Morales, hija de los esposos doctor don José Santos Morales y de doña Josefina de Morales. Fué madrina la señorita Victoria Dreyfus. Hubo en casa de la familia Morales, una alegre reunión de confianza.

Titulada

En el Colegio Jeune Filles Jean d'Arc obtuvo su título la señorita Gudelia Orellana, el viernes próximo pasado y por tal motivo hubo una reunión de confianza en casa de sus padres.

| Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Varias notas breves de Ahuachapán

Ahuachapán, 12. — No ha habido asalto en la hacienda "La "Labor". Don Raúl Salaverría no ha sido lesionado.

* Isabel García escapó quedar ciega u causa contusiones que ocasionóle Arturo Figueroa.

José Díaz, comerciante, fué estafado por un falso cobrader de impuestos.

* Las actividades políticas se ensanchan en esta localidad.

"Diario de Ahuachapán".

Siguen adelante los trabajos pro abaratamiento de la luz

En San Vicente

San Vicente, 12.— Numerosos vecinos congregáronse hoy en casa del doctor José Rivera, eligiendo el comité directivo integrado por diferentes elementos sociales, para tratar de pedir el abaratamiento de luz eléctrica, acordando importantes disposiciones para llevar adelante su proyecto, para la cual se cuenta con la aprobación de la genoralidad.

* Bastante concurridos efectuáronse hoy los funerales de con Manuel Jesús Sosa.

"Estudio y Trabajo."

Cotizaciones d'café

Cablegrama recibido de New York el 1o. de noviembre actual, en el Ministerio de Hacienda

El Ministerio de Hacienda ha recibido de Nueva Yor el siguiente cablegrama:

«No hay cotizaciones de bolsa para el café de El Salvador. Conforme las cotizaciones más altas de tres firmas, los mejores precios ofrecidos en New York para café en mano, son:

Primera lavado,	15,00	dólares
Segunda ,,	14,00	,,
Corriente,	12,50	,,

Todo por quintal.

CONSUL DE EL SALVADOR

Se casa el doctor Enrique Lardé

Con motivo del próximo enlace del doctor Enrique Lardé y Artbés con la señorita Marina Estela Bellegarrigue, los contrayentes obsequiarán a sus amistades con una copa de champán el sábado 22 de este mes, en el colegio García Flamenco.

Felicitamos al Dr. Lardé y a su bella prometida y les deseamos una vida colmada de felicidad.

| Si su negocio marcha próspera mente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoro parlantes. Tarde extraordinaria a las seis, revista Paramount, un rollo de comedia musicada y cantada y reprisse del drama de Paramount: LA FASCINACION del BARBARO, con George Bancroft y Mary Astor; hablada en inglés. con títulos en español, Noche extraordinaria a las nueve; revista Paramount de actualidades, un rollo musicado y cantado por los muñecos animados y extreno de la comedia de Paramount VIVA ELPELIGRO con Harol Lloyd y Barbara Kent; hablada en ingles, con música y sin ningún título.

TEATRO COLON

Vespertina extra especial a las seis. Paulina Starbe, Owen Moore, Lionel Barrymore y otros, en LAS MUJERES ADORAN LOS DIAMANTES, comedia dramática de M. G.M. En la noche a las nueve, extraordinaria, debut de la prestigiosa Compañía Española de comedias PACO FUENTES, con la preciosa obra de Muñoz Seca: EL CONFLICTO DE MERCEDES, tomando parte las principales figuras.

NOMBRAMIENTO.....
Viene de la 1a. pág.

Alcaine, nos ha comunicado que debido a la inasistencia de los estudiantes a las juntas que debieron haberse celebrado el sábado de la semana pasada y el martes anterior, se ha dispuesto abrir las discusiones con los compañeros que se hallaren presentes.

Asimismo nos comunicó el señor Alcaine que ya suenan los nombres de algunos candidatos al puesto de Delegados al referido Congreso. Entre ellos se cuenta a los bachilleres: Rafael Angulo Alvarenga, Alfredo Díaz Nuila, Max. P. Brannon, Manuel Castro Ramírez, Pedro Geoffroy Rivas y Raúl Alfredo Gamero.

También se tratará de la manera como será recibido el pensador mexicano Doctor José Vásconcelos, que como dijimos en nuestra edición de ayer, llegará el sábado venidero procedente de Tegucigalpa y a bordo del ferrocarril oriental. Sabemos que se desea nombrar varias comisiones que se encarguen de recibir y atender debidamente al maestro de la juventud americana.

En su oportunidad daremos cuenta a nuestros lectores del resultado de esta sesión, que a no dudarlo, revestirá aspectos verdaderamente notables.

UN REDACTOR.....
Viene de la 5a pág.

nifestación de cariño se le puede tributar. Solo le faltó ver y sentir las muestras de cariño que le harían las señoras del Mercado. Se que cada una tenía lista una canasta de pétalos de rosa para bañarlo cuando llegara. El pueblo hizo el más cálido homenaje de cariño al Presidente Romero Bosque. Ese mismo pueblo es el que se tornó furioso aquella noche trágica. El sabrá porqué....

Ya para terminar nos dijo: Estoy en la Policía bien tratado. No puedo quejarme. Ahora ya no es como ayer....Creo que se me hará justicia y tranquilamente estoy esperando que llegue el momento de que me la den....

Conferencia de Masferrer

Esta noche a las siete, don Alberto Masferrer dará una conferencia en el Comité Central del Partido Laborista.

Hablará el conferenciante acerca de la gira política por el oriente de la República y sobre los sucesos de San Miguel, desarrollados el 23 del mes pasado.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, VIERNES 14 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 764

Mañana, a las 9 a. m. será inaugurado el servicio de aguas de las fuentes El Coro

15 millones de litros del precioso líquido pueden suministrar los tanques.

LAS AGUAS SERAN CLORONIZADAS

Baños y lavaderos serán puestos a la orden del público.

Los periódicos citadinos habían estado informando erróneamente sobre la próxima inauguración del servicio de aguas de las fuentes de El Coro.

Nosotros estuvimos en el despacho del Secretario de Gobernación, Dr. Mendoza, para averiguar, con seguridad, la fecha y hora precisas en que serán inaugurados los servicios.

Mañana será la inauguración

Nos informó el Dr. Mendoza que, mañana sábado, a las nue-

Pasa a la 6a. pág, col. 3a.

Ideología de Vasconcelos

Engordan las bestias de labranza, pero....

El problema de la debida explotación de las tierras de nuestro continente es sumamente complicado, porque demanda, en algunos casos, fuertes inversiones de capital y en otros casos solamente leyes y arreglos inteligentes. El peligro conque siempre hemos venido luchando es el peligro de la acaparación y el monopolio. El régimen agrario del país conquistado, el régimen de la colonia no lo hemos podido sacudir, ni después de consumada la independencia ni después de que tanta sangre se ha derramado para destruirlo. Consiste este régimen en que las tierras más extensas y más ricas pertenezcan, en grandes dominios, no al cultivador, ni al pequeño propietario, sino al encomendero, el concesionario y en los tiempos que corren al *trust*. De esta manera pasan los siglos y los sistemas de cultivo mejoran y se introduce el arado de motor y las grandes máquinas de beneficio; pero el peón y el bracero no dejan de ser esclavos de su miseria; porque los jornales aumentan, pero con ellos el costo de la vida y de allí resulta que la situación inhumana de que mejoran los implementos y se enriquece más el propietario y aún las mismas bestias de labranza engordan, pero el campesino asalariado sigue tan oprimido y tan paria, como en los días del desembarco del primer conquistador.

José Vasconcelos.

COMENTARIOS BREVES

Las Causas del Descontento

En mi concepto los movimientos de San Miguel son síntomas de un descontento reprimido desde hace muchos años en una clase despojada sin misericordia por gentes aventureras, al amparo de la lenidad y hasta de la complicidad de los gobiernos que nos han mandado. Varios departamentos de Oriente están quedando en manos de unos pocos, y no porque haya habido más capacidad en los acaparadores sino porque ellos han usado de todos los medios, hasta los más abyectos para despojar. La situación de los pequeños propietarios ha sido muy semejante a la de los peones. Estos adquieren un compramiso de servicio por anticipo de sueldos; aquellos pignoran sus tierras o comprometen sus cosechas a cambio de préstamos a intereses elevados y en condiciones imposibles de cumplir. Los peones trabajan no ya para ganarse la vida sino para saldar una deuda que han contraído. Los pequeños propietarios trabajan también para pagar intereses y amortizar los préstamos. Cuando aparecen las crisis, tienen estos últimos que entregar sus bienes a precios tan bajos, que las negociaciones son un robo legalizado. De este modo, las tierras de los agricultores en pequeño van a dar a una sola mano, a la de los aventureros, y los que antes fueron dueños quedan en la triste condición de servidores, de parias, de esclavos de los vampiros.

Han faltado leyes que protejan al trabajador. Leyes que los eduquen, que los desanimalicen, que les enseñen la vida, la verdadera vida de los hombres. Han faltado instituciones de crédito que sirvan para prestar recursos económicos en condiciones en que el préstamo sea una ayuda y no un motivo de explotación. El Banco Agrícola Hipotecario hubiera resuelto admirablemente y con anticipación estas situaciones.

Los que ahora se levantan y lapidan y piden justicia están en su derecho. Quieren castigar, aunque sea en esta forma, a los que les han despojado, a los que les han quitado el fruto de su trabajo honrado. Por eso no debe sorprendernos que aparezcan en el país movimientos cuyo origen está claro, sin que haya necesidad de buscarlo en la lectura de libros incendiarios ni en propagandas demagógicas. Precisamente esas lecturas y esas propagandas no son más que el resulta-

Pasa a la 5a pág col. 1.

Fue condenado a cinco años de prisión el autor del atentado conta el heredero de Italia

Esta pena, impuesta por tribunales de Bruselas, causó desagrado en Roma, donde se esperaba que el acusado sería condenado a una mayor.

EL FASCISMO Y LA POLITICA ITALIANA

Bruselas, 13.—Los argumentos finales de la defensa en el juicio que se sigue a De Rosa se caracterizaron por la insistencia en decir que el crimen fue sólo de carácter político.

De Rosa, que parecía estar menos nervioso que ayer, aprobó frecuentemente con inclinaciones de cabeza las palabras del procurador Spake, quien señaló en documentos que intentó mostrar, que no fué el fascismo, sino una unión de partidos constitucionales la que salvó a Italia del bolcheviquismo, y que el verdadero Jefe del bolcheviquismo en Italia es actualmente Mussolini.

Después de leer una carta que un prominente publicista había enviado al rey de Italia para recordarle su juramento de la Constitución y acusándolo de violarlo en varias oportunidades, Spake gritó: "El rey de Italia violó su juramento. Si hubiera permanecido fiel a la Constitución, como el rey Alberto, el fascismo no existiría y De Rosa no se encontraría aquí".

EL VEREDICTO DE CULPABILIDAD

Bruselas 13.—De Rosa ha sido declarado culpable de tentativa de asesinato y condenado a cinco años de prisión, con costas.

Después que la defensa concluyó su apelación, se presentaron al jurado cuatro cuestiones, a saber:

1o. Si De Rosa es culpable de tentativa de asesinato contra el príncipe Humberto de Saboya; 2o., si actuó con premeditación; 3o., si obtuvo un pasapor te falso, y 4o., si residió en Bélgica bajo nombre supuesto.

Después de deliberar durante diez minutos el jurado regresó con el veredicto de culpabilidad en las cuatro cuestiones.

La defensa se basó en la política. El procurador de De Rosa declaró que el crímen había sido un hecho político de un joven patriota y sensible contra el fascismo, personificado en el hijo del Rey. Los abogados de la defensa calificaron luego al rey de Italia de débil al aceptar el fascismo, y le acusaron de violar su juramento constitucional, en contraste con la lealtad del rey de Bélgica hacia la Constitución de su país.

El fiscal contestó a esto diciendo que la mejor respuesta a las acusaciones de la defensa al rey de Italia era la de que el rey Alberto había dado su única hija al hijo de Víctor Manuel III.

DESAGRADO POR LA PENA EN ROMA

Roma, 13—Las noticias de que De Rosa ha sido sentenciado a cinco años de prisión fueron recibidas con desagrado en

Pasa a la 5a pág col 3

Los Comités de los Partidos Laborista y del Proletariado de esta Capital, Protestan por los Cargos que el General Antonio Claramount Lucero le ha Lanzado al Ingeniero Arturo Araujo

La lectura de los cargos que temerariamente le lanza el General Claramout Lucero a don Arturo Araujo desde las columnas de «El Espectador» del doce del presente, ha suscitado en nuestros ánimos diversas conjeturas.

Por un momento hemos pensado que lo que el General siente es un delirio de persecución; que ve en cada desconocido que lo mira (naturalmente un candidato a la Presidencia necesariamente tiene que atraerse las miradas del público) y a cada momento, un peligro que se cierne sobre su cabeza. No de otra manera se explica el que a un redactor de uno de los diarios de esta capital que llegó a su casa a interviubarlo, le hayan registrado hasta los zapatos para cerciorarse de si llevaba o no armas.

Por otro momento hemos creído—y con fundamento sólido—que lo que el General se propone, viendo en don Arturo Araujo a un adversario formidable, mejor dicho incontrarrestable, invencible en legal contienda, es, desacreditarlo, atribuyéndole maquinaciónes perversas, para que la inmensa mayoría del pueblo salvadoreño que lo aclama, le pierda la fé y lo abandone. Pero si esto se ha propuesto el Gral., ha cometido una verdadera infantilidad porque la casi totalidad de los salvadoreños ya tiene un cabal concepto de la honorabilidad del señor Araujo y no se hará eco—ni un minuto—de absurdas patrañas enderezadas a desdorar la reputación de un hombre cuya norma de conducta ha sido siempre la entereza de carácter.

Como quiera que esos cargos hayan sido o no dictados por la malicia, la maldad o el miedo, nosotros protestamos por ellos en sí y declaramos enfáticamente que no dudamos ni en un ápice de la hombría de bien de don Arturo Araujo (de dudar nosotros seríamos primeros en repudiar a nuestro candidato); que tenemos la plena seguridad de que él es incapaz de fraguar ningún plan malvado contra nadie, ni siquiera de sentir odio contra los que lo adversan. Hay más, aprovechamos esea ocasión para reiterarle al señor Araujo nuestras más sinceras protestas de adhesión.

Para hablar más fundadamente diremos que hemos conversado con Dn Leonardo Alvarenga—administrador de don Arturo Araujo—y que éste nos ha dicho que lo que pasó fué lo siguiente: El se va todos los sábados a la hacienda "El Sunza" de donde regresa los lunes. Pues bien, uno de estos sábados él iba, como de costumbre, a dicha hacienda y al mismo tiempo iban en el mismo tren y en el mismo coche el General Claramount y su comitiva para Sonsonate; que el lunes siguiente él tomó el tren que venía para acá en "La Puerta" y que por casualidad allí venía el General Claramount; que al llegar a la estación de Armenia lo abordaron a él—al señor Alvarenga—los señores Enrique

Pasa a la 5a pág col 1

Acotaciones sin importancia

Un gran artista en San Salvador

Me refiero a Joaquín Vaquero. Español. Pintor. Arquitecto. Hombre fuerte y puro.

Ya se ha dicho en otra parte que está aquí de paseo. Viene de México donde ha estado estudiando ruinas ilustres para completar la documentación que necesita su proyecto del Faro de Colón. Le acompaña su señora, que colabora perfumando su rudo tesón de creador, y don Luis Moya el otro nuevo y brillante arquitecto, co-autor del citado proyecto. Marcharán pronto a Santo Domingo, después a España y luego a las dominios del renombre mundial, a la gloria que ha empezado a rendirse.

Como aquí no hay círculos artísticos, Vaquero tendrá una permanencia tranquila....Como este aristócrata del espíritu pertenece a otras esferas de vida, y no llega tendiendo escudilla, y no es académico, estará en paz y poco verá a los hombres de esta tierra; pero ha de llevarse el alma envuelta en todos los oros de nuestro sol. Es lo único que quiere un artista y lo único que pueden darle las patrias de analfabetos. Ya lo fastidiarán de conocimiento y comprensión (!), de hospitalidad inteligente en otras partes (Como ha ocurrido en Cuba, México, etc.) De aquí sólo ha de llevarse en las retinas alguna gloria de luz sobre un paisaje, calor familiar y la devoción cariñosa de tres o cuatro ***chiflados*** que le conocemos.

Un compañero de trabajo me decía que le hagamos una entrevista, que aprovechemos su nombre para refrescar un poco la atención de las gentes entregadas de lleno a las pequeñe-

Pasa a la 5a pág col 1a.

A. & A. FERRACUTI
ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Arauio.—San Salvador.one 2-1-5 mlvd

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO
Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d.

209 Toma le gente ladina
como manjar exquisito
en gracioso palito
la sin par PARADOLINA

Colaboradores de PATRIA

Talvez con el cambio de Gobierno....

Por SALVADOR CAÑAS.

En PATRIA publicó el doctor Luis Edmundo Vásquez, una apreciación acerca de ciertos exámenes verificados en el Instituto Nacional. Francisco Espinosa, en "El Espectador", habló del desbarajuste de las mismas pruebas en las escuelas públicas, al menos por las que el pudo observar y de las que desprendió su criterio desfavorable.

Estas anomalías vistas por los distinguidos profesores, doctor Vásquez y Espinosa, son el resultado de la desprocupación

Pasa a la 6a. pág col 4a.

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL

Redactores

Alfonso Rochac

Jacinto Castellanos R.

Información y Anuncios

Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84

TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930

30 DIAS

SANTORAL

DE HOY

San Serapio

DE MAÑANA

Santos Eugenio,

FARMACIAS DE TURNO

DEL 9 AL 15 PLOGRESO Y SAN FRANCISCO

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 545. San Luis, 1252. Independencia, 1204. Americana. S. Guadalupe, Internacional, Central. 23. Latina. 864, 182. Centro Americana, 1273. La Salud, 23.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 29 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los dias de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 2 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 612, Policía Judicial: Nº 191. Policía Municipal Nº 583, Policía del Tráfico: Nº 141.

Cuerpo de Bomberos: Nº 672.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con antelación, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Viernes de 3 a 5 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.

De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.

Los contro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o intermediarios, sale a las 7 y 20 y a las 7 y 55 a. m.

De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 30. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1215.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramón Gallardo. Avenida España Nº 13-15 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: Sale 7.30 a. m., llega Cutuco 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 6.30 a. m., llega San Salvador 4.20 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.20 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.15 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8.45 a.m., sale Santa Lucía 10.50 a.m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Texis Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 6.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.15 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 12.35 p. m., llega San Salvador 5.40 p. m.

I.R.C.A.

BARRIOS (ATLANTICO) — CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS

(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE SU

CAFE

VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapan, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para

ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.

SAN SALVADOR.— TEL. 1005

2a. dmiv.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
Nota A.—SARAMACCA	Nov. 6	Nov. 16	Nov. 20	Nov. 21
SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	——
Nota A.—SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO } Todos los jueves

Salidas para New York

TRANSBORDO PARA EUROPA

TOLTEC	Nov.	18
CARRILLO	Nov.	23
AZTEC	Dic.	3
TIVIVES	Dic.	7

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Noviembre 10, 1930.

2a adm.

OJO AL PUBLICO

Acabamos de recibir un surtido completo de driles para caballeros, en todos colores, a ¢ 1.50 la yarda. Dril para señoras, en todos colores, a ¢ 1.50 la vara. Sabanas hechas, a ¢ 4.50 cada una. Camisas de seda, en todo color. Dril blanco, de lino, a ¢ 2.50 la vara Seda cruda, crespón japonés, radium en todo color, chifones lisos. Crespón floreado, pintado y de ojos Roy Blum. Corbatas.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

JORGE CHAHIN,

EDIFICIO ESCOBAR, PRIMERA PIEZA.

dmiv. int.

Que Ud. tiene cama, ya lo sabemos, pero, cama de acero para dormir bien, y soñar cosas divinas, sólo comprando una, por abonos, en la casa DREYFUS.

4a. Calle Poniente. Nº 12.

Tel. 1339.

C. G. DREYFUS

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional noretamericana.

PARA EL HOGAR

Premio a la virtud

Recomendamos a todos nuestras amigas la lectura de esta narración. Su autor es uno de los más altos valores intelectuales de Centro América: Salvador Calderón Ramírez.

La directora del Liceo, una viejecita ágil, pequeña, de rostro rugoso, color de hoja seca, se afanaba sumando notas y sacando promedios, con el objeto de averiguar a quién debía otorgar el diploma de honor que con sus letras y artísticos arabescos de oro, se ostentaba sobre la mesa, esparciendo cierto glorioso fulgor.

Las educandas, recostadas sobre sus pupitres, tenían fija la vista en la profesora ansiosas de oir el nombre de aquella que con su intachable conducta, iba a conquistar los honores del triunfo consagrado por el Liceo de Señoritas.

La maestra apartó los ojos del cuaderno de apuntes, y lanzando una mirada dulce y acariciadora a sus discípulas, les dijo:

—Hay muchas entre ustedes que han obtenido las más altas notas en el curso de las lecciones; pero para dar el premio necesito saber quién ha realizado una bella acción, de esas que ponen en manifiesto los matices delicados del alma femenina

—Yo he dado limosna a los pobres.

—No voy al parque ni a los teatros, por estar dedicada a mis estudios.

—No soy amiga del lujo, y mis vestidos son modestos y sencillos.

Y de este modo las educandas fueron enumerando el catálogo de sus virtudes que habían practicado. La maestra parecia suspensa en un indiferente estado de ánimo sin manifestar deseos de otorgar la palma del triunfo a ninguna.

Fijábase en la ausencia de Magdalena Sánchez, una chicuela alegre y retozona, fresca y sonrosada como las flores de un rosal.

No se explicaba la profesora por qué había faltado su discípula precisamente el día señalado para dar el premio.

—¿Tienen noticias de Magdalena Sánchez?

Nadie supo satisfacer su pregunta.

La lluvia azotaba los cristales con furor, las ventanas y los tejados del Instituto, y al caer formaba un ruido vago, sordo y continuo. Brillaban los relámpagos de la tempestad, y junto con los ruidos inarticulados llegaban al lujoso salón de actos públicos los invernales y fieros soplos saturados deliciosamente por la fragancia de la tierra húmeda.

Repentinamente apareció Magdalena empapada por la lluvia. En el limpio piso del salón fué dejando huellas, pues de sus vestidos brotaban hilillos de agua que iban marcando el camino que la niña seguía para aproximarse a su puesto.

Sus compañeras al darse cuenta del percance ocurrido a Magdalena, lanzaron las argentinas notas de sus alegres risas.

La misma maestra tuvo que contenerse cuando en aquel ridículo estado vió entrar a la educanda.

—¿Por qué motivo llega usted tarde?

Esto dijo la directora con tono severo.

Pasa a la 3a pag col. 1

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

A las seis de la tarde, sonora extra-especial y al 2 x 1: revista metrotone, un rollo de comedia musicada y la cinta de la MON "La Indomable", con Joan Crawford; film musicado y cantado. Noche a las nueve, extraordinaria sonora: última exhibición de la opereta: "Rio Rita", con Bebe Daniels y John Boles; dialogada en español y con escenas a tecnicolor.

COLON

Tarde especial a las seis, la selecta cinta de la Radio Keith Orpheum: "Justicia Rústica", con Virginia Valli y Frankie Darro. Noche extraordinaria a las nueve: la Compañía Española de comedias Paco Fuentes pondrá en escena el drama de Strong: "El Septimo Cielo".

DULCES VENUS

Lata de libras...C. 2.50

por libras a.........C. 0.75

4a. Calle Poniente. Nº 12

Tel. 1339.

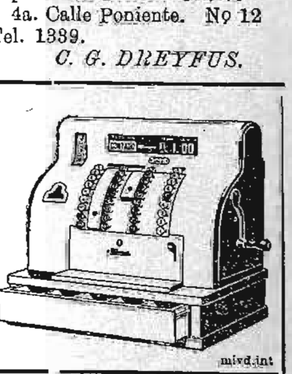
C. G. DREYFUS.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

1a. Calle Oriente Nº 12.

Tel. Nº 1326.

Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.



mivd.int

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA **CALEFACCION**

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 **TELEFONOS 81 y 674**

LEYENDO A MIREYA.....

ARCHIVO LEGISLATIVO

(PAGINAS DE UN LIBRO INEDITO)

Especial para Patria

Por Salvador Calderón Ramírez.

En la cima de la montaña, enclavada en la espesa arboleda, estaba nuestra casita blanca: allí CLAUDIA inflaba sus pulmones de soplos oxigenados que venían del mar.

En mi desesperación, mis anhelos atormentados prendíanse a la esperanzas de que, al mudar y respirar la enferma los aires de la altura, vencería a la muerte.

El dolor de las horas lo atenuábamos leyendo autores escogidos. Uno de esos días, mientras la belleza de CLAUDIA se destacaba en la lumbre y esplendor crepuscular de la tarde, exclamó:

—Tengo un libro nuevo, y vamos a leerlo juntos.

Llámase MIREYA....¿Quién es FEDERICO MISTRAL?.....Comencé a devanar el hilo de mis recuerdos, impulsado por el deseo de satisfacer el reclamo de su curiosidad. Díjele lo que había leído acerca de la obra: evoqué la maravillosa región de PROVENZA, donde nació, vivió y murió el bardo francés, de quien dijo uno de sus admiradores «que fué una alma tan grande que sintió a la par de las bellezas de la NATURALEZA, los afectos más puros y la inmensidad y grandeza de DIOS».

De este modo seguí repitiendo pormenores y memorias.....Dulce y apacible era el huerto que ceñía la ABADIA DE SAN MIGUEL-situada en la llanura de GROVESON-lugar d' expansión y recreo para los educandos que tenía bajo su dirección el viejo preceptor, DONNAT. Los niños de las gentes acomodadas poblaban las aulas de su plantel, y llegaban de ciudades y villas distantes, buscando el amparo y la insgotable bondad del anciano maestro. Las actividades de aquella gente menuda concretábanse a leer y escribir, a los trabajos manuales, al estudio rudimentario de las ciencias naturales, a la música, canto, danzas infantiles regionales; coronando las tareas la narración de cuentos. En el ESTIO las clases eran al aire libre; y el jardín llenábase con la melodiosa parlería de los chicos, matizada de risas y gorjeos.

En otras ocasiones, salían y efectuaban excursiones campestres; y bajo el cielo añil, mientras los átomos de oro del sol besaban sus rostros sonrosados, saltaban, corrían o nadaban en los remansos de aguas claras, vigilados por instructores modelos de corrección. Pasaban largos ratos en los apriscos, mezclados con los zagalos, pastores y ovejas. Aprovechaban sus horas oyendo lecciones objetivas sobre la cría del gusano de seda, sobre la siega, la vendimia y la poda de los huertos y labrantíos.

Todo era alegría, color y luz en las tierras provenzales; y los escolares abrevaban sus tiernos espíritus en fuentes de amor, poesía y cultura. A la sombra de los espesos parrados escuchaban las amables explicaciones instruetivas, aderezadas con la luminosa palabra de DONNAT. Luego, al final, el coro angelical retornaba a la escuela, poblando la atmósfera con sus cantos al buen DIOS, a las SANTAS MARIAS y a la PROVENZA gloriosa; las notas cristalinas y blandas de los niños acariciaban los naranjos en flor, y cabalgando en los soplos frescos de la noche, perdíanse en las llanuras de la CRAU y en las desoladas marismas de la CAMARGA.

Cierto día el anciano Donnat preguntó a los niños:

—Qué es el alma?

Perplejos quedaron los del grupo; pero uno de ellos, irradiando luz y dulzura en sus ojos, palpitante de emoción, alisándose con su mano derecha los bucles de oro que adornaban su frente, mientras con la izquierda golpeábase el pecho, dijo:

—Alma es *aquello* con que yo quiero a mi madre....Ese pequeñuelo era FEDERICO MISTRAL; y eso explica por qué en el curso de su larga, fecunda y gloriosa vida, la poesía brotó de su mente, «como de la abeja la miel, como del pájaro el trino».

Como él mismo lo dijo en sus memorias, «el tema de su libro se desarrolló al calor del sol del mediodía, entre las ráfagas del MISTRAL turbulento y el esquileo de los rebaños». Pretendí —continúa él—«satisfacer con mi poema dos anhelos: proporcionarme un placer al escribirlo y dar un rato de solaz a mis amigos. MIREYA—el nombre de mi heroína—era para mí muy familiar, pues lo había oído desde mi infancia, pero no más que en mi casa paterna. Era un diminutivo cariñoso y tierno que mi abuela y mi madre aplicaban continuamente a toda criatura hermosa o gentil y a todo objeto bello y delicado».

El tema, como observa Naute, es de una sencillez encantadora: Un humilde cestero; VICENTE, visita las granjas de la PROVENZA en las labores de su oficio. Encuéntrase con MIREYA, y el amor enciende los dos corazones. Varios rivales disputanse a la niña, y el padre de la moza exige que bajen a la liza caballeresca;y así el granuino en la lucha de galanía obtendrá el premio de su mano. El cestero vence; pero el padre no ceja en su negativa....

Márchase MIREYA en romería, en busca de alivio para sus ansias de amor, al SANTUARIO DE LAS SANTAS MARIAS, a través de las llanuras de la CRAU y de las marismas de la CAMARGA; y muere de insolación ante el altar de las SANTAS....

Después de estas alusiones y preludios, principamos el poema.

Leo en alta voz, y Claudia pone sus oídos y su alma dolorosa en la narración.

El idilio de la zagala de las Almezas y de Vicente, quien vivía a orillas del Ródano, comienza....

Mireya se había quedado solitaria y risueña....solita con Vicente el hijo de maese Ambrosio; y los dos hablaban juntos y sus cabezas se inclinaban la una hacia la otra, semejantes a dos florecitas manzanillas cuando las mece una fresca ventolina....

Seguimos así deshaciendo el hilo del poema....

Juegos de luz y sombra pasaban ante nosotros; la granja risueña y suave como un canto de Navidad; la Camarga, adusta como sus dunas o desolada como la muerte. El admirable pincel de Mistral hace desfilar las colinas de Baus, las Alpinas azules y las crestas de Sambuca....Todo el calor y vida de la Provenza....

Y siguen los cantos, unos a otros....

Convencido que Claudia también iba a morir, como Mireya, en plena juventud, mi voz se estremece de dolor; y a fin de recatar mi tormento, suspendo la lectura y finjo cansancio y desaliento. Cierro el libro y salgo de ahí empeñado en borrar las huellas de mi emoción....Pero Claudia me insta y retorno a leer....

Oh Santas Marías que podéis en flores trocar nuestro llanto, inclinad el oído hacia mi dolor. Cuando véais, ay Dios! mi agudo tormento, mi triste congoja, os pondréis de mi parte piadosamente....

Así clama Mireya a las Santas Marías, arrodillada en la Capilla, con la infinita sed de las alturas celestiales e inmóviles los ojos; *parecían ver el otro mundo a través del velo de la carne.*

Es cruel el suplicio de la lectura. Para ocultar mi pena simulo labores y quehaceres urgentes; pero Claudia, sugestionada por el estético atractivo del poema, me insta a fin de continuar la tarea.

En este esfuerzo supremo de mi voluntad agoté mis energías espirituales. En suspenso mi actividad mental; apenas decoraba, mecánicamente, las palabras del libro; y me autosugestionó para que mi dolor no se manifieste en sensaciones musculares. . . Siento un apretado dogal en mi garganta. . .

Claudia, como Mireya, tocada por el bálito de la muerte, caminaba hacia el sepulcro. En el vértigo de amargura me imagino que las dos confunden sus voces para exclamar:

—Entre tantos astros suspendidos allá arriba, encontraremos uno donde los corazones amantes puedan quererse libremente?

Repercute en mis oídos el grito del zagal: *Cavad en la arena mojada un sólo lecho de muerte para entreambos. Poned encima un montón de piedras a fin de que jamás las olas puedan separarnos. . .*

Escucho todavía el cántico que resuena en la capilla:

Bellas Santas de este llano de amargor, vosotras lleváis cuando os place de pescados nuestras redes, más a la multitud pecadora que a vuestras puertas se levanta, blancas flores del arenisco, si es paz lo que falta, colmad-

Pasa a la 4a pág col 3a.

Formas, Sonidos y Colores

Breve comentario a un festival Wagner

Por Olga de Ibargüen.

La sociedad de música de cámara y sinfónica que dirige el maestro Castañeda nos ofrece, para dentro de pocos días, un recital consagrado a las obras de Ricardo Wagner.

Indudablemente la música de este maravilloso genio es de las menos conocidas entre nosotros. Predominan varios motivos. Entre ellos, la grandiosa instrumentación que acostumbraba el autor, la cual complica aun más su difícil interpretación, y luego el miedo que, entre nosotros, se le tiene a esta clase de música, miedo de no comprenderla, de no penetrar en su secreto, de aburrirse por la legendaria aridez que la mayoría le atribuye. Pone esto en relieve nuestra poca preparación para gustar de la buena música. Recordemos; tan sólo, que los lieder de Schumann, Schubert, Brahms, y tantos otros valiosos autores, nos son aún desconocidos. Obras como éstas, aunque de diferente inspiración, pudieran servirnos como iniciación de la obra wagneriana, en algún modo, porque es sabido que el comentario fiel a la poesía que encierran, fué uno de los principales objetivos en la obra de Wagner. Además, estamos aun bajo la influencia de la antigua ópera italiana en la que melodías dulzonas, de sentimentalismo llorón, sirven, ante todo, la causa de la diva o del tenor.

Wagner, por el contrario, es uno de los compositores más humanos. Su música expresa todas las profundas pasiones humanas en su máximum de elevación y de belleza. Pero no sólo la humanidad interesaba al genio; también la naturaleza, de la cual bizo admirables interpretaciones sonoras.

En el drama lírico Sigfrido, — épico y hasta socialista — de donde el autor tomó los motivos para el poema sinfónico que nos dará a conocer la sociedad de música de cámara y sinfónica, es un drama lleno de los ritmos de las grandes batallas, de alegres fanfarrias, del murmullo enigmatico de las selvas frondosas, del alma

Pasa a la 4a pág col 3

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña obscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pí y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana

int

Nietzsche Santo

Por Francisco García Calderón.

Hace algunos años que un escritor francés escribió un pequeño libro sobre la divinidad de Nietzsche. Bajo el seudónimo de Amance, ocultaba su nombre el audaz ensayista. ¿Por qué no había de ser nuevo Dios del trasmutador de valores, el creador de una moral? En el filósofo desconsolado hallaba signos y privilegios celestes. Redimía a su manera a las gentes, era el esperado libertador. En las tinieblas de una edad en menguante se elevaba la voz áspera del profeta que había aceptado su cruz.

Documentos publicados, recuerdos de quienes conocieron a Nietzsche en tal o cual etapa de sus peregrinaciones, cartas de amigos dilectos, si no elevan al escritor a la categoría de un Dios que abre su nueva era para que los hombres enflaquecidos, a menos revelan en él rasgos de admirable santidad. Es un santo, un pequeño santo, decían sus vecinos de Génova, *Il santo. il piccolo santo.* Algún admirador le ofreció cirios para sus oraciones. En cuarto desnudo y estrecho, sin contacto con los hombres, ¿a qué podía consagrarse el solitario sino a recitar plegarias? Modesto, afable para todos, dulce y sonriente, siempre con un libro en la mano como un breviario, parecía el sacerdote de una religión histórica. En Zurich o en Génova asombraba por su frugalidad y por la sencillez de sus vestidos. Escogía una morada severa de obrero o de campesino y defendía su triste soledad para meditar. Frente al mar, en amistad con los elementos, preparaba sus libros destinados a turbar a Europa sin fe.

Se había despojado voluntariamente de su cátedra, de su relación necesaria con los hombres de la patria en que había nacido. En sus cuadernos leemos la orgullosa confesión del solitario: ni alcohol, ni mujeres, ni celebridad, ni periódicos, ni honores. Desnudo de ambiciones inmediatas, se preparaba a conquistar el porvenir.

Su salud era frágil, sufría de dolores de cabeza, sus nervios necesitaban de la dulzura de climas propicios y, sin embargo, en vez de escribir *un deprofundis,* exaltaba la salud, la fuerza y la vida. Duro consigo mismo, escéptico, pobre, nada le ataba

Pasa a la 4a pág col 3

PREMIO A LA VIRTUD

Viene de la 2a pág

—Es que....

No pudo continuar, presa de cierta indecisión.

—Magdalena, explique el retardo.

Entre los hipos y llantos la niña empezó a balbucear algunas palabras.

—Salí de casa con mi vieja criada, la que siempre me acompaña cuando vengo al colegio. El agua vino de pronto y nos acogimos a un árbol de la casa del doctor Paulet. En esto se abre la hoja del portón, y un mal hombre el criado del doctor, arroja brutalmente de la casa a una infeliz mujer, quien llevaba en sus brazos a un niño cubierto con sucios guiñapos y encendido en fiebre. «Si le cae la lluvia se muere». Esto decía para que no se mojara. No pude contenerme—continuó Magdalena — y arrojé mi capa sobre el cuerpo del asqueroso enfermito, el abrigo y el pañuelo, el tapado de Juana, y le cedí a la madre el paraguas. En aquellos momentos se abrieron más las cataratas del cielo y el agua nos caló los huesos; pero yo, a pesar del frío experimentaba un regocijo viendo al chiquitín defendido. Y la madre lloraba y reía imaginándome la salvadora de su hijo.

Cuando acabó de hablar Magdalena ya no reía nadie. Todas la abrazaron y la directora siguió el ejemplo y digna de entusiasmo dijo a Magdalena:—Aquí tienes el diploma de honor, es tuyo.

Cuando la caridad alivia los dolores humanos de aquí abajo, allá arriba sonríe Dios de felicidad.

Salvador Calderón Ramírez.

A LAS 9 P. M. DE HOY EN EL TEATRO COLON - FUNCION EXTRAORDINARIA

La COMPAÑIA ESPAÑOLA DE COMEDIAS
PACO FUENTES
pondrá en escena el drama de AUSTIN STRONG

EL SEPTIMO CIELO

De la que hace una verdadera creación el primer actor PACO FUENTES.

BUTACA BAJA ¢ 2.00. BUTACA ALTA ¢ 1.50.

Especial a las 6 p. m., de cine. Frankie Darro en: JUSTICIA RUSTICA. de RKO.

MAS NOTICIAS DE LA ACTUALIDAD DE

ARGENTINA

BRASIL PERU

en las ediciones dominicales de los grandes diarios argentinos

LA PRENSA - CRITICA - LA NACION

72 páginas 16 páginas 82 páginas

(6 ediciones diarias)

Pídalos a todos los papeleros o directamente a la

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

(entre el costado Norte del antiguo Cuartel de Artillería y el Paseo Independencia.)

20-5-14

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO

TEL. 284

int. dmlv.

Telegramas Rezagados

Timoteo Rosales, Francisco Chacón, Alejandro Escamilla, R. A. Fernández, M. Castro G, A Barahona M., J. Prado Z. Héctor Avila, María Amelia Gonzáleñ, Josefina Cupas, Rosa Delia Vásquez, Mercedes López Carmen Salazar; Abelino Molina, Juan Jiménez, Erlinda Rivas, J. Antonio Díaz, Luis Munguía Payés Gustavo Vides, Ester de Paz, Catalina Solano, Rosendita Luna, Elpidio Ayala Amelia Domínguez, Florentina Ramírez, Gral. Mora Castro, Leopoldo Andino, Bernardo Goldzwer.

La inmensa circulación del PATRIA tanto en la capital como en los departamentos contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apteecidos por el comerciante.

Breve comentario....

Viene de la 3a pág

romántica y heroica de la germania antigua.

La música de Sigfrido que expresa, a ratos, la sana alegría, la sincera pasión del superbombre que encarna el protagonista, fué, caso curioso, escrita en época dolorosa para Wagner, cuando lo abrumaban graves preocupaciones de su vida íntima. Pero una de sus frases más hermosas lo explica todo: «El arte principia donde la vida acaba!....» El vivió en su arte, como todo artista de verdad, la vida que su espíritu añoraba y no podía realizar. Fué en esos tiempos difíciles cuando la amistad de Liszt, ese gran amigo incomparable, lo sostuvo y lo llevó al triunfo. Por eso Wagner, rebosante de gratitud, le escribiera en una ocasión: «Gracias; oh mi Cristo!, mi Noel!, yo te considero mi salvador mismo y, con ese título, guardo tu imagen en el altar de mi trabajo!»

Insistiendo sobre la cultura musical entre nosotros, lamento de nuevo que tengamos tan poca, porque no carecemos de disposición para el arte de los sonidos y todo lo que necesitamos es educar nuestro instinto artístico.

No puedo resistir al deseo de traducir para cerrar esta breve nota, el poema literario que Wagner compusiera como dedicatoria del Idilio de Sigfrido, obra musical creada en ocasión del nacimiento de su hijo, hace poco fallecido, y a quien nombrara con el sonoro nombre del héroe. Dice así la dedicatoria poética:

«Fué tu noble voluntad, llena de abnegación, la que encontró para mi obra el refugio consagrado por tí a la paz infinita. Es allí donde creció y se hizo vigorosamente firme, transformando en Idilio ese mundo de héroes, y sus lejanos ascendientes, en patria bienamada. Súbito un grito feliz atravesó mis cantos: ¡Un hijo nació! Se debía llamar Sigfrido.

«A él y a tí, gratitud por mis cantos. ¿Hay recompensa más bella para las pruebas del amor? La felicidad apacible que expresan esos sonidos, nosotros la hemos tenido secreta en nuestro hogar.

«A aquellos que nos siguen siendo fieles, sin debilidad, que fueron buenos para Sigfrido y dulces para nuestro hijo, séales revelado, con tu consentimiento, el canto de felicidad tranquila que hemos disfrutado.»

Todos los sinceros devotos de la música pura esperamos con ansia el próximo concierto de la sociedad de música de cámara y sinfónica, en el que escucharemos además el Preludio del primer acto de Lohengrin, —todo pureza de cisne—el Sueño de Elsa, de la misma ópera, y la obertura de Los maestros cantores, desbordante de vida y optimismo. —*(El Tiempo, Guatemala.)*

Leyendo a Mireya....

Viene de la 3a pág

la de santa paz. . .

Vamos a concluir las páginas de Mistral a la campiña. . .

Sentados sobre el ribazo de una colina, leo yo mientras Claudia reclina su frente sobre mi hombro. . . Abrimos un paréntesis de descanso; y se van nuestros ojos tras los horizontes ilimitados del mar que aparece en la lejanía. . . A la izquierda. la ciudad dá la impresión de un tablero de de ajedrez. Los techos y las cúpulas parecen de oro al contacto del sol poniente. . . Al extinguirse la luz apenas descifro las palabras del poema. . . La noche vela mis lágrimas, y resuena en mi pecho esta frase:

—«Mireya va morir. Floreced celestes avenidas! Santas claridades de empíreo, desplegaos ante Mireya. . .»

Arrebolado el rostro de Claudia por las últimas lumbres del crepúsculo se trafigura y diviniza; y creí verla ascendiendo a las regiones ultraterrenales; y su cuerpo y su alma en la contemplación suprema del embeleso celestial. . .

Fue entonces cuando percibí que ella—como la zagala de la Provenza—se me moría. . . Se iba para siempre, buscando allá en la música de las esferas, la lumbre de lo Eterno.

Nietzsche Santo

Viene de la 8a pág

a la tierra. Empero vivía para descubrir el sentido de ella y amaba el ímpetu de dominación y aventura que aguija a los hombres.

El delicioso narrador de sus andanzas por Italia, M. Guy de Pourtalés ha dicho de él que si el reino de Dios es un estado de dicha constituido por los sacrificios que hacemos en favor de nuestros semejantes, nadie lo poseyó mejor que Nietzsche después de San Francisco de Asís. Respetaba la miseria y amaba la pobreza, se avecinaba a los humildes, conversaba con ellos. Explicaba su ideal de sublime generosidad en estos términos: dar, restituir, dividirse, empobrecerse, saber ser humilde para ser accesible a muchos sin humillar a nadie. Puro, enemigo de las grandezas de carnes condenadas por Pascal, rebelde en su retiró, había soñado siempre en el doble beneficio del silencio y la soledad. Desde su infancia piadosa pensó en fundar un convento laico para intelectuales a quienes inquieta el tráfago moderna. Como San Erancisco amó la naturaleza, vivió en comunión sincera con ella, con la montaña y el mar rudos y saludables, y pudo escribir un cántico al sol como el ***Poverello.***

Se alejó de las grandes capitales donde la vida es agitada y frenética. Ni Londres, ni París, ni Berlín tentaron a este sempiterno viajero quien escogió ciudades menores, sosegadas y señoriales, un lago para multiplicar los bienes que ofrecían a la humanidad doliente, alguna cumbre donde le asaltaron pensamientos vertiginosos y dialogó con los vientos. Aún cuando se sentía dueño de un imperio, de ideas turbativas, evangelio de regeneración, libros que comparaba con dinamita por sus terribles efectos, se escondía, renunciaba a sus riquezas, elegía el silencio y la compañía de las estrellas.

LA FELICIDAD AL ALCANCE DE UD.

POR QUE NO PRUEBA SU SUERTE ?

Sólo la Lotería Nacional de El Salvador le traerá bienestar y terminará con su crisis si Ud. compra billetes del Gran Sorteo Extraordinario que se correrá el primer domingo de Enero de 1931.

Premio Mayor: SESENTA MIL COLONES

ATRAYENTE COMBINACION DE PREMIOS:

PREMIOS		COLONES
1 de ¢ 60.000		60.000
1 „ „ 10.000		10.000
1 „ „ 5.000		5.000
5 „ „ 1.000		5.000
10 „ „ 500		5.000
10 „ „ 200		5.000
25 „ „ 100		2.500
100 „ „ 50		2.500
20 „ „ 200	para los 10 Nos. ant. y 10 post. al premio mayor...	4.000
10 de 100	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 10.000.....	1.000
10 de 50	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 5.000.....	500
1.999 de 10	para todos los Nos. que tengan la cifra igual al premio mayor	19.990

10 billetes del Sorteo Extraordinario importan 87.00 colones. Dé sus órdenes a tiempo.

15 v dmiv. int.

PAN VICTORIAS

El mejor y más nutritivo alimento para los niños.

Panadería, pastelería y repostería, frente al Diario Latino.

int. dmlv.

En suma, aún cuando elogie al acerbo dominador, nórdica bestia rubia, y nos invite a la dureza, se nos aparece como un cristiano sin Cristo, triste hasta la muerte y henchido de amor. Sus verdades sangran. Espera la crucifixión porque es redentor. No tiembla ante su destino sino que escribe resueltamente el trágico ***amor fati.*** Cuando avanza hacia los umbrales de la demencia, firma sus epístolae ***El Crucificado.*** Si vive para los demás, si aspira a redimirlos, si se desnuda de todo egoísmo y dice que su alma escueta carece de piel, nada puede esperar en cambio de altruismo absoluto sino el antiguo instrumento de suplicio.

¡Quién sabe si hubiera deseado ser el Cristo de la edad actual, un Cristo viril, tal como lo describen los escritores pangermanistas, que arroja a los mercaderes del templo, no halla piedra donde reposar su bermosa cabeza fatigada y se dirige sin ternura a su madre. En el mismo panfleto sobre el Antecristo, Nietzsche separá a Jesús de sus discípulos y seguidores oristianos, insinúa que éstos no le comprendieron y le desfiguraron en consonancia con sus ambiciones y sus inquietudes. Le llama interesante decadente en quien se ajustan lo sublime y lo pueril, considera que Jesús no fué probablemente el director de una insurrección nefaria contra la cultura y el orden judíos. Era en realidad un espíritu libre, el más libre de todos que renunció a efectos inmediatos y desdeñó bienes inferiores que le ofreciera Satán. Nietzsche condena el cristianismo, religión de piedad que empequeñece a los hombres, que los deprime y se opone a la energía del sentido vital, pero excusa a Jesús. Es necesario ser superior a la humanidad en fuerza, en nobleza de alma y en desdén, escribe. Cristo lo fué magníficamente y Nietzsche duro consigo mismo, privado de bienes y de afectos, heróico en el dolor y en el renunciamiento, se convierte en su heredero espiritual.

París, 1930.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

mav.

Un gran artista...

Viene de la 1a pág

ces del momento. Yo digo que no porque es inoportuno. De fijo nos preguntarían qué candidato le simpatiza....como a Oscar Wilde, después de una conferencia sobre Benvenuto Cellini personalmente y, al saber que había muerto, quién lo había matado....

Además ¿qué había de ofrecerle nuestra publicidad a un recio pintor de montañas, amante de las altas soledades de la nieve? ¿Con qué nueva inquietud habríamos de obsequiar a un hombre que, a saltos sobre las actitudes humanas, ha encontrado y da las emociones más hondas en los ventanucos sin luz, en las puertas sombrías de chozas de pastores?....¿Qué alegría daremos con croniquitas lugareñas a un artista q' lo mismo ha recorrido, casi desnudo y a pie, todos los picachos astures para trasladarlos a sus lienzos formidables, que enfundado en el frac de su desdén, los salones del éxito mundano y artístico en Madrid, en Nueva York, en Washington, en la Habana, donde él ha querido encender sus lujos de color y desentumir en el vuelo las grandes alas de su espíritu?

Nó. Que esta mi pobre acotación sea sólo la mano devota que PATRIA tiende amistosa al paso de un gran artista y, si lo merezco, que sirva también para quitar el derecho a futuros cronistas hispanos de decir: "Cuando Joaquín Vaquero estuvo en El Salvador, no supieron comprender quién era".

j. castellanos rivas.

Las causas del...

Viene de la 1a pág

do de tales hechos; vienen a ser como el viento que atiza la combustión de una hoguera. Esos movimientos no pueden ser de anarquía en el sentido riguroso de la palabra, sino que movimientos de venganza por hoy, que más tarde se podrán trocar en incontenibles asonadas de reivindicación, si es que las autoridades no intervienen en una forma inteligente y severa.

Por manera que no podrán ser liquidados estos brotes de venganza por medio de decretos, prohibiendo la circulación de literatura socialista o reconcentrado a los demagogos. Algunas veces esas prohibiciones resultan estimulantes poderosos, porque los líderes pasan a la categoría de víctimas, y es más el entusiasmo que ponen en sus prédicas y trabajos.

La solución estará en proteger a los despojados, en auxiliar a los indefensos y en frenar las ambiciones de los explotadores poniéndoles en incapacidad de seguir medrando, con la organización de instituciones de crédito humanas.

Pero además de eso hay otros factores poderosos que a simple vista pareciera que no tienen conexión con los hechos que glosamos. Está por ejemplo la presión pujante del imperialismo económico de los Estados Unidos. Debemos hacer cuentas de la carga tan pesada que llevamos a nuestras espaldas para poder cumplir los servicios de amortización y pago de réditos del empréstito; de la riqueza que se nos va tontamente a los bancos de Nueva York y Boston por nuestra falta de previsión y por esa negligencia que ya es característica en nuestra raza.

Bien dice Vasconcelos que la reforma social en los países de la América Latina tendrá que venir basta cuando quede resuelto científicamente y de acuerdo con los intereses colectivos, el problema del imperialismo. Mientras tanto "tendran que producirse brotes sangrientos y aun revoluciones enconadas si los gobiernos no se apresuran a poner remedio con ciencia y sabiduría a las necesidades de las masas".

ALFONSO ROCHAC.

Nota de Isidro Labrador:

Para resolver este problema no hay más que un remedio: Que los pudientes de la Zona Oriental, los que se han enriquecido en negocios de raterismo, terminen "de una vez y para siempre" con su costumbre y se comprometan a no negociar en PEQUEÑO. Que se ocupen de negociar en GRANDE: de banca, de café en gran escala y comercio al por mayor. Que dejen los negocios MENUDOS para los montepíos, para los usureros, para los agiotistas NACIONALES.

Así y solo así se lavarán de viejos pecados y aparecerán ante nosotros como hombres dignos de vivir a nuestro lado. Así no volveremos a echarles en cara ninguna culpa y les daremos la mano como amigos que han recibido absolución por arrepentimiento y enmienda. Si así lo hacen, desaparecerá todo odio contra ellos y las autoridades no se verán en compromisos de NO SABER QUE HACER en tales casos. Amenazas, cárceles, decretos de estado de sitio, conmociones, gritos, todo eso desaparecerá si ellos tienen voluntad de ir por el camino por donde desde el principio debían haber transitado.

i. l.

El Sub-Comité...

Viene de la 1a pág

Trejo (su subalterno) don Valeriano Campos, munícipe de Armenia y el jefe de la Luz Eléctrica: el primero para recibir órdenes de él y los otros para saludarlo; que él, refiriéndose al general, les dijo: Allí va el el General Claramount y se los señaló; que de allí coligieron —sin duda—algunos de los acompañantes del general que el señor Alvarenga estaba conspirando contra su candidato, como que si eso de señalar a una persona que despierta curiosidad o interés es fuerza que implique atentado alguno. ¿Acaso muchas madres sonsonatecas, refiriéndose a don Arturo Araujo cuando este iba entrando hace poco a Sonsonate, no les decían a sus hijos "Aquel es, allá va, conózcanlo. Entendemos que cuando se conspira, se guarda mucho sigilo, se toman muchas precauciones.

Repetimos que lo que creemos que el General Claramount padece es delirio de persecusión (debería de aprender de don Arturo que se pasea sólo por todas partes) o temor—que no andará descaminado por cierto de que nuestro candidato le inflija en las elecciones una sonada y aplastante derrota. De todos modos, él no debiera echar mano de esos medios tan vituperables de que está haciendo uso. Mas le valiera lucbar con nobleza para sentar un buen precedente.

Renovamos nuestra protesta por tales cargos y le repetimos nuestra firme adhesión a nuestro candidato ingeniero Arturo Araujo.

Neftalí Girón.

Siguen firmas de los Comités.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Fue condenado...

Viene de la 1a. pág.

Roma, porque se esperaba que el acusado sería condenado a una pena mayor.

Los periódicos reprodujeron con desagrado el informe del juicio de ayer, en el que se produjeron muchos testimonios antifacistas, y dedican hoy gran espacio a la sentencia, pero el tono de los despachos que publican pone en evidencia que lamentan que De Rosa no haya sido condenado más severamente o juzgado en Italia.

ARTICULO DE «LA TRIBUNA»

Roma, 13—El diario «La Tribuna» comenta en términos que revelan indignación la condena impuesta en Bruselas a De Rosa, que trató de asesinar al príncipe heredero durante su visita a Bélgica, y dice, entre otras cosas:

«La Corte de Asisses de Bruselas impuso al acusado una pena demasiado leve. Esto queda evidentemente explicado por los métodos que se siguieron durante el juicio. No solamente nuestro sentido político, sino nuestro sentido moral, y sobre todo, nuestro sentido jurídico, se sienten ofendidos por el juicio y por el epílogo que tuvo».

El comercio de EE. UU.

Wasgington, noviembre 13—El comercio de Estados Unidos con el extranjero tuvo una rebaja considerable en el mes de septiembre. Las exportaciones latinoamericanas ascendieron a 25, 911,000 dóllars comparativamente con 43, 541,000 dóllars en el año anterior. Las importaciones ascendieron a 28,028,000 dollars.

La Tos Ferina

Cómo evitarla, Cómo atacarla

Envío de la Dirección de Sanidad

La tos ferina se propaga con gran facilidad en las escuelas y en las casas de vecindad. También se adquiere en los templos y en los vehículos de pasajeros, y lo mismo en los jardines públicos, supuesto que se tiene la creencia de que al niño enfermo de tos ferina se le debe mantener muchas horas al aire libre.

Al principio, la tos ferina puede ser confundida con un simple resfriado. El enfermito comienza a veces con catarro, y tiene tos seca, que poco después aumenta y se presenta por accesos El niño enfermo tose fuertemente varias veces seguidas, su cara se pone roja o amoratada, hace una inspiración profunda acompañada de un grito característico y vuelve a toser varias veces. Este acceso termina frecuentemente con vómito, en el que el enfermo arroja los alimentos que ha tomado.

Los acceeoe, poco fracuentes al principio, se van haciendo más numerosos cada día. Hay casos en que el acceso da cada vez que el niño se incomoda y llora, o cuando toma sus alimentos. Los niños sufren horriblemente con la tos ferina, vomitan todo lo que comen y no tienen reposo ni de noche. La enfermedad es generalmente de larga duración y es frecuente que se acompañe de complicaciones muy graves. Las complicaciones más importantes son las convulsiones, las hiemorragias, las hernias, la bronquitis capilar y la asfixia. Estas dos últimas casi siempre son mortales.

La tos ferina puede atacar a personas adultas y aún a viejos, especialmente cuando no se tuvo la enfermedad en la infancia; y tampoco es raro que, a pesar de haberla tenido ya una persona. más tarde repita.

El número de niños que mueren de esta enfermedad, cada año, es muy grande. En un sólo año murieron en Méico 13,600 niños, a causa de la tos ferina. Esta es, por lo tanto, una de las enfermedades que contribuyen poderosamente en nuestra elevada mortalidad infantil.

LO QUE DEBE USTÉD HACER

Si su niño presenta síntomas de un resfriado, no lo descuide usted ni trate de curarlo con remedios caseros. Consulte con el médico: solamente el médico podrá decirle si se trata de tos ferina, y sólo él podrá hacer lo necesario para que la enfermedad termine cuanto antes y evitar las complicaciones mortales.

Esta enfermedad es producida por un microbio que se encuentra en el moco de la nariz y en la saliva del enfermo.

Separe Ud. al enfermo de los niños sanos. El niño con tos ferina no debe ir a la escuela. Haga usted que la taza, el plato, la cuchara del enfermo y el vaso no sean usados por los niños que están sanos todavía. Haga exactamente todo lo que indique su médico. Es conveniente, además, que la persona que atienda al enfermo proteja su boca y nariz con un pañuelo limpio o con una gruesa tira de gasa, contra las gotas de saliva o el moco que el niño arrojó en el momento de toser o vomitar.

Es creencia vulgar la de que el niño con tos ferina debe ir a los jardines o ser cambiado de clima, como se dice. Es necesario saber que la tos ferina se agrava y dura más tiempo si el niño recibe enfriamientos. El niño debe permanecer en casa, bien abrigado, en pieza higiénica, y en los primeros días, cuando la tos va aumentando y pasa por su período de mayor fuerza, hasta en cama. Más tarde podrá salir; pero es preciso consultar con el médico, acerca de este asunto, a fin de evitar consecuencias graves para el enfermito. El cambio de clima previo permiso del médico, puede hacerse cuando la enfermedad va en declinación. En general no es necesario completamente cambiar de clima al niño; esto resulta sumamente peligroso porque los niños enfermos llevan su mal adonde puede no existir aún.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron sus campañas de publicidad.

ARCHIVO LEGISLATIVO

TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas,
Talonarios, Folletos,
Formularios,
Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO. 84.
SAN SALVADOR, C. A.
TEL. 2-5-9

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas qae vayan sin firma. De lo demás, los qae aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos.
Cumplidón esmerada. Honradez. Actividad.
1a. Avenida Norte Nº 22 Teléfono Nº 7-5- ult. dmiv

AÑO III. | SAN SALVADOR, VIERNES 14 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 764

Aviso a los Araujistas

En la cuarta Avenida Norte, Nº 53, cerca de la Plazuela de las carretas, se ha establecido una OFICINA DE INSCRIPCIONES, para que vayan a dar su firma todos los que simpaticen con la causa Araujista, y que todavía no hayan firmado en los Registros correspondientes.

La Oficina está abierta de 9 a 12 de la mañana, y de 3 a 6 de la tarde.

ult. pág. 90 vs.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sifilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, bacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd,

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

**Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones.*

José Bernal, oficinas de Patria.

210 Toda la gente asombrada lector se haya en este instante porque la invención amante se encuentra ya registrada.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores: crea la fecundidad.

GARANTIA DE ORIGEN

Nos complacemos en afirmar una vez más, que el agua que embotellamos con el nombre de *AGUA del LAGO DE COATEPEQUE*, es tomada del propio LAGO.

Octubre de 1930.

"LA TROPICAL"

8a. d. *R. MEZA AYAU y CIA.*

TRASLADO

El Dr. RICARDO ORELLANA V.,

Cirujano Dentista, se ha trasladado a la 5a. Av. Sur, Nº 27, donde ofrece sus servicios profesionales a su apreciable clientela.
Teléfono No. 5-4-2

8. mfv

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos 2. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

El agua de la laguna COATEPEQUE, es por sus propiedades medicinales, tan buena como el agua de VICHY.

EL "VICHY" Salvadoreño.!

Mañana a las 9....

Viene de la 1a pág.

ve a.m., con asistencia del Presidente de la República, del Gabinete de Gobierno y de las altas autoridades del Estado, serán inauguradas solemnemente y puestas a la orden del público las obras de captación, que ya están terminadas completamente.

La magnitud de los trabajos

Hace veintidós meses la compañía nacional de aguas inició las obras bajo la dirección técnica de competentes ingenieros de Montreal, Canadá. Su costo, aproximadamente, es de un millón quinientos mil colones. Las grandes instalaciones comprenden, además de la maquinaria, bombas, etc.: un tanque de captación, dos tanques de distribución, con capacidad de siete millones quinientos mil litros cada uno y 21 sifones de alta presión para el asco de las cloacas, que están distribuidos en diferentes sitios de la ciudad.

Baños y lavanderos

Mañana mismo se pondrán al servicio 134 lavanderos muy cómodos e higiénicos, para uso de las gentes pobres, hechos de cemento armado, bajo una amplia galera de acero y lámina. Serán inaugurados, además, dos deliciosas piscinas que son, al decir de muchos, mejores que las construidas recientemente en la ciudad de Panamá.

Aguas cloronizadas

Según ha informado el departamento de Sanidad, las aguas correrán por las cañerías perfectamente cloronizadas. Se ha hecho la instalación de los aparatos respectivos y estos trabajan muy bien.

Lo primero que se siente al friccionarse BALSAMO VACHER, es que desobstruye la nariz: siente usted que se despejan las vías respiratorias. Descongestiona y asepiza las vías respiratorias. El BALSAMO VACHER es sin igual para dolores, inflamaciones, catarros y resfriados. 4

Talvez con el cambio...

Viene de la 1a pág

que siempre ha habido de parte de las autoridades, profesores y padres de familia, por las cosas de la enseñanza.

Todos hemos contribuido al fracaso. Hechos evidenciados es el de algunos profesores de conciencia. Los hay repartidos por todo el país, pero en exiguo número. Estos trabajan con devocionante amor y poseídos de una alta responsabilidad de sus deberes como educadora No bastan. Impónese una revisión justa de hombres y de medios para no seguir preparando esas generaciones en quienes no arde la inquietud por cambiar esta vida rutinaria, aleatoria, insípida. En momentos de inaplazable urgencia, porque los acontecimientos de la hora exigían la intervención pronta, eficaz y disciplinada de la gente moza por la edad y por las ideas, no se ha visto ni siquiera el síntoma de una juventud inconforme. Es un mal de raigambre secularizada. Desde la escuela primaria arranca esta dolencia. Han salido gentes con instrucción regular que les ayuda en el comercio cotidiano con el mundo. Pero muy pocos en quienes el país pueda confiar su suerte.

Talvez con el cambio de Gobierno pueda cambiar también el funcionamiento de la enseñanza en el país. No porque todo nos venga de arriba. Creemos con firmeza que un grupo de profesores, conscientes de la hora de renovaciones, podría emprender un trabajo constructivo. Pasando la fiebre política, vendrán momentos oportunos para una reforma.

No es preciso que los profesores anhelantes de una transformación educativa, figuren y actúen en las esferas oficiales. Fuera de ellas hay campo para la simiente. Que los encumbrados escuchen y hagan. Porque algunas veces las autoridades superiores obstaculizan la realización de ideales de mejoramiento en la enseñanza. Deben saber escuchar, decimos. Esta es una virtud de innegables provechos. Una iniciativa surgida con fe en las montes de los que están quemándose a diario en las aulas, se oirá y se analizará con la calma que requieren las cosas de responsabilidad. Una protesta que brote caldeada ante la injusticia latigueante, también deberá atenderse.

Hace poco apuntamos en un artículo publicado en la Revista "García Flamenco", la conveniencia de estudiar sutilmente el problema de la desprofesionalización de la enseñanza. Comprendemos la trascendencia de este asunto. No será resuelto ya. Los entendidos son los llamados a trabajar con interés en esta faz de la vida educativa del país. Se siente la gravedad del excesivo número de profesionales que nuestra Universidad fabrica. A propósito, los jóvenes que piensan en una reforma universitaria deben preocuparse por este aspecto del problema. Otros centros de igual naturaleza tienen finalidades de avanzada función socializadora. Los muchachos estudiantes no asisten a esas universidades con el exclusivo objeto de alcanzar un título. Ardimiento idealista y humano vibra en sus sueños de jóvenes no satisfechos con un ambiente talvez cargado de apetencias y de rutinas aherrojantes. Los ejemplos de las juventudes peruana y cubana son lecciones de una dignidad sustentada en principios inamovibles porque son vividos. Esta última ha virilizado su gesto: sus luchas no las concretó a artículos de periódicos, supo darse entera en un reto audaz a la muerte ofrecida por el tirano Machado. Y a pesar de que una mayoría de profesores no cumplieron con su deber de ***hombres***, en momentos en q' los muchachos buscaban la fuerza del que sabe estar de pie cuando los demás son gonuflexos y cobardes, ellos, los universitarios, mantuvieron enhiestos sus ideales reivindicativos. Según el Manifiesto de los estudiantes lanzado desde la prisión "La Cabaña" al pueblo cubano, muy pocos profesores estuvieron en la hora en que era necesario anteponer la dignidad personal y la pureza de las aspiraciones patrias, a la conveniencia efímera y cómplice de tanta ignominia. ¡Y cómo valorizan los estudiantes cubanos la figura de Enrique José Varona! En verdad maestro de juventudes. Maestro en el sentido filosófico, místico y humano, sobre todo humano, de la palabra.

Llegó el tiempo de cambiar los sistemas educativos.

Veamos cuatro puntos de una importancia indiscutida del Manifiesto de los Universitarios Brasileños, para saber hacia donde rumbea esta muchachada:

(a) Autonomía didáctica y administrativa de las Universidades, lo que significa la eliminación de las influencias políticas en el ambiente estudiantil.

(b) Extensión universitaria: comunicación amplia y directa con las masas trabajadoras.

(c) Exclaustración de la enseñanza corolaria inevitable.

(g) Creación de nuevas cátedras que pongan a la juventud al tanto de las nuevas corrientes del pensamiento contemporáneo.

Estos cuatro puntos son suficientes para darse cuenta de la inquietud estudiantil y de la necesidad impostergable de una revisión serena y enérgica de las cosas de la enseñanza, para plasmar generaciones que amen las luchas de responsabilidad vital.

Talvez con el cambio de Gobierno, y si acaso sabemos ser cuerdos, pero de cordura fecunda, que la hay del zafio y la del acomodaticio, se logra siquiera iniciar una transformación en la enseñanza para forjar ***hombres***.

SALVADOR CAÑAS.

La carretera entre San Salvador y Sta. Ana quedará pronto terminada

Santa Ana, 12. — Amplia e imparcialmente ocupámonos en la edición de esto día acerca del panorama político que se presenta en nuestro país.

Lea Siempre en la 2a.pág. «BELLEZA FEMENINA»

* En la hacienda "La Joya", cerca de El Congo, encuéntranse los ingenieros oficiales trazando las medidas de la carreterra entre Santa Ana y San Salvador, la que pronto quedará terminada.

* El Domingo próximo será la inauguración del Centro de Empleados de Comercio, recientemente fundado en esta ciudad.

"Diario del Pueblo".

Campeonato de Tennis y temporada de foot-ball

Desde esta fecha hasta el día 30 de los corrientes, queda abierta la inscripción para el campeonato de Lawn Tennis. El Campeonato Nacional de Tennis será abierto y los interesados pueden ocurrir a esta Secretaría. Apartado Postal Nº 325.

Las partidas de Primera Categoría de foot-ball de la presente temporada que por atrazos imprevistos no pudieron efectuarse en la fecha indicadarán principio el domingo próximo 16 de los corrientes con un reñido encuentro entre los equipos MAYA vrs. MARATHON. También a las 3 p. m. tendrá verificativo la partida de Segunda Categoría Maya vrs. Hércoles.

Dos Notas Comerciales

Disolución de una socedad mercantil

Disolución de una Sociedad mercantil

Ha quedado disuelta la Sociedad Colectiva Mercantil que giraba en esta ciudad bajo la razón social de Pablo Orellana y Cía.

Don Roberto Aguilar Trigueros se ha hecho cargo de todo el activo y pasivo de la extinta sociedad.

Junta General de la Cigarrería Morazán

El próximo día 29 de este mes celebrará junta general de accionistas la Cigarrería Morazán, Sucs. S. A., en su local de la 4 Calle Poniente Nº 91. La junta seráa las 10 a. m.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

"Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica."

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños: Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, DOMINGO 16 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 766

Colaboradores de PATRIA

LOS HOMBRES-BUEYES

Por SALVADOR CAÑAS.

Así como existen los hombres-perros, los hombres-gatos, los hombres-cabros, existen también en la fauna social los hombres-bueyes.

Los hombres-bueyes están en todas las esferas: en la política, en el magisterio, en la iglesia, en el periodismo. Se singularizan por la resignación conformista, no diremos la resignación filosófica que brota del mucho vivir, o del mucho meterse especulativamente en las abstracciones. No. Ellos se resignan a todo porque sus temperamentos son incapaces de rebelarse ante una injusticia, ante un dolor, o no se embriagan con la alucinante perspectiva de un placer sin fin.

Podemos inclinarnos por los hombres-gatos, que en la sombra cómplice de la noche, aguzan su felinidad para atrapar la presa de un zarpazo. En política, estos dirigen. Su aparente alejamiento del tumulto de los otros hombres es el síntoma de un futuro ataque. Listos, atisbantes, salen ellos triunfadores irremediablemente. Se les teme. Sin escrúpulos, derrumban lo que obstruye su paso. No tienen sensiblerías. Alguna vez, entre nosotros, ha estado en el Poder un hombre que pertenece a esta clase.

Los hombres-perros irritan por su fidelidad. Melosos con el que manda y puede. Gruñidores con el débil. La encrespadura bravía la tienen cuando alguien toca su conveniencia. Obtienen títulos meritorios, según el criterio de la gente arrebañada: honorable ciudadano, sufrido padre de familia, empleado ejemplar (porque es paciente y puntualísimo), marido modelo, vecino honesto.

Pasa la mujer, y un inquietante salto de la sangre, la mirada vivaz, el grito del instinto, adviértense en los hombros-cabros. La lujuria los golpea. No pueden idealizar a la mujer. Supera la fuerza que despersonaliza. Sus noches son angustiosas. La turgencia, la morbidez de la forma femenina los acosa.

Los hombres-bueyes son necesarios. Toda empresa, toda institución, toda oficina, debe a ellos el cumplimiento de los menudos menesteres. El error está en ponerlos a dirigir, a mandar. Son sin iniciativa. El grito anúlase en la garganta, el deseo no arrebola sus mejillas, la ambición no enciende locuras. Del deber tienen el concepto elásico: cumplir sin convicción. A los hombres-gatos les obedecen por temor. Saben que éstos tienen la sabiduría de la maña eficaz y rápida. A los hombres-perros miran con una desdeñosa frialdad. Pero envidian a los hombres-cabros porque ellos poseen la energía del instinto desatado. Al envidiar, los hombres-bueyes añoran los tiempos en que sentían la vida como un privilegio de fuerza y de poder.

Para nosotros, aunque necesitamos la colaboración de los hombres-bueyes, sentimos desprecio hacia esa especie de gentes dóciles, mansas y rumiadoras.

Quisiéramos el don de Rafael Arévalo Martínez, quien sabe clasificar prontamente a cualquier hombre que se le acerque, para sentir la voluptuosidad de dominar o de reirnos de toda una legión de mentecatos que infestan nuestro medio.

Ideología de Vasconcelos

Los Caudillajes de América

Desde que se consumó la Independencia, al día siguiente del triunfo, ya no eran los patriotas los que mandaban. Apareció, como herencia del sistema militar español, el tipo del caudillo ignorante que se apodera de la cosa pública sin más razón que la de disponer de una montonera, de una partida armada que le obedece ciegamente. Entonces la política se resume en la práctica de fusilar a todo el que se opone a las órdenes del Jefe y todos los crímenes se justifican con el pretexto de la patria o con el pretexto de principios que es el caudillo el primero en no entender; pero que sirven a su propósito de consolidar una dominación egoísta y personal. Cayó nuestra América en poder de los caudillos: gentes que en una época normal pasarían la vida en presidio, se han hecho del Poder y alrededor de ellas se agrupa una patriotería temerosa de la censura y empeñada en ahondar las divisiones y el aislamiento.... Una pandilla que explota la ignorancia popular en nombre de la República o en nombre de los credos socialistas modernos: he ahí la acción todavía no extinta de nuestros caudillajes. Así ha perdurado en América el partido de la mano fuerte y de la tiranía, el partido de la dictadura.

José Vasconcelos.

Habrá elecciones en España después de ocho años de dictadura

Se verificarán en marzo de 1931

Madrid, 15.—El Rey aprobó la decisión del gabinete para verificar las eleccionas de diputados el primero de marzo, y el 15 del mismo mes para la elección de senadores. La aprobación dada por el Rey se considera en algunos círculos como una expresión de confianza para el gobierno de Berenguer.

Madrid, 15.—Las próximas elecciones, que serán las primeras después de 8 años, dejarán el campo abierto para el gobierno parlamentario. El último parlamento fué disuelto mediante un Decreto Real publicado en el mes de septiembre de.... 1923. La Asamblea Nacional, que es un cuerpo consultivo, fué convocada en el mes de septiembre de 1927, y disuelta en el mes de febrerero de 1930.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

El Sr. Chanderasekhara Venkataraman obtuvo un premio nobel

Estocolmo, 15.—El premio Nobel de Física le fué concedido a Chanderasekhara Venkataraman, de la Universidad de Calcutta, por sus notables estudios sobre la luz, el sonido y los rayos X.

Complot para derrocar al Gobierno Soviet

Varias naciones europeas y muchos prominentes políticos estaban enrolados en el plan.

Más de 200 personas han sido denunciadas por el delito de alta traición.

Moscou, noviembre 15.—El mas hábil complot descubierto para echar abajo al gobierno soviet, ha sido publicado hoy. Eran ocho leaders anti-soviets los que intentaban derrocar el régimen de Stalin. Como seis naciones y varios estadistas y financieros, incluyendo a Poincaré y Briand, de Francia; a Sir Henri, magnate petrolero, y a Lord Churchill, de Inglaterra;

Pasa a la 6a pág col 3

Nuestro Público y el Teatro

Está trabajando en el Teatro Colón una buena compañía de comedia, la de Paco Fuentes. Pudimos ver el debut: Muy bien. Pusieron en escena una ingeniosa pieza de Pedro Muñoz Seca, el tan aplaudido au-

Pasa a la 5a pág col 5a

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Las novedades de nuestra Página Literaria de hoy

Los aficionados a la buena literatura pueden leer en tercera plana LA SANTIDAD DEL ORO, prosa filosófica de Napoleón Viera Altamirano; NOVIEMBRE, Hai-Kais de Flavio Herrera; dos romances de Salomón de la Selva, el que dice «MAS QUE JAMAS HERMOSO» y el DEL PRIMER DOLOR DEL PADRE; el último de los «VEINTE POEMAS DE AMOR Y UNA CANCION DESESPERADA» de Pablo Neruda; EL RASTRO EN LA ARENA de Porfirio Barba Jacob; y CANCION DEL PAYASO SIN FORTUNA de Pedro Geoffroy Rivas.

El Rey Jorge V inauguró la conferencia de la India

86 Delegados representando a 300 millones de indúes.

La quinta parte de la población del mundo bajo la férula británica

Londres, 15.—El Rey Jorge inauguró la Conferencia de la India para considerar la cuestión de la concesión del gobierno propio a la posesión más grande de la Bran Bretaña. La India tiene 300 millones de habitantes, o sea la quinta parte de la población del mundo.

Londres, 15—El Rey, presidiendo a 86 delegados indios en la Galería Real de la Cámara de los Lores, les recomendó que hagan esfuerzos para la solución del más importante problema de Inglaterra, que es la unidad del Imperio, hablando de más felices días para la India.

Karachi, 15—Este día es de duelo en los almacenes hindús, los cuales están cerrados como una protesta contra la conferencia hoy. A los comerciantes europeos y musulmanes no los ha afectado esta disposición.

A. & A. FERRACUTI — ARQUITECTURA Y ESCULTURA — MARMOLES DE CARRARA

FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO

Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.one 2-1-5 mlvd

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el bálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.

DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

213 Las indicaciones de PARADOLINA, son precisas. Cura dolores.

¡ Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

MARGINALES DEL DIA

El Centenario de Bolívar y la Tragedia Venezolana

El 17 de diciembre se cumplirán cien años de haber muerto Nuestro Señor Don Simón Bolívar en la Quinta de San Pedro Alejandrino.

El aniversario—el más glorioso de los que puede celebrar la América Indolatina—sorprende a Venezuela, la que fué cuna del Libertador y que actualmente guarda sus cenizas, bajo la bota ignominiosa de un asesino que porta uniforme militar lleno de bordados y condecoraciones.—A las manos de este soldadote, de este bandido galoneado, ha venido a parar la tierra de los llaneros, de aquellos hombres rudos, valientes, audaces y con almas de niño, cuyas ansias, en los días de la epopeya bolivariana, volaron encendidas, poseídas del delirio de las victorias, tras el Iris siempre altivo de la Gran Colombia.

Da sentimiento y mueve al coraje y a la venganza contemplar los despojos de la nación que supo gestar al Héroe Máximo de las libertades americanas, y a Páez—el gran enemigo de la Tiranía—, y a aquel General Miranda, tan amado por los esclavos y tan perseguido por la Desgracia y a quien, como al pálido Yokanán, se le ha llamado El Precursor; hierve nuestra sangre cuando volvemos la vista al Sur y nos damos cuenta de la inmensa desventura de Venezuela, encadenada en medio de países libres o que acaban de romper sus ligaduras impulsados por el gran viento de justicia que sopla sobre América.

Hay una ironía cruel que escarnece a la Patria del Homagno, ahora que éste va a cumplir un siglo de haber superado el más alto peldaño en la cúspide de la inmortalidad. Si alguna vez y para algún país de los que fueron dados a la vida por la espada de Bolívar, puede aplicarse aquella enorme frase de desaliento pronunciada cuando se dió entera cuenta de la injusticia de los hombros, es en esta época a su querida Venezuela, a la que supo de sus primeras sonrisas con el Dios de las Batallas, a la que oyó su palabra llena de profecías y de cbispazos geniales en el Congreso de Angostura.

¿Qué pasará en el corazón de los pueblos, cuyo destino ha sido el de hacer cierto al Superhombre, q' nunca pueden cumplir once lo que éste les ordena? ¿Acaso existe una trágica fatalidad que induce a los Genios a ofrendarse hasta el sacrificio, para que después sean burlados y escarnecidos, aún más allá de los límites de su existencia? Quien sabe. Talvez sólo el anonadante contrasentido, la formidable paradoja de la Vida, pueda explicarnos abstractamente esas interrogaciones.

«He arado en el mar». Persistente el sonido de aquella voz, nuestros oídos experimentan una sensación dolorosa que por extraño determinismo se hace hiel en nuestra boca, tal parece que los actos de los hombres ejercieran su influencia en nuestros sentidos en razón directa de su naturaleza. Pero no debemos ni queremos aparecer como los nuevos Jeremías, llorando sobre los templos derruidos de la inmensa Jerusalén que es América y a donde han entrado sedientos de rapiña y de sangre los modernos Nabucodonosores. Nuestra obligación, ya que poseemos juventud es levantarnos fuertes y unidos y salir al encuentro de los déspotas, de los Césares republicanos, de los enemigos jurados del Honor y de la Libertad.

Empecemos por Venezuela. Ahora que junto a la tumba del Homagno se han constituido en ergástulas una Rotunda, un Castillo del Libertador, una Cárcel de Calabozo y un Presidio de la Carretera del Sur, es cuando debemos dar comienzo al indeclinable trabajo de reivindicar el ensueño bolivariano. Porque no es posible que haya millares de desterrados, de presos y de torturados por la gomezocracia, en tanto que a su alrededor se eleva un hosanna triunfal en memoria del Dios que desde hace un siglo nos vela desde la Eternidad.

Gonzalo Carnevali, Rómulo Betancourt, Raúl Leoni, Ricardo Montilla y J. Briceño Maldonado, cinco revolucionarios incansables lanzados por el Bisonte lejos del cielo venezolano, se han constituido en Directores intelectuales de la embestida que ha de echar por tierra la figura grotesca y sanguinaria del Tigre de Maracay. Ellos son los que en estos momentos han sonado su trompeta admonitiva, preguntando y conminando de la siguiente manera a la conciencia del Continente:

«¿Cómo justifica el Gobierno de Venezuela tales prisiones?

¿Deben los pueblos de América concurrir a las fiestas centenarias que habrán de celebrarse en un país cuyos hijos más dignos figuran en esa lista o andan errantes por el destierro?

Es la hora oportuna de que el Continente diga su palabra ante la tragedia de ese pueblo que habló a la América y al mundo y fijó rumbos por la voz de su Libertador.

¡Esa palabra será el mejor y más justo homenaje a Simón Bolívar en el Centenario de su muerte!»

La trilogía de interrogaciones podrá ser un dilema para los castrados, para los que han nacido con el cuello apto para soportar cadenas, más su contestación no entraña dificultad alguna para los que, como nosotros, estamos atizando el fuego en donde se han de consumir todas las iniquidades que atormentan a la raza indolatina. Se subleva nuestro espíritu al solo pensar q' pueda haber algún canalla, que, como el diplomático Dominici, trate de justificar y aún negar con cinismo de prostituta, que el Gobierno de su excelentísimo amo y señor, haya metido en sus mazmorras ancianos, mujeres y niños para tiempo indefinido.

Cansadas están las piedras de esos antros de sentir los pasos de miles de víctimas inmoladas en holocausto de la Libertad, pero más cansadas, propiamente rendidas, inuertas!, se hallan las piernas de los «enemigos» que han soportado 75 libras de grillos durante 20 y 25 años. Es necesario no formarse idea de los sufrimientos de esos infelices para colocarse a favor del Bisonte, o lo que es todavía más criminal, mantenerse a la espectativa, en vez de afrontar la difícil situación que nos imponen los sentimientos humanitarios, y los

Pasa a la 6a pág col 3a.

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL

Redactores

Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto	» 0.10
Número atrasado	» 0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL

DE HOY
San Cristóbal
DE MAÑANA
Santa Gertrudis

FARMACIAS DE TURNO

DEL 16 AL 22 CENTROAMERICANA Y ANGEL

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del dia indicado y termina a las OCHO horas del mismo dia de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 885. San Luis, 1250. Independencia, 1201. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 28.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 1a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3½ y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicina s gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 628. Policía Judicial: Nº 192. Policía Municipal Nº 500. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 3-2.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Armajita e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.

De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 2 y 50.— primero en comunión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Puesto 21 mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en tal capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los martes, jueves y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramón Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosa, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m., llega Cutuco 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 5.30 a. m., llega San Salvador 4.00 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.20 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 2.25 p. m. Para San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a. m. llega Santa Lucía 8.10 a. m., Vice-versa: sale Ahuachapán 8.45 a. m. sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tres Junctions.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.00 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 1.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.30 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 2.35 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

IRCA

BARRIOS (ATLANTICO) CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS

(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE

SU

CAFE

VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para

ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.

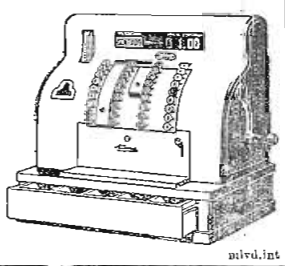
SAN SALVADOR.— TEL. 1005

2a. dmiv.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.

Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.



mivd.int

El sueño en las CAMAS DREYFUS es tan dulce como los dulces de la FABRICA VENUS.

4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

		Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
	SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	——
Nota A.—	SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5
	LA PERLA	Nov. 28	Dic. 8	Dic. 12	——
Nota A.—	SAN JOSE	Dic. 4	Dic. 14	Dic. 18	Dic. 19
	SARAMACCA	Dic. 12	Dic. 22	Dic. 26	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO } Todos los jueves

Salidas para New York

TRANSBORDO PARA EUROPA

CARRILLO	Nov. 23
AZTEC	Dic. 3
TIVIVES	Dic. 7
TOLTEO	Dic. 16

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Noviembre 15, 1930.

2a edic.

BELLEZA FEMENINA

Los músculos de la espalda y la esbeltez del cuerpo

Ejercicios oficiales que influyen a su correcto desarrollo

Cuando los músculos de la espalda son débiles no es posible conservar la actitud erguida y juvenil que demanda la higiene, aun cuando se cuente con menos de veinte años. Los músculos de la espalda, del abdomen y los costados, mantienen la forma graciosa del talle si son fuertes y elásticos, pero tal cosa no se consigue si se les ha dejado relajar por falta de ejercicio o por el uso de fajas y brassieres ajustados.

En este caso, como en todo los que se necesita fortalecer los músculos, descargar os de grasa innecesaria y hacerlos flexibles, no se tiene otro recurso q' el ejercicio, ayudado en algunos casos p r masaje inteligentemente aplicado. Para conseguir ese resultado ensáyense durante algunas semanas los siguientes ejercicios gimnásticos y se advertirá una marcada mejoría no solamente en la contextura de los músculos, si no en la flexibilidad del talle y en una sensación de descarso que permite mantener el tronco erguido.

1. En posición vertical, con los pies ligeramente separados, uno al frente del otro, aflójense los músculos del tronco y dóblese éste desde la cintura sin hacer esfuerzo. Unanse las manos a la espalda con los codos delante y écheuse los brazos hacia al frente. Consérvese en tanto el tronco casi horizontal y descánsese. Repítase progresivamente hasta doce veces.

2. De rodillas en el suelo, descánsese el cuerpo sobre los talones. Dóblese entonces el tronco hacia delante hasta tocar

Pasa a la 5a pág col. 1

OJO AL PUBLICO

Acabamos de recibir un surtido completo de driles para caballeros, en todos colores, a ¢ 1.50 la yarda. Dril para señoras, en todos colores, a ¢ 1.50 la vara. Sabanas hechas, a ¢ 4 50 cada una. Camisas de seda, en todo color. Dril blanco, de lino, a ¢ 2.50 la vara Seda cruda, crespón japonés, radium en todo color, chifones lisos. Crespón floreado, pintado y de ojos Roy Blum. Corbatas.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR, PRIMERA PIEZA.

dmiv. int.

LA FELICIDAD AL ALCANCE DE UD.

POR QUE NO PRUEBA SU SUERTE ?

Sólo la Lotería Nacional de El Salvador le traerá bienestar y terminará con su crisis si Ud. compra billetes del Gran Sorteo Extraordinario que se correrá el primer domingo de Enero de 1931.

Premio Mayor: SESENTA MIL COLONES

ATRAYENTE COMBINACION DE PREMIOS:

PREMIOS		COLONES
1 de ¢ 60.000		60.000
1 „ „ 10.000		10.000
1 „ „ 5.000		5.000
5 „ „ 1.000		5.000
10 „ „ 500		5.000
10 „ „ 200		5.000
25 „ „ 100		2.500
100 „ „ 50		2.500
20 „ „ 200	para los 10 Nos. ant. y 10 post. al premio mayor...	4.000
10 de 100	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 10.000.....	1.000
10 de 50	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 5.000.....	500
1.999 de 10	para todos los Nos. que tengan la cifra igual al premio mayor	19.990

10 billetes del Sorteo Extraordinario importan 87.00 colones. Dé sus órdones a tiempo.

15 v dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

1a 4

ARCHIVO LEGISLATIVO

PAGINA LITERARIA

Hai Kais de Flavio Herrera

Noviembre

EL CIELO

Sin nubes—Mar sin barcos—
Aguas ecuatoriales.
Puras, como la almendra de unos ojos
que la vida hizo zarcos
y la muerte inmortales.

LOS AZACUANES

Con las bisagras de sus alas,
al irse, abren las puertas
de cristal de noviembre.

EL CAMPO

Afín de las cosas joviales:
Llegan las tortolitas
con los primeros colegiales. . . .

LA MONTAÑA

En el muro de tablas
los ojos del pino
lloran la amputación de las montañas.

EL 2

Esa noche en el mar
a luna sacó a flote
los esqueletos de los náufragos

GARZAS

Ya empiezan las magnolias
a brotar junto al río. . . .

LA ULTIMA LLOVIZNA

Sus zapatitos de cristal,
—Mujer que va olvidando—
ya sólo pasan de puntillas. . . .

Y LAS GOTERAS

Picotean llorando
las canas del invierno.

Bulbuyá, noviembre.

La santidad del oro

Por N. Viera Altamirano.

Temprano es de la noche, más para el espíritu la noche está bien alta, tal es la serenidad que la circunda. La lluvia cae a chorros y pienso que de esta vez no quedará agua en el cielo. Y bajo esa lluvia, rápidos, desafiantes, pasan en multitud los carros de los ricos.

El soñador que los ve pasar se pasea en su cuarto, de esquina a esquina. Y paseando me he puesto a jugar con la última moneda de oro que me queda. Girando cada vez más alto, al soltarla en el aire, el pequeño disco resplandece y me habla en voz baja.

Pasa a la 4a pág col 1

Romance que dice "Más que jamás hermoso"

Más que jamás hermosos
se le pusieron los pechos
cuando estaba por ser madre,
con los pezones, morenos,
más que jamás palpitantes
bajo lluvias de mis besos.
Los rosales de sus venas
sin rosas, como en enero
los del jardín, dibujaban
un jeroglífico nuevo:
El amor lo adivinaba.
Ella se tapaba el pecho
casta, pudorosa, tímida:
Yo le adivinaba el miedo:
—¡No los mires—con los ojos
me decía—que están feos!
Yo nunca había mirado
nada que fuese tan bello
como en sus pechos, entonces,
los dos pezones, morenos.
No había nacido el niño
y ya olían a su aliento.

Romance del primer dolor del padre

Niño nuevo, niño nuevo,
a nadie se parecía.
Como el viento en los trigales
le llegaba y se le iba,
en los labios entreabiertos
(¿por qué viento?), la sonrisa.
No. Más vaga. Como sombra
de pájaro se veía,
en el césped de su boca,
tierna, fugaz, imprecisa.
Más más suave. Como el eco
de una dulce melodía
que en un sueño del oído
nos pareciera ser vista.
De pronto, la insospechable
novedad, en fugitiva
mueca amarga, se deshizo.
¡Mira, esposa, pero mira
cómo hace igual que su abuelo!
Y sentí, honda, la herida
de ver, en la carne nueva,
revivir la carne antigua:
En el apenas nacido
ajada y dura la vida.
Y lo quise con dolor
que me duele todavía.

SALOMON DE LA SELVA

San José de Costa Rica, octubre de 1930.

El Rastro en la Arena

¿Querellas en el viento? ¿Clamor contra la nube
que se alza y sube y la desgarra el viento?
¿Congojas cuando el nardo del día se extenuó?
¡Si aún vivo Yo! Si aún gozo mi lírico momento,
la luz, el aura, el amoroso aliento. . .

Dos fértiles mancebos de Jonia divagaron—
¡remoto día!—
¡fulgente día!—
por las sensuales playas de Lesbos fervorosa,
bajo el turquí lumíneo que el ámbito envolvía. . .
Irísanse las olas y un gran rumor las llena. . .
Si fué con los marinos el goce y la ufanía
¿qué importa que no duren sus rastros en la arena?

Porfirio Barba Jacob.

Canción del payaso sin fortuna

Sólo mi corazón en medio de la noche.
Sólo mi corazón. . . . y dos estrellas.
Las puntadas de luz de dos estrellas,
que mantienen cosida al infinito
la carpa desteñida de los cielos. . . .

Sólo mi corazón, payaso sin fortuna,
cantando con la orquesta de los grillos
una canción monótona
que ya pasó de moda. . . .

Sólo mi corazón, bailando en el alambre,
a la luz ahumada de la luna,
una danza grotesca que nadie ha de aplaudir.

Sólo mi corazón,
sacudiendo sus viejos cascabeles
en el circo vacío de la noche.

Sólo mi corazón bajo la vieja lona.
Sólo mi corazón. . . . y dos estrellas. . . .

pedro geoffroy rivas.

Santa Ana y noviembbre de 1930.

de "veinte poemas de amor y una canción desesperada"

20

Puedo escribir los versos más tristes esta noche.

Escribir, por ejemplo: "La noche está estrellada,
y tiritan, azules, los astros, a lo lejos".

El viento de la noche gira en el cielo y canta.

Puedo escribir los versos más tristes esta noche.
Yo la quise, y a veces ella también me quiso,

En las noches como esta la tuve entre mis brazos.
La besé tantas veces bajo el cielo infinito.

Ella me quiso, a veees yo también la quería.
Cómo no haber amado sus grandes ojos fijos.

Puedo escribir los versos más tristes esta noche.
Pensar que no la tengo. Sentir que la he perdido.

Oir la noche inmensa, más inmensa sin ella.
Y el verso cae al alma como al pasto el rocío.

Qué importa que mi amor no pudiera guardarla.
La noche está estrellada, y ella no está conmigo.

Eso es todo. A lo lejos alguien canta. A lo lejos.
Mi alma no se contenta con haberla perdido.

Cómo para acercarla mi mirada la busca.
Mi corazón la busca, y ella no está conmigo.

La misma noche que hace blanquear los mismos árboles.
Nosotros, los de entonces, ya no somos los mismos.

Ya no la quiero, es cierto, pero cuánto la quise.
Mi voz buscaba el viento para tocar su oído.

De otro. Será de otro. Como antes de mis besos.
Su voz, su cuerpo claro. Sus ojos infinitos.

Ya no la quiero, es cierto, pero talvez la quiero.
Es tan corto el amor, y es tan largo el olvido.

Por que en noches como esta la tuve entre mis brazos,
mi alma no se contenta con haberla perdido.

Aunque este sea el último dolor que ella me causa,
y estos sean los últimos versos que yo le escribo.

pablo neruda.

PAN VICTORIAS

El mejor y más nutritivo alimento para los niños.

Panadería, pastelería y repostería, frente al Diario Latino.

Int. dmiv.

DULCES VENUS
Bolsas con dulces para piñatas a ₡ 0.10 cada una.
4a. Calle Poniente. No 12.
Tel. 1339
C. A. DREYFUS.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO

TEL. 284

Int. dmiv.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.
En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Lea nuestros avisos todos los días.

LA SANTIDAD DEL ORO

Viene de la 3a pág

¿Quién ha dicho que el oro está maldito?

Años antes, los poderosos traficaron por medio del oro cuanto valor moral hubo en el mundo. Fué esta brillante moneda el precio de la virginidad en desnudez. Fué este sonoro disco lo que modeló el decir del escritor con hambre y dió una disciplina a las genuflexiones del palaciego vil. El convirtió al mundo en campo de luchas ruines y dolores sin fruto. Sin embargo, para mi concepción, el oro es santidad.

En manos inexpertos la adormidera sirve para entontecer a los hombres. Cuando el profesor la administra, su esencia preciosa es agente de salud y reposo. Del mismo metal se hace el arma para el exterminio y la reja del arado. El cordel que tiene mueca fatídica en el nudo de la horca, es gracia de santidad en el haz de leña del campesino que vuelve a su cabaña. Esta moderna ingeniería del siglo, capaz de modelar las montañas y ajustar a un ritmo bienhechor las energías todas de la Natnraleza, es el arte que trabaja en las naves de guerra, centuplicando el poder del odio de los hombres. Pero esas aplicaciones pervertidas de las cosas y las ciencias no legitiman un predicado terrible para ellas. Y aquellas aplicaciones pervertidas del oro no han de legitimar tampoco el anatema para el oro.

En manos del hombre que lleva las tinieblas adentro, hasta Dios ha sido instrumento de maldad. ¿No fué el nombre de Dios lo que por tres centurias mantuvo en postración la ciencia experimental que nacía? ¿No fué el nombre de Dios lo que por muchos siglos encendió estúpidas hogueras y aglomeró muchedumbres para arrojarlas a la discordia?

Es menester reformar la expresión. Los hombres han hecho mal por medio del oro. El anatema es para ellos. La bondad de las cosas estriba en la medida con que responden al reclamo de nuestra bondad. He allí la enfermedad que resta energías a Spencer y mata a Guyau en plena juventud y esperanza para el género humano; esa enfermedad era un mal.

Más no el oro que es símbolo del trabajo humano. Cuando la Naturaleza lo ofrecía con abundancia en los torrentes, su posesión fue la recompensa del que buscaba. El hombre lo encontró bello, útil, firme, precioso, y por eso lo codició. ¡Loor a esa codicia que no es menos bella que la codicia del ritmo, de la línea o de la nota en el artista! De raras cosas viven los arquetipos de la especie, raro ha de ser el hombre. Los puercos codician la abundancia. Es para la alondra el resplandor de la aurora que nace y para el hombre el metal que sirve y encanta. Y esa codicia, por el oro se convirtió en una fuerza social de cuya acción nacería el concepto de la riqueza permanente y del ahorro inalterable. Y cuando en el fondo de la mina los hombres padecen en busca del oro, y lo arrancan de los tenaces filones, y lo traen a la luz, y lo purifican y lo entregan a servir a la vida, ¿no están celebrando la más excelsa consagración del metal?

Las sociedades trabajan, y lo poseen. Se entregan al ocio, y falta. Tanto oro hay en el mundo: tanto han padecido los hombres. Y al conjuro de ese padecimiento se construyen los caminos, se erigen las escuelas, se exalta la eficiencia del género humano y el género humano es capaz de mayor bienestar, mayor verdad, mayor belleza.

El símbolo material se impuso al hombre mientras el hombre no fué capaz de una concepción inmaterial. Los pueblos que modelaron imágenes grotescas para sus dioses, estaban, sin duda, en el error, pero aquel error era el camino ineludible hacia la verdad. De aquellos ídolos de piedra, toscos, horribles, se levantó sutil y luminosa la noción inmensa de Dios, la afirmación suprema del Espíritu.

Este pequeño disco de oro es también un símbolo del cual levantará el vue-

Pasa a la 5a pág col. 1

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

Abona intereses sobre depósitos a la vista en cuenta corriente:

S. Colones Salvadoreños, billetes, ... 2 0/0 anual
„ Dólares Oro Americano Acuñado.. 1 „ „
„ „ Giros, ... 4½ „ „

y sobre depósitos a plazo fijo:

S. Colones, Oro Americano acuñado o giros sobre los Estados Unidos, el 5 0/0 anual

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Int. m. dv.

VICTOR RADIO ELECTROLA ORTOFONICA DISCOS ORTOFONICOS

ALEGRIA.... REGOCIJO....

VICTOR RADIO ELECTROLA ORTOFONICA DISCOS ORTOFONICOS

MOMENTOS DE VERDADERA FELICIDAD SE OBTIENEN CON LOS DISCOS

VICTOR

"HIS MASTER'S VOICE"

VICTOR ORTOFONICOS

COMPRE INMEDIATAMENTE ESTAS NOVEDADES:

46553-Algún día-Fox Blues
Josefina...! Por favor-Fox Trot

46883-Boquita Risueña - Fox Trot
Locuras - Tango

46766-Si tu imagen me hablara - Fox Trot
Soy un soñador - Fox Trot

30104-Yo-Yo - Fox Blues
El Tunche - Son Frenético

46753-Loco Carnaval - Pasillo
Agua y Espuma - Canción

30012-Labios Pintados-Fox Trot
Noche Azul-Vals

46982-Despierta-Clave Bolero
Canción del Olvido-Vals

En todas las Agencias Victor Autorizadas

Local Pablo Orellana & Co. — **Calle Arce No. 30.**
Avenida Independeucia No. 34. — **Frente al Orange Crush.**

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. - Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA

PIDA, BUSQUE, EXIJA
SIEMPRE ESTA MARCA:

VICTOR RADIO ELECTROLA ORTOFONICA DISCOS ORTOFONICOS

VICTOR RADIO ELECTROLA ORTOFONICA DISCOS ORTOFONICOS

ARCHIVO LEGISLATIVO

El Conservatorio Nacional de Música

ARCHIVO LEGISLATIVO

Por E. SARAVIA C.

El amplio y severo salón del Capitol, presentaba la noche del martes de la semana pasada el aspecto que produce sensación de concurrencia. Lunetas palcos y plauteas, estaban como congestionadas por abigarrada multitud, donde el elemento selecto de nuestra sociedad, imponía su característico sello, de la más pulera distinción. Y es q' el conservatorio nacional de música, bajo la atinada dirección del maestro Mendoza, ha conquistado a golpes de arte, las prominencias de un lugar, que en los terrenos del arte, está sobrepasando lo conmensurable. En verdad que las esperanzas del público, al acudir entusiasmado, no fueron defraudadas, porque apenas se iniciara la función y resonaran los acordes de nuestro himno nacional, al compás de sus magníficas melodías. la batuta dol maestro, supo imprimir numerosos rasgos de característica maestría que hiciera escuchar, una modalidad nueva de la orquesta, que arrebatando la concurrencia, supo arrastrarla a las especulaciones de la conciencia nacional. Y nuestro himno majestuoso y severo, fué escuchado con silencioso respeto, finalizando su ejecución con una manifestación estruendosa de vítores y aplausos. Era que se revelaba el genio del artista, imprimiendo su personalidad y su sentir, en la ejecución de nuestro himno patrio, que fué cantado también a cuatro voces.

Ocupa la atención del respetable, la sinfonía Prometheus, bajo la dirección de Mendoza, ejecutada con técnica inmejorable, que rigió en los arcos produciendo melodías, que dan la sensación de la nostalgia del inmortal que crió esta concepción Escuchamos conmovidos un torrente vocinglero y bullicioso de aplausos y exclamaciones q' fueron prolongadamente a la insistencia como premio a los esfuerzos de los muchachos y al afán de los maestros, insistencia que obligó al bis, repitiendo en parte la obra ejecutada.

Se desarrolla el programa con una delicada composición de Lope de Vega, declamada por la señorita Berta Enríquez O., seguida de la romanza de Graver Yo no sé, cantada con voz llena y segura, luciendo técnica, por el señor don Julio Roanet.

Fuimos agraciados con una agradable significativa sorpresa: José Avelar, infante de diez años, con violín bajo el brazo, aparece en el escenario y con movimientos infantiles arregla el atril; pónese en carácter y ejecuta con singular soltura el papel de un cuarteto de Cebauer; acompañado después en el piano por el alumno Silva interpreta suavemente, con dulzura, la sutil composición de Venturini, titulada Bolero. Y cuando todavía resonaban los acordes del fioal, brotó una manifestación de entusiasmo, que sinceramente reinaba en el salón: pudo notarse la inmensa satisfacción de un público que saludaba una futura gloria, en su primera iniciación y el halago del patriotismo, que ya saboreaba una cosecha de esperanzas para el arte nacional.

Injusto sería que pasáramos por alto la valiosa actuación del maestro Pellegrini, profesor de viola y violín en el conservatorio; no hay duda que la escuela que está fundando en nuestra patria, debido a su modalidad de artista y a la esplendidez de su escuela, sabrá imprimir como se está ya viendo, la personalidad robusta que posee, en alumnos que más tarde habrán de dar ópimos frutos, en producciones artísticas, que presenten al mundo la cultura musical que en Guatemala supieran despertar, desarrollar y robustecer, Pellegrini y demás maestros del conservatorio nacional. Saludamos al artista y enviamos para el maestro, que sabe sacar provecho de los dones del infante-promesa, el partido necesario para que el público empiece a saborear el fruto de un trabajo arduo, de una técnica eminente y de una modalidad nueva de arte, nuestra más efusiva felicitación; admiramos el cronismo encantador que presentó el infante en sus ejecuciones, que encausaban corrientes en tropel, para formar un himno, y donde se destacaban la recia complexión de un maestro y la delicadeza infantil de un niño.

Y con perdón de mis lectores voy a prolongar mi crónica, ya que la observación de este triunfo entraña proyecciones insospechadas que nos ban de llevar con madura reflexión al encausamiento de las energías, bajo una organización perfecta. Señalamos al señor ministro de educación el hecho en sí y le llamamos la atención, para que, no por el hecho de ser su hermano el director del conservatorio, deje de ver el positivo éxito que entraña la organización; que haga a un lado el parentesco que lo une al maestro director y reflexionando sobre ese punto, encauce el departamento encargado a su dirección sobre las bases tan bien delineadas por su hermano, que dé una organización técnica que habrá de llevarlo a un exito franco y fuerte para el bien de Guatemala.

Merece párrafo especial por la belleza del número, el que se refiere a la ejecución del Magnificat, del maestro Emiliano Perotti. No sé qué admirar más, si su genio musical que rovela la creación o la adaptación espiritual del maestro Mendoza al dirigir esa magistral interpretación, que supo de alcances, que revelan una hermandad gemelar, con el autor ya famoso, artista consagrado y de genio. En otrora habíamos escuchado bajo un nimbo de incienso, en un templo citadino, e inspirado por la hora crepuscular, la majestad de la celebración de la noche de la cena de Jesús y la devoción de los fieles, una composición que improvisara el maestro Perotti, bajo las arcadas y columnas de la iglesia; y donde las notas fueron deslizándose como suaves murmurios de fuente, entonando un himno magistral, digno de la capilla sixtina de la vieja y majestuosa Roma. El diafanismo de pureza que emanan todas las composiciones de Perotti, revelan turgencia intelectual del divo de la música y el amar sonoro, llenó esa vez con artistas de sentimiento no sólo el espacio del templo sino las cavidades del órgano sentimental llovándolas al misticismo con ternuras infinitas.

La severidad se desplegó después, al hacer la entrega do diplomas y títulos, así como distinciones honoríficas a todos aquellos alumnos que alcanzaran distinciones por haber sobresalido en sus estudios o por haber terminado su carrera musical. Acto sencillo, lleno de la rigidez escolar, tuvo para nosotros añoranzas del pasado, al recordar épocas pasadas y cuando niños, recibimos alguna recompensa.

Se inicia la segunda parte del programa, con el concierto de cellos y contrabajos de alumnos preparados por el mago del contrabajo, el maestro Gallignani. Con verdadero trabajo podríamos escribir apenas el éxito alcanzado en tan poco tiempo y verdaderamente es sorprendente que el amor al estudio, las luchas con alumnos y estudiantes, los esfuerzos del maestro, hayan culminado en tan corto tiempo en el éxito sonado del maestro. No vamos, a escribir literatura para demostrar los conocimientos profundos de Gallignani, ni su técnica sutil porque eso es de todo el mundo reconocido; pero si vamos a insistir sobre sus capacidades como maestro, que le prestan méritos innegables. Saber y entender un arte es una cosa, y muy otra es saber enseñarlo, ya que en ello entra muy mucho, en los dominios de la alta pedagogía; y así haremos hincapié en los dotes de maestro que adornan a los profesores italianos que el maestro Mendoza tuvo el talento de contratar para el desempeño de las clases aludidas, completando con marco de oro la organización que su temperamento imprimió al conservarlo y que ahora palpamos con frutos exquisitos que halagan nuestro amor patrio, ya que llevan a Guatemala por senderos de cultura, dando audiciones que viejos maestros no han podido permitirnos a pesar de la protección oficial y del cariño que el público presta a todo lo que signifique un adelanto para nuestra propia cultura. Nuestra enhorabuena mago sublime y que las semillas que está sembrando en nuestros conciudadanos y compatriotas den tan altos prestigios como los que lo adornan personalmente. Señalaremos la técnica admirable y el diafanismo en la ejecución que entrañó el número de cellos y contrabajo. interpretando dos obras de Klengel: Bercuse y Marcha.

La Tarantela de Raff, toca su turno o interpretada por la gentil señorita Concha González Izaguirre, es magistralmente acompañada por el maestro Mendoza, a dos pianos y con ritmo encantador. Sigue el coro de cuatro cornos, del maestro Flores, ejecutando el andantino de la Semiramis, cuya limpieza no deja nada que desear. Ocupa el escenario el joven José González y declama gallardamente la traducción de Poe: Las campanas, por nuestro recordado poeta Domingo Estrada. Y vuelven a nuestros oídos las cadencias del verso distinguido, que caracterizara a Estrada; y llueven reminiscencias del pasadado, cuando teníamos hombres y nos honrábamos con valores positivos y la nostalgia del presente faltos de todo, en agudas crisis de hombres y de dineros, ocupa por momentos nuestra mente, interrumpiendo el hilo encantador que une lo sublime de la expresión del arte, con el conjunto maravilloso de una concurrencia que sabe sentir el arte y sabe admirar lo bello.

Alard el viejo clásico maestro, vuelve aparecer a nuestros ojos, con otro motivo de pedagogo musical: porque el violín va a ser interpretado y ejecutado con técnica impecable por un discípulo de Pellegrini. Y así Armando Paniagua, con segundo violín de Castellanos, dan la sensación de severidad en el estudio y desarrollo impecable en la técniea que ban seguido con su profesor. Encantado Pellegrini de la manera magistral del desarrollo, felicita sinceramente a sus discípulos que recibe satisfecho la muestra de deferencia de su maestro. Francisco Zepeda, con la Ultima canzione, de Tosti, preludia una serie de triunfos para la maestra, la bella señora de Audreu, a quien felicitamos respetuosamente.

Hay que terminar, pero no sin antes mencionar el cierre brillante de la fiesta musical y de la encantadora noche de arte, q' nos proporcionara el conservatorio nacional. Todos los arcos con acompañamiento de armónium, por Marta Gándara Durán, la bella de las bellas, y en el piano por la inteligencia de Mariíta Samayoa Pujol, se desenvuelve impecable y melodiosa la creación del Nardini, llamada Adagio. Sólo podremos agregar a la entusiasta ovación del público, nuestro parabién porque en su ejecución se demostró el entusiasmo de los futuros artistas y el amor que poseen por el divino arte.

Acepten los profesores, el director y los alumnos del conservatorio, nuestro sentimiento muy sincero de la agradable impresión y de la profunda simpatía que han sabido despertar con éxito que acusan su afición, su dedicación y su constancia, así como la organización perfecta que posee el plantel y los mejores deseos porque no se siga ya nuestro sistema chapín. que después de sentar la fama con organizaciones que cuestan personalmente esfuerzos poderosísimos y sacrificios sin correspondencia, son ingratamente correspondidos por los sucesores de los gobiernos, que incluyendo a los fundadores de mérito, son substituidos por analfabetos en la organización y fiscalización que vienen a destruir en lo absoluto todo un edificio grandioso, ejecutado con amor patrio y a costa de heroicidades, tan solo por satisfacer el entrañable sentimiento de conciencia nacional que algunos de los guatemaltecos saben sentir. Que el dios de las naciones nos oiga y sepa impedir la obra de la politiquería y del partidarismo odioso, otorgando a cada cual lo que realmente merece.

De "El Tiempo", Guatemala.

La Vida en Provincias

Fallecimiento del señor Hernández

Ilobasco, 15.—Mucho se lamenta el fallecimiento de don Lázaro Hernández Cea, cuyos funerales efectuados ayer estuvieron muy concurridos, patentizando así la Sociedad el aprecio y cariño que le guardaba por sus buenas cualidades.

Corresponsal.

NUESTRO PUBLICO.....

Viene de la pág 1a.

tor español, que se llama "El Conflicto de Mercedes". El conjunto artístico es bueno y hay elementos que se destacan de manera limpia y digna de cálidos aplausos. Por ejemplo: Paco Fuentes, primer actor de verdad, conversador amenísimo artista de simpatía y digno heredero del nombre que lleva. Otro: la señorita Araceli Palarca que recita bellamente. Y otro: Pepe Antig, excelente bailarín, artista de buen cartel. Pero.....

Sucede que nuestro público está perdiendo el gusto de una manera lamentable. Acostumbrado ya al soso pan de los peliculones truculentos y absurdos, vuelve desdeñoso la espalda a las promesas y aún, las realizaciones de buen arte. El verso cristalino, la comedia delicada, la música armoniosa, son detalles que cada día le interesan menos.....

Y esto es en verdad, muy triste, algo desconsolador. Pueblos que, en vez de progresar espiritualmente, retroceden a grandes pasos, son pueblos condenados a borrarse y a desaparecer. Esta cruda verdad nos clava el aquijón de su dolor cuando, cuando como en esta vez, nos encontramos que, frente a buenos artistas, el público anda escaso, muy escaso y muy frío, mientras otros espectáculos carentes de toda interés están desmintiendo con sus éxitos el falso argumento de la crisis económica.

Ojalá que el público rectifique en esta oportunidad que continúa brindándonos Paco Fuentes y su compañía. Aún es tiempo, y será obra de justicia.

Cronista de espectáculos.

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticas e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos hilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.
Director del Sanatorio Nacional.

LOS MUSCULOS.....

Viene de la 2a pág

don la frente el piso cerca de las rodillas. Unanse las manos sobre la espalda con los codos casi dereebos, échense los brazos hacia atras y juntamente el pecho y la espalda.

3. De pié, con los brazoe col gantes a los costados, levántese el pecho y échese atrás la cabeza. Levántese ésta lentamente, volviéndola primero a la derecha, luego a la izquierda. Repítase hasta diez neces.

LA SANTIDAD.....

Viene de la 4a pág

lo una nación preciosa. Esta moneda de oro, meta de soñadores, acicate de esfuerzos, promesa querida para la desnudez y el hambre, es el símbolo de la cooperación humana.

Recuerde siempre el nombre
de su bebida predilecta
Coñac Jules Robin
Goldtree, Liebes y Cía.
SAN SALVADOR
SONSONATE SANTA ANA

Otro azote de la Humanidad

..... Piel pálida, latidos del corazón, debilidad general, carnes fofas y trastornos de la digestión. .....

Así se caracteriza al principio lo **anemia tropical** que también se conoce con los nombres de **anquilostomiasis, uncinariasis,** etc.

Acuda Vd. a la

Necatorina Merck

medicamento inofensivo, infalible, indispensable y superior a todos los demás.

Se halla en forma de cápsulas gelatinosas de fácil ingestión y rigurosamente dosificados.

Hay que atenerse a las **instrucciones** que acompañan a las envases, pudiendo disponerse de folletos sobre la anemia tropical.

De venta en todas las farmacias.

Las larvas penetran en el organismo por la piel de los pies en contacto con el suelo

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiendo asuntos civiles, criminales y administrativos. Circulación esmerada. Honradez. Actividad.
1a. Avenida Norte No. 22 Teléfono No 7-8. ult. dmiv

Año III. | SAN SALVADOR, DOMINGO 16 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 766

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones.
José Bernal, oficinas de Patria.

Lea Siempre en la 2a. pág «BELLEZA FEMENINA»

A LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO días, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodisticas y Agencias tomen nota y no les confien suscripciones. Ya quedan avisados y que no les extrañe verse en letras de molde.

EL AGENTE.

214 Para los organismuos fem eninos en cualquiera época, PARADOLINA es el consuelo.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

Use lo mejor
El BALSAMO VACHER es lo más moderno en materia de medicamentos externos para catarros y resfriados. Para dolores de cabeza y picaduras de insectos no tiene rival, por eso debe usted tener siempre a mano un tarro o un tubo. A los primeros sintomas de catarro una fricción de BALSAMO VACHER ataja los efectos y molestias. 6

| Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA
Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. Nº 27. Tel. 542. 8a. dmir

EL CENTENARIO DE VOLIVAR.....

Viene de la 1a. pág.

deseos de venganza que sacuden el cordaje acerado de nuestros nervios.

Nada más bello podría darse en esta hora nona de las injusticias, que el Gobierno salvadoreño adoptara una actitud de comprensivo americanismo, no permitiendo que el nombre de la República se preste a acompañar un homenaje de asesinos y de reptiles que hará conmoverse la osamenta sagrada del Libertador. Pero alcanzaría entera la gratitud y admiración continental, si lograra interpretar la última pregunta de aquellos cinco exilados, ordenando el inmediato retiro de la representación diplomática de El Salvador—deshonrosa, en sus genuflxiones, para el pueblo cuscatleco, que en su mayoría siente un odio a muerte por la fatídica tiranía venezolana.

Esperamos que el Gobierno haga otra cosa más efectiva para conmemorar el Centenario de Nuestro Señor, porque de lo contrario, seremos nosotros los que lanzaremos un estupendo alarido condenando al Despotismo de Venezuela y llevándonos de paso, prendido en las bayonetas de nuestra antipatía, todo el oropel de los convencionalismos que por el mero hecho de imitar, de quedar bien con los caprichos diplomáticos, han expuesto a la Nación a ser uno de tantos fantasmas en donde se ceba el bombardeo de los rebeldes, de los que nunca han transigido con el látigo, la mordaza y las cadenas.

Entendemos por NOSOTROS a los estudiantes, a los maestros, a los obreros, a los que tienen las carnes doloridas por haber sufrido alguna vez los vejámenes de las pandillas de pícaros que nos han hecho sentir los horrores de la Tiranía. Esos somos los que tenemos el deber de honrar la memoria de Bolívar con un gesto de verdaderos hombres que haga estremecerse las paredes de los palacios en donde se abriga la bedionez contagiosa de juan vicente gómez, y la mediocridad de los que teniendo la obligación, no han querido o no han sabido traducir lo que se siente y lo que se anhela, en presencia de los mamarrachos que profanan el sepulcro del Libertador.

El verbo de Vasconcelos, el revolucionario que ha llegado a explorar una de las fracciones de la tierra en donde se asentará la Quinta Raza, la Raza Cósmica, puede que influya en el alma de las multitudes de El Salvador, para que se apresten a manifestar toda la sublimidad de sus tradicionales rebeldías. Mientras tanto, que las palabras de Montalvo penetren hasta las entrañas de las masas y hagan florecer las audacias de la sangre:

"Desgraciado del pueblo en donde los jóvenes son humildes con el Tirano, en donde los estudiantes no hacen temblar al mundo".

ALIRIO GARCIA FLAMENCO.

COMPLOT PARA.....

Viene de la 1a. pág

a Lawrence, de Arabia, y al famoso piloto Shaw, quienes han hecho desembolsos para un movimiento, juntamente con otras personas notables de Polonia, Rumanía y Finlandia. Ha sido acusado también como anti-revolucionario el leader Ramsin. Otros participantes son tres profesores y varios ingenioros, que fueron acusados de estar formando un comité central del partido industrial, que también tiene interés en esas intrigas.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Lea Siempre en 2a. página PARA ELLAS

Varios leaders rusos y como 200 personas más han sido acusados por alta traición.

Vida Social

Ha retornado de Guatemala, un tanto restablecido de salud, don Edmundo A. Osborne, representante en El Salvador de la United Fruit Co.

Ha ido a Santa Ana don José Bernal, Director de PATRIA.

Dentro de poco partirá para Nueva York, don Fernando Fagundo.

El hogar de don Rafael Heredia Reyes y Sra., ha sido alegrado con el advenimiento de un robusto nene, que vió la luz hace pocos días,

Doña María Valle de Sol, se halla actualmente de paseo por Nicaragua, su tierra natural.

A fines de este mes, partirá a su hacienda, situada en jurisdicción de San Miguel, el Dr. Arturo Argüello Loucel.

El lunes próximo partirán al puerto de La Libertad, doña María de Geissmann e hijos, por motivo de salud.

Hace algunos días retornaron de Europa, doña Conchita de Sagrera e hijos.

Se ha instalado en la casa de su propiedad, recientemente construida, Calle Gerardo Barrios Nº 27, don Rafael García Escobar.

Con motivo de su cumpleaños, ayer sábado por la noche, fué obsequiado don Roberto Párraga por un grupo de amigos suyos con una expléndida cena en el Café Girard. Hubo discursos y muchos brindis. El acto fué simpático y regocijante.

| Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

A las 10 y 30 a m., extra especial sonora y al 2 x 1: LA INTRUSA, drama de Artistas Unidos con Gloria Swanson; película musicada y cantada. A las 3 y 45 p. m. silente: una extra y el film UN CRIMEN EN EL DESIERTO, con Buzz Barton. A las 6 p. m., sonoro: revissa Paramount, un rollo musicado y cantado y el drama APLAUSOS, con Helen Morgan; hablada en inglés, con música, bailes, canciones y títulos explicativos en español. A las 9 p. m. sonoro: revista Paramount, un rollo de comedia y la comedia musical: PIERNAS AL SOL, con Ann Peunigton, Sally Blane, Arthur Lake y otros; hablada en inglés, con música bailes, canciones y títulos en español.

TEATRO COLON

Matinal a las 10 y 30 a. m., extra especial: Lon Chaney y Marceline Day y Conrad Nagel en: LONDRES DESPUES DE MEDIA NOCHE. A las 3 y 45 p. m. una comedia de risa y LA SOMBRA VELOZ, con el perro Ranger. A las 6 p. m. la compañía española de comedias PACO FUENTES, pondrá en escena nuevamente la comedia de Muñoz Seca: EL CONFLICTO DE MERCEDES. A las 9 p. m. función por la compañía española de comedias: PACO FUENTES, con el drama en 3 actos, de Felipe Sassone: VOLVER A VIVIR.

| Si su negocio marcha próspera-mente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

El agua de la laguna COATEPEQUE, es por sus propiedades medicinales, tan buena como el agua de VICHY.

EL "VICHY" Salvadoreño.!

HOY DOMINGO EN EL TEATRO PRINCIPAL

A las 9 p. m. PROGRAMA TODO SONORO-PARLANTE!!
Revista Paramount de actualidades, un rollo de comedia y la comedia musical:

"PIERNAS AL SOL"
(Tanned Legs)
Con ANN PENNINGTON, SALLY BLANE, DOROTHY REVIER y otros. Hablada en inglés, con música, bailes, canciones y TITULOS EXPLICATIVOS EN ESPAÑOL!!
PREFERENCIA ¢ 2.50. LUNETA BAJA ¢ 2.00.

A las 6 p. m. *PROGRAMA TODO SONORO!!*
Revista Paramount, un rollo musicado y cantado y el drama de Paramount:
APLAUSOS
(Aplause)
Con HELEN MORGAN.
Hablada (inglés), con música, bailes, cantos y títulos en español!!
Preferencia ¢ 2.00 Luneta Baja ¢1.50

3.45 p. m., SILENTE:
UN CRIMEN EN EL DESIERTO
Con BUZZ BARTON.

10.30 a.m., extra-especial sonora y al 2x1:
LA INTRUSA
Con Gloria Swanson.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Dominio — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, MARTES 18 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 767

Piden se levante el Estado de Sitio en San Miguel los comerciante y el vecindario

Todo el Distrito Goza de Tranquilidad

Además se apróxima ya la feria de La Paz y las fiestas fracasarían de realizarse bajo el Estado de Sitio.

El Alcalde de San Miguel, doctor Carlos M. Peña, ha enviado al Presidente Romero Bosque, el telegrama siguiente:

A Sr. Presidente de la República.

San Salvador.

Con una solicitud cubierta con las firmas de todos los comerciantes de esta localidad, se han presentado varios vecinos del lugar acuerpándola. Ella se contrae a solicitar, por el digno medio de Ud., el levantamiento del Estado de Sitio local, fundándose en tranquilidad que reina; en que Feria de la Paz se celebre este mes, será un fracaso comercial en que tiene que perder hasta el proletariado, económicamente, y en que informe rendido por Comisión de Guerra vino a investigar recientes acontecimientos, desvirtuó motivos que dieron lugar a mencionado Decreto.

Correspondiendo a tal excitativa y no dudando que con su sano e ilustrado criterio habrá analizado los hechos, permítome honor rogarle muy atentamente, dictar providencias que estime convenientes para atender solicitud de este vecindario, caso lo estime oportuno.

Atento servidor,

C. M. Peña,
Alcalde.

| El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por personas.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Los errores del último marginal

En el artículo mío que bajo el título EL CENTENARIO DE BOLIVAR Y LA TRAGEDIA VENEZOLANA, apareció en la edición que PATRIA hizo circular el domingo, se omite el undécimo párrafo que dice:

"¿Puede mantenerse relaciones bonrosamento con un gobierno cuya estabilidad se funda en la impotencia de un pueblo encarcelado y una paz de hogares devastados?".

Asimismo los lectores sabrán disimular:

1o.—Que en la tercera línea del quinto párrafo se diga 'onc' en lugar de "con";

2o.—Que falte una coma (,) después de la palabra "juventud", al final de la décima línea del sexto párrafo;

3o.—Que aparezca "Venczuelat ales" en el párrafo noveno, cuando debe ser "Venezuela tales";

4o.—Que en la línea décima del párrafo quince (exceptuando al omitido) se le robe la segunda "e" a la palabra "generaciones";

y 5o.—Que en el pase del artículo, en sexta página, se insulte al Libertador llamándole "Volívar" en vez de "Bolívar".

Hago estas rectificaciones para alejar dudas, evitar suspicacias, y hacer que el trabajo no pierda su sentido ni adquiera los lineamientos de las edificaciones imposibles.

EL CENTENARIO DE BOLIVAR Y LA TRAGEDIA VENEZOLANA es algo muy mío que fabriqué con todo amor, poniendo al servicio de mi pensamiento toda la pujanza de la juventud, la fobia contra la injusticia, la maldad y el Despotismo, y la altísima devoción que siempre he sentido por la obra inconclusa del máximo genio de la Raza. Y así, de idéntica manera a como lo redacté, tuve la paciencia de corregir y revisar las pruebas, pero no pude escaparme a aquelle norma fatalista de que cuando las cosas se quieren hacer perfectas, una vez terminadas resultan defectuosas hasta lo inconcebible.

Alirio García Flamenco.

| Obreros con taller y comerciantes en peqneño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Acotaciones sin importancia

EL SERVICIO DE AGUAS DE EL CORO

Bien. Se ha llevado a cabo el sábado 15, la inauguración del servicio de aguas de El Coro. Los actos oficiales de la misma fueron como siempre en estos casos. Asistieron el señor Presidente de la República, los miembros del Gabinete, empresarios y empleados, reporteros, invitados y fotógrafos. A las 10.5 se echaron a andar las bombas en El Coro; a las 10.50 el señor Presidente abrió la válvula de los tanques; a continuación y en nombre de la Compañía de Aguas, el señor Rodolfo Rivas Cuadra ofreció el servicio al Gobierno; en nombre de éste contestó el doctor Vidal S. López, y luego el señor Presidente declaró inauguradas las obras y felicitó por ello al pueblo salvadoreño y a la Compañía. Hubo música de Banda, champaña, algo más, cohetes y demostraciones públicas, por el Cuerpo de Bomberos, de que hay agua para apagar los incendios altos....(Ya lo veremos).

Al tratar de la obra material de la Administración Romero Bosque, debe mencionarse especialmente este refuerzo y nacionalización del servicio de aguas potables capitalinas. Es inútil insistir hablando de las ganancias que reporta al público, pero acaso sea oportuno señalar el símbolo que encierra: San Salvador cuenta ya con suficiente caudal de aguas para labarse bien....¡Y la falta que ello le está haciendo! Si ese servicio se conserva en buen manejo, hay que decir claramente que vale más, mucho más, que la famosa pavimentación tan cara y de historia tan dolorosa. Es mejor para un pueblo adquirir el hábito del baño y poder satisfacerlo ampliamente, aunque tropiece en la calle, que poder rodar y rodar sobre el asfalto, manchado y hediondo, siempre hacia abajo!

j. c. .r

Ideología de Vasconcelos

Somos los elegidos para construir y ensanchar el destino

Los iberoamericanos nos hallamos como en el cruzamiento de todos los caminos. Los recién llegados de la historia, pero también los herederos de todas sus experiencias y de toda su sapiduría. Somos como grano reconcentrado en el cual todas las especies de las plantas hubiesen puesto su esencia. De semejante concentración de gérmeues saldrá todo un nuevo reino de vida. La facultad de elegir, que, según los psicólogos, caracteriza la función del alma misma, nunca había tenido más amplio campo ni materiales más ricos donde ejercerse. En el plexo de nuestro destino se han combinado las unidades específicas y las potencias, las ideas y los ritmos y acaso nunca hubo mayor confusión, pero tampoco ha habido mayor riqueza que la que nosotros tenemos disponible para la construcción y ensanchamiento del destino.

José Vasconcelos.

Desde el sábado está en San Salvador el maestro José Vasconcelos

De la manera más sencilla dice sus primeras impresiones sobre El Salvador

Soy—dice—uno de la misma raza vuestra, de esa raza síntesis de muchos troncos étnicos y fusión de muchas esperanzas.

El sábado ingresó a esta capital por la estación del ferrocarril de Cutuco el Licenciado José Vasconcelos. Fueron a encontrarlo hasta la ciudad de San Vicente el Ministro de El Salvador en México, don Juan Ramón Uriarte y el Secretario de la Universidad, Dr. Julio Enrique Avila. También estuvieron a recibirlo hasta Cojutepeque una delegación estudiantil presidida por Miguel Angel Peña Valle, y, además, un Redactor del Diario PATRIA.

Vasconcelos, el Maestro de la Juventvd Americana, el insigne educador y filósofo, tiene el aspecto de un hombre pleno de salud corporal y mental.

A simple vista se le nota energía y bondad. Es, como él mismo lo dijo en su primer discurso pronunciado en el portón del Hotel Nuevo Mundo, de la misma raza nuestra, de esa raza síntesis de muchos troncos étnicos y fusión de muchas esperanzas.

Las manifestaciones en el camino

En San Miguel y en San Vicente había mucho entusiasmo por conocer al Maestro. Así fué como a la pasada del tren había muchedumbres ansiosas de saludarlo. Los círculos intelectuales, estudiantiles y obreros de ambas poblaciones formaron en

Pasa a la 5a pág col. 3

Dos días sin agua en varias zonas de la ciudad

SIN PREVIO AVISO SE PRIVA AL PUBLICO DE ESE ELEMENTO

Numerosas personas, radicadas en varias zonas de la ciudad, se han acercado a nuestra redacción a manifestarnos con profunda extrañeza que desde ayer no reciben agua en sus casas.

Suponíamos-nos dicengué, con la inauguración de las obras de «El Coro» mejoraría este servicio. Pero sucede lo contrario. Lo peor del caso, dicen los quejosos, es que ni siquiera nos dieron aviso de la suspensión del agua para estar prevenidos y hacer acopio del indispensable elemento con anticipación.

Nuevamente y por milésima vez nos vemos obligados a llamar la atención del Alcalde a este respecto. Ignoramos las causas a que obedezca la falta de agua. Pero, de cualquier modo que sea, deber de esa autoridad es informar al público acerca de esas anormalidades.

|| Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Estanislao Pérez

Breve Apuntamiento Sobre Este Ilustre Varon Salvadoreño

Dice "Diario del Pueblo", de Santa Ana

Santa Ana ha perdido en las primeras horas de este día a uno de sus hijos más ilustres; el doctor Estanislao Pérez, miembro de distinguida familia y ciudadano que supo sobresalir y distinguirse, por la vigorosa independencia de sus ideas y su conducta acrisolada. La muerte lo ha sorprendido en su hogar, rodeado de su familia, cuando parecía más lleno de salud, más optimista en la plena madurez de la vida, alejado en mente y corazón de las agitaciones de la política y de los vanos ruidos del mundo. Muere de pie como el emperador romano y como deben morir todos los varones de carácter recio,

Pasa a la 6a pág col 2a

Luarca dá su opinión sobre la conducta d' los maestros becados en Chile

DICE QUE SI HUBIERA MAS AMOR POR ESTA AMERICA ENFERMA DE SERVILISIMO, ELLOS QUEDARIAN INCAPACITADOS MORALMENTE PARA SERVIR EN LAS AULAS

PARA CUANDO REGRESEN BIEN SE PUEDE ESCOGER UN RECIBIMIENTO QUE DEJE HUELLAS IMPERECEDERAS EN EL CORAZON DE LOS NIÑOS Y DE LOS JOVENES

San Salvador, 15 de noviembre de 1930.

Señor don Alfonso Rochac—Ciudad.

Estimado amigo:—Me doy el gusto de responder a sus preguntas, no sin antes decirle

Pasa a la 6a pág col 4

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Rosales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. ma.j s

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.

6a. Avenida Norte, No. 37
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)
1a 3a ajs

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO

ABOGADO y NOTARIO

Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.

1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

215 Cuando los achaques aflijen a las señoras, PARADOLINA, les devuelve la tranquilidad nerviosa.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Electrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a Av. N. No. 32. ma.-js

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto	»	0.10
Número atrasado	»	0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
San Máximo
DE MAÑANA
Santa Isabel

FARMACIAS DE TURNO

DEL 16 AL 22 CENTROAMERICANA Y ANGEL

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1230. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 29. Latina, 801, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 88 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No 816, Policía Judicial: No 182, Policía Municipal No 583, Policía del Tráfico: No 141.

Cuerpo de Bomberos: No 772.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1o por la mañana y el 2o por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1o y 4o por la tarde. El 2o y el 3o por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 35 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 3 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 20 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1216.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	5
Cuarto menguante	13

Dr. Ramón Gallardo. Avenida España Nº 13-B De nueve por la noche.

También hace extensivos sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DI C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale 7.30 a. m., llega Cutuco 5.10 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 5.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.30 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a. m., llega Santa Lucía 8.40 a. m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8.45 a. m. Sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m. Sale Santa Lucía 2.10 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tres Juncos.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.15 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 8.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 7.15 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 5.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 7.35 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado	¢	5,000,000.00
Fondo de Reserva	„	265,000.00
Fondo Para Eventualidades	„	400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente — RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor — JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor — RAFAEL A. ECHAVARRIA

Int. majs.

BANCO OCCIDENTAL
SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones	2 0/0	anuales
En Oro Acuñado	2 0/0	„
En Dólares Giros	4 1/2 0/0	„

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 0/0	5 0/0
6 meses	5 0/0	5 1/2 0/0
1 año	6 0/0	6 0/0

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 0/0 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 alt. majs.

Ladrillos de Cemento
DE TODAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

Int jama.

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs. ind.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

ARCHIVO LEGISLATIVO

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 674

In a

PARA ELLAS

Las faldas cortas eran más graciosas, más simples, más populares sobre todo, más morales

El actual traje de moda--la falda larga--vuele a ser falso y vano

Se trata de una especulación industrial de baja Ley

Estábamos mejor con la falda corta, señoras mías. Estábamos mejor con el cine mudo. Hemos retrocedido, hemos recaído. Apenas han salido las faldas largas, se ha visto que las cortas eran más simples, más graciosas, más populares y, a fin de fiestas más morales. Vuelven las faldas complicadas, las faldas pretenciosas, las faldas de gran lujo para aparatosa cintura.

Las faldas cortas eran—eran es verdad—un poco libres y se prestaban a la exageración. La La moral—sin embargo—consistía en sostener dentro de límites razonables la falda corta. De ninguna manera en substituirla por la falda larga. La falda corta se parecía a los trajes más ingenuamente morales que son los populares o infantiles.

La falda corta podía ser libre, podía ser sensual. Lo que no podía ser es lasciva. Era una de las modas con que más difícilmente una mujer caía en los lujos equívocos de la cortesana. Era como si por igual, a grandes damas y mujeres del pueblo, hubiesen impuesto la moda.

La feminidad perdía gran parte de su malévolo artificio. Las irritantes diferencias de clase se borraban como nunca. Y jamás ha sido tan difícil a una mujer ser cursi con falda corta, y pelo corto.

El traje a la moda vuelve a ser más falso y más vano, y ellas, que tanto habían ganado naturalidad, en sencillez, en soltura y en camaradería con el hombre, se van a volver, como sus toaletas vanas, complicadas y falsas, porque en todo tiempo el alma de la mujer ha sido igual a sus vestidos. Volvemos al impresionismo con amaneramientos eománticos, con orientalismos y prerrafaelismo de modisto. Vamos a volver a las *nuances* en los tules y a las vaguedades en los estados del espí

Pasa a la 5a pág col. 6

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 85-6-

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD

ma

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

ARQUIVO LEGISLATIVO

EL VIAJE DE CHABELO LOBO

Especial para PATRIA *Por Arturo AMBROGI*

Dejando atras el fragoso atajo que traían, Chabelo Lobo y su patacho de mulas desembocó en plena carretera. Las mulas de Chabelo Lobo venían cargadas de sacos de almidón, del almidón que le producían los yucales que sembraba en su terrenitos de jurisdicción del Dulce Nombre. Lo acarreaba al mercado de San Salvador en procura de un precio más satisfactorio del que podía obtenerse vendiéndolo en cualquier pueblo circunvecino. Tenía, además el viaje a la capital, la ventaja enorme de que, con el producto de la venta, se podía mercar, mejor y más barato, todo lo que se necesitaba para el año: la lata de gas; los tres cortes de zaraza para las enaguas de dominguear de la mujer; el chalito de seda de donde los chinos para la hija mayor, ya casadera; la mancuerna de pantalones de mezclilla para Chabelito, que ya se volaba su par de tareítas al día y ayudaba a los gastos de la casa; la pieza de manta para que la Ruperta le hiciera calzoncillos y camisetas a la zipotada, que todavía no era más que muelas para triturar tortillas; el rollo de alambre espigado para reforzar los cercos; las dos latas de salmón y la media docena de las sardinas enchiladas para la celebración de la fiesta patronal; la botella de vino de kola para fortalecer a la Chús q' adolecía de debilidad; la gruesa de píldoras americanas; los estribos nuevos para la albarda y el freno para la yegua amarilla..... Además, columbrábase la prespectiva de ir alguna noche al cine del Principal; oír tocar a la «música de la banda» en el parque Bolívar, sentados en una banca, frente al Palacio Nacional; hospedarse en el mesón de Urrutia, lo más copetudo para los bajados; tomar cerveza helada en uno de los tantos salones con ortofónica de la Avenida Independencia; en fin, sacarle el jugo a la vida en los dos o tres días que duraría, a lo más, la permanencia en la capital.

Las mulas, fatigadas ya, iban acompasando, con sonorosos pujidos, su desganado trotar. Espesas nubes de polvo sofocante las envolvía por completo. Para estimular la marcha, los arrieros caitudos, golpeaban de cuando en vez con la trenza de cuero de sus azeales la lona que resguardaba los sacos. Al ruido que el golpe seco producía el cansino trotar se aceleraba, para volver, luego, a su primitiva pausa. No había que hacer. Las pobres mulitas no podían más. Era urgente darles algún descanso si querían llegar a San Salvador, como era el propósito; antes de que cerrara la noche. También los pobres arrieros iban derrengados. Habían salido del pueblo antes de la una de la madrugada y caminaban, hasta el instante, sin detenerse. Los pies negábanse a dar un paso más, y la sed les abrasaba la garganta.

—En no más llegando al río, sestiámos.

El río de Las Cañas no estaba lejos. Dándole la vuelta a esa loma pelada que se veía ahí nomás, se llegaba a un copinolar, y en no más llegando al copinolar, estaba una cuesta barrancosa, a cuyo remate aparecía el río, rodando, sordo, entre grises pedregales y paderones húmedos.

En el entretanto, de un cielo incoloro, el sol del mediodía caía a plomada. Achicharrábase la costra de tierra. Las mustias pencas de los cercos de piña cbeleaban de la capa de polvo que les había caído encima y que ahí se perpetuaba. Cheleaban asimismo, la escueta ramazón de los árboles que, en escasa ringla, amojonaban la carretera; los techos de bajera de caña, de los ranchos; los postes del telégrafo, en que la porcelana de los aisladores chispeaba.....

Una de las mulas, caprichudas, tomó rumbo contrario al que traían.

Chabelo Lobo espoleó su machito prieto, un machito huesudo y rabicorto, chorreante todo de sudor; y al galope, salióle al paso. Agitando por sobre su cabeza el cabo de las riendas, asustó la renuente, quién volviendo ancas, se incorporó de nuevo al patacho.

Chabelo Lobo, lo dejó adelantarse, y deteniéndose a la sombra de un matasano, se bajó para cinchar su bestia. El machito prieto jadeaba. Las hijadas espumeábanle. Tascaba freno, cabeceando. La barbada tintineaba. Una vez cinchado, Chabelo Lobo recojió la salea que se había caído, y sacudiéndola contra el tronco del matasano, volvió a acondicionarla en su sitio. Una vez hecho todo esto, sacó del bolsillo de su chaqueta de dril, un puro. Luego un eslabón. Desenrrollando la tripa, la afirmó en el filo del pedernal, y de un sólo golpe del eslabón, hizo saltar la chispa. La yesca ardió en el acto. Un tufillo penetrante a trapo quemado se expandió. En llegándole a la nariz, provocóle el estornudo. Encendido el puro, después de tanto ritual, montó de nuevo, y espoleó al machito. Este partió trotando, al alcance del patacho que, al parecer, habíasele adelantado un buen trecho.

A uno de los lados de la carretera alzábase una ramada de hojas deplátano. La indita había arreglado sobre el tapexco de cañabraba, gajos de guineos manzanos, pilas de rojos marañones, de naranjas verdiosas, de mameyes cuerudos, de jícamas terrosas. Tres hermosa papayas, rajadas a medias, mostraban su jugosa carne amarillo cinabrio. Junto a las papayas, unas cuantas piñas doradas y escamosas. En el suelo, rodando bajo el tapexco, las pelotas despenicadas de un racimo de cocos. En un bote aceitunero, vacío, guardábanse: puros, manojitos de cigarros de papel de arroz, atados con penquitas de tusa; unas cajas de fósforo marca Golondrina y unos descoloridos paquetes de Elegantes y Monarcas. Cinco botellitas pringosas de ginger—ale y limonada gaseosa, alineábanse junto a una canasta en la cual, envuelto en una manta, había algo, tal vez pan dulce. Por sobre todo aquello revoloteaba, zumbando, una plaga de moscas.

Chabelo Lobo se detuvo ante esa ramada. Sentía sed. Sabía muy bien que en esa ramada podía saciarla. Sofrenó su bestia y llamó, soliviándose sobre los estribos:

—Ña Chepa!

Tardó una voz, recelosa y adormilada, en contestar desde el fondo de un rancho zaguero al tapexco.

—Qui'ay?

Asomó la jeta prieta de la india, que en esos instantes se peinaba las greñas canosas, a la vez que se despiojaba. El brillo intenso del sol le turbó, de pronto, la vista. Sin traspasar el umbral del rancho, resguardada tras la mocheta de la puerta, hacía esfuerzos por reconocer al que se había detenido frente al tapexco, y la llamaba. Chabelo Lobo notó que ña Chepa desconfiaba. Se cometían tantas tropelías con esa pobre gente, que toda precaución era poca.

—Ña Chepa?—volvió a articular

Esta vez la india reconoció al pasajero que le hablaba.

—Güenas tardes déle Dios, ño Chabelo. Perdone que no lo'haiga reconocido antes. Lo juerte del sol y'ese resplandor de la caye.

—Güenas se las dé Dios.

Ña Chepa se aproximó, ya tranquilizada. Llegóse al tapexco, y apoyándose en las falanjes de los dedos, echó fuera el busto. Al cuello llevaba, pendiente, un rosario de cuentas de coral entrevcrado de menudos macacos de plata. Por entre una rotura de la camisa asomaba un pedazo de la teta color de cacao, flácida, apachurrada.

Chabelo Lobo se aproximó un poco más, y recostándose sobre el pescuezo del macbito prieto, le preguntó, bajando la voz:

—Tiene?

Ña Chepa comprendió en el acto; pero se hizo la que la había oído. Con inquietante mirada atisbó el camino, porque una polvazón se levantaba. Se oyó el porrazo de una carreta en un hoyo. Luego el rechinar de las ruedas sin engrasar. La carreta, que volvía de la ciudad con carga, se detuvo frente al tapexco. El carretero pidió un real de puros, y pagó desanudando la punta de su pañuelo para sacar las monedas. La carreta se alejó de nuevo. Cuando el rechinar de las ruedas se apagó, ña Chepa, volviéndose a Chabelo Lobo, confidenció:

—Tengo miedo. Agora vendo mi chichita, d'escondidas dende l'otro diya q'pasó el inspeuctor con l'escolta, le dió giielta a todito el rancho. En un tantito así estuvo q'me yebara pecho e'paloma para Suchitoto qu'era ond'iban. Se bebieron un cántaro enterito entre todos. L'otro luisieron parche. El inspeuctor me dijo que yo'estaba en contrabandeyo. Sinués que a los poquitos diyas quiso Dios Nuestro Señor que pasara pa su hiasienda el douctor Peña, que siempre se apeya a beber su guacal sentado en esa hamaca, quién sabe! Cuando le conté lo que mi háyba sucedido, me dijo qu'eran abusidades d'esos malditos. Qué no mi'afligiera; y q' siguiera poniendo mis dos cantaritos; qu'el l'hayba a decir al arministrador que no me molestaran. Yo no mi'atreví a ponerlos, hasta'el'otro diya qu'el douctor mi'embió abisar con su mandador que ya mi'háyba arreglado la cuestión. Cuando me pongo a pensar que pueden golber, mi'hormigueya por todito el cuerpo una comisón. Siempre dicen eyos qu'es l'autoridá la que los inbeya.

Por qué es republicano el famoso aviador coronel Ramón Franco

Lo explica en una carta dirigida a su hermano el Gral. Francisco Franco

En propaganda de la idea republicana en España, acaba de publicarse una carta que dirigió en el pasado mes de abril el famoso aviador Coronel Romón Franco, a su hermano el General Francisco Franco, con motivo de las empeñosas gestiones familiares que se venían haciendo para que el aviador no siguiese por el camino que se había marcado, manifestándose opuesto a la continuación del actual régimen político monárquico de España. Dentro de esa actitud, el Coronel Franco no podía continuar en el ejército; y a su manifiesto republicanismo, del que se había declarado propagandista, se debió su salida de la milicia; dedicándose, como lo anunciaba ya en su carta, a la aviación civil, para lo que estableció una escuela que ahora dirije. Franco será probablemente uno de los diputados republicanos que vayan a las nuevas Cortes si llegan a establecerse; y lo que su carta dice acerca del espíritu antimonárquico que va dominando en el ejército, ha causado extraordinaria sensación, por lo que esa actitud pudiera tener reservado para el futuro.

Madrid, 12 de abril de 1930.

Sr. D. Francisco Franco.

Querido hermano: Recibo por conducto de tía Carmen tu carta, y me asombro de los sosos consejos que en ella me das.

Tienes formado muy mal concepto de las fuerzas republicanas y excesivamente bueno de las monárquicas, y de lo que representa el trono.

Siguiendo la monarquía en España ya sabes el rumbo de la Nación.

La nobleza, que se considera casta superior, en su mayoría descendientes «bastardos» de otros nobles, viviendo a costas del país al amparo de la Monarquía con delegaciones regias, negocios dudosos, puestos políticos influyentes y escarneciendo a las clases inferiores—más morales cuanto más inferiores,—con sus desenfrenos de todos conocidos: El alto Clero y las Congregaciones que tienen su principal apoyo en la dinastía reinante, asfixiando a las libertades públicas con sus demasías y desafueros y llevándose en forma directa e indirecta que el país languidece y la incultura perdura por falta de escuelas y elementos de atenciones. Los príncipes infantes y demás parientes más un buen trozo del presupuesto; haciendo truculentos negocios en el amparo que les presta el Poder. El Ejército, que debiera ser servidor de la Nación, hoy sólo sirve al Trono, y para proteger a éste se atreve a ametrallar al pueblo ancioso de recuperar su soberanía atropellada y escarnecida por la dictadura borbónica. Mientras el Ejército se apropia el oficio de verdugo descuida su eficacia guerrera, y solo es una criatura de lo que debiera ser. En cambio se lleva una tercera parte de los Presupuestos nacionales.

En la Monarquía no aparecen valores nuevos. Las mismas causas de antaño producirán los mismos efectos. Tras una nueva etapa de gobierno, funesto desde luego vendrá otra etapa de dictadura anterior, terminando de ahogar el espíritu liberal y ciudadano y convirtiéndonos en lo que son hoy algunas repúblicas americanas; los pocos ciudadanos que quedan, para no morir a manos reaccionarias, tendrán que emigrar, perdiéndose para ella los valores que ellos representan.

Los generales—incapaces—que hoy se agrupan en torno del Trono para

Pasa a la 4a pág col. 3

Chabelo Lobo, que ya había pasado por esas horcas y sabía bien que clase de calaña eran los tales inspectorss de hacienda y sus jaurías, por haberle una vez invadido sus terrenitos en busca, decían ellos, de una sacadera, y habían cometido verdaderas torerías, nada dijo. Se limitó a encojerse de hombros y sentenciar, en una patente mueca de resignación:

—Y qué le bamos hacer, ña Chepa. No queda más que pujar pa dentro y tragar saliba.

Ña Chepa, sin objetar palabra, se adentro en el rancho. Oyósele trastear. Oyósele pujar. Rezongar entre dientes. Al cabo de un rato, se le vió reaparecer, trayendo en la mano un pulcro guacal de morro, que chorreaba líquido rubio.

—Agora si qu'está mera giiena—dijo, alargando el guacal.

Chabelo Lobo lo agarró con entramhas manos, y embrocándoselo, trasegó, casi sin respirar, el aromoso contenido. En los labios se le quedó un dejo a miel de piña, a jugo de mamey, y devolviendo el guacal vacío, hizo el encomio de la bebida:

—Pero qu'está que hien requetegiiena, ña Chepa.

En la carátula roma de la india, la jeta prietosa hinchóse en una mueca que perfectamente pudo ser una sonrisa. Tomó el guacal que le tendían, y escurrió las heces turbias. Chabelo Lobo pagó, y espoleando su bestia, se alejó de la ramada.

—Hasta la giielta, si Dios quiere, ña Chepa!

—Asina seya, ño Chabelo. Quee le baya bien.

Un segundo después, no fué en el horizonte más que una nubecilla de polvo que se disipó luego.

Dió alcance al patacho de mulas cuando ya éste hacía largo que pastaba, suelto a su arbitrio y voluntad, en la anchurosa márgen del río, cuyo cauce cruzaba de norte a sur la carretera. El agua fluía, copiosa, deshilachándose entre el pedregal. El sol seguía cayendo a plomada. Arrancaba destellos de vidrio despedazado al agua encarrujada por una brisa que casi no se la notaba soplar; reflejos de barniz flamante a la profusa hojarasca de un inmenso amate que tendía sus ramas engarabitadas hasta la otra orilla; chispazos de bisutería a los filos de las piedras que andaban rodando, y brillazón de estaño a la capa de arena mullida y reseca que el agua no alcanzaba a mojar por más que hacía.

Los arrieros, una vez aflojadas las cinchas al mulerío, se habían echado a sestear bajo la fresca sombra del amate, entre las raíces que resaltaban, a flor de tierra, tendidos, en contorciones, como el paterío de una jaiba. En la alfombra raquítica de grama se extendieron todos, y cubriéndose las caras con la copa del sombrero, se defendieron de la nube de zancudos que pululaban en los charcos verdiosos. Entre las ramas barbudas del amate, zumbaban miriadas de peludos chicotes. Aquel rumor, agrio y persistentes, les fué adormeciendo; cerrándoles, por fin, los párpados. Pronto los ronquidos de los durmientes hicieron competencia al zumbido metálico de los chicotes.

Chabelo Lobo se allegó a las riberas del río. Las mulas del patacho divagaban, mordiendo las puntas tiernas de la grama que, a parches, crecía entre las piedras; arrancando, de una sola dentellada, los brotes del escobillar, los tallos del culantrillo; tirando a viva fuerza, de los bejucos enredados a los troncos, o prendidos a las pencas de los piñales; o repasando el escaso cogollar del brotonal de tempate de los alambrados. Aquellas en que el cansancio o el agobio era demasiado, dormitaban, en actitud inmoble, entrecerrados los párpados bolsudos, chorreante el belfo de hilachas de baba. A ocasiones, un escotillazo de la cola enmosotada barría el anca huesuda, en que los tábanos se apegaban como garrapatas; las peludas orejas se balanceaban, pesadas como badajos de campaña; un estremecimiento les sacudía los flancos hundidos. Era esa la manera rudimentaria de librarse del acedio pertinaz de los moscones que alteraban su beatífica modorra.

Chabelo Lobo contempló un rato a los arrieron que sesteaban. Descabalgó su machito prieto, cuyas piernas temblequeaban. Aflojóle la cincha, Quitóle el freno, que colgó de la manzana de la montura, y tirando de la zalea, la dobló y se la puso bajo el brazo. El machito prieto estercoleaba. Era un machito reata para estos viajes. Chabelo Lobo le sobó el pezcuezo. Le palmeó el anca. El machito, bajo el influjo de la caricia, se estremeció todo. Luego, volviéndose, se metió al río, y sumiendo el belfo, comenzó a chupar, ruidoso, el agua.

Chabelo Lobo se encaminó al amate. También él sentía deseos d'echar su siestecita bajo el fresco sombrillo del arbol protector. Buscó lugar. Lo encontró entre dos raíces que se montaba, la una en la otra, dejando un bueco. Tendió la zalea. Y antes de acostarse, se sentó en una de las raíces. El ronquido de los arrieron era cada vez más estentóreo. Cruzóse de piernas, para mayor comodidad, Y en esa postura se quedó largo larguísimo rato, con los ojos clavados en el horizonte, en cuya hondura las nubes allá aglomeradas, comenba a teñirse de ollín. Era certeros presagios de lluvia, esa lluvia que nunca acaba de caer, por más que la tierra reseca por sus mil resquebrajaduras, la clamara. El humazo violaba del puro íbase elevando por sobre su cabeza descubieta en un vago y caprichoso entrelazamiento de roscas, solo cirrus, para, por último, ser absorvida y disipada por la atmósfera ardiente.

Chabelo Lobo contemplaba como en lo hondo del horizonte empañado las nubes se tañían cada vez más; cómo se iban extendiendo, y casi llegaban a opacar por completo el fulgor del sol.

—Agora parece que de veras—pensó.

Y la imágen de sus terrenitos angustiados por la reseca persistente, cruzó ante su visión. Sonrió.

—Hai qui'apurarse.

E incorporándose con esfuerzo, fue despertando a los arrieros, mientras tundía la zalea contra sus rodillas para que se desprendiésen las basuras que se habían adherido a la lana amarillenta.

—Levántense, muchá, y caminemos, si quieren que lleguemos antes de nos caiga encima la tormenta que s'está lebantando. Béyan!

"LA CONFIANZA"

El Jueves 27 de Noviembre se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Noviembre de 1930.

Int. 15-18-19-21-23-25

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.

TEL. 7-3-5

majs. int.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int fmas

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs

Morosos de PATRIA

ARCHIVO HISTÓRICO

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

Por qué es....

Pasa a la 3a pág col 1

defenderlo no llevan otras miras que evitar la llegada de un nuevo orden en el que, por su incapacidad no tendrían puesto decoroso, y para salvar su actual posición privilegiada sirven a su señor con instintos y dotes de esclavos, tratando de poner al Ejército enfrente del pueblo; esto, que sucedió otras veces, ya no lo conseguirán, y el soldado y el oficial se pondrán al lado de aquél para ayudarle a sacudir sus yugos legendarios y hacer justicia, la verdadera justicia, la justicia popular.

El pueblo paga al Ejército y al Trono «para que le sirvan» y no para que le tiranicen, y cuando se cansa de pagar servidores desleales está en su legítimo derecho de prescindir de ellos. El Trono rompió la constitución, que es el pacto que tenía con el pueblo; roto el pacto, al pueblo, sólo al pueblo, corresponde rehacerlo o elegir el régimen de gobierno que le ofrezca más sólida garantía de progreso y bienestar. Un régimen que por evoluciones parlamentarias—y no por evoluciones sangrientas—condiga que no sea un mito el significado de las tres palabras «Libertad», «Igualdad» y «Fraternidad». Este régimen no puede ser ya la Monarquía puesto que ha demostrado cumplidamente que sólo satisface sus egoísmos, sin importarle un ardite las necesidades del país. El mundo en pocos años ha evolucionado rápidamente. Casi todas las naciones de Europa están canstituidas en Repúblicas. Lo están las de América.

Los que sentimos el culto de la patria debemos querer la «República», única forma de que progrese y se coloque al nivel del resto de Europa, respecto del cual vamos atrasados muchos años.

Una república moderada sería la solución del actual estado de cosas. Ella traería a la gobernación del país a las clases privilegiadas sin espantarlas y pondrían enfrente, como sucedería con el establecimiento de una república radical. Los elementos radicales la respetarían porque verían siempre en ella la posibilidad de evolucionar hacia sus ideales tratando de ganar puestos en los comicios con su conducta, sus programas y una adecuada propaganda. El país se gobernaría, en definitiva, como quisiera y evitaríamos la llegada de una revolución que camina con pasos de gigante, y cuánto más tarde más violenta ha de ser.

Dices en tu carta con un profundo desconocimiento, que las izquierdas son averíada mercancía. ¡Mercancía y bien averiada son las derechas! ¡Ya hemos visto cómo se vendían o se alquilaban! Lo poco bueno que de ellas había se ha marchado a la república por no poder vivir con tanto profesional falto de dignidad y de decoro. Los partidos monárquicos, ¡esos si que son averiada mercancía!

Hablas también en ella del patriotismo, el deber, la fe jurada; todo ello debías decírselo al perjuro que olvidó y violó la constitución «jurada solemnemente» llevando al país a la bancarrota y a la inmoralidad, y todo por evitar que se exigieran las responsabilidades de Marruecos todavía sin liquidar, y aumentadas ahora con las de la pasada dictadura. «Cuando el Rey falta a su juramento, los demás quedamos relevados del nuestro». Cuando se ventilan los sagrados intereses del país los juramentos son papeles mojados.

Si desciendes de tu troncito de general y te das un paseo por el estado lleno de capitanes, tenientes y aun comandantes, verás qué pocos piensan como tú y cuán cerca estamos de la República. Quitando el generalato, la mayoría de los jefes—coroneles y tenientes coroneles y casi toda la aristocracia,—arma de caballería, el resto del Ejército es republicano. Las clases lo son; también lo son las de Marina y la oficialidad de la Armada, por no

Pasa a la 5a pág col 1.

Lo que 15 ARTISTAS FAMOSOS DICEN DE LA PUREZA DEL SONIDO VICTOR

LEOPOLDO STOKOWSKI
"Siento un entusiasmo indescriptible por este instrumento."

LUCREZIA BORI
"La reproducción de la voz humana y los sonidos de los instrumentos es estupendamente fiel."

BENIAMINO GIGLI
"La reproducción es tan natural que produce un deleite indecible escucharla."

GALLI-CURCI
"Parece increíble que pueda obtenerse una reproducción tan melodiosa y potente."

TITO SCHIPA
"Mis nuevos discos solamente pueden compararse a mi canto personal."

JOSÉ MOJICA
"No admite comparaciones. Jamás he oído una reproducción tan perfecta como la emitida por la Electrola Victor."

NATHANIEL SHILKRET
"Mi primer disco en el nuevo instrumento Victor me dejó maravillado."

JUAN ARVIZU
"He oído mis discos en la portentosa Electrola Victor, y francamente, entusiasmado les envío mi más calurosa y sincera felicitación."

JUAN PULIDO
"Yo mismo me quedé asombrado al escuchar mi voz reproducida por la Electrola Victor. Es una maravilla."

MARGARITA CUETO
"Difícilmente podría encontrar palabras con que elogiar la Radio Electrola Victor; mi voz en mis discos es reproducida con una verdad asombrosa."

CARLOS MEJÍA
"Es mi verdadera voz, sin modificación de ninguna especie. La Electrola Victor merece mi recomendación entusiasta e incondicional."

OLGA MEDOLAGO ALBANI
"Nunca imaginé que un instrumento pudiese ser tan perfecto. La Radio Electrola Victor tiene un tono *realístico* que es maravilloso."

EDUARDO VIGIL y ROBLES
"*Verdad y Perfección.* Estas dos palabras condensan mi opinión acerca de la reproducción de la Radio Electrola Victor."

JOSÉ BOHR
"Mi voz emitida por la Electrola Victor es como una *fotografía* del original, tan fiel es la reproducción de este maravilloso instrumento."

TITO GUIZAR
"Al escuchar la Electrola Victor quedé estupefacto. Creí soñar y, sin embargo, la realidad era deliciosamente elocuente."

ELECTROLA VICTOR (Con o sin Radio)
RADIO VICTOR (Microsincrónico)
VICTROLA ORTOFÓNICA VICTOR
VICTROLA PORTÁTIL VICTOR
DISCOS VICTOR ORTOFÓNICOS

Venga a oírlos. Usted, y sólo usted, será el juez. Acataremos su fallo.

¡Exija esta marca!

CARLOS AVILA

DISTRIBUIDOR *VICTOR* PARA EL SALVADOR
SAN SALVADOR, C. A. — TEL. No. 100
— CASA SALVADOREÑA —

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

mav.

"DINERO MALDITO"

Obra del insigne escritor centro-americano

ALBERTO MASFERRER,

encuéntrase de venta en el Colegio García Flamenco y en la 9a. Calle Poniente No. 6, a quince centavos ejemplar, descuento en cantidades mayores.

int. majs.

JUAN PATUZZO

2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta
Motores en general

Por qué es...

Viene de la 3a pág

ser menos, dió una pequequeña muestra de su sentir el 11 de febrero conmemorando el aniversario de la primera República española.

Como estoy profundamente convencido de que los males de España no se curan con la Monarquía, por eso «soy republicano». ¿Está bien claro? Creo que sería una desdicha para España que perdurase la Monarquía. Hoy se es más patriota siendo republicano; pero esto es imposible cuando la familia que se ha creado uno, como te pasa a tí, le lleva a tratarse con las clases más aristocráticas del país.

Todavía es tiempo de que rectifiques tu conducta y no pierdas el tuyo en vanos consejos de burgués. Tu figura al lado de la República se agigantaría enormemente; al lado de la Monarquía pierdes los laureles que tan bien has ganado en Marruecos. Si te gusta una postura más cómoda, más de oro, siéntete constitucionalista, como ya han hecho muchos políticos viejos; defínete, conviértete en censor de la pureza de las nuevas elecciones, y no olvides que se puede ser amigo de la persona del Rey, aunque el monarca no lo sea tuyo, y ser un buen republicano. A la república no debe irse por odio; sólo por ideales, y cuanto más amigo se fuera del Rey y más favores se hayan alcanzado, más mérito tiene el ser republicano. A la República no debe irse por odios. Siento el terrible disgusto que a la familia le doy con mi actitud; pero la familia debe considerar que el manifestarme su disgusto para que cese en mis determinaciones es una coacción intolerable.

En ella, como siempre, procederé sólo con arreglo a mi conciencia, y el tiempo nos dirá con quién está la razón y la justicia.

Te remito una carta de un amigo mío, que debes leer con calma, y ella te dará una ligera idea de lo que es el Ejército y a qué extremo ha llegado. También te servirá ahora que hagas un pequeño examen de conciencia.

Para terminar, un consejo: Ya sé que a los alumnos les dais una educación militar formidable y una educación física maravillosa. Que saldrán de la Academia General siendo brillantísimos oficiales. Pero q' serán muy malos ciudadanos. Necesitan clases de ciudadanía; pero no podéis ser vosotros los que la inculquéis.

De cuanto me dices en la tuya, no tomo nada, dejo el resto, y termino diciéndote que hago y seguiré haciendo lo que quiera, que siempre es lo que me dicta mi conciencia menos aristocrática y más ciudadana que la tuya; si para ello me estorba la guerrera, no vacilaré en colgarla y ganarme la vida como ciudadano, consagrándome al servicio de la República, que es, en definitiva, al servicio de la nación.

Un abrazo de tu hermano,

Ramón (Rubricada).

DESDE EL SABADO....

Viene de la 1a. pág.

tusiastas grupos que vivaron a Vasconcelos.

Su apreciación de nuestro paisaje

Vasconcelos al hablar del paisaje salvadoreño se entusiasma. Dice que pocas veces había contemplado rincón más bello que el del Golfo de de Fonseca; q' el paso de los esteros d' San Lorenzo y la visión que se tiene de la pintoresca bahía desde las alturas de Amapala es tan imponente que deja al espiritu en un extasis. "Yo—dijo—estoy tentado a hacer el regreso por la misma vía solo por volver a pasar por el Golfo. Me sorprende de la intensidad de los cultivos en El Salvador. A ratos no parece que el paisaje fuera latino americano sino europeo porque raros son los sitios que no están cultivados. Donde quiera se nota el árbol útil, el árbol q' da la fruta deliciosa. Cuánto mango he observado a lo largo de la vía....! Vea usted q' precioso aquel cerrito cultivado totalmente de tabaco...!

Ese lago de Ilopango con esa azulidad tan basta, tan celestial más parece un lago suizo....

Lo que más me ha agradado hasta el momento es que las costumbres regionales se conservan admirablemente. No hay un solo sitio de los que he visto en donde no se pueda comprar alimentación exclusivamente salvadoreña.

Al medio día be regalado mi paladar con camarones riquísimos, con una especie de langostines cubanos... Ha sido una de comer de todo cuanto se me ha presentado a la vista....Mañana tengo que decirle al Maestro de Hotel que me de ***quesadillas*** y ***plátanos fritos*** a cambio del ***Corn Flaks.***

En Honduras todas las mañanas tenía que rechazarle al sirviente ese plat simple ante la sorpresa de todos los que me rodeaban. Pude ver allá una notable influencia extrangera en las costumbres. Aquí en El Salvador dichosamente ellas están todavía plenas de nacionalidad.

La llegada a San Salvador

En la Estación de Oriente a la llegada del Ferrocarril en que venía el Maestro, estaba reunida una inmensa multitud formada por intelectuales, estudiantes, maestros y trabajadores. Al descender del coche fué saludado por una salva de aplausos y por entusiastas vivas a él y a México. El Dr. Emeterio Oscar Salazar lo saludó a nombre de la Universidad Nacional. El Dr. Enrique Borja, a nombre del Comité encargado de festejarlo; Don Pedro Flores y Valencia Robleto, a nombre del Ateneo de El Salvador; Francisco Luarca, a nombre de la Asociación General de Maestros.

De la estación salió la multitud vivando al maestro y recorrieron la ciudad a pie hasta dejarlo en el Hotel Nuevo Mundo, donde ha quedado alojado. Allí pronunció un discurso sencillo que impresionó fuertemente a la concurrencia. Nuestro Reporter ofrece una versión de sus palabras:

«Señores, esta tarde ha de ser memorable entre mis re-

Pasa a la 6ª pág col 5a

Las faldas....

Viene de la 2a. pág.

rito. ¡El Señor nos asista! Vamos a tener trajes con lo que otra vez serían posibles los desmayos, el recogerse la falda, el lenguaje del abanico, las *poses* de Desdémona, las citas al pié de los sauces, a la luz de la luna. Vuelven—¡ay Señor!—los trajes de heroína de Sardou, de mujer fatal de D' Annunzio. Vuelven las Emmas Bovary, las falsas damas, las burguesas con sueños nobiliarios y literatura, todo lo que tan honradamente, tan limpiamente—mecanógrafa, jugadora de golf, aviadora empleada—habíamos ahogado y dominado. Triunfaban la sinceridad, la ligereza, la economía, la bella corporeidad clásica, los miembros ágiles, el pas d' histoires en lo físico y en lo moral Ya no había campo apenas para la mediocre fantasía de los modistos de París o de los fabricantes de telas de fantasía. Como nunca, cualquiera era un figurín de Voque. La moda, como nunca, se había socializado y se había socializado la elegancia. Las maneras se iban volviendo igualitarias.

Ahora, si con esos falsos trajes de grandes damas viniese una jerárquía y una etioueta de verdad—nueva o antinua—; si viniese un tipo antiguo o nuevo de damas de verdad, yo me quitaría el sombrero hasta los pies ante la nueva moda. Pero ésta no es más que una especulación industrial y estética de baja ley, una sacadineros pomposo, sin fundamento en el humor presente del mundo; un engaño armado por una serpiente comercial del peor género. Creo que es el castigo de las que exageraron en el sentido contrario, el castigo de las feministas como smoking, de las masculinizadas hasta la caricatura en carreras y profesiones, de las que cruzaban demasiado las piernas y fumaban demasiado pitillos, bebiendo en los bares internacionales. Ahora viene la revancha entonada de la feminidad con todas sus exageraciones de la otra banda y con todas sus creaciones ridículas.

Ferretería

HERRAMIENTAS
para
ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

ARCHIVO LEGISLATIVO

Laboratorio
REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s 4a.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR
Para desvalidos y convalecientes
FERRONODIN
Contra la anemia perniciosa
FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

CLUB VICTROLA Nº 4

Serie «Q-3» Beneficiado:	Sorteo Nº 27 Sr. Lisandro López.	Acción Nº 66
Serie «P-3» Beneficiado:	Sorteo Nº 18 Srta. Aurora Zamora,	Acción Nº 8
Serie «Q-3» Beneficiado:	Sorteo Nº 5 Srta. Diua Palacios,	Acción Nº 13

QUEDAN POCAS ACCIONES DISPONIBLES
DE LA SERIE "R-3"

INSCRIBASE USTED AHORA MISMO
EN EL CLUB VICTROLA

CARLOS AVILA
Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

TEATRO COLON

Hoy martes a las 8 y 45 p.m., extraordinaria

LA COMPAÑIA ESPAÑOLA
DE COMEDIAS

PACO FUENTES

Pondrá en escena la comedia en 3 actos,
original de don Honorio Maura, titulada:

"SU MANO DERECHA"

que constituirá otro triunfo para toda la Cia.

Butaca Baja ¢2.00. Butaca Alta ¢1.50.

A las 6 p. m., extra-especial de cine.
Marion Davies y William Haines en:

"GENTE DE CINE"

[Lhow People]

Comedias de la Metro Goldwyn Mayer.

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III. | SAN SALVADOR, MARTES 18 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 767

SERVICIOS DE MESA

de porcelana fina con hermosos dibujos, propios para regalos.

BATERIA DE COCINA

de hierro esmaltado

Ofrece a precios bajísimos

CASA MUGDAN

FREUND & Cía.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

Casa y Finca

En la pintoresca "Quinta Carmela" situada en la calavera, se alquila una casa grande muy cómoda, con agua abundante. Hay garage y jardines grandes. informe allí mismo, y en el Taller de Tejidos de seda de

CESAR MARROQUIN

ult. 10 vs.

A LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO días, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodísticas y Agencias tomen nota y no les confíen suscripciones. Ya quedan avisados y que no les extrañe verse en letras de molde.

EL AGENTE.

Estanislao Pérez

Viene de la pág 1a.

que siempre dijeron la verdad y de ella nutrieron sus sentimientos. Hacía tiempo que el doctor Pérez dedicábase exclusivamente al ejercicio de su profesión, al cuidado de su hogar y a las nobles lecturas.

Para la juventud que surge, la vida de este espíritu singular que hoy abandona la vida, será siempre un ejemplo de varonilidad y fortaleza. Dotado de un gran talento y de capacidades nada comunes, personificó, en este ambiente invertebrado y vocinglero donde las opacas medianías se empeñan en simular el vuelo de las águilas, el tipo del hombre rebelde y voluntarioso que dá un puntapié a las altas posiciones políticas en cambio de conservarse siempre sencillo, limpio y cristalino como el agua. Fué el ilustre desaparecido un luchador, en los años en que la sangre moza enciende inquietudes de combatividad y las aspiraciones son como viento huracanado y el corazón es una llama que busca las alturas. La pluma en su mano tuvo relampagueos montalvinos. Cuando combatió tiranías, arbitrariedades e injusticias, penetró muy bondo con su causticidad en la soberbia envalentonada. O resonó como una fusta sobre las espaldas de los ruines. O tuvo acentos proféticos para las voracidades babilónicas de los gobiernos disolutos. Este rasgo de su carácter imprimió a su vida un severo gesto de hidalgía y superioridad, que fué siempre respetado.

Más de una vez tocó a sus puertas el ofrecimiento zalámero con la tentación de sus deslumbrantes comodidades; pero él, superconsciente de su dignidad de bombre intachable, no sólo lo despreció, sino que mantuvo su actitud erguida y la lealtad a la Patria, hasta los últimos instantes de su vida.

Hace algunos años, cuando desempeñaba la Presidencia de la República el dodtor Manuel Enrique Araujo, y un tropel de adulaciones y servilismos bacía sonar sus tambores y clarines por toda la República, en Santa Ana se levantó la protesta en la forma de un semanario que se llamó "La Reforma" y en la que colaboraron muchos intelectuales. Era esta publicación un reducto contra la corrupción del elogio. Hasta entonces se supo por primera vez en Santa Ana lo que era prensa libre y lo que vale el idioma cuando es manejado con maestría y talento. Muchas son las personas que conservan coleccionado los números que vieron la luz pública de aquella publicación, que circulaba por toda la República estimulando la inconformidad de las masas.

El doctor Pérez se demostró entonces como un periodista de combate insuperable: su ironía corroía epidermis y desinflaba abultadas vanidades. Implacable con las injusticias, no transigió ni un solo momento con quienes se valían del poder para beneficiarse o explotar al pueblo.

Razón había para que su carácter fuera resistente y como vaciado en bronce. Pertenecía a a una familia que siempre militó en las buenas causas y sirvió al país con austeridad catoniana. Su padre fué el general Estanislao Pérez, uno de los amigos y más leales compañeros del General Francisco Menéndez. Durante mucho tiempo residió en París y allá se perfeccionó en la medicina, en la que sobresalía por el acierto de sus diagnósticos. También allá se empapó en las ideas socialistas más avanzadas, que cuando regresó al país dió a conocer en conferencias pronunciadas en las sociedades obreras.

Con la muerte de tan caracterizado ciudadano, El Salvador, y especialmente Santa Ana, pierde a un valioso elemento, una cifra representativa en el escalafón de sus altos valores. Puede decirse que esta motrópoli está de duelo y que todos sus moradores han sentido esta mañana la angustia de su desaparecimiento.

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58 Consultas de 2 a 5 p.m.

ma.j.s.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

216 PARADOLINA, combate con buen resultado, los achaques de los cambios de clima.

TOMEN

"Naranjada TROPICAL"

R Meza Ayau & Cia.

BEBIDAS GASEOSAS LA TROPICAL TRADE MARK

ARCHIVO LEGISLATIVO

LUARCA DA SU .....

Viene de la 1a. pág

«*mil gracias*» por sus frases elogiosas, y manifestarle que los doctores Francisco Martínez Suárez, David Rosales h. y Manuel Castro Ramírez nos ayudaron mucho, después de haber nosotros protestado contra el proceder de los hermanos Tinocos en la Escuela Normal de Costa Rica. Nos ayudó también un magnífico salvadoreño residente en San José, don Jorge Esquivel, si mal no recuerdo Oficial Mayor del Ministerio de Instrucción Pública en aquel entonces. Interrogado frente a nosotros por el Encargado de Negocios, acerca de nuestra actitud, él respondió: «Los jóvenes salvadoreños tienen razón». Con esa respuesta jugaba su empleo, más ello no obstó para que el señor Esquivel dijera su sentir.

Lástima es que no todos nuestros compatriotas saben ser dignos fuera de su país. Alegando que son extranjeros se cruzan de brazos y callan servilmente cuando el hablar los compromete.

Contesto sus preguntas:

1a.—«Creen ustedes que es decoroso, humano y propio de ESTUDIANTES no ponerse al servicio de los compañeros?»

La América nuestra, por la cual debemos todos los honrados luchar, abarca a Chile, hoy azotado por la tiranía. La causa de los estudiantes chilenos era, pues, la causa de ***nuestra América*** y por lo mismo debían los estudiantes salvadoreños solidarizarse con los compañeros, como lo hicieron los ticos a quienes aplaude nada menos que Juan del Camino. Natural es suponer que los ticos no procedieron mal, pues de lo contrario no se ocuparían de ellos ni García Monge por medio de Repertorio Americano, ni Juan del Camino.

No es, según entiendo yo, propio de ESTUDIANTES guardar siloncio cuando, teniendo de su parte la razón los inconformes hablan.

2o.—«Merecerán perdón los estudiantes salvadoreños que están en Chile, caso de que hayan preferido quedarse tranquilamente sin protestar, a cambio de traer un título manchado por una obediencia indigna?»

Es muy atrevida la pregunta, Alfonso Rochac, y exige largos considerandos que la índole de esta carta no permite hacer.

Si existiera en El Salvador conciencia de lo que es y debe ser el niño y el joven; si hubiera más amor para esta América enferma de servilidad, esos maestros salvadoreños quedarían incapacitados moralmente para servir en las aulas, porque perdieron el derecho de ser mentores de la niñez desde el momento en que fueron incapaces de hablar cuando callaban los menguados.

Aquí, en El Salvador, sólo un pecado no se perdona: *el pecado de ser digno.* Los otros pecados se perdonan con suma facilidad.

3o.—«Qué debemos hacer los muchachos cuando lleguen estos estudiantes con título, pero sin honor?»

Como talvez falta mucho para el retorna de los aludidos, bien se puede escoger, despacio un recibimiento que deje huellas imperecederas en el corazón de los niños y los jóvenes—y ojalá que también de los maestros—que estarán bajo la dirección de los nuevos titulados en Chile.

Soy de usted atento y segur o servidor y amigo,

Fra ncisco Lua ca.

Nos sigue tomando el pelo el Alcalde

El Alcalde Vidal Sorero López nos sigue tomando el pelo en la cosa del agua. Anunció a todo escándalo que San Salvador gozaría de quince millones de litros más al inaugurarse las fuentes de "El Coro". Todos los cándidos habitantes de la capital lo creyeron al ver que los bomberos se dedicaban a retozar con las mangueras el sábado último, derrochando el agua. Hasta el mismo Alcalde tuvo la humorada de bañar a unos transeuntes con las mismas mangueras, en una de las calles más céntricas. Pero ese mismo día no hubo agua en muchas residencias y donde cayó fue sucia y cargada de lodo.

En estos últimos días hemos recibido en esta redacción protestas airadas de muchos vecinos quienes se quejan de esta temeridad de la alcaldía.

No había necesidad de que se anunciara tanto los famosos quince millones de litros. Mejor se hubiera guardado cierta discresión, ya que no íbamos a tener agua ni para los menesteres más urgentes.

Otro pueblo menos cándido, menos indolente que el nuestro, ya habría llamado al órden a este alcalde enfermo de verborrea, que se pasa la vida perorando, escribiendo notas de a kilómetro y formulando consultas infantiles, pero que cuando se trata de hacer algo efectivo, resulta con una bertoldada.

DESDE EL SABADO....

Viene de la 5a pág

cuerdos. He cumplido un deseo que desde hace años venía acariciando como era el de veoir a El Salvador, pueblo hermano con el mío, pueblo viril y masculino que siempre ha dado muestras de la más inquieta actividad. Vengo ahora a ver, a revisar, a darme cuenta directamente de vuestra realidad. Soy uno de los mismos. Al pasar por aquella amplia alameda oi decir a alguno de los trabajadores que pasaban: Ve, Vasconcelos es eso. Yo creí que era más oscurito.... Soy uno de la misma raza vuestra, de esa raza síntesis de muchos troncos étnicos y fusión de muchas esperanzas.

Espero que estaremos más en contacto, no simplemente con esta obligada distancia entre el que habla en la tribuna y los que escuchan. Aspiro a vincularme con cada uno de vosotros, a oír tanto al pobre como al rico, al letrado como al humilde. Deseo saber la realidad, y para ello necesito oir a cada uno su queja, su lamento, su alegría. Estaré en mi cuarto listo para recibir a todos los que me busquen y a recibir su presente de datos y noticias. Así más tarde, desde órganos de publicidad más bastos podré decir mi impresión justa sobre El Salvador.

A todos agradezco esta amable manifestación de cariño y repito que en mis recuerdos esta tarde tiene que ser inolvidable».....

La primera copa de Champaña

Después de la manifestación fué servida en el hall del hotel una copa de Champaña. Como dato pintoresco debe decirse que no castigaron con discursos a Vasconcelos.

La cena de la Colonia Mexicana

El mismo sábado por la noche, la colonia residente en San Salvador ofreció al Maestro una cena en el salón de Recepciones del Hotel Nuevo Mundo.

Fue una fiesta amable, de cariño para Vasconcelos, el hombre que genuinamente representa a la raza.

PATRIA, presenta al Licenciado Vasconcelos su más entusiasta saludo y le desea grata permanencia entre nosotros.

NOTA DE DUELO

Don Federico Díaz Rivas

El sábado, a las ocho y media de la noche, dejó de existir en esta ciudad el señor don Federico Díaz Rivas, quien, por sus elevados merecimientos, se había hecho acreedor a la estimación y aprecio de sus relaciones.

Enviamos nuestro pésame a la familia del extinto.

Esta noche en la Universidad

En honor de José Vasconcelos

Esta noche, en el Paraninfo universitario, se verificará la recepción y otorgamiento del título de doctor ***hogoris causa*** al maestro José Vasconcelos.

Presidirá el acto el Rector, doctor Emeterio Oscar Salazar. El Secretario de la Universidad, doctor Julio Enrique Avila, llevará la palabra en nombre de ese Instituto. Disertará el Maestro sobre la Filosofía en la Universidad. El acto empezará a las 9 p. m.

La inmensa circulación del PATRIA tanto en la capital como en los departamentos contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apeteecidos por el comerciante.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda politica, comercial, etc. Indispensable para caalquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños.
Agua—Pan—Justicia—Orden—Cámino—Escuela
Concordia—Ciencia—Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 19 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 768

LA CRISIS Y LA COMPRA DE RECIBOS

Por Miguel Angel Peñavalle.

La compra de recibos a los empleados públicos con esos descuentos cavernarios del 40 y 50 por ciento, viene a agravar la crisis actual y a complicarla en sus consecuencias sociales, por las razones siguientes:

1o. Los empleados que venden sus recibos, con mayor frecuencia, son los que devengan de 100 colones abajo; todas estas son personas que viven exclusivamente de sus sueldos y la consiguiente venta trae un profundo malestar a sus hogares y una palpable miseria.

2o. Los empleados de la anterior categoría venden sus recibos, casi la totalidad un 90 por ciento de ellos; y estas ganancias ingresan a los bolsillos de diez o más agiotistas. Con esto el dinero no circula y los pagos se paralizan puesto que apenas podrán, no digamos vivir, sino arrastrar la vida.

3o. Como hay menos circulación de numerario, el mismo Gobierno sufre inmediatamente las consecuencias, puesto que venderán menos los comerciantes, habrán menos transacciones y consumirán menos las especies fiscales. Disminuirán, pues, las entradas al Erario y cada día se verá más imposibilitada la Tesorería General de pagar los empleados públicos.

4o. Las razones anteriormente expuestas son de orden económico puramente. Las complicaciones sociales las enumero en la siguiente forma:

1o. Las enormes ganancias que van a unos pocos bolsillos, injustamente, fomentan el malestar general y dan pávulo a la lucha de clases.

2o. Aumentan la prostitución de las clases necesitadas, porque no todos tienen coraje para callar la andorga y dejarse morir de hambre.

3o. Fomentan en los explotadores la rapiña, el burto y el robo, puesto que observan y palpan la falta de sanción para sus hechos delictuosos.

Por las razones expuestas, el Gobierno debe tomar medidas rotundas a fin de evitar el inhumano proceder de la compra de recibos.

Hay varios medios para evitar ese escándalo:

1o. Esta es la hora que el 75 por ciento de los empleados públicos tienen vendidos sus recibos. Como los compradores con descuentos leoninos el 40 y 50 por ciento son personas que no tienen necesidad inmediata de reembolso el Gobierno perfectamente puede mandarlos a la deuda flotante.

2o. Como los que venden sus recibos son los empleados de

Pasa a la 6a pág col 5.

COMENTARIOS BREVES

Chavarría: Un Estudiante Ejemplar

En otro lugar de esta edición publica PATRIA 5 GLOSAS de Manuel Francisco Chavarría, tomadas de una carta escrita por él a Salvador Cañas. Tenemos derecho a llamar la atencióo de nuestros lectores sobre este muchacho que desde hace algún tiempo estudia en París varios cursos de Filosofía y Ciencias de la Educación.

Nosotros, paso a paso hemos seguido su trayectoria desde que se safó de las aulas universitarias para consagrarse plenamente a la Enseñanza. Chavarría ha ido a Europa no a curarse un reumatismo, como van muchos becados, ni a pasear sino que a estudiar a observar, a aprender, a llenar sus buenos odres para vaciarlos enseguida entre nosotros. Estamos en capacidad de decir que si hubo beca bien discernida por el Gobierno del doctor Romero Bosque, fue la de este muchacho de cerebro bien aceitado y corazón mejor puesto. Chavarría es de esas gentes de mucha sanidad intelectual, de tal modo que si las cosas cambian, tendrá que llegar al Gobierno de nuestra escuela.

De estas gentes es de las que nos están urgiendo para darle el vuelco a nuestro país para transformarlo. Pero naturalmente somos pesimistas sobre el buen empleo que hagamos más tarde de la preparación de Chavarría. Masferrer un día nos decía una frase de tremenda ironía al referirse a él. "Lástima el talento de este muchacho lástima la gran dedicación, lástima todo lo bueno que nos traerá; lástima digo, porque de seguro no le darán oportunidad de que aplique lo que tanto esfuerzo le está costando aprender. Lástima porque a lo mejor, cuando venga, un gobierno de éstos lo mandará a que dirija una granja agrícola esperimental o alguna oficina muy opuesta a las disciplinas en que se ha ejereitado".

Un miedo nos atormenta: Aquí tenemos un sentido extraviado para emplear las fuerzas de los hombres ejemplares. Un Abogado dirije una escuela, un Militar regentea una Penitenciaría; en fin, el trastorno como que fuera la ley de nuestra organización desorganizada.

Pero puede ser que algún día las cosas cambien y podamos colocar a Chavarría en su puesto. Quiza será necesario para ello usar del arriete y del azote para desplazar a los fariseos a los similadores, a los tontos enfatuados, a los diplomados mansos etc. etc. y mil etcéteras.

Mientras tanto dejamos constancia de nuestro aplauso leal al camarada que está empleando bien su tiempo y el dinero

ALFONSO ROCHAC.

La Voz de los Ausentes

5 GLOSAS DE MANUEL FRANCISCO CHAVARRIA

Es magnífica esta vida para darle un poco de altura al espíritu y al alcanzar de esta manera una visión integral de la vida. Lo alto sin lugar a dudas—implica la contemplación panorámica. Nosotros, más que nadie, si aspiramos realmente a una concepción de la cultura sin las deformidades de lo mutilado, debemos viajar un poco (y si un mucho tanto mejor) antes de abordar una forja social e individual que sean duraderas. Urge comprender que el maestro de escuela requiere una cultura general bastante amplia, superior a la del profesional común; y si hemos de ser sinceros, confesemos que en la geografía cultural apenas si alcanzamos la altitud del llano raso, cuando no nos quedamos con la del bajío. Volviendo al tema, debo decirte que París es un centro alentador de idealidades y que sabe devolverle al hombre ese don de la emotividad, tan banal y efímero en nuestro trópico ardoroso. La ciencia y el arte, lo alto y lo bajo, lo repulsivo y lo atrayente, la virtud y el vicio, lo superficial y lo profundo, el método y el desorden: todo, absolutamente todo, tiene aquí su sitio y si la inteligencia busca inquietamente, sorprende los contrastes, elimina lo absurdo y acaba por quedarse en posesión de las variedades que tienen la armonía del acorde. La cultura se tiente aquí como cosa viva y asequible, por la sencilla razón de que no es libresca y de que se adquiere viendo y palpando la realidad. Nada tan curioso como experimentar este proceso de revalorización personal de conceptos que estimaba uno bien fundados y que en el fondo no lo eran. Un cuadro pictórico, una escultura, un monumento secular, un centro de artistas, una Universidad y mil cosas diversas que se conocen a través de la crítica y de la literatura, resultan,—vistas de cerca y juzgadas con las entendederas propias algo realmente distinto y muy alejado del esquema muerto y libresco que uno traía. Y es que, en verdad, el libro, dentro de su marco hasta cierto punto geométrico, rígido y a las veces convencional, no puede servir de fiel continente a las múltiples curvas cambiantes, al juego armonioso y a la verdad flexible de la vida, en cada instante y en cada lugar. La civilización y el progreso se descubren ante el viajero de nuestra América a la manera nítida y graciosa d' las esculturas griegas y no es sino entonces cuando empieza a comprender que las cosas espirituales son amables, puras, difíciles sí, pero harto distantes de esa maraña endemoniada, oscura y fatigante de la mera letra de molde, que antes de refrescar los ojos del alma con las brisas del viaje se le antojaba lo espiritual por excelencia y acaso el solo sendero cultural.

Pasa a la 6a pág col. 5

Colaboradores de PATRIA

EL OTRO SON DE LA CAMPANA

Por el Dr. FRANCISCO GUTIERREZ.

Bajo este título, publica, en PATRIA del doce de este mes, el joven Joaquín García un brioso artículo enderezado a moderar el entusiasmo con que la intelectualidad salvadoreña se prepara a recibir al Licenciado José Vasconcelos y a encauzarlo por senderos de más clara visión, a efecto de proporcionar el homenaje a los efectivos merecimientos de nuestro ilustre visitante, a quien «Se le ha aceptado sin discutirlo, sin analizarlo en sus obras y pensamientos» y, añade: «Cualquiera, en presencia de este hecho, diría que nosotros hemos nacido para soportar todas las ***entelequias*** habidas y por haber, y vamos sumisos a adorar a los Dioses que de cuando en vez nos llegan», y luego de reconocer.

«Que el Licenciado VASCONCELOS, es toda una personalidad máxima en la ética contemporánea de la América Española, y que al mismo tiempo sea la cumbre del pensamiento, antes de aceptar todo eso, conviene que nosotros lo sepamos por experiencia propia».

Como airoso brote de entereza, y enérgica expresión de un afán patriótico, el artículo que nos ocupa, no puede menos que impresionarnos gratamente, como todo lo que surge de un alma viril y poseída de los deberes y responsabilidades imperativas e indeclinables de la juventud, que es, y debe ser la vanguardia, en todo intento de mejoramiento social.

Mas sin el menor asomo de censura, hemos de lamentar que el claro criterio del escritor haya sido extraviado esta vez, por causas que él mismo expresa, esto es por el desconocimiento de la génesis y antecedentes de la personalidad de nuestro huesped y por la sensible y errónea interpretación de algunas manifestaciones exteriorizadas por este mismo, desde que ha habido países en que las autoridades han mandado suspender sus pláticas y aun otras que le han negado la entrada.

El Licenciado VASCONCELOS, ya no es discutible; no es una ***entelechia***,

Pasa a la 6a pág col 3

Los santanecos celebraron jubilosamente su triunfo

Con tres marimbas y la banda regimental bailaron hasta el amanecer

Santa Ana, 17. — La fiesta popular dada antenoche por el pueblo santaneco en el parque Libertad, celebrando el triunfo del ***boycot*** entre la Compañía de Luz Eléctrica, resultó imponente. Millares de almas diéronse cita en dicho lugar, donde se bailó hasta las cinco horas del domingo, habiendo amenizado la banda regimental y tres marimbas, alternadas.

* Ayer inauguróse solemnemente el centro de empleados de comercio de esta ciudad.

"Diario del Pueblo."

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

EL GOBIERNO DE GONZALEZ VIQUEZ LANZA AL PUEBLO DE C. RICA IMPORTANTE MANIFIESTO

El se mantendrá en su puesto hasta el último día de su período constitucional

NO TIENE FUNDAMENTO EL RUMOR DE QUE SE RETIRA DEL MANDO

San José de Costa Rica. (De nuestro Corresponsal Especial). Días pasados circularon rumores alarmantes sobre la posición del Gobierno. Llegó a asegurarse que el Presidente Licenciado González Viquez pensaba retirarse antes de terminar su período constitucional. Con tal motivo el Poder Ejecutivo a lanzado a conocimiento de la Nación el siguiente Mensaje:

Tiene noticia el Gobierno de que en el público se admite como probable el hecho de que el Presidente de la República intenta retirarse de su alto puesto y ceder el poder a la persona que la mayoría del Congreso designe, y de que, apoyadas en esa falso hipótesis, hay personas que explotan las dificultades pecuniarias que en general padece el país por causas ajenas a la gestión administrativa, pues son de origen mundial la mayor parte, o peculiarios de

Pasa a la 5a pág col. 2

Hoy a las nueve de la noche dará en el Teatro Colón su primera conferencia el Licenciado José Vasconcelos

El tema será nacionalismo político y nacionalismo racial

Hoy miércoles, a las nueve de la noche, dará en el teatro Colón su primera conferencia el Maestro José Vasconselos. El tema de la conferencia será

Pasa a la 5a pág col 2a

Ideología de Vasconcelos

El Latifundio, Ganancia de los Astutos

Los sistemas de gobierno antieconómico y despótico de la Corona de España encontraron entre nosotros continuadores en las personas de los jefes sombríos que nuestra historia designa con el nombre de caudillos. Las grandes figuras de la guerra de la Independencia, los Sucre, los Bolívar, los Santander, los Hidalgos y San Martín sucumbieron en la lucha o fueron eliminados por el gobierno a poco de terminada la campaña. En cada una de nuestras grandes revoluciones libertadoras el caso ha vuelto a repetirse, La contienda agota o devora a los grandes iniciadores y al final el mando recae en los astutos, en los que al principio nada arriesgaron o en los que vinieron a adherirse ya después al carro del éxito, sin más programa que la ambición personal. Los Gobiernos militares emanados de nuestras revoluciones no han hecho más que continuar el viejo sistema de las mercedes reales. Grandes extensiones de tierra se han otorgado a generales y caudillos que supieron apoderarse de ellas y otra vez el latifundio ha sido la consecuencia obligada de la tiranía. El caudillo militar termina siempre en hacendado.

José Vasconcelos.

A. & A. FERRACUTI ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.ono 2-4-5 mlvd

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.

DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

217 En todas las latitudes del mundo, PARADOLINA, siempre es eficaz para los dolores.

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL

Redactores

Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.

Información y Anuncios

Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto . . .	»	0.10
Número atrasado . .	»	0.20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL

DE HOY
Santa Isabel
DE MAÑANA
San Félix de Valois

FARMACIAS DE TURNO

DEL 16 AL 22 CENTROAMERICANA Y ANGEL

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1264. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, ... Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 23.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 23 de la 9a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza (h), en la casa Nº 20 de la 10a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde: hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta ... los niños es de 2 a 3 respectivamente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno. Nº 610, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 569, Policía del Tráfico: Nº 141.

Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Viernes de 2 a 5 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 9 a 4 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.

De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.

Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES «SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Armenia o intermediarios, sale a las 7 y 29 y a las 7 y 55 a. m.

De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 23 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de auto buses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Ramos Gallardo. Avenida España Nº 12-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m., llega Cutuco 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 6.30 a. m., llega San Salvador 4.10 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.30 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. ... a San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 am., llega Santa Lucía 8.10 a. m., Vice-versa: sale Ahuachapán 8.45 am., sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Texis Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 6.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.0 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 2.35 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

IRCA

BARRIOS (ATLANTICO) — CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPAS BODEGAS

(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE SU

CAFE

VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos de Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para

ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.

SAN SALVADOR — TEL. 1005

ARCHIVO LEGISLATIVO

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	——
Nota A.—SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5
LA PERLA	Nov. 28	Dic. 8	Dic. 12	——
Nota A.—SAN JOSE	Dic. 4	Dic. 14	Dic. 18	Dic. 19
SARAMACCA	Dic. 12	Dic. 22	Dic. 26	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO — Todos los jueves

Salidas para New York

TRANSBORDO PARA EUROPA

CARRILLO	Nov.	23
AZTEC	Dic.	3
TIVIVES	Dic.	7
TOLTEC	Dic.	16

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA — Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Noviembre 15, 1930.

2a adm

OJO AL PUBLICO

Acabamos de recibir un surtido completo de driles para caballeros, en todos colores, a ₡1.50 la yarda. Dril para señoras, en todos colores, a ₡1.50 la vara. Sabanas hechas, a ₡4.50 cada una. Camisas de seda, en todo color. Dril blanco, de lino, a ₡2.50 la vara. Seda cruda, crespón japonés, radium en todo color, chifones lisos. Crespón floreado, pintado y de ojos Roy Blum. Corbatas.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

JORGE CHAHIN,
EDIFICIO ESCOBAR, PRIMERA PIEZA.

dmiv. int.

La CASA DREYFUS ha recibido preciosas camas de acero para niños.

Siempre por abonos.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1339
C. G. DREYFUS.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Para Ellas

El amor y la muerte

Una de las últimas y más bellas páginas de Blasco Ibañez

Una noche, en Florencia, asomado a un balcón del lungarno, escuché a unos cantores populares, de los que amenizan con sus romanzas la digestión de la muchedumbre cosmopolita albergada en los hoteles inmediatos al río.

"¡Morir cantaba el tenor con lamento prolongado, rasgando el silencio de la fresca noche. "¡Morir! vichino a te," respondía una voz grave, con reconcentrada pasión; y las arpas lloraban en la obscuridad con sus lágrimas armoniosas, como perlas sonoras, acompañando estos gemidos de amor y de muerte.

Junto a mí, unas inglesas jóvenes suspiraban emocionadas por la dulzura melancólica de la música y de la noche, sintiendo hablandarse sus almas bajo un soplo de amor; y viendo yo la corna de luces del "Vatali del Colli" que rasgaba la obscuridad en lo alto de un cerro y a sus pies el Aruo rumuroso y temblón, reflejando las rojas serpentinas de los fanales por debajo de los arcos del "Ponte Vechio," sentíame igualmente conmovido por la romanza, tocado por la emoción poética de los más bellos momentos de la vida, creyéndome por un instante más ligero, en un mundo extraordinario de atmósfera sutil y perfumada, donde los cuerpos tuviesen la fluidez de las almas. "¡Morir!" repetía el lamento musical, abajo, en las orillas del río, y yo me enternecía sin saber por qué, hasta q mi razón se sacudió este encanto con repentina protesta.

¡Morir! ¡Qué disparate!... ¡Vivir! La vida es la belleza digna de ser cantada. Y en plena frialdad sonreí de la materia que, temiendo a la muerte, finge desearla para dar el excitante del peligro a sus alegrías y tristezas, que juega con ella de mentirillas, amándola como aman los niños los juguetes guerreros, remedo de armas mortíferas que no pueden causarle daño. "¡Morir!" cantaban aquellos hombres con apasionamiento meridional que ponía lágrimas en su voz y poco después, cuando ya no cayesen monedas de los balcones, irían a la "trattioria" a considerar su vida como el mejor de los bienes, ante un frasco de "Chianti" y un plato de macarrones.

"¡Morir!" repetían con ojos húmedos, siguiendo el canto, aquellas vírgenes rubias de pecho plano; y en el fondo de su pensamiento permanecía intacto el poderoso deseo de verse en un día lejano, más enjutas aún, con la nariz enrojecida por los años y rodeadas de unas cuantas cabecitas de color de cañamo

¡Morir! susurraban los ecos de la noche con misterioso estremecimiento, y dentro de algunas horas se colorearían de violeta los montes de enfrente, y el sol doraría el verde oscuro de los pinos y de los cipreses del

Pasa a la 4a pág col 3.

LA FELICIDAD AL ALCANCE DE UD.

POR QUE NO PRUEBA SU SUERTE ?

Sólo la Lotería Nacional de El Salvador le traerá bienestar y terminará con su crisis si Ud. compra billetes del Gran Sorteo Extraordinario que se correrá el primer domingo de Enero de 1931.

Premio Mayor: SESENTA MIL COLONES

ATRAYENTE COMBINACION DE PREMIOS:

PREMIOS		COLONES
1 de ₡ 60.000		60.000
1 ,, ,, 10.000		10.000
1 ,, ,, 5.000		5.000
5 ,, ,, 1.000		5.000
10 ,, ,, 500		5.000
10 ,, ,, 200		5.000
25 ,, ,, 100		2.500
100 ,, ,, 50		2.500
20 ,, ,, 200	para los 10 Nos. ant. y 10 post. al premio mayor...	4.000
10 de 100 para	los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 10.000..........	1.000
10 de 50 para	los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 5.000..........	500
1.999 de 10 para	todos los Nos. que tengan la cifra igual al premio mayor	19.990

10 billetes del Sorteo Extraordinario importan 87.00 colones.
Dé sus órdenes a tiempo.

15 v dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA — CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 675

ARCHIVO LEGISLATIVO

LO QUE BUSCA HISPANOMERICA

La Mentira del Gran Estadista

POR GERMAN ARCINIEGAS.

A los caudillos militares han sucedido en América los grandes estadistas. Hasta fines del siglo pasado los pueblos del sur creyeron con más o menos fervor en el poder mágico de los generales, y esperaron de ellos la paz y el progreso, la felicidad y el buen gobierno. Para manejar naciones jóvenes e inquietas sólo podía apelarse al prestigio de una espada victoriosa y magnánima, al poder de una voluntad madurada en los combates, a la fascinación que un brillante uniforme ejercía sobre las masas idólatras y despojadas. Con el prestigio de un gran general, Tomás Cipriano de Mosquera pudo doblar las cordilleras hasta llegar a la Plaza de Bolívar; Porfirio Díaz se demoró en la presidencia de México, y Juan Vicente Gómez ha conservado la provincia de Venezuela como un feudo cerrado a la libertad. Muchos de estos generales han sido auténticos héroes, otros han sido apenas fantasmas de la guerra, pero siempre el criterio de que una mano fuerte era necesaria, coronó sus ambiciones de mando. Cuando la etapa de los caudillos pasó, vino la de los grandes estadistas. Los pueblos llegaron al convencimiento de que un gran general no era precisamentr un gran estadista. La disciplina de los combates y la organización económica de un país son dos cosas diferentes. Los tiempos nuevos han evolucionado en formas tan complejas, que para gobernarlos se necesita poseer una ciencia aparte, especializarse en el servicio civil de la administración pública. Esta convicción popular ha llegado a conocimiento de los caudillos y entonces el caudillo ha concluido por hacerse llamar «un gran estadista», en vez de «un gran general».

El gran estadista, lo mismo que el gran general, o que el viejo sacerdote de la tribu, no tiene sino una frase pendiente de los labios: trabajar por la felicidad del pueblo. Ningún dictador ha olvidado jamás este pequeño estribillo milagroso, que debe pronunciarse con tono profundo y acompañarse de promesas despampanantes. Sólo que el dar buen gobierno no es cosa de promesas, ni de buenas intenciones, ni aún de dejar hacer como querrían los filósofos. Hasta el rincón más escondido de una despensa campesina llegan a sentirse las consecuencias de un mal administrador de la república. Y el pueblo que se siente defraudado, lentamente revalúa el concepto del gran estadista, y acaba por quitarle su confianza.

Ninguno de los muertos civiles de 1930 (ni el doctor Arbadía Méndez, ni el [illegible] ni el señor Iri-goyen), ascendieron como simples ciudados, sino como egregios hombres de estado. Pero en Colombia, en Bolivia, en el Perú y en la Argentina (en una forma más culta, claro está), han procedido los pueblos con el mismo criterio de los salvajes que acababan por tragarse fritos a los sacerdotes cuando descubrían el engaño de las promesas y la inutilidad de los conjuros.

El cambio político que se ha cumplido en Suramérica durante este año ha coincidido con la depresión general de los negocios, con la crisis económica universal a que no se ha sustraído pueblo alguno. De tal suerte que ya hay quienes dicen que nosotros hemos buscado una fácil solución al echarle la culpa de todas las desventuras al gabierno. ¿Y qué culpa puede tener un partido político en que disminuyan los precios del café y del trigo o en que los salarios resulten insuficientes o en que no haya trabajo para todos.

Porque aunque la reacción podría dirigirse contra muchos frentes, se concreta a un individuo, como en los tiempos de las tribus rudimentarias. Pero en esta manera de proceder ni obra aislado nuestro pueblo inculto ni se encuentran solas nuestras repúblicas hispanoamericanas. El movimiento de revaluación política está dirigido y fomentado por las juventudes universitarias, por la gente de pensamiento, que sigue en esto una corriente universal. En los Estrdos Unidos, por ejemplo, Hoover ha pasado como sobre brasas los meses de su gobierno, después de haber ascendido como un taumaturgo, por no haber podido contener las caídas de la prosperidad americana: hoy su nombre es el pararrayos en donde se descargan todas las nubes de la protesta. Y como critican los americanos a Mr. Hoover, se critica en Europa a los grandes líderes políticos que se encuentran en su caso. En todas partes querrían comerse vivos a los sacerdotes que no han podido cumplir los programas de la prosperidad.

La razón de este criterio simplista universal es una razón de hecho. Aunque un gobierno no puede estar hablando en las juntas directivas de los bancos, ni aconsejándoles a los comerciantes sobre si importan zarazas o telas de seda, sí es el encargado de imprimir una fisonomía económica a un país. Y no solamente t i e n e esta obligación, sino que en sus manos está depositado el capital más grande de la república. Los sesenta millones de dólores a que asciendeu las rentas públicas en Colombia, no son sino los intereses de una gran fortuna de que el gobierno dispone para hacer realmente la felidad del pueblo. En una escala más elocuente, los cuatro mil doscientos millones de dólares a que suben cada año las rentas en los Estados Unidos representan la corriente de dinero más abundante del país, y su inversión influye hasta en el más humilde de los balances particulares. En estas circunstancias no puede menos de atribuirse una responsabilidad inmensa a los gobiernos en las crisis económicas.

La juventud hispanoamericana ha mirado los hechos sin fantasías. Las nuevas generaciones no son románticas, o por lo menos tratan de ser un poco aritméas. Ellas han roto con el mito del gran estadista para acercarse un poco a la fórmula precisa del buen gobierno. Talvese equivoquen en la selción de sus hombres, pues ocurrir que los militares que han colaborado con ellas olviden a la postre sus juramentos civiles: pero lo que han acertado es en sus juicios anteriores. Los acontecimientos de los últimos meses no han sido improvisaciones líricas. Ocho, diez años llevan las juventudes de lucar por lo que ahora emiezan a conseguir. La

Pasa a la 4a. pág, col. 4a.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Sucursales: Santa Ana, Sonsonate, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

Abona intereses sobre depósitos a la vista en cuenta corriente:

S. Colones Salvadoreños, billetes,.... 2 0/0 anual
„ Dólares Oro Americano Acuñado.. 1 „ „
„ „ Giros,..... 4½ „ „

y sobre depósitos a plazo fijo:

S. Colones, Oro Americano acuñado o giros sobre los Estados Unidos, el 5 0/0 anual

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Int. m. d v.

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chatr.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana

Ini

LA PAMPA DE GRANITO

POR JOSE ENRIQUE RODO.

Era una inmensa pampa de granito; su color, gris; en su llaneza, ni una arruga; triste y desierta; triste y fría bajo un cielo de indiferencia, bajo un cielo de plomo. Y sobre la pampa estaba un viejo gigantesco, enjuto, lívido, sin barbas; estaba un gigantesco viejo de pie, erguido como un árbol desnudo. Y eran fríos los ojos de ese hombre, como aquella pampa y aquel cielo, y su nariz, tajante y dura como una segur; y sus músculos, recios como el mismo cielo de granito; y sus labios no abultaban más que el filo de una espada. Y junto al viejo había tres niños ateridos, flacos, miserables; tres pobres niños que temblaban, junto al viejo indiferente e imperioso, genio de aquella pampa de granito.

El viejo tenía en la palma de la mano una simiente desnuda. En su otra mano, el índice extendido parecía oprimir en el vacío del aire como en cosa de bronce. Y he aquí que tomó por el flojo pescuezo a uno de los niños y le mostró en la palma de la mano la simiente, y con voz comparable al silbo de una ráfaga le dijo: «Abre un hueco para está simiente»; y luego soltó el cuerpo trémulo del niño, que cayó, sonando como un saco mediado de guijarros, sobre la pampa de granito.

—«Padre—sollozó él—, ¿cómo le podré abrir si todo este suelo es raso y duro?»—«Muérdelo»,—contestó con el silbo helado de la ráfaga; y levantó uno de sus pies y lo puso sobre el pescuezo lánguido del niño; y los dientes del triste sonaban rozando la corteza de la roca, como el cuchillo en la piedra de afilar. Y así pasó mucho tiempo, mucho tiempo; tanto, que el niño tenía abierta en la roca una cavidad no menor que el cóncavo de un cráneo; pero roía, roía siempre, con un gemido de estertor; roía el pobre niño bajo la planta indiferente e inmutable, como la pampa de granito.

Cuando el hueco llegó a ser todo lo hondo que se precisaba, el viejo levantó la planta opresora; y quien hubiera estado allí hubiera visto entonces una cosa aún más triste; y es que el niño, sin haber dejado de serlo, tenía la cabeza blanca de canas; y apartóle el viejo con el pie y levantó al segundo niño, que había mirado temblando todo aquello.—«Junta tierra para la simiente»,—le dijo. — «Padre — preguntóle el cuitado—, ¿en dónde hay tierra?»—«La hay en el viento; recógela»,—repuso—; y con el pulgar y el índice abrió las mandíbulas miserables del niño, y le tuvo así contra la dirección del viento que soplaba, y en la lengua y en las fauces jadeantes se reunía el flotante polvo del viento, que luego el niño vomitaba como limo precario. Y pasó mucho tiempo, mucho tiempo, y ni impaciencia, ni anhelo, ni piedad mostraba el viejo indiferente e inmutable sobre la pampa de granito.

Cuando la cavidad de piedra fué colmada, el viejo echó en ella la simiente y arrojó al niño de sí, como se arroja una cáscara sin jugo, y no vió que el dolor había pintado la infantil cabeza de blanco. Y luego levantó el último de los pequeños, y le dijo, enseñándole la simiente enterrada:—«Has de regar esa simiente»—; y como él le preguntase, todo trémulo de angustia: — «Padre, ¿en dónde hay agua?»—«Llora; la hay en tus ojos»,—contestó; y le torció las manos débiles, y en los ojos del niño rompió entonces abundosa vena de llanto, y el polvo sediento la bebía. Y este llanto duró mucho tiempo, mucho tiempo, porque para exprimir los lagrimales cansados estaba el viejo indiferente e inmutable, de pie sobre la pampa de granito.

Las lágrimas corrían en un arroyo quejumbroso tocando el círculo de tierra, y la simiente asomó sobre el haz de la tierra como un punto, y luego echó fuera el tallo incipiente las primeras hojuelas; y mientras el niño lloraba, el árbol nuevo criaba ramas y hojas, y en todo esto pasó mucho tiempo, mucho tiempo, hasta que el árbol tuvo tronco robusto y copa ancburosa, y follaje, y flores que aromaron el aire. Y descolló en la soledad, descolló el árbol, aún más alto que el viejo indiferente e inmutable, sobre la pampa de granito.

El viento hacía sonar las hojas del árbol, y las aves del cielo vinieron a anidar en su copa, y sus flores se cuajaron en frutos, y el viejo soltó entonces al niño, que dejó de llorar, toda blanca la cabeza de canas; y los tres niños tendieron las manos ávidas a la fruta del árbol: pero el flaco gigante los tomó, como cachorros, del pescuezo, y arrancó una semilla, y fue a situarse con ellos en cercano punto de la roca, y levantando uno de sus pies, juntó los dientes del primer niño con el suelo, y juntó de nuevo con el suelo los dientes del niño, que sonaron bajo la planta del viejo indiferente e inmutable, erguido, inmenso, silencioso sobre la pampa de granito.

***

Esa desolada pampa es nuestra vida, y ese inexorable espectro es el poder de nuestra voluntad, y esos trémulos niños son nuestras entrañas, nuestras facultades y nuestras potencias, de cuya debilidad y desamparo la voluntad arranca la energía todopoderosa que subyuga al mundo y rompe las sombras de lo arcano.

Un puñado de polvo suspendido por un soplo efímero sobre el haz de la tierra, para volver, cuando el soplo acaba, a caer y disiparse en ella; un puñado de polvo, una débil y transitoria criatura lleva dentro de sí la potencia original, la potencia emancipada y realenga que no está presente ni en los encrespamientos de la mar, ni en la gravitación de la montaña, ni en el girar de los orbes; un puñado de polvo puede mirar a lo alto, y, dirigiéndose al misterioso principio de las cosas, decirle: —«Si existes como fuerza libre y consciente de tus obras, eres como yo, una Voluntad; soy de tu raza, soy tu semejante; y si sólo existes como fuerza ciega y fatal, si el universo es una patrulla de esclavos que rondan en el espacio infinito, teniendo por amo una sombra que se ignora a sí misma, entonces yo valgo mucho más que tú, y el nombre que te puse devuélmelo, porque no hay en la tierra ni en el cielo nada más grande que yo.»

LA SONRISA

POR ALFONSO REYES.

Es de común experiencia que toda risa contenida se deshace en sonrisa, y toda sonrisa acentuada se desata en risa. Estas relaciones fisiológicas no deben turbarnos. En concepto, como quiere Begson, podemos considerar que la risa es una manifestación social. La sonrisa es solitaria. La risa acusa un pretexto o motivo externo, como señalándolo con el dedo. La sonrisa es más interior, tiene más espontancidad que la risa, es menos solicitada desde fuera. Así, aun cuando se considere que son grados o momentos de un mismo proceso, el análisis de la sonrisa nos lleva a las fuentes espirituales; el de la risa, a los motivos externos. Los motivos podrían variar; como no nos pertenecen, no son absolutos. La fuente espiritual que traemos con nuestro ser no puede variar, es absoluta. La sonrisa es, filosófica mente, más permanente que la risa.

«. . . . Rire est le propre de

Pasa a la 5a pág col. 1

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO

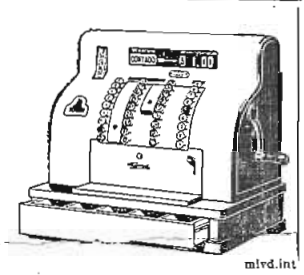
TEL. 284

int. dmlv

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.

Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.



mlvd.int

PAN VICTORIAS

El mejor y más nutritivo alimento para los niños.

Panadería, pastelería y repostería, frente al Diario Latino.

Int. dmlv.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

La bandera nacional izada en todas iglesias

Por ser edifios nacionales

México, 18—Un decreto presidencial ordena que sea izada la bandera mexicana en las iglesias los días de fiestas nacionales. Ese decreto está de acuerdo con la Constitución mexicana que agrega las iglesias a las propiedades nacionales. El tiempo astronómico ha sido restablecido en México, trasándose los relojes una hora para obtener economía de luz

La Vida en Provincias

"Usulután el tercer Departamento de la República que tendrá muy pronto el Cine Sonoro Parlante"

Sabemos, que el señor don Fermín Hidalgo, está en vías de arreglo para instalar en esta ciudad el Cine Sonoro Parlante, que es de igual capacidad y marca del que acaba de ser instalado en el Teatro «Olimpia» de Santa Tecla. Esta gran obra de progreso merece el apluso del pueblo Usuluteco para el señor Hidalgo, el hombre dinámico para todos los negocios; felicitámosle sinceramente por su futuro éxito.

* Desde ayer tomó posesión de la Parroquia de esta ciudad el nuevo cura franciscano, quien al hacerle una breve visita y preguntarle cual será su actuación en el desempeño de su nuevo cargo en relación con el terreno en discusión, contesta: «Señor: tenga Ud. la seguridad que este asunto no lo tocaré en nada, y creo que está completamente terminado; hoy mi intención es contar con el pueblo, únicamente con todo el pueblo, y demostrarles mi adhesión y simpatía....» Las palabras del señor Cura reflejan en su fondo sinceridad.

Corresponsal.

EL AMOR Y.....

Viene de la 2a pág

paisaje toscano.

Entonces reí de ese sentimentalismo que invoca a la muerte para proporcionar una emoción nueva y dulce, a sus ancias de vida.

V. Blasco Ibanez.

Cartas Rezagadas

Jesús Lara, Teresa Paredes, J. Efraín Prado, Santiago García Pedro Fernández, María Rivas, Ester de Rodríguez Joaquín Morataya, María de Masin. Amalia E. Melgar, Rafael Ayala, Rodolfo Monterrosa, Elvira A. Linares, Santiago Alfaro, Antonio Martínez, Herminio Carballo, María Martínez, Emilia García, Antonia López, Raúl Guerra, Antonia Valencia Graciela Hernández Leonidas González, Carlota Vega, López Crisanto Fernández, Genoveva F. Alvarado, Juan Antonio Hernandez, María Rosa, Gertrudis Alfaro, de Herrera, Hortencia de Escobar, María Evangelina Sánchez, José Moisa, Antoni García, Carmen Orellana.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián Garcia, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodriguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Roque Gallo, de Cojutepeque.

Lo que busca....

Viene de la 3a pág

crisis económica ha servido para solucionar los problemas políticos pero es porque ella ha justificado las críticas anteriores. Del régimen despótico de Bolivia se hicieron estudios minuciosos que pusieron de relieve la forma en que se enajenaron sin provecho las riquezas públicas, y sólo el destierro fué la respuesta dada a los rebeldes. En el Perú, la Universidad de San Marcos fué clausurada por Leguía al día siguiente de haberse hecho la crítica de la organización de la justicia por el profesor Belaude, y Mariátegui sufrió prisión por estudiar el régimen económico del Perú, y Haya de la Torre pagó con el destierro sus proclamas de redención social. Los estudiantes de la Argentina denunciaron la política militarista de su país, iniciada al cerrarse la coferencia panamericana de Santiago, y pidieron una justa inversión de los presupuestos, pero sus voces quedaron ahogadas en los conciliábulos políticos. Al viejo régimen conservador colombiano se le hizo una crítica desapasionada y comprensiva que no oyeron los confiados usufructuarios del poder. Y aunque el señor Siles dominaba como un señor feudal, y aunque el señor Leguía tuvo un gran prestigio diplomático, y aunque el señor [illegible] vasto sistema político, y aunque el señor Abadía recogió una herencia administrativa de cuarenta años, la realidad económica se impuso en el ánimo del pueblo y fué superior a todas las consideraciones de osro orden. Hispanoamérica quiere una vida nueva, quiere un nuevo orden, quiere redimirse económicamente. En silencio, sin que un militar los acompañe ni una esperanza los alegre, los falsos estadistas han tenido que abandonar [illegible] donde pasaron jugando durante treinta, cuarenta años bajo las máscaras de grandes estadistas. Es una buena lección para el futuro, y también para los días que corren. Las juventudes no han hecho sino dar el primer paso, pero quizá no descansen hasta el día en que el nuevo criterio se haya impuesto a todo lo largo del continente.

Cooperativa "PFAFF", Serie "B"

ACCION Nº 32

El sábado 25 del actual, ante los testigos, Srts. Laly Sabater, Elena Angel, Concha Barreiro y don Ramón Mónico, se corrió el SEGUNDO sorteo de la Cooperativa, serie "B", saliendo favorecida por la suerte la Acción Nº 32 de don ERASMO CARRANZA, del domicilio de San Salvador, cuya residencia es el barrio LOURDES dos cuadras al Poniente de la antigua fábrica "La Corona". El señor Carranza tomó la Acción el 22 de septiembre; escogió la máquina Nº 242824, pagando una prima de VEINTICUATRO COLONES. La expresada máquina está valorada en DOSCIENTOS DIEZ Y OCHO COLONES; pero por este sistema de ventas, le sale costando solamente TREINTA Y NUEVE COLONES, y como ya había abonado Cincuenta y un colones, tiene derecho a reembolso de DOS COLONES.

Haremos saber a los señores accionistas, que el TERCER sorteo de la serie "B", se correrá el sábado 22 de noviembre, a las 4 y 30 de la tarde; pero si no hubiere suficiente número de testigos, se trasferirá para el siguiente, por lo que les suplicamos su presencia personal o por medio de otra persona.

Están a la venta las acciones de la serie "C". Cuota de entrada, 5.00 colones y la semanal 3.00 colones. Con gusto daremos más detalles que se nos pidan. La serie "C" solo consta de 60 acciones, y de consiguiente las probabilidades aumentan en 40 %. Tome ya su acción.

ROBERTO GEISSMANN

Unico depósito "PFAFF" en El Salvador.

Exposición, Taller de maquinaria, propia y Escuela gratis de Bordado: Calle Arce Nº. 33, San Salvador.

Int. 28-5-12-19

"LA CONFIANZA"

El Jueves 27 de Noviembre se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Noviembre de 1930.

int. 15-18-19-21-23-25

JUAN PATUZZO

2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

DULCES VENUS
Lata de libras...C. 2.50
por libras a.....C. 0.75
4a. Calle Poniente. Nº 12
Tel. 1339.
C. G. DREYFUS.

ARCHIVO LEGISLATIVO

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

La Sonrisa

Viene de la 3a pág

—

l'homme», ha observado Rabelais, sutilmente. Lo mismo pudiera haber dicho: «sonreír». Los naturalistas creen percibir, en cierta clase de simios, el rictus de una embrionaria sonrisa; estas relaciones ancestrales no deben turbarnos. La sonrisa es, en todo caso, el signo de la inteligencia que se libra de los inferiores estímulos; el hombre burdo ríe sobre todo; el hombre cultivado, sonríe. Calibán ignora las alegrías interiores de Ariel. Calibán es un «animal triste». "La carne es triste".

La sonrisa no es inmediatamente útil para el mantenimiento corpóreo. Antes del pensamiento filosófico o de la verdadera creación artística, la sonrisa es la primera desviación de la estricta gravedad vital. Desviación levísima, declinación casi imperceptible y que acaso es la misma flor de la plenitud orgánica, del bienestar fisiológico; pero que, desarrollada, llegará a las mayores alturas del idealismo: a juzgar al mundo como fantasía o capricho del pensamiento. La sonrisa es la primera opinión del espíritu sobre la materia. Cuando el niño comienza a despertar del sueño de su animalidad, sorda y laboriosa, sonríe; es porque le ha nacido "el dios".

Alfonso Reyes.

La Vida en Provincias

Ilobasco

Hay gran alboroto en el pueblo.—Circulan rumores que alarman al vecindario. Traslado d' la Administración de Rentas a Sensuntepeque.—Debe reinar espíritu de concordia entre Ilobasco y Sensuntepeque.

—

Ilobasco, 17. —Hay gran excitación entre el vecindario de este Distrito con motivo de las bolas que corren referentes a que el señor Gustavo Lacayo asegura que quitan la Administrador de Rentas de esta ciudad y la trasladan a Sensuntepeque; y lo asegura tanto que dice: aquí están estas orejas si no se viene la Administración. Por supuesto que esto es grave y ya sea por el gusto de ver zonto al señor Lacayo o porque no se cumplan sus amenazas, pero la cosa es que esto está que bierve. A las ocho de la noche de este día una gran manifestación pidió a la Municipalidad que celebrara sesión a Cabildo abierto para protestar por los trabajos que los simpáticos sensuntepecanos han emprendido para llevarse las chicherías autorizadas y sus oficinas, la que se llevó a efecto en el mayor orden y de cuyo acto se dará cuenta a las autoridades superiores para que, antes de resolver favorablemente los deseos de aquellos, pesen la conveniencia o no de que dichas oficinas permanezcan en esta ciudad. Ya pasó el tiempo de las condescendencias ciegas, ahora debe de verse lo que reporta bien a la nación para concederlo.

El decreto de 1905 por el cual se volvía a esta cindad la Administración de Rentas no puede ser más explícito y el criterio de entonces se impone ahora también porque aún subsisten las causas que motivaron aquella medida.

Si el asunto del traslado de la cabecera departamental a Ilobasco se ha dejado dormir solo por no ahondar rivalidades ¿por qué es que se quiere avivar con esos trabajos? Creemos que descuidan lo más esencial de su vida para perder tiempo en lo que viéndolo con juicio sereno, no lo lograrán nunca. Bien puede el Alcalde interesarse en que aquellas calles de dios estén limpias, que no haya charcos en las calles, que las casas estén pintadas, que los interiores de las casas estén aseadas y exprimirse la cabeza para hacer algo sonado, como la instalación de la luz eléctrica, el agua potable, etc. El pueblo ilobasqueño no guarda ningún rencor a Sensuntepeque ¿por qué? Ni tampoco aquí hay nadie que sea enemigo de esa ciudad, lo que hay es uno o dos sensuntepecanos que ofuscados en su amor criollo tratan de hacer ver las cosas como no son, y no de he de ser así. Busquemos la concordia, y nosotros estamos dispuestos a atender nuestra mano de amigos para que nos ayudemos mutuamente.

¿Quién puede zanjar esta cuestión? ¿Quién puede ser el medio de esta concordia que se impone?

Corresponsal.

Está de fiesta el hogar Beer-Paredes

—

De verdadera fiesta está el hogar de los esposos Mr. Othmar Beer y doña Lydia Paredes de Beer con la venida de un primoroso niño que nació el día 17 del corriente, para encanto y alegría de sus estimables padres. Por ese fausto acontecimiento de familia felicitamos a los esposos Beer-Paredes y deseamos al NENE interminables días de ventura.

EL GOBIERNO .....

Viene de la 1a pág

—

nuestro medio económico algunas de ellas.

No es justo ni patriótico que se esgrima como arma, no contra el personal del Gobierno, sino contra las superiores conveniencias nacionales, la situación angustiosa de quienes por la depresión actual de los negocios,—sentida en todo el mundo,—menos aguda aquí que en otras partes,—se encuentran sin trabajo o ven menguar las utilidades en sus diversos negocios; y lo es menos aún, cuando el Gobierno trata de resolver o mitigar siquiera ese estado de cosas, con el allegamiento de recursos para invertir en obras públicas y continuar las ya emprendidas.

El Congreso, entendió de seguro de la urgencia de dar ocupación a los trabajadores y de propulsar el desarrollo de las fuerzas naturales de la nación, habrá de modificar dentro de pocos días la ley que autorizó al Ejecutivo para negociar un empréstito con ese mismo fin, adaptándola a las condiciones financieras presentes. Por otra, con base en el impuesto consular recientemente regulado, se procurará cuanto antes la construcción de edificios de aduana en San José y Puntarenas. Asimismo, sin recurrir, a medidas extremas que podrían agravar las condiciones generales, se ha impuesto una conducta de austera sencillez y moderación en los gastos oficiales, que ningún costarricense puede negar.

No sustentamos interés ni pasión personal en el empeño de conservar el Poder, ni creemos que no haya ciudadanos de mayor capacidad y preparación para servir nuestros cargos. Si supiéramos que con dejarlo en otras manos—que, de todas suertes serían una incógnita peligrosa para el pueblo costarricense,—mejorarían las condiciones económicas, nuestro civismo nos inclinaría sencillamente a hacerlo así; pero estamos convencidos de que ello producía graves consecuencias al país. La inestabilidad del gobierno sólo perjuicios puede causar a la República; ningún otro régimen podría contar con la sólida base moral y legal que la elección popular dió al presente; y de ahí que ningún otro pueda estar en mejores condiciones para mantener el orden, la integridad de las instituciones, la autonomía y el prestigio internacional de que difrutamos.

A esa razón poderosa, que ya entraña un deber sagrado e ineludible en nosotros de conjurar semejantes riesgos, cabe agregar el que tenemos derecho a creer que nuestros conciudadanos sienten fe en la honradez con que manejamos la hacienda pública y en el respeto leal que guardamos a sus fueros y libertades, y se nos hará la justicia de reconocer que, independientemente del éxito más o menos favorable que podamos obtener en nuestras tareas, dedicamos actualmente todas nuestras energías al estudio de los problemas que interesan al país y ponemos de buena fe al servicio de la patria nuestros mejores esfuerzos.

Fundados en estos motivos, declaramos:

Que el Presidente de la República se mantendrá en su puesto hasta el último día de su período constitucional; y que no tienen fundamento alguno las noticias que se propagan acerca de su separación del poder, y que son, por lo mismo falsos todos los planes que para sustituirlo se forjan en la mente de quienes desean su alojamiento:

Que los Secretarios de Estado, en tanto cuenten con la confianza del Presidente de la República, secundarán sin vacilación y con perfecta unidad de pareceres, sus propósitos de progreso y de respeto a las instituciones.

El Gobierno comprende que los políticos que lo adversan pueden llegar a provocar, franca o subrepticiamente, turbulencias populares que los costarricenses sensatos rechazan sin duda desde ahora, cualesquiera que sean sus juicios respecto del acierto o errores de la actual Administración; y por eso estima necesario advertir que no ejercerá acto alguno de opresión ilegal contra nadie y seguirá dentro del régimen de la libertad y acatamiento a las leyes que hasta hoy ha mantenido, pero que, siempre dentro de ese mismo régimen, está dispuesto a reprimir con toda energía, sin temores ni vacilaciones todo movimiento trastornador del orden, y a exigir la responsabilidad penal en que incurran sus promotores.

El Gobierno no desatiende los rumbos de la opinión pública. Buenas y recientes pruebas ha dado de ello. Su disposición sincera en ese sentido le da derecho a solicitar de todos los ciudadanos su colaboración en el mantenimiento de los principios fundamentales del régimen social que vive Costa Rica y en la realización de sus afanes por el bien público oirá con gusto y atenderá cualesquiera indicaciones útiles que los ciudadanos amantes de su patria y deseosos de procurar el mejoramiento de las finanzas nacionales y el afianzemiento de nuestras instituciones, le hagan privadamente o por medio de la prensa, y confía en que todos, sin distinción de credos políticos, pospongan pasiones e intereses personales, a efecto de que la República pueda continuar sin zozobras ni quebrantos la senda de paz y modesto bienestar por donde hasta ahora ha marchado.

San José, 19 de noviembre de 1930.

Cleto González Víquez.

HOY A LAS NUEVE....

Viene de la 1a. pág.

—

EL NACIONALISMO POLITICO Y EL NACIONALISMO RACIAL. No es menester que recomendemos a nuestros lectores estas fiestas de la cultura. Solo podíamos agregar que son Conferencias que interesan a todos. Se trata de la voz de un profeta de la América que ahora, para suerte nuestra, nos trae su Mensaje. Estamos obligados a oirlo.

Por estas razonee creemos q' el Teatro Colón se verá lleno. Ofrecemos tomar una versión de la plática del Maestro para que nuestros lectores de provincias puedan aprovechar sus enseñanzas.

Fue suprimida la Escuela de Prácticas Escénicas

POR RAZONES DE ECONOMIA

—

Por acuerdo del Ministerio de Instrucción Pública, ha sido suprimida la Escuela de Prácticas Escénicas.

Esta resolución fué tomada en Consejo de Ministros y por razones de economía.

ARCHIVO LEGISLATIVO

TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas, Talonarios, Folletos, Formularios, Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO. 84.
SANS AL VADOR, C. A.
TEL. 2-5-9

Si su negocio marcha próspe-amente, anuncie liberalmente; i no acusa progreso, anuncie ún más. Cuando un automó-il corre colina arriba, el que lo uía no corta la gasolina sino ue la aplica con mayor inten-idad; al fin, llega airoso a la eta. Anuncie, y aunque los sultados parezcan al principio perficialmente escasos, conti-íe anunciando, pues el triunfo de aquel que, fija su voluntad un propósito, no desmaya a itad de la tarea sino que sigue tregua hasta ver cristaliza-su aspiración.

El promedio de gastos de ncios en los Estados Unidos de catorce dólares por perso-s.

ctavio Beeche, Juan Ra-el Arias, Carlos Aragón, ón Cortés, Ricardo Four-er Q., Solón Núñez, Artu-Quirós.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la uscripción del periódico a odos aquellos que tengan ecibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

—

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticas o higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.
Director del Sanatorio Nacional.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos. Curtiduría comercial. Honorarios. Actividad. 1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7...
ult. dmv

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 19 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 768

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sifilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta freeuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

Sa. dmv

A LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO días, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodísticas y Agencias tomen nota y no les confien suscripciones. Ya quedan avisados y que no les extrañe verse en letras de molde.

EL AGENTE.

Harán magnífica recepción a Vasconcelos en Ahuachapán

Se organizan comisiones

Ahuachapán, 17.— Ahuachapán alístase para recibir dignamente al eximio pensador mexicano José Vasconcelos. A iniciativa de "La Nueva Tribuna", hase organizsdo un comité que le tributará agasajos y la sociedad de obreros "La Juventud", acordó anoche una recepción solemne en su honor. Distinguidas personas y el Director de este diario, irán a encontrarlo a Santa Ana. Hay gran entusiasmo por escuchar al maestro.

"La Nueva Tribuna".

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda politica, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

——

Se compra mesa de extensión y sillas.

———

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

———

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones.

José Bernal, oficinas de Patria.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. Nº 27. Tel. 542. Sa. dmiv

El otro son de....

Viene de la 1a. pág

——

ni hay necesidad de invocar al rey de las tinieblas, para definirlo, como hiciera Hermolao para desentrañar la sustancia del intrincado vocablo esc; se trata de una personalidad de suficiente relieve, para destacarse en todo el continente; de un temperamento infatigable, al servicio de un espíritu irradiante para el cual no existen las fronteras, cuando se trata de problemas atinentes al porvenir de la Raza.

Los períodos oscuros o desconocidos que el artieulista señala eu la génesis de esa personalidad, bien pudieran haberse empleado en la vela de las armas, que habría de esgrimir el Caballero de un ideal grandioso; en las actividades biogenéticas de la crisálida, o en la forja del filósofo que con mirada aquilina trata de emancipar nuestro espíritu, cautivado por la cultura de Occidente para interesarlo en el estudio de la portentosa y apenas entrevista cultura oriental.

En los comienzos del período presidencial del General Obregón, el Licenciado Vasconcelos inició, desde el Rectorado de la Universidad, la magna tarea de Cultura que, con proyecciones continentales debía auspiciar la realización de los ideales de la revolución mexicana de (1910), ideales sintetizados en la inmediata satisfacción de las dos ingentes necesidades del Pueblo azteca: EDUCACION Y TIERRA: Más, con ser tan vasta y decisiva la labor que la Universidad moderna puede y debe desarrollar en pro de la cultura Nacional, el Licenciado Vasconcelos abrió, desde el Rectorado, activa campaña para restablecer la Secretaría o Ministerio de Educación, abolida por el General Carranza, con lo que [illegible], y justicieramente, a él mismo, no sóle una atalaya eminente, y más vastos horizontes, sino, más amplia esfera de influencia, para la aplicación de los altos propósitos que bullen, —manteniéndolo en perpetua e inquieta tensión,—en el espíritu batallador de quien, más que un mexicano eminente, es el dinámico y esclarecido paladín de una raza entera.

Y así, el movimiento, que atendiendo a la primera de las necesidades antes dichas, inició la Rectoría de la Universidad, siguió desarrollándose por la Secretaría de Educación Pública, teniendo como principio básico, conmover la opinión pública, para que, unidos a la Secretaría, tanto el grupo reducido de intelectuales, como el esfuerzo colectivo de todos, colaboraran en la tarea enorme y trascendental de la cultura y la educación.

Y labor tan proficua, como grandiosa, y más que todo revolucionaria, generosa y amplia en sus alcances, ha marcado epoca en la historia del pueblo en cuyo suelo están superpuestas y fundidas, algnnas de las más brillantes civilizaciones de las pasadas edades.

Esa labor era impulsada por el movimiento nuevo, algo muy semejante a la realizada por Lutnatsharsky, jefe supremo de los soviets educativos, en la Rusia Roja, quien ha gastado en ese ramo los rublos por billones, y supo allegarse la colaboración de las más altas mentalidades contemporáneas, sin distinción de nacionalidad.

En *(1924)*, el presupuesto de educación mexicano alcanzaba a la cifra halagadora de cincuenta y dos millones de pesos, y la obra avanzaba triunfal y briosamente, grandiosa en su conjunto y sabia y providente en sus pormenores, dando al espíritu una reconfortante y alentadora impresión. Los departamentos en que la flamante Secretaría distribuía sus actividades, tenían enfrente sendos problemas a cual más difíciles y complejos; pero enfocados al mismo final; al primero estaba encomendada la campaña de desanalfabetización, a cargo de Delegados, llamados con acierto, MISIONEROS, y con aspiraciones nada menos que a la redención del INDIO y a su incorporación a la vida civilizada; [illegible] comprende la creación de la Facultad de Ciencias Químicas, instalada regiamente en soberbios pabellones de concreto, y de la cual dijera Mr. Warren, Embajador Americano, que Estados Unidos no la tienen igual, el de Cultura Estética y Literaria de cuyas funciones citaré una sola, consistente en la difusión del libro, para lo cual traduce y edita los clásicos antiguos, y obras modernas para que puedau ser adquiridos por las personas pobres, y finalmente, dado el temperamento apostólico y amplitud de miras de quien daba el tono y el impulso en tan compleja labor, no podía faltar en ella el departamento encargado de fomentar la confraternidad Pan-Americana, valiéndose: del envío de estudiantes mexicanos a la América del Sur; de pensiones para estudiantes Centro-Americanos, y de todos los medios de intercambio Universitario.

De El Salvador, fueron pensionados doce jóvenes, que a la hora actual son profesionales egresados de las Escuelas respectivas de aquella Nación.

Tenemos Ingenieros, Abogados y Médicos, en pleno ejercicio de su profesión.

Además, en (*1923*), este Gobierno envió una comisión de profesores a hacer estudios pedagógicos a la capital mexicana; decir que esa Comisión fue recibida cortesmente, cordialmente, generosa y fraternalmente, sería poco; el Ministro VASCONCELOS, envió a su Secretario particular; Rafael Heliodoro Valle, talentoso e ilustrado escritor hondureño, para atenderla, declarando a sus miembros huéspedes de México, otorgándoles toda clase de facilidades, para el mejor cumplimiento de su cometido y colmándolos de finezas de todo género.

Colecciones completas de los clásicos editadas por el departamento Editorial, fueron enviados a varios Profesores distinguidos de esta capital, por el Presidente de aquella Comisión, lo mismo que cantidad de textos y algunos muebles para enseñanzas especiales, solicitados por el mismo, y que recibió nuestro Ministerio de Instrucción Pública, con otras muestras y testimonios de una especial gentileza y marcada simpatía para El Salvador.

Gentileza y bondades que reclaman un lugar prominente en nuestra estimación, para el ilustre ex-Ministro mexicano, y un tributo de gratitud, y admiración, por parte de los maestros salvadoreños.

"De los cuales, yo, aunque indigno, soy el menos de todos".

Francisco Gutiérrez.

LA CRISIS Y LA COMPRA.....

Viene de la 1a pág

ínfima categoría y los más numerosos, el Gobierno ipso facto, está en posibilidades, en lo de adelante, de pagarlos puntualmente ordenando a los respectivos tesoreros que solo sean satisfechos los recibos presentados por sus legítimos dueños y de preferencia los de sueldos menores de 200 colones.

Si existe un Ministerio de Hacienda debe oir estas razones. No se necesita ser un Turgot para lubricar el engranaje de la máquina financiera salvadoreña. Es cuestión de corazón, de honradez y de valor. Además, si un Ministro no es capaz de mejorar una situación difícil por artificiosidades y malandrinerías de unos cuantos follones, para que lo han puesto?

Es aun hora de poner coto a estos abusos, de lo contrario surgirá nuevamente el período del tristemente recordado Jorge Meléndez.

El Dr. Romero Bosque, entendemos, reprimirá estas sombras vergonzosas que amenazan las postrimerías de su período presidencial.

Miguel Angel Peña Valle.

5 Glosas de Manuel.....

Viene de la 1a pág

la de Francia, presenia giros helénicos, tiene algo de ingenuo y respira frescura: es respeto y amor a la naturaleza; es cincel y pincel exquisitos y a profusión; significa teatro, música, paseo y monumento para todos los hombres; libro, periódico y Universidad para todos los que quieran franquear su acceso fácil; diríase que es un amplio plano democrático, con las vías de la ascensión al que pueda y quiera ascender, aunque sin las amenazas del igualitarismo rural y machetón. Hay división de tareas pues así lo requiere el adelanto: pero todas convergen hacia una sola obra: la sociedad, madre común de cuantas energías existen. La civilización significa, además, mimos para el niño, ayuda para el débil, amor al animal y a la planta; mucho saber humano y ninguna vana pedantería.

3

En verdad, solamente cuando se ha sufrido un cambio radical de panorama se empieza a esclarecer ese valor elevadísimo que le atribuyen al viaje filósofos antiguos y modernos. No por capricho la pedagogía de nuestro tiempo valoriza la excursión como elemento más natural y fructífero para el desarrollo del pensamiento que la prédica abstracta y monótona, cuya resonancia está en razón inversa a la amplitud del aula.

4

Poco a poco voy logrando un rumbo y un método en mis estudios; a medida que oigo a los profesores y avanzo en mi trabajo personal, se me afirma el entusiasmo por las ocupaciones intelectuales y me convenzo de que se puede ser concretamente útil a los demás en el puro campo del pensamiento. Si entre nosotros es clásica la extinción del optimismo al despuntar de los treinta años, si los títulos y las profesiones hanse vuelto allí incompatibles con la ciencia y con el arte, quizá sea debido a que carecemos por ahora de una clase (he pudiera [illegible] dicen intelectuales, además de ser de una laboriosidad mínima, se sienten ellos mismos como elementos sociales improductivos y de mero lujo. Y es que para hacerse sentir como célula viva de un organismo, orasen lo biológico, ora en lo social, es menester aplicar las energías a una función precisa y definitiva, apartándose de toda vaporosidad fachendosa y rehuyendo cualquier improvisación por insignificante que parezca. Quien sabe si no la mayoría de nuestros intelectuales es así de petulante, viciosa y dogmática debido a la convicción de su propia incompetencia y superfluidad. Todos estos defectos que ya trae uno en embrión; se nulifican y desaparecen aquí con el solo ejemplo del sabio francés, que es todo sencillez, llena de afabilidad, de pureza y de ese otro que bien podríamos llamar humanidad,—síntesis de virtudes. El sabio francés desconoce por completo la petulancia y el restacueriamo mental; está convencido de que él es una célula activa de la sociedad y no necesita creer más bajo el nivel de los otros para estar satisfecho del propio. Todo esto, que sabido a distancia significa poca cosa, es capaz de producir un cambio radical de actitud en quien lo contempla con sus ojos y lo escucha con sus oídos."

5

A través de los periódicos salvadoreños me doy cuenta de que se inicia un balbuceo de política sana y liberal. Ello me reconforta el ánimo, pues para sostenerse en un empeño desinteresado, por bumilde que éste sea, siempre hace falta una pequeña dosis de idealidad asequiable y bien fundada. Sin embargo, no creas que me hago ilusiones y mucho menos castillos en el aire: los pueblos y los políticos que se entusiasman en tiempo de elecciones de altos magistrados, todavía no son estables en el ejercicio de la ciudadanía ni tienen arraigadas las virtudes que ésta requiere. Diríase que los pueblos que atraviesan esta etapa se asemejan al aluvión arrastrado por el río: apenas son una posibilidad de buen cultivo, si adhieren en ribera propicia y poseída por hombre de bien y de trabajo.

Manuel F. Chavarría.

———

Nota:—Estos bellos e interesantes conceptos son tomados de una carta escrita desde París por Chavarría a Salvador Cañas.

118 Desde la época Precolombina PARADOLINA, era usada por sus raras virtudes contra las neuralgias.

El costo de publicidad puede comparársele con el de los fertilizadores; orea la fecundidad.

Lea siempre en 2a. página PARA ELLAS

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 769

Las Próximas Elecciones

EMPIEZA EL FRAUDE...

Uno de nuestrss suscriptores nos escribe lo siguiente:
«Segúu dátos sacados de los cuadros cuatro y cinco del folleto publicado por la Oficina del Censo, el Municipio de San Salvador, puede tener 28,094 votantes.
Y los periódicos del día de ayer publican como dato de inscritos un total de 31,578.»
«Admírese lector, cómo es que han nacido en el término de un año 3,474 personas mayores de 18 años de edad. Es un problema curioso de medicina que tienen que estudiar los dedicados a la Obstetricia».

Un Sascritor Curioso.»

Los datos que nos da este suscriptor curioso, son referentes a los últimos días, pues ayer por la mañana, la cantidad de ciudadanos inscritos como votantes, ascendía a treinta y cuatro mil ciento cuarenta y tres para este distrito de San Salvador, de manera que el número de ciudadanos ya nacidos a la edad de dieciocho años, en los meses pasados es poco comparado con el número de personas de la misma edad, nacidas de un día para otro, pues son dos mil quinientos sesenta y cinco.

Se trata en este caso de una forma de adaptación para la lucha política. Habiéndose afirmado que habrá completa libertad eleccionaria, han dedicádose los políticos a buscar la forma de triunfar en los próximos comicios; y como el triunfo se debe al número, cuando hay libertad, quien mas inscriba ciudadanos más probabilidades tendrá para el éxito.

Estos hechos nos dicen sencillamente como serán los acontecimientos de enero, llenos por completo de toda clase de fraudes, en donde saldrán a relucir las habilidades y argucias de los próximos directores del Estado, ya que quien triunfe, será el que les use más.

No es posible controlar por hoy esta incripción exagerada de fraudes pues las Municipalidades no pueden hacer la revisión de los nombres de las personas inscritas, para ver si hay nombres repetidos, o si en verdad corresponden a personas reales, no habiendo medios de ninguna naturaleza para la identificación.

Debió haberse previsto por las autoridades, ya que es tan grande la malicia humana y sobre todo la de los políticos criollos, que era de esperarse lo que vemos; y pudo en verdad evitarse. Durante este año legislativo, nos saturaron de leyes de toda índole, desde la realmente útil, hasta la nociva y parjudicial, pasando por la que se dicta para ciertos intereses particulares; pero se olvidó dejarnos una ley eleccionaria que derogara la arcaica que tenemos y pusiera cortapizas a la malicia de los electores y evitara los fraudes, que ahora comienzan a aparecer.

No era pues solamente un problema de Obstetricia, desde el punto de vista Médico, sino de Obstetricia Política, el nacimiento de procederes espúreos.

FRANCISCO MORAN OPINA SOBRE LOS MAESTROS SALVADOREÑOS

Dice que llegada la hora les pediremos cuenta de su actuación en Chile y según ella señalarles su puesto entre las juventudes

En relación con las preguntas que uno de nuestros redactores hiciera al profesor Francisco Morán sobre la conducta de los becados en Chile, llega la respuesta siguiente:

San Salvador, 18 do noviembre de 1930.

Estimado amigo Rochac:

Contesto su llamado a opinar sobre la actitud de los maestros salvadoreños becados en Chile, a propósito de la expulsión de los estudiantes costarricenses.

Pero antes, debo agradecerle su aprobación de nuestra actitud, la de Claros, la de Luarca y la mía, ante la destitución de García Monge en Costa Rica.

Es uno de esos rincones del pasado, a cuyo recuerdo acudimos en busca de fortaleza para las luchas del presente y de inspiración pare la forja del porvenir.

Aquello lo hicimos en un arranque de rebeldía muy natural en la juventud. Fué una muchachada, pero jamás nos hemos arrepentido de ella. Claros acaba de secundar, desde la Secretaría de la Dirección General de Educación, la justa huelga de los maestros hondureños.

Lo que antaño hiciéramos

Pasa a la 6a pág col 3

Recepción a Vasconcelos en la Universidad Nacional

El Maestro Disertó Maravillosamente Sobre la Universidad y la Filosofía

ASISTIO EL MINISTRO YANQUI

HAGASE LA LUZ Y LA LUZ SE HARA

Por RENE PADILLA

Anoche diez y ocho de noviembre, la Universidad acogió en su seno al Pensador Vasconcelos y ella sintió de rechazo la fuerte y vital embestida de su mejor elegido. Llegó a darle lo que le hacía falta y a decirle lo que ignoraba; a señalarle los rumbos nuevos que debe de alumbrar para el triunfo de la raza.

Nuestra Universidad, jamás ha enseñado ninguna filosofía que la oriente en su labor cultural: ni la que pretende cimentar el poder temporal de los imperios, ni lado la verdad, sal-

Pasa a la 6a pág col 3

La Universidad Nacional antenoche a las nueve, honró al Licenciado José Vasconcelos otorgándole el título de Académico Honorario, y a la vez se honró con la palabra del Maestro, cargada de sabiduría y clarividencia.

El local del Paraninfo fue insuficiento para contener a tamaña muchedumbre que estaba ansiosa de oir la conferencia. Muchas personas no pudieron entrar ni a los corredores del edificio por que no era posible contener más gente. La concurrencia fue varia pero muy selecta. Como dato curioso habrá que hacer notar la presencia del señor Ministro de los Estados Unidos, Mr. Warren D. Robbins. Un buen número de Damas y señoritas fue el detalle más simpático del acto. Presidió el señor Rector y asistió todo el cuerpo colegiado de nuestro primer Instituto.

Empezó el acto con la ejecución de la Marcha Universitaria Número 1. Enseguida el doctor Julio Enrique Avila leyó un hermoso discurso en que a grandes rasgos exponía la obra de Vasconcelos. Después

Pasa a la 6a pág col 5a

Acotaciones sin importancia

NO HA LLEGADO NUESTRO VASCONCELOS

Llenos de cariñosa ansiedad, iluminados do férvida esporanza hemos estado mucho tiempo esperando a Vasconcelos el pensador, el revolucionario, el Hombre que conocimos en el oro de sus libros y en la noticia de sus hechos; el otro, el Licenciado José Vasconcelos, académico rodeado de académicos, ése uos ioteresaba menos y bien nos habríamos conformado a que no viniera. Desgraciadamente es el único que hasta ahora ha llegado, y, al paso que va la cosa, corre-

Pasa a la 6a pág col 3.

Ideología de Vasconcelos

El Incesto de la Raza Sajona, La Reserva de América

La colonización española creó mestisaje; esto señala su carácter, fija su responsabilidad y define su porvenir. El inglés siguió cruzándose sólo con el blanco, y exterminó al indígena; lo sigue exterminando en la sorda lucha económica, más eficaz que la conquista armada. Esto prueba su limitación y es el indicio de su decadencia. Equivale, en grande, a los matrimonios incestuosos de los Faraones, que minaron la virtud de aquella raza, y contradice al fin ulterior de la Historia, que es lograr la fusión de los pueblos y las culturas. Hacer un mundo inglés; exterminar a los rojos, para que en toda América se renueve el norte de Europa, hecho de blancos puros, no es más que repetir el proceso victorioso de una raza vencedora. Ya esto lo hicieron los rojos; lo han hecho o lo han intentado todas las razas fuertes y homogéneas; pero eso no resuelve el problema humano; para un objetivo tan menguado no se quedó en reserva cinco mil años la América. El objeto del continente nuevo y antiguo es mucho más importante. Su predestinación obedece al designio de constituir la cuna de una raza quinta en la que se fundirán todos los pueblos, para reemplazar a los cuatro que aisladamente han venido forjando la Historia. En el suelo de Améiica hallará término la disporsión, allí se consumará la unidad por el triunfo del amor fecundo y la superación de todas las estirpes.

José Vasconcelos.

El Consejo de Ministros suprimió las Oficinas del Censo

Ayer por la mañana uno de nuestros reporteros pudo averiguar que la Oficina del Censo ha sido suprimida en el último Consejo de Ministros por razones de economía.

Pasa a la 6a pág col 5.

Mañana será la segunda conferencia de Vascancelos

Tenemos una buena noticia para el público: se han reducido a la mitad los precios de entrada para la conferencia que sobre "La Educación de las masas", dará el Lic. Vasconcelos el viernes por la noche, en el Teatro Colón.

Estos será: C.150, 1, 0.75 y 0.50.

Todavía no levantarán el Estado de Sitio en San Miguel

Esperan que sea depurado el informativo que se instruye a los culpables en el movimiento.

Con la ley marcial tendrán que celebrar la feria.

En nuestra edidión anterior publicamos la solicitud de los migueleños sobre el levantamiento del estado de sitio. Ahora podemos informar que el estado de sitio no será levantado muy pronto según se desprende de la siguiente comunicación del Alcalde de aquella ciudad, que dice textualmente:

«San Miguel, 16 de noviembre de 1930.

Sr. don César Augusto Osegueda,—Ciudad.

A primeras horas de la noche del día de ayer, recibí una comunicación telegráfica del Señor Presidente de la República, en la cual me manifiesta que siente mucho no complacer los deseos de esta Alcaldía y del comercio de esta ciudad, con referencia al levantamiento del Estado de Sitio, con motivo de que aún no está concluido el informativo militar que está instruyendo el señor Fiscal de esta División; pero que la feria puede celebrarse sin cuidado alguno, pues comerciantes y demás concurrentes a ella contarán con las garantías legales.

Lo que me permito comunicar a Ud. para los fines consiguientes,

C. M. PEÑA.»

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripeión del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Honrando la memoria del sabio Kepler

En el tercer aniversario de su fallecimiento

Agencia Duems

Nuernberg, noviembre 18—Con motivo del tercer centenario de la muerte del célebre astrónomo alemán Johannes Kepler se inauguró en esta ciudad, un observatorio popular.

Al mismo tiempo se verifica una Exposición Kepleriana en que se exhiben todas las cosas referentes a la vida y a la obra del sabio. Kepler es el fundador de la astronomía moderna y el descubridor de las leyes del movimiento planetario.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Rosales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. ma.j s

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
6a. Avenida Norte, No. 27
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)
1a 3ajs

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
219 Los progresos de la ciencia han robado a la Naturaleza, el mágico secreto de PARADOLINA, para beneficios de los que sufren.
INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-8-2
1. majs

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonie).
Teléfono 0-0-6 3a. Av. N. No. 32.
ma.-je

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL

Redactores

Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930

30 DIAS

SANTORAL

DE HOY

San Félix de Valois

DE MAÑANA

La presentación de Nuestra Señora

FARMACIAS DE TURNO

DEL 16 AL 22 CENTROAMERICANA Y ANGEL

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128, Alvarenga, 815. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 22. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lazaro Mendoza h, en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicina s gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Linea, Comandancia de Turno, Nº 515, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 568, Policía del Tráfico: Nº 141.

Cuerpo de Bomberos: Nº 672.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores,
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 12 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o intermediarios, sale a las 7 y 21 y a las 7 y 55 a. m.

De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cusco y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m., llega Cuscatco 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cuscatco 6.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. De San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: sale Ahuachapán 8.45 a.m., sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tor's Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 8.40 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 3.35 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . ₡ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente — RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor — JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor — RAFAEL A. ECHAVARRIA

int. majs.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones..... 2 0/0 anuales
En Oro Acuñado..... 2 0/0 „
En Dólares Giros..... 4 1/2 0/0 „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 0/0	5 0/0
6 meses	5 0/0	5 1/2 0/0
1 año	6 0/0	6 0/0

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 0/0 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 — alt. majs.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

int. jsma.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs.. ind.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 671

in 4

BELLEZA FEMENINA

La Hermosura de las Reinas

Popea-Cleopatra-Maña-Antonieta

Cuando la mujer empieza a observarse a sí misma con ojos trágicos, es porque la vejez acecha....

La frescura del cutis se va, empiezan a soltarse los músculos y finos geroglíficos aparecen en las extremidades de los ojos.....

En esos momentos escabrosos la víctima del tiempo, se lanza en busca de los millones de preparados para rejuvenecer y muchas veces, engañada por la seductora etiqueta de una crema o loción, cae en los serios peligros que acarrean ciertos productos químicos preparados por comerciantes inescrupulosos: dolores de cabeza, contracciones nerviosas, pérdida de la vista, etc.

La simple naturaleza es siempre «lo mejor» para vitalizar los tejidos y limpiarlos.

Popea la bellísima mujer de Nerón, se bañaba en leche. Se dice que Cleopatra usaba una molienda de frutas jugosas y frescas que sostenía con una máscara de tila transparente durante una hora diaria sobre su rostro. Y su rostro fué maravilla de los siglos.

María Antonieta, durante sus paseos campestres, en que respiraba el aire puro del amanecer con la reverencia de un rito se preparaba ella misma en compañía de su amiga la princesita de Lamballe, cocimientos de avena muy espesos mezclados con zanahorias y perfumados con romero fresco. Nada más sencillo, y sin embargo, esta receta campestre venida de las montañas de Hungría dió brillantez y belleza a las damas de peluca empolvada de la corte d' Luis XVI.

En los Balcanes se ha usado mucho el arroz bajo multitud de transfiguraciones y también la quinoa, de la cual se fabrica una leche campestre.

Las inglesas del Devonshire usan el quaker para comerlo y como cosmético ideal.

En Zuiza, la leche mezclada con ron de Jamaica—en muy pequeña dosis—es sistema corriente para blanquear y fortalecer el cutis cansado.

Actualmente, la elegante moderna; agitada por su vida activa, tiene buen cuidado de precaverse contra la mácula del tiempo, Y antes de entregarse al sueño lava su cutis maquillado con el agua en que se hayan cocido espárragos o lechugas. Nada limpia mejor la tez. Esto es un elixir estupendo q' si se vendiera en el comercio parecía una loción para reinas. Este lavatorio—que no debe entrar a los ojos—es un reconstituyente delicioso y a la vez fortificante. Usándolo con perseverancia en combinación con una cucharada diaria de jugo d' zanahoria que se beberá en ayunas, el cutis más refractorio a la belleza, llegará a tomar el tinte y la calidad de una flor.

"DINERO MALDITO"

Obra del insigne escritor centro-americano

ALBERTO MASFERRER,

encuéntrase de venta en el Colegio García Flamenco y en la 9a. Calle Poniente No. 6, a quince centavos ejemplar, descuento en cantidades mayores.

int. majs.

¡RÍETE a tu gusto! Ríete, si te envaneces de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA
PASTA DENTIFRICA

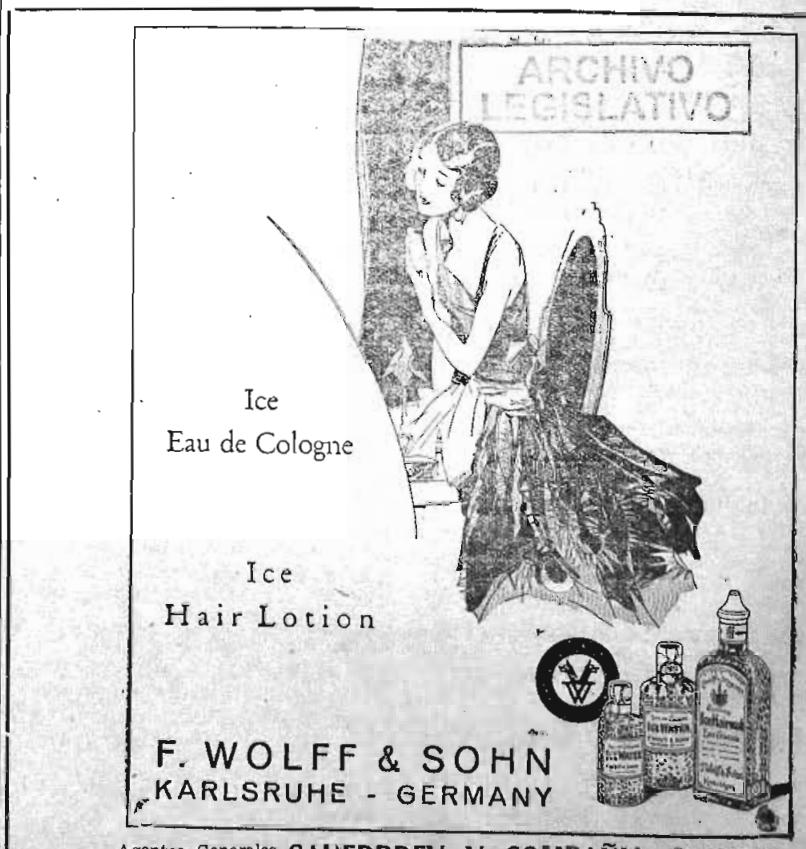
¡Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 85-6-

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodriguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Roque Gallo, de Cojutepeque.



Agentes Generales para el territorio — **SAUERBREY Y COMPAÑIA** — San Salvador Portal Occidental

LAS IDEAS DE VASCONCELOS

Dice "El Sol", de Tegucigalpa.

Tuvimos ocasión anoche de oír a Vasconcelos en el Teatro Nacional.

Indudablemente, la fama de este hombre corresponde a sus méritos intrínsecos. No sólo se reveló anoche como un pensador disciplinado y fuerte, sino también como el apóstol de un ideal.

Es el apóstol del Iberoamericanismo. Pero no es uno de tantos apóstoles, sino el Apóstol.

Su prédicá se diferencia de la que han hecho y hacen otros. Vasconcelos encuentra en la Historia y en la Biología la justificación de su doctrina. Y decíamos doctrina, porque en verdad se trata de un nuevo modo de ver el iberoamericanismo, y es un modo científico que debe considerarse como una doctrina en acción.

Condena el nacionalismo político que arranca de la concepción de la democracia de la Revolución Francesa, según el cual el vínculo que une a los individuos de una nacionalidad es únicamente la ciudadanía, de tal suerte que se da el espectáculo de una Nación constituída por diferentes razas, en una amalgama cuyos componentes no tienen entre sí otro elemento adhesivo que el artificio de la política.

Y aboga por un naclonalismo de carácter racial, cuyos elementos, antes que por el vínculo político, están unidos por vínculos biológicos, por la sangre que, al través de las vicisitudes históricas que determinan inevitables transformaciones orgánicas, conserva sus atributos y responde a los llamamientos de una espiritualidad que no pierde su esencia a través de los siglos.

Establece la diferencia entre el panamericanismo y el iberoamericanismo, expresando que no se excluyen estos dos ideales, pero que marchan por distintos caminos. El panamericanismo es la cooperación internacional para el mantenimiento de las instituciones democráticas y el desarrollo económico de los países de América. El iberoamericanismo es el entendimiento internacional de los pueblos de origen español, que constituyen en América la raza iberoamericana, reconociendo los nexos que los unen biológicamente, para asentar las nacionalidades sobre una base racial y no sobre una base política, determinándose así una cooperación internacional fundada en el espíritu y en los intereses comunes de los pueblos.

En el panamericanismo, los pueblos más débiles y y menos desarrollados económicamente caen bajo la tutela de los fuertes, y el más poderoso de todos tiene q' llevar la dirección como ocurre con las nacionalidades que quedan al Sur de los Estados Unidos, las cuales en una u otro forma, por la política, por la industria, por el comercio, por los intereses de toda índole, se ven fatalmente supeditadas a su vecina poderosa. De suerte que, en definitiva, el panamericanismo viene a ser un instrumento del imperialismo en las naciones del Continente Americano. El imperialismo es una fuerza de expansión de inevitable desarrollo en las nacionalidades que lleguen a un máximun de poderío político o económico. Y lo mismo en Europa que en América tiene que accionar sobre las nacionalidades de escaso desarrollo económico y que poseen reservas de riqueza inexplotada. Así el imerialismo inglés, en todas partes procura crear intereses económicos que son la avanzada de los intereses políticos. Así el imperialismo francés. Y así también el imperialismo americano.

El capital va absorbiendo las fuentes de producción de los países que las tienen sin explotarlas, y los dueños de la tierra libre y sus descendientes van tiendo desplazados de su plano de propietarios para descender al plano de proletarios. La proletarización de un país indica que éste va dejando de ser libre para convertirse en instrumento adherido a la tierra, a la máquina, al taller, a la fábrica del amo, cuyo trabajo se reduce a hacer que los demás trabajen para individuos que tal vez ni viven en el país sino en el extranjero disfrutando de dividendos.

Al poner al vivo la situación de estos países iberoamericanos frente a la expansión incontenible del vecino poderoso del Norte, Vasconcelos encuenta el medio de defensa en la misma historia del desenvolvimiento económico de los Estados Unidos. Hay que imitar al héroe sencillo y humilde que iba a enfrentarse con la selva, a luchar contra el enemigo aborigen, contra las fieras y las alimañas, resuelto a sacarle fruto a la tierra, protegido y apoyado por la autoridad, cuando la policía y el ejército se destinaban exclusivamente a resguar al productor de riqueza contra los azares del trabajo.

Los pueblos iberoamericanos, sin necesidad de vociferar inconveniencias contra el imperialismo, sin necesidad de enfrentarse en actitud ridícula al poderoso para vituperarle, sin necesidad de crear odics entre los pueblos ni de arrojar ignominia sobre el dominador, con sólo reconocer los vínculos de raza y compactándose por medio de ellos, pueden utilizar en su propio beneficio las muchas riquezas que aun quedan sin explotar, en vez de continuar entregándoselas al que llega de afuera. Porque al entregar nuestras riquezas, la autoridad del Estado queda en calidad de constabularia para el resguardo de los bienes ajenos.

No nos es posible glosar, en una concentración más amplia, las ideas que anoche expresara Vasconcelos. Pero hemos tomado las líneas generales de su pensamiento, y creemos haber dado a los lectores un cuadro de la labor del Maestro en su misión apostólica por las tierras de América.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo:
LA VACUNA.
QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
QUE la vacuna de brazo abrazo es peligrosa porque puede trasmitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre de be vacunarse con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años:
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección(exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

Extremeñas

VARON

ARCHIVO LEGISLATIVO

Por José María Gabriel y Galán.

¡Me giedin los hombris
que son medio jembras!
Cien veces te ije
que no se lo dieras,
que al chiquitín lo jacían marica
las gentis aquellas.
Ahora ya lo vide, y a mí no me mandis
más vecis que güelva.
Te largas tú a velo,
que pué que no creas
que tu cuerpo ha parío aquel mozo,
ni que lo cebasti con tu lechi mesma,
ni que tieni metía en la entraña
sangri de mis venas.
N'ámas de mimarros
y delicaezas
se ha queao lo mesmo que un jilo,
paliúcho y sin chispa de juerza.
Cá instanti se lava,
cá instanti se peina,
cá instanti se múa
toa la vestimienta,
y se encrespa los pelos con jierros
que se los retuestan,
y en los dientis se da con boticas
de unos cacharrinos que tieni en la mesa,
y remoja el moquero con pringuis
n'ámás pa que güela.
¡Giedi a señorita
dendi media legua!
Se levanta a las nuevi corrías
y a las doci lo menos se acuesta,
¡Va a ponersi pochu
si acontina de aquella manera!
¡Güeno está pa mandalo a bellotas,
pa ayualmi a escuajal en la jesa,
pa jacel un carguju de tarmas
y traélo a cuestas,
ú pa estalsi cavando canchalis
dendi que amaneci jasta que escureza!
Los muchachos de acá me esconfío
que mos lo apedrean
cuantis venga jaciendo pinturas
u jablando de aquella manera,
y verás cómo el mozo no tieni
ni agallas ni juerza
pa el primero que quiera moflarsi
rompeli la jeta.
Ya no dici padri,
ni madri, ni agüela.
«Mi papá, mi mamá, mi abuelita...»,
asín charlotea,
como si el mocoso juesi un señoruco
de los de nacencia.
Ni mienta del pueblo, ni jace otro oficio
que dil a una escuela
y palral de bobás que allí aprendi,
que pa ná le sirvin cuantis que se venga.
Pa sabel sus saberis le ije:
«Sácame la cuenta
del aceiti que hogaño mos toca
del legal po la parti que es nuestra.
Se maquilan sesenta cuartillos
p'acá parti entera,
y nosotros tenemos, ya sabis,
una media tercia
que tu madri hereó de una quinta
que tenía tu agüela Teresa».
¡Ya ves tú que se jaci en un verbo!
Sesenta la entera,
doci pa la quinta,
cuatru pa la tercia,
quita dos pa una media, y resultan
dos pa la otra media.
Pus el mozu empringó tres papelis
de rayas y letras,
y pa ensenrearsi
de aquella maeja
ijo que el aceiti que a mí me tocaba
era *pi menus erres*, ¿te enteras?
¡Pus pués dil jaciendu
las sopas con ella!
¿Y esos son saberis?
¡Esas son sus fachendas!
No le quise mental del guarrapo
ni icile siquiera
que hogañazo vendimos el churru
pa compral un cachuju de tierra.
¡Allí no se jabla
de esas cosas ni en ellas se piensa!
N'ámas que se jaci comel confituras,
melcal vestimentas,
dirse a los cafesis,
dirse a las comedias
y palral de bobás que no valin
ni siquiá una perra.
¡Jolgacián como el nuestro muchacho
no va a habelo, si aquí no se almienda!
Yo no lo distingo de otros señorinos
que con él se ajuntan y jolgacianean.
¡Son como maricas!
Júy, qué vestimentas!
Ves una presona
por detrás, en la calli, tan tiesa,
y endi lejus no sabis de cierto
si es machu u es jembra.
Güelin a lo mesmu
como las ovejas,
y p'aquí no es asín, que cá cosa
güeli a su manera:
güeli a macho la carni de hombri
y la carni de jembra da a jembra.
Hay que dil a buscal muchacho
cuantis que se puea,
y le decís a aquellos señorís
que esu que no quita pa que se agreza,
peró que a su padri le jaci ya falta;
y asín se la enreas.
No lo quió jolgacián, aunque muchos
saberis trujiera.
Y no es eso solu lo que a mí me enrita,
que otras cosas me jacin más mella...
Hay que dil a buscalo cá y cuando,
que venga, que venga;
porque mira, ¡me giedin los hombris
que son medio jembras!...

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticos e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Granchor "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.
Director del Sanatorio Nacional.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Dr. Vidal S. López
ABOGADO
Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital
DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa Nº 15.
int fmas

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA
Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario
mjs

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR
GILLETTE
CON SUS NUEVAS HOJAS
RECIBIO:
BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-3-5
majs. int.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Se Incrementa el Deporte en Usulután

El Club Local Jugará con el Hércules

Usulután, Nov. 19. — (Solo para PATRIA).—Muy interesante estuvo ayer la partida de foot-ball entre los clubs "Apolo" y "Aguila Roja", habiendo perdido este último por un tanto contra dos. Toda la concurrencia estuvo posesionada e interesada en todo el juego. Nunca se había visto tanto entusiasmo como el de ayer. Dos partidas más faltan para saber a quién le quedará la yá mencionada copa "Chichimeco".

Se ha invitado al primer equipo del "Hércules" para sostener una partida amistosa con el club vencedor de esta localidad.

* El miércoles 19 comenzarán las fiestas de Santa Catarina, qué prometen estar muy alegres.

* Don Meciano Bustamante fue electo nuevo presidente del Casino en lugar de don Miguel Meardi que puso su renuncia.

Corresponsal.

Arrestaron al ex Ministro de RR. EE. de Argentina

En Montevideo

Montevideo, noviembre 18.—El ex-Ministro de Relaciones argentino, Horacio Oyhanarte, fué arrestado ayer a petición de las autoridades argentinas. Oyhanarte reside en Montevideo después del triunfo de la revolución en Buenos Aires.

Poincaré, sindicado como instigador de la gran guerra

Se le acusa de imperialista

Moscou, 18.—La prensa soviética ataca fuertemente a Poincaré y al imperialismo francés, en conexión con el proceso de los leaders de la contra revolución. "Izvestia" y "Pravda", publicaciones oficiales del gobierno, han acusado a Poincaré, no sólo por estar proyectando una intervención en Rusia, sino también por considerarlo como el principal instigador de la guerra mundial.

***EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO** de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.*

Necatorina Merck

..... No le ha agotado el trabajo, sino la enfermedad. Pero no hay que desesperar.....
Contra la
anemia tropical
(anquilostomiasis)
estas cápsulas de
Necatorina Merck

Más de 366 Mil Colones ha Distribuido la Lotería

A las Casas de Beneficencia

La Lotería Nacional de Beneficencia de El Salvador es una Institución productora de renta por medio de la venta de billetes que juegan eo sorteos y encargada de distribuir las cantidades respectivas entre todas las Casas de Beneficencia del País, de acuerdo con lo dicho, la Tesorería de la Lotería, informa al público que las cantidades de dinero que se han distribuido desde el primero de enero del corriente año al 31 de octubre anterior son como sigue:

Hospital Rosales	C.	154.336.05
Hospicio de Sao Salvador	,,	112,600.81
Asilo Sará	,,	15.030.38
Hospital de Santa Ana	,,	6.173.50
Hospicio Moraga San Ana	,,	3.795.95
Asilo Adalberto Santa Tecla	,,	709.23
Sociedad Señoras Caridad de San Salvador	,,	1.418.45
Sociedad Señoras Caridad de S. Ana	,,	2 127.65
Sociedad Señoras Carídad de Santa Tecla	,,	709.23
Hospicio Belén Santa Tecla	,,	709.23
Manicomio Central	,,	1.418.45
Gota de Leche de Ilobasco	,,	1.418.45
Gota de Leche de Sensuntepeque	,,	1.418.45
Sala Cuna de San Salvador	,,	709.23
Hospital de San Miguel	,,	1.418.45
Hospital de Sonsonate	,,	1.418.45
Hospital de Jucuapa	,,	118.75
Hospital de San Vicente	,,	618.75
Hospital de La Uoión	,,	618.75
Hospital de Ahuachapán	,,	907.23
Sanatorio Nacional	,,	58.912.34
Total	C.	366.889.78

Hasta el Sorteo corrido el dos de noviembre corriente, le quedaron a la Lotería 15.022 billetes correspondientes a ocho sorteos, que representan el valor de C.91.195, habiéndole producido la cantidad de C.16 655. hasta el sorteo del 5 de octubre inclusive, como billetes sobrantes que salieron premiados.

Los premios de los billetes sobrante del sorteo correspondiente al 2 de noviembre corriente, todavía no están revisados.

Lotería Nacional de Beneficencia.

San Salvador 18 de noviembre de 1930.

La crisis económica del mundo

721 millones de deficit en el presupuesto italiano

Poniendo remedio al mal

Roma, 18.—El déficit del presupuesto es de 721 millones de liras, en los primeros cuatro meses del presente año fiscal. De conformidad con una insinuación de Mussolini, se decidió no aumentar los actuales impuestos; pero se decretó la reducción del 12 por ciento en los sueldos de los empleados públicos. El gabinete ha aprobado muchas economías rigurosas.

El desarme mundial

Fue aprobado el primer artículo del proyecto

Ginebra, 18.—La Comisión del Desarme de la Liga de Naciones, aprobó el primer artículo del proyecto de desarme naval que establece la reducción global del tonelaje. La palabra "reducción" fué incluida a excitativa de los delegados soviets.

JUAN PATUZZO
2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta Motores en general

Si su negocio marcha próspera mente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arribá, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la mata. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Lea siempre en 2a. pág PARA ELLAS

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, camúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

BUENOS autores en la edición de noviembre de CULTURA

que está a la venta:

"PREMEDITACION"
por Eduardo Zamacois.

"EL DIABLO EMBOTELLADO"
por Roberto Luis Stevenson.

"EL COLLAR"
por Pedro Mata.

Y si esto no basta, otros 18 trabajos interesantes y variados.

Las mejores novelas publica CULTURA

Pida «CULTURA» a su proveedor habitual o directamente a la

Agencia General de Publicaciones
1a. C. O.. 6ª, teléfono 13-33.

50 cts. ejemplar de muestra (en estampillas para los residentes fuera de la ciudad).

SUSCRIBASE POR UN AÑO

int. 26-31-11-30

Cómo se aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelo y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo, O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?!?), producirá los resultados.

d. h. n. o.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Las vidas heroicas

(Prólogo de las Vidas de Tolstoy y Miguel Angel)

Por ROMAIN ROLLAND.

Un aire denso nos envuelve. Europa, la vieja, se envilece en una atmósfera cargada y viciosa; pobres materialismos sin grandeza pesan sobre el pensamiento y entorpecen la acción de los gobiernos y de los individuos; se mueve el mundo asfixiado en su egoísmo miserable, y al morir nos ahoga. Abramos la ventana para que entre el aire puro; respiremos el aliento de los héroes.

Para los que no se resignan a la mediocridad del alma, la vida ¡tan dura! es un combate diario, lucha triste las más de las veces, guerreada sin grandeza ni fortuna, en la soledad y en el silencio. Esclavos de la pobreza, de las agrias necesidades caseras, de las exigencias aplastantes y estúpidas, en que las fuerzas se gastan inútilmente, la mayoría de los hombres viven separados unos de los otros, faltos de esperanza y pobres de alegría, sin tener siquiera el consuelo de poder dar la mano a sus hermanos en la desgracia, que nada saben de ellos, y de quienes ellos nada saben. Cada uno cuenta solo consigo mismo, y hay momentos en que los más fuertes, rendidos bajo el peso de su dolor, demandan socorro y amistad.

Por ayudarlos me propongo reunir en torno de ellos los amigos heroicos, las almas grandes que se sacrificaron por el bien. Estas ***VIDAS DE HOMBRES ILUSTRES*** no van al orgullo de los ambiciosos, sino a la tristeza de los desventurados. (¿Y quién no es desventurado en el fondo?) Derramemos sobre los que sufren el bálsamo del sagrado sufrimiento.... No estamos solos en el combate. La noche del mundo resplandece de luces divinas. Hoy mismo, bien cerca de nosotros, acabamos de ver brillar dos de las llamas más puras: la de la Justicia y la de la Libertad: el coronel Picquart y el pueblo boer; llamas que, si no han acabado de esclarecer las espesas tinieblas, nos han enseñado en un relámpago el camino. Vamos en pos de estos hombres y de todos los que como ellos lucharon un día, aislados, perdidos en todos los países y en todos los tiempos. Arranquemos las vallas del siglo. Que el pueblo de los héroes resucite.

No llamo héroes a los que triunfaron por el pensamiento o por la fuerza, sino a los que fueron grandes de corazón. Como ha dicho uno de los más altos entre ellos (Beethoven) no reconozco otro signo de excelsitud que la bondad, ni tampoco grandes artistas ni grandes hombres de acción; puede haber falsos ídolos que exalta una multitud envilecida, pero los años destruyen juntamente ídolos y multitudes. El éxito nada nos importa. ***Se trata de ser grande, no de parecerlo.***

La vida de aquellos cuya historia vamos a intentar narrar aquí casi siempre fue un prolongado martirio. Sea que un trágico destino quisiera forjar sus almas en el yunque del dolor físico y moral, de la enfermedad y de la miseria, o que asolara sus vidas y desgarrara sus corazones el espectáculo de los sufrimientos y de las vergüenzas sin nombre que torturaban a sus semejantes, es lo cierto que comieron el pan cotidiano de la prueba y fueron grandes por el valor, porque lo fueron también por la desgracia. Que no se quejen tanto los que son desdichados, pues que los mejores de entre los hombres están con ellos. Nutrámonos del valor de estos hombres, y si nos sentimos débiles reposemos un momento nuestra cabeza en sus rodillas. Ellos nos consolarán, que de estas almas sagradas surte un torrente de fuerza serena y de bondad omnipotente. No es siquiera necesario interrogar a sus obras ni escucharles sus palabras; leeremos en sus ojos, en la historia de su vida, que la vida nunca es más grande ni más fecunda — ni más dichosa — que en el pesar.

Vasconcelos en las oficinas de PATRIA

Ayer por la mañana estuvo a visitarnos a nuestras oficinas el Maestro José Vasconcelos que a la fecha es nuestro huésped de honor. Vino en compañía de los doctores Julio Enrique Avila y Julio Eduardo Jiménez Se muestra complacido de nuestro país y muy agradecido por las expontáneas manifestaciones de cariño que por todas partes ha recibido.

PATRIA, que ha sido quien más ha estimado y admirado al Insigne pensador y vigoroso maestro, se siente muy honrada con su visita y por lo mismo la agradece muchísimo.

PIELES para CALZADO

POR-MAYOR Y DETALLE

POR-MAYOR Y DETALLE

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)

FUNDADO EN 1890

USULUTAN

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

TEATRO COLON HOY JUEVES

A las 8 y 45 p. m. La Compañía Española de Comedias PACO FUENTES, pondrá en escena:

LOS DOS AMORES

Comedia en 3 actos, original del autor nacional JOSE ESCALON.

A las 6 p. m., extra-especial de cine Ronald Colman y Vilma Banky en:

El Angel de la Muerte

(The Dark Angel)

Drama de la First National Pictures.

Laboratorio REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s 4a.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.

San Salvador.

Río Rita se exhibirá en matinee

Una Concesión Especial

En días pasados, y atendiendo la solicitud de numerosas familias de dentro y fuera de esta capital, sobre que se exhibiera en matinées la película RIO RITA, que ha alcanzado éxito nunca visto. Esta empresa se dirigió cablegráficamente a la casa productora en los siguientes términos: «RIO RITA TERMINA HOY ULTIMA EXHIBICION. EXITOS JAMAS VISTOS ESTA. DIGAMOS PODEMOS DEMORAR DESPACHO A GUATEMALA. FECHAS EXHIBICION ESTA DOMINGO VEINTITRES JUEVES VEINTISIETE MATINEES.—CONTESTEN URGENTE.—

Estas gestiones tuvieron el mejor de los éxitos, pues ya se nos contestó en la forma siguiente: «DEFERENCIA ESPECIAL ACCEDEMOS SU PETICION DOS EXHIBICIONES MAS RIO RITA ESA. TRATAREMOS CONVENCER GUATEMALA DEMORE FECHA ESTRENO. CONGRATULAMOS EXITOS.

La Tos Ferina

Cómo evitarla, Cómo atacarla

Envío de la Dirección de Sanidad

La tos ferina se propaga con gran facilidad en las escuelas y en las casas de vecindad. También se adquiere en los templos y en los vehículos de pasajeros, y lo mismo en los jardines públicos, supuesto que se tiene la creencia de que al niño enfermo de tos ferina se le debe mantener muchas horas al aire libre.

Al principio, la tos ferina puede ser confundida con un simple resfriado. El enfermito comienza a veces con catarro, y tiene tos seca, que poco después aumenta y se presenta por accesos El niño enfermo tose fuertemente varias veces seguidas, su cara se pone roja o amoratada, hace una inspiración profunda acompañada de un grito característico y vuelve a toser varias veces. Este acceso termina frecuentemente con vómito, en el que el enfermo arroja los alimentos que ha tomado.

Los accesos, poco frecuentes al principio, se van haciendo más numerosos cada día. Hay casos en que el acceso da cada vez que el niño se incomoda y llora, o cuando toma sus alimentos. Los niños sufren horriblemente con la tos ferina, vomitan todo lo que comen y no tienen reposo ni de noche. La enfermedad es generalmente de larga duración y es frecuente que se acompañe de complicaciones muy graves. Las complicaciones más importantes son las convulsiones, las hemorragias, las hernias, la bronquitis capilar y la asfixia. Estas dos últimas casi siempre son mortales.

La tos ferina puede atacar a personas adultas y aún a viejos, especialmente cuando no se tuvo la enfermedad en la infancia; y tampoco es raro que, a pesar de haberla tenido ya una persona. más tarde repita.

El número de niños que mueren de esta enfermedad, cada año, es muy grande. En un sólo año murieron en Méjico 13,600 niños, a causa de la tos ferina. Esta es, por lo tanto, una de las enfermedades que contribuyen poderosamente en nuestra elevada mortalidad infantil.

LO QUE DEBE USTED HACER

Si su niño presenta síntomas de un resfriado, no lo descuide usted ni trate de curarlo con remedios caseros. Consulte con el médico: solamente el médico podrá decirle si se trata de tos ferina, y sólo él podrá hacer lo necesario para que la enfermedad termine cuanto antes y evitar las complicaciones mortales.

Esta enfermedad es producida por un microbio que se encuentra en el moco de la nariz y en la saliva del enfermo.

Separe Ud. al enfermo de los niños sanos. El niño con tos ferina no debe ir a la escuela. Haga usted que la taza, el plato, la cuchara del enfermo y el vaso no sean usados por los niños que están sanos todavía. Haga exactamente todo lo que indique su médico. Es conveniente, además, que la persona que atienda al enfermo proteja su boca y nariz con un pañuelo limpio o con una gruesa tira de gasa, contra las gotas de saliva o el moco que el niño arrojó en el momento de toser o vomitar.

Es creencia vulgar la de que el niño con tos ferina debe ir a los jardines o ser cambiado de clima, como se dice. Es necesario saber que la tos ferina se agrava y dura más tiempo si el niño recibe enfriamientos. El niño debe permanecer en casa, bien abrigado, en pieza higiénica, y en los primeros días, cuando la tos va aumentando y pasa por su período de mayor fuerza, hasta en cama. Más tarde podrá salir; pero es preciso consultar con el médico, acerca de este asunto, a fin de evitar consecuencias graves para el enfermito. El cambio de clima previo permiso del médico, puede hacerse cuando la enfermedad va en declinación. En general no es necesario completamente cambiar de clima al niño; esto resulta sumamente peligroso porque los niños enfermos llevan su mal adonde puede no existir aún.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar; porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 769

LLANTAS
"GOODRICH SILVERTOWNS"
LAS MEJORES DEL MUNDO

UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN,
Freund & Cía.

8a.-j

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de París.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58 Consultas de 2 a 5 p.m.

ma.j.s.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas

últ. p.mjs

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda politica, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones.

José Bernal, oficinas de Patria.

No a llegado nuestro....

Viene de la 1a pág

mos el riesgo de quedarnos definitivamente sin el nuestro. La culpa no es de Vasconcelos, en verdad. El busca el corazón de los pueblos y allí trabaja, lo sabemos. Al hacerlo pone amor, pone talento y sabiduría, pone todo cuanto de bueno tiene, y a eso se debieron sus éxitos morales y se debe su renombre. Lo mismo que en otras partes será aquí si se le facilita. El error está en que para ello se le ofrece un camino muy largo,—sino completamente equivocado,—y así es dudoso que lleguemos a disfrutar de su saludable contacto todos los deseosos o necesitados de él.

En la Universidad, con tan reducido espacio, con un Protocolo de numeroso personal enlevitado, con *las frías distancias que la misma Universidad mantiene entre ella y todos los elementos sociales no universitarios;* es un lugar poco a propósito—aunque duela decirlo—para la anhelada comunión. Luego los teatros, a precios impopulares, con todos los inconvenientes de estos edificios para tales actos; tampoco ofrecerán la mejor solución. Y en lo particular sólo pueden ver y oir a Vasconcelos sus conocidos personales, los que lo llevan del Club al Puerto y del Hotel al Casino, con la excepción de algunos *metidos* que han ido de cualquier manera a contarle cuánto valen.....

La culpa, repito, no es de Vasconcelos; es de cómo se han organizado las cosas para recibirlo y retenerlo; ¡Pero la verdad es que el nuestro, el esperado, no llega todavía! Está aquí el «ilustre», aquel cuyo trato dá *postìn*; el de los poetas oficiales, los decanos, los doctores y los entrometidos deseosos de notoriedad. Permita nuestra suerte que siquiera un momento se despeje el cerco para que alguna luz nos llegue a los anónimos, a los que nada valemos y mucho deseamos, a los que de todo corazón amamos al Hombre y desdeñamos al Idolo; es decir, precisamente a aquellos que más necesitamos de Vasconcelos y que más ganaríamos con su hermoso evangelio!

j. castellanos rivas.

HAGASE LA LUZ .....

Viene de la 1a pág

vadora de estos pueblos. Y si se han conocido algunos sistemas de filosofía, ha sido sin ningún fin ni orientación y cuando se ha estudiado cada rama científica fué con base doctrinaria distinta a la de las demás.

Una vez es el Derecho Internacional, que en la Paz sostiene la igualdad de las naciones, mientras que en la guerra el derecho y la vida del más fuerte a costa del débil. En otra ocasión enseña en disciplinas distintas, las nuevas orientaciones de la Criminalogía y la Antropología, pero sin crítica ni afán de reforma al estudiarse nuestra Legislación Penal, basada en la escuela clásica. Y mientras el Derecho Civil, sostiene la doctrina romana de la propiedad, la Economía Política hace mención de los distintos sistemas del reparto social y asentando la tesis de que el triunfo de las razas está concorde con la rebeldía de la tierra que habitan.

Siempre hemos estado en la "*telaraña de la rutina*". La Universidad se preocupó en un principio, por sacar hombres que conocieran el Derecho y la Justicia (para citar un ejemplo) que defendieran a los desposeídos y por falta de Unidad en la doctrina, dió individuos que defendieron la legalidad de los poseedores. Y cuando algún hombre de cultura ha creado, no ha sido otra cosa que un erudito, sin orientación, sin disciplina, un verdadero archivo de ciencias, como esos de las oficinas, que en cada casilla tiene un poco o un algo de cada rama científica. Pero todos esos conocimientos completamente dispersos, sin unidad de acción y sin objeto predeterminado.

Sin embargo ya hay un soplo de esperanza; anoche cuantos cerebros se iluminaaon, aun el de infinitos académicos para la comprensión de lo que es una verdadera Universidad. Ella misma sintió y sentirá mejor la savia generosa de una nueva vida. Tendrá que crear cátedras de hispanoamericanismo y enseñar la doctrina de la Quinta Raza, que puedan liberar el espíritu; y si el espíritu se salva, arrastrará en su vuelo al mismo cuerpo.

La Universidad ha estado

FRANCISCO MORAN....

Viene de la 1a pág

por impulso juvenil, hoy o mañana lo bariamos serenamente, por convicción.

Nuestra patria es la de la raza hispanoamericana y lo que no admitimos para El Salvador no podemos permitirlo para ninguna de las parcelas de América. Mucho menos cuando corre el año jubilar de Bolívar.

De acuerdo con mis impulsos de la juventud y mis convicciones de hoy, he de juzgar, cuando la conoza, la actitud de mis paisanos becados en Chile.

Creo también que, llegada la hora, hemos de pedirles cuentas de su actuación en Chile y señalarles el puesto que se hayan ganado entre las juventudes batalladoras de la América nueva.

Gracias Rochac, por los recuerdos de personas, de hechos, de lugares para mí tan queridos.

Suyo affm.,

F. Morán.

220 A bordo el mareo es un azote; PARADOLINA es un portentoso calmante.

A LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO días, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodisticas y Agencias tomen nota y no les confíen suscripciones. Ya quedan avisados y que no les extrañe verse en letras de molde.

EL AGENTE.

Sonsonate irá al boicot contra la Compañía Eléctrica

ESTAN LISTOS 700 ABONBDOS

***Noviembre 18**—A pesar de que el problema del abaratamiento de luz y energía eléctrica ha querido resolverse por las vías amistosas, por parte del pueblo, hasta hoy no ha sido posible llegar a ningún acuerdo entre la Empresa y el Comité Pro-Abaratamiento, en virtud de lo cual será decretada el boicot, para cuyo efecto ya se cuenta con la adhesión de 700 abonados dispuestos a retirar el servicio de luz si la Compañía, en estos dos días que aún le quedan para reflexionar, no condesciende a la justa petición del pueblo. Seguiremos informando.*

Corresponsal.

Este día debe responder la Compañía de Alumbrado

Hoy vencen los quince días de plazo que concedió el Gobierno a la Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador para presentar alegatos en el asunto de las tarifas de los servicios que presta la Empresa.

De no aducir ningún argumento la compañía, el Poder Ejecutivo promulgará la tarifa que ha elaboradado, cuyos precios han sido reducidos notablemente, dada la justicia que asiste al público al exigir precios moderados.

EL CONSEJO DE....

Viene de la 1a. pág.

Por falta de espacio no nos podemos referir ampliamente a lo absurdo de esta disposición, pero ofrecemos hacerlo en la próxima edición aduciendo algunos argumentos para demostrar que la supresión de esta importante oficina es una mal entendida economía que ponen en mal predicado el criterio que sobre economías sustenta el Gobierno.

RESEPCION.....

Viene de la 1a pág

el doctor Emeterio Oscar Salazar entregó al Maestro el título de Doctor Honorario. En ese momento la concurrencia se encendió en aplausos. Pasada la ejecución de los Himnos de México y El Salvador, ocupó la tribuna el Licenciado Vasconcelos entre nuevos y más entusiastes aplausos del público.

La palabra del Maestro antes de leer su pieza magnífica fueron sencillas, pero hondas y con esa cristalina bondad de las campanas de una hermita que tocaran para anunciar un acontecimiento. Dentro de la tribuna Vasconcelos aparece como poseído por una suerte de iluminación profética. Así es por que el pensador no es otra cosa que el profeta de la buena nueva, el anunciador de un destino más amable para nuestra América.

Nuestro Reporter ofrece una versión de sus palabras preliminares:

«Hubiera querido corresponder a este acto académico con palabras más de acuerdo con el protocolo que se aconseja en estas circunstancias; pero no hay que olvidar que no soy delegado oficial y por lo mismo debo desprenderme de todo oficialismo para dar lo que subconcientemente se me pide. Y como miembro de esta Universidad debo laborar por ella; para eso quise escribir estas notas sobre lo que pienso que les está faltando a las Universidades de Hispano América. Viniendo a sentar esta doctrina en el seno de esta pequeña pero lozana Universidad.

Debemos seguir el ejemplo que nos da el señor Ministro de Estados Unidos, con su liberalidad, al asistir esta noche a oír lo que sólo se dice y se habla en la intimidad de hermanos, acerca de nuestras faltas y defectos. Y para terminar estas palabras liminares, he de agradecer el alto honor que me ha conferido esta noche la Universidad, en donde está reunido tanto ingenio nativo y muy pocos extraños. Este alto honor que ha conferido a tan pocos, y sólo a dos hispanoamericanos, siendo yo el último. Por eso también debo hablar lo que la raza me pide, como un acto de agradecimiento».

Enseguida trató el tema de la Conferencia, el cual fué la Filosofía en la Universidad, algo así como una adminición del criterio fundamental de las Universidades Hispanoamericanas, de la enseñanza para rebelar el espíritu contra las dominaciones de los pueblos. Nuestros lectores podrán apreciar en todas partes el texto del trabajo en ediciones sucesivas.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

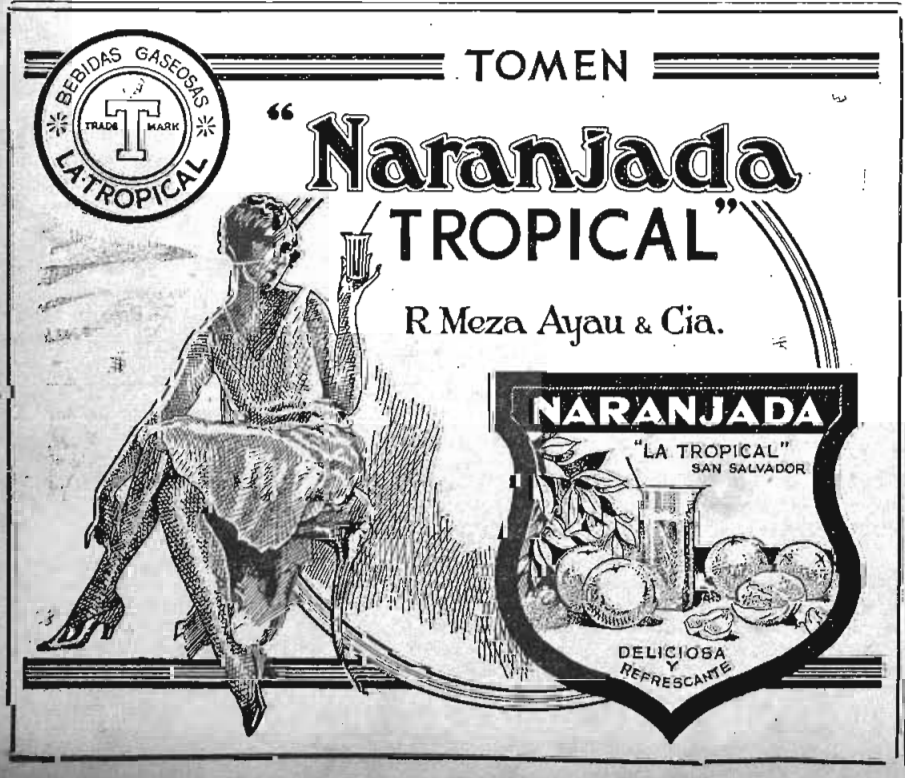
"Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica."

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

TOMEN



ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua—Pan—Justicia—Orden—Cámino—Escuela Concordia—Ciencia—Gracia

AÑO III. | SAN SALVADOR, VIERNES 21 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 770

LOS QUE SE VAN

A la memoria del doctor Estanislao Pérez

Por el Dr. Carlos Menéndez Castro.

De pie, erguido, recibió este varón conspicuo el mandato ineluctable de ausentarse hacia lo arcano. Y, ante tal acaecimiento, la metrópoli se ha conmovido como ante pérdida sin reposición, porque la personalidad polifásica del extinto, en su tránsito, dejó la huella del Hombre que fuera plenitud de plenitudes.

Mentalidad vigorosísima, cientista auténtico, ciudadano, profesor fervoroso del Arte, de los afectos de la familia y la amistad, supo ser EL; esto es, capacidad receptiva que acumula tesoros y conquistas de la humanidad, manteniéndose en perenne gestación y eflorescencia de juventud inmarcesible, dentro del ritmo de la perfectibilidad; depurando enseñanzas con el libre juicio y dándoles aplicaciones de generosidad; pensando por cuenta propia, concibiendo ideales y "viviendo su propia verdad" sin la eficiencia de ningún formulismo.

Si la manera literaria perfila caracteres, el doctor Pérez hizo su hallazgo y se reveló en estilo muy suyo: fino, combativo e incinerador.

Inconformista, no estuvo en espera ni fue a la búsqueda de consagraciones oficiales ni a los cenáculos en donde la rutina, la dosmeticidad y la mentira endiosan a parciales o cómplices.

Lejos de los intereses creados, su ambiente de otrora fue el de los virtuosos de la acción ejemplar: en París, compañero cálido y cordial de Juan Jaurés, en jornadas épicas; aquí, como compañero de los grandes ausentes que ganaron para Santa Ana, el título de Ciudad Heróica, no en la comodidad muelle, sino en los sitios del soldado que está a merced de la muerte, entregado al sacrificio, únicos galardones de los espíritus selectos.

En nuestro medio acomodaticio, que auspicia o deprime personas, doctrinas, aspiraciones según el éxito, el doctor Pérez fue reducto inaccesible a la mediocridad. Su simbología, la pampa de granito. Y, leal a sus convicciones, respondió a quienes anhelaran realizar altos propósitos con banquetes y discursos: dejemos lo que sobra e imitemos a quienes siembran de verdad: despejemos el ambiente de polillas, sin reserva, para que puedan germinar ideales nuevos.

Dentro del marco de componendas y transacciones a que estamos habituados, es lógico que temperamentos de la calidad del doctor Pérez hayan tenido que volverse solitarios, para ser consecuentes con sí mismos y con sus experiencias; pero las empresas en donde quemaron su devoción: el unionismo centroamericano, la rebeldía bélica contra usufructuarios y detentadores del poder; el culto por las disciplinas científicas y el Arte; el ejercicio profesional con maestría y muy ajeno al utilitarismo, sirviendo en especial y con perfecta conciencia de solidaridad humana a quienes no tienen capacidad de retribuir el trabajo; la intuición como mística, propia de los avanzados de la especie, en el afán de conspirar por el reinado de la justicia y el bien entre los hombres, y la perfecta consonancia entre las ideas y la conducta, hacen del doctor Pérez una figura respetable y estimada por quienes no compartieron su ideología, siempre q' haya tolerancia en el criterio, y venerable y típica para quienes miden las virtudes fuera del prejuicio. Y es que su abolengo es prócer. Su tronco ascendente fue el patriarca de nuestra democracia, una de las cúspides éticas dignas de emulación para todas las generaciones: el General Estanislao Pérez.

Desdeñoso de la loa, sin solicitar fama ni prestigio, fama y prestigio fueron a él, llegando a ser, aún más allá de las fronteras, un exponente integral de la Cultura.

Dentro de la relatividad ambiente, realizó la norma que señalara Juan María Guyau, su autor predilecto, para perpetuarse: por la idea, por la descendencia, por la obra.

Santa Ana, 15 de noviembre de 1930.

Supresión de la Escuela Nacional de Prácticas Escénicas

Se suprimió la Escuela Nacional de Prácticas Escénicas. Adivinamos las razones oficiales: la crisis económica, lo poco que pierde el país con que esa escuela no exista....

No discutimos tales razones. Es inútil. Ya está hecho. Además, aunque no lo estuviera, nada importa lo que nosotros digamos. De acuerdo, pues. Que se haga esa economía ***entre tantas otras que se están haciendo cuérdamente,*** y que

Pasa a la 6a pág col. 2

El nuevo Cónsul y Secretario de China en Centro América

Son dos destacadas personalidades

Datos Biográficos

En los canjes de Nicaragua encontramos lo siguiente sobre el Cónsul y Secretario de la República de China en Centro América:

Datos del señor Cónsul

El doctor P. Chetchong, Li, graduado del Colegio de Construcciones Navales de Foochow, China, ha adquirido un perfecto conocimiento de la lengua francesa y de las ciencias, y por último dirigió sus actividades al estudio de la jurisprudencia y la diplomacia.

El doctor Chetchong, gradua do del Colegio de Diplomacia de Pekin, licenciado en leyes d'

Pasa a la 6a pág col 3a

CERCA DE VASCONCELOS

Tienen razón los poetas cuando cantan las virtudes de la fuente. No es el agua que surge aquí la misma que podemos tomar más abajo y mucho menos la que surte la ciudad.

Deleite de clara fuente montañera hallada en el peregrinar, nos da esta palabra sencilla que no reviste ni adorna el pensamiento, sino lo desnuda. Qué grata calidez de entraña palpitante bajo esta serenidad que enfrena la pasión y suaviza las aristas.

La enseñanza se desenvuelve, sin embargo, obedeciendo prestigiosa a la ley de arquitectura. Así como cada acorde, en la sinfonía sugiere el conjunto, cada pensamiento de esta conferencia, nos lleva al tema fundamental: la raza. Al percibir

Pasa a la 6a pág col. 5

Acotaciones sin importancia

1-- UN "ILUSTRE CONFERENCISTA" EN VIROLA
2-- ¡DISPENSEN, SEÑORES COLABORADORES!

1.—Ramón López Jiménez cuenta en LA SIMIENTE, de Zacatecoluca, una cosa llena de gracia; Un sacerdote español que a Moncho se le antoja «uno de los mejores oradores q' hay en el país», Fray Luis Nieto, dió hace poco una conferencia en la «Sociedad de Amigos ADRIAN RODRIGUEZ» sobre «LA VITALIDAD DE LA CIVILIZACION» (?)

El padrecito dijo cosas memorables: Leamos LA SIMIENTE:....«el ilustre conferencista, con voz timbrada y sonora, hizo referencia a Ernesto Renán y a su obra—«La Vida de Jesús»—calificándola de ***porquería literaria*** Y agregó que solamente por algunos trozos literarios, de profundidad religiosa y exquisita belleza—los que recitó—sólo por eso PERDONABA él (el Padre Nieto) a Ernesto Renán»...

«Al referirse a Spencer y a otros filósofos positivistas, dijo: ¡Pobres filósofos!»

Sorprende que el doctor López Jiménez cierre su información comentando así: «Admiramos en suma—lo decimos con toda sinceridad—el ropaje literario de la conferencia religiosa y ***sólo deploramos*** no haberlo oído disertar sobre la tesis planteada. Sus sermones de ***luminosa*** literatura, se pueden escuchar en el templo. En la Sociedad de Amigos Adrián Rodríguez»....etc.

¡Válgame Dios, qué conferencista! ¿No querría venir cuando se vaya Vasconcelos, o antes si les parece, a la capital, a obsequiarnos con las flores de su «luminosa literatura» y aunque aquí ***no perdone*** a Renán? Será cosa de invitarlo: vale la pena!

2.—No siempre puedo complacer a las personas que espontáneamente envían colaboración a PATRIA por mi medio. Estimamos mucho su buena intención al ofrecer ayuda, con sus escritos, a la sociedad y a nosotros en particular: pero este diario tiene, como es natural, un director y es él quien decide si el material que nos llega ha de publicarse o nó.

Así se han quedado sin ver la luz el cuento regional de O. A. C., los artículos sobre presidios salvadoreños de N. F., muchos versos y más artículos políticos. !Perdón, señores colaboradores: yo no puedo disponer de PATRIA como de cosa mía. Me lo impiden el Director, el Propietario y el público.....

j. c r.

Ideología de Vasconcelos

La Batalla Final

Existe el peligro de que la ciencia se adelante al proceso étnico, de suerte que la invasión del trópico ocurra antes que la quinta raza acabe de formarse. Si así sucede, por la posesión del Amazonas se librarán batallas que decidirán el destino del mundo y la suerte de la raza definitiva. Si el Amazonas lo dominan los ingleses o las islas o del continente, que son ambos campeones del blanco puro, la aparición de la quinta raza quedará aplazada, si no es que su misión misma queda vencida. Pero tal desenlace resultaría absurdo; la Historia no tuerce sus caminos; los mismos ingleses en el nuevo clima se tornarían malebles, se volverían mestizos, pero con ellos el proceso de integración y de superación sería más lento. Conviene, pues, que el Amazonas sea brasilero, sea ibérico, junto con el Orinoco y el Magdalena. Con los recursos de semejante zona, la más rica del globo en tesoros de todo género, la raza síntesis podrá consolidar cultura. El mundo futuro será de quien conquiste la región amazónica. Cerca del gran río se levantará Universópolis y de allí saldrán las predicaciones, las escuadras y los aviones de propaganda de buenas nuevas. Si el Amazonas se hiciese inglés, la Metrópoli del mundo ya no se llamaría Universópolis, sino Anglotown, y las armadas guerreras saldrían de allí para imponer en los otros continentes la ley severa del predominio del blanco de cabellos rubios y el exterminio de sus rivales oscuros. En cambio, si la quinta raza se aduena del eje del mundo futuro, entonces aviones y ejércitos irán por todo el ploneta, educando a las gentes para su ingreso a la sabiduría. La vida fundada en el amor llegará a expresarse en formas de belleza.

José Vasconcelos.

Profesor que escribe a Fco. Luarca

Será aprovechado el ejemplo de los Maestros hondureños

San Salvador, 19 de noviembre de 1930.—Señor Profesor don Francisco Luarca.

Ciudad.

Estimado señor:

Siempre he creído que somos bastantes los que luchamos por la dignificación y engrandecimiento del Magisterio Nacional, y no serán jamás las muestras de poca dignidad de los que aparentemente están a la cabeza del profesorado, las que nos harán desviarnos de la ruta en que marchamos, pues nuestro afán es el de tener en las fi-

Pasa a la 6a pág col 5.

El fraude es todavía mayor

Carta del Director del Censo

Con relación a un artículo publicado ayer en PATRIA sobre el problema eleccionario, hemos recibido la siguiente carta del Director del Censo:

«San Salvador, 20 de noviembre de 1930. Señor Director de Diario PATRIA.

Me refiero al artículo publicado en su importante Diario del día de hoy con el mote "Las próximas Elecciones. Empieza el Fraude". Allí se afirma que el número de electores o votantes que corresponden al Municipio de San Salvador es de 28.094; y como la cantidad calculada por esta Oficina a mi cargo es inferior todavía a la que indica "Un Suscriptor Curioso", me apresuro a hacer la rectificación manifestando que el número de electores o votantes para el Municipio de San Salvador es de 24.982.

La diferencia de cantidades obedece soncillamente a que

Pasa a la 6a pág col 6a

EDUCACION ARTICULADA

Por RAFAEL VASQUEZ.

La tendencia actual de la ciencia pedagógica al abordar el problema educacional, es, abarcar la personalidad del educando en su totalidad, es decir favorecer el desarrollo de las energías, físicas, intelectuales y morales, en las tres etapas educativas del ciclo de la vida humana: niñez, adolescencia y juventud. Como cada uno de estos tres estados está determinado por condiciones psico—biológicas especiales, la pedagogía moderna establece métodos especiales a dichos tres estados; pero de tal manera relacionados a efecto da que formen un todo armónico que haga de los hombres, individuos capaces de integrar grupos cada día más perfeccionados en el sentido de la Verdad y la Justicia Sociales.

Esta tendencia que es un ideal acogido con entusiasmo en muchos grupos de maestros de varios pueblos de América, es totalmente impracticada en nuestro medio. Será suficiente un ligero análisis de nuestra organización educacional para comprobar este acerto. Sin mucho esfuerzo se nota la falta de conexión en la que se llama «enseñanza primaria, secundaria y universitaria». Y en estas tres casillas en que se encierra la labor educativa del estado, sólo se atiende a la enseñanza meramente intelectual, impartiendo conocimientos pre-

Pasa a la 4a pág col 3

A. & A. FERRACUTI
ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.eno 2-4-5
mlvd

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO
Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, distitis genorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d.

221 PARADOLINA, hace desaparecer los catarros, cuando se toma sistemáticamente.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-0

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
La presentación de Nuestra Señora
DE MAÑANA
Santa Cecilia,

FARMACIAS DE TURNO

DEL 16 AL 22 CENTROAMERICANA Y ANGEL

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del dia indicado y termina a las OCHO horas del mismo dia de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1241. Americana, 3. Guadalupe. Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza h, en la casa Nº 20 de la 13a. Avenda Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. m. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 519, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con antelación, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermedios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermedios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Guzmán. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DEC. A.)

De San Salvador para Cuzcatlán y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m., llega Cuzcatlán 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Cuzcatlán 5.30 a. m., llega San Salvador 4.00 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.50 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 5.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: sale Ahuachapán 8.45 a.m. sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tor's Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.00 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 35 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

IRCA

BARRIOS (ATLANTICO) CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE
SU
CAFE
VIA
INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para
ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:
DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.
SAN SALVADOR.— TEL. 1005

2a. dmiv.

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

		Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
	SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	——
Nota A.—	SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5
	LA PERLA	Nov. 28	Dic. 8	Dic. 12	——
Nota A.—	SAN JOSE	Dic. 4	Dic. 14	Dic. 18	Dic. 19
	SARAMACCA	Dic. 12	Dic. 22	Dic. 26	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

CARRILLO	Nov.	23
AZTEC	Dic.	3
TIVIVES	Dic.	7
TOLTEC	Dic.	16

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

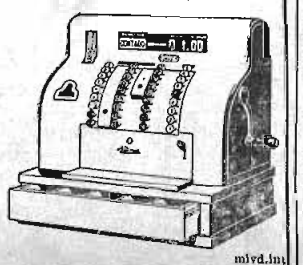
Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Noviembre 15, 1930.

2a admv.

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.

Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.



mivd.int

El sueño en las CAMAS DREYFUS es tan dulce como los dulces de la FABRICA VENUS.
4a. Calle Poniente. Nº 12.
Tel. 1389.
C. G. DREYFUS

¿El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Para Ellas

La felicidad en el matrimonio

Si el esposo quiere ser dichoso tiene que hacer primero dichosa a su mujer

En una carta escrita por un joven leo la siguiente consulta: «Estoy para casarme y, aun cuando no aspiro a convertirme en el marido ideal, si quiero ser por lo menos uno tolerablemente bueno. En consecuencia quisiera que tuviera usted la amabilidad de darme una lista de aquellas faltas y defestos que hacen que los maridos se conviertan en pesadilla del hogar.»

Gracias al cielo que existe siquiera un hombre próximo a casarse que se dé cuenta de que la felicidad en el matrimonio depende en gran parte de sus cualidades, conducta e inteligencia, y que no se lanza a la corriente pensando que el certificado matrimonial y la mujer han de hacer su dicha sin que él ponga nada de su parte.

Y gracias también porque existe un hombre con suficiente sentido común para pensar que por mucho que una mujer se enamore de un hombre, pasados algunos meses de matrimonio en que éste demuestre ser una fiera, forzosamente tendrá que dejar de quererlo.

Por lo regular el hombre q' se casa está enamorado de la mujer que toma por esposa, de otra manera no se echaría a cuestas la carga de una familia. De la misma manera cada hombre que se casa desea ser feliz en el matrimonio y hacer feliz a su mujer, pero generalmente se limita para ello a darle casa, vestido y sustento, quedando muy extrañado de que ello no baste para verla dichosa. Por tanto daré algunos consejos a mi desconocido.

Si quiere usted evitar muchos de los errores de sus amigos y conocidos, comience usted por pensar que hay que tratar a la esposa con escrupulosa equidad. No la trate usted como a una muñeca bonita a la que gusta usted de vestir bien para que lo divierta; no la trate usted tampoco como una sirviente obligada a cocinar para usted y a tenerle la casa limpia a costa de su salud: trátela usted como una compañera, como a una camarada, como a una socia dentro de la sociedad del matrimonio.

Háblele usted de su trabajo, de sus proyectos; déjela usted que se interes en ellos, que una sus ambiciones, esperanzas y deseos a los suyos, Hágala usted

Pasa a la 3a. pág, col. 1a.

JUAN PATUZZO
2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

LA FELICIDAD AL ALCANCE DE UD.
POR QUE NO PRUEBA SU SUERTE ?

Sólo la Lotería Nacional de El Salvador le traerá bienestar y terminará con su crisis si Ud. compra billetes del Gran Sorteo Extraordinario que se correrá el primer domingo de Enero de 1931.

Premio Mayor: SESENTA MIL COLONES

ATRAYENTE COMBINACION DE PREMIOS:

PREMIOS		COLONES
1 de ¢ 60.000		60.000
1 „ „ 10.000		10.000
1 „ „ 5.000		5.000
5 „ „ 1.000		5.000
10 „ „ 500		5.000
10 „ „ 200		5.000
25 „ „ 100		2.500
100 „ „ 50		2.500
20 „ „ 200	para los 10 Nos. ant. y 10 post. al premio mayor...	4.000
10 de 100	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 10.000.....	1.000
10 de 50	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 5.000.....	500
1.999 de 10	para todos los Nos. que tengan la cifra igual al premio mayor	19.990

10 billetes del Sorteo Extraordinario importan 87.00 colones.
Dé sus órdenes a tiempo.

15 v dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

ARCHIVO LEGISLATIVO

LA RUSIA DE AHORA

LA CASA DE TOLSTOI

El antiguo callejón de Tejedores, ahora Tolstovski, es una sombría y pintoresca vía del barrio de Khamoviniki, y ha cambiado su nombre tradicional, derivado del de la barriada, para ostentar el del gran escritor que allí vivió cerca de veinte años y allí produjo sus obras más considerables.

El Tolstovski tiene al mismo tiempo sendas manifestaciones características de la vieja y de la nueva Rusia. La iglesia de San Nicolás Taumaturgo, edificada de 1679 a 1686 por los artesanos del barrio, y uno de los más bellos monumentos de la arquitectura nacional. La otra muestra es de la moderna actividad con la fábrica de sederías que lleva el nombre de La Rosa Roja.

La casa de Tolstoi, hoy convertida en museo y conservada como si aun estuviese habitada por su glorioso ocupante de antaño, es una construcción de madera, próxima al muro de la calle y destacada sobre el fondo de un frondoso y dilatado jardín que, aun siendo espacioso, no conserva toda la extensión que en tiempo de Tolstoi. La actual limitación de una tapia de corta altura permite que el visitante se dé cuenta de la magnitud del parque total, según al otro lado de las bardas se ve prolongado indifinidamente el espesor de la arboleda. Entre las fotografías familiares y estampas que se conservan en la casa, y en que aparece con todo su abolengo patriarcal el jefe de la familia, hay algunas en que el conde León aparece paseando a caballo por este jardín. Aun con las dimensiones que hoy día posee la finca podría hacerlo; pero se comprenden perfectamente sus excursiones a la jineta a través de las avenidas de todo el bosque.

La disposición de la quinta parece responder a la manera llamada francesa de las casas entre patio y jardín. Da acceso a ella una plazota, donde están el pabellón de la portería, las cocheras y caballerizas y las habitaciones de la servidumbre. En la vivienda del portero hay todavía, entre el doble vitral de las ventanas, los algodones no renovados desde hace mucho tiempo y que son la guata que ayuda a la defensa del frío.

En la vivienda principal se pasa directamente del vestíbulo al comedor, por el que es necesario pasar para entrar en el saloncito de recibo. La impresión de cosa vivida permanece allí y emociona al visitante, que teme entrar a causar una molestia en casa ajena y a perturbar una intimidad familiar. El conserje, que nos precede y guía, diríamos que va a pasar recado de nuestra llegada a los señores de la casa, y que nos introduce en el saloncito para decirnos que tomemos asiento y esperemos.

El comedor es el de diario, el que evoca mejor el ambiente familiar. El aparador tiene en sus anaqueles la vieja vajilla. El cuco de un reloj sigue marcando unas horas que ahora ya son inútiles y prosigue asomándose cronométricamente, curioso por saber a cada vez que sale a su ventana rústica si volverá a encontrar a los comensales de antaño.

En el saloncito, la diversión pueril o popular del billar romano. Las lámparas son los quinqués con los que todavía a fin de siglo, y ya triunfante la bonbilla eléctrica, se aferraba a sus luminarias características la que se llamaba a sí misma centuria de la luces. Distintivo del siglo, sello social del XIX, se ve el álbum de fotografías ya desvaídas, con sus tapas de terciopelo azul y su monograma de plata.

En la alcoba, un bufetillo cabe la ventana que da al jardín conserva papeles y cuadernos de apuntes. Allí trabajaba el gran escritor muchas veces, cuando no quería molestarse en subir a su despacho o el tiempo no era propicio para laborar en el parque. Allí, además, estaba al lado del cuarto infantil, del aposento de su hijo Juan, donde están la camita del niño y sus juguetes, y también la mesa de sus estudios incipientes, con sus primeros libros y sus iniciaciones en la enseñanza.

Pasamos al despacho, y en su antecámara, unos armarios guardan todavía parte del vestuario de Tolstoi. Es la visión menos agradable. Las camisas, las batas, los paraguas, las zapatillas, dan en absoluto la pobre visión del genio en pantuflas. Como en el museo del Kremlin son exhibidas unas botas que hizo Pedro el Grande, hay aquí unos útiles de zapatería y otras botas construídas por el magnífico León. En el despacho, amplia mesa, gran sofá, butacas y sillería de gutapercha embotonada. Papel epistolario. Libros. Múltiples fotografías de los amigos de la casa. En otras, grupos que recuerdan la celebración en ella de fiestas familiares.

Arriba están las habitaciones de lujo. De parada. En realidad, abajo, al lado del jardín, y de la tierra, y de la vida de la Naturaleza, vivía León Tolstoi. Arriba, en aquel gabinete y en aquel salón, quien vivía era la condesa. Obra de sus manos es el tapiz, principal decoro de la estancia. Allí se le ve a ella con sus amigas, que considerarían una elegancia ir a casa de la mujer del extraño aristócrata.

El salón contiguo sería también de comedor de gala en las fechas señaladas. La mesa esta dispuesta con todo su servicio como si los convidados fuesen a llegar. En el otro extremo está el rincón del estrado. Cerca de allí, el piano. Un piano Becker. Sobre su tapa, una partitura de Beethoven. Más allá, la mesa de ajedrez, el clásico tablero del ingenioso y singular combate, tan caro a todos los rusos, que han recibido de Oriente la afición al juego caballeresco y poemático.

El resto de las habitaciones son alcobas y cuartos de estudio de la copiosa familia. En tal armario, un garrido uniforme marcial y lucido espadín. En cual otro guardarropa penden como ahorcados luengos trajes femeniles, elegantes hace cuarenta años, y cuyas sedas y cuyos encajes son tan tristes de ver como jirones de mortajas. Los aposentos privados de las mujeres de la casa dan a la calle, que, aunque poco pasajera, siempre era vista que satisfacía más a ellas. Los de León Tolstoi dan al jardín, donde él extendía su vida cotidiana, no sólo para el ejercicio en el asueto, sino para su trabajo fecundo. En el parque, y próximo a la casa, hay un templete de traza neoclásica. Una inscripción hace constar todo el prestigio que es debido a ese grato pabellón de líneas helénicas. Allí escribió el novelista magistral la mayor parte de «Resurrección».

No es la única mansión dedicada en Moscou al recuerdo tolstoiano, pues en la calle Kopotkin, antigua Pretchistenki, existe en un bello edificio de estilo Imperio el Museo Tolstoi, donde se ven las obras de arte, en pintura, grabado y escultura, que se refieren a la vida o a la obra de Tolstoi, con muchos manuscritos y ediciones raras de sus obras. Una de las salas llamada la cámara de Astapovo es una reproducción exacta de la estancia de la estación donde Tolstoi murió.

Pero esta vieja residencia del Tolstovski conserva un ambiente vivido y humano que la hace preferible a cualquier reconstrucción museísta. Aquí se siente al patriarca, torturado por las más graves y trascendentales inquietudes, y afanado por desligarse cada vez más del mundo en que se había visto obligado a desenvolverse y de la sociedad en que nació.

Al salir, como es costumbre cuando se visita en Rusia algún museo, escuela, fábrica o cualquier institución, se le ruega al visitante que escriba unas líneas demostradoras de su impresión. En la casa de Tolstoi, la hoja que me presentan tiene esta pregunta: «¿Qué es lo que más le ha interesado?»

Y yo he escrito: «El cuarto del niño Juan».

Sí. De toda esa asistencia a unos cuatro lustros de la vida tolstoiana, de 1881 a 1900, por encima de las curiosas representaciones de la vida social de la época y del recuerdo de la creación del gran artista, lo que me ha conmovido es el cuarto del niño predilecto, con sus últimos juguetes y sus primeros libros.

Del niño que murió sin rebasar la infancia y en quien el gran educador tenía puesta la inmensidad de su cariño. Yo me imagino la inconmensurable angustia, el derrumbamiento moral que sentiría León Tolstoi, tan lleno de amor a todo, al contemplar cómo se cortaba en sus cimientos la obra que iniciaba de edificar un alma y arquitecturar una existencia, y ver cómo se quebraba en sus manos aquella vida por la que él hubiera dado la suya.

Pedro de Répide.

Moscou, 1930.

El sermón de la montaña

Por GIOVANI PAPINI

El Sermón de la Montaña es el más grande de los títulos del hombre a la existencia y de su presencia en el Universo infinito. Es nuestra justificación suficiente; la patente de nuestra dignidad de seres provistos de alma; la certeza de que podemos superarnos, ser más que hombres; la promesa de esa posibilidad suprema, de esa esperanza, de esa ascensión.

Si un ángel venido de algún mundo superior nos preguntara qué es entre nosotros lo mejor, lo más precioso, la prueba de nuestra realidad espiritual, la obra maestra del espíritu en su supremo poder, nosotros no le mostraríamos nuestras máquinas (esos prodigios mecánicos de los que estamos tan neciamente orgullosos, materia puesta al servicio de la materia, que no han hecho más que volver a nuestra vida más esclava y más ansiosa); le ofreceríamos el Sermón de la Montaña, y acaso, después de él, algunas páginas arrancadas a los poetas de toda la Tierra. Pero el Sermón sería único esplendor limpio y luz pura en medio de nuestra miseria salpicada de esmeraldas y zafiros.

Y si los hombres fueran llamados delante de un tribunal sobrehumano para responder de sus faltas imperdonables, de las antiguas infamias, día a día renovadas, de las matanzas milenarias, de toda la sangre hermana derramada, de todas las lágrimas vertidas por los hijos de los hombres, de nuestra dureza de corazón, de nuestra perfidia, tan sólo igualada por nuestra necia flaqueza, nosotros no llevaríamos delante de ese tribunal las razones sabias y bien deducidas de los filósofos, ni las ciencias—sistemas efímeros de recetas y de símbolos—, ni las leyes—torpes compromisos entre la ferocidad y el miedo. No. Como único contrapeso a tanto mal, para descontar nuestra deuda y excusar sesenta siglos de atroz historia, sólo podíamos ofrecer, como atenuante de nuestros crímenes, algunos versículos del Sermón de la Montaña.

¿Quién al leerlo una vez no ha sentido, siquiera mientras leía, un temblor de ternura, el ansia de un sollozo en el fondo de la garganta, la angustia del amor y del remordimiento, la necesidad confusa, pero punzante, de hacer alguna cosa para que esas palabras no sean sólo un ruido y un signo, sino una inminente esperanza, ***vida viva***, verdad presente y eterna? Quien lo ha leído siquiera una vez sin experimentar eso, merece mucho más que todo nuestro amor, porque el amor de todos los hombres no le compensaría de lo que ha perdido.

La montaña desde donde Jesús dijo el Sermón es menos alta que aquella desde la que Satanás le mostrara los reinos de la Tierra. En esta vez la vista se extendía sólo hasta los campos que reposaban bajo el dulce sol de la tarde, hasta el óvalo plateado y verde del lago, hasta la cresta del Carmelo, donde los servidores de Baal fueron derrotados por el Profeta, y nada más. Pero desde ese monte humilde, que sólo por hipérbole puede ser llamado ***montaña*** que acaso no era sino una colina, una ladera, una altura sensible, Jesús hizo ver el reino que no tiene fin ni linderos, y

Pasa a la 4a pág col 3a

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

Abona intereses sobre depósitos a la vista en cuenta corriente:

S. Colones Salvadoreños, billetes,.... 2 0/0 anual
,, Dòlares Oro Americano Acuñado.. 1 ,, ,,
,, ,, Giros,..... 4½ ,, ,,

y sobre depósitos a plazo fijo:

S. Colones, Oro Americano acuñado o giros sobre los Estados Unidos, el 5 0/0 anual

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. dv.

La felicidad....

Viene de la 2a. pág

sentirse responsable de la parte que le corresponde en la obra de formar un hogar y una familia. Ayúdela usted a seguirle en la vida paso a paso.

Conceda usted a su mujer lo que es justo en materia de dineros. No la humille permitiendo que se llegue a usted temerosa como una mendiga para pedirle el dinero que necesita. Concédale una cantidad fija para sus gastos personales y no le pregunte nunca qué ha hecho con ella, de la misma manera que no preguntaría usted a su socio en una empresa industrial cómo se gasta las ganancias obtenidas.

No deje usted de mimarla, d' procurar serle agradable sólo porque se ha casado. Una mujer no se cansa nunca de las palabras amables, de las muestras de afecto de pequeñas atenciones que recibió antes de casada y que echa de menos cuando el hombre las encuentra pueriles.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

mav.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

"LA CONFIANZA"

El Jueves 27 de Noviembre se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Noviembre de 1930. Int. 15-18-19-21-23-25

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO

TEL. 284

Int. dmlv

PAN VICTORIAS

El mejor y más nutritivo alimento para los niños.

Panadería, pastelería y repostería, frente al Diario Latino.

Int. dmlv.

Educación Articulada

Viene de la 1a pág.

fijados en programas rígidos y dogmáticos. Si se agrega a esto que dadas las diferencias económicas, los estudios secundarios y universitarios se han transformado en privilegios, de los que gozan no los más aptos sino los de mejor situación económica, notamos que nuestra realidad educacional, no llena ningún fin eficiente y justo; de donde, aparte de la urgentísima necesidad existente de formar el mayor número de maestros idóneos, hay que organizar la educación nuestra como función biológica principal, haciendo de la escuela primaria, el órgano de mayor actividad, en que se pueda desarrollar de manera integral, «la inteligencia, el carácter y la capacidad creadora del educando». Y dado que la gran mayoría de ellos sólo asistirá a la Escuela primaria, ésta, debe estar eslabonada con comunidades de trabajo manual en que se facilite el desarrollo de las aptitudes vocacionalmente. Por otro lado la Escuela primaria debe conectarse perfectamente con la secundaria, dándole a ésta una eficacia social de que en la actualidad carece. Y siguiendo este plan de articulación la secundaria debe quedar relacionada de manera íntima con la Universidad. Bástenos citar para mejor comprensión, lo qce a este respecto concluyó la Primera Convención Internacional de Maestros, reunida en Buenos Aires en enero de este año: «La escuela unificada comprenderá: A) Jardines de la infancia y casas de niños y las Escuelas—hogar para la niñez abandonada; B) las escuelas Primarias, destinadas a acrecentar las energías del niño por medio de actividades educadoras que no contraríen sus tendencias. Libertad para ensayar en ellas, los sistemas de Montessori, Dalton, Decroly, Dewey, Patri, etc. Seis años divididos en dos ciclos: 1o. del Juego en los trabajos educativos; 2o. actividades sociales (escuelas de trabajo) que permitan revelar las aptitudes del educando; C) Escuelas secundarias dedicadas, en su primer ciclo a favorecer el desarrollo del adolescente; el segundo ciclo se bifurcará: según la propia vocación, los educandos seguirán los cursos de especialización requeridos para los estudios universitarios o los de carácter técnico debiendo capacitar ambos para la producción social; D) Puesto que la Universidad es costeada por el pueblo para beneficio de la nación, tendrá éstos fines: a] formar profesionales; b] organizar servicios de extensión cultural, abriendo sus puertas a todos los que quieran enseñar o aprender: c] la investigación científica y humanista. La Convención hace suyo este pensamiento de Ingenieros: «En su casi totalidad las Universidades son inactuales por su espíritu y exóticas por su organización, el ideal consiste en utilizar todos los institutos de cultura superior para la elevación intelectual y técnica del pueblo». En los tres últimos ciclos se organizarán instituciones circunescolares, como ser: bibliotecas, cocinas escolares, asociaciones de mutualidad cooperativas, cursos anexos de psicología infantil, puericultura, etc., conferencias públicas, lecturas comentadas, certámenes y concursos para mejorar la producción agrícola, y todo cuanto pudiera ejercer una acción estimulante sobre el vecindario a favor de la enseñanza. La escuela estará así en el corazón del pueblo, en un recíproco interéambio de influencias y la tarea del educador no se reducirá al aula. E) Escuelas especiales para retardados, anormales y tarados físicos.

La escuela debe ser familiar y coeducativa, preparando los escolares de ambos sexos para una armoniosa cooperación en la vida social. La escuela unificada descansa en la educación por la actividad espontánea y por la experiencia individual y colectiva, sólo practicable respetando la autonomía de los educandos: en la escuela primaria, dejando los asuntos de orden interior y de trabajo (bibliotecas, laboratorios, talleres, representaciones teatrales, boletines y revistas, etc.) a la dirección de los propios alumnos; en la enseñanza secundaria ampliando esas actividades con la intervención en el consejo legislativo de la escuela; en las universidades, con una efectiva colaboración en el gobierno de las mismas. En la escuela unificada el individuo aprenderá a dirigirse a sí mismo y a participar en el gobierno social.

Este plan es perfectamente factible: bastaría que se dedicase a la educación del pueblo parte de los millones que se invierten en inútiles armamentos y barcos de guerra».

Rafael Vásquez.

Jayaque, 1929.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

Lea Siempre en la 2a. pág «BELLEZA FEMENINA»

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticos e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.

Director del Sanatorio Nacional.

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dentral, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a probibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, de 1930.

El sermón.....

Viene de la 3a pág

escribió en los corazones, y no en la piedra como Jehová, el cántico del hombre nuevo, el himno de su paso triunfal más allá de lo humano,

—"¡Qué bellos los pies de Aquél, que sobre los montes anuncia y predica la paz!" Isaías no fue nunca un profeta más grande que cuando estas palabras le brotaron del alma.

Giovani Papini.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

DULCES VENUS
Lata de libras...C. 2.50
por libras a.........C. 0.75
4a. Calle Poniente. Nº 12
Tel. 1839.
C. G. DREYFUS

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

El Papa vuelve a romper las viejas tradiciones

Instala en el Vaticano una perfecta red de teléfonos

Y Condecora al Representante de la Compañía que hizo el Trabajo

Roma, miércoles 19.

Por la primera vez en la historia el Papa tiene instalado un teléfono en el escritorio en su estudio privado del Vaticano, las ceremonias concernientes a la instalación del nuevo servicio, empezaron esta mañana miércoles diez y nueve de noviembre, cuando su Santidad tiró del conectador que puso en función el nuevo sistema de teléfono rotario automático, instalada por la «International Telephone And Telegraph Corporatión».

Anteriormente había un número limitado de teléfonos en el Vaticano, pero ningún Papa había usado uno ni había sido un instrumento en los cuartos privados. Ahora uno de los objetos más sobresalientes en el escritorio de su estudio privado, es un precioso teléfono grabado a mano, trabajo de un artista italiano, mientras otro se ha instalado en su antecámara dando conección instantánea a todas las dependencias de la ciudad del Vaticano.

Esta mañana los representantes de la «International Telephone And Telegraph Corporation» estaban reunidos en la Central de la Oficina de Teléfonos en el Palacio del Belvedere donde el Gobernador del Vaticano tiene su residencia y que también alberga todos los servicios públicos del Estado.

A las once de la mañana su santidad llegó atendido por altos dignatarios de la Iglesia y su Excelencia Serafini, Gobernador del Estado del Vaticano.

El señor Hernand Behn Presidente de la «International Telephone And Telegraph Corporation» entregó el sistema telefónico en nombre de su compañía, explicando que ello representa la última palabra en perfección técnica en todos sus detalles. Describió las difíciles circunstancias bajo las cuales el trabajo de instalación se llevó a cabo no solamente por el inmenso tamaño y sólida construcción de los palacios del Vaticano, sino también por el gran cuidado que se necesitó en muchos lugares donde los cables atraviesan los preciosos cuartos cuyas Paredes están decoradas por las obras maestras de Miguel Angel, Rafael y otros de los más grandes artistas.

El señor Behn concluyó expresando su placer que el Vaticano estuviera servido por un completo y perfecto sistema. Y dijo que visualizaba el tiempo cuando por medio de el y de los miles de millas de alambre y circuitos de radio del sistema internacional muchos millones de gentes al través del mundo estará en comunicación directa con la Ciudad Eterna.

Su Srntidad aceptando el sistema dijo: «La utilidad y perfección de esta instalación pudiera decirse que está de acuerdo con los pensamientos del beato don Bosco, un gran Santo q' tuvo el orgullo de pertenecer a la vanguardia del progreso y es precisamente lo que estamos tratando de hacer lo mejor que podemos con gran simplicidad y propósitos sinceros. Me da un gran placer abrir este sistema de teléfonos modernos que representa un notable paso de las comunicación en el Vaticano".

En conclusión su Santidad impartió su bendición a la "Internacional Telephone And Telegraph Corporation" y a cada uno de los asociados a ella, a sus familias y a la obra de esta gran institución.

Después de cortar el servicio que puso al nuevo sistema en función, su Santidad hizo una gira de inspección del cambio en la cual demostró gran interés, preguntando muchas cuestiones que demostraba su apreciación de las posibilidades de las comunicaciones modernas.

Cuando ya se retiraba su santidad reafirmó al señor Behn su profundo aprecio diciendo recordando a Schiller, "la obra viene de los sabios constructores, pero la bendición viene de arriba" y usted y su corporación tienen esta bendición".

Una idea de la importancia del trabajo e instalación se puede tener desde el hecho que la oficina central automática tiene una capacidad para ochocientas líneas de las cuales cuatrocientas están equipadas. Se han colocado teléfonos en todas las partes del Vaticano para ambos servicios corriente y de emergencia, y más de quinientas millas de alambre las conectan, los cables recorren al través del palacio y llegan tan alto hasta el globo de bronce que corona la cúpula de San Pedro.

El martes el señor hermano Behn fue recibido en audiencia privada por su Santidad el Papa que duró más de una hora y presentó al señor Behn con la Gran Cruz de la Orden de San Gregorio.

Los grandes autores

No ha de osarse aquí, y ahora, decir quién fué Enrique Ibsen y cuál su obra para el Teatro. Ibsen fué tan grande y su obra tan esplendorosa que pudo ver la Gloria antes del beso de la Muerte.... Lo amó su pueblo con arrodillada devoción, y su teatro voló agilmente fuera de las densas nieblas de Noruega para conquistar fácilmente el mundo.

Es sabido que una de sus obras principales, acaso la cumbre es "ESPECTROS". Pocas compañías se atreven con ella... y muchas han fracasado.

Paco Fuentes nos lo ofrece para mañana, en el Colón. Hay que ir a ver cómo sale con ella.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras extra especiales y al 3 x 1.—Tarde a las seis: revista Paramount. un rollo musicado y cantado y el drama de la Paromount: LA FASCINACION DEL BARBARO con George Baecroft y Mary Astor: hablada en inglés, con títulos en español.—Noche a las nueve: revista Paramount, un rollo musicado y cantado y el drama de Paramount: EL PARAISO PELIGROSO, con Richard Arlen y Nancy Carroll; hablada en inglés, con títulos en español.

COLON

Vespertina extraordinaria a las 5 y 45 p. m. la Compañía Española de Comedias PACO FUENTES, pondrá en escena nuevamente la comedia en 3 actos de Honorio Maura: SU MANO DERECHA.—A las nueve de la noche, extraordinaria, segunda y última conferencia del ilustre pensador mexicano Lic. JOSE VASCONCELOS, sobre LA EDUCACION DE LAS MASAS.

La amenaza de los Portadores de Gérmenes de Fiebre Tifoidea

TIPOS CONVALECIENTES Y CRONICOS

La Fiebre Tifoidea puede ocurrir en cualquiera estación. Normalmente, es una enfermedad del tiempo del calor.

La Fiebre Tifoidea no respeta edad, ni sexo, ni estado social, ni condición física, ni riqueza, ni pobreza. La falta de cuidado y de conocimiento del individuo tienen muchas veces por consecuencia la Fiebre Tifoidea.

La propagación depende enteramente de la corta distancia que media entre las descargas intestinales y de la vejiga de una persona enferma y la boca de otro individuo sano. Los comestibles, los dedos, las moscas y los trastos; los contactos y los portadores de bacilos, son los responsables de la propagación continua de la Fiebre Tifoidea.

Quedó demostrado que tres pequeñas epidemias y una grande ocurridas el año pasado, fueron causadas por "portadores" de gérmenes. Un "portador" se define como una persona que, aunque no esté enferma, sin embargo lleva dentro de su cuerpo los gérmenes de la enfermedad, y de tiempo en tiempo los descarga. Hay dos tipos de "portadores": el convaleciente y el crónico.

Durante la convalecencia de la Fiebre Tifoidea, se relaja la disciplina del cuarto del enfermo.

El paciente empieza a cuidarse por sí mismo y aumentan sus fuerzas, permitiéndole circular entre sus vecinos.

El treintitrés por ciento de estos convalecientes siguen descargando gérmenes de Fiebre Tifoidea durante un período de tres semanas más o menos, después de levantarse de la cama, y el once por ciento hasta ocho y diez semananas.

De dos a cuatro por ciento de todos aquellos que han tenido Fiebre Tifoidea, siguen descargando los gérmenes indefinidamente. Estos son los «portadores» crónicos o permanentes. Constituyen de por vida una amenaza para todas las personas con quienes tienen contacto, especialmente si toman parte en la preparación de las comidas.

Muchos de los casos oscuros de Fiebre Tifoidea, podría probarse que son debidos a un «portador», si se hiciera el debido examen. Debe hacerse comprender por lo mismo a todos los de esta enfermedad que son un peligro para los demás. Y que se necesita de un examen de laboratorio, después de su completo restablecimiento, para determinar si son o no portadores, es decir peligrosos.

TRADUCCION Y ENVIO DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas,
Talonarios, Folletos,
Formularios,
Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO. 84.
SAN SALVADOR, C. A.
TEL. 2-5-9

ARCHIVO LEGISLATIVO

TEATRO COLON

Funciones para hoy viernes

A LAS 5 y 45 P. M.

"SU MANO DERECHA"

Comedia en 3 actos, original de Honorio Maura.

Por la COMPAÑIA DE COMEDIAS PACO FUENTES.

GRAN REBAJA DE PRECIOS!!

A las 9 p. m., extraordinaria.

Segunda y última conferencia del ilustre pensador mexicano

LIC. JOSE VASCONCELOS

LA EDUCACION DE LAS MASAS

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos, Cartulación esmerada. Honradez. Actividad. 1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-9-
ult. dmtr

Año III. | SAN SALVADOR, VIERNES 21 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 770

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y Adquiera profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmr

222 Una tizana caliente y un papel de PARADOLINA, es el mejor sudorífico en los casos de influenza rebelde.

A LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO días, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodísticas Agencias tomen nota y no les confíen suscripciones. Ya quedan avisados y que no les extrañe verse en letras de molde.

EL AGENTE.

SUPRESION DE LA.....

Viene de la 1a pág

haya una escuela oficial menos. Es justo empezar por ahí....

Pero es de desearse mucho que la Escuela de Prácticas no muera. Deslíguese de la Tesorería General, déjese con ello sin arma a los que por tal motivo la combatieron tanto, y, considerando la efectiva labor cultural de ese pequeño grupo lleno de entusiasmos, ayudémosle a mantenerse unida y a seguir adelante.

Nos informan que entre los alumnos hay el firme propósito de no permitir la disolución. Ojalá que así sea. Esos muchachos sienten ya la noble satisfacción de disfrutar y contribuir a un positivo mejoramiento espiritual, y no quieren estancarse ni perder lo ganado. Talvez éste fuera un detalle digno de consideración por parte de las autoridades correspondientes; pero, como dijimos, no hay que esperar nada de esa parte y, si ha de hacerse algún esfuerzo por mantener viva la Escuela de Prácticas, éste debe ser particular.

Por de pronto sabemos que, de todas maneras, el 28 del corriente se dará la anunciada obra de Suárez Fiallos: NUESTRO DERECHO. Suárez Fiallos es el joven autor nacional que ha conquistado más éxitos últimamente, una fresca esperanza de las letras nacionales que bien merece todo apoyo por parte del público. Deseamos, pues, que su próximo estreno sea otro triunfo, para justa satisfacción propia y para estímulo de los muchachos empeñados en no perder ese rinconcito de arte, amable, acogedor y útil, que ha sido la Escuela de Prácticas Escénicos.

j. c. r.

‖ Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

El nuevo Cónsul y Secretario....

Viene de la 1a pág

la Universidad de París, Francia, doctor en leyes de la Universidad de Bruselas, Bélgica. El doctor Li ha servido en el Ministerio de Relaciones Exteriores de China en los siguientes cargos:

1907-1908, Atachè del Ministerio de Relaciones; 1909-1913, Ataché a la Legación China en París y más tarde Secretario d' la misma Legación; 1913-1914, Secretario de la Legación China en Bruselas; 1914-1915, Jefe de la Oficina de Negocios Políticos del Ministerio de Relaciones Exteriores; 1915-1919, Segundo Secretario de la Legación China en Rusia; 1919, Secretario de la Delegación China a la Conferencia de Paz de París, 1919-1921, Primer Secretario de la Legación de China en Roma y Encargado de Negoen Italia y Delegado Permanente al Instituto Internacional de Agricultura en Roma; 1921, Primer Secretario de la Legación China en la Haya y Encargado de Negocios en Holanda; 1921-1926, Consejero de la Legación China en Portugal y Encargado de Negocios en el mismo país; 1926-1929, Consejero y Jefe de Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores; 19.9, Encargado de Negocios y Cónsul General de China en Panamá y Cónsul General en Managua.

Ha recibido las siguientes condecoraciones de Gobiernos extranjeros:

Caballero de la Legión de Honor de Francia, Caballero de San Mauricio y de San Lázaro de Italia, Oficial de la Corona de Bélgica, Gran Oficial de la Oreja de Oro de China, Gran Oficial del León y del Sol de Persia, Gran Oficial de Cristo de Portugal, Medalla del Ministro de Agricultura y de Comunicaciones, Medallas de las Exposiciones de Turín, Bruselas, Gand y otras.

Es escritor y publicista. Gran número de sus producciones están publicadas en China.

Rasgos biográficos del Secretario

Jonyor C. Liao, nació en 1903. Es Bachiller en Artes, Maestro Nacional del Colegio de Cantón, Graduado de la Universidad de Suyatsen en 1923, Coronel del Ejército Nacionalista de la República en 1925, Profesor de Ciencias Sociales en varias Universidades de China, incluyendo el Colegio Nacional de Maestros, Profesor de Ciencias Políticas en la Academia Nacional Militar de Whampoa, Cantón, Secretario Ejecutivo de la División aérea del Consejo Militar de la República de China, Cofundador de la Asociación Civil de Aviación, Comisionado Político del Cuarto Cuerpo de Ejército, Miembro del Consejo de Ciencias Militares en los Cuarteles del Alto Comisionado del Ejército Nacionalista, Secretario de la Legación China en Panamá.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA
Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. No 27. Tel. 542.
8a. dmtr

El agua de la laguna COATEPEQUE, es por sus propiedades medicinales, tan buena como el agua de VICHY.

EL "VICHY" Salvadoreño.!

En Beneficio del Respetable

La empresa del teatro Principal está para terminar importantes mejoras en el interior del mismo, y con el exclusivo objeto de servir al público más cumplidamente.

Desde el próximo domingo, podrán ser aprovechadas dichas mejoras consistentes en una considerable ampliación del local para asientos de Preferencia, arreglo del piso con el desnivel necesario y cambio de mobiliario.

Efectivamente, la preferencia comprenderá toda la parte central de la sala, teniendo por límites la fila de pilares que sostienen el piso de las galerías. Las lunetas bajas estarán alrededor, justamente donde antes estuvieron los palcos. Los asientos actuales están siendo ya sustituidos por los que han estado en el Colón.

A causa de estos cambios las localidades se venderán por algunos días sin numeración alguna.

‖ Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda politica, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.

CERCA DE VASCONCELOS

Viene de la 1a. pág.

un detalle lo contemplamos ennoblecido por sus enlaces con la totalidad.

En el que diserta sin el papel en la mano, es signo de legítima mentalidad el dominio de la digresión. Esta no es derroche de ilustración ni jactancia pedantezca. Tiene tanta jugosidad como la idea principal y es promesa segura de otras ricas cosechas.

Vasconcelos no es anecdótico, aún cuando aluda a hombres cuya estampa evoca. La categoría es lo importante.

La información, fresca, sustanciosa y oportuna proviene más de la vida que de los libros, si bien está tamizada y ordenada dentro de una filosofía. En el ***caudillejo*** y en el ***despotilla*** de hoy se encuentra toda una historia y las causas a que obedece la crisis económica actual no andan aisladas a las que produjeron la miseria de la España imperial. Esta información no tiene gusto de emulsión. Es jugosa como fruto que se nutre en tierra feraz.

Con cuánta oportunidad llega esta palabra a recordarnos que en la realidad de la patria hay algo más hondo que las simples demarcaciones geográficas y la entidad política. Que nuestra americanidad es algo superior a los devaneos políticos y a los escarceos literarios.

Volver a la tierra. Echar sobre nuestros hombros la tarea del trabajo directo aunque el capital sea de origen imperialista. Eso nos salvará.

La imagen ejemplar nos la da el yanqui mismo en la figura del conquistador del FAR WEST. Son aquellos MOCETONES DES OESTE, ***desbordantes de fiereza viril*** que cantara Whittman. Es el PIONEER.

Francisco Morán.

PROFESOR QUE .....

Viene de la 1a. pág

las del gremio, hombres capaces, dispuestos a responder al llamamiento que se les haga, cuando sean atropellados los intereses de la colectividad magisterial.

En la sesión últimamente celebrada por la Sociedad de Profesores que dejó la Misión Alemana, fué leída y comentada la carta que usted dirigió desde "El Espectador" a los Profesores hondureños, por su orgullo al renunciar a los cargos que desempeñaban, por no querérseles pagar los sueldos a que tienen derecho, y sintiendo el contenido de ella, que dicho de otra manera, es una clarinada que da la voz preventiva, nosotros nos ponemos en guardia esperando el momento oportuno para dar y ejecutar la siguiente voz.

Ha sido mi sueño eterno que los Profesores seamos galardón de la Patria por nuestros rasgos de hombría y no mansos corderos que merezcamos lástima, las águilas son temidas por su furia. más a las tórtolas se les quiere por inofensivos.

Tenga usted seguro, señor Luarca, que hay Profesores jóvenes dispuestos a sacrificarse en aras de nuestra soberanía, hombres decididos a demostrar que en ellos hay vida, haciendo un gesto no menos digno que el ejemplo que nos han dado los tres profesores hondureños; pero a pesar de ser muchos, nunca tiene comparación con el resto que es la mayoría; unos son tímidos, incapaces de decirle no, al jefe, otros son de aquellos que les gusta aparecer donde hay relumbrón, congresos pedagógicos, fiestas a los presidentes y ministros, etc., etc.; de esos individuos no necesitamos, estando hoy día por suerte, ya aquilatados por todos, como timoratos o ambiciosos.

Su carta para aquellos señores hondureños, es una semilla que ya está sembrada en nuestros corazones y en un día no lejano dará el fruto que en ella reclama.

Su atento y seguro servidor,
J. Antonio Jarquín.
Profesor.

Poniendo remedio al mal

La Tesorería del Estado pagará los sueldos civiles y militares

La Tesorería General de la República, con instrucciones superiores, pagará de conformidad con la siguiente lista:

Sábado 22 del corriente, la 2a. décima de oficinas militares.

Lunes 24. 3a. décima de octubre planillas militares, incluyendo la Guardia Nacional y la Policía.

Martes 25 pensiones de septiembre y octubre.

Miércoles 26, Instrucción Pública. personal docente, correspondiente a septiembre y octubre y los días siguientes, los recibos generales que no pasen de cien colones.

EL FRAUDE ES.....

Viene de la 1a pág

"Un Suscriptor Curioso" se concretó a restar del total de hombres los menores de 18 años y nosotros en cambio, en nuestros cálculos, hemos deducido aquellas otras personas que aunque hábiles para votar por razón de edad no lo son por otras circunstancias especiales: extranjeros, militares en actual servicio, policía de línea, guardia nacional, reos rematados, etcétera.

Mucho agradezco las amables palabras de estímulo que tiene para esta Oficina, cuya importancia, efectivamente, todavía no se ha sabido comprender.

Atento y seguro servidor,

(f) Féliz de J. Oseguedu.
Director del Censo.»

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cómino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

AÑO III | SAN SALVADOR, SABADO 22 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 771

La Recepción de Vasconcelos en el Ateneo de El Salvador

La noche del jueves, volvió a llenarse el Paraninfo de la Universidad, de gente ansiosa q' iba con el único y exclusivo fin de oír al Licenciado Vasconcelos. Se trataba de la recepción que el grupo de individuos que han dado en llamarse Ateneo de El Salvador, le daba al Maestro, confiriéndole el Diploma de Socio Honorario. Después de todo, el acto estuvo bueno, porque bien se aprende viendo el ridículo de los demás y puede relatarse así:

Seis largas, muy largas piezas de música, intercaladas entre las partes oratorias de la ceremonia. Y vá a la tribuna, el primero y único orador que le tocó la «altísima, e inmerecida honra de saludar al Maestro», al mismo tiempo que le pedía un «poco de benevolencia para oír su desautorizada palabra». El orador era el doctor Manuel Quijano Hernández, Médico y Cirujano, Miembro de Número del Ateneo de El Salvador, Tesorero de nuestra Augusta Universidad, actor de Hojas Dispersas, quien pronunció su alocución fúnebre, durante tremendos veinte minutos; y en el curso de la cual se le pudieron contar no menos de setenta lugares comunes y otras tantas frases hechas. Sus ideas fueron la repetición de los puntos centrales de las lecciones de moral y cívica que se daban allá por el año de 1915.

Lo único que merece especial excepción y mereció también los aplausos y las simpatías de todos, fué el trozo que le tocó a nuestro Maestro Francisco Gavidia, quien leyó una de sus bellas composiciones literarias, llamada Héspero, dedicada al Maestro Vasconcelos.

Principió el Maestro Gavidia por decir unas cuantas palabras a manera de prólogo. En ellas hizo mención de una leyenda indígena que bien puede referirse tanto a Méjico, como a El Salvador. Aquella de los tres grandes civilizadores, inmigrantes, que venían de las regiones del Norte, de Méjico, trayendo civilizaciones para estos pueblos y llevando de vuelta alguna simiente, recogida en estas latitudes. El primero Topilzin Axcitl, quien venía del Norte, y después de haber fundado un gran imperio en la región naboa de Centroamérica, volvió a Méjico a fundar, muy al Norte, la gran civilización, cuyo centro poblado fué la gran ciudad de Tula o Tollan. Muchos siglos después vino otro civilizador, llamado «Estrella de la Mañana», o Cuculcan en Maya, o Quetzalcoatl en pipil o nahuatl, quien trajo también nuevas luces de civilizaciones norteñas más avanzadas. Desapareció, yéndose probablemente, de nuevo para el

Pasa a la 6a pág col. 3

Ha Comenzado el Boicot Contra la Compañía de Luz Eléctrica de Sonsonate

SE DECRETO ANTENOCHE

Y Ayer se inició perfectamente organizado.

Cómo y en qué forma se lleva a cabo.

Sonsonate, Nov. 21. —El Comité Pro-Abaratamiento de tarifas eléctricas decretó, en sesión pública, celebrada anoche, el *boycot* contra la Compañía de Alumbrado. Acordóse dividir los abonados inscritos en

Pasa a la 6a pág col 5a

El Presidente y su Ministro de Gobernación, en La Libertad

Desde ayer se encuentran en el puerto de La Libertad el Presidente Dr. Romero Bosque y el Ministro de Gobernación, Dr. Mendoza.

Permanecerán allá varios días. Dícese que el objeto del viaje obedece a que tienen que estudiar juntos los problemas políticos y económicos del país.

Palabras de Hoover

Washington, 21. —«Si pudiéramos tener una generación de niños bien nacidos, educados y sanos, otros millares de problemas del gobierno se desvanecieran», dijo Hoover cuando inauguró la conferencia para la protección de la salud de los niños. Se calcula que hay 45 millones de niños en Estanos Unidos. El Presidente rindió un tributo a las madres, como más competentes que los padres.

Acotaciones sin importancia

1- Poetas Nuevos En El Ateneo 2- Barrymore En Guatemala

1.—El quietísimo Ateneo de El Salvador recibió antenoche a Vasconcelos para hacerlo socio. Dicen que habló, primero, el doctor Quijano Hernández, luego el Maestro Gavidia y, finalmente, el recipiendario. El público, a tono, tuvo paciencia, respetuosa atención, y cariñoso entusiasmo.

Pero todo estaría a esta hora olvidado a no ser el siguiente detalle: Vasconselos dijo que el Ateneo debería recibir en su seno a los poctas nuevos para evitar divisiones..... Es decir Salarrué junto al General José Tomás Calderón, Guerra Trigueros junto a don Arturo H. Lara, Gómez Campos junto a don Rafael García Escobar Rosales y Rosales junto a Scordu, Geoffroy Rivas junto al señor Toruño, etc., etc., ¡Y juntos a promover concursos de oratoria, a discutir novedades literarias, a entusiasmarse, a batallar, a crear la nueva estética salvadoreña! ¡Seguro!

Y, hecha la fusión, ¿que vendría luego, como resultado? ¡Ah, pues mucho! Figúrense Uds: Sería como si una momia faraónica dispusiera (!) ataviarse y proceder a lo Clara Bow. Una mezcla deliciosa. Un sopor de digestión amenizado a tiros.....

En Guatemala andan locos con la estadía de John Barrymore y su esposa, Dolores Costello. Fotografía de los «astros» de su nana, de su yate, de su pipa, de su gato..... ¡interesantísimo! Es la nota dominante de la vida chapina en la capital. Los entrevistan, los espían, los comentan, los saludan. La salud de Johny preocupa seriamente a la prensa, al público. Se informa diariamente del curso de la enfermedad (bendita enfermedad que retiene a Johny!), etc. No cabe duda de que si viene luego por aquí el ilustre matrimonio estelar, ocurrirá exactamente lo mismo: esos son los ídolos modernos en estas latitudes, y aún más allá de ellas... ¿Quién hilvanó el embuste de que estos pueblos ya no se entusiasman por las nobles cosas del espíritu?....

j. c. r.

Los Males de la Política

Contra los Campesinos

Santa Ana, noviembre 21.— Veinte colonos de una finca solicitaron ayer recurso d'amparo ante el Gobernador y Junta d' Conciliación en vistaq' el patrón pretende expulsarlos violentamente de sus propiedades, porque estos no pertenecen al candidato de su simpatía. Igual procedimiento arbitriario están empleando unos finqueros en esta zona.

Anoche clausuró sus labores lectivas el Colegio «Santa Teresa» con una espléndida velada lírica literaria.

DIARIOD DEL PUEBLO.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Toman incremento en Sonsonate los trabajos pro abaratamiento de luz

El pueblo se apresta con buena voluntad para lograr su justo reclamo.

EN CAMBIO, LOS DOCTORES.....

Sonsonate, noviembre 20.— Anoche, ante numerosa concurrencia, celebró una sesión pública el Comité Pro-abaratamiento de luz y energía eléctricas, en la cual se discutieron y aprobaron las bases y reglamentos en que se desarrollará y se sostendrá el boicot que se ha declarado contra la Empresa de luz y fuerza eléctricas. De parte de los abonados hay bastante voluntad para que la campaña tenga el éxito deseado, y se espera que todo el pueblo de Sonsonate aportará su concurso moral en esta jornada cívica.

Pasa a la 5a pág col 5a

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Ideología de Vasconcelos

El Aguila que Quisiera Volar

Quien quiera convencerse del atraso de nuestra civilización no tiene más que cruzar el Atlántico en un transatlántico. El más rápido de todos, ya en el Océano, se ve como una gran tortuga quejumbrosa e impotente. Y todos danzan en las noches del temporal, y cada vez que un golpe de mar nos azota el costado del buque se escucha un estruendo como de cañonazo, y crujen los amarres que parece se van a soltar. Alternan con el incesante cañoneo las avalanchas que de pronto aplastan la proa y a todo el barco lo sacuden como si se partiese por el medio y como si la punta ya no volviese a levantarse más. Y nadie duerme en los camarotes y el mismo capitán confiesa al día siguiente su fatiga. ¡Y lo poco que ante la creación importa que todo un gran barco se hunda! Pero al fin en este mundo inconstante hasta las tempestades se gastan y en seguida es menester soportar los días de calma en que se hace interminable la travesía y se nos despierta en el pecho un águila que quisiera volar.

José Vasconcelos.

Apesar del Fuerte Movimiento Antimonarquista Español el Rey no Será Destronado

Sucede lo de siempre en nuestra raza: los oposicionistas están repartidos en veinte partidos

Los Antimonarquistas Juegan al Estira y Encoje

París, noviembre 21.—Mientras España se acerca a sus elecciones para legisladores, todo el país se encuentra embargado de una agitación política. Algunos pesimistas predicen que habrá derramamiento de sangre y aun los monarquistas admiten que vienen días bastante penoso para el Rey Alfonso y la Monarquía.

La fecha exacta de las elecciones no ha sido fijada, pero posiblemente tal cosa ocurrirá en el mes de febrero o marzo venideros. Por otra parte, las elecciones pueden ser nuevamente propuestas hasta finales del año de 1931, a pesar de las promesas del Gobierno provisional, relativas al regreso, tan pronto como sea posible del sistema constitucional parlamentario.

Pasa a la 6a pág col 4a

"Espectros", de Ibsen

Apenas si se ha dado cuenta el público de San Salvador de que en el Teatro Colón hay una Compañía trabajando. Paco Fuentes tiene una semana de estar entre nosotros, poniendo en escena delicadas comedias, con una brillante escasez de espectadores....

No concebimos cómo un público que supo apreciar y estimular a nuestra fenecida Escuela de Prácticas Escénicas, prefiera indigestarse diariamen-

Pasa a la 6a. pág, col. 5a

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. Sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. ma.j s

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.

CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.

6a. Avenida Norte, No. 27
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)
1a gajo

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO

ABOGADO y NOTARIO

Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.

1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. majs

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

223—La mente se despeja, el poder nervioso se recupera, solamente PARADOLINA, tales milagros opera.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.

DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32. ma.-j

PATRIA
Diario de la mañana

Director: Jose Bernal
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:
Por mes . . . . . . C. 1.25
Por un año . . . . . » 15.00
Número suelto . . . » 0.10
Número atrasado . . » 0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL

DE HOY
Santa Cecilia,
DE MAÑANA
San Clemente,

FARMACIAS DE TURNO

DEL 16 AL 22 CENTROAMERICANA Y ANGEL

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 815. San Luis, 129. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 28. Latina, 84. 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza h), en la casa Nº 20 de la 13a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede ocurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 6?8, Policía Judicial Nº 1?2, Policía Municipal Nº 3?8, Policía del Tráfico Nº 811.
Cuerpo de Bomberos Nº 872.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 9 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 25 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 25 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 20 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 1 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramón Vizcarde, Avenida España Nº 13-11 De turno por la noche.
También [illegible] servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder atenderse en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias, sale 7.20 a. m., llega Cutuco 5.10 p. m. Viceversa: Sale Cutuco 5.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.
De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias, sale 1.30 p. m., llega San Marcos 6.20 p. m. Viceversa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.?? a. m.
De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a. m., llega Santa Lucía 8.10 a. m., Viceversa: Sale Ahuachapán 8.?? a. m., sale Santa Lucía 10.?? a. m., llega San Salvador 5.00 p. m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.?0 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Texis Junction.
De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.?? p. m. Viceversa: Sale Zacapa 5.?0 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.
De San Salvador para Zacapa Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 8.15 p. m., llega Puerto Barrios ?.?? p. m. Viceversa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.30 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador ?.?? p. m. Sale Puerto Barrios 7.?0 a. m., llega Zacapa 1.?? p. m., llega San Salvador ?.?? p. m.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones.......................... 2 0/0 anuales
En Oro Acuñado.................. 2 0/0 ,,
En Dólares Giros................ 4 1/2 0/0 ,,

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 0/0	5 0/0
6 meses	5 0/0	5 1/2 0/0
1 año	6 0/0	6 0/0

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 0/0 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 alt. majs.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado	¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . ,,	265,000.00
Fondo Para Eventualidades ,,	400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente
RODOLFO DUKE

1er. Director-Consultor
JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA

int. majs.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

int 1sma.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

Abogado y Notario

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs.. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA **CALEFACCION**

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 **TELEFONOS 81 y 674**

El Secreto de la Felicidad

Depende, en gran parte, de nuestra actitud ante la vida

Ante todo, debemos tener la energía suficiente para evitar que otros se mezclen en nuestras vidas, poniendo en ellas confusión y arrancándonos de nuestro propósito. A veces vemos distintamente ante nuestra vista la señal de camino que marca el sendero seguro a nuestra felicidad, pero nos desviamos, porque no tenemos valor suficiente para librarnos de esos parásitos que nos apartan de nuestra tarea y nos invita a detenernos.

Para mí el secreto de la felicidad depende enteramente de nuestra actitud hacia la vida. Las condiciones externas tienen muy poco que ver con ella. Nuestra manera de sentir es la que hace de cualquiera cosa un dolor o un placer, algo digno de valorizarse o algo completamente despreciable.

Está, por ejemplo, el trabajo. Este resulta una bendición, según se tome. Están aquéllos que encuentran en el trabajo un estímulo inagotable, intensamente interesante; para ellos el trabajo es el deporte de los reyes y lo toman cada día como un juego lleno de incidentes en q' se juegan la fortuna. Se absorben en lo que Kiping llama «el goce puro de crear» al construir ciudades, ferrocarriles, obras de arte de utilidad. Encuentran la felicidad en el trabajo.

Otros hombres no hallan en la labor sino miseria. Para ellos no es más que la monotonía y no les interesa lo que sólo les resulta una carga agobiante. No tienen visión, no tienen orgullo de profesión u oficio. Realizan cada día su obra estúpida, sin inspiración, para comer. Y no consiguen sentir la alegría del trabajo.

Tomemos también como ejemplo el matrimonio. Este impone restricciones para quienes lo contraen, requiere sacrificios; pero hay hombres y mujeres que saben dorar todos esos duros dictados con amor y ternura, que encuentran la compañía de aquel que les tocó en suerte la mayor felicidad,

Pero hay hombres y mujéres que recienten cada deber, cada obligación del matrimonio, que disputan y discuten continuamente, llenando sus corazones de amargura, de celos, de odios que hacen del matrimonio un infierno.

Y está la maternidad. Hay mujeres para quienes sus hijos son fuente preciosa de alegría, que prefieren rodear su cuello con un bracito sonrosado a cercar su cuello en un collar de diamantes; que gozan mirando [illegible]

Pasa a la 4a pág col 3

"DINERO MALDITO"

Obra del insigne escritor centro-americano

ALBERTO MASFERRER,

encuéntrase de venta en el Colegio García Flamenco y en la 9a. Calle Poniente No. 6, a quince centavos ejemplar, descuento en cantidades mayores.

int. majs.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 85-6-

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD

Agentes Generales para el territorio **SAUERBREY Y COMPAÑIA** San Salvador Portal Occidental

ARCHIVO LEGISLATIVO

¡PIONERS! ¡OH PIONERS! (1)

Vamos, hijos presurosos...
Seguidme en orden, aprestad vuestras armas,
¿Tenéis vuestras pistolas? ¿Lleváis afiladas vuestras hachas?
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

No podemos arrastrarnos aquí,
Tenemos que seguir, queridos, tenemos que sostener el choque de los peligros,
Nosotros, las jóvenes razas musculosas, nosotros, sobre quienes cuentan los demás,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Vosotros, los jóvenes, los mocetones del Oeste,
Tan impacientes, tan ávidos de acción, tan desbordantes de fiereza viril y de amistad,
Os veo distintamente, mocetones del Oeste, alargar el paso en la vanguardia,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

¿Las razas mayorazgas se han detenido?
¿Debilitadas, interrumpen su lección, llenas de fastidio, allende los mares?
Nosotros seguimos la eterna empresa. cargamos con el fardo y la lección,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Dejamos atrás todo el pasado,
Desembocamos en un mundo nuevo y mayor, un mundo diverso,
Incólumes y fuertes nos apoderamos de este mundo, mundo de labor y de marcha,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Desprendemos destacamentos al paso doble,
Cuesta abajo, por los desfiladeros y hacia las cumbres de los arduos montes;
Conquistadores, nos apropiamos todo, osando, si arriesgándonos á medida que hallamos las rutas desconocidas,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Vamos talando las selvas primitivas,
Remontamos los ríos, atormentamos la tierra, abrimos minas, profundamente,
Deslindamos la vasta superficie, removemos la tierra virgen,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Somos los hijos del Colorado,
De los picos gigantescos, de las grandes sierras, de las altiplanicies;
De las minas y de los barrancos; venimos de seguir la pista de la caza,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

De Nebraska, de Arkansas.
Surgimos de la raza del Centro, del Missouri. La sangre del continente se ha mezclado en nuestras venas.
Estrechamos las manos de todos los camaradas, los del Mediodía y los del Norte,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

¡Oh raza irresistible y sin reposo!
¡Oh raza querida en vosotros todos! ¡El tierno amor que le inspiráis tortura mi corazón!
Me levanto y, sin embargo, me regocijo en los transportes de amor que me inspiráis todos vosotros,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Llevad bien alta la poderosa madre, la soberana,
Haced ondular bien alto la delicada soberana, por encima de todos alzad la soberana estrella (inclinaos todos),
Llevad bien alto la soberana aquilina y guerrera, la soberana austera, impasible, armada,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Escuchad, hijos míos, mis osados hijos:
Por las multitudes que talonean nuestra retaguardia, jamás habremos de detenernos ni titubear,
Allá á lo lejos, detrás nuestro, los millones de fantasmas de las edades nos contemplan con ojos severos, y nos empujan,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Siempre más lejos avanzan nuestras compactas filas,
Siempre nos llegan refuerzos; la vida colma rápidamente los vacíos que nos hace la muerte;
A través de batallas y de derrotas avanzamos sin detenernos jamás,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

¡Oh, morir yendo adelante!
¿Algunos de nosotros están por dejarse caer para morir?
¿Ha sonado su hora?

Entonces, la muerte que nos cuadra la encontraremos en marcha, seguros de que el vacío que dejaremos será breve,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Todas las pulsaciones del mundo
Oídlas batir al unísono de nosotros, batir con el movimiento del Oeste;
Aislados ó agrupados, avanzando al paso doble en la vanguardia, todos van con nosotros,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Los esplendores diversos y frondosos de la vida,
Todas las figuras y todos los espectáculos, todos los obreros en su obra,
Todos los marinos y todos los continentes, todos los amos y todos los esclavos,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Todos los infortunados que aman el silencio,
Todos los prisioneros en las prisioneros, todos los justos y todos los malos,
Todos los alegres, todos los dolorosos, todos los vivos y todos los muertos,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Yo también, con mi alma y con mi cuerpo,
Iremos, curioso trío, escogiendo y vagando por nuestra ruta,
Recorriendo estas riberas, entre las sombras, mientras nos asedian las apariciones,
¡Pioners! ¡Oh Pioners!

—

¡Mirad, el orbe rodando que hiende el espacio!
Ved, alineados, alrededor los orbes fraternales, los soles y los planetas,
Todos los días deslumbradores, todos las noches místicas,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

Una Victrola Ortofónica
legítima cuesta poco

POR fin todo aficionado a la música puede obtener una Victrola Ortofónica, pues los precios actuales son sumamente módicos.

¡En cambio el placer derivado no tiene límites! Ningún otro instrumento revela la belleza indescriptible del TONO Victor. Cuando se tocan los incomparables Discos Victor en una Victrola Ortofónica *legítima,* el resultado *no* es una imitación indecisa sino un duplicado maravillosamente *exacto* de la ejecución original.

¡Piense en su amplio radio de diversión! Para bailar, para amenizar sus reuniones sociales, para solaz espiritual, como medio de cultura; en fin, la mejor diversión en el momento deseado. No espere. Vea y oiga hoy los exquisitos modelos de la Victrola Ortofónica.

La Nueva Victrola *Ortofónica*

CARLOS AVILA
Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100
CASA SALVADOREÑA

—

Esos nos pertenecen, están con nosotros,
Todos laboran en la obra primordial y necesaria, en tanto detras de ellos los que les seguirán aguardan, embrionarios:
Y somos nosotros los que vamos á la cabeza de la procesión del día, somos nosotros los que abrimos el camino para el viaje,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

¡Oh vosotros, hijos del Oeste!
¡Oh vosotros, los jóvenes y los mayores!
¡Oh vosotras, las madres y las esposas!
Jamás debéis ser separadas, en nuestras filas marcharéis unidas,
¡Pioners! ¡Oh Pioners!

—

¡Rápsodas latentes en las praderas!
(Bardos amortajados de otros países, podéis reposar en paz, vuestra obra está acabada),
Pronto os oiré venir cantando, pronto os levantaréis para marchar con nosotros,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Ni las deleitosas dulzuras,
Ni los cojines, ni las bestias de carga, ni la paz estudiosa,
Ni la riqueza segura y enervante, ni las dichas incoloras son para nosotros,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

¿Los golosos Trimalciones se divierten?
¿Los dormilones ahítos dormitan? ¿Han cerrado y atrancado sus puertas?
No importa, sean para nosotros la dura pitanza y la frazada sobre la tierra,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

¿Ha cerrado la noche?
¿Fué demasiado penosa la última jornada?
¿Nos hemos detenido en mitad de la ruta, desalentados, dejando caer la cabeza?
Entonces os concedo una hora fugitiva para hacer alto y descansar, una hora de olvido,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

—

Hasta que con un estallido de clarines
Lejos, muy lejos, retumbe el llamado del alba, ¡oid! Altísimo y claro le oigo resonar,
¡Pronto! ¡A la vanguardia del ejército!
—¡Pronto! De un salto ocupad vuestras filas,
¡Pioners! ¡Oh pioners!

WALT WHITMAN

(1) Pioners se llama a los primeros que penetran en la selva virgen para talar los árboles.

Lo Que He Visto En Rusia

por C. E. M. JOAD.

Me embarco en Londres en un buque soviético

Es una sensación algo extraña embarcarse en el *Puente de Londres* con la seguridad de que aquella embarcación le va llevar a uno a Lenigrado. Más extraño todavía es que los pasajeros no llevábamos ni billete ni pasaporte. (Me dijeron que los pasaportes los tenía ya el capitán.) Esta ausencia completa de las complicaciones corrientes en los viajes al extranjero dan una nota de sencillez, que es posiblemente la principal característica de la vida en un barco soviético.

En este barco no hay camareros ni criados obsequiosos; no hay nadie a quien se pueda dar órdenes y, consecnentemente, no hay que dar propinas a nadie. Cada uno va a la cocina por su agua caliente para afeitarse, y cada uno se sirve la sopa de una enorme sopera que colocan en el centro de la mesa de comedor.

Es verdad que en cada cabina hay un timbre y que todos los días le hacen a uno la cama; pero si se toca el timbre no acude nadie, y en cuanto a lo de hacer la cama, ésta es una concesión que se ha discutido en el soviet de la tripulación. A pesar de todo esto, el barco es confortable, la comida es buena y está bien hecha y las cabinas están bastante bien.

El comité del barco

La tripulación constituye una de las primeras introducciones en las costumbres de la Rusa soviética. Está formada por unos 30 ó 40 hombres, y ninguno de ellos parece tener más de 30 años. Los oficiales, con excepción del capitán, tampoco son mayores; y las muchachas que hacen las camas y llevan la comida a la mesa tienen unos dieciocho años. Tres días después de estar a bordo descubrí que el tercer piloto, a quien yo tenía por un muchacho de unos diecisiete años, era una mujer de veintisiete.

La tripulación tiene habitaciones separadas, pero pueden pasar libremente por los salones de los pasajeros. Suelen dormir dos en cada habitación, y las

Pasa a la 4a. pág; col 3a.

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-urinarias - Enfermedades de Señoras - Partos.

Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonotermia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4½ p. m.—7ª C. Oriente Nº 14. Frente a la Iglesia de San Francisco.—Tel. 1243. int s.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.

TEL. 7-3-5

maje. int.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mje

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

int jmas

Cómo se aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelo y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo, O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?!?), producirá los resultados,

d. h. n. o.

Lo que he visto.....

Viene de la 3a pág

habitaciones son exactamente iguales a las de los pasajeros de primera. En las cabinas de segunda clase duermen cuatro pasajeros juntos. Esta es la única distinción de clase en el barco; por lo demás, todos los pasajeros comen en el mismo comedor y la misma comida, exactamente igual que la que come la tripulación y los oficiales.

Los marineros tienen una habitación común llamada «el rincón de Lenín». Había en él una estatua de Lenin, retratos de líderes revolucionarios, mapas y carteles antirreligiosos.

Durante los pocos días de viaje a Lenigrado hubo en el barco dos mítines muy parecidos, yo supongo, a los mítines de toda Rusia. El primero era solamente para los miembros del partido comunista. Consistía principalmente en una conferencia algo larga pronunciada por uno de los marineros sobre el progreso del famoso Plan Quinquenal, con referencia particular a la industria naval. En casi todos sus aspectos, el Plan se había adelantado al programa; pero en la cuestión naval estaba algo atrasado. ¿Cómo podría la tripulación de aquel barco contribuir a adelantarlo? Después de una prolongada discusión se acordó hablar del asunto en un mitin en el que tomase parte toda la tripulación.

Este mitin tuvo lugar dos días después, en cubierta. Luego de elegir un presidente y un secretario, se discutieron todos los asuntos y la conducta del barco.

Un marinero había llegado borracho a bordo. Se acordó su castigo por votación. Se dijo también que todos los miembros de la tripulación debían de interesarse en la maquinaria del barco y en los deberes superiores de la navegación, es decir, todos debían saber hacer de todo. Hablaron de sacar un periódico en el barco, escrito íntegramente por los miembros de la tripulación; igualmente debía entrenarse una banda musical, y acordaron pedir a la compañía naval [un «trust» del Estado] libros para formar una biblioteca. Finalmente, se pusieron de acuerdo en descansar una hora todos los días para estudiar inglés.

¿Cómo afectan estas decisiones y acuerdos de la tripulación a la posición de los oficiales, sobre todo a la autoridad del capitán? Esta cuestión que se plantea uno en Rusia a cada momento no es fácil de contestar.

Según lo he visto yo, la cosa es así: para cada viaje se elige un comité de barco, compuesto de media docena de personas; probablemente, aunque no esencialmente, incluye a uno o más oficiales.

Lo indudable es que marineros y oficiales lo pasan bastante bien.

[*Continuará*]

Se suspende la publicación de los periódicos en Cuba

A causa de la sensura

Habana, 21.—La ciudad está tranquila, después de la captura de los estudiantes y otros leaders durante los disturbios. Está reorganizándose la Universidad de la Habana. Continúa el estado de sitio. A causa de la censura no se publican los periódicos.

EL SECRETO.....

Viene de la 2a. pág

a un hijo dormido, mejor que en la más ruidosa de las diversiones.

Y están esas otras mujeres q' enferman de los nervios. que se vuelven locas de fastido cerca de los hijos; que los reprenden de continuo injustamente, que se quejan sin cesar de la esclavitud que para ellas constituye cuidarlos, de la pesada carga de crearlos y educarlos:

Y así las cosas, la vida resulta cosa bastante semejante para todos por lo que nos toca a cada uno elegir precisamente nuestra felicidad para conquistarla.

Lectores de PATRIA

Ironías Acuáticas

Pues señor, la tan llevada y traída agua de "El Coro" antes de llegar a la sucia San Salvador dispuso infiltarse, rompiendo la vieja cañería, porque esa bendita agua tenía, además de la presión natural, la presión de las cien mil almas citadinas que aclamaban su llegada. El día que se anunciaba la inauguración de las ya famosas aguas, convoqué a consejo a toda mi familia y, después de pasar requiza por orden de estatura, desde la señora hasta el más chico, di la orden general de practicar un baño idem en conmemoración de tan fausto acontecimiento; pero resultó que el agua nunca llegaba, toda la familia desnuda estaba en espectación, y las horas pasaban....y la piel empezaba a retostarse con el aire y....nada. Al fin mi gente protestó, y de cólera hicieron caldo una hucalada de chimbolos que tenía listos para hecharlos en la pila, con el prejuicio de que, estando continuamente el recipiente, convendría unos chimbolos sanitarios. Pero, Dios mío, hasta hoy estuvieran esperando el agua feliz, o el protóxido de hidrógeno o hidruro de oxidrilo como diría un químico, de los nombrados tanques de captación del Coro, y todos en idem me inculpan de la desnudada gratuita y me pregnntan qué pasó, y yo les digo, averígüelo VARGAS, el contratista.

CHARLIN.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

¡RÍETE a tu gusto! Ríete, si te envanece de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA

PASTA DENTIFRICA

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcnato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodríguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Roque Gallo, de Cojutepeque.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Ultimas noticias de Sta. Ana

Quieren mejor servicio de aguas.—Irá Vasconcelos Santa Ana?—Ejemplar Proceder de los niños Dreiss.—Descontento en Texistepeque.

Santa Ana, noviembre 20.—La Municipalidad santaneca, acuerpada por la Gobernación Departamental ha solicitado a las autoridades superiores su concurso para mejorar el servicio de agua potable, por ser pésimo el servicio que presta la Compañía en la actualidad.

» Centro de Empleados de Comercio, acordó en sesión de anocho, tributar espléndido homenaje al pensador mexicano José Vasconcelos que próximamente arribará a esta metrópoli.

» En jurisdicción de Texistepeque perecieron carbonizados dos niños.

Diario del Pueblo.

Santa Ana, noviembre 20.—Sábese que José Vasconcelos vendrá el domingo próximo. Centro de Empleados de Comercio prepárale homenaje.

» Dora, Lina y Gustavo Dreiss, niños santanecos, han enviado por medio de este Diario una contribución para los trabajos del nuevo Hospital. De lo que reciben para dulces destinan una parte para la benéfica obra.

» En Coatepeque hay descontento porque la carretera Internacional no pasará por esa población.

Diario de Santa Ana.

Lea Siempre en 2a. página PARA ELLAS

Recuerde siempre el nombre de su bebida predilecta

ARCHIVO LEGISLATIVO

Coñac Jules Robin

Goldtree, Liebes y Cía.

SAN SALVADOR
SONSONATE SANTA ANA

md

EL BUEN CIGARRILLO...

Recomiéndase indiscutiblemente por sí solo.

A eso es que se debe que los deliciosos cigarrillos

CUBANOS

se encuentren a la Vanguardia, y sean la flor de la manufactura tabacalera nacional.

20 CIGARRILLOS Ovalados POR 10 CENTAVOS

En las cajillas de CUBANOS, encontrará Ud. lindas tarjetitas deportivas a colores, y al reunir "50" diferentes, le Obsequiaremos un Album.

CIGARRERIA MORAZAN SUCS. S.A.

4a. C. Pte. Nº 91. Tel. 1066-90
San Salvador.

CEMENTO-HIERRO

POR-MAYOR Y DETALLE

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

VIDRIOS - AZULEJOS

PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios

(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

maje

Al Doctor Estanislao Pérez que se fue para no volver

Por Juan José Rodríguez Bhañoz.

Cerró los ojos a la vida, y dejó de palpitar su corazón;

la locomoción de aquel cuerpo activo hecho de acero dejó de funcionar;

ya aquellos ojos escrutadores no seguirán viendo miserias a las que, la conmiseracion de su alma lo hizo ser el Jesús de la pobrería santaneca, que acudía al consuelo de la ciencia caritativa;

socialista nbérrimo, nunca fué, porque no quiso ser, el médico que pisara las alfombras en casas de familias de abolengo, para aliviar las dolencias de una virgen con colores de azucena, que en el basto aposento saturado de cortinas y de tules se desmaya en su lecho de dolor, custodiada por enfermeros y acosada por los lamentos familiares, o bien un viejo carcomido por el vicio, moribundo en blancas sábanas y asediado por la hipocresía de los favorecidos del amarillento testamento;

El, siempre transpasó el umbral de la cabaña donde se filtra el frío y el sol, y con su rostro cobrizo de indio nato, en donde jugaba traviesa una sonrisa de satisfacción, daba la receta al mugriento enfermo, que tenía un tapesco por lecho, y por sábana un bramante, y también alargaba con mano pródiga el valor que el farmacéutico cobraría y el de los alimentos necesarios; así desfilaba todos los días, repartiendo sonrisas y repartiendo consuelos;

en las tardes tropicales a la caída del sol, en su casa, asilo del honor y de la Gloria, despedía a la luz para esperar la bruma de la noche, arrancando los quejidos melodiosos, de su amigo, de su confidente, del compartidor del secreto de las idas ilusiones, de la desecación floreciente de sus sueños, su amado, su amado violencello;

un contraste de polos opuestos:

su alma era una rosa, hecha nieve y hecha fuego, con pétalos de nube, de ensueño, y de acero: el médico bonachón, era un artista, cultivador enamorado del trino, y, en la delicadeza de su alma, como si dijésemos de virgen, dormía apasible pero siempre fiero el león de su rebeldía atávica, legada por consanguinidad paterna;

con el médico de fama y el tierno artista, se fue también el soldado fiero y el candente periodista; Pérez, supo batir la tiranía con el arma y recriminarla con la pluma; se le juzgó anarquista porque a las sucesivas Tiranías, de centurias largas de la vida política del país, nunca claudicó ni siquiera con el perdón; patriota y rebelde por abolengo, cuando joven, batió por la prensa y en campo a los opresores de la Libertad y el Derecho; respetado por los déspotas, temido, ante el baluarte de su valor científico reconocido en la República, nunca lo atropellaron con las cárceles, temerosos de una protesta popular; no pudiendo castigarlo, trataron de prostituirlo, ofreciéndole puestos diplomáticos en Europa con sueldos fabulosos; con sonrisa de desdén y de desprecio rechazó estas ofertas, propios de tiranos para mendigos, pero no para soldados aguerridos; no hubiera habido dinero ni puestos diplomáticos suficientes con que cubrir la dignidad lacerada de los Patricios de la Defensa Nacional;

acorrararlo sin herirlo, tal fué el plan desplegaho por los tiranos para combatirlo, y así, cerraron a su pluma, todas las imprentas, unas amenazadas y otras compradas, y el Representativo de la Democracia quedó desarmado, pero no vencido;

la vejez, le sorprende luchando contra las enfermedades de la Patria: la Dinastía Gobiernista y, contra las enfermedades de los desamparados de la fortuna: la epidemia y la miseria; cansado, y, habiendo abierto el surco, llamó a la juventud, y les entregó la obligación de velar por los Destinos Nacionales, a manera de un precioso estandarte arqueológico de Honor; su último gesto desaprobatorio a la Tiranía del pasado fué, su Indiferencia;

la Muerte le sorprendió, viviendo para la ciencia y para su honor; la ciencia fué su postrer consuelo y su Hogar su última esperanza;

en un sepulcro modesto del viejo cementerio santaneco, embuelto en el silencio de la fosa, allí duerme el Dr. Pérez, llorado por Centro América...

las rosas se marchitan en su tumba; en un rincón del aposento que guarda las huellas de su paso, allí, como una novia abandonada, el mudo violencello, se apolilla, y sus cuerdas insonoras, se deshilan, se deshilan y parecen, lágrimas vertidas por el ritmo;

en las tardes tropicales, a la caída del sol y cuando la bóveda celeste se cargue de tormenta, llegarán en bandada los centauros, que cansados de luchar, piden descanso, y la tierra del sepulcro del Guerrillero Periodista, fertilizada con el polvo de sus huesos, les dará una corriente de energías, de audacia y de valor, que los hará alsarse, desafiando el aire y la tormenta y llegarse a las inmensidades de los cielos, a parar, al encuentro de las nubes, para restarle así, un peligro menos a las Tierra.

San Salv., Nov. 1930.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

UN AMERICANO INVENTA UN NUEVO APARATO PARA ECONOMIZAR GASOLINA EN AUTOMOVILES

Walter Critchlow, 1997 — C Street, Wheaton, ILL., E. U A. ha patentado un nuevo aparato para economizar gasolina en toda clase de automóviles por medio de la humedad del vapor.

Con esta invención se usa la humedad, elemento que hace que las máquinas funcionen mejor en las tardes frías. En Fords nuevos se comprueban rendimientos de 16 kilómetros con 1 litro de gasolina; en los viejos hasta 26 kilómetros. En otras marcas aumentos hasta de ½ a ⅔.

Se construyen 5 Modelos, desde $ 6.00 hasta $ 30 00, que dejan a los Agentes de 100 a 400% de utilidad.

Mr. Critchlow necesita agentes locales y generales en todas partes, que pueden ganar desde $ 25 000 hasta $ 1,000.00 mensuales. Escriba hoy mismo, en inglés, y pida uno GRATIS, como oferta de introducción.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... *Pais*.....

25-B-1

5s. s. h. n. o.

Laboratorio

REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s da.

Toman incre....

Viene de la 1a pág

Reina el mayor orden. Y de lamentarse es que NINGUN abogado de la localidad haya ofrecido sus servicios, igual que en Santa Ana, para dar mejor seguridad y buena orientación a los trabajos del hoicot, lo que quiere decir que aquí el pueblo siente y aspira mejor que muchos profesionales, lo que el pueblo esta vez tomará muy en cuenta para lo que posteriormente pueda ofrecerse. Seguiremos informando.

Corresponsal.

Lea Siempre en la 2a. pág «BELLEZA FEMENINA»

VENDEMOS

PAPELES

BOND

LEDGER

SEGUNDA COPIA

TODO EN EXTENSO SURTIDO DE COLORES

PAPELES ESPECIALES PARA PARTICIPACIONES DE MATRIMONIO

CARTULINAS

TINTAS FINAS

CUÑETES DE TINTA PARA PERIODICO

BARNIZ BRILLANTE

PASTA PARA RODILLOS

FECHADORES

ALMOHADILLAS

TINTAS PARA SELLOS

CUADERNOS PARA ESCUELAS

LIBROS PARA EL APRENDIZAJE DE LA TENEDURIA DE LIBROS

FORMULARIOS PARA LETRAS DE CAMBIO

IMPRENTA - ENCUADERNACION

FUNES & UNGO

San Salvador - Tel. 392

¡ Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

HOY SABADO 22 DE NOVIEMBRE DE 1930

EN EL TEATRO COLON

Extraordinaria a las 9 p. m. La Compañía Española de Comedias *PACO FUENTES* pondrá en escena el drama en 3 actos, original de Enrique Ibsen:

ESPECTROS

Estupenda interpretación de Paco Fuentes.

Preferencia ¢ 2.00 Luneta Baja ¢ 1.50

A las 6 p. m., extra especial TOM TYLER en la interpretación de:

Un Chico Arrogado

(The Oherokee Kid)

Emocionante film del oeste.

Por las reformas que se le están haciendo al TEATRO PRINCIPAL desde mañana domingo a las 6 p. m., en adelante las localidades de: PREFERENCIA y LUNETA BAJA

NO ESTARAN NUMERADAS

POR LO QUE SE SUPLICA AL PUBLICO DISPENSAR LAS MOLESTIAS QUE ESTO OCASIONE.

La PREFERENCIA abarcará todo el centro o corazón de la platea del teatro, hasta los pilares que sostienen la galería; las LUNETAS BAJAS quedarán en el lugar en donde antes estuvieron los palcos.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III. | SAN SALVADOR, SABADO 22 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 771

JABONES

DE LAS GRANDES FABRICAS "EL INDIO"

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR

de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN

FREUND & Cía.

DISTRIBUIDORES UNICOS.

A LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO días, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodisticas Agencias tomen nota y no les confíen suscripciones. Ya quedan avisados y que no les extrane verse en letras de molde.

EL AGENTE.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sifilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, a posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda politica, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Canga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

La recepción.....

Viene de la 1a. pág

Norte. Y a los siglos vino el tercer civilizador y Sembrador de luces, cuyo nombre fué el mismo del anterior o Estrella de la Mañana.

Y ya que mencionamos la venida del Norte de estos tres civilizadores: Topilzin Axcitl, el primero llamado Estrella de la Mañana, y el segundo del mismo nombre, bueno es asociar a esta leyenda y a estos nombres la venida que también hace de Méjico, nuestro ilustre Huésped, el Pensador Vasconcelos, quien nos trae civilización y alguna simiente se llevará de vuelta.

Después leyó su tragedia Héspero.

Y para terminar el acto, dijo breves frases el Licenciado Vasconcelos, quien agradeció el Homenaje que le hacía el ateneo de El Salvador, sintiéndolo no como una simple cortesía de la Asociación, sino como un verdadero acto de simpatía, a pesar de que el nombre de la misma encaja muy bien en los actos y personas que se dedican a la literatura poética.

«Esta ha sido una de mis gratas impresiones de viaje. Si en mi juventud se me hubieran dicho algunas de las cosas que he sentido en esta tierra, o las hubiera pensado, hubiera creído que se mentía en el primer caso y en el segundo la fantasía se me exageraba. Digo si hubiera pensado que en una noche como esta iba a estar sentado frente al Maestro Gavidia y hubiera oído de sus labios una de sus bellas composiciones literarias y que en la tarde de un domingo tocaría a mi puerta, para conversar conmigo don Alberto Masferrer, no lo hubiera creído.

"Creo que los vates, son siempre signos de cultura de los pueblos, en la antigüedad como ahora. Pero sería conveniente que el Ateneo de El Salvadpr, recibiera en su seno también a los poetas jóvenes, a los nuevos,a los revolucionarios que con su deber juvenil se rebelaran contra los viejos. Y que en el mismo cenáculo se verifique la rebelión, evitando así que vayan a formar otros cenáculos, lo que trae la dispersión».

Y se terminó el acto, sintiendo todos no haber oído de Vasconcelos el tema de alguna de sus conferencias.

R. P. V.

OBRAS SOBRE LA REVOLUCION MEXICANA

Martín Luis Guzmán:
EL AGUILA Y LA SERPIENTE
LA SOMBRA DEL CAUDILLO

Luis Araquistain:
LA REVOLUCION MEXICANA
(sus orígenes, sus hombres, su obra.)

Belausteguigoitia:
MEXICO DE CERCA

Se encuentran en la
LIBRERIA CAMINOS HNOS.
Frente al Parque Bolívar.

Sa. 22-25-31-28

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Tarde extra especial silenciosa a las seis: la emocionante película: EL REY DE LA PISTA, con Kenneth Harlam y Patsy Ruth Miller.—A las 9 de la noche, extraordinaria sonora revista Paramount, un rollo musicado y cantado y el drama de los aires LA LEGION DEL AIRE, con Antonio Moreno, Ben Lyon y Nartha Sleeper.

COLON

Extra especial de cine a las seis: la emocionante cinta aventuresca, titulada: UN CHICO ARROJADO, con Tom Tyler, Noche extraordinaria a las nueve: la Compañía Española de Comedias PACO FUENTES, pondrá en escena el drama de Ipsen ESPECTROS, que constituye una de las mejores obras del sepertorio de la Compañía.

Apesar del fuerte.....

Viene de la 1a pág

A pesar del aparente poderoso movimiento republicano, se admitió aun por los líderes republicanos que su grupo se encontrará entre las minorías después de las elecciones. Muchos republicanos dudan si las elecciones se llevarán a cabo libres de intervención por parte del Gobierno o del Ejército españales. Pero si el voto está verdaderamente abierto, no pueden ellos esperar que se elija una mayoría de los miembros del parlamento.

El poder de la monarquía parece descansar en los celosos subterfugios de los grupos oposicionistas. Existo tanto odio y desconfianza entre los radicales, liberales y republicanos y tantas disputas locales, que parece un hecho que las fuerzas del Gobierno y los conservadores, triunfarán eligiendo una mayoría.

Aunque existen siete grupos principales: monarquistas, conservadores, liberales, radicales, socialistas, republicanos y comunistas, habrá en realidad veinte partidos.

También existen muchos hombres famosos y antiguos jefes del Gobierno, sin tener partido alguno, tales hombres como Sánchez Guerra, profetizan que no tendrán ellos nada que ver con la monarquía y aún se muestran sospechosos de la República.

Su actitud parece ser la de una observación cuidadosa a la vez que en espera de acontecimientos para criticar hasta que se haga algo definitivo nuevamente, en lo que respecta a un gobierno constitucional.

Aun cuando se haya electo el Parlamento, las dificultades no habrán terminado. Uno de los deberes del nuevo cuerpo legislativo será el de lavar el lino sucio de la vieja dictadura. Es en ello donde principian las preocupaciones del trono.

El Rey Alfonso será llamado a cuentas por la aceptación de la dictadura. El Parlamento exhibirá todas las faltas de aquel régimen, haciedo hincapié particularmente, las desastrozas guerras coloniales en Marruecos, un punto esencialmente negro en la opinión española.

Pero existe una impresión creciente de que con los partidos españoles divididos como lo están, el trono tambaleará pero no caerá y que el Rey Alfonso, haciendo uso de su valor personal explicará los desdichados acontecimientos de los últimos ocho años, para satisfacción de todos.

Ha comenzado.....

Viene de la 1a pág

grupos de cincuenta.

Hoy suspendieron el servicio los primeros cincuenta abonados pertenecientes al barrio El Angel. Mañana toca su turno al de Veracruz, con igual número de órdenes de retiro, y sucesiva y diariamente seguirán los demás barrios de la ciudad.

El domingo habrá manifestación pública. Hay entusiasmo. —"*Heraldo de Sonsonate*".

Espectros.....

Viene de la 1a pág

te con un inglés que nadie entiende, con una música endemoniada de jazz gringo y con las tramas fofas y soporíferas de cualquier peliculaza, en vez de deleitarse ante la vívida realidad de "Volver a vivir" de Sassone, o viéndose como en un espejo en la sin igual comedia de Benavente "Alfilerazos".

Hoy se representará "Espectros", de Ibsen, obra que Paco Fuentes, la señora Palarea y Paquita Pons interpretan bastante bien. Próximamente será representoda también la obra maestra de Benavente; "El hijo de Polichinela". Es de esperarse que el público responda a tan delicados programas. Una fiesta de arte como estas bien puede curarnos de tanto tiempo que llevamos alimentándonos con celuloide estrafalario.

¡Pioners! ¡Oh Pioners!

Pide Vasconcelos que imitemos el ejemplo del pioneer, del pioneer del Far West que forjó una civilización luchando contra las bestias en la virgen montaña.

Los Estados Unidos del Norte, ahora nido de banqueras cuervos y epicentro del imperialismo, ayer, cuando fueron puros y el morbo imperial no les roía las entrañas y sus hombres no tenían máquidas hasta para abotonarse el cuello, vieron al pioner. Por él aprendieron a vencer la vida. Vasconcelos señala al pioner como ejemplo para conquistar la felicidad de la América Hispana.

Por eso ofrecemos ahora a nuestros lectores el inmenso poema de Walt Whitman, que se llama "Pioners, ¡Oh Pioners!"

Esta es una de las Oraciones a la vida que se debe pronunciar de pié, con los puños encrispados y a gritos....

Búsquenla, nuestros lectores en tercera plana.

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, de 1930.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de París.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58 Consultas de 2 a 5 p.m.

ma.j.s.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mje

Enfermos

Ha estado indispuesto de salud, don Pedro Sabater, de la firma «Siri & Sabater».

Viajeros

Para México partieron hace poco, con el fin de radicarse allá, don Salvador Navarro y señora.

224—Ante la inmensidad de remedios venenosos, PARADOLINA, es la casta doncella, de virtudes mil, que cura sin matar.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

TOMEN

BEBIDAS GASEOSAS — TRADE MARK — LA TROPICAL

"Naranjada TROPICAL"

R Meza Ayau & Cia.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños.
Agua—Pan—Justicia—Orden—Camino—Escuela
Concordia—Ciencia—Gracia

Año III | SAN SALVADOR, DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 772

Colaboradores de PATRIA

NOSOTROS TAMBIEN TUVIMOS PIONEERS

Por RENE PADILLA

Ese trabajador incomparable de que nos hablara Vasconcelos en su conferencia del miércoles, tan bellamente cantado por Whitman y mencionado por Waldo Frank, que ha sido el cimentador de la vasta civilización del Norte, ya lo hemos tenido nosotros, también.

Lo hemos tenido durante todo el siglo pasado, en la región Occidental del país. Cuentan leyendas familiares y recientes relatos, acerca de muchas gentes q' en aquellos lugares pudieron hacer su propidad con cultivo merced al esfuerzo de su entusiasmo y de su brazo. A ellos se debe que en esa región exista bástanto pequeña propiedad y zonas grandes llenas de cultivos. Más allá de la tierra ejidal y comunal, estaba la montaña que fué vencida por el trabajo constante y desinteresado de muchos de los hijos do este pueblo viril.

Fué un verdadero pionneer, dentro de nuestra relatividad. La montaña, la selva nuestra, ha sido menos rebelde y menos desagradecida. Nuestro pioneer, no tuvo quo luchar con una arboleda más intrincada y más robusta; y la fiera y la alimaña, es menos terrible entre nosotros. Y la tierra no consumió a la primera generación, sino que esa misma pudo recoger los primeros frutos de su ingenio y su abnegación.

Pero desgraciadamente, lo tuvimos y hoy no lo tenemos. Ya desapareció. Urge crearlo de nuevo, volverlo a la vida. Jamás nos bahíamos dado cuenta de su existencia y de su valor, hasta que ha venido Vasconcelos a espolear nuestra curiosidad y a señalarnos el sendero del porvenir.

Y digo que Vasconcelos ha venido a espolearnos, porque de él y de nosotros, puede decirse, lo que Sócrates dijo de si mismo y del pueblo ateniense. Cuando el filósofo se defendía de los ataques de la incompren

Pasa a la 6a pág. col. 4a.

Colaboradores de PATRIA

EL ENTIERRO

Por ARTURO AMBROGI.

La comitiva repecha lo alto de la lomada. Van apareciendo: primero, las cabezas. Cabezas de hombres. Cabezas de mujeres. Luego: cuando los cuerpos emergentes alcanzan las cinturas, aparecen cabezas de muchachos talluditos, que sus tatas o sus nanas llevan de la mano, o prendidos de las enaguas. Es un buen golpe de gente, que camina con el mismo patear, tardo y acompasado, de una recua de ganado. Al tramontar la loma, e ir en descenso, no cabiendo más dentro de la huella que traían, el gentío se desborda, inundando el campo sin cercos. El color de los rebozos, el color de las enaguas (negro de aceituna madura, amarillo de flor de chilindrón, púrpura pitahaya, morado de berenjena) se funden en un solo manchón, que dctona, ofensivo, al reflejo directo del sol. Llevan las mujeres la cabeza cubierta. Los hombres, la charra de palma bien encasquetada. Algunos perros siguen el rastro de sus amos, retrasándose, ocupados en olisquear los matorrales polvorientos en busca de sabandijas ensueñadas, o chilgueteando los troncos de los árboles, o las pencas de piña.

Enmedio de la comitiva, desperdigada como nube de hormigas locas, cuatro hombres tabaleantes, cargan en hombros, un ataúd de tablas desnudas. Ningún adorno. Apenas una mano cuidadosa, ha colocado un gajo de ciprés fresco, junto a un tosco ramito de siemprevivas blancas. Detrás marchan los dolientes: un viejito aturrado y mechudo: el tata. Parece no distinguir el suelo que pisa con pie trastrabillante, y al que le lagrimean, abundante, los ojos irritados por el aguardiente de olla, y le babea la boca aguada. Al lado suyo, marcha la nanita, una mujeruca, pequeñina como un pollo chamuscado, y con cuatro hebritas cheles pegadas como con saliva a las abolladuras del cráneo. Lleva un rosario enredado a las falanges de los dedos nudosos y enjutados, y remueve los labios, hundidos por la falta de dientes. Va sin rebozo; y la camisa, floja, prendida de las clavículas resaltantes, como de una capotera. Tras de la nanita, formando marimba: cuatro, cinco, seis zipotes chulones, pegoteada de mugre la cara y la barriga, inflada y verdiosa, temblequeándole sobre las canillas cascorbas. Y más atrás aún (cómo había de faltar ?) el perro del rancho, que corre de la nanita al tata, del tata a la nanita, y de éstos a cada uno de los zipotes. Hay momentos en los que va zaguero. Es cuando se aproxima al primer troncón que encuentra. Pega a éste las narices. Olfatea un instante. Vuélvese de trasero. Y levantando una pata, mea. Luego, una vez satisfecha su necesidad, olísquea el chilguete que moja la corteza, y se queda parado un rato, meneando la cola tiñosa. Ve cómo la comitiva camina cuesta abajo, y cuando ya está efectivamente lejos, se echa a correr, do lado, con un tercio de lengua fuera, hasta darle alcance.

Al llegar al final del descenso la huella se apaga en un camino de barro machacado y endurecido por el constante pisoteo. El camino (no muy ancho) sigue recto por entre la paralela de los piñales, hasta borrarse, a su vez, en el linde de la montaña. Cómo la boca de un túnel se va tragando la rosca de un tren, mismamente la de la montaña se traga la comitiva, ataúd, tata, nanita, zipotes, perros, todo. Se traga hasta el retazo de sol que les sigue, arrastrándose como una gruesa masacuata de oro.

La comitiva va pasando por entre los cerros de piña, apretujándose, dificultándose el paso los mutuamente. Pasa frente a un racho, entre un pedazo de platanar. A la puerta se asomá un vecino curioso. Ve pasar el entierro, y se queda viéndolo alejarse, hasta que se pierde tras un grupo de árboles. Luego, en otro, una perra parida, seguida de una pandilla de cachorros, sale ladrando, desaforada, hasta

Pasa a la 4a pág col. 3.

LA BODA DE ANOCHE

Dr. ENRIQUE LARDE Y ARTHES

Srita. MARINA ESTELA BELLEGARRIGUE

Anoche han unido sus destinos, en esta ciudad, el Dr. don Enrique Lardé y Arthés y la señorita Marina Estela Bellegarrigue.

Enrique, el sabio humilde, el maestro amplio, el amigo todo generosidad, tiene ya la dulzura de un perfume bueno para el aislamiento de su vida de investigador fervoroso, un fresco oasis para sus fatigas de hombre que se dá entero en la cátedra, una amiga —¡la mejor en la vida!—que aprecie bien y acuñe en monedas rutilantes para el arcón del futuro el tesoro inagotable de su corazón.

PATRIA se alegra de ello sinceramente, y aspira a que su nombre quede entre los recuerdos gratos de la fecha de ayer para los esposos Lardé y Arthés Bellegarrigue.

——

En nuestra próxima edición daremos crónica de la despedida de soltero que un grupo de amigos ofreció al Dr. Lardé y Arthés, el viernes último, en el Hotel Nuevo Mundo, y de la fiesta social que celebrando la boda se llevó a cabo, anoche, en el Colegio "García Flamenco."

Con disciplina ha empezado el boicot en Sonsonate

Los primeros cincuenta abonados retiran el servicio

La Compañía pone obstáculos para retirar los focos

Hemos informado antes que Sonsonate ha decretado el boycot contra la compañía de Alumbrado Eléctrico de aquella localidad, en vista de que las gestiones amistosas no han bastado para lograr la rebaja de tarifas.

Ayer sábado se efectuó un interesante acto en el parque Rafael Campos, habiendo hecho uso de la palabra a nombre del Comité Pro Boycot los leaders Gabriel Menéndez, Apolinar Cortez y Francisco J. Alvarado.

El jueves se había efectuado una sesión pública. En ella se vió el más franco entusiasmo. Cada uno de los asistentes quería ser el primero en retirar el servicio. Después de largos debates se acordó ordenar el retiro por grupos de 50 personas cada día y le tocó al Barrio «El Angel» ser el primero.

No se pudo llevar a efecto durante el primer día de Boycot el retiro de los cincuenta abonados por que la compañía puso una dificultad por medio de la siguiente nota:

"Sonsonate, 20 de noviembre de 1930. Sr. Secretario del Comité Pro Abaratamiento del Servicio Eléctrico.—Pte.

Acusamos recibo de su atenta nota de esta misma fecha, en la que se nos pide el retiro del servicio de alumbrado a las personas de la lista que acompaña. No tenemos inconveniente ninguno para proceder a la suspensión del alumbrado de los señores de la mencionada lista, ni de otras que más tarde nos remitan, siempre que éstas sean acompañadas de las órdenes individuales de los clientes, pidiendo los retiros de sus servicios. Por la Cía de Luz Eléctrica de Sonsonate,

J. DELGADO, Administrador".

Acotaciones sin importancia

1- Música vieja y nuestra
2- Don Vasco d'Quiroga (1)

1.—Miguel Angel Espino, con esa su aristocracia de jardinero tenaz bajo la tempestad y enmedio de ella, pedía desde PATRIA, hace unas cuantas semanas, que en algun parque olvidado, algunas veces, se nos ofreciera un poco de música vieja de cosas nuestras, de aquellos viejos valses y mazurcas que enamoraron a nuestras madres, de aquellas polcas y pasodobles salvadoreños con que se iniciaban los bailes allá por los primeros años de este siglo.

La súplica pareció caer en el vacío. ¡Era natural que asi fuese: aquí, ciudad asfaltada, a esta hora, de turbulencias placeras y cine parlante; entre nosotros, tan modernos, tan de buen gusto, tan «americanizados». Si acaso, recibió Miguel Angel alguna carta romántica, anónima y perfumada de ***solteronía***.... Pero hoy resulta que una marimba ha empezado a dar conciertos de viernes, espontáneamente, en el Parque Centenario. Es propietario de ella Leonidas López, músico nuestro, flautista de prestigio y por tanto ignorado, que ama lo que aquí tuvimos y seguramente quiere revivirlo para todos.

El programa de su primer concierto no trae músicr de ayer, sino, por el contrario, ofrece estrenos y ***foxes*** de moda. Ello prueba que Leonidas es hombre inteligente: que conoce bien a nuestro público y sabe lo que hay que ofrecerle para que empiele a llegar. Luego vendrá lo nuestro. Chelao, Felipe Soto, etc. ¡No puede ser de otro modo siendo que Leonidas López entonó su flauta a la sombra del ***maistro Liandro*** Cruz, con el consejo de Antonio Umaña, ***el negro*** Tiburcio, y tantos anónimos fervorosos de un ayer musical salvadoreño que se va borrando irremediablemente para que entre el jazz-band!

2.—Sobre todas las inconsciencias que,—sin saber en verdad lo que fué el período colonial en América Hispana, sin conocer la colonia y sus alcances, ni los detalles de oro que en ella abundan, se lanzan por mera «pose» grotesca a ladrar contra la España, arrojó Vasconcelos antenoche un nombre reluciente y sonoro como una medalla: don Vasco de Quiroga.

Seduce tremendamente esta figura. Dan ganas de marchar a México, a seguir sus huellas, a ver las lacas de Michoacán que él creó, la fuente de Pátzcuaro que lo recuerda, el poblado de Uruapan donde murió. De ir, embriagarse de sus recuerdos, nutrirse de su ejemplo y ponerse a escribir un libro que se llamara así: «El Obispo de Quiroga», para que en él aprendieran los hombres de esta inmensa América cómo recibimos una herencia de joyas que estamos transformando voluntariamente en pedruscos, para que fuera una luz en el camino que habríamos de seguir si nos quedara un poco de cordura.

Los indios.....Nosotros.....Nuestra educación....Nuestra fuerza....Nuestro destino....Todo está definido y realizado en la mente y por las manos de aquél varón ejemplar que vino de España a amarnos, a iluminarnos con su sabiduría, a educarnos con su voluntad, a enseñarnos la ancha vía que nuestra perezosa torpeza permite que se cubra de malezas y sabandijas: «Pastor más de verdad no han visto las Américas, desde Bartolomé de las Casas», dice la Mistral.

En esta hora absurda y vulgarmente cruel de la pequeña patria, en esta hora convulsa y desorientada de la Gran Patria racial, hasta el nombre de Vasco de Quiroga tiene, fijémonos bien—quizá por lo que «se abren en amplitudes marinas las «acs», y por lo que se cierran ricas de armonía las «oes»—, un símbolo, una enseñanza, una música; eso que Dios pone en sus elegidos para guiar los dolientes rebaños de los hombres, como pone en el nacar tierno de los caracoles toda la vasta sonoridad de las mareas!

j. castellanos rivas.

(1)—En la próxima edición de PATRIA tendremos el gusto de ofrecer a nuestros lectores lo que sobre don Vasco de Quiroga ha escrito emocionada la exquisita poetisa y sabia maestra chilena Gabriela Mistral.

PATRIA, del mismo modo que estuvo lista para ser el eco del movimiento santaneco, está dispuesta a ser en esta ocasión, un colaborador de ese bello movimiento de reinvindicación de los sonsonatecos que acaso sea el más justo y simpático que haya tenido esa noble ciudad.

¡El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

A. & A. FERRACUTI
ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.ono 2-4-5 mlvd

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO
Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 8 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

225—Morfina, quita los dolores, pero enerva, habitua. PARADOLINA, calma y cura sin perjudicar.

Señores Agentes de PATRIA
EN TODA LA REPUBLICA
Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.
Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.
La Administración.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: José Bernal
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0.20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
San Clemente,
DE MAÑANA
San Juan de la Cruz

FARMACIAS DE TURNO

Del 23 al 29 La Reforma y Selva

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1206. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 28. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1175. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 35 de la 13a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza h), en la casa Nº 37 de la 13a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consulta para los pobres, son por la mañana en ambos Porterías de 7 a. 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 3 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporciona la medicina gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 319, Policía Judicial Nº 192, Policía Municipal Nº 589. Policía del Tráfico Nº 111.

Cuerpo de Bomberos: Nº 12.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves de 3 a 4 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.

De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.

Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarias, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.

De San Salvador a Santa Ana o intermediarias, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina», a La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio express. Punto: El mercado. Teléfono 1231.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo, Avenida España Nº 13-15 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlas en los establecimientos de Beneficencia.

(I. R. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: Sale 7.20 a. m., llega Cutuco 5.20 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 5.20 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.55 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.10 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1 15 p. m., llega Ahuachapán 3 25 p. m. De San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a. m., llega Santa Lucía 8.10 a. m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8 15 a. m., sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8 10 p. m. Todos estos trenes con trasbordo en Texis Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5 00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala y Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.35 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 6.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 1.35 p. m., llega San Salvador 6.40 p. m.

IRCA

BARRIOS (ATLANTICO) CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE SU
CAFE
VIA
INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para
ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:
DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.
SAN SALVADOR.— TEL. 1005

2a. dmlv.

Servicio de Vapores de la

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

		Salo San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
	SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	——
Nota A.—	SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5
	LA PERLA	Nov. 28	Dic. 8	Dic. 12	——
Nota A.—	SAN JOSE	Dic. 4	Dic. 14	Dic. 18	Dic. 19
	SARAMACCA	Dic. 12	Dic. 22	Dic. 26	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

CARRILLO	Nov.	28
AZTEC	Dic.	3
TIVIVES	Dic.	7
TOLTEC	Dic.	16

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Noviembre 15, 1930.

3a. adm.

PARA ELLAS

El Divorcio: Por qué hay divorcios. Su origen. -El hogar sencillo.-La vida complicada.

Este artículo comprende dos partes; lea en la siguiente edición la segunda parte.

I

Hace mucho tiempo, cuando las costumbres eran más sencillas y cuando más sanas; cuando se consideraba el matrimonio como un deber nóble, sancionado por la voluntad de los padres y precedido de prudentes consejos de de los mismos; cuando el amor era un verdadero dios en los corazones y la virtud un tesoro frecuente en el alma de la mujer; cuando esta comprendía en su conciencia las cualidades propias de su sexo, y llevaba en su espíritu la serenidad conducente al cumplimiento de todas sus obligaciones, no se conocía el divorcio ni tampoco hacía falta. Entonces, si una mujer cometía una lamentable debilidad, era de tal manera discreta, y de tal manera consciente, que sufría su bochorno en silencio y nunca más volvía a tener tranquilidad en su ánimo. Si era e hombre quien faltaba a sus deberes, también tenía recato; también sabía ocultar a su esposa aquello que ofendiera su delicadeza y, si por desgracia ella se percataba de su desdicha, sabía sufrir, sabía callar y perdonar.

Bastaba entonces el orden social, bastaba la conciencia de cada quien y la prudencia mutua, para que el hogar fuera bien formado y las pequeñas divergencias se solucionaran convenientemente, sin escándalo ni recursos extremos.

Ahora el divorcio se conceptúa come una de tantas consecuencias del matrimonio y parece cosa natural en todos aquellos que piensan en casarse llevar como cualquiera otro proyecto, la probable separación.

Esto es lógico, si se observa el porqué de los matrimonios, puesto que el trato despreocupado y constante entre hombres y mujeres, reviste un carácter completamente desfavorable para el respeto mutuo, para la comprensión espiritual. Y los matrimonios se hacen ya, por compromiso, por vanidad, por necesidad; pero casi nunca por amor, ni mucho menos por recíproca estimación. No puede un hombre estimar a una mujer que exhibe en todas partes, que permite que se le juzgue ligera; que lleva cerca de sí bajo su responsabilidad, y sabe que esta responsabilidad es muy relativa puesto que el mundo la sanciona, los padres la permiten y ella, la novia, acepta sin requisito alguno. Este principio de cosas, es precisamente el origen del divorcio, Porque los hombres no llevan al hogar la convicción de que su esposa es recatada y buena, si saben por su propia experiencia que no ha sabido estimarse ni cuidarse de la censura del mundo ¿Qué importa para ellos después abandonarla, si han conocido el mundo juntos, libremente, antes de casarse, y solo han llevado al hogar el cansancio de la frivolidad, y el reconocimiento de un

Pasa a la 6a pág col 1a

LA FELICIDAD AL ALCANCE DE UD.

POR QUE NO PRUEBA SU SUERTE ?

Sólo la Lotería Nacional de El Salvador le traerá bienestar y terminará con su crisis si Ud. compra billetes del Gran Sorteo Extraordinario que se correrá el primer domingo de Enero de 1931.

Premio Mayor: SESENTA MIL COLONES

ATRAYENTE COMBINACION DE PREMIOS:

PREMIOS		COLONES
1 de ¢ 60.000		60.000
1 „ „ 10.000		10.000
1 „ „ 5.000		5.000
5 „ „ 1.000		5.000
10 „ „ 500		5.000
10 „ „ 200		5.000
25 „ „ 100		2.500
100 „ „ 50		2.500
20 „ „ 200	para los 10 Nos. ant. y 10 post. al premio mayor...	4.000
10 de 100 para	los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 10.000..........	1.000
10 de 50 para	los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 5.000..........	500
1.999 de 10 para	todos los Nos. que tengan la cifra igual al premio mayor	19.990

10 billetes del Sorteo Extraordinario importan 87.00 colones.
Dé sus órdenes a tiempo.

15 v. dmlv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

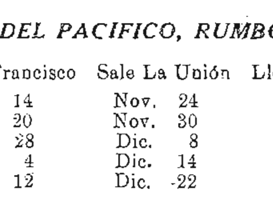
FUERZA **CALEFACCION**

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 **TELEFONOS 81 y 674**

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.



Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.

mi.d.int

JUAN PATUZZO

2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta
Motores en general

ARCHIVO LEGISLATIVO

PAGINA LITERARIA

CRONICAS VIEJAS

La Permanencia de los Dioses Griegos

Por N. Viera Altamirano.

Una multitud de caballeros charlatanes, platicadores hasta el mareo, elegantes vagabundos y dueños absolutos de un idealismo que tuvo fuerza bastante para elevar el nivel intelectual de otros pueblos—tal fueron los griegos sutiles, ladrones más que el fenicio y más fuertes y bellos que el bárbaro. Fueron más espirituales que los romanos—por representar una cultura que fue siempre más antigua—y como grandes decadentes crearon una pluralidad de dioses que fue simplemente la representación simbólica de las pasiones humanas. Ellos realizaron la más hábil vivisección del alma y aventaron con soplo enérgico—para que se bañase a la luz de la gloria—las formas dormidas del ideal.

Cada dios es una aspiración o un arrebato, una aberración o un éxtasis. Quisieron salir de la tierra y aventurarse en el misterio y el solo logro fue la deificación de los hombres mismos. Esta objetivización del alma ponía al hombre fuera del hombre, pero permanecía el fruto de una adoración interior inconforme. Los griegos fueron grandes sugestionados, delirantes magníficos que acabaron por rendir pleito homenaje a sus mismas sombras. Como fuera de ellos no veían sino la fiera cara del bárbaro, los griegos tenían que vivir en constante contemplación de ellos mismos.

El semita a quien el silencio de sus desiertos había dado otro delirio, sopló sobre aquellos dioses. Los dioses se ahuyentaron y desaparecieron, por breve instante. Porque eran—los dioses—hijos de los hombres, y con ellos debían de vivir. En la humana conciencia viven y al través de los siglos van con nosotros.

Los mercaderes aman al dios rápido de los pies de plata. Este dios de hoy despierta al fenicio de cada hombre que toca.

Los sabios aman a Minerva y por el deleite de soñar en saber sacrifican bienes materiales y nobles afectos. Ellos aman la diosa de casco resplandeciente, fuerte, y hábil. A la sombra de los academos se ven las formas pálidas, dialogantes y esbeltas, mientras a sus espaldas se ríe el Misterio.

Otros aman la carne poderosa y cultivan su alma toda como un jardín donde han de florecer rojas flores de sensualidad incontenida. Otros aman las guerras. Marte inspira en ellos poderosas milicias, epopeyas como incendios, visiones crepusculares de degollar de vencidos y saqueos de ciudades tomadas.

Otros aman el mar antiguo y salobre y en sus ojos amables vive el paisaje de los horizontes perfectos, de las velas tensas al soplo del aire, de las playas desconocidas, del sol extranjero, de la presencia enigmática de los cielos sobre la calma del mar. Otros aman los agros floridos, la mies dulce y aromada, el surco tendido como un lecho, los carros de labranza, las trojas llenas de granos. Otros aman la danza pueril, el giro alado al compás de los violines, el beso furtivo en el vértigo, la comunión de la música con la línea.

Cada cual—con su propio dios que solo él sabe—y a quien da todo existir, todo juego del espíritu, toda arrogancia de la fantasía.

De aquellos siglos yo prefiero a los semidioses casi hombres. De aquellas tradiciones mi espíritu recoje con amor la más blanca, la del encantamiento de las fieras con el prestigio eterno de la lira...

Oakland, Cal.-1923.

Lea Siempre en 2a. página
PARA ELLAS

Maravillas de la Vida Animal

Una historia natural, sencilla y popular

Esta Obra maravillosa que se publica por fascículos, de los cuales hemos recibido hasta el Nº 17, contiene la vida y costumbres de los animales, explicada de manera sencilla para ser comprendida por todo el mundo. Además, contiene centenares de fotografías curiosísimas e interesantes, tomadas de los animales vivos, en la selva, que dan a la obra un valor extraordinario y un interés cautivador. Es lo más hermoso que se conoce.

Se encuentra de venta en la

Librería Caminos Hnos.

frente al Parque Bolívar

Bienaventurada mi hija

POR SALVADOR CAÑAS

1

Porque el cielo te privilegió con la gracia de ser fragante y fina para encantar mis ojos, seas bienaventurada.

2

Porque adivino en tu mirada la tristeza de los seres aquejados de incomprensión, y porque esta tristeza jamás se desvanecerá, te quiero bienaventurada, hija mía.

3

La caricia sedeña, el arrullo tibio, quisiera para tí, que eres sentido de mis sueños y morigeradora de mis locuras.

4

Varias veces, artero, surgió el dolor en mi camino, y tú, porque eres bienaventurada, pones balsámica unción en la quemadura.

5

Porque la vida mía, hecha de contradicciones, de absurdos, de sueños, necesita la bienaventuranza de la tuya tan inocente.

6

Para mí no eres detalle de la existencia, como piensan los positivistas, sino compendio de las innúmeras fuerzas del cosmos.

7

En mis debilidades—arcilla deleznable también la mía—encuentro consolación y lumbre y aliento en tus besos de sabor mañanero.

8

Acunados mis brazos, siempre te esperan para ofrendarte la tibiez del devoto querer.

9

No sabes todavía del sarcasmo del Destino... Pido que la blancura de tus años, no sepan de la mácula de la sombra.

10

Quisiera para tí el mejor poema de Tagore, porque él ama a los niños con el corazón pleno de ternezas. Y tú, hija mía, mereces las palabras enlazadas con el don de los elegidos.

11

Cuando viaje, los países extraños me darán sus maravillas, pero nunca, la que brinda tu cuerpecito rosa.

12

Y llegará la muerte, pero mis labios llevarán al más allá, un encendido beso tuyo, que mañana, por las transfiguraciones naturales, será flor para el caminante.

El Oro y su distribución mundial

Washington. 22.—El Comité de la Reserva Federal informa que el 60 por ciento del oro del mundo está en Francia y en Estados Unidos. Corresponden a Estados Unidos 4,530 millones de dóllars, y a Francia .... 1,999 millones.

El servicio militar en Italia

Roma, 22.—El Consejo de Ministros aprobó un proyecto que hace forzosa la instrucción militar a todos los ciudadanos desde la edad de 18 años.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

La inmensa circulación del PATRIA tanto en la capital como en los departamentos contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apeteecidos por el comerciante.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA ..... ¢ 5.000.000

Director, Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

Abona intereses sobre depósitos a la vista en cuenta corriente:

S. Colones Salvadoreños, billetes,.... 2 0/0 anual
„ Dòlares Oro Americano Acuñado.. 1 „ „
„ „ Giros,..... 4½ „ „

y sobre depósitos a plazo fijo:

S. Colones, Oro Americano acuñado o giros sobre los Estados Unidos, el 5 0/0 anual

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

hst. m. dv.

Antorchas contra el viento

Mi mal es ir a tientas, con alma enardecida,
ciego sin lazarillo bajo el azul de enero.
Mi pena, estar a solas errante en el sendero,
y el peor de mis daños no comprender la vida.

Y estar aquí, sintiendo la luz que me tortura
y que este corazón es braza transitoria
que arde en la noche pura!

Y venir, sin saberlo, talvez de algún oriente
que el alma en su ceguera vió como un espejismo,
y en ansias de la cumbre que dora un sol fulgente,
ir con fatales pasos hacia el fatal abismo.

Con todo, hubiera sido quizás un noble empeño
el exaltar mi espíritu bajo la tarde ustoria
como un perfume santo.....
¡Pero si el corazón es brasa transitoria!

Y sin embargo, siento como un perenne ardor
que en el combate esteril mi juventud inmola....
¡Oh noche del camino, vasta y sola,
en medio de la muerte y del amor!

Porfirio Barba Jacob.

Plenilunio

Cada vez que me acuerdo de tus ojos
hay plenilunio en mi alma...

Yo era como una noche sin estrellas
cuando tú te acercaste,
y hoy tengo vías lácteas...
y anchas constelaciones
rayan mi cielo con su geometría...

Cuando estabas conmigo
siempre era mediodía...
Hoy que sólo un recuerdo queda de tí,
me alumbras con una luz más dulce,
más suave, más serena...

Cada vez que me acuerdo de tus ojos
hay plenilunio en mi alma!

pedro geoffroy rivas

Tango

Mi prienda sos vos.....
Lo digo en el trago de mi mate amargo.
Mi prienda sos voz....

Lo digo en el agrio son de mi guitarra,
y se lo repito al bello del gacho

Pasa a la 4a pág col. 3

LOS GRANDES VIAJES MODERNOS

Magnífica colección de obras de gran tamaño, ilustradas con numerosas fotografías.

HAARDT-DUBREUIL
A TRAVES DEL CONTINENTE NEGRO
[Expedición al Centro de Africa] ilustrada con 144 fotografías.

R. CHAUVELOT
LA INDIA MISTERIOSA
[Ilustrada con 155 fotografías]

LAS ISLAS PARADISIACAS
[134 fotografías]

A. DAVID NEEL
A TRAVES DE LA CHINA MISTERIOSA
[Ilustrada con 62 fotografías]

E. SAUVY
LA VUELTA AL MUNDO DE UNA MUJER
[80 fotografías]

M. JOHNSON **SAFARI** [La expedición a través de la selva africana] con 68 fotografías

RASMUSSEN
DE LA GROENLANDIA AL PACIFICO
[dos años de intimidad con tribus desconocidas de esquimales]

Se encuentran de venta en la

LIBRERIA CAMINOS HNOS.

FRENTE AL PARQUE BOLIVAR

ARCHIVO LEGISLATIVO

"LA CONFIANZA"

El Jueves 27 de Noviembre se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Noviembre de 1930.

Int. 16-18-19-21-23-25

PAN VICTORIAS

El mejor y más nutritivo alimento para los niños.

Panadería, pastelería y repostería, frente al Diario Latino.

Int. dmiv.

Ya estamos exhibiendo en nuestra vitrina los

CASIMIRES FINOS

que acabamos de recibir

PASE CUANTO ANTES A ESCOJER SU CORTE

Hemos recibido sólo novedades y... un corte de cada dibujo

LIBRERIA APOLO

TEL. 284

Int. dmiv.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

EL ENTIERRO

Viene de la 1a. pág

la orilla del piñal. Se oye una voz que grita desde el interior del rancho:

—Canela! Canela! Venga Caneláaa!

La perra retrocede, sin dejar de ladrar, seguida de la pandilla de cachorros. Se echa en un rincón del corredorcito, y se queda gruñendo, gruñendo, mientras los cachorros, aprovechando la ocasión, se ponen a tirarle de las mamas enjutadas.

Bien entrada la montaña, en un claro, están desperdigadas las cruces, entre el zacatonal frondoso que se las va tragando poco a poco. A la par de un laurel, han cavado la fosa. Y junto al montón de tierra extraída, que corona el cabo de una pala ensartada en lo alto, dos hombres, los sepultureros, esperan el ataud. Sin cruzar palabra alguna, tiran de sus apestosas puchas que humean como astillas de ocote. Cuando la comitiva llega a la orilla de la fosa, bajan el ataúd, y lo dejan en el suelo, junto al montón de tierra negra y aceitosa, entreverada de raíces y de hojas podridas. La gente se aglomera al rededor, y como si el espectáculo cotidiano no le hubiese saciado aún, curiosea el fondo de la fosa, q' despide un fuerte vabo de tierra caliente. No se comprende lo que ven, lo que pretendan ver: pero en todos los entierros ocurre lo mismo. Uno de los sepultureros ha retirado la pala ensartada en lo alto del montón de tierra, y la tira junto la azadón. Luego, ambos, uno por el lado de la cabeza, el otro por el lado de los pies, levantan el ataúd, mientras alguien de los asistentes al sepelio, pasa por debajo unos lazos. Los lazos ciñen el ataúd, con sus nudos corredizos. Una vez así, lo arrastran hasta la propia orilla, pónense a horcajadas sobre el hoyo, y, en vilo, lo introducen, y van bajándolo, mientras el lazo se desliza fácilmente. Todos los ojos siguen, atentos, ese descenso. A la nanita, con planta de pollo chamuscado, la sostienen por los sobacos dos comadres serviciales. Al mesarse, desesperada, lasc uatro mechas cheles, éstas se le han alborotado,y se ve lo pálido y mondo del cráneo abollado. Se inclina demasiado sobre la fosa, estorbando la maniobra de los dos sepultureros. El tatita se ha quedado a trasmano, en medio de un compacto círculo que le hace los debidos honores a una garrafa blanca. Está bastante pasadito de trago, y en su juma le ha dado por llorar, de una manera ruidosa, no a su hija, sino su propia infelicidad.

—A yo naide me quiere, Soi un enfeliz. Toditos me despreseyan!

Clamorea. Y arrojándose en brazos de uno de los tantos circunstantes, lo estruja, le moquea el hombro. Al llorar de esa manera recuerda a los coyotes. El chorro de lagrimones le baña todo el rostro congestionado, y los ojos, irritados por el aguardiente, se le ponen más rojos aún, de un rojo candente de brasa. Al tocar fondo, el ataúd suena a hueco. Entonces los dos sepultureros tiran de los lazos. La curiosidad de la gente aumenta. Se apretujan más todavía a la orilla de la fosa. Para echar la tierra, los dos sepultureros tienen que retirarlos a viva fuerza. Echando mano, el uno, del azadón; el otro, de la pala, comienzan a arrojar paletadas. Cuando la primer paletada cae con sordo estruendo sobre la tabla del ataúd, la nanita suelta la espita a las lágrimas retenidas. Se desespera, se retuerse, forcejea por desasirse de las que la sujetan. Quiere arrojarse al hoyo. Ya no verá más a su hija, muerta de disentería, y que todo lo hacía en el rancho. Abí iba a quedarse para siempre, solita, dentro de esa caja de tablas desnudas, que las paletadas de tierra iban cubriendo. Al fin logra asomarse, y ve que el ataúd ya no se distingue. La tierra lo ha ocultado del todo. Abora, las paletadas de tierra, al caer dentro,ya no producen ruido alguno. Poco a poco la tierra va llenando el hoyo. Llega al nivel del suelo. Forma montículo. Entonces los dos sepultureros dejan las herramientas, y con la manga de la camisa se enjugan el sudor. Se allegan a un árbol, y con sus machetes le cortan dos de las ramas bajeras. De la una, la más larga, labran el mástil de una cruz; con la otra, hacen los brazos al mástil. Improvisada la cruz, la ensartan en lo alto del montículo. Uno de los buenos muchados, al volverse, pisa el gajo de ciprés fresco, el tosco ramito de siemprevivas blancas que se han caído, sin que nadie se percate de ello. Se agacha; los levanta, y en seguida de sacudirlos cuidadosamente con los dedos, los coloca al pie de la cruz. El cielo se ensombrese. Bajo los árboles se va deslizando la noche. La nanita se aleja, siempre en brazos de las dos comadres serviciales que no la abandonan ni un instante. Lleva todavía enredado el rosario en las falanjes de los dedos nudosos y enjutados: y sus labios siguen musitando oraciones. El viejito no puede más. Entre dos lo transportan, casi chineado. La cabeza de pelele desarticulado, bamboléale; y las piernas, flojas, como de trapo, le van chocando una con otra. Ha perdido el sombrero, y los pantalones, medio caídos, los lleva humedecidos. La comitiva camina compacta entre los árboles. Témele a la noche que se aducña de la montaña; y más que a las tinieblas, témele al puma, que se aprovecha de ellas para sus rondas. Al salir de la montaña, hay mayor claridad. Se encausa, dócil, mansa, entre las paralelas de los piñales, como arreo de ganado. Los ranchos del camino, se borran entre las sombras. Apenas en una cocina rojean los tizones. En otro, se oye llorar un zipote, a la vez que se percibe perfectamente el chirrido de las argollas oxidadas de que pende la hamaca en que le duermen. No ladra ni un perro. Los grillos estrujan su papel de lija. De nuevo la comitiva repecha la loma; y de nuevo sigue la huella hasta alcanzar el caserío. La noche ha cerrado por completo. Se oye gemir al pájaro-león. En un charco que platea sus aguas pestíferas, croan las ranas. Llegan al rancho los cargadores con el viejito ya dormido, y lo depositan sobre unos matates de tusa que están amontonados en un rincón del corredorcito. Llega la nanita, siempre en brazos de las comadres inseparables. Llega la zipotada chulona, volándose unos mangos que a puras pedradas se han apeado de los palos de un guatal orillero. Y con ellos llega también el perro. Al solo entrar, se dirige hacia el lugar en donde todavía está la cama de la difunta. Se para en dos patas. Olisquea, insistente,el petate; en seguida, la almohada en que perdura el molde de la cabeza yacente; y, por fin, volviéndose hacia el horizonte en que el disco de estaño de la luna llena comienza a surgir, se pone a aullar largamente, desoladamente.

Tango

Viene de la 3a. pág.

cuando lo redondeo al concluir el trabajo,
y a mi propia sombra vista en el espejo
cuando me ato el flúdo taura del pañuelo....
Mi prienda sos vos.....

Y todo a qué diablos, si vos sos de otros,
si sos la milonga que no tiene ley.
Hoy te gusta un rubio, mañana un morocho,
pasado un castaño te gusta también....

Yo que te hice güena, yo que te hice gente
y fuí tu piloto en la pista del bien,
voy tras de tus pasos por tragarme tu aire,
y ni para reírte de mí te volvés....

Mi prienda sos vos....
Lo digo en el trago de mi mate amargo.
Mi prienda sos vos.....

Fernán SILVA VALDES.

Otro azote de la Humanidad

.... Piel pálida, latidos del corazón, debilidad general, carnes fofos y trastornos de la digestión.....

Así se caracterizo al principio la **anemia tropical** que también se conoce con los nombres de **anquilostomiasis, uncinariasis,** etc.

Acuda Vd. a la

Necatorina Merck

medicamento inofensivo, infalible, indispensable y superior a todos los demás.

Se halla en forma de cápsulas gelatinosas de fácil ingestión y rigurosamente dosificadas.

Hay que atenerse a los **instrucciones** que acompañan a los envases, pudiendo dispanerse de folletos sobre la anemia tropical.

De venta en todas las farmacias.

Las larvas penetran en el organismo por la piel de las pies en contacto con el suelo.

Recuerde siempre el nombre de su bebida predilecta

Coñac Jules Robin

Goldtree, Liebes y Cía.

SAN SALVADOR
SONSONATE SANTA ANA

Cartas Rezagadas

Victoria Díaz, Rosalío Amaya, Agustina Fuentes, Rumalda García, Carlos Hernández, María Sagastume, J. Antonio Veliz, Joaquín Calderón, Isabel Miranda, Demesia Henríquez, Mercedez Artiaga. Alfonso Baldonado, Adriana Chávez, María T. Soto, María T. García, Fenando Salazar, Juan Antonio Martínez, María Luisa Cordero, Petrona Galán, Sinforoso Rivas, Alejandro Azucena, Julia Reyes Ortiz, Pastora Portillo, Alfredo R. Cuadras, Adrián de J. Barraza, María Dominga Campos. Juana Zeledón, Amelia de Rivas P.; Alicia Rivera, Francisca Montano, María Chávez, Pablo Arias, Pablo Molina, Cleofas González, Felipe Salamanca, Victoria Interiano, Arturo Diaz, Josefina Campos, Esteban Acevedo, Manuel García, Graciela Ramírez. Hortencia Funes M., Rafael Serrano, Tona de Ibarra, Gregorio García, Eva Cordero, Víctor M. Gálvez, Leonor García, Gustavo Mazariego, Florentina Abrego, David Peraza.

Telegramas Rezagados

Adela Portillo, María v. de Artiga, Fidelina Orantes, Estanislao Muñoz, Manuel Linares, Carlos Ramírez, G. López B., Graciela R. Burgos, Rafael Cuéllar, Antonio Ruanos, Francisca Vásquez, Alfonso Granillo, Alberto Mena, Juana Aparicio, Dolores de Morales, Juanita Montoya. Aída Chávez, María Rosa Lida Meléndez, General Fauto V. Aguiluz, Mayor Tito Calvo

ARCHIVO LEGISLATIVO

PAGINA POETICA DE LA VICTOR

Juan Arvizú

LOS MEJORES VERSOS Y CANCIONES GRABADOS EN DISCOS VICTOR ORTOFONICOS

Oiga Ud. Estas Nuevas Producciones Cantadas por sus Artistas Predilectos

JUAN ARVIZU - TITO GUIZAR - JUAN PULIDO

Arrepentimieto

TANGO

Disco Victor Ortofónico No. 46836 – Cantado por Juan Arvizú

Yo te amaba con sin igual ternura
Pero quiso la suerte impía
Que en una frenética locura
Te abandoné alma mía.

Es imborrable para mí ese día
Porque mi amor fué tan inmenso
Tus caricias siento todavía
Y yo sólo en tí pienso.

Es muy triste el desengaño
Muy triste el arrepentimiento
Que te abandoné hace un año
Y no te olvido ningún momento.

Olvídame que así prefiero
Aunque ya no te pueda olvidar
Pues siento que me muero
Sin poderte de nuevo acariciar.

Collar de Perlas

CANCION

Disco Victor Nº 46599. Cantado por Juan Arvizú.

Lágrimas primero fueron
Que basta tus labios llegaron
Pero allí se detuvieron
Porque tu boca besaron.

Sequé tus ojos de cielo
Sin recibir tus miradas
Y recogí en mi pañuelo
Las lágrimas derramadas.

Es para verlas mimadas
En tu cuello alabastrino
Que aquí las traigo engastadas
En un hilo de platino.

A nadie puedo ofrecerlas
Más que a tí, y a tí de hinojos
Te ofrezco un collar de perlas
Que brotaron de tus ojos.

Tito Güizar

Sobre las Olas

VALS

Disco Victor Ortofónico No 46975 Cantado por Juan Arvizú

En la inmensidad de las olas flotando te ví
Y al verte a salvar por tu vida la vida perdí
Tu dulce visión en mi alma indeleble grabó
La tierna pasión que la dicha y la paz me robó.

Si el eco de mi dolor tu reposo llegare a turbar
Recíbelo con amor, no te niegues su pena escuchar
El viento te llevará los gemidos de mi corazón
Y fiel te repetirá los acentos de mi canción

La tempestad en su furia del mar
Y del relámpago el rudo fragor
Solo podrán débilmente escuchar
La tempestad que hay aquí por tu amor.

Por doquiera que voy tu recuerdo es mi guía
En la noche es mi faro es mi sol en el día
Mis suspiros, mi llanto, mi acerbo dolor
Mi doliente quebranto es por tí, por tu amor:

Con mis gemidos te envío mi corazón
En mis sollozos te mando mi ser. ...
Mas no, no quiero de tí compasión
Yo quiero amor, o por él perecer!

Cenizas del Olvido

VALS

Disco Victor Ortofónico No 46982 Cantado por Juan Arvizú

Vivir olvidado de tí
Sin el calor de tu amor
Eso la muerte es para mi corazón
Que tanto te adoró con inmenso fervor

Olvidar es más cruel que dejar de existir
Es vivir sin mitigar la ardiente sed de la pasión
Y ser ya a ocultar en el fondo del mar
Un amor, tras otro amor que se perdió.

Olvidar es negar el amor y el dolor
Es vestir con funeral sudario gris a la ilusión
Y enterrar con vida, aún sin meditar en la crueldad.
Al corazón, que esclavo fué de su pasión.

Si tu Imagen me Hablara

CANCION

Disco Victor Ortofónico No. 46766. Cantado por Tito Guizar

A tu imagen que es dulce ficción
Le abro con amor mi corazón
Pero más ventura habia de ser
Si ella me contara tu querer.

Si por dicha tu retrato me hablara
Ya no mi alma por tu ausencia llorara
Viviria junto a él, por oir tu voz de miel
Respondiendo a mi reclamo: ¡te quiero, te amo!

En mis noches de tristezas y de duelo
Hallaría yo en tus palabras consuelo
Y a escucharte iba a volver
Noche y dia con placer
Por saber lo que tú piensas, mujer!

Tu retrato en mi buhardilla no ignora
Que mi alma enamorada te implora
Yo le cuento la pasión de mi enfermo corazón
Y quisiera que él me hablara de amor!

COBARDE

TANGO

Disco Victor Ortofónico No. 46775 – Cantado por Juan Pulido

Cobarde, todos me llaman
tan sólo por un instante
en que tu insana hermosura
me hizo perder la razón.

Y te acaricié entre mis brazos
y te besé con locura
sin comprender la amargura
que había en tu corazón.

Te quería tanto, tanto,
Tanto te quería
que contaba con espanto
las horas que no eran mías.

Y al besarte en esa boca
yo no se lo que sentía
y en mi mente casi loca
te quería, te quería...

Cobarde porque una noche
al verte yo entre los brazos
de otro hombre a quien jurabas
la misma pasión que a mí,

No te cojí entre mis manos
y te hice allí mil pedazos
por querer yo que sufriera
lo mismo que yo sufrí.

Al dejarte para siempre
yo juré te olvidaría
y aunque no quería verte
por verte daba la vida!

Y al recuerdo de tu boca
por la pasión en mí encendida
comprendí que aunque te odiaba
te quería, te quería...

Corría y volví por otros besos
pues sin ellos me moría...

Se Aleja el Tren

CANCION

Disco Victor Ortofónico Nº 46682. Cantado por Tito Guizar.

Cómo se aleja el tren por la llanura
Cómo se aleja y decreciendo va....
Sólo humo en espirales deja
Cuando se aleja en la llanura verde
Cómo se aleja el tren, cómo se aleja...

Los dos que en el andén se despidieron
Largo rato suspensos se miraron
Mientras sus manos trémulas se unieron
Dos almas en silencio se besaron.

Y por eso en aquella despedida
No se hablaron de promesas ni de agravios
Porque en los grandes momentos de la vida
Hablan mejor los ojos que los labios.

Y así quedóse en la estación mirando
Del humo las confusas espirales
Y aunque ya nada se ve sigue agitando
El pañuelo a traves de los cristales.

Y con los ojos fijos en la vía
Mientras se aleja el tren lanza esta queja
Como un suspiro de melancolía:
¡Cómo se aleja el tren, cómo se aleja!

Tú, Señor de los Cielos

CANCION

Disco Victor Ortofónico No. 46573 Cantado por Juan Arvizú

En la calma y en silencio del crepúsculo gris,
Cuando el órgano lanza su cadente gemir,
Tarde a tarde me llego de la iglesia al altar,
Y ante un Cristo doliente entono este cantar:

Dulcemente tendida bajo un sauce llorón
Duerme triste mi amada, duerme sin corazón;
Una loza grabada, una cruz y una flor
Estos son los girones de mi tierno dolor.

Tú Señor de los Cielos que comprendes mi mal
No abandones a este hombre entregado al dolor;
Es mi pena tan honda, es tan hondo mi mal,
Que, Señor, ya no puedo mi dolor soportar.

Cada Semana Nuevos Discos de Baile de la Famosa Marimba Centro-Americana.--Pida Nuestras Listas Especiales de DISCOS VICTOR SELLO ROJO.

Con una acción del Club Victrola Usted puede aumentar su repertorio, pregúntenos!

Juan Pulido

CARLOS AVILA

DISTRIBUIDOR VICTOR PARA EL SALVADOR
SAN SALVADOR, C. A. – TEL. No. 100
CASA SALVADOREÑA

AGENCIAS VICTOR en toda la República.

OFICINAS EN LA CAPITAL

Calle Arce Nº 30. **Paseo Independencia Nº 34.**

Local Pablo Orellana & Co. **Frente al Orange Crush.**

ESTAS OFICINAS ESTAN ABIERTAS LOS DOMINGOS

BUSQUE, PIDA, EXIJA SIEMPRE ESTA MARCA:

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos.
Curtiembre esmerada. Honradez. Actividad.
1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-8- ult. dmiv

Año III. | SAN SALVADOR, DOMINGO 23 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 772

El divorcio...

Viene de la 2a. pág.

deber más o menos comprendidos en un plano superficial, excento de toda ilusión ? Qué puede haber ya entre los esposos q' ligue sus espiritut, que afirme el cariño, que profundice los deberes, si cuando más, pueden mirarse como dos camaradas q' conocen sus mutuas imperfecciones y viven una existencia vulgar ?

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sifilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el válor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos deutro del término perentorio de OCHO dias, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodisticas Agencias tomen nota y no les co fien suscripciones. Ya quedan avisados y que no les extrane verse en letras de molde.

EL AGENTE.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafia y Telefonia

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafia y Telefonia aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

226—No hay posible comparación, con ningún remediejo, PARADOLINA, por sí sola, ha conquistado fama universal.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

**Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones.*

José Bernal, oficinas de Patria.

(Eñeaaaeoeo pgg adltaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Dieron el primer concierto de marimba en el Parque Centenario

El bello paseo se vió completamente lleno

Diss pasados PATRIA insinuó la idea de que se llevara música al parque Centenario. Decíamos entonces que había sido construido en ese paseo un Kiosco en donde jamás se ejecutaba música, sino que casi todos los sábados los trasnochadores ocupaban para hacer cencerradas.

Nuestra insinuación parece que hasta la fecha no ha sido oída por la autoridad, pero dichosamente el esfuerzo particular ha venido a suplir en esta fecha la indolencia o la sordera de los de arriba.

El viernes último la Empresa de la Marimba Argentina obsequió a los vecinos de esa zona un bien arreglado concierto.

El programa desarrollado fué el siguiente:

1a. «Libertad», marcha, 1a. vez.

2a. «La Princesita Murió», fox-trot, 1a. vez.

3a. «Melodías del Capitol», fox-blues de moda.

4a. «Tras la Reja», Vals de moda.

5a. "Río Rita", fox-trot basado en el tema de la película "Río Rita".

6a. "Vida Bogotana," gran Vals de concierto.

7a. LOCURAS, tango, 1a. vez, Jose A. Madrid.

8a. TU O NADIE, fox-trot cantado.

9a. PERRITOS, fox-trot de moda.

EXTRA.

El público se mostró muy satisfecho y colmó a los ejecutantes con prolongados aplausos.

A la vez que felicitamos al grupo musical del Maestro López le agradecemos que haya atendido la súplica que por nuestro medio hicieran los vecinos del Centenario. Ojalá que regularmente se repitan esas noches musicales.

Concurso de Salud y Robustez

A LAS MADRES DE SAN SALVADOR

Se avisa a las madres de San Salvador que el 25 de diciembre se celebrará el Concurso Infantil de Salud y Robustez, entre niños alimentados al seno materno y comprendidos entre las edades de seis a quince meses.

Las inscripciones están abiertas en la Dirección General de Sanidad, todos los días, de 8 a 11 y de 3 a 6.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Nosotros.....

Viene de la 1a pág

sión, tratando de evitar que no cayera sobre sus hombros la injusticia de los jueces griegos, al hacer su apología comparaba al pueblo ateniense a un brioso y noble corcel que estaba enfatuado de su propia grandeza; y que él Sócrates, era la espuela que el dios había destinado para animarlo y volverlo al camino.

Así nuestro pueblo, el de Amárica, está dormido y no sabe la grandeza y la misión que el destino y la ciencia le depara y Vasconcelos lo espolea para que despierte.

Lea Siempre en la 2a. pág «BELLEZA FEMENINA»

Gobernador de La Unión

Don Carlos A. Castellanos

Por acuerdo de ayer, el Poder Ejecutivo ha nombrado a don Carlos A. Castellanos, Gobernador político del departamento de La Unión, en lugar del Sr. Raúl Munguía, a quien se aceptó su renuncia.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

A las 10 y 30 a.m., extra-especial al 2 x 1: HOLLYWOOD REVUE, hablada en inglés con música, bailes, canciones y sin títulos. A las 3 y 45 p. m., silenciosa: SOMBRAS DE LA NOCAE. A las 6 p. m., sonora: la opereta de RIO RITA. A las 9 pm., sonora: revista metrotone, y estreno ":Las mujeres siempre son mujeres", con Greta Garbo.

COLON

Extra-especial de cine a las 10 y 30 am.: LA CALLE DEL RECUERDO. A las 3 y 45 p. m., de cine: EL CAPITAN ARROJO. A las 6 p.m., teatral: PACO FUENTES, pondrá en escena la comedia de Felipe Sassone, VOLVER A VIVIR. A las 9 m. m., la misma Compañía llevará a la escena la comedia dramática de Jacinto Benavente: LA OTRA HONRA.

El Concierto del Lunes 24 en la Estación R. U. S.

El Jazz Band "Brunswick"

Publicamos enseguida el programa que desarrollará la noche del lunes 24 el Jazz Band de la marimba "Brunswick" en el estudio de la Radio Difusora Nacional, desde las ocho de la noche en adelante.

PROGRAMA:

1—La mujer que yo amo, fox trot.
2—El chico del banjo, fox trot.
3—Al otro lado del mar, vals.
4—Todo por ti, fox trot lento.
5—Río Rita, fox trot.
6—Kichenete, fox trot.
7—El lenguaje del amor, fox trot.
8—EXTRA.

Director del Jazz:
Luis A. Polio.
Jefe de la Estación:
Ing. Federico Mejia, h.

Notas Deportivas

Sobre Law-Tennis y foot-ball

Partidas de esta tarde

Para el Campeonato Nacional de Lawn-Tennis habrá tres trofeos: Uno para el campeonato nacional, otro, para singles y el tercero, para dobles y mixtos. Se exisa a las señoritas que desean tomar parte en el campeonato de tennis para que a la mayor brevedad se inscriban en esta Federación.

Se excita a los equipos de foot ball de todos los clubs a fin de que lleguen por lo menos un cuarto de hora antes de la hora indicada en que debe efectuarse la partida para evitar contratiempos.

Los capitanes de todo equipo que tenga que jugar deberán presentar al Representante de esta Federación que se presente, antes de dar principio la partida, la nómina de sus jugadores, debiendo éste a su vez mostrarla a los capitanes de los equipos cantendientes.

Cuando por algún motivo falte el Juez Oficial, se nombrará el sustituto correspondiente, por un representante de esta Federación, debiendo observar que el nombrado no pertenezca a ninguno de los equipos contendientes.

Las partidas se anotarán por puntos de la manera siguiente:

Equipo vencedor 2 puntos.
Equipos empatados 1 pto.c/u
Equipo perdidoso 0 puntos.

Se acuerda a los que quieran inscribirse en atletismo que la inscripción se ciera el 30 de los corrientes.

El domingo 13 de los corrientes tendrán verificativo en el Compo de Marte, dos reñidos encuentoos de foot-ball: ERCULEL verus ESPAÑOL, Primera Categoría y MARATHON versus PERALTA, Segunda Categoría de las 3 p. m. en adelante.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA
Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. Nº 27. Tel. 542. 8a. dmiv

TEATRO PRINCIPAL

FUNCIONES SONORAS Y SILENCIOSAS

Para hoy domingo. Programa todo sonoro!

A las 9 p. m., revista Metrotone de actualidades, un rollo musicado y cantado y estreno del drama de la Metro Goldwyn Mayer:

LAS MUJERES, SIEMPRE SON MUJERES

(The Single Standard)

Con Greta Garbo, Nils Ashter, Dorothy Sebastian y John Mack Brown. PELICULA MUSICADA!!!

PREFERENCIA ¢ 2.00 LUNETA BAJA ¢ 1.50

NO ESTAN NUMERADAS LAS LOCALIDADES!!!

A las 6 p. m. PROGRAMA TODO SONORO!! Radio Pictures presenta nuevamente la OPERETA de esplendor y magnificencia:

RIO RITA

Con BEBE DANIELS, JOHN BOLES, DON ALVARADO y otros.

Diálogos en español y escenas a TECNICOLOR! SOLO ESTE y OTRO MATINEE!!!!

Preferencia ¢ 2 00 ¡¡NO ESTAN NUMERADOS LOS ASIENTOS!! Luneta Baja ¢ 1.50

3.45 p. m, silencioso: SOMBRAS DE LA NOCHE, Con Lawrence Gray—10.30 a. m., extra-especial sonoro y al 2 x 1: HOLLYWOOD REVUE, con 25 estrellas y 200 coristas de Metro Goldwyn Mayer.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua—Pan—Justicia—Orden—Cámino—Escuela Concordia—Ciencia—Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, MARTES 25 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 773

DE MANUEL UGARTE

La Revolución Peruana y su Significado en la América Latina

Especial para PATRIA

Sabiéndome actor responsable de la política de mi país—desde el Partido Aprista del Perú—Manuel Ugarte, el precursor grande y pertinaz y amigo invariable, me envía con intención el original de un artículo escrito para la prensa de Madrid sobre el pronunciamiento de Sánchez Cerro en Arequipa que terminara con el episodio «Presidente Leguía» y su plan releccionista. Con la serenidad del luchador experimentado y la severidad del justo, Ugarte hace un diseño oportuno de lo que él entiende por revolución. No cae ni en la alegría rendida del esclavo agradecido al libertador improvisado, ni el empecinamiento del ideólogo incapaz de contemplar el panorama social fuera de su monóculo. Ugarte, como Palacios al declarar a los corresponsales de los grandes diarios aquí que su esperanza se cifraba total en la juventud del Apra, no se ha equivocado al afirmar que el Perú se salvará sólo en el caso «que la juventud se apodere del timón y dirija la barca». Su pluma dócil como siempre al servicio de las grandes causas nos secunda con firmeza y nos encuentra imperturbables y dispuestos a utilizar la máquina eleccionaria, que en estos tiempos de iniciación democrática se nos presenta como la mejor posibilidad para defender nuestro ideario de nacionalismo económico y de justicia social en favor del pueblo peruano, nuestro aliado único.

La interpretación de Ugarte nos conforta y nos alienta en mucho. «La caída de Leguía no sólo significa la victoria del pueblo peruano, sino el triunfo moral de la opinión libre latinoamericana», ha afirmado Haya de la Torre a las agencias cablegráficas en Berlín. Leguía dejó el poder con la misma indignidad que lo mantuvo. El mérito histórico del movimiento sólo corresponde al pueblo peruano. El ejército sostuvo a Leguía durante once años y sólo tarde ha cumplido con el mandato de la opinión nacional. Nosotros los apristas conocemos los problemas sociales y económicos del Perú. Por eso sabemos que la situación *no* se resolverá por medio de una dictadura militar. La segunda etapa del movimiento será necesariamente la lucha contra los generales, si pretenden perpetuarse en el poder, exigiendo la independencia económica del país y la justicia social bajo un programa aprista. Sólo con un programa aprista se salvará el país de la anarquías. No puede ser, entonces, más clara y ni más rotunda nuestra posición. Ayer como hoy, como mañana, nuestro puesto ha estado, está y estará al la-

Pasa a la 5a pág col 3

El Comandante de San Miguel informa de los sucesos allá ocurridos en 22 y 23 de octubre

No se ha separado un ápice-dice-, para proceder, de las órdenes recibidas de la Superioridad

Acotaciones sin importancia

1- Nuevos oficiales del Ejército 2- Por qué no invitan a los periodistas

1.—Coincidiendo con las públicas afirmaciones de Vasconcelos, de que ya nuestros ejércitos, frente a las huestes económicas con que hoy se hace la guerra y se realizan las conquistas, no pueden servir sino en funciones más o menos policiacas para ganancia de los poderosos; llega a las filas activas del Ejército de El Salvador la primera tanda de oficialee cadetes egresados de la Escuela Militar en su actual período.

A mi juicio no admite discusión lo afirmado por Vasconcelos; pero mientras los Gobiernos se hacen cargo de esa verdad y reorganizan los servicios militares de acuerdo con las necesidades de la época, estimo de grande y oportuna utilidad la llegada de esos nuevos elementos:

Con la clausura de la Escuela Politécnica Militar, y los años transcurridos en la imposibilidad de preparar debidamente a la oficialidad inferior, la puerta de tal categoría quedaron por mucho tiempo abiertas a la intriga, a la satisfacción de compromisos personales de los mandatarios, no siempre honestos; a la necesidad de guardianes, matones y espías para la tranquilidad de los amos recelosos. De esta manera, una gruesa y peligrosa avalancha de desechos asaltó los primeros grados de oficial, y ya sobraban los dedos de la mano para contar. escogiendo entre semejante morralla, a

Pasa a la 6a pág col. 3

San Miguel, 30 de octubre de 1930.

Señor Presidente de la República, San Salvador.

Tengo la honra de elevar al Supremo conocimiento de Ud: el informe de los sucesos sediciosos ocurridos en esta ciudad los días 22 y 23 del corriente mes, así:

DIA 22

Situación de fuerza este día,

	J.	O.	T.
Para formar.	4	5	67

Como a las ocho horas noté que en el mercado había mucho movimiento y mandé a averiguar lo que pasaba; pero en esos precisos momentos vi que salía don Antonio Mayorga con un grupo de gente como de ochenta y que portaban unos cartelones que decían: "El pueblo pide justicia". «José I. Soto es inocente». De este lugar se dirigieron al Juzgado y en el trayecto que será como de unos cien metros del lugar donde aparecieron, al Juzgado donde se reuniría el Jurado que debía conocer en la causa de José Soto, ya aquella manifestación llegaba como a trescientos hombres. Se situaron frente al Juzgado y de momento en momento llegaba más gente. Como el Juzgado queda frente al Cuartel, parque de por medio, me fui al parque para ver de que se trataba. regresando a mi puesto incontinente.

El que dirigía la manifestación, Mayorga, gritaba: "El pueblo pide justicia", y empezó a introducirse la gente a los corredores interiores del Juzgado. Como la Policía era poca, le ordené al Director que la sacara toda para evitar un desorden y que para la custodia del edificio le mandaría un oficial y 15 de tropa, como en efecto así lo hice.

Como a las cuatro y treinta minutos ya se sabía que el veredicto era condenatorio y los ánimos que no habían dejado su exaltación empezaron su protesta. A las 5 el pueblo se dirigió a la Farmacia Meardi & Gavio y empezó a arrojar piedras contra las puertas de la casa. Después pasó a la casa del Dr. José Estrada, de don Miguel Samayoa, A la de don Atilio Canessa, a la de don Héctor G. Prieto, a la del Dr. Vicente Zelaya, a la pensión de la Señora Graciela de Grimaldi, donde vivía el Dr. Raúl Ramos, Juez 1º de 1a. Instancia de lo Criminal, a la del doctor. Ramón Quintanilla, a la de don Rafael Tévez y a la de don Miguel Alberto. Todas las personas mencionadas tomaron parte en el Jurado, con excepción del del Dr. Ramón Quintanilla, don Rafael Tévez y el Dr. Vicente Zelaya, pero este último fué apoderado de don José I. Soto.

Las tropas de este cuartel, q' andaban por todas partes, siguiendo a los manifestantes para evitar pérdidas de vides, tenían orden de obrar con toda prudencia e intervenir en el caso de que se procediera contra las personas. El Coronel Blas A. Juárez salió con la tropa a fin de indusir a los manifestantes que se retiraron,—quedándome yo en el cuartel con una guardia diminuta de un Oficial y ocho de tropa, acompañándome el señor Gobernador Departamental Dr. Baltazar A. Zapa-

Pasa a la 6a pág col 3a

Santa Ana ha recibido con mucho entusiasmo al Lic. Vasconcelos

Hoy sale para Ahuachapán y mañana posiblemente para Sonsonate

Santa Ana, 23.—Esta sociedad ha dado la más cálida bien venida al Licenciado Vasconcelos que arribó ayer domingo, Fué alojado en el Hotel Regis. Después de que hizo un pequeño descanso fue llevado a lo largo de la carretera Internacional hasta Candelaria de la Frontera. El Maestro Vasconcelos ama el campo. Nosotros que estuvimos breves instantes cerca de él oímos de sus labios estas palabras: yo no puedo dejar de aprovechar las tardes para salir al campo. Para mi todas las ciudades del mundo son feas e inversamente todos los campos del mundo son bellos. Mas en estas tierras de nuestro trópico los paisajes claros. los bosques de vejetación lujuriosa me obligan a no desperdiciarlos.

El domingo por la nache dictó su primera conferencia en el Teatro Nacional sobre el tema Nacionalismo Racional y Nacionalismo Político. La entrada fue libre y nuestro coliseo se vió completamente lleno.

Hoy lunes irá a una excursión posiblemente por el Lago de Coatepeque; para la noche se le prepara una suntuosa fiesta en uno de los centros sociales de esta, y después será la última conferencia en el Colegio José Ingenieros, sobre el tema Mi sistema de metafísica. Mañana ha de partir a Ahuachapán de donde continuará a Sonsonate e Izalco.

El Centro de Empleados de Comercio ofrecerá un acto al Maestro, para lo cual circuló la invitación siguiente:

«En nombre del «Centro de Empleados de Comercio Santa Ana», tenemos el honor de invitar a Ud. para que se sirva concurrir a la inauguración del este Centro y homenaje al insigne Maestro Licenciado José Vasconcelos; actos que se verificaráe en su local el 24 de los corrientes a las 20 horas.

RODRIGO H. GUERRA, Presidente. J. AQUILES RAMIREZ, Secretario.

Santa Ana, noviembre de 1930».

Csrresponsal Especial.

Ideología de Vasconcelos

Libros que leo sentado y Libros que leo de pie

Para distinguir los libros, hace tiempo que tengo en uso una clasificación que responde a las emociones que me causan al leerlos. Los divido en libros que leo sentado y libros que leo de pie. Los primeros pueden ser amenos, instructivos, bellos, ilustres o simplemente necios y aburridos: pero unos y otros, incapaces de arrancarnos de la actitud normal. En cambio los hay que, apenas comenzados, nos hacen levantar, como si de la tierra sacaran una fuerza que nos empuja los talones y nos obliga a enderezarnos como para subir. En éstos no leemos, declamamos, alzamos el ademán y la figura, sufrimos una verdadera transfiguración. Ejemplos de tal género son: la tragedia griega, Platón, la filosofía indostánica, Dante, Espinosa, Kant, Schopenhauer, la música de Beethoven, y otros, si más modestos no menos raros. Al género apacible de lo que se lee sin sobresalto pertenecon todos los demás, innumerables, donde hallamos enseñanza, deleite, unción estética, pero no el palpitar de conciencia que nos levanta como si sintiésemos revelado un nuevo aspecto de la creación, que nos incita a movernos para llegar a contemplarlo entero.

José Vasconcelos.

Ahuachapán se prepara para recibir a Vasconcelos

El Casino le dará una fiesta

Ahuachapán, 23.—El jueves de la semana próxima, a las 4 de la tarde, el Casino de Ahuachapán obsequiará con una copa de champaña al insigne modelador de las juventudes el escritor mexicano José Vasconcelos.

Tal acuerdo fue tomado por la Directiva del Casino en una de sus últimas sesiones.

La llegada de Vasconcelos a Ahuachapán sigue siendo el toma obligado de nuestra gente pensante y de los obreros intelectualizados. Ya se está formulando el programa general de festejos. El arreglo del Teatro también está mereciendo una atención especial a la comisión encargada de ello. Los billetes para la conferencia los han puesto a la venta hoy, los jóvenes estudiantes universitarios.—«*La Nueva Tribuna.*»

Lector:

Tal como ofrecimos en nuestra última edición, reproducimos hoy en la 5a. página, el bello escrito de Gabriela Mistral sobre don Vasco de Quiroga. Aunque es grande su valor literario, no es precisamente eso lo que nos mueve a ofrecerlo, sino la certidumbre de que los más graves y DESCUIDADOS problemas de nuestra América sólo podrán ser resueltos por hombres que siguieran el ejemplo de ese magnífinífico señor que fué el Obispo de Michoacán.

Es, pues, con el objeto de popularizar esa figura, aspirando a que cunda su ejemplo, que ofrecemos tan belllo trozo a nuestros lectores, tomado de una espléndida selección literaria que la misma Mistral—profunda conocedora de las necesidades raciales—, dedica a las mujeres de la América Hispana.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. ma.j s

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a ustad le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores;en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.

CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.

6a. Avenida Norte, No. 27
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)
1a 8aje

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO

ABOGADO y NOTARIO

Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.

1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2

1. majs

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran ó importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

227 Jamás consienta en que le saqen sus muelas; PARADOLINA le quitará los dolores.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.

DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32. ma.-js

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:
Por mes . . . . . C. 1.25
Por un año . . . . . » 15.00
Número suelto . . . . » 0.10
Número atrasado . . . » 0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santa Catalina
DE MAÑANA
Los Desposorios de Nuestra Señora

FARMACIAS DE TURNO

Del 23 al 29 La Reforma y Selva

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1230. Independencia, 1201. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 143.
Cuerpo de Bomberos: Nº 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 54 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 54 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gaitán. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cojutepeque y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m. llega Cojutepeque 8.30 a. m. Vice-versa: Sale Cojutepeque 5.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.20 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: sale Ahuachapán 8.45 a.m. sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tex's Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 3.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 1.05 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

BANCO OCCIDENTAL
SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones	2 % anuales
En Oro Acuñado	2 % „
En Dólares Giros	1 1/2 % „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 %	3 %
6 meses	5 %	5 1/2 %
1 año	6 %	6 %

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 % anuales.

San Salvador, Octubre 1930 alt. majs.

Banco Agrícola Comercial

Capital utorizado . . . . ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente — RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor — JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor — RAFAEL A. ECHAVARRIA

int. majs.

Ladrillos de Cemento
DE TOLAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

int jsma.

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs. im.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 671

Para Ellas

El Divorcio: Por qué hay divorcios. Su origen. -El hogar sencillo.-La vida complicada.

Si no ha leído el principio de este artículo, véalo en la edición anterior a esta.

II

El divorcio primer paso del amor libre—no puede aceptarse cuando se comprenden conscientemente, sentimientos bien definidos y virtud cierta. El divorcio es una mancha moral, una cobardía espiritual, que revela un fracaso deribado de la impreparación para el matrimonio; de la falta de cualidades indispensables para verificarlo y de la absoluta ignorancia sobre el valor personal de uno y de otro cónyuge. El divorcio denuncia, desde luego, la falta de estimación; porque si el hombre o la mujer se estimaran en algo, ni tendrían una base para tomar la resolución de separarse, ni aceptarían el escándalo social en contra de su decoro. Y no puede tampoco exigirse que baya tolerancia extraordinaria si no hay en los matrimonios actuales nada que determine su tranquilidad. Si han sido amigos antes de casarse pero amigos indiscretos, despreocupados amigos que han hablado sin medida, que han expuesto sus defectos sin escrúpulo, que han comentado las cosas del mundo con la mayor familiaridad y q' han visto sus propias debilidades en todo momento propicio para revelarlas. Y hay detalles que, solamente en el carácter d' esposa, pueda la mujer definir y tolerar.

En suma: hay divorcios porque no hay hogares, porque no hay educación para la mujer ni principios de moral en el medio social que la bagan estimable, amada de verdad y considerada como el ángel tutelar de una casa, en que se depure la vulgaridad del mundo con el contraste de la más sana y perfecta distinción.

"DINERO MALDITO"
Obra del insigne escritor centro-americano
ALBERTO MASFERRER,
encuéntrase de venta en el Colegio García Flamenco y en la 9a. Calle Poniente No. 6, a quince centavos ejemplar, descuento en cantidades mayores.

int. majs.

JUAN PATUZZO
2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 8-5-6

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY

Agentes Generales para el territorio — SAUERBREY Y COMPAÑIA — San Salvador Portal Occidental

ARCHIVO LEGISLATIVO

Para las noches del hogar

EL CUENTO DE LOS CUATRO CIEGOS

Referido por José Martí en "La Edad de Oro". Nueva York, 1889.

Cuentan un cuento de cuatro hindús ciegos, de allá del Indostán de Asia, que eran ciegos desde el nacer, y querían saber cómo era un elefante. "Vamos", dijo uno, "adonde el elefante manso de la casa del rajah, que es príncipe generoso, y nos dejará saber cómo es". Y a casa del príncipe se fueron, con su turbante blanco y su manto blanco; y oyeron en el camino rugir a la pantera y graznar al faisán de color de oro, que es como un pavo con dos plumas muy largas en la cola; y durmieron de noche en las ruinas de piedra de la famosa Jehanabad, donde hubo antes mucho comercio y poder; y pasaron sobre un torrente colgándose mano a mano de una cuerda, que estaba a los dos lados levantada sobre una horquilla, como la cuerda floja en que bailan los gimnastas en los circos; y un carretero de buen corazón les dijo que se subieran en su carreta, porque su buey jiboso de astas cortas era un buey bonazo, que debió ser algo así como abuelo en otra vida, y no se enojaba porque se le subieran los bombres encima, sino que miraba a los caminantes como convidándoles a entrar en el cerro. Y así llegaron los cuatro ciegos al palacio del rajah, que era por fuera como un castillo, y por dentro como una caja de piedras preciosas, lleno todo de cojines y de colgaduras, y el techo bordado, y las paredes con florones de esmeraldas y zafiros, y las sillas de marfil, y el trono del rajah de marfil de oro. "Venimos, señor rajah, a que nos deje ver con nuestras manos, que son los ojos de los pobres ciegos, cómo es de figurar un elefante manso". "Los ciegos son santos", dijo el rajah, "los hombres que desean saber son santos: los hombres deben aprenderlo todo por sí mismos, y no creer sin preguntar, ni hablar sin entender, ni pensar como esclavos lo que les manda pensar otro: vayan los cuatro ciegos a ver con sus manos el elefante manso". Echaron a correr los cuatro, como si les hubiera vuelto de repente la vista; uno cayó de nariz sobre las gradas del trono del rajah: otro dió tan recio contra la pared que cayó sentado, viendo si se le había ido en el coscorrón algún retazo de cabeza: los otros dos, con los brazos abiertos, se quedaron de repente abrazados. El secretario del rajah los llevó a donde el elefante manso estaba, comiéndose su ración de treinta y nueve tortas de arroz y quince de maíz, en una fuente de plata con su pié de ébano; y cada ciego se echó, cuando el secretario dijo "¡ahora!", encima del elefante, que era de los pequeños y regordetes; uno se le abrazó por una pata: el otro se le prendió a la trompa, y subía en el aire y bajaba, sin quererla soltar: el otro le sujetaba la cola: otro tenía agarrada nn asa de la fuente del arroz y el maíz. "Ya sé", decía el de la pata: "el elefante es alto y redondo, como una torre que se mueve". "¡No es verdad!", decía el de la trompa: "el elefante es largo, y acaba en pico, como un embudo de carne". "¡Falso y muy falso!", decía el de la cola: "el elefante es como un badajo de campana!" «Todos se equivocaron, todos; el elefante es de figura de anillo y no se mueve», decía el del asa de la fuente. Y así son los hombres, que cada uno cree que sólo lo que él piensa y ve es la verdad, y dice en verso y en prosa que no se debe creer sino lo que él cree, lo mismo que los cuatro ciegos del elefante, cuando lo que se ha de hacer es estudiar con cariño lo que los hombres han pensado y hecho, y eso da un gusto grande, que es ver que todos los hombres tienen las mismas penas, y la historia igual, y el mismo amor, y que el mundo es un templo hermoso, donde caben en paz los

Pasa a la 4a. pág, col. 3.

CRONICAS VIEJAS

La Eliminación del Dolor

Por NAPOLEON VIERA ALTAMIRANO.

1.—Pobre ideal sería querer eliminar el dolor de la vida. Pobre ideal sería en cuanto su resultado inmediato. Porque el dolor es el sabor mismo de la vida. Sin él nada vale nada. Sin él, los hombres de esta tierra pequeña nos moveríamos como sombras sin peso en un perpetuo descender horrible a los planos de la subconciencia.

Y eliminar el dolor de la vida no es solamente un pobre ideal—en cuanto su inspiración negativa—sino también un ideal que se desmiente a cada esfuerzo de los hombres por conseguirlo. El dolor es a la vida como la forma a los cuerpos, una entidad coexistente. El hombre se eleva y con él se elevan sus males. Puede entrar a nuevos planos de evolución, pero el dolor le seguirá como su misma sombra....

Hace muchos siglos el hombre tenía que librar diaria batalla con las fieras. Las fieras eran sus iguales. No podemos contar el número de hombres que en las primeras edades sucumbieron en esa lucha. Cerremos por un instante los ojos e imaginemos el cuadro de sangre frente a la caverna, el atlético hombre de las primeras edades rendido a los zarpazos de la fiera, indefenso, con las pupilas dilatadas en el más horrible de los dolores.....

Pero aquellos hombres estaban destinados a vencer. Cuando la fiera vencedora entró en la caverna, en la caverna ya no había hombres. El hombre, mejorado en la lucha, se había elevado a un plano de superior existencia.

El peligro de la fiera había pasado, pero otros, siempre grandes, le sustituían. Ha pasado de un escenario para entrar en otro, talvez lleno de más luz, pero los vestiglos con que dialoga permanecen. Derriba divinidades, y otras le suceden. Pulveriza dogmas, y otros le salen al encuentro. Descifra un misterio y otro le hace una señal desde remotas tinieblas. Se apodera del rayo, aniquila el espacio y el tiempo, pero en cualquier palacio del Riverside Drive, en cualquier residencia de la Habana o Río de Janeiro, le encontraremos acosado por el misterio, por la ambición, por el ideal, por la vida. Su felicidad, como en los días oscuros de la caverna, sólo está en proporción con su fortaleza. Es débil y los ojos se le llenan de lágrimas. Es fuerte, y el mira con arrogancia la vida y desafía el misterio....

El dolor que nos resta en este esfuerzo inútil de eliminación es siempre horrible. Estamos, si en esa ecuación contamos la sensibilidad, en iguales condiciones al hombre de la caverna. PERO NUESTRA CONCIENCIA SE HA ENSANCHADO, EL ALCANCE DE NUESTRA MIRADA HA IDO MAS ALLA DEL CALCULO DE NUESTROS ABUELOS.

Lo Que He Visto En Rusia

Por C. E. M. JOAD

(Continuación)

Las colas de Leningrado

Dos cosas me hicieron impresión en las calles de Leningrado: las colas y los vestidos raídos. Por todas partes se ven colas: pero lo sorprendente es que éstas se forman para adquirir lujos, no para necesidades. Hay colas para comprar zapatos, para cómprar tabaco y hasta para comprar billetes de ferrocarril. Las colas para el pan, carne o mantequilla son menos frecuentes y más cortas.

El pan y la carne se reparten por raciones. Cada uno [siempre que sea un trabajador y no un miembro de las clases excluídas] recibe una tarjeta de ración de su sociedad cooperativa, que sirve para comprar cierta cantidad de alimentos necesarios a un precio fijo durante un período de unos cuatro días. Si no se tienen tarjetas de ración, se puede comprar alimento, ahora que a precios fantásticamente caros.

La vitalidad de la gente contrasta extrañamente con los edificios destartalados. Predomina la gente joven; yo no sé qué ha sido de los viejos en Rusia; supongo que los han eliminado, porque en ningún sitio he visto multitudes tan jóvenes. Casi todos los hombres gastan blusas y las mujeres llevan las piernas desnudas. Pero esta juventud es muy decorosa y tranquila: sombría casi.

Los rusos, según parece, han logrado establecer una sociedad en la que el poder del dinero ha cesado de ser un valor social. Por esta razón nadie dudaba un momento en decirme cuánto ganaba.

El resultado visible de la uniformidad económica es la uniformidad de indumentaria que se ve por las calles. Por otra parte, llama agradablemente la atención la completa ausencia de vulgaridad, ostentación y cursilería. Claro que predomina cierta monotonía gris, que pasada la primera sorpresa, hace las calles de Moscú y Leningrado menos interesantes que las de ninguna ciudad que yo he visto. Todos se visten igual, parecen iguales y, por lo que yo he visto, comen lo mismo.

La organización de las fábricas ha cambiado muchas veces durante los últimos diez años. La dificultad está en combinar la eficiencia técnica y la gran producción con el control obrero. Ahora parece que la tendencia es forzar lo primero a expensas de lo segundo.

Más comités

Yo pregunté al director de una fábrica de pan cooperativa qué pasaba cuando nn obrero se negaba a obedecer a su «jefe». El director me contestó enfáticamente que tal situación no podía surgir. Dijo que, en las fábricas, la disciplina era severa y que la desobediencia significaba irse a la calle. Pero un obrero descontento podía quejarse al Comité de fábricas, elegido cada seis meses entre los obreros, y que representa todos los departamentos de la fábrica. El Comité de fábricas trata el asunto con el director «rojo» [en las fábricas hay generalmente dos directores, uno «rojo», miembro del partido comunista, y otro técnico] y con él investigan la queja. Por lo que yo tengo entendido, en tales investigaciones se suele inclinar el peso contra el jefe, pues la teoría es que el espíritu de los trabajadores está ya tan formado que no puede darse el caso de que se quejen por frivolidad.

La mujer rusa

Las obreras reciben el mismo jornal que sus maridos. Rusia está haciendo una intensa campaña por librar a las mujeres de sus obligaciones caseras para que tomen parte en la vida industrial y administrativa.

La mujer obrera que va a tener un niño, recibe cuatro meses de licencia con jornal íntegro [dos meses antes y dos después del alumbramiento]; además, goza de hospital y asisten-

Pasa a la 4a pág col 3a

Maravillas de la Vida Animal

Una historia natural, sencilla y popular

Esta Obra maravillosa que se publica por fascículos, de los cuales hemos recibido hasta el Nº 17, contiene la vida y costumbres de los animales, explicada de manera sencilla para ser comprendida por todo el mundo. Además, contiene centenares de fotografías curiosísimas e interesantes, tomadas de los animales vivos, en la selva, que dan a la obra un valor extraordinario y un interés cautivador. Es lo más hermoso que se conoce.

Se encuentra de venta en la

Librería Caminos Hnos.

frente al Parque Bolívar

LA CAMARA ESCONDIDA

Por JOSE ENRIQUE RODO

Era un rey patriarcal, en el Oriente indeterminado e ingenuo, donde gusta hacer nido la alegre bandada de los cuentos. Vivía su reino la candorosa infancia de las tiendas de Ismael y los palacios de Pilos. La tradición le llamó después en la memoria de los hombres el Rey Hospitalario.

Inmensa era la hospitalidad del rey. A desvanecerse en ella tendía, como por su propio peso, toda la desventura. A su hospitalidad acudían lo mismo por blanco pan el miserable que el alma desolada por el bálsamo de la palabra que acaricia. Su corazón reflejaba como sensible placa sonora, el ritmo de los otros. Su palacio era la casa del pueblo. Todo era libertad y animación dentro de este augusto recinto, cuya entrada nunca hubo guardas que la vedasen.

En los abiertos pórticos formaban corro los pastores, cuando consagraban a rústicos conciertos sus ocios; platicaban al caer la tarde los ancianos, y frescos grupos de mujeres disponían sobre trenzados juncos las flores y los racimos de que se componía únicamente el diezmo real. Mercaderes de Ofir, buhoneros de Damasco, cruzaban a todas horas las puertas anchurosas y ostentaban en competencia, ante las miradas del rey, las telas, las joyas, los perfumes. Junto a su trono reposaban los abrumados peregrinos. Los pájaros se citaban al medio día para recoger las migajas de su mesa, y, con el alba, los niños llegaban en bandadas bulliciosas al pie del lecho en que dormía el rey de barba de plata y le anunciaban la presencia del Sol.

Lo mismo a los seres sin ventura q'a las cosas sin alma alcanzaba su liberalidad infinita. La Naturaleza sentía también la atracción de su llamado generoso; vientos, aves y plantas parecían buscar—como en el mito de Orfeo y en la leyenda de San Francisco de Asís—la amistad humana de aquel oasis de hospitalidad. Del germen caído al ocaso brotaba y florecía, en la juntura de los pavimentos y los muros, los alhelíes de las ruinas, sin que una mano cruel los arrancase ni los hollara un pie maligno. Por las francas ventanas se tendían al interior de las cámaras del rey las enredaderas osadas y curiosas. Los fatigados vientos abandonaban largamente sobre el alcázar real su carga de aromas y armonías. Empinándose desde el vecino mar, como si quisieran ceñirle en un abrazo, le salpicaban las olas con su espuma.

Y una libertad paradisial, una inmensa reciprocidad de confianzas mantenían por dondequiera la animación de una fiesta inextinguible....

Pero dentro, muy dentro, aislada del alcázar ruidoso por cubiertos canales, oculta a la mirada vulgar—como la perdida iglesia de Uhland en lo esquivo del bosque—, al cabo de ignorados senderos, una misteriosa sala se extendía, en la que a nadie era lícito poner la planta sino al mismo rey, cuya hospitalidad se trocaba en sus umbrales en la apariencia de ascético egoísmo.

Espesos muros la rodeaban. Ni un eco de bullicio exterior, ni una nota escapada al concierto de la Naturaleza, ni una palabra desprendida de los labios de los hombres lograban traspasar el espesor de los sillares de pórfido y conmover una onda del aire en la prohibida estancia.

Religioso silencio velaba en ella la castidad del aire dormido. La luz, que tamizaba esmaltadas vidrieras, llegaba lánquida, medido el paso por una inalterable igualdad, y se diluía, como copo de nieve que invade un nido tibio, en la calma de un ambiente celeste.

Nunca reinó tan honda paz, ni en oceánica gruta ni en soledad nemorosa. Alguna vez—cuando la noche era diáfana y tranquila—, abriéndose a modo de dos valvas de nacar, la artesonada techumbre dejaba cernerse en su lugar la magnificencia de las sombras serenas.

En el ambiente flotaba, como una onda indisipable, la casta esencia del nenúfar, el perfume sugeridor del adormecimiento ***penseroso*** y de la contemplación del propio ser.

Graves cariátides custodiaban las puertas de marfil en la actitud del silenciario. En los testeros, esculpidas imágenes hablaban de idealidad, de ensimismamiento, de reposo....

Y el viejo rey aseguraba que, aun cuando a nadie fuera dado acompañarle hasta allí, su hospitalidad seguía siendo en el misterioso seguro tan generosa y grande como siempre; sólo que los que él congregaba dentro de sus muros discretos eran convidados impalpables y huéspedes sutiles. En él soñaba, en él se libertaba de la realidad el rey legendario; en él sus miradas se volvían a lo interior y se bruñían en la meditación de sus pensamientos como las guijas lavadas por la espuma; en él se desplegaban sobre su noble frente las blancas alas de Psiquis....

Y luego, cuando la muerte vino a recordarle que él no había sido sino un huésped más en el palacio, la impenetrable estancia quedó clausurada y muda para siempre, abismada en su reposo infinito; nadie la profanó jamás, porque nadie hubiera osado poner la planta irreverente allí donde el viejo rey quiso estar sólo con sus sueños y aislado en la última Tule de su alma.

Yo doy al cuento el escenario de vuestro reino interior. Abierto con una saludable liberalidad, como la casa del monarca confiado a todas las corrientes del mundo, exista en él, al mismo tiempo la celda escondida y misteriosa que desconozcan los huéspedes profanos y que a nadie más que a la razón serena pertenezca.

Sólo cuando penetréis dentro del inviolable seguro podréis llamaros en realidad hombres bres libres. No lo son quienes, enajenando insensatamente el dominio de sí a favor de la desordenada pasión o el interés utilitario, olvidan que, según el sabio precepto de Montaigne, nuestro espíritu puede ser objeto de préstamo, pero no de cesión. Pensar, soñar, admirar: he aquí los nombres de los sutiles visitantes de mi celda.

De Saadi

El gusano de luz

Alguien preguntaba a un gusano de luz:

—"Tú, que brillas en las tinieblas, ¿por qué desapareces durante el día?"

—"Vivo al aire libre tanto de día como de noche—respondió el insecto,—pero ante el sol soy como si no existiera"

El médico y el enfermo

Un hombre sufría del estóma go y no podía conciliar el sueño Un médico vino a verlo y le declaró: "A juzgar por lo que este hombre come, me sorprendería que pasara de la noche; que un bocado pase mal y mis temores se habrán cumplido".

El médico murió aquella misma noche. Hace de esto cuarenta años y el enfermo vive todavía

El falso devoto

Un falso devoto cayó de una escalera y murió al instante. Su hijo, después de cuarenta días, pasados entre lágrimas, fué a buscar a sus amigos.

Una noche en que su padre se le apareció en sueños, el jóven le preguntó lo que había respondido en su tumba a las preguntas de los ángeles negros ministros de la muerte.

—Hijo mío —respondió el di.

Pasa a la 4a pág col 5a

ARCHIVO LEGISLATIVO

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.

TEL. 7-3-5

majs. int.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

Dinero a interés con buena hipoteca,

11 Calle Oriente, casa Nº 15.

ins jmos

"LA CONFIANZA"

El Jueves 27 de Noviembre se verificará en este establecimiento el

REMATE PUBLICO

de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

EL GERENTE.

San Salvador, Noviembre de 1930.

Int. 15-18-19-21-23-25

Cómo se aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelo y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo, O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?!?), producirá los resultados,

d. h. n. o.

Lea siempre en 2a. página PARA ELLAS

Lo que he visto en Rusia

Viene de la 3a. pág.

cia gratuitos.

Cuando vuelve a trabajar lleva a su bebé a la casa-cuna de la fábrica [sólo en Moscú hay 750 «créches» con sitio para 40.000 niños] y tiene libres dos horas al día para alimentar a su hijo. Además de esto, recibe la quinta parte de su jornal extra para alimentarse mejor durante los nueve meses después del alumbramiento.

Divorcio al minuto

Es más fácil para una rusa cambiar de marido que cambiar de trabajo. Yo pedí un día que me llevaran al Juzgado de divorcios para ver cómo se hacía aquello. Por un lado, me desilusionó aquella visita, porque no vi ningún Juzgado de divorcio: sólo vi una habitación que parecía una oficina de telégrafos, donde nos sentamos a ver lo que ocurría. Entró una mujer y tocó al cristal de la ventanilla. Abrieron ésta y asomóse una cabeza. La mujer dijo que se quería divorciar. «Desde luego», la contestaron, y la entregaron un papel para que lo llenara. En aquel papel tenía que poner su nombre, edad, empleo y si quería recuperar su nombre de soltera después del divorcio. La dijeron que pusiera también la razón por la que quería divorciarse, advirtiéndola que si no quería decirla no necesitaba hacerlo. La mujer llenó el papel, lo entregó y se sentó a esperar. Pocos minutos después la entregaron un certificado en el que constaba que ya estaba divorciada oficialmente.

Todo el proceso duró unos cinco minutos. Es el asunto que con más rapidez he visto despachar en Rusia. Naturalmente, cuando hay niños, la cosa es más complicada. En este caso, si el padre se queda con la criatura, la madre tiene que entregarle la tercera parte de su jornal o viceversa.

En la puerta de al lado había otra especie de oficina de telégrafos, en la que la gente se casaba con la misma facilidad. El día de mi visita se habían celebrado 50 bodas y 25 divorcios.

El soviet de los presos

De todas las cosas que he visto en Rusia, una de las más impresionantes fué la cárcel de Moscú. En aquella prisión, los carceleros eran presos, elegidos por un soviet compuesto de todos los presos. Todas las celdas permanecían abiertas durante el día, y el director bromeaba con los presos que estaban tumbados en sus camas, fumando cigarrillos, y les preguntaba por qué delito les habían sentenciado.

Era una cárcel humana, admirable; como para no querer salir de ella. Pero lo que mejor recuerdo es la visión de «kulaks» [campesinos ricos cuya propiedad ha sido «liquidada» por el Gobierno], sentados sobre sus camas, con los ojos apagados y las mejillas hundidas y amarillas. Como estaban acostumbrados a la vida del campo, aquel encierro les sentaba muy mal.

¿Por qué estaban allí? La repuesta oficial es que habían envenenado los pozos del pueblo; ellos, en cambio, nos aseguraron que aquella acusación formaba parte de la política de «liquidación».

Los trabajadores voluntarios

Cuando nuestro barco navegaba por el estuario del Neva, hacia Leningrado, pasó al lado de un pequeño vapor de viajeros que salía. Nunca en mi vida he visto tantas personas en un barco; si no lo hubiera visto, no creería que tanta gente pudiera apiñarse de tal forma. Colgaban de las chimineas, de las cuerdas, de los baluartes.

Preguntamos adónde iban, suponiendo que sería a alguna fiesta. Pero no les esperaba fiesta alguna, sino un barco que había llegado inesperadamente y había necesidad de descargarlo aquella noche. Como no había trabajadores disponibles, se lanzó una llamada pidiendo voluntarios. Los que acudían en el vapor eran trabajadores de fábricas de Leningrado, hombres y mujeres que habían trabajado ocho horas aquel día, que trabajarían otras ocho al día siguiente y que, sin embargo, iban a pasar parte de la noche descargando un barco sin por ello recibir jornal. Me dijeron que en la Rusia de hoy a nadie le importa trabajar con tal de que se lleve a cabo el Plan Quinquenal.

(Continuará)

EL CUENTO DE LOS...

Viene de la 8a pág

hombres todos de la tierra, porque todos han querido conocer la verdad, y han escrito en sus libros que es útil ser bueno, y han padecido y peleado por ser libres, libres en su tierra, libres en el pensamiento.

DE SAADI

Viene de la 3a pág

funto,—no me preguntes: no he hecho más que dar un salto desde la escalera al fondo del infierno."

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, camúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

VENDEMOS

PAPELES

BOND

LEDGER

SEGUNDA COPIA

TODO EN EXTENSO SURTIDO DE COLORES

PAPELES ESPECIALES PARA PARTICIPACIONES DE MATRIMONIO

CARTULINAS

TINTAS FINAS

CUÑETES DE TINTA PARA PERIODICO

BARNIZ BRILLANTE

PASTA PARA RODILLOS

FECHADORES

ALMOHADILLAS

TINTAS PARA SELLOS

CUADERNOS PARA ESCUELAS

LIBROS PARA EL APRENDIZAJE DE LA TENEDURIA DE LIBROS

FORMULARIOS PARA LETRAS DE CAMBIO

IMPRENTA - ENCUADERNACION

FUNES & UNGO

San Salvador - Tel. 392

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticas e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis diagnosticada en sus principios es una de las enfermedades más fáciles de curarse".

M. Adriano Vilanova.
Director del Sanatorio Nacional.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

mav.

ARCHIVO LEGISLATIVO

DON VASCO DE QUIROGA

Vino de España como oidor de la segunda Audiencia.

Venía hacia el México estrepitosamente rico de la Colonia; pero no a vender su justicia, ni a aprovechar de su alto empleo para conseguir extensas encomiendas; venía a mostrar, como Las Casas, que la España cristiana, la de doña Isabel la Católica, era verdad.

Pertenecía a familia principal de Valladolid, y sin embargo, no se sumó a los españoles linajudos y soberbios que llamaron a los indios raza inferior, para excusar la explotación perversa que de ellos hacían.

Era varón ya entrado en años, pero con una reciedumbre de espíritu que le hizo quebrar la terquedad de los funcionarios españoles y la de los encomenderos. Su perfil era fino y un poco triste, y su figura alta se curvaba ligeramente: semblante el suyo de hombre que vió a las gentes más desventuradas que ha visto el sol: al indio americano, desposeído, enfermo, lacerado.

Un año después de llegado a la ciudad de México, empezó su obra de fundaciones, que no había de cortar sino la muerte. A las puertas de México hizo la colonia de Santa Fe, a una vez hospital, templo, escuela y hogar de indios. Con su sueldo de oidor, que era pingue y que él no aumentaba con impuras "comisiones", compró el predio para la fundación y fué dotando poco a poco la extensa casa. El indio que allí llegaba enfermo, lleno de desconfianza hacia el hombre blanco, conocía su misericordia en la tisana, en el baño, en el lecho suave y limpio, y no no quería abandonar el amparo. Al curarse quedaba incorporado a la colonia: podía llevar a su mujer y a sus hijos a vivir con él; cultivaba el campo, cuya cosecha se repartía entre la comunidad, y recibía, para él y para los suyos, vestidos y doctrina.

El éxito de esta primera colonia, la ternura reverencial que inspiró a los indios, hicieron que poco despnés se le enviara al Estado de Michocán, a resolver un conflicto suscitado entre españoles y naturales. Fue allá y se quedó con los indios. Cambió su fácil situación de funcionario de la capital, por el destierro en una región lejana y llena de peligros. A la tierra desnuda de hombres, abandonada par los indios en fuga hacia las montañas, atrajo gentes, a los mismos fugitivos, y fundó pueblo. Se fijó en Pátzcuaro, a orillas del lago, donde todo fué dirigido por su mano: calles, plazas, hospitales, escuelas.

Las largas jornadas de a caballo no rendían al viejo heroico; los comentarios venenosos de los encomenderos, que refunfuñaban por el cristiano cabal que acababa de aparecer en medio de ellos a disputarles al indio, presa suya, no le envenenaban; aquella faena compleja de "crear pueblos" sin más recursos que los propios y el trabajo voluntario de sus *tarascos* leales, no le agobiaba.

Como Moisés, él era todo para las gentes reunidas en muchedumbre en torno a su cayado patriarcal: escribía la doctrina cristiana en lenguaje llano y tierno, para hacérselas amable; enseñaba a cada aldea una industria diferente, para que no se creara entre ellas la maligna rivalidad.

Era un licenciado, un varón de finas manos, y se volvía, por amor a sus indios dóciles, un artesano que pulía el *guaje*, que conocía los tintes y decoraba como un obrero chino; era carpintero en otro pueblo y enseñaba a hacer instrumentos músicos, guitarras y violines sensibles; en otros disponía el telar y dirigía el tejido de las telas de lindos colores. Era el hombre completo que sabe ser letrado entre los letrados, y maestro de obras entre los trabajadores manuales. Y además de eso, sabía gobernar los pueblos, regirlos con una suave voluntad vigorosa, administrar justicia y crear la agricultura, llevando el primer bananero y las plantas de finas especies a la milagrosa tierra michoacana.

La Igiesia tuvo para él una gracia que sería excepcional, si no se hubiese tratado de un varón maravilloso, en el que resucitaban los apóstoles: le confirió a la vez todas las órdenes hasta el Obispado. Pastor más de verdad no han visto las Américas, desde Bartolomé de las Casas.

Murió en Uruapán, anciano, anciano, "con muchedumbre de días", como se ha dicho de los patriarcas. Su siembra de amor fué tan honda que todavía los indios michoacanos dicen su nombre como sinónimo de santidad, como apelativo de excelencia, y hasta en la fuente que por muchos años dió el agua a Pátzcuaro veían el corazón de *Tata Vasco*, proveyendo a su vida, refrescando su pecho cansado de inquietudes y lacerias....

GABRIELA MISTRAL.
(Chilena.)

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Ferretería

HERRAMIENTAS
para
ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

maja

La Revolución Peruana....

Viene de la 1a pág

do del pueblo. El pueblo es el que puede representar con su juventud a la peruanidad legítimamente. Estando con él siempre estaremos con la americanidad, con nuestro anti-imperialismo latinoamericano autónomo. Las palabras de Ugarte tienen pues un sentido histórico y talvez si hasta un sentido continental en esta hora de restauraciones conservadoras en Bolivia y en Argentina.

Luis E. Heysen.

Buenos Aires, octubre 1930.

La caída del Dictador Leguía tiene enorme importancia y ha de resonar en América como anuncio lúgubre para muchos gobiernos.

Pero si aspiramos a cambiar fundamentalmente las cosas, no hay que creer que basta derribar al déspota para que la injueticia acabe. Recordemos las palabras del filósofo: «si la tiranía existe no es porque alguien la representa; alguien la representa porque existe." Hay que velar sobre lo que viene cuando el usurpador se va.

Los hombres no son más que incidentes. Lo único que importa son las ideas. No perseguimos una venganza, ni una ambición, sino una obra. Lo que urge es reaccionar contra las malas costumbres políticas, contra los errores endémicos, contra la absurda organización de nuestras repúblicas, si es que hemos de llamar «organización» al dominio de una oligarquía o de una plutocracia que nunca tuvo más visión de la patria que sus conveniencias.

Nada más peligroso que una revolución a medias. La juventud debe velar para que el sacrificio no sea estéril y no se reduzca todo a la satisfacción aparente. Hay que afrontar al fin nuestros grandes problemas. En el orden interior; la justicia social, la situación del indio, la división de la tierra: en el orden exterior; la defensa contra el imperialismo, la organización d' la economía nacional, la aspiración hacia la patria grande. Hay que organizar a la América Latina en favor de la América Latina misma: y nó, como ahora; en favor de los inútiles del terruño y de los piratas de fuera.

Esto hará acaso sonreir a los «hombres de estado» a la antigua usanza que en cien años de Gobierno no han sabido hacer de nuestra América más que el mosaico hipotecado y doliente que nos van a entregar ahora. Pero esa es la política del porvenir pese al egoísmo de los privilegiados.

Que la juventud vale para que el esfuerzo no se malogre, para que la oportunidad no se pierda. Lo que empuja hoy a nuestro continente es un fervor análogo al que determinó el separatismo. Es, en realidad, la segunda independencia lo que vamos a hacer. Ayer Bolivia, hoy el Perú, mañana las otras repúblicas, se inicia el levantamiento de toda América contra las oligarquías que la devoran contra el extranjero que la oprime.

Que la juventud se apodere del timón y dirija la barca. Si no no lo hace, se habrá perdido acaso, para nuestras repúblicas la última posibilidad de vivir plenamente independientes.

Niza, Agosto 1930.

Manuel Ugarte.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodriguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Roque Gallo, de Cojutepeque.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Eñeaaavoso psg sdltaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Lea siempre en 2a.pág
PARA ELLAS

Laboratorio
REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s 4a.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR
Para desvalidos y convalecientes
FERRONODIN
Contra la anemia perniciosa
FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

CLUB VICTROLA Nº 4

Serie «O-3» Sorteo Nº 28
Beneficiado: Srta. Carlota Montiel, Acción Nº 67

Serie «P-3» Sorteo Nº 19
Beneficiado: Sr. Sóstenes Reyes, Acción Nº 76

Serie «Q-3» Sorteo Nº 6
Beneficiado: Srta. Luz Castillo F., Acción Nº 87

PRONTO SE CORRERAN LOS SORTEOS
DE LA SERIE "R-3"

Tome usted su acción ahora mismo

CARLOS AVILA
Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

Hoy martes en el Teatro COLON

Extraordinaria a las 8 y 45 p. m.
Función por la Compañía Española de Comedias
PACO FUENTES, con:
"MARIA"
Drama de Jorge Isaacs. Beneficio de la actriz
Sta. Araceli Palarea.
BUTACA BAJA ¢ 2.00. BUTACA ALTA ¢1.50.

A las 6 p. m., extra-especial de cine:
LAS DE MENDEZ
Drama de arte español, con Carmen Viance.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III. | SAN SALVADOR, MARTES 25 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 773

ARTICULOS SANITARIOS

EXCUSADOS *americanos,*
LAVAMANOS
BAÑADERAS,
BIDETS,
URINALES, JABONERAS
de nicho,
TOHALLERAS
ETC. ETC.
gran surtido ofrece

CASA MUGDAN
FREUND & Cía.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita eu absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sifilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor eurativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de uu gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, a posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd

LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los snscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO días, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodisticas Agencias tomen nota y no les co fien suscripciones. Ya que dan avisados y que no les extrane verse eu letras de molde.

EL AGENTE.

El carácter doctrinario y orientador y la veracidad en todas sus informaciones, hacen de PATRIA el Diario predilecto de los hogares.

OBRAS SOBRE LA REVOLUCION MEXICANA

Martín Luis Guzmán:
EL AGUILA Y LA SERPIENTE
LA SOMBRA DEL CAUDILLO

Luis Araquistain:
LA REVOLUCION MEXICANA
(sus orígenes, sus hombres, su obra.)

Belausteguigoitia:
MEXICO DE CERCA

Se encuentran en la
LIBRERIA CAMINOS HNOS.
Frente al Parque Bolívar.

Sa. 22-25-26-28

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda politica, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones.

José Bernal, oficinas de Patria.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparacion que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de París.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel. Nº 11-58 Consultas de 2 a 5 p.m.

ma.j.s.

El Comandante de San Miguel....

Viene de la 1a pág.

tar contra el Jurado ya era suficiente y que la autoridad respondía por la tranquilidad ante el pueblo y el Gobierno y que debían retirarse para no verme en el caso forzoso de tomar otras medidas. Entonces vivaron al señor Presidente, al infrascrito y al Sr. Salinas, quien les había dirigido la palabra, y me pidieron los reos qué estaban detenidos en la Policío, a lo cual accedí con la precisa condición de que debían retirarse. Ordené que se los entregaran y así se pacificó el resto de la noche.

Debo hacer constar quo en todo este día los manifestantes no trataron de robar y que su fin era destruir; y asi se explica que al siguiente día se presentaron los señores Federico G. Prieto y su hermano Carlos, pidiendo un Jefe que los acompañara a la casa de don Atilio Canessa para que fuera a presenciar la hábierta de una caja de hierro, de la cual sacaron todo el dinero que tenían en ella, tres mil colones más o menos, que se llevaron para su guarda.

También me permito manifestar al señar Presidente, de que a su tiempo he dado parte unas veces por telégrafo y otras por teléfono a su Excelencia y al señor Ministro de la Guerra.

Día 23

Al amanecer de este día tuve conocimiento de que se reuniría otra vez el pueblo, y como a las ocho de la mañana se estaban reuniendo en casa de don Antonio Mayorga. En compañía del señor Gobernador y de tres oficiales nos dirigimos a casa de éste y encontramos la casa llena de gente y un grupo regular en la acera de enfrente. Mayorga nos manifestó que solo se trataba de establecer un boycot a la farmacia Meardi & Gavio; nos leyó la hoja suelta que empezaban a firmar los con currentes y nos aseguró que todos se retirarian a sus casas después de este acto. Lo hicimos responsable de cualquier desorden que hubiera y nos retiramos; pero como una hora después, ya vimos el Parque Barrios lleno de gente y perorar a Heriberto Romero.

Al fin la manifestación se disolvió pero quedaron citados para las siete de la noche.

A las cuatro de la tarde de este día, ingresó a este Cuartel la tropa de Usulután, compuesta de un Jefe, 3 Oficiales y 50 de tropa.

Como a las seis de la tarde de este mismo día, fueron capturados los más recalcitrantes promotores Antonio Mayorga y Heriberto Romero, y conducidos a la Guardia Nacional, donde estaban esperándolos ya dos automóviles en los cuales fueron llevados a la estación de Usulután, donde tomaron el tren del siguiente día 24 para esa capital y a la orden del señor Director de Policía.

Como a las siete de la noche, ya el pueblo se había reunido y empezaron su manifestación, llegando a la Guardia Nacional a exigir que se les entregara a los reos Mayorga y Romero, pero éstos ya se encontraban en camino para Usulután. El teniente coronel Salvador H. Ochoa, les manifestó que los expresados reos se habían capturado de orden de esta Comandancia y que en el Cuartel de su dependencia no estaban; insistieron en el reclamo y entonces el el teniente coronel Ochoa les manifestó que él no podía entenderse con tanta gente y el grupo entonces nombró tres individuos que son: J. Antonio Reconco, Roberto Delgado y Miguel Gotay. A éstos les manifestó que no estaban los reos porque ya se habían remitido en automóvil de orden de la Comandancia Departamental a Usulután. Estos señores le dijeron al pueblo que no estaban los reos, pero la muchedumbre no fió en la palabra de sus delegados y los insultaron diciéndoles que se habían vendido.

Incontinenti, gritaban «A la Comandancia». «Sangre, sangre». El Teniente Coronel Ochoa me avisó por teléfono lo que pasaba y yo me dispuse a esperarlos en este cuartel que ya tenía preparado para la resistencia. El grupo en este momento puede estimarse en más de tres mil almas, pues eran cuatro cuadras compactas.

En lugar de dirigirse el grupo a este cuartel, tomó rumbo al Cabildo y de este lugar se dirigió a la casa del Dr. José Estrada, de ésta a la de don Atilio Canasso y de ésta a la del Dr. Vicente Selaya. Mientras tanto, le había hablado por teléfono al Dr. Atilio Peccorini para que viniera a apaciguarlos con sus discursos, como en efecto lo hizo, llegando cuando se encontraban en casa del Dr. Zelaya. De este lugar se los trajo para la Policía y cuando ya creía que estaba dominado el movimiento, a los pocos momentos, como a las once de la noche, tuve conocimiento que se encaminaban para el almacén de Meardi & Hermanos. Se fué el Dr. Peccorini y regresó diciéndome que no era posible contener aquellas hordas.

Entonces se dispuso que fuera el Teniente Coronel Salvador H. Ocha a prevenirles que se contuvieran, se llevó un corneta de este cuartel para dar los toques de atención, pero al ver a la Guardia Nacional, los amotinados protestaron y se oyeron tres dispasos de pistola que salieron del gran grupo. La Guardia Nacional empezó a disparar al aire en dirección a los amotinados, que corrían locos con rumbo al Cabildo Municipal. El Mayor Héctor F. Larín ordenó dispararan al aire, siempre en dirección al grupo, a la tropa que tenía para la custodia de los reos. El grupo ya roto, se dirigió una parte por la calle que va a la Policía, pero en este Cuartel se hicieron disparos lo mismo que en los retenes que se habían colocado para la defensa de las cárceles que era el objetivo principal de los amotinadss. Con esto quedó pacificada esta población. Después se rondó toda la ciudad y ya no se encontró gente sospechosa por ninguna parte.

A las doce de la noche, después de los disparos, llegó la tropa procedente de La Unión.

He de aclarar que la manifestación del día 22 fué de destrucción, pero que la noche del 23, ya hubo saqueos aunque no de consideración.

La Guardia Nacional y la Policía de Línea, se han portado de manera encomiástica, lo mismo que los Jefes y Oficiales de guarnición en esta ciudad y el destacamento que vino de Usulután. Los destacamentos de La Unión, San Vicente, La Paz, Cojutepeque y el de Caballería de esa, aunque llegaron después de los acontecimientos, han contribuido a mantener inalterable el orden y todos han observado perfecta disciplina.

No hubo un tan sólo haleado, pues el que aparece en el primer parte, Gustavo Aguilar P., es un golpeado.

En la actualidad se está tratando de recuperar lo robado y ya se van encontrando dinero y objetos. Se ha procedido al registro de las casas en los cantones sospechosos.

Esperando que mi actuación tenga su suprema aprobación y asegurando a Usted que en mi proceder no me he separado ni un ápice de las órdenes recibidas de esa Superioridad, tengo el honor de reiterar al Señor Presidente de la República, mi respeto y subordinación,

(f) ***Gustvo A. Martínez,***
Brigadier, Comandante Departamental, Jefe de la 5a. Brigada de Iufantería.

1- Nuevos oficiales . . . .

Viene de la 1a pág

los hombres dignos y medianamente preparados.

Los que ahora van a cubrir puestos en los regimientos de la capital. son muchachos cultos, bien educados, seguros de su deber y respetuosos de él, listos tecnicamente para desarrollar una acción fecunda entre la tropa. Por esto, que visto así es positiva ganancia para el país, merece especial reconocimiento el Teniente Coronel don Juan F. Merino R., Subdirector de la Escuela, a cuya bombría de bien, preparación profesional e incansable actividad se debe la mejor parte del éxito. En efecto, desde la fundación de la Escuela hace tres años, el Coronel Merino ha tenido sobre sí las más graves responsabilidades y ha debido emprender la más ruda labor. El primero de los direceores, General González Suvillaga, estuvo mucho tiempo enfermo y ausente antes de su muerte, y el actual, General Castaneda, llegó a ese puesto recientemente, en las postrimerías del año escolar, y es natural que todavía no haya podido desarrollar la labor personal de que él es reconocidamente capaz.

2.—Hablando hace poco con un Ministro que me hace el honor de llamarme su amigo personal, me decía: ¿Sabe Ud. por qué no se invita a los periódicos a todos los actos oficiales en que debieran estar? Porque los directores casi nunca asisten personalmente, y acreditan unos representantes que sólo al champaña atienden....

Con la pena que, por mi vela en ese entierro, me causa la opinión del Ministro francote, debo reconocer que gran número de oportunidades le dan plenamente la razón.... Pero, en verdad, ¿cuántos de los actos oficiales con champaña pueden dar material para una información útil al público, y necesitan de la asistencia personal de unos directores de periódico que, además, no se entusiasmen con el "áureo y divino veneno?".... Poquísimos.

Quizá por ello los chicos de la prensa se dedican exclusivamente, en tales actos, a obtener el milagro de un poco de alegría, extraída de lo que estaba destinado a ser sólo y simple "*carburo*"! Y si es así, y no cosa de glotona incultura, hasta puede que tengan razón....

j. c. r.

228 Cuando el dolor de oidos le torture, uno o dos papelitos de PARADOLINA le librarán del martirio.

Anoche fué en Sta. Ana la primera conferencia de Vasconcelos

Se propone un cambio de nombre en omenaje a Bolívar

Santa Ana, 24—En el Teatro Nacional dará hoy su primera conferencia el eminente pensador mexicano José Vasconcelos auspiciada por varios intelectuales santanecos para que puedan escucharla distintos elementos sociales.

§ Insinuámos a la Municipalidad la conveniencia de cambiar el nombre al parque Libertad por el de «Simón Bolívar» en honor a aquella figura máxima que es gloria de la América Latina. La sociedad santaneca secunda esta iniciativa.

Diario del Pueblo.

En Apastepeque falleció un centenario

También en S. Vicente se procura el abaratamiento de los servicios eléctricos

San Vicente, 24—A la edad de cien años falleció en Apastepeque don Venancio Mira, padre del doctor Alfonso Mira. En los funerales hizo acto de presencia la Municipalidad de esta ciudad, de la que Síndico el expresado doctor.

§ El comité pro abaratamiento de luz y energía eléctrica, labora activamente. Se tiene fé en el triunfo de la justicia que asiste al público.

Lea Siempre en 2a. página PARA ELLAS

| Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua — Pan — Justicia — Orden — Cámino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 26 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 774

ACTUALIDAD ECONOMICA

La vida de nuestro café en 1929

Ha llegado a nuestras manos el Anuario Estadístico correspondiente al año de 1929 y que publica periódicamente la Dirección General del Ramo. De allí tomamos algunas noticias sobre nuestro café para que nuestros lectores se informen de nuestra realidad económica, que es nuestra verdadera realidad. Para nosotros estos datos, más que las listas de inscripciones de ciudadanos votantes deben meditarse y apreciarse por todo el significado que encierran.

Los datos sobre el café son los que van: «Desde el año.... 1922 en que el Brasil operó su plan de valorización, los precios fueron alagadores; pero tal situación artificial no fué fundada sobre las leyes económicas de la oferta y la demanda.

En 1925, en el Anuario Estadísceico, comentando los precios extraordinarios escribimos: «el precio obtenido en 1924 es el más elevado de que se tiene noticias. Ojalá se mantenga para la mayor prosperidad de El Salvador; pero el análisis estadístico nos induce a considerar los máximos y mínimos extremos como anormales, y el término medio como el valor más probable para los cálculos de previsión.

Si nuestros agricultores supieran aprovechar el pleamar de oro para cancelar créditos o hacer inversiones reproductivas, muy bien. Si fueren poco previsores queda la inquietud para el futuro, porque el precio actual es artificial e independiente de sus esfuerzos.»

El promedio de precio del quintal de café en el país en los últimos 32 años fue de dollar 10.20.

En junio puede decirse que principió la crisis con una calma absoluta; la demanda y se acentuó en octubre.

Anotamos los precios en San Salvador por meses. (En colones y en quintales de 56 kilos).

Meses	Corriente	Lavado
Enero	C. 32	C. 37
Febrero	32	36
Marzo	32	36
Abril	32	36
Mayo	32	35
Junio	32	37
Julio	29	36
Agosto	29	36
Septiembre	28	36
Octubre	21	25
Noviembre	20	24
Diciembre	17	20

Somos los mayores productores de café en Centro América; y en el mundo ocupamos el cuarto lugar.

EXPARTACION DE CAFE EN CENTRO AMERICA EN 1929

EL SALVADOR	1.017.013
GUATEMALA	958.580
COSTA RICA	427.742
NICARAGUA	291.700
HONDURAS	32.813

Tales son los principales datos que la estadística oficial nos puede proporcionar sobre el estado del café en el período económico de 1929. Enseguida trataremos de formular algunos juicios.

Acotaciones sin importancia

El servicio de aguas ha empeorado en vez de mejorar

Hay que decir claramente estas cosas: El público se siente defraudado y tiene razón. El servicio de aguas en la actualidad, es pésimo, peor que antes del sonado refuerzo de «El Coro». Corrió más champaña en la inauguración oficial del servicio, que agua por las cañerías hoy que el caudal anterior se ha enriquecido con quince mil metros cúbicos más. En algunas zonas cae abundante el agua durante unas horas, y luogo se suspende por mayor tiempo. (Me han dicho que esta ilusión se logra habriendo válvulas que están en el trayecto de las bombas a los tanques, es decir, prescindiendo de éstos porque no se pueden llenar.....)

Los propietarios que pagan el servicio de aguas, y el público en general, están pidiendo una explicación y se les debe categórica. Alguien debe responder, de parte del Gobierno, y no es cosa de conformarse facilmente a que no lo haga. Recordemos que la cláusula XII del contrato respectivo dice: «Terminadas las obras y dispuestos los detalles necesarios para poder hacer la entrega formal de las mismas, los contratistas notificarán por escrito al Gobierno a fin de que éste *nombre una comisión técnica para que informe si los trabajos se han llevado a cabo según los planos y especificaciones correspondientes. Si el informe de la comisión fuere favorable, el Gobierno se obliga a recibir las obras*, mediante una acta que será suscrita por su representantey por los contratistas o el representante de la Compañía Nacional que organicen y por los miembros de la comisión técnica, debiendo entregar a continuación una copia certificada de dicha acta a los Contratistas, *la cal se tendrá como prueba bastante del fiel cumplimiento de las obligaciones contraídas porellos*.

Pasa a la 6a pág col. 4.

A Lowry se le hacen honores militares en México

Washington. 25 Agencia Trens, noviembre 24.—El Secretario de Estado, Mr. Henry L. Stimson, expresó el agradecimiento del Gobierno de los Estados Unidos a México, por los honores oficiales que ha rendido a los despojos de Mr. Edward P. Lowry, segundo Secretario de la Embajada norteamericana, muerto trágicamente en la capital mexicana. Dice el Secretario de Estado que es el primer caso de que se rindan semejantes honores a los despojos de un diplomático de categoría inferior a la de Embajador o Ministro, y que los funcionarios de la Embajada le han comunicado que se debieron al alto aprecio que tenían por el finado los miembros del Gobierno de México.

El derecho diplomático consetuña y la práctica asi lo establece que a los agentes diplomáticos

Pasa a la 6a pág col 4a

El Hércules empató en el desafío de Foot con Sandino de Usulután

Usulután, 25. Con mucho entusiasmo fueron recibidos los deportistas del Club Hércules de San Salvador. Se verificó un sensacional encuentro de foot-ball en la cancha deportiva de la población habiendo empatado. Cada día aumenta el entusiasmo por los deportes en esta población.

CORRESFONSAL.

Ideología de Vasconcelos

...nada es como debiera ser...

Por lo demás, escribir libros es un triste consuelo de quien no se adaptó a la vida. Pensar es la más intensa, la más fecunda función de vivir; pero bajar del pensamiento, a la tarea dudosa de escribirlo, mengua el orgullo y denota insuficiencia espiritual, desconfianza de que la idea viva si no se le apunta: un poco también, de vanidad y algo de solicitud fraternal de caminante que, para beneficio de los futuros viajeros, marca lugares donde se ha encontrado el agua ideal, que es indispensable para proseguir la ruta. Pero un libro como un viaje, se comienza con inquietud y se termina con melancolía.

Si se pudiese ser hondo y optimista, nunca se escribirían libros. Si existiesen hombres plenos de energía, libres y fecundos, tales hombres no se dedicarían a remedar con letra muerta, el son inefable, el remoce perenne de una vida que absorbería todos sus impulsos. Un libro noble siempre es fruto de desilución y signo de protesta. No hay quien no prefiera vivir pasiones y heroísmos, más bien que cantarlos, por más que se sepa hacerlo en tupidas y brabas páginas. *Escriben el que no puede obrar o el que no satisface con la obra. Cada libro dice expresamente o entre líneas: «nada es como debiera ser».*

José Vasconcelos.

El Comité Pro-abaratamiento de la Luz Eléctrica de San Vicente sigue trabajando

San Vicente 24.—El Comité Directivo de la Campaña pro abaratamiento de luz eléctrica y fuerza motriz ha seguido trabajando con el entusiasmo del principio. Ya se elaboró un proyecto de tarifa bajo una base justa para ser presentado a la aprobación del Ejecutivo y de

Pasa a la 6a pág col 4a

Se ordena la libertad de Rafael Bondanza

Desde hace algún tiempo estaba detenido en la central de Policía el reo Rafael Bondanza, según decía él, por complicación con los llamados movimientos comunistas de agosto del presenta año. Hace pocos días pidió don José Centeno la exhibición personal del detenido, y al efecto fué nombrado juez ejecutor el señor J. Antonio Domínguez Parada. Después de intimar al Director General de Policía quien negó la detención de Bondanza, el Juez pudo conversar con el reo en una de las dependencias de la Policía. Por esta razón es que tuvo a bien decretar la libertad de Bondanza.

COMENTARIOS BREVES

Dos huesos y tres pares de chivos

Supongo que los lectores de PATRIA no se habrán olvidado de aquel llamado angustioso de Salvador Cañas en favor de los Menores detenidos en la Central de Policía de la capital. No se habrán olvidado tampoco de que un Maestro joven, J. Antonio Jarquín había respondido, así como responden los hombres de honor y responsabilidad, ofreciéddose para ir todos los días a trabajar con los pobres niños detenidos.

Pues desde entonces el profesor Jarquín va y observa a los pequeños delincuentes. Les consiguió ropa. Y si antes estaban medio desnudos, mugrientos, ahora están cubiertos con trajes modestos, pero al fin trajes; si antes no se bañaban jamás, ahora, el Jefe de la policía les ha mandado poner una cuba llena de agua y pueden darse baño cada tres días. Si antes pasaban muchos meses sin quitarse el pelo ahora ya están «peloncitos». De todo esto se deduce que ha habido una ganancia efectiva.

Esta campaña además ha servido para que nos demos cuenta de todo lo macabro que se está gestando en el alma de estos niños. Es menester que sigan nuestra voz no por sentimentalismo, ni por pose caritativa sino que por pura conveniencia. La detención irracional y descuidada de esos menores es un peligro futuro para todos nosotros. Los asiuamientos de delincuentes menores son completas escuelas de delincuencia. Aquí va la prueba: Hace dos días el profesor Jarquín nos trajo dos huesos y tres pares de "chivos" q' había decomisado a tres de los detenidos.

La confección de dados es la entretención en que pasan la vida estos psqueños recluidos, y habrá que suponerse el empleo que empiezan a hacer a tan temprana edad con esos instrumentes de perversidad y crimen. Hay que pararse a meditar lo que significa un par de dados en las manos de un menor de trece años. Pero más todavía, hay que horrorizarse al pensar el significado de que ellos mismos hagen sus instrumentos de corrupción.

Si no fuera porque no estamos más que para saber quien lleva más ciudadanos inscritos y para calcular cual de todos los candidatos cuenta con el apoyo de don Pío, inmediatamente nos hubiéramos puesto en guardia para inquirir el estado de esos miserables que están haciendo una escuela de delincuencia.

Más adelante seguiremos tratando este asunto que para nosotros es tan principal en nuestros destinos como el de la elección presidencial.

a. r.

SE RUMORA LA MUERTE DE STALIN EN MOSCOW

Hasta el momento las noticias son contradictorias

París, 24—Se sabe aquí que murió trágicamente Stalín en Moscow. No han llegado detalles pero se rumora que se trata de un asesinato.

Noticias de Riga

Riga, 25—No se ha confirmado la noticia de que ha sido asesinado Stalín en Moscow.

Noticias directas de Moscow

Moscou, 25—La Agencia Tass niega que haya sido asesinado Stalín.

No se puede decir lo que haya de cierto acerca de la muerte de esta formidable figura de la Rusia presente. En la edición de Mañana ofrecemos presentar a nuestros lectores alguna síntesis sobre la vida de Stalín.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

A. & A. FERRACUTI — ARQUITECTURA Y ESCULTURA — MARMOLES DE CARRARA

FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO

Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador.ono 2-4-5 — mlvd

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores;en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.

DOSIS: 3 veces al dia 2 píldoras. 1a. d.

229-PARADOLINA no faltará en ningún hogar previsor. Es la enemiga irreconciliable de los dolores.

"La jícara de Uruapán..."

sigue siendo como la hija de don Vasco de Quiroga que trazó su primer diseño"—dice la Mistral. Por eso, lector, nosotros ofrecemos a Ud., en esta edición, la maravilla fresca de esa prosa que canta ol color, el amor de las jícaras que los indios mexicanos pintan y pulen en Uruapán. Vea Ud. nuestra intención, lector, y olvide nuestra incompetencia. Nosotros aspiramos que crezca en su espíritu, o nazca en él, ese fervor por lo nuestro, por lo que es como nosotros legítima y bellamente indio pero de Hispanoamérica, es decir, por lo único cuyo cultivo puede mejorarnos positivamente y aún salvarnos si en ello ponemos tanto amor como recio tesón....

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores

Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto	»	0.10
Número atrasado	»	0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Los Desposorios de Nuestra Señora
DE MAÑANA
Santos Facundo

FARMACIAS DE TURNO

Del 23 al 29 La Reforma y Selva

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128, Alvarenga, 845, San Luis, 1250, Independencia, 1294, Americana, 3, Guadalupe, Internacional, Central, 23, Latina, Sol, 182, Centro Americana, 1173, La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Clamores, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Linea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES
SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermedios, sale a las 7 y 24 a. m. y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermedios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 6 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale 7.30 a. m., llega Cutuco 5.30 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 5.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. para San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa sale Ahuachapán 8.45 a.m. sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tres Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Barrios y estaciones intermedias: Sale cierto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 1.35 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

IRCA

BARRIOS (ATLANTICO) CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE
SU
CAFE
VIA
INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para
ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:
DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.
SAN SALVADOR.— TEL. 1005

2a. dmiv.

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
SAN MATEO	Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	——
Nota A.—SURINAME	Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5
LA PERLA	Nov. 28	Dic. 8	Dic. 12	——
Nota A.—SAN JOSE	Dic. 4	Dic. 14	Dic. 18	Dic. 19
SARAMACCA	Dic. 12	Dic. 22	Dic. 26	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

CARRILLO	Nov.	23
AZTEC	Dic.	3
TIVIVES	Dic.	7
TOLTEC	Dic.	16

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

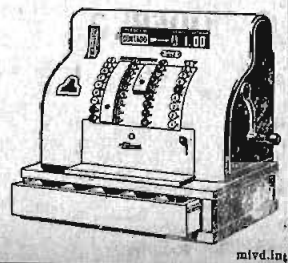
San Salvador, Noviembre 15, 1930.

3a adms

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.

Compramos y vendemos máquinas de escribir; limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.



mivd.1m

Furioso viento pasa por París

París, 25.—Anoche el viento tenía gran velocidad en París. Muchas personas resultaron heridas a consecuencia de la caída de varias chimeneas de los edificios que están en construcción. Las personas que asistieron anoche a los teatros, se asilaron en los cafés durante la tempestad.

PARA LAS MADRES

El Amor no Debe Cegar a las Madres

Deben Ver a Sus Hijos Tal Como Son

Generalmente las madres de muchachos mal constituidos, apenas se reducen a consentir q' la estupidez de alguno de ellos sea simplemente una demostración de que su cerebro no está del todo desenvuelto y que la razón de la debilidad en una muchachita no es más que una anemia incipiente. Esta es la causa de que todos los días miremos algunos hombres o mujeres con las piernas torcidas, con las rodillas puntiagudas, con enormes orejas mal formadas, con monstruosas narices o desastrosos dientes que no tenían necesidad de haber ido por el mundo bumillados con estos defectos si solamente sus madres los hubieran visto como feos muchachitos necesitados de una pronta operación quirúrgica, en lugar de considerarlos unos hermosos cupidos merecedores de servir como modelos a un Rafael.

Robbie Burns, imploraba algún poder que nos diera la gracia de mirarlos a nosotros mismos como los demás nos ven. Sería mucho mejor que todas las madres imploraran la gracia de ver a sus hijos como realmente son: porque eso alteraría completamente la técnica de la maternidad y permitiría a las madres entenderse las clarividentemente con sus hijos, en lugar de hacer intervenir la fantasía como actualmente sucede.

Supóngase a la madre de una muchacha fea y vulgar, que en vez de verla como una egregia belleza la mirara como realmente es: con un pelo indescriptible, una cara que sólo es un mero conjunto de órganos útiles, una figura nada notable, ningunas gracias y encantos, cero en atractivo personal y como si dijéramos el uno por ciento de probabilidades matrimoniales si por acaso.

En cambio, cuán frecuentemente nos atormenta el triste espectáculo de la madre de una chica como la descrita, que la convierte en una infeliz humillándola cruelmente, al tratar de imponer la ficción de que es una belleza, para lo cual la viste con una ridícula exageración exhibiéndola en balnearios y centros de recreo en su vano intento de casarla: y forzándola a concurrir a fiestas en donde se ve reducida a comer pavo toda la noche y a sufrir las torturas de un condenado, al ser despreciada y pasada por alto por las muchachas bonitas y populares. Y aun con eso, con cuánta frecuencia la pobre chica siente destrozado su corazón al tener que sufrir la decepción y reproches de su madre, por no ser un exponente social o conseguir un brillante matrimonio.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

LA FELICIDAD AL ALCANCE DE UD.

POR QUE NO PRUEBA SU SUERTE?

Sólo la Lotería Nacional de El Salvador le traerá bienestar y terminará con su crisis si Ud. compra billetes del Gran Sorteo Extraordinario que se correrá el primer domingo de Enero de 1931.

Premio Mayor: SESENTA MIL COLONES

ATRAYENTE COMBINACION DE PREMIOS:

PREMIOS		COLONES
1 de ¢	60.000	60.000
1 „ „	10.000	10.000
1 „ „	5.000	5.000
5 „ „	1.000	5.000
10 „ „	500	5.000
10 „ „	200	5.000
25 „ „	100	2.500
100 „ „	50	2.500
20 „ „	200 para los 10 Nos. ant. y 10 post. al premio mayor...	4.000
10 de 100 para	los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 10.000.....	1.000
10 de 50 para	los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 5.000.....	500
1.999 de 10 para	todos los Nos. que tengan la cifra igual al premio mayor	10.990

10 billetes del Sorteo Extraordinario importan 87.00 colones.
Dé sus órdenes a tiempo.

15 v dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

ARCHIVO LEGISLATIVO

Lo Que He Visto En Rusia

Por C. E. M. JOAD

(Conclusión)

La austeridad popular

«Se ruega a nuestros huéspedes se abstengan de dar propinas a nuestros empleados, puesto que con ello se les ofende».

Este cartel, que figura en tres idiomas en todos los hoteles de Moscú, es simbólico. Simboliza, al mismo tiempo, la independencia y la austeridad de la Rusia contemporánea. No es, ni mucho menos, una mera expresión de aspiraciónes piadosas, o de un «beau geste» sociológico. Cuando mi sombrero panamés se me cayó del vapor al río Don, el muchacho que se tiró al agua desde la orilla y nadó hasta el vapor con mi sombrero en la cabeza, rechazó mi propina con un desprecio difícil de superar.

La impresión dominante que uno se lleva de Rusia es la simplicidad, la austeridad de la vida.

Claro que también hay diversiones para los trabajadores. A mi me llevaron a una feria inmensa, una especie de Luna Park, en los alrededores de Moscú. Está abierta todo el día, puesto que cada quinto día es fiesta para una quinta parte de trabajadores; pero se empieza a llenar de verdad de seis a siete de la tarde. Cuando hace bueno, se reunen allí hasta 200.000 personas. En vez de puestos de dulces hay puestos de libros—yo conté unos cincuenta—llenos de publicaciones del Gobierno y adornados con bonitos carteles, que demuestran la conquista del suelo por los tractores y la conquista del analfabetismo por profesores peripatéticos.

La propaganda del cinema

Moscú está lleno de cinemas, y casi todas las películas son implícita o expiícitamente de propaganda. Yo fuí a una docena de *cines*, y en todos ellos el procedimiento era el mismo. En vez de un *Noticiario*, se ve una película del algodón que crece en Turquestán, su transporte a una fábrica textil rusa, las máquinas que lo convierten en ropa y, finalmente, un obrero se viste, encantado, con esa ropa y da la mano al campesino del Turquestán a través del inmenso mapa de Rusia.

El drama que sigue demuestra las condiciones de una de las Repúblicas soviéticas aliadas, por ejemplo, Uzbekistan antes de la revolución. Se ven jefes tiranos, mujeres sometidas cubiertas con velos, pobreza y sequía, y el milenario que ha venido después de todo eso: los jefes, distintos; las mujeres, hablando al soviet del pueblo; la tierra irrigada y fértil.

Los cinemas están limpios, pero son austeros. No hay asientos acolchonados, ni bar, ni se permite fumar. En cambio hay una enorme sala de espera, con asientos y mesas llenas de periódicos y revistas, donde la gente se sienta a esperar que comience el espectáculo.

La ópera es cara; pero a los trabajadores sindicados, o sea casi todos los trabajadores, se les hace un descuento del 45 por 100, lo mismo que en los cinemas. Para ir a la ópera, todos se ponen sus mejores trajes, de modo que el conjunto tiene un aspecto casi burgués.

Rusia, país de los nuevos puritanos

Parece que en Rusia se ha criado una generación que encuentra el placer en su devoción por el Estado. Al observar a los rusos contemporáneos, sólo se le ocurre a uno compararlos con gentes que están en las primeras fases de una devoción fanática por un ideal dominante, y que han dejado a un lado las debilidades del espíritu y de la carne. Piensa uno en los primeros cristianós, en calvinistas de Ginebra, en peregrinos, en los guerreros de Cronwell. Y como aquellos, éstos son completamente puritanos, a pesar de que se les ve bañarse en las orillas de sus enormes ríos, *in puris naturalibus*. Son puritanos en el fundamental sentido de la palabra de que no hacen las cosas porque quieren hacerlas, sino porque creen que haciéndolas ayudan a realizar un ideal.

Los rusos no hacen una cosa [o por lo menos nunca lo dicen así] por diversión. Por ejemplo, ahora han empezado a jugar al *foot-ball*. Pero la «Guía oficial soviética de Rusia» dice: El *sport* y la cultura física no se cultivan por ellos mismos, sino por elevar el *standard* físico de las masas.

Nada se hace por placer o beneficio individual: todo por la gloria del Estado socialista e incidentalmente para epatar al extranjero burgués.

Un país para jóvenes

Rusia es un país verdaderamente desagradable para personas que han llegado a los cincuenta años, sobre todo si son extranjeros. Hay poco *confort*, bastantes molestias y ninguna reserva. Ademas, esa vida sobresalta un poco.

Al dejar Rusia, parece que sale uno de una pesadilla. Sin embargo, yo creo que los jóvenes rusos lo pasan muy bien. Para los jóvenes que no necesitan *confort* ni desean una vida privada, que son sociables, alegres y quieren hacer las cosas juntos, Rusia es una especie de Universidad glorificada. Les ofrece espacio para sus energías y empleo para sus facultades. Les hace sentir que son miembros de un *team* y que están tirando de una cuerda, de la cual todo el mundo tira con su máxima fuerza, por la gloria, de su lado.

Yo sólo recnerdo haber visto algo parecido en los ejércitos voluntarios de los primeros días de la guerra. Y aunque a veces se oye murmurar por aquí y por allá, a mí me parece que la

CRISIS MUNDIAL

Efectos en Norteamérica

Por FLAVIO GUILLEN

La guerra europea no trajo esta crisis económica universal, sino como una de tantas descentraciones a causa del disloque total en que dejó al mundo, en lo político, moral, filofósico y religioso. La fortísima sacudida lo revolucionó todo y en el correr de sólo doce años, resulta que al asentarse las ideas y los hechos adquieren muy distinta colocación, como si sus pesos específicos hubiesen cambiado totalmente.

No es que el oro, signo insubstituible del trabajo y capital, haya perdido su valor, sino que, por el contrario, se acrece, tan estrictamente a su precio intrínseco, que sus equivalentes fiduciarios, de crédito y circulación sufren descensos tan bruscos, que en el reajuste total, muy pocos poseedores de riqueza queden soportar la sustracción de lo ficticio. Según este criterio de un gran economista el capital se desinfla, porque el oro se valoriza sobre nuevos y definitivos fundamentos de imposible falsificación para fijar en el futuro su máximum de poder adquisitivo.

Así se explica uno, por qué el fenómeno brotó bruscamente, al doudécimo año de paz y no a continnación del armisticio, cual otras crisis que han seguido a las guerras, en distintas épocas y con radios más cortos y circunscritos. La explosión aparentemente repentina, nos ha producido la sorpresa misma del volcán que revienta en un instante, porque no nos dimos cuenta de su larga, lenta, oculta y silenciosa formación.

De esa manera, nos maravilla que naciones tan poderosas por su riqueza, como Inglaterra y Estados Unidos, padezcan ahora las zozobras de una detención brusca en el desarrollo vertiginoso de sus industrias y un transitorio síncope en su comercio expansivo.

Los Estados Unidos de Norteamérica, ofrecieron durante muchos años el espectáculo nuevo en la historia, de acaparar las riquezas de la tierra, mediante procedimientos desconocidos, fundados en la mecánica moderna. Hasta el año pasado, seguían siendo emporio mercantil, el máximo centro de las mayores nenogiaciones, los acreedores del mundo y algo como tesoreros de la humanidad. Fueron, en empresas fabriles, mineras, agrícolas, eléctricas, extractivas y de transporte, la patria fecunda de asociaciones capitalistas que rendían opimos dividendos; de fábrica que pagaban a los obreros los más altos jornales y el centro obligado a donde acudían para explotar sus ideas, los inventores de toda la tierra civilizada.

De repente, sobreviene un aflojamiento en los mercados; la menor demanda deprime la producción y en consecuencia, las fábricas disminuyen sus operarios, en número creciente cada día. A más de esto, las tarifas aduanales, proteccionistas, como nunca, excitan el celo vengativo de los otros países y está entablada ya la funesta guerra de aduanas, precursora, casi siempre, de las grandes guerras armadas.

Ante esta pavorosa situación, el profesor John Dewey, presidente del consejo municipal de Washington, hizo a la prensa, el 5 del corriente, declaraciones formidables. Calcula que se necesitarán dos mil millones de dólares para remediar la miserable situación de los desocupados. Acusa al gobierno, de negligencia por no actuar antes de que la crisis se haga más aguda y agrega que tan pronto como se reuna el Congreso deberá votar un crédito de quinientos mil dólares, como primera partida, para atender a la urgente situación de todos los que han quedado sin trabajo y sin medios de poder ganarse la vida.

Las palabras del señor alcalde, suben de tono en las siguientes expresiones: "La forma cínica y tergiversada en que el gobierno americano ha venido considerando la crisis provocada por la falta de trabajo y la futileza del actual programa, para remediar esa crisis por la caridad, están haciendo más de lo que podría hacer un ejército de agitadores, para probar al sufrido pueblo norteamericano, que los gobiernos que se interesan por el pueblo, han dejado de funcionar en los Estados Unidos, y que, su mecanismo está trabajando para concentrar en unas pocas manos afortunadas, toda la riqueza de la nación, con un brutal desconocimiento de los intereses de la enorme masa de trabajadores"... Advirtamos que el que así habla, no es adepto, ni siquiera del tímido socialismo la Unión Americana, unos cuatro millones y medio de hombres y mujeres sin trabajo, los cuales, sumados a sus familias, hacen doce millones de indigentes, en su mayoría, niños. Y termina el filántropo, preguntando ¿qué va a ser de esos doce millones de seres (la décima parte de la población total) ahora que el invierno se aproxima y que según los pronósticos de los observatorios, será uno de los más fríos e inclementes, como no se haya visto igual, en los últimos cincuenta años?

Parece aquí, crueldad, mentar la soga en casa del ajusticiado: escribir, sin curar, acerca de la misma enfermedad que nos agobia. Pero de qué distinta y más benigna manera: acá, los fríos invernales, acarician más que castigan y la flora y fauna tropicales, no amenazan, ni de chanzas, con el hambre que asesina, en las zonas nevadas.

Mal de muchos... Será así, pero ya veremos cómo el coloso norteño, (si consigue mantener su orden interno) conjurará todos los peligros, con la destreza de prestidigitador que ya le conocemos.

Deportivas

I

El Club deportivo "Sandino", de Chiquimula, derrotó en un match de foot—ball, al "Occidental" de Santa Ana.

Y, bueno?....

Que más nos emocionaría que en vez de estar perdiendo el tiempo con los ***«Occidentales»***, Sandino derrotara ***a los del norte***....(!)..

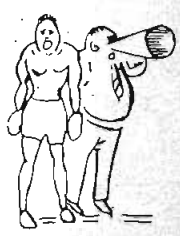
II

Tratando de impedir que Justo Suárez gane el Campeonato Mundial de su peso, las autoridades «cheles» descalifican al Torito....

Salvando las distancias y variando motivo, aunque no pretexto, Raúl Lorenzana fué descalificado después de su knoc-out a manos del Español Rufino Alvarez, en Gnatemala.

III

Primo Carnera, o el «hermano mastodonte», acaba de perder su primera pelea en Estadss Unidos.



Jim Maloney lo venció a los puntos en diez rounds.

Con la derrota de Carnera ***una grandísima*** ilusión se ha disipado.

Por otra parte ***la caída de Primo produjo mucho ruido.***

IV

El quinteto de basket ball del ***Hércules*** se ha apuntada una victoria más.

Derrotó por 47 a 10 al team del Colegio Normal, de Guatemala....

Se da el coto de que un team de Basket ***se mezca*** a uno de Foot....

¡Cosas raras!....

v. h. l.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

La inmensa circulación del PATRIA tanto en la capital como en los departamentos contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apteecidos por el comerciante.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA . . . . . ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

Abona intereses sobre depósitos a la vista en cuenta corriente:

S. Colones Salvadoreños, billetes,.... 2 0/0 anual
„ Dòlares Oro Americano Acuñado.. 1 „ „
„ „ Giros,..... 4½ „ „

y sobre depósitos a plazo fijo:

S. Colones, Oro Americano acuñado o giros sobre los Estados Unidos, el 5 0/0 anual

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros

LOS GRANDES VIAJES MODERNOS

Magnífica colección de obras de gran tamaño, ilustradas con numerosas fotografías.

HAARDT-DUBREUIL
A TRAVES DEL CONTINENTE NEGRO
[Expedición al Centro de Africa] ilustrada con 144 fotografías.

R. CHAUVELOT
LA INDIA MISTERIOSA
[Ilustrada con 155 fotografías]

LAS ISLAS PARADISIACAS
[134 fotografías]

A. DAVID NEEL
A TRAVES DE LA CHINA MISTERIOSA
[Ilustrada con 62 fotografías]

E. SAUVY
LA VUELTA AL MUNDO DE UNA MUJER
[80 fotografías]

M. JOHNSON **SAFARI** [La expedición a través de la selva africana] con 68 fotografías

RASMUSSEN
DE LA GROENLANDIA AL PACIFICO
[dos años de intimidad con tribus desconocidas de esquimales]

Se encuentran de venta en la

LIBRERIA CAMINOS HNOS.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La última jira del candidato Araujo

Terminó ayer la última jira política del candidato ingeniero don Arturo Araujo, quien acompañado de numerosa comitiva recorrió esta vez las poblaciones de Soyapango, Ilopango, San Martín, Cojutepeque, San Rafael Cedros y Tenancingo. Nos llegan informes de que en todas partes ha sido muy bien recibido, y de que causaron buenas impresión en los públicos las repetidas declaraciones de los oradores explicando que las tendencias del Partido Laborista excluyen toda idea de comunismo.

La fiesta de Bolívar en Berlín

Berlín, 25.—Los ministros del Perú, Bolivia, Venezuela, Ecuador, Panamá y Colombia visitaron al Ministro de Relaciones para discutir sobre la participación de Alemania en la celebración del 17 de diciembre en honor de Bolívar.

Se ha Incendiado el Avión Cóndor de Bolivia

Buenos Aires, 25.—El Ministro de la Guerra ordenó a los pilotos que se preparen para ir a la isla inmediata a Villa Constitución, donde, según informaron, se incendió el aeroplano «CONDOR», de Bolivia, mientras verificaba un vuelo directo de Buenos Aires a la Paz, llevando al piloto boliviano capitán Lucio Luizaga, al capi- Horacio Vásquez y al teniente Horacio Borda. Varios aeroplanos llegarán al aeródromo del Palomar, situado en una isla del río Paraná. Hay alarma por la suerte de los aviadores.

|| Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, dasde que emprendieron las campañas de publicidad.

La Marcha Progresiva de la América Latina

El Director del Servicio de Información Panamericano Opina que las Relaciones Entre E.E. U.U. y la América Latina se Tornan más y más Intimas

Nueva York.—El comercio, la banca y el público norteamericanos, que tienen invertidos cientos de millones de dólares en la América Latina, creen a pie juntillas en el brillante porvenir de ésta, según opina el señor C. C. Martin, Director del Servicio de Información Panamericano, de Nueva York, en un artículo suyo que aparece en el último número de la revista «The Financial Digest», y que reproducimos en parte.

«No trato en este artículo—dice el señor Martin—de amenguar los recientes acontecimientos de algunos países latinoamericanos; pero por otra parte, a nada conduce verlos a una falsa luz ni exagerar su importancia. Esos sucesos son en realidad cosa natural, inevitables acompañantes del proceso de crecimiento de aquellos pueblos.

«La marcha de la América Latina es a todas luces progresiva, y así ha venido siéndolo desde hace muchos años. La gráfica de su marcha presentará sus altibajos; pero en lo general el ascenso es continuo. Aun ahora mismo, comparada con la situación de Europa, Rusia y el Oriente, la América Latina puede decirse que goza de beatífica tranquilidad.

«Hace pocos años, en la América Central no podía viajarse sino a lomo de bestia. Vino después el ferrocarril, luego el automóvil, y por último el aeroplano. En los Estados Unidos viene poniéndose rápidamente en servicio una poderosa flota de buques mercantes eléctricos que va reduciendo a una mitad el tiempo de travesía a Centro y Sud América.

«No hace mucho tiempo que una carta se tardaba varias semanas para llegar a Bogotá, la capital de Colombia, mientras que ahora lo hace en cosa de cuatro días. La empresa Pan American Airaways ha implantado un servicio de transporte aéreo en la América Latina, que reduce a un tercio el tiempo que antes tardaba la correspondencia entre Buenos Aires y Río de Janeiro.

«Desde cualquier oficina o casa de comercio de los Estados Unidos puede uno ponerse directamente al habla con la Argentina. Chile y el Uruguay simplemente alzando el audífono del aparato telefónico. En las diversas repúblicas van construyéndose más y más carreteras, surgen los establecimientos mercantiles de múltiples sucursales, y las empresas norteamericanas que venden a plazos dan la pauta conducente a más elevadas normas de vida.

«Vienen construyéndose grandes obras de riego en muchas repúblicas, y la gente va habituándose al uso de la electricidad en todas partes. El avión va consolidando aquellos países. Las empresas norteamericanas dan empleo a miles de ciudadanos de las diversas repúblicas, y van creando así una numerosa legión de expertos obreros industriales de ambos sexos.

«El gran baluarte de nuestra vida nacional, la clase media, va formándose allí con rapidez. La gente va comprando aparatos radiotelefónicos, automóviles y refrigeradores eléctricos. Van implantándose más y más estaciones radiodifusoras. El 14 de septiembre el General José Uriburo desde Buenos Aires, comunicó el reciente cambio de gobierno en la Argentina a los radioyentes de los Estados Unidos por medio de la estación WEAF de Nueva York.

«El movimiento de turismo crece de continuo, no sólo en los diversos países, sino entre éstos y los Estados Unidos. El viaje a las Antillas es cosa corriente, y la distancia que viaja el turista norteamericano va extendiéndose conforme se acorta el tiempo de travesía. La política de cordial y entusiasta amistad que reina en Washington es factor de grandísima importancia.

«Las relaciones entre este país y la América Latina se tornan más y más íntimas, y no está lejano el día en que gran número de ciudadanos de los Estados Unidos de Norte América encaminen sus pasos hacia el sur a tomar parte en el desenvolvimiento de un nuevo mundo».

Ya tomó posesión el nuevo Gabinete Peruano

Lima, 25.—Tomó posesión el nuevo gabinete, el cual está formado así: Ministro de Relaciones, Alejandro Montague; Ministro del Gobierno, coronel Antonio Benigolea; de Finanzas, doctor Manuel Augusto Olachea; de Obras Públicas, coronel Manuel Rodríguez; de Justicia y Educación, doctor José Luis Bustamante Rivero; de la Guerra, Mayor Alejandro Barco, y de la Marina, Carlos Rotaldo.

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas,

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus lagumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, camúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el aparecimiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlos. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

| Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Juegos de Sociedad:

OCA - LOTERIA - AJEDREZ DOMINO, etc., etc.

Juegos de Construccion, de madera

Juegos de hierro para construir *AEROPLANOS y DIRIGIBLES*

Cubos con letras y paisajes

Calendarios de Escritorio

Tarjetas Para Navidad

Surtido Completo en Artículos de Escritorio

Vea la Exhibición en Nuestra Vitrina

LIBRERIA APOLO

TEL. 284

int dmiv

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

PAN VICTORIAS

El mejor y más nutritivo alimento para los niños.

Panadería, pastelería y repostería,

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Lea en la 2a. página

ARCHIVO LEGISLATIVO

Las Jícaras de Uruapán [1]

Por GABRIELA MISTRAL

La jícara de Uruapán sigue siendo como la hija de don Vasco de Quiroga que trazó su primer diseño. Ha persistido en la ingenuidad de su dibujo y en la sencilla sabiduría de su procedimiento. Como material, ella es la más lijera y firme laca que ha salido de mano de obrero; como belleza, en pocas cosas la materia vergonzante cobra tal donosura y transfiguración.

La calabaza, terrosa cual el surco, primero es pulida por el indio. Cuando ya la superficie ha aclarado el color, el obrero saca de un insecto, cuyo secreto es sólo el suyo, el tinte intenso con que la tiñe. Pintando el fondo, corta delicadamente la parte donde irían las incrustaciones, y hace éstas con ojo tan certero que resultan eternas. Se puede romper la jícara sin que se desprenda la guirnarla que la ciñe, amantísima.

Los tintes que el indio da a la jícara son vivos. Pone en su cresción los colores ardientes que pintan la tierra cálida, los mismos de su traje y su zarape ... Son las gentes del trópico, que llevan vestidos casi luminosos, en que el color parece que canta.

Dominan en la jícaras los fondos negros o verdes, sobre los cuales resalta el motivo ornamental, generalmente en rojo, destacándose violento, como se destaca el tigre azafranado en la pradera de hierba. El más hermoso fondo es, sin duda, el negro. Sobre él parece que las rosas sangran más o que la guirnalda de hojas verdes se vuelve como húmeda de puro viva.

Sin saberlo, el artista indio sigue en su pobre jícara la norma espiritual que siguen algunos artistas de la palabra en sus creaciones. Fondo negro de betún tienen las figuras escarlatas del Dante en el Infierno; fondo negro también las siluetas en rojo de Dostoiewski.

Así hay entre las artes más complejas y más humildes una correlación mística; así quedan por ella unidos, aunque no lo reconozcan, el artesano encorvado sobre su laca y el hombre que trabaja con la santidad de la palabra.

El hueco de la jícara está siempre teñido de rojo. Es otro maravilloso acierto; en el interior, el pan o las frutas están como arrebolados por la sonrojadura ardiente.

La forma de la jícara varía mucho: desde el GUAJE alargado, del que se hace una especie de bandeja elegante con forma de brazo, hasta la calabaza perfectamente redondeada, que es muy escasa. Cuando se la encuentra, se hace la jícara más bella. Pero el indio, forzando la calabaza con la humedad, suele corregir la forma imperfecta y la vence; enmienda la parquedad que tiene la naturaleza para dar formas perfectas.

Partiendo del corriente plato ahuecado ha ido lejos el indio; ha llegado a hacer la cajita, que es un estuche consumado, la relojera cuadrada y otros muchos y lindos caprichos.

Lo más noble de esta industria es la sencillez de los materiales y la proximidad a que los tiene el indio. Cualquier suelo le entrega el fruto, del que no hace sino volcar la pulpa seca, su entraña muerta; exprime el color de los insectos que suben y bajan de sus árboles; un cuchillito ligero basta para las incrustaciones, y la palma arranca el lustre por la frotación ardorosa.

No tiene esta industria la necesidad de la máquina fea y pesada, llena de frenos y piezas, que rinde al obrero con su exceso de fuerza. Por esto ha sido un trabajo de mujeres. Con el guaje en el regazo, como un hijo, en el corredor de su casa o bajo el plátano familiar, hacen sencillamente, cantando a veces, como si ésa fuera también una maternidad, su labor, y ni siquiera saben que ella es maravillosa.

Y la materia es noble, porque puede perdurar. El calor del sol no la resquebraja; la humedad no la pudre, aunque la ablanda un poco. ¡Y qué intimidad tierna tiene esta jícara, no doblada por garfios ni hierros, hecha con la pura presión viva de una mano de mujer!

Hace años, cuando el dibujo era todavía una cosa pedante por el exceso presuntuoso de exactitud, por el necio detalle, debieron parecer descuidadas estas figuras ingenuas de hojas, de flores, de venados que el indio trazaba en la mejilla de la jícara. Pero el concepto del dibujo ha cambiado, ha vuelto al primitivismo inocente y dichoso, y la decoración del indio en el costado de la jícara resulta ahora una labor perfecta, que podría ser llevada a los grandes mercados del mundo.

De los griegos se ha dicho que redujeron su industria a pocos objetos, que sólo hacían vasos, telas y flautas. Otro tanto puede decirse del indio mexicano: en el ánfora de Guadalajara de la figura central y noble de la mesa; en las telas de Toluca y de Puebla entrega a las mujeres sus trajes de tonos vibrantes, y en los violines y en las guitarras de Pátzcuaro da la materia sensible, propicia para entregar el divino temblor musical.

Gubriela Mistral.

(1) Véase en la edición de ayer y en 5a. página el artículo sobre don Vasco de Quiroga.

La amenaza de los Portadores de Gérmenes de Fiebre Tifoidea

TIPOS CONVALECIENTES Y CRONICOS

La Fiebre Tifoidea puede ocurrir en cualquiera estación. Normalmente, es una enfermedad del tiempo del calor.

La Fiebre Tifoidea no respeta edad, ni sexo, ni estado social, ni condición física, ni riqueza, ni pobreza. La falta de cuidado y de conocimiento del individuo tienen muchas veces por consecuencia la Fiebre Tifoidea.

La propagación depende enteramente de la corta distancia que media entre las descargas intestinales y de la vejiga de una persona enferma y la boca de otro individuo sano. Los comestibles, los dedos, las moscas y los trastos; los contactos y los portadores de bacilos, son los responsables de la propagación continua de la Fiebre Tifoidea.

Quedó demostrado que tres pequeñas epidemias y una grande ocurridas el año pasado, fueron causadas por "portadores" de gérmenes. Un "portador" se define como una persona que, aunque no esté enferma, sin embargo lleva dentro de su cuerpo los gérmenes de la enfermedad, y de tiempo en tiempo los descarga. Hay dos tipos de "portadores": el convaleciente y el crónico.

Durante la convalecencia de la Fiebre Tifoidea, se relaja la disciplina del cuarto del enfermo.

El paciente empieza a cuidarse por sí mismo y aumentan sus fuerzas, permitiéndole circular entre sus vecinos.

El treintitrés por ciento de estos convalecientes siguen descargando gérmenes de Fiebre Tifoidea durante un período de tres semanas más o menos, después de levantarse de la cama, y el once por ciento hasta ocho y diez semananas.

De dos a cuatro por ciento de todos aquellos que han tenido Fiebre Tifoidea, siguen descargando los gérmenes indefinidamente. Estos son los «portadores» crónicos ó permanentes. Constituyen de por vida una amenaza para todas las personas con quienes tienen contacto, especialmente si toman parte en la preparación de las comidas.

Muchos de los casos oscuros de Fiebre Tifoidea, podría probarse que son debidos a un «portador», si se hiciera el debido examen. Debe hacerse comprender por lo mismo a todos los de esta enfermedad que son un peligro para los demás. Y que se necesita de un examen de laboratorio, después de su completo restablecimiento, para determinar si son o no portadores, es decir peligrosos.

TRADUCCION Y ENVIO DE LA DIRECCION GENERAL SANIDAD

PFAFF! PFAFF! PFAFF!

COOPERATIVA, SERIE "B"

La Acción No. 6, de don SALVADOR F. ELIAS, 8a. Calle Poniente Nº 16, San Salvador, fué la favorecida por la suerte, en el sorteo 3o. corrido el sábado 22 de los corrientes.

El 4o. sorteo de esta serie se correrá el sábado 20 de diciembre, a las 4 1/2 de la tarde, y excitamos a los señores accionistas la conveniencia de venir a presenciarlos, para su completa satisfacción.

Acciones de las series «C», «D» y «E», están a la venta, y recordamos que la cuota de entrada importa 5.00 colones y la semanal 3.00 colones. Para clientes de esta capital y Santa Tecla, podemos entregar anticipadamente la máquina, con pago inicial de 17.00 colones, siempre con derecho a participar en los sorteos.

Depósito permanente de repuestos, accesorios y útiles «PFAFF. Pera garantía de buen servicio, tenemos un taller propio de mecánica.

El Mejor Obsequio de Pascuas y Año Nuevo!!

Una máquina «PFAFF», nueva: Elegante, Suave, Duradera. Tenemos en existencia de varios estilos y precios y en las mejores condiciones de venta. Sírvase pasar a verlas, que con gusto será atendido.

NOVEDAD!! Máquinas INFANTI, para niñas, un precioso obsequio, que es a la vez objeto útil, pues cose como una máquina grande. Precio: 15,00 colones.

ROBERTO GEISSMANN,
Unico Depósito «PFAFF» en El Salvador.

Exposición y Escuela gratuita de Bordados: Calle Arce Nº 33, San Salvador. mav,

TRABAJOS

TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas,
Talonarios, Folletos,
Formularios,
Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO, 84.
SAN SALVADOR, C. A.
TEL. 2-5-9

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

Corbatas Presidenciales

Aviso al público que tengo corbatas de los colores de todos los candidatos, por mayor y menor. Puede Ud pasar a escoger la suya.

Tienda de Hilda B. Faddar frente a la Fábrica Morazán y contiguo sub agencia Víctor.

Int. 26-27-28

Concurso de Salud y Robustez

A LAS MADRES DE SAN SALVADOR

Se avisa a las madres de San Salvador que el 25 de diciembre se celebrará el Concurso Infantil de Salud y Robustez, entre niños alimentados al seno materno y comprendidos entre las edades de seis a quince meses.

Las inscripciones están abiertas en la Dirección General de Sanidad, todos los días, de 8 a 11 y de 3 a 6.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

3 vs.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos. Cartulación esmerada. Honradez. Actividad. 1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-8- ult. dmv

AÑO III. | SAN SALVADOR, MIERCOLES 26 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 774

Murió doña María Llerena de Castro Ramirez

El sábado anterior falleció en esta capital la apreciable matrona doña María Llerena de Castro Ramirez, esposa del Dr. Rafael Víctor Castro. En nuestra sociedad doña María ocupó un puesto preferente por su bondad por su esquisito don de gentes y por mil cualidades que adornaban su persona. Fué ella heredera del talento de aquel gran médico que se llamó don José Llerena.

PATRIA deplora muchísimo el desaparecimiento de doña María y considera el gran dolor q' acongoja su familia. Para todos, pero en lo particular para el doctor Castro formula las más sentidas frases de condolencia.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés en su casa. Mejore su propio idioma y adquiera profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

8a. dmv

OBRAS SOBRE LA REVOLUCION MEXICANA

Martín Luis Guzmán:
EL AGUILA Y LA SERPIENTE
LA SOMBRA DEL CAUDILLO

Luis Araquistain:
LA REVOLUCION MEXICANA
(sus orígenes, sus hombres, su obra.)

Belausteguigoitia:
MEXICO DE CERCA

Se encuentran en la
LIBRERIA CAMINOS HNOS.
Frente al Parque Bolivar.
8a. 22-25-26-28

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, tambien de ganga, en 3,000 colones.

José Bernal, oficinas de Patria.

230-Las fatigas del insomnio, el desgaste de las enfermedades, se aminoran con PARADOLINA.

Se ha Perdido el Hidroplano Italiano "Ironi"

Desapareció Cerca de Marsella con 7 Pasajeros

Sin Esperanzas Regresaron los Torpedos Investigadores

Génova, 25.— Causa mucha inquietud la desaparición del hidroplano italiano «IRONY,» cerca de Marcella, con siete pasajeros a bordo. Desde que el hidroplano llegó al golfe de León, no han llegado más noticias. Los franceses mandaron dos botes torpederos y uno los españoles, de Barcelona, para hacer un rigistro. La Navigacione Aérea mandó de aquí a Barcelona varios hidroplanos; pero ninguno de éstos ha encontrado al hidroplano desaparecido.

Tolón, 25.—El hidroplano italiano IRONY se extravió. Los torpederos CYCLONE, SIMOUN y MISTRAL regresaron a la base naval después de hacer un registro infructuoso durante 24 horas, pues no encontraron el hidroplano.

Pontvendres, 25.—Un hidroplano italiano de la Navigazione Aérea de Génova, se perdió cerca del cabo Creus con dos pasajeros, cinco tripulantes y el aviador Corgnolini. Muchos buques dedícanse a la búsqueda del hidroplano; pero la niebla está dificultando el registro.

Barcelona, 25. — Informan que el hidroplano italiano que salió de Barcelona para Marsella, aterrizó cerca de Cette (Francia). Los pasajeros y la tripulación del hidroplano no tuvieron ningún incidente.

LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO días, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodísticas Agencias tomen nota y no les cofien suscripciones. Ya q uedan avisados y que no les extrane verse en letras de molde.

EL AGENTE.

Boda Orantes -Acosta

Hemos recibido la siguiente participación que mucho agradecemos:

«María v. de Acosta, tiene el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hija Lucía Eugenia, con el señor don José Andrés Orantes».

«Pedro M. Orantes y Sra., tienen el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hijo José Andrés con la señorita Lucía Eugenia Acosta.

San Salvador, noviembre de 1930».

No es con el Insulto Como se Dignifica al Maestro

EL MAESTRO NECESITA ESTIMULO, SUPERIORES

Muy distante de ayudar al profesorado para que se le pague sus sueldos; en lugar de contribuir para aliviar el dolor del que tiene hambre, el Consejo de Educación insulta a los maestros de escuela, diciéndoles cosas que hieren el amor propio. Es la recompensa que se les da después de una largá tarea, en la que sólo se cosechan amarguras; vienen ahora los miembros jefes del magisterio a amargar el pan que los pobres profesores toman y que deben llorar cuando recuerdan que el sudor sagrado de su frente lo tienen que vender por la mitad de su precio.

En días pasados dije: que tales señores no eran capaces de tomar una actitud digna en defensa del magisterio, y, como contestación a aquel cargo, de la manera más inicua insultan a los maestros; es la voz oficial la que dá esa puñalada, hiriendo lo más sagrado para el hombre que es la DIGNIDAD; blasfemos: ¡a los maestros no se les insulta!

Por ello, protesto enérgicamente ante el señor Sub-Secretario de Instrucción Pública, pues es una injusticia que se comete al ofender al noventa y cinco por ciento [95 *ofo*] de los maestros y a la vez excito a la prensa en general para que haga oir su voz, ya que siempre ha defendido al magisterio.

J. Antonio Jarquín,
Profesor.

El servicio de aguas.....

Viene de la 1a pág

Ahora bien: Inaugurado oficialmente el servicio, se entiende que hubo nombramiento de la comisión técnica referida, informe favorable, recibo de las obras y prueba escrita de que los contratistas han cumolido fielmente sus obligaciones....¡pero no hay agua! Y si la hay es de manera irregular, o para romper las cañerías y perderse en plena vía pública sin utilidad para nadie y con perjuicio de todos. ¡Valiente ridículo de contrato, discursos, champaña, cohetes, demostraciones públicas y cuanto hubo...para quedar peor que antes!

Esto no puede quedarse así, urge el agua y urge una clara explicación al público. Hay un Ministerio encargado, hubo una comisión técnica—lo que indica que hay aquí peritos en Ingeniería Hidráulica—, hay ingenieros de por medio, hay una Dirección General de Obras Públicas, hay una Alcaldía Municipal, y a alguno entre tantos—si nó a todos—cabe la responsabilidad y toca dar prontas explicaciones de lo que está ocurriendo con todos los visos de una burla sangrienta.

En espera de ellas quedamos y, con el contrato a la vista, dispuestos a insistir, exigiendo el estricto cumplimiento de las obligaciones contraídas, para evitar que, otra vez impunemente, se tome el pelo al público y se defrauden legítimas esperanzas de la comunidad reduciendo a huecas fórmulas oficiales y a componendas amistosas o interesadas, lo que debiera ser ganancia para todos y es—repetimos—el estricto cumplimiento de un deber ineludible.

j. c. r.

A Lowry.....

Viene de la 1a pág

en la categoría de Secretario d' Legación no se les debe tratamiento tan elevado ni aun en el momento de su muerte. Acaso sean estas cosas detalles tristes de ese sistema de exajeradas cortesía y condescencia con los norteamericanos, que se ha establecido en México desde la presidencia provisoria del Licenciado Portes Gil. De todas maneras estos procedimientos vienen a desacreditar la diplomacia mexicana y a adultera sus verdaderos principios.

El Comité.....

Viene de la 1a pág

la Empresa.

* Todos lamentan la supresión de los trabajos de construcción del grupo escolar de esta ciudad. Ojalá que puedan seguirlos,

La Mayordomía del Centro dio una magnífica función cinematográfica a beneficio de las fiestas patronales.

* El próximo jueves se celebrará el matrimonio del apreciable pedagogo don Marcial Marroquín con la señorita Carmela Orellana.

CORRESPONSAL.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Lea siempre en 2a.pág «Belleza Femenina»

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

Actividades del Boycot en la ciudad de Sonsonate

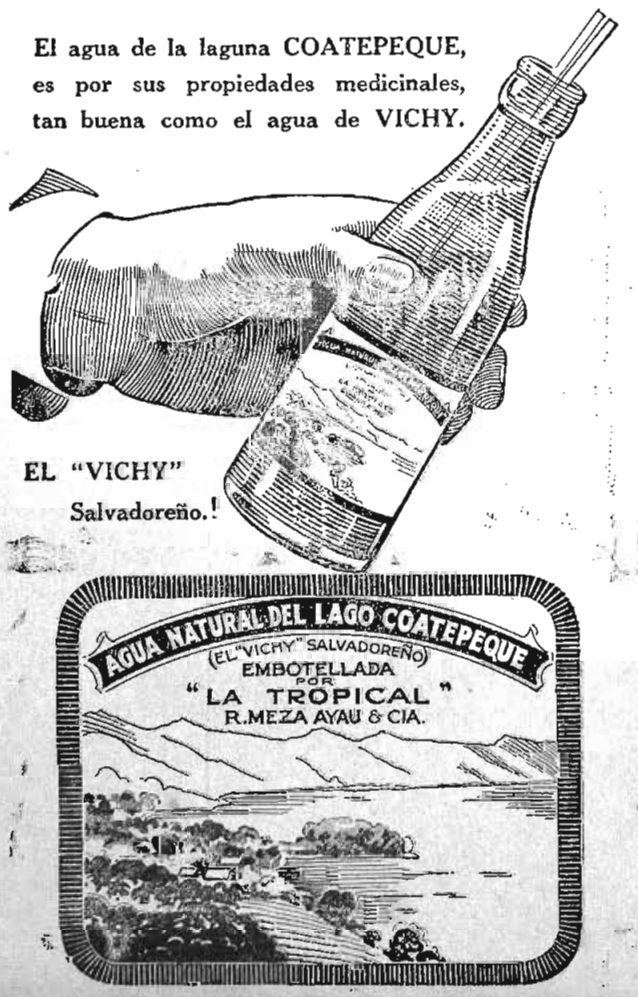
Con cerca de 200 órdenes de retiro se dió el primer golpe a la Cía de alumbrado

Sonsonate.—El señor Administrador de la Compañía de Alumbrado Eléctrico se ha negado a atender el retiro de los servicios a 50 abonados, alegando que la orden no debe ser colectiva sino individual. En vista de esto, el Comité Pro-Abaratamiento, condescendiendo a las pretensiones de la Compañía, en talonarios especiales ha ha recogido las firmas individuales de los abonados, habiendo logrado recoger, hasta ayer, 196 órdenes de suspensión de los servicios eléctricos, las que ya fueron remitidas al señor Administrador para su debido cumplimiento. Y en la posibilidad de que esta vez no sean atendidas esas órdenes, el Comité ha dispuesto, de acuerdo con los interesados, que nadie de los que han autorizado con su firma el retiro del servicio pauge más de lo que debé pagar hasta el día en que firmó la orden. Tuvo lugar, en el Parque Rafael Campo, una imponente reunión pública, habiendo el Comité nombrado tres oradores que llevaron la palabra para convencer al pueblo de la necesidad que hay de acuerpar el boicot. — Seguiremos informando.

Corresponsal.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA
Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. Nº 27. Tel. 542.
8a. dmiv

El agua de la laguna COATEPEQUE, es por sus propiedades medicinales, tan buena como el agua de VICHY.



EL "VICHY" Salvadoreño.!

TEATRO COLON

A las 8 y 45 p. m., extraordinaria

La compañía de comedias PACO FUENTES, presentará

"Amor Salvaje"

Drama en 3 actos de Don José de Echegaray, y Gran Fin de Fiesta.
BUTACA BAJA ¢ 2.00. BUTACA ALTA ¢ 1.50.

á las 6 p. m, extra-especial de cine

La Ascension del Aguila

Con ISABELITA RUIZ.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños.
Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela
Concordia — Ciencia — Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 27 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 775

LOS FONDOS PUBLICOS DESDE EL PRIMERO DE DICIEMBRE DEL CORRIENTE AÑO, ESTARAN BAJO LA CUSTODIA DE UN BANCO LOCAL

Los Pagos se Harán por Medio de Cheques Firmados por el Tesorero

La Tesorería General de la República y la Administración de Rentas Entregará Todos los Días a las Nueve de la Mañana al Banco los Fondos Recaudados Durante el Día Anterior

ES POSIBLE QUE CON ESTA MEDIDA PAREN LOS ABUSOS DE AGIO Y EL NEGOCIO DE LA COMPRA DE RECIBOS

El Diario Oficial del martes trae el siguiente decreto:

«Poder Ejecutivo de la República de El Salvador. Considerando: Que es conveniente mejorar, en cuanto sea posible, los sistemas de recaudación y erogación de los fondos públicos, aprovechando las facilidades que prestan las instituciones bancarias legalmente establecidas en el país; y comenzando por hoy, con los ingresos y egresos que corresponden a la Tesorería General; Por tanto: En uso de sus facultades constitucionales, y oído el parecer del Consejo de Ministros, DECRETA: Art. 1º A partir de la fecha en que entre en vigor el presente Decreto, la custodia de los fondos públicos recaudados por la Tesorería General será encomendada al Banco o Bancos que por acuerdo designará el Ministerio de Hacienda.

Art. 2º El Banco o Bancos a quienes se encomiende la custodia de dichos fondos, serán los encargados de hacer las erogaciones que autorice el Estado, hasta el monto de lo que tuvieran en depósito.

Art. 3º La Tesorería General de la República estará obligada a depositar diariamente, a las nueve horas, en el Banco o Bancos designados al efecto, todos los fondos recaudados durante el día anterior, tanto en concepto de fondos generales, como en el de fondos específicos.

La Administración de Rentas de la capital depositará sus fondos tambien, diariamente, en el Banco o Bancos depositarios; remitiendo, al mismo tiempo, a la Tesorería General, un cheque equivalente a las recaudaciones depositadas.

El Tesorero General, al depositar los fondos, hará separación de los generales y de los específicos, a efecto de que el depositario pueda abrir distintas cuantas a ambos; pudiendo el mismo Tesorero, si lo creyere conveniente, dividir los fon-

Pasa a la 6a pág col 5a

IDEOGRAMAS

OTRA VEZ SOBRE EL AÑO DE BOLIVAR

Durante este año, PATRIA ha dedicado varios espacios para recordar la vida, obra y palabras del Gran Libertador Simón Bolívar. Fué el Repertorio Americano de San José de Costa Rica, quien tuvo la ocurrencia de llamar Año de Bolívar a este en que se celebra el primer centenario de su muerte. Nosotros, desde hoy tenemos el propósito de poner diariamente una sección en primera plana que llevará el nombre de AÑO DE BOLIVAR en la que insertaremos las palabras del Libertador y las apreciaciones que sobre ellas y él se han hecho. Será esta una sección parecida a la que hemos estado publicado con el nombre de Ideología de Vasconcelos.

PATRIA, que es un periódico de programa, que no tienen como única mira colmar el capricho o la curiosidad d'sus lectores sino que hacer en la medida de sus fuerzas una labor de preparación de nuestro medio con proyecciones hacia el futuro, cree que la mejor contribución que podemos aportar a las fiestas centenarias de Bolívar en El Salvador, es la de divulgar sus enseñanzas. Nuestro criterio sobre el particular es muy claro: No nos guía el simple deseo de recordar, de repetir palabras dichas hace un siglo, por el solo hecho de elogiar a este antepasado ilustre para llenarnos de vanidad y justificar nuestra quietud actual. Para nuestra creencia ese sistema es abominable, y porque así con ese criterio se ha enseñado la historia, es que ella ha sido no solo inútil sino hasta perniciosa. Ese sistema de recordar por recordar es como vivir en el pasado, del ayer, tal como los ancianos que en la cumbre de la vida, cuando los años les han gastado las fuerzas, se paran a mirar la trayectoria que siguieron, e incapaces de hacer algo nuevo, de gozar la vida ejercitándose en sus actividades, se dedican a la contemplación y a la añoranza.

Nuestra iotención es diferente. Vamos a la divulgación y no al recuerdo de la ideología bolivariana para hacer que ella

Pasa a la 6a pág col 3

El Año de Bolívar

El Término de los Gobiernos Democráticos

Y en el Congreso de Angostura, en discurso inmortal, dijo Bolívar:

«La continuación de la autoridad en un mismo individuo frecuentemente ha sido el término de los gobiernos democráticos. Las repetidas elecciones son esenciales en los sistemas populares, porque nada es tan peligroso como dejar permanecer largo tiempo en un mismo ciudadano el Poder. El pueblo se acostumbra a obedecerle, y él se acostumbra a mandarlo, de donde se origina la usurpación y la tiranía. Un justo celo es la garantía de la libertad republicana, y nuestros ciudadanos deben temer con sobrada justicia que el mismo Magistrado, que los ha mandado mucho tiempo, los mande perpetuamente».

LA SITUACION ECONOMICA DEL PERU ES ANGUSTIOSA

Se impone en aquel país la necesidad d' una revolución democrático-burguesa bajo la égida d' campesinos y obreros

(Información exclusiva para PATRIA.)

Lima, noviembre 26—El motín militar peruano que derrocara incruentamente la tiranía leguiísta ha tenido que enfrentarse con una situación económica sumamente crítica producto del capitalismo, especialmente del capitalismo norteamericano, y en otra, de la loca carrera financiera de Leguía hacia el desastre. La depreciación de la moneda peruana en forma hasta ahora desconocida, el crack bancario, el desceuso en el mercado internacional del precio de los principales productos que exporta el Perú—azúcar, algodón, cobre—han llevado al país a una crisis que ya no podrá ser resuelta sino por la revolución democrático-burguesa bajo la égida de los obreros y campesinos peruanos. La baja de la libra peruana es alarmante: de cuatro dólares setenticinco centavos, a dos dólares.

Movimiento de café más grande en Estados Unidos

NUEVA YORK—Cerca de 10.000.000 de sacos de café se han movido en los últimos nueve meses en el Departamento Coffee and Sugar Exchange. Este es el mayor volumen desde 1925.

Italia, Alemania y Hungría

Buscan la manera de cooperar juntos para contrarrestar el poderío de Francia

Agencia Duems.

Roma, noviembre 26.—En centros iniciados en los secretos de la política internacional se dijo hoy que el conde Bethlen, al ir a Berlín, lleva también el propósito de pulsar al gobierno alemán sobre la posibilidad en una cooperación muy estrecha entre Italia, Hungría y Alemania en el campo de la política internacional, con el fin de contrarrestar las maniobras de Francia y la Pequeña entente, agregándose que a esa combinación podrían adherirse después otras naciones como Bulgaria, Austria y Turquía.

Sin embargo, no pudo obtenerse una confirmación de la especie, aunque por otra parte se sabe que el gobierno italiano

Pasa a la 5a pág col 4a

Percance a Vasconcelos

Tuvo que caminar cuatro leguas a pie

Santo Ana, 25—Inesperado incidente ocurrióle ayer al Maestro José Vasconcelos, quien acompañado de varias personas navegaba en la laguna de Coatepeque cuando falló el motor de gasolina. Después de muchos esfuerzos, remando, lograron ganar playa, teniendo que recorrer cuatro leguas a pie para llegar al hotel, bastante fatigados. Debido a este incidente regresaron a esta a media noche, donde esperábanle para festejarlo en el «Centro de Empleados de Comercio».

Diario del Pueblo.

Acotaciones sin importancia

1- OTRA LECCION DE LOS SANTANECOS

2- INVENTARIO DE BIENES NACIONALES

1.—Santa Ana, "la heróica", que recientemente ha dado al país un saludable ejemplo con la campaña de sus habitantes pro-abaratamiento de los servicios eléctricos, acaba de ofrecer otro muy notable a los "intelectuales" capitalinos organizando la manera de recibir a Vasconcelos y aprovechar sus enseñanzas.

Aquí, en San Salvador, cabe decir que no pudo oírse al maestro: La Universidad, exclusivista y carente de espacio; la primera entrada al teatro, muy cara; la segunda, sin propaganda que explicara la rebaja de precios, y el tiempo restante por completo. Los maestros, periodistas, abneros, etc., es decir, los elementos que más necesitan la prédica de Vasconcelos, anduvieron escasos, lejanos, aislados, y no llegaron a ser conocidos por el ilustre visitante (Ya he dicho que no culpo a nadie en particular, ni deseo ofender a persona alguna; pero mi queja responde a una verdad innegable y prueba de ello son las manifestaciones de solidaridad que he recibido por expresarla).

En Santa Ana se constituyó un Comité de personas activas y entusiastas en la conciencia del alto valor intelectual y moral que se preparaban a recibir. Se reunió dinero anticipadamente y se entregó la cantidad íntegra al señor Vasconcelos; de esta manera las conferencias en el Teatro Nacional fueron a puertas abiertas, y tuvieron un inmenso público compuesto por todos los que quisieron ir. En cuanto a atenciones personales, se encargó de ellas a los más adecuados por comprensivos, y éstos lo llevaron de paseo, le enseñaron lo mejorcito que hay por allá, *le permitieron descansar* y, en suma, lo dejaron satisfechísimo de su previsora gentileza.

Pasa a la 6a pág col 3

Sigue creciendo la campaña contra la Compañía Sonsonateca de Luz

Nadie podrá detener el Boicot

El Alcalde López Rochac, el Director de Policía y el ex Gobernador Villeda han mandado retirar sus focos

TAMBIEN ARMENIA SE HA ADHERIDO AL MOVIMIENTO

Sonsonate, 26.—(SOLO PARA PATRIA) El Comité puede anotarse como el mejor de los éxitos la entrada de tres personajes importantísimos de la localidad como son don Salvador

Pasa a la 5a pág col 5

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Rosales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata lae enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. ma.j s

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de Paris.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
6a. Avenida Norte, No. 27
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)
1a 8o|s

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

231—Cura el insomnio, sin ser narcótico PARADOLINA es un magnífico sedante nervioso.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. ma|s

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-0-6 3a. Av. N. No. 32.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C. 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto . . .	» 0.10
Número atrasado . .	» 0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Facundo
DE MAÑANA
Santos Jacob,

FARMACIAS DE TURNO

Del 23 al 29 La Reforma y Selva

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 945. San Luis, 1250. Independencia, 1201. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cismeros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza h., en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la vecería de mujeres No 7.

De 3 a 5 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 819, Policía Judicial: No 112, Policía Municipal No 562. Policía del Tráfico: No 141.
Cuerpo de Bomberos: No 272.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad (y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 24 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, sales a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Las otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en las capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	20
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Guitardo. Avenida España Nº 12-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DEC. A.)

De San Salvador para Cuscatancingo y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m. llega Cuscatancingo 8.10 p. m. Vice-versa: Sale Cuscatancingo 8.30 a. m., llega San Salvador 9.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8.45 a.m. sale Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 6.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tapa (Juncos).

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.15 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.10 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.10 a. m., llega Zacapa 1.35 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado . . . . ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva . . . . „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente — RODOLFO DUKE
1er. Director-Consultor — JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor — RAFAEL A. ECHAVARRIA

Int. majs.

BANCO OCCIDENTAL
SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones.....	2 0/0 anuales
En Oro Acuñado.....	2 0/0 „
En Dólares Giros.....	4 1/2 0/0 „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 0/0	5 0/0
6 meses	5 0/0	5 1/2 0/0
1 año	6 0/0	6 0/0

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 0/0 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 — alt. majs.

Ladrillos de Cemento
DE TODAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
tat jsma.

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.
majs. ms.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA — CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 671
ta c

BELLEZA FEMENINA

Una garganta bien delineada constituye poderoso atractivo femenino

Como deben practicarse los masajes

Es un hecho comprobado que la duración de la vida humana se ha aumentado en unos diez años durante los últimos cinco decenios. Esta prolongación de la vida se debe por una parte al mejoramiento de las circunstancias sanitarias, pero luego también a la fortificación sistemática del cuerpo por medio de los deportes y ejercicios corporales Entre ellos se ha de contar también la aplicación del masaje. Una joven de 20 años generalmente no es partidaria de sacrificar ni poco ni mucho en cosméticos con el fin de preservarse contra la influencia de los años; más a los 30 suele haberse cambiado tal opinión. La señora de esta edad está convencida de que no es suficiente haber heredado un cuerpo perfectamente bien formado, sino que se deben de hacer también esfuerzos para conservarlo.

Una de las partes del cuerpo más expuesta a los efectos del envejecimiento, y la cual no es posible cubrir con vestidos sin pecar contra los preceptos de la moda actual, es la garganta. Las líneas de ésta, una vez afectadas, son difíciles de corregir, y por tal motivo rige aquí más que nunca, la sabiduría médica de que es preferible la profilaxis a la curación. Al proceder el masaje de la garganta, será conveniente que nos sentemos delante del espejo, para inspeccionar con la vista el trabajo d' las manos. Luego se comienza por frotar la parte que se ha d' tratar con una crema de buena calidad, sin estirar, naturalmente, la piel con demasía. Esta regla es general para toda clase de masaje, aunque en el del cuerpo se acostumbre también reemplazar la crema por polvos. En seguida se colocan las yemas de los dedos a ambos lados de la laringe, la cual debe quedar libre, y se frota decididamente aunque con suavidad, de arriba abajo.

CHISTES

La cocinera nueva:

—¿Cómo debo decir cuando sirvo la comida; "la comida está pronta" ó "la comida está servida"?

El señor.—Si está tan mala como la última, diga: "la comida está echa a perder".

Un mercader de cuadros preguntaba al paisajista Anastasio:

—¿Cuánto vale este cuadro?
—Doscientos francos.
Le doy a Ud. cincuenta.
—¡Cincuenta!....No me estoy muriendo de hambre todavía.
—Bueno....esperaré.

Corbatas Presidenciales

Aviso al público que tengo corbatas de los colores de todos los candidatos, por mayor y menor. Puede Ud pasar a escoger la suya.

frente a la Fábrica Morazán y contiguo sub agencia Victor.
int.26-27-28

JUAN PATUZZO
2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Señores Agentes de PATRIA
EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 8-5 -

¡RÍETE a tu gusto! Ríete, si te envaneces de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA
IPANA
PASTA DENTIFRICA

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

ARCHIVO LEGISLATIVO

UNA NOVIA JUDIA

CUENTO POR SHOLOM ASCH (1)

La madre salió del cuarto de la novia y echó a su marido una mirada penetrante; éste estaba sentado a la mesa, haciendo bolas de las migas de pan que habían sobrado.

—Anda, vete a hablar con ella. ¡Yo ya no tengo fuerza!

—Eso es. ¡Raquel ha criado chicos y no puede con ellos! ¡Muy bonito! La gente te señalará y se reirá de ti. ¡Una ruina a tus años!

—¡A mis años! ¡A los tuyos! Mis hijos, ¿verdad? ¿Y no lo son tuyos también? ¿No podías quedarte en casa algunas veces y ayndarme a educarlos, en vez de andar por ahí, el diablo sabe dónde y con quién?

—Raquel, Raquel, ¿cómo se te ocurre reñir conmigo ahora? La familia del novio estará al llegar.

—¿Y qué quieres que haga yo, Moisés, eh? ¡Por Dios! Vete a verla; todos se van reír de nosotros.

El hombre se levantó de la mesa y entró en la habitación contigua a ver a su hija. La madre le siguió.

En el pequeño sofá, al lado de la ventana, estaba sentada una muchacha de unos dieciocho años, con la cara oculta entre las manos. Cubría sus brazos el abnndante cabello negro. Estaba llorando; su pecho se elevaba y caía como uu mar tempestnoso. Sobre la cama estaba tendido el blanco traje de novia, de seda, el chuppeh-kleid, con el negro shool-kleid de seda y el vestido de mañana negro, que el sastre había llevado hacía poco. Junto a la puerta había una mujer con la cabeza envuelta en un chal negro sosteniendo varias cajas con pelucas.

—¡Channehle! ¿Verdad que tu no me vas a deshonrar, a ponerme en ridículo en toda la ciudad?—exclamó el padre.

La novia permaneció en silencio.

—¡Mírame, hija de Moisés Groiss! ¿Por qué crees que la hija de Genendel Freindel puede llevar peluca y la hija de Moisés Groiss no? ¿Por qué?

—Sin embargo, Genendel Freindel puede darse más postín que tú; está mejor educada y tiene mayor dote que tú---añadió la madre.

La novia no contestó.

—Hija, piensa cuánta sangre y cuánto dinero nos ha costado organizar esta fiesta y ahora tú quieres ahogarla. ¡Date cuenta, por Dios, de lo que estás haciendo! ¡Nos excomulgarán; y el novio se escapará a su casa, a pie!

—No seas tonta---dijo la madre, sacando una peluca de la caja que tenía la mujer de la puerta y acercándose a su hija---. Vamos a probarte ésta. El pelo es del mismo color que el tuyo---y colocó el extraño pelo sobre la cabeza de la muchacha.

Esta notó el peso; se llevó los dedos a la cabeza, sintió entre sus tibios rizos vivos, suavés, aquel pelo muerto, tieso y frío de la peluca, y pensó: «¿Quién sabe dónde estará ahora la cabeza a que perteneció este pelo?» La envolvió un calofrío, y como si estuviera en contacto con algo sucio, se arrancó la peluca, la arrojó al suelo y salió de la habitación.

El padre y la madre se quedaron mirándose, desmayados.

» «

El día después de la ceremonia del matrimonio, la madre del novio se levantó temprano y fué a vestir a la novia para el «desayuno», armada de grandes tijeras, de una peluca y una toca que había traído de su casa.

Pero la madre del novio se quedó fuera de la habitación porque la novia se había encerrado y no quería abrir a nadie.

La madre del novio salió corriendo a llamar a su marido, que estaba durmiendo profundamente con una docena de cuñados y de tíos, después de la fiesta de la anterior noche. Después se fué a buscar al novio, un muchacho de dieciocho años, que todavía llevaba la leche de su madre en los labios y que paseaba por la habitación, con su gaban de seda y su gorro de piel, con la vista en el suelo, avergonzado de mirar a nadie. Por fin se fué en busca de la madre de la novia, y entre las dos forzaron la puerta.

—¿Por qué te has encerrado, querida hija? No decesitas avergonzarte.

—¡El matrimonio es una institución judía!---dijo la madre del novio, y besó en ambos carrillos a su futura nuera.

La chica no contestó.

—Tu suegra te ha traído una peluca y una toca para la procesión al Shool ---dijo la madre.

En la habitación contigua, la orquesta ya había empezado a tocar el «Buenos días».

—Anda, *Kallehshi, Kalleh-leben*, que los invitados están empezando a llegar.

La madre del novio se apoderó de las trenzas y empezó a deshacerlas.

La novia retiró la cabeza de su lado y la apoyó sobre el pecho de su madre.

—¡No puedo, *Mame-leben!* ¡No me deja el corazón, *Mame-kron!*

Se sujetó el cabello con las dos manos para protegerlo de las tijeras de la otra.

—¡Por Dios!, hija mía, vida mía---rogaba la madre.

—En el otro mundo, por hacer esto, te sumergirán en ríos de fuego. A la renegada que lleva su propio pelo después de casada le arrancarán los rizos con tenacillas calientes---dijo la otra, con las tijeras en la mano.

La muchacha se estremeció al oír aquellas palabras.

—¡Madre de mi vida, madre de mi corazón!---rogó.

Buscó su pelo con las manos y las sedosas trenzas negras se le escurrieron por los dedos. Su pelo, su pelo que había crecido con ella y que vivía con su vida, iban a cortárselo para no devolvérselo nunca, nunca jamás. Tendría que llevar pelo extraño, pelo que había crecido en la cabeza de otra persona, y nadie sabe si aquella persona vivía o yacía bajo tierra hacía tiempo; y nadie sabe si no puede venir aquella persona por la noche, a la cabecera de la cama, gimiendo con voz muerta:

«¡Devuélveme mi pelo; devuélveme mi pelo!»

La chica sintió que se le helaba la medula; se quedó tiritando. Percibió sobre su cabeza el rechinar de las tijeras, y desasiéndose de los brazos de su madre agarró las tijeras, las lanzó al otro extremo de la habitación y dijo con voz que no parecía humana:

—¡Mi pelo! ¡Que Dios mismo me castigue!

Aquel día la madre del novio se marchó, llevándose todos los dulces y los gansos que había traído para agasajar en el desayuno de boda a sus propios invitados. Quiso también llevarse al novio; pero la madre de la novia dijo:

—¡No te lo devuelvo! ¡Ya me pertenece a mí!

El sábado siguiente condujeron a la novia en procesión al Shool, con su pelo natural, delante de toda la ciudad. Sólo le cubría la cabeza una toca blanca.

¡Que todos los nombres que le llamaron encuentren su eco en algún lugar salvaje, deshabitado!

» «

Era una tarde de verano, varias semanas después de la boda. El joven acababa de regresar del Stübel y fué a su habitación. Su mujer ya estaba dormida, y la suave luz de la lámpara caía sobre su pálida faz, rodeada del abundante cabello negro, como de seda. Tenía la cabeza sujeta con sus finos brazos, como si temiera que alguien viniera por la noche a cortarle el pelo. El llegaba a casa muy irritado; hacía cuatro semanas que estaba casado y todavía no le habían llamado a leerle la Ley; el Chassidim le perseguía, y aquel día Chayyim Moisés le había amonestado delante de toda la congregación y le había avergonzado porque *ella*, su mujer, llevaba su pelo natural. «Tú no eres más que una figura de yeso», le había dicho Reb Chayyim Moisés. «¿Qué es eso que una mujer dice que no? Está escrito: «Y él gobernará sobre ti»,

Había llegado a casa con la intención de decirle: «¡Mujer es un precepto del Torah! Si persistes en seguir conservando tu pelo, yo puedo divorciarme sin devolver la dote». Después de esto pensaba empaquetar sus cosas y marcharse a casa de sus padres.

Pero cuando vió a su pequeña esposa dormida en la cama, vió su pálida cara rodeada de la gloria de su cabello, sintió por ella una gran pena. Se acercó a la cama y la estuvo contemplando largo rato; después la llamó suavemente:

—Channehle... Channehle... Channehle...

Ella abrió los ojos, asustada, y miró en derredor, medio dormida.

—Nosson, ¿me has llamado? ¿Qué quieres?

—Nada. Se te había caído la gorra---dijo levantando la blanca gorra de dormir, que se le había caído de la cabeza.

Ella se la puso y quiso volverse hacia la pared.

– Channehle, Channehle, quiero hablar contigo.

Estas palabras la llegaron al corazón. Desde el día de su boda podía decirse que él no la había hablado. Durante el día no le veía porque lo pasaba en la casa de estudios o en el Stübel. Cuando llegaba a casa a comer se sentaba a la mesa en silencio. Si quería algo, lo pedía mirando al aire, y cuando verdaderamente se veía obligado a cambiar con ella algunas palabras, lo hacía con los ojos fijos en el suelo, sin atreverse a mirarla a la cara. Y ahora decía que quería hablar con ella, con voz tan suave, y los dos estaban solos en su habitación.

—¿Qué quieres decirme? ---preguntó ella dulcemente.

—Channehle---comenzó--, no me pongas en ridículo ni te pongas en ridículo tú. ¿No ha decretado Dios que nos pertenezcamos uno al otro? Tú eres mi mujer y yo soy tu marido. ¿Pero crees que es decente que una mujer casada lleve su propio pelo?

El sueño todavía pesaba sobre sus ojos y había nublado completamente su volnntad y su pensamiento. Se sentía indefensa, y suavemente acercó la cabeza al pecho de él.

----Criatura-continuó él con más suavidad-, ya sé que no eres tan depravada como dicen. Sé que eres una piadosa hija judía y que el Señor bendito nos ayudará y tendremos muchos hijos piadosos. ¡Déjate de tonterías! ¿Por qué ha de estar hablando todo el mundo de ti? ¿No somos marido y mujer? ¿No es tu vergüenza también mía?

A ella le parecía que *alguien*, alguien que estaba muy lejos y muy cerca al mismo tiempo, había venido y la estaba hablando. Nadie la había hablado nunca tan dulcemente, tan confidencialmente. Y él era su marido, con quien viviría mucho, mucho tiempo, y tendrían hijos y ella cuidaría de la casa.

Suavemente apoyó la cabeza en él.

—Ya sé que te apena

Pasa a la 5a pág col 1a

(1) Sholom Asch nació en 1880 en Polonia. Empezó escribiendo, como otros muchos judíos, en hebreo; pero pronto recurrió al popular «yiddish» para escribir sus obras.

Maravillas de la Vida Animal

Una historia natural, sencilla y popular

Esta Obra maravillosa que se publica por fascículos, de los cuales hemos recibido hasta el Nº 17, contiene la vida y costumbres de los animales, explicada de manera sencilla para ser comprendida por todo el mundo. Además, contiene centenares de fotografías curiosísimas e interesantes, tomadas de los animales vivos, en la selva, que dan a la obra un valor extraordinario y un interés cautivador. Es lo más hermoso que se conoce.

Se encuentra de venta en la

Librería Caminos Hnos.

frente al Parque Bolívar

Ins. 23-25-27

BANCO DEL PUEBLO

REMATE PUBLICO

EL VIERNES 12 DE DICIEMBRE, se verificará en este establecimiento el REMATE de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.

R. RODRIGUEZ, Gerente.

San Salvador, 11 de Noviembre de 1930. Ins. 27-29-2-4-6-9-11-13

Música Alegre y Subyugadora

¡Dondequiera! ¡A cualquier hora!

Con la Victrola Portátil

LLEVE consigo la compañera ideal.... la más popular.... la Victrola portátil. Su voz de oro y su melodía irresistible lo hacen a Ud. *doblemente* alegre y le aseguran el éxito de sus reuniones.

Por medio de la caja fonética Ortofónica cada disco es un triunfo de reproducción . . . Ninguna otra portátil brinda música tan seductora como la reproducida en la portátil Victor. Se transporta de un punto a otro con la facilidad con que se lleva un maletín.

Hay dos modelos: el 2-35 y el 2-55. Ambos son magníficos instrumentos para el hogar de proporciones reducidas.

La Nueva

Victrola

Ortofónica PORTÁTIL

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador

San Salvador, C. A.

Tel. No. 100

CASA SALVADOREÑA

ARCHIVO LEGISLATIVO

Dr. Vidal S. López
ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

int fmas

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR
GILLETTE
CON SUS NUEVAS HOJAS
RECIBIO:
BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-35

majs. int.

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticos e higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis dignosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.
Director del Sanatorio Nacional.

Lea siempre en 2a. página PARA ELLAS

ECONOMIA ESPAÑOLA

Ante todo: deshacer equívocos y tinglados especulativos

No hay imponderables que valgan, sino especuladores que lucran

Si el Ministro de Hacienda ha de alcanzar el éxito que merece, y sinceramente le deseamos, en la labor sanativa de la peseta tiene que persistir, y cada vez con más teson y ahínco, en la fiscalización del mercado del cambio ejercida en el centro de la Contratación para conocer el origen y los detalles de las operaciones y continuada por los inspectores funcionarios de Hacienda hasta dejar comprobado el último destino de las divisas extrangeras negociadas. Es una tarea que no debe dejarse de la mano ni un solo instante, porque la especulación está alerta, al acecho de toda coyuntura propicia.

Ahora mismo nos aseguran personas que dicen saberlo por relaciones, que muchas de las libras vendidas estos días en Londres a cambio de pesetas, pertenecen a españoles y que estos dejan en aquella misma plaza las pesetas para volver a invertirlas en libras esterlinas cuando crean llegada una nueva oportunidad. Quiere decirse que la especulación no descansa, no se da por vencida; antes bien, está dispuesta y animosa para repetir sus golpes. ¡Ha venido haciendo tan pingüe negocio!

En esta timba abierta, todos los que han apuntado a la libra contra la peseta han ganado. Algunos jugaban a cartas vistas y hasta con naipes preparados para la trampa, sin que nadie les fuera a la mano. Buen cuidado tenían, para alejar sospechas, de propalar especies en descreditos de la peseta. Y lo peor era que en lugar de desenmascararlos, se les hacía coro y se repetían tales especies aun por los que jugaban y no tenían nada que ganar, sino que perder, cuando menos por la carestía de la vida consecutiva a la depreciación monetaria.

Entre los trucos para cohonestar el vituperable juego, se halla el de los llamados «imponderables», por el que se pretende explicar la huida o exportación de capitales para ponerlos a buen recaudo del extranjero. ¡Como si se temiera su confiscación por el estado español!

En Francia obedeció, si, en parte, el temor de una confiscación o cosa aproximada la salida de capitales del país, durante el Gobierno del «cartel de izquierda»—1924-1926—por las amenazas de los socialistas y d' significados radicales, al preconizar la leva del capital, la sangría por una tributación despiadada sobre los valores moviliarios, en suma, una fiscalidad esquilmadora. Pero....¡En España ¿cuándo ha existido ese temor ni qué fundamento podía tener? todavía en tiempo de la dictadura, aunque ningún motivo serio dió para ello en el largo período de su gobierno, cabía tener alguna aprensión de disposiciones tributarias draconianas. Desaparecida la dictadura, debía desaparecer también hasta la misma aprensión de ese o de cualquier otro género de capitalistas, por la fortisima razón de que la situación d' la Hacienda publica no requiere ninguna medida arbitraria ni ninguna tributación suplementaria o extraordinaria. Y sin embargo, desde que subió al Poder el general Berenguer es cuando el dinero español ha ido fuera del país o se ha colocado en monedas y valores extranjeros en más grandes proporciones que nunca, lo cual ha ocasionado el descenso de la peseta a su bajísimo nivel actual.

¿Desconfianza? ¿Temores imponderables? Eso dicen los interesados; pero no hay que creerlo. Sencillamente, especulación. El 30 de enero, apenas formado el nuevo Gobierno, la libra se cotizó entre 37 y 36 pesetas; de ese tipo hasta el 51 q' alcanzó el otro día, no es poco que digamos, lo que habrán ganado los señores del margen. ¿Qué más explicación que esa de la ganancia especulativa, se quiere acerca de lo que estamos contemplanpo? ¿A qué viene hablar de imponderables?

Precisamente se nos acaba de referir el siguiente caso, y no como único sino como uno de tantos que se han podido anotar estos días: un capitalista bilbaíno tenía depositadas en un Banco de Londres 20.000 libras esterlinas, compradas a 36, y decía a sus amigos que por nada del mundo se desprendería de ellas, porque las consideraba como una reserva, segura e intangible, de su fortuna; pero al ver que la libra se cotizaba a 50, dió orden de venderlas para asegurar también la bonita y tentadora ganancia, y entusiasmado con el sabroso éxito conseguido, deja las pesetas en el mismo Banco de Londres a la espera de otra oportunidad especulativa.

A Londres afluyen también, y allí se quedan, los giros de las exportaciones, al acecho igualmente de las ocasiones de lucrarar en el cambio.

Por eso Londres da la pauta para el curso de nuestra divisa. Todos esos equívocos y tinglados tienen que ser desbaratados por el Ministro de Hacienda. Y sino, no habrá nunca normalidad en la marcha del cambio.

Claro que para lograr normalidad monetaria no basta la sola sección ministerial de policía financiera. A esto tiene que acompañar la organización adecuada del Banco de España para que este como instituto central de emisión sea también el centro regulador del cambio, tomando la iniciativa y dando las pautas de estas operaciones, sin dejarse suplantar por Londres, o cualquiera otra plaza extranjera.

Se habla tanto de nuestro nacionalismo económico-financiero y resulta que en la materia más eminentemente nacional y propia de la soberanía del Estado nos hemos dejado mediatizar por abandono de las funciones esenciales inherentes al Banco de emisión.

Ramón de Olascoaga.

(ALREDEDOR DE AMERICA.—1930. Prohibida la reproducción.)

Concurso de Salud y Robustez

A LAS MADRES DE SAN SALVADOR

Se avisa a las madres de San Salvador que el 25 de diciembre se celebrará el Concurso Infantil de Salud y Robustez, entre niños alimentados al seno materno y comprendidos entre las edades de seis a quince meses.

Las inscripciones están abiertas en la Dirección General de Sanidad, todos los días, de 8 a 11 y de 3 a 6.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

3 vs.

VENDEMOS

PAPELES
BOND
LEDGER
SEGUNDA COPIA
TODO EN EXTENSO SURTIDO DE COLORES
PAPELES ESPECIALES PARA PARTICIPACIONES DE MATRIMONIO
CARTULINAS
TINTAS FINAS
CUÑETES DE TINTA PARA PERIODICO
BARNIZ BRILLANTE
PASTA PARA RODILLOS
FECHADORES
ALMOHADILLAS
TINTAS PARA SELLOS
CUADERNOS PARA ESCUELAS
LIBROS PARA EL APRENDIZAJE DE LA TENEDURIA DE LIBROS
FORMULARIOS PARA LETRAS DE CAMBIO

IMPRENTA - ENCUADERNACION
FUNES & UNGO
San Salvador - Tel. 392

Necatorina Merck

..... No le ha agotado el trabajo, sino la enfermedad. Pero no hay que desesperar.....
Contra la
anemia tropical
(anquilostomiasis)
estas cápsulas de
Necatorina Merck

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Una Novia Judía

Viene de la 3a pág

mucho perder tu cabellera, el ornato de tu doncellez. Yo te vi con ella cuando me invitaron a tu casa. Yo sabía que Dios te había dotado de gracia y de belleza. Me hiere hasta el corazón que haya de cortar tu pelo; pero ¿qué hemos de hacer? Esa es la regla, la ley de nuestra religión, y, después de todo, somos judíos. Hasta podríamos —Dios lo prohibe—concebir un hijo en pecado. ¡Que el Cielo nos proteja y nos defienda!

Ella no decía nada; pero continuaba descansando en sus brazos y la cara de él estaba apoyada en la sedosa cabellera negra de ella, que despedía un fresco aroma. En el pelo habitaba un alma y él lo sentía así. La miró prolongada y seriamente y en su mirada había una oración, un ruego, por la felicidad de ella y la felicidad de él.

—¿Me dejas?—preguntó, más con los ojos que con los labios.

Ella no dijo nada; sólo inclinó la cabeza sobre sus rodillas.

El corrió al cajón y sacó unas tijeras.

Ella colocó la cabeza sobre sus rodillas y dió su pelo para redimir su felicidad, todavía medio dormida, soñando. Las tijeras rechinaron sobre su cabeza, cortando un rizo después de otro, y Channehle se quedó soñando toda la noche.

» «

Al despertar, a la mañana siguiente, se miró al espejo que estaba colgando frente a la cama. Se estremeció; pensó que se había vuelto loca, que estaba en un manicomio. En una mesita, a su lado, vió su pelo cortado, muerto.

Hundió la cabeza entre sus manos y la pequeña habitación se llenó de sollozos.

El problema más urgente que plantea la película hablada en español

Algo sobre la película "El Cuerpo del Delito"

Ni la película Panoamérica ni la tridimensional, ni aun la televisión, merecen por ahora la atención del productor cinematográfico; el problema más urgente que se plantea en estos días es el de la película hablada, y hablada en todos los idiomas más importantes. Tal es la opinión que Jesse L. Lasky, primer Vice-Presidente de la Paramount Publix Corporatión, que tiene a su cargo la producción, manifestó poco antes de que se comenzara a rodar la primera gran película totalmente hablada en español, de la Paramount EL CUERPO DEL DELITO.

La solución inmediata de este problema no reside en la sustitución más o menos chapucera del diálogo. Es ilusorio pretender que el público acepte como buenas producciones muy inferiores a las que está acostumbrado a ver.

La solución más inmediata consistirá, sin duda alguna, en formar compañías artísticas en Hollywood, con elementos de todos los países. Actualmente, la Paramount lleva a cabo toda una serie de pruebas con artistas bien conocidos de todos los países.

La solución final a este problema, sin embargo, consistirá seguramente en la cooperación recíproca entre los estudios de América y los del extranjero, de modo que en estos últimos se produzcan en diversos idiomas las películas hechas en inglés en California. En los países en que tales estudios no existan, éstos probablemente serán creados con capital y medios norteamericanos. La cooperación no podrá por menos de ser eficaz y, en tanto los estudios del extranjero recibirán valiosas informaciones de carácter técnico, indicarán a su vez a los de Hollywood los medios más adecuados de perfeccionar la producción por cuanto se refiere a matices idiomáticos, características nacionales.

La influencia de la película hablada será de importancia capital por lo que se refiere al perfil peculiar de cada idioma. En los Estados Unidos, ha servido para dar al público una impresión más clara y un conocimiento más perfecto de su propio idioma. En las zonas alejadas de los grandes centros uabanos, las primeras películas hablados fueron acogidas con burlas y carcajadas, y los bien intencionados espectadores creían que aquel inglés que ellos oían por primera vez, era ridículamente afectado y estilizado. Poco a poco, empero, han ido dándose cuenta de que tal es el inglés que debe hablarse y es el que de hecho se habla en los círculos de gentes cultas.

Idéntica reacción ha de tener la película hablada en todos los demás países del mundo, en aquellas regiones donde el teatro es verdaderamente asequible, y en las que el exceso de modismo ha llegado a corromper el idioma original. En resumen, una de las misiones más importantes de la película hablada será la de unificar dada unade las lenguas de las diversas razas, restituyéndolas a su pureza original.

ITALIA, ALEMANIA....

Viene de la 1a pág

desde hace algún tiempo está buscando la manera de poder oponerse con más eficacia a las tendencias de hegemonía de Francia.

Algunos observadores dudan de que Alemania entre en combinación semejante y creen que más bien se ajustará en su política exterior a los lineamientos claros que ha adoptado desde hace tiempo.

Hoy llegarán a La Libertad los restos de don Enrique Rivas Hocking

En el vapor «Guatemala», que procedente de San Francisco, Cal., tocará hoy en La Libertad, vienen los restos de don Enrique Rivas Hocking, fallecido frente a costas guatemaltecas, a la altura del puerto de Champerico.

El señor Rivas había ido a los Estados Unidos en busca de salud. Una cruel enfermedad lo destruía aquí lentamente, y puso su última esperanza en la ciencia de los médicos yanquis. Fallida esperanza: allá lo desahuciaron, y regresaba anhelando para morir en el dulce calor de su patria. El destino le cambió esa satisfacción por aquella otra del poeta que deseaba la muerte «en alta mar y con la cara al cielo, donde parezca un sueño la agonía, y el alma un ave que levanta el vuelo»....

Presentamos nuestra más sentida condolencia a los familiares del estimable ciudadano desaparecido, y muy especialmente a su viuda y a don Narciso Sol y señora, todos residentes en esta capital.

Baile en la Sociedad de Empleados

San Salvador, noviembre 25 de 1930.

Señor:—Tengo el honor de invitar a Ud. y a su apreciable familia, para que asistan al CONCIERTO BAILABLE q' se verificará el sábado próximo de las 21 a las 23 horas en el Salón de Baile de la Sociedad de Empleados de Comercio de El Salvador.

Su presencia comprometerá la gratitud de la Sociedad.

De Ud. atento y seguro servidor,

Gonzalo Amador R.
Jefe de la Sección
de Propaganda y Cultura.

Nota:—TARJETA EN MANO. Ruégole proponerme por escrito señoritas para invitarlas. Cuando Ud. cambie de domicilio avíseme.

Sigue creciendo la campaña.....

Viene de la 1a pág

López Rocbac, actual Alcalde de Sonsonate, el Mayor don Benjamín Ortiz, Director de Policía y el doctor don Miguel Villeda, Ex-gobernador del Departamento. Todos ellos comprendiendo lo justo de la lucha de los sonsonatecos y los alcances que ella de seguro tendrá, ya han entregado al Comité sus órdenes de retiro. Este es otro golpe a la compañía que durante 42 años nos ha estado explotando.

Armenia está con nosotros

De esta importante población hemos recibido esta nota:

«En Armenia a las 14 horas del día veintitrés de Noviembre de mil novecientos treinta, reunidos los suscritos ciudadanos vecinos todos de esta ciudad por indicación de la delegación de Sonsonate, compuesta de los señores Apolinar Cortez, Angel Barra Monterrosa, Enrique Quiñónez Cortina, Pedro H. Breucop y Felipe Calderón Recinos, nombrados por el Comité Pro Abaratamiento de Energía Eléctrica con el importante objeto de tratar sobre la fundación de un Comité que labore conjuntamente con el fundado en la Ciudad Cabecera Departrmental, a fin de conseguir por los medios legales la rebaja a la tarifa que actualmente tiene en vigor dicha Compañía en idéntica forma a la que acaba de establecerse en la ciudad de Santa Ana; teniendo por fundamento, ser la misma Compañía que explota el Departamento de Sonsonate; y con presencia de número suficiente de ciudadanos, se dió principio a la elección del Comité el cual después de la votación respectiva puedó formado así: Presidente Dr. Ismael Corea Palma, Vice Presidente, don Gregorio Cortez Cordero; Primer Vocal don Isaac Arias, Segundo Vocal Dr. Fernando Bonilla, Tercer Vocal, don Raymundo Ramírez, Cuarto Vocal don Fernando Feusier, Quinto Vocal don Neftalí López, Sexto Vocal, don Salvador Gil; Séptimo Vocal, don Ricardo Linares, Octavo Vocal don Alberto Carías, y Noveno Vocal, don Francisco Farfán; Secretario don Claudio Antonio Medina; Tesorero, don Gerónimo Abdón Herrera; Síndico Dr. Alberto Herrera; todos los cuales aceptan gustosos el cargo que se les confiere protestando su fiel desempeño y firman:—Ismael Corea P., G. Cortez Cordero, Isaas Arias. Fernando Bonilla, Raymundo Ramírez Fernando Feusier, Neftalí López, Salvador Gil, Ricardo Linares, Alberto Carías.»—Siguen las firmas.

La Cía sale con una perogrullada

La empresa no encuentra pretexto para evitar la desvanda de sus favorecedores. Hoy el comité recibió la siguiente nota:

Compañía de Luz Eléctrica de Sonsonate.— Sonsonate, 22 de Noviembre de 1930.

Señor Secretario del Comité Pro Abaratamiento del Servicio Eléctrico, —Presente.

Muy señor nuestro:

De conformidad con las instrucciones que hemos recibido suplicamos a Ud. que sean confirmadas verbalmente por los clientes las órdenes de retiro que hemos recibido, pues hay muchas firmas, cuya autenticidad es dudosa.

Las formalidades que exije la Cía. para dar sus servicios también las pide para su retiro, por ser ésto lo correcto y lo que le evitará ulteriores reclamos.

Complaciendo, sus deseos, le acusamos recibo de su atenta

Pasa a la 6ª pág col. 5

POR-MAYOR Y DETALLE

PIELES
para
CALZADO
De Calidad Garantizada
Precios muy Baratos

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS
Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

Algo insólito; ! ! ! Un drama de TRES hermaaos, interpretado por TRES hermanos! ! !

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO! ! T. Principal, domingo noche ESTRENO! ! !

Laboratorio
REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s 4a

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR
Para desvalidos y convalecientes
FERRONODIN
Contra la anemia perniciosa
FARMACIA AMERICANA.
San Salvador.

Algo insólito! ! ! ! Un drama de TRES hermanos, interpretada por TRES hermanos! ! !

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO! ! T. Principal, domingo noche ESTRENO! ! !

Algo insólito! ! ! ! Un drama de TRES hermanos, interpretado por TRES hermanos! ! !

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO! ! T. Principal, domingo noche ESTRE

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Redacción de PATRIA responde unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III. | SAN SALVADOR, JUEVES 27 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 775

LLANTAS
"GOODRICH SILVERTOWNS"
LAS MEJORES DEL MUNDO

UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN, Freund & Cía.

Sa..j

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda politica, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

DE GANGA
Se desea comprar de ganga un brillante. Dirigirse a este Diario.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sifilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, a posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

232—Ante la eficacia de un medicamento, como PARADOLINA tiene la humanidad que mostrarse agradecida.

FARMACIA CENTRAL
J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez
Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de Paris.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel.Nº 11-58 Consultas de 2 a 5 p.m.
ma.j.s.

Otra vez sobre el año de Bolívar

Viene de la 1a pág

se realice, y lograr que lo que en el siglo pasado fué una admonición del genio de nuestra naciodalidad y en el presente aún es programa no cumplido, se convierta ya en vida activa, en verdadera vida....

Naturalmente que la realización de ésto es empresa complicada, porque en realidad de verdad, nuestra raza tiene síntomas de juventud y a la vez tiene manifestaciones de decadencia; el escenario en que actuamos es de los más favorecidos en dones naturales, pero los actores que trabajamos en él somos las gentes más pobres de bienes disponibles; heredamos una basta tradición cultural, pero a la vez somos los hombres más ignorantes y desorientados del mundo. Cada pueblo de América ha aceptado—justamente lo dijo Mario Santa Cruz—la doctrina del consejo: esconder la cabeza detrás de una hoja de perejil convencido de que está salvado pero expuesto a que le destronen el tracero de un escopetazo.

Se siente una urgencia angustiosa de unificar las tendencias en todo el continente. Precisamente ninguno de los Hombres de la independencia americana tenía una concepción más completa de los destinos de nuestra raza que Simón Bolívar. Por esta razón nos proponemos divulgar sus enseñanzas. La articulación de América, según el sueño de Bolívar, no es cosa que mañana amanecerá hecha, ni la harán decretos de Ministerios ni discursos de el Ateneo, sino que la campaña tenaz de los hombres de la generación que hoy se levanta.

PATRIA cumple pues con un deber de nacionalidad, divulgando el pensamiento Bolivariano y empieza hoy con trozos del Discurso del Libertador en el Congreso de Angostura, que bondadosamente nos ha facilitado un dilecto amigo venezolano.

a. r.

Otra lección de los.....

Viene de la 1a. pág.

Así quedaremos debiendo a Santa Ana la mejor impresión que del país se lleve Vasconcelos, salvo que se porten mejor los ahuachapanecos o las acaloradas gentes de Sonsonate y San Miguel.

2. – La Auditoría General de la República está haciendo inventario de los bienes nacionales, muebles e inmuebles. Una labor difícil que requiere tiempo y energía, y que sólo será útil, además, si se llega, una vez conocido claramente lo que pertenece a la nación, a algo más que el simple conocimiento.

Porque la verdad es que ahora mismo podíamos ayudar a la Auditoría indicándole multitud de cositas que andan dispersas y olvidadas por casas y en bolsillos particulares....y sucios, por añadidura: esos descubrimientos no requieren lupa. Pero, ¿os que servirá de algo efectivo la indicación? ¿Servirá el recuento que se hace de esas propiedades?

Va a ser curioso lo que se diga, una vez terminado el inventario, para explicar cómo han podido salir del uso nacional tantas cosas, y como los Gobiernos haulo permitido por años y más años. Hay en eso una maraña que la Auditoría no podrá romper sin buen machete.... ¡A ver si rompe!

j. c. r.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras. — En la tarde a las seis, extraordinaria: por ULTIMA VEZ en matinée, «RIO RITA», con Bebe Daniels y otros; dialogada en español. Noche, extraordinaria: revista Paramount de actualidades, LA PALOMA, rollo musicado y cantado por los «muñecos animados» y el film totalmente hablado en español: EL CUERPO DEL DELITO, con Ramón Pereda, María Alba, Antonio Moreno, Barry Norton, Andrés de Segurola, María Calvo, Vicente Padula y otros.

COLON

Extra-especial de cine a las seis, la comedia de la Metro Goldwyn Mayer que se titula: «LA CHICA DE LA CASA DE MODAS», con Norma Shearer y Johnny Mack Brown. Nocturna extraordinaria a las nueve, otro de los buenos dramas de la M. G. M.: «EL FANTASMA VERDE», con Ernest Torrence.

Traslado de Jueces

La Corte de Justicia, para la mejor administración de la justicia, ACUERDA: trasladar al Juez 2o. de 1a. Instancia de Usulután doctor Eusebio Morales al Juzgado 3o. de 1a. Instancia de Alegría con residencia en Berlín, a cargo del doctor Gustavo Rivera, quien pasará a desempeñar el Juzgado 1o. de 1a. Instancia de Cojutepeque en lugar del doctor Miguel A. González, a quien se traslada al Juzgado 2o. de 1a. Instancia de Usulután, en lugar del doctor Morales.

El mismo Tribunal trasladó al Juez de 1a. Instancia de Sesori, doctor Antonio E. Villatoro, al Juzgado de 1a. Instancia de Santa Rosa, en lugar del doctor Fernando A. Sánchez, quie pasa a ocupar la vacante del doctor Villatoro.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

Sigue creciendo la campaña.....

Viene de la 5a pág

nota de hoy.

Somos de Ud attos. y S.S. por la Cía de Luz Eléctrica de Sonsonate.

J. A. DELGADO.—Admor.

Seguiremos informando.—CORRESPONSAL.

Algo insólito! ! ! ! Un drama de TRES hermanos. interpretado por TRES hermanos! ! ! !

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO! ! T. Principal, domingo noche ESTRENO! ! !

Los fondos públicos.....

Viene de la 1a pág

dos específicos, a su vez, en varias cuentas.

Art. 4o.—Las instituciones bancarias que reciban el depósito estarán obligadas, como una consecuencia del compromiso que adquieran, a mantener separadamente las varias cuentas que sean necesarias, de conformidad con el Art. anterior.

Art. 5o.—Queda absolutamente prohibido que la Tesorería General, ya sea por medio de la Caja Principal o por le de Fondos Específicos, verifique pago alguno, en dinero efectivo. Todo pago que corresponda hacer a dicha Tesorería deberá ser efectuado por medio de cheque girado contra el Banco o Bancos depositarios de los fondos públicos.

Los cheques que se expidan para los efectos indicados en el inciso anterior, llevarán la firma del señor Tesorero General, como único librador, y el Toma de Razón del Interventor de la Tesorería General.

En cada cheque se expresará el concepto del pago, con los detalles que se estimen pertinentes. A la vez, en todo recibo, se dejará anotación firmada por el Interventor de la Tesorería General, del número y la fecha del choque con que se pague.

Art. 6o.—El Banco no pagará de los fondos públicos, ningún cheque que no reuna las condiciones antes especificadas.

Art. 7o.—En los cheques deberá expresarse, siempre, el fondo a donde deberá aplicarse el pago.

En ningún caso podrá pagarse documentos aplicables a los fondos generales, con los fondos específicos, ni documentos aplicables a los fondos específicos, con los fondos generales.

Sin embargo, el Tesorero General, previa autorización de la Presidencia de la República o del Ministerio de Hacienda, podrá ordenar traslados globales de fondos entre las distintas cuentas, en calidad de préstamos entre ellas mismas.

Art. 8o.—La Contaduría Mayor no considerará como de legítimo abono, al verificar la glosa de las cuentas, ningún documento que sea pagado en forma distinta de la establecida.

Art. 9o.—La Tesorería General solamente pagará los documentos que figuren, en general o detalle, en una lista preparada para cada día con la debida anticipación, por el Tesorero General, y oprobada por la Presidencia de la República y el Ministerio de Hacienda.

Se exceptúan de esta regla las entregas de fondos específicos que a determinadas instituciones autónomas haya de hacer la Sección de Fondos Específicos, de sus propios fondos; entregas que dispondrá y ordenará, por medio de cheques, el Tesorero General, cuando lo considere conveniente.

Art. 10o.—Diariamente, a las diez horas, el Tesorero General rendirá a la Presidencia de la República, con copia para el Ministerio de Hacienda y para el Tribunal Superior de Cuentas, un informe acerca del movimiento del día anterior. Dicho informe contendrá los siguientes datos:

I.—Cuentas de la Tesorería:

a) saldos al principiar el día;
b) ingresos;
c) cheques emitidos, con expresión de los gastos o sueldos pagados;
d) saldos de las cuentas al final del día.

II.—Cuentas del Banco:

a) existencias en efectivo al principio del día;
b) ingresos;
c) cheques pagados;
d) saldo al final del día.

III.—Datos adicionales:

a) cheques en circulación al principiar el día;
b) cheques emitidos durante el día.
c) cheques cancelados durante el día;
d) cheques en circulación al terminar el día.

El Banco o Bancos depositarios rendirán todos los días, a las ocho y media horas, al Tesorero General, un estado demostrativo del movimiento habido en los fondos públicos, el día anterior, con expresión de los datos enumerados bajo la fracción II del inciso 2o. de este artículo. De dicho informe enviarán copia, diariamente, los mismos Bancos a la Presidencia de la República, al Ministerio de Hacienda y al Tribunal Superior de Cuentas.

Art. 11o.—Para el control de las recaudaciones aduaneras, el Representante Fiscal del Empréstito pasará a la Presidencia de la República, al Ministerio de Hacienda y al Tribunal Superior de Cuentas, un detalle de dichas recaudaciones, con separación de lo recaudado por él y de lo ingresado directamente en la Tesorería General.

Art. 12o.—Los chequos serán expedidos, invariablemente, en talonarios sellados y numerados por el Tribunal Superior de Cuentas, a donde serán enviados por la Tesorería General, en su oportunidad, los troncos de dichos talonarios, para facilitar la glosa.

Art. 13o.—El presente Decreto entrará en vigor, a partir del día primero de diciembre próximo.

Dado en el Palacio Nacional: San Salvador, a los veinticinco días del mes de noviembre de mil novecientos treinta.

P. Romero Bosque.

El Subsecretario de Hacienda y Crédito Público, Encargado del Despacho, por ministerio de la Ley,

Lisandro Villalobos.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco dias antes de terminar el mes. En Caso contrario, el mes principiado, será cobrado íntegro.

El costo de publicidad puede compararsele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

TOMEN
"Naranjada TROPICAL"
R Meza Ayau & Cia.

Algo insólito! ! ! ! Un drama de TRES hermanos, interpretado por TRES hermanos! ! !

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO! ! T. Principal, domingo noche ESTRENO! ! !

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños. Agua—Pan—Justicia—Orden—Camino—Escuela Concordia—Ciencia—Gracia

Año III. | SAN SALVADOR, VIERNES 28 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 776

A Propósito Del Mal Servicio De Aguas En Esta Capital

El señor Subsecretario de Fomento ofrece explicaciones, consejos y esperanzas

Con fecha 26 del corriente, hemos recibido una comunicación del Sub-secretario de Fomento, Ingeniero Castellanos P., redactada—dice—«en vista del artículo titulado: EL SERVICIO DE AGUAS HA EMPEORADO EN VEZ DE MEJORAR», y publicado en el importante diario PATRIA No. 774».

La comunicación de referencia dice, en lo pertinente, así:

«Las obras construidas por la «Compañía Nacional de Aguas» y que fueron inauguradas el día 15 del corriente, son las de captación y planta de bombas en las fuentes de «El Coro», piscinas, baños y lavaderos públicos, tubería de impelencia y los grandes tanques de depósito situados en la finca «Holanda». Ciertamente el informe rendido por la Comición Técnica que practicó minuciosa inspección el día 13, fué favorable y se refiere ***únicamente*** a las obras contratadas y ejecutadas por la «Compañía Nacional de Aguas», y basta la fecha la planta de bombas ha funcionado en perfectas condiciones, elevando diariamente a los tanques de «Holanda» 15.000 metros cúbicos de agua en 19 horas de trabajo. El problema que ahora se tiene entre manos es de otra índole, o sea el de la distribución científica y correcta de toda el agua de que se dispone, tomando en cuenta la red de cañería existente con todas sus ramificaciones que es bastante extensa, instalada en distintas épocas, de diámetro y calidades diferentes, y dada la topografía del terreno las presiones son muy variables en las distintas zónas de la Capital.

En semejantes condiciones es técnicamente imposible obtener resultados satisfactorios de primas a primeras, siendo necesario tomar toda clase de precauciones, determinar prácticamente las presiones en las distintas cañerías y observar el resultado de las múltiples combinaciones que es posible hacer con la apertura y cierre de determinadas válvulas; de lo contrario obrando precipitadamente sin tomar en cuenta los "golpes de ariete" fácilmente se romperían todas las cañerías ocasionando perjuicios de graves consecuencias. El Gobierno está empeñado en que el nuevo servicio sea lo más eficiente posible, poniendo todos los medios que están a su alcance y con ese fin ha encomendado a la misma "Compañía Nacional de Aguas" el estudio de la distribución poniendo bajo las órdenes del señor Ingeniero don Walter F. Wirth todo el cuerpo de Fontaneros Municipales.

Desde el día en que se inauguraron las obras de la nueva captación, se ha trabajado intensamente tratando de normalizar el servicio, el cual mejora cada vez más, al grado que muchas zonas que anteriormente solo recibían agua durante 2 ó 3 horas al día, ahora disfrutan de un servicio de 12 horas desde las 5 a. m. hasta las 5 p. m. El público debe prestar también su cooperación no malgastando el precioso líquido, habiéndose comprobado que en muchas casas dejan los grifos abiertos día y noche sin necesidad alguna, y si esta práctica continúa ni 500.000 metros cúbicos diarios serían suficientes para un derroche semejante. Debe tenerse un poco de paciencia siendo que todo nuevo servicio presenta sus dificultades; pero la "Compañía Nacional de Aguas" tiene instrucciones de atender inmediatamente todo reclamo que se le haga a fin de subsanar cualquier deficiencia y el Gobierno espera que entre pocos días esté todo el servicio normalizado y funcionando a entera satisfacción. Con ruegos de que se sirva darle publicidad a la presente, agradeciéndole su atención me es grato suscribirme de Ud. su muy afectísimo y seguro servidor, (f) *J. Castellanos P.*"

Todas Las Clases Sociales Acuerpan El Boycot En La Ciudad De Sonsonate

Hasta el miércoles se habían presentado 274 órdenes de retiro

Vigorosa y entusiasta ha proseguido la campaña en pro del abaratamiento de los servicios eléctricos en la ciudad de Sonsonate.

A las innumerables listas de personas que han dado su firma y su consentimiento para retirar la luz, se han agregado, el último día de la campaña, personas destacadas de la localidad, entre las que se cuentan importantes miembros del gobierno local, así como de la sociedad y del clero.

Hasta el día de anteayer se habían presentado a la compañía 274 solicitudes de retiro, todas ellas debidamente firmadas por los interesados, según lo exigió la empresa. En la nota con que se envían estas listas, el Comité manifiesta que, has-

Pasa a la 6a. pág, col. 4.

Con Los Maestros Ofendidos Por El Consejo De Educación

Aclaración que también parece una protesta . . . .

Ministerio de Instrucción Pública.—Sección Técnica y de Asistencia.—No. 312.—Palacio Nacional.—San Salvador, 26 de noviembre de 1930.

Señor Director del Diario PATRIA:

Presente.

Con respeto a la publicación que, firmada por el Profesor J. Antonio Jarquín aparece en la 6a. página de PATRIA correspondiente al 26 del corriente, se hace constar: que los Jefes de las Secciones del Departamento de Enseñanza Primaria del Ministerio de Instrucción Pública, sólo son responsables por declaraciones que aparezcan firmadas por ellos o por el infrascrito secretario.

De usted atento servidor,

F. BENNET PEREZ.

Llegó Vasconcelos a Ahuachapán

No irá a Guatemala

Ahuachapán. noviembre 27. —Encuéntrase en esta ciudad el eminente pensador José Vasconcelos. Dícenos lamenta mucho no poder continuar a Guatemala porque su plan de viaje obligalo a regresar a Cuba, pero confía visitar más tarde el país vecino del que siempre ha sido devoto.

«La Nueva Tribuna».

Se envió tropa a Santa Ana

Temían las autoridades que se produjeran desórdenes

Capturan al líder Agustín Martí

En la madrugada de ayer salió un tren expreso con tropa para Santa Ana.

Tuvo conocimiento la autoridad que algo anormal se fraguaba para ayer en la mañana, y cómo medida de precaución, concentró gente armada en aquella ciudad.

Anteayer circuló en Santa Ana una hoja suelta, invitando a los trabajadores para asistir al jurado de unos procesados. Esta hoja dió lugar a que las autoridades sospecharan de las intenciones perturbadoras de los autores de la hoja. Como medida de corta providencia se ordenó la captura del joven Agustín F. Martí, quien aparece fichado como comunista salvadoreño. Martí fue hecho reo y recluido en las cárceles de Santa Ana, juntamente con otros sindicados.

Acotaciones sin importancia

Otra Vez Los Inútiles Manifiestos De Militares

Suscrito por cousiderable número dó Jefes y Oficiales del Ejército, está circulando un manifiesto que nadie necesita ni nada resolverá en la actual situación del país. Los firmantes tratan de explicar su lanzamiento, en dos «considerandos» que son, a juicio mío, como dos bombas fiesteras de pólvora negra, destinados sólo a hacer ruido para llamar la atención. En el primero se habla de «la idea, manifestada por parte de la opinión pública, de que la Fuerza Armada será la que resuelva en definitiva, por actos de violencia o coacción, el problema eleccionario», y en el segundo se afirma, como preciosa novedad, que «la Fuerza Armada es instituida para mantener la integridad del territorio salvadoreño, para conservar y defender la autonomía nacional, para hacer cumplir la ley, guardar el orden público y hacer efectivas las garantías constitucionales».

Después de tan sesudas consideraciones, declaran así «ante la nación»:

«De manera firme e inquebrantable estamos dispuestos a cumplir con el deber que nos marca nuestra Ley Suprema, la Constitución Política; que, por lo tanto, el pueblo salvadoreño debe estar seguro de que el Ejército no apoya ni apo-

Pasa a la 6a pág col. 5

La Producción Agrícola De El Salvador Durante El Año De 1929

Los Datos Que Ofrece El Anuario Estadístico

Los productos naturales de El Salvador por su importancia comercial, son: cereales, café, azúcar, ganadería, henequén, bálsamo, índigo, caucho, etc.

A pesar de la importancia económica de medir con la mayor exactitud el valor e intensidad de la producción agrícola, por falta de fondos y de personal técnico agronómico, no había funcionado esta sección; y la investigación por otros medios ha sido nugatoria.

En el presupuesto de 1929—1930, la Secretaría de Agricultura destinó la suma de 38.584 colones para una sección de estadística agrícola anexa al ***Comité Nacional de Subsistencias***, la que principió a funcionar en agosto bajo mi dirección.

Pasa a la 6a pág col 4a

Esfuerzo digno de todo estímulo

El público debe un premio a este raro luchador

Mientras la juventud salvadoreña, en términos generales, va convirtiendo en aristocrático distintivo el desdén hacia todo esfuerzo limpiamente espiritual, o gasta sus mejores energías en los trampolines que montan los politicastros para alcanzar la tajada más grande; un verdadero luchador, un intelectual brioso y nuevo dedica todo el vigor de su juventud a algo cuya grandeza todavía ignora nuestra incomprensión: Nos referimos a Roberto Suárez Fiallos, comediógrafo salvadoreño que es toda una bella esperanza; esforzado batallador que coloca su ideal por encima de la pereza ambiente y de las risas opacas en que ella florece.

Esta noche, en el Colón y por la Escuela de Prácticas Escénicas, se estrenará la última obra de Suárez Fiallos, una comedia dramática en tres actos que lleva el título de: NUESTRO DERECHO. Hemos visto el ensayo general y podemos afirmar que se trata de un fruto ya en razón.

NUESTRO DERECHO es el que tenemos a vivir y a morir, con la sola limitación de respeto a los ajenos derechos. La tesis, atrevida, está bien expuesta y bien desarrollada en la obra de Suárez Fiallos. La situación escénica son naturales, lógicas; el diálogo es fluido e interesante; dramaticidad y comicidad son espontáneas y pertenecen realmente a la vida; los tipos, especialmente los regionales, están sueltos en la obra y bien realizados por los intérpretes.

Y, ya que dijimos intérpretes, estamos en condiciones de asegurar un triunfo, para esta noche, a Clementina Alvarez [la Quecha], Licia Quijano (Rosario en el 3er. acto, Tere Romagoza [Elena] y Luis V. Olano [Jaime] que desde el principio hasta el fin están como veteranos de las tablas, y Carlos Recinos (el Padre Juan) cuyo debut será merecedor de todo aplauso.

NUESTRO DERECHO une a lo apuntado y a su intensa dramaticidad, la circunstancia de ser un ensayo muy afortunado de las nuevas tendencias teatrales en cuanto a la presentación de argumentos. Tiene, por ejemplo, un enlace de finales del primero y segundo actos, sorprendente por lo bien logrado dentro de un modernismo de indiscutible buen gusto.

Suárez Fiallos merece, pues, todo el apoyo y los más cálidos aplausos del público que seguramente llenará el Colón esta noche.

Nuevo coche de hélice alemán

Satisfactoria prueba de este singular vehículo

Agencia Duems.

Combinando la rapidez de un aeroplano con la seguridad y las comodidades de un tren expreso, ha presentado recientemente Alemania un nuevo coche movido a hélice. Con su potente motor, el nuevo vehículo se deslizó sobre la pequeña vía de ensayo a una velocidad de 200 kilómetros por hora, aproximadamente. Los 40 pasajeros que le ocupaban no percibían más que una ima-

Pasa a la 6a pág col 4a

A. & A. FERRACUTI
ARQUITECTURA Y ESCULTURA
MARMOLES DE CARRARA
FABRICA DE LADRILLOS HIDRAULICOS Y DE MOSAICO
Contiguo al Puente Araujo.—San Salvador. ono 2-4-5 mlvd

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO
Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.
233—Entre la multitud de medicamentos que el Comercio ofrece contra los desórdenes nerviosos, PARADOLINA, está conquistando muy merecida fama.

El Año de Bolívar

ORO BOLIVARIANO

Uncido al pueblo americano al triple yugo de la ignorancia, de la tiranía y del vicio, no hemos podido adquirir ni saber, ni poder, ni virtud. Discípulos de tan perniciosos maestros, las lecciones que hemos recibido, y los ejemplos que hemos estudiado, son los más destructores. Por el engaño se nos ha dominado más que por la fuerza, y por el vicio se nos ha degradado más bien que por la superstición. La esclavitud es la hija de las tinieblas, un pueblo ignorante es un instrumento ciego de su propia destrucción: la ambición, la intriga abusan de la credulidad y de la inexperiencia de hombres ajenos de todo conocimiento político, económico o civil: adoptan como realidades las que son puras ilusiones: toman la licencia por la libertad, la traición por el patriotismo, la venganza por la justicia. Semejante a un robusto ciego que instigado por el sentimiento de sus fuerzas, marcha con la seguridad del hombre más perspicaz, y dando en todos los escollos no puede rectificar sus pasos.

DEL DISCURSO DE BOLIVAR EN EL CONGRESO DE ANGOSTURA
(15 de febrero, 1819).

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C$ 1.25
Por un año	» 15.00
Número suelto	» 0.10
Número atrasado	» 0 20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930
30 DIAS

SANTORAL
DE HOY
Santos Jacob.
DE MAÑANA
San Saturnino

FARMACIAS DE TURNO

Del 23 al 29 La Reforma y Selva

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 35. Latina, 80f, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelarió, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 16a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza b), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas. Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial: Nº 192, Policía Municipal Nº 569. Policía del Tráfico: Nº 141.
Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 5 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES ISALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 3 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en Intendencia a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser entregados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	29
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramos Gallardo. Avenida España Nº 12-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DEC. A.)

De San Salvador para Cuscatancingo y estaciones intermedias: Sale 6.20 a. m., llega Cuscatancingo 6.40 p. m. Vice-versa: Sale Cuscatancingo 8.30 a. m., llega San Salvador 4.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m. llega Ahuachapán 5.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: sale Ahuachapán 8.15 a.m. sale Santa Lucía 11.50 a. m. llega San Salvador 6.00 p.m. Sale Santa Lucía 3.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tex y Jiuret en.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 6.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 6.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.35 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 6.40 p. m. Sale Puerto Barrios Jueves 7.40 a. m., llega Zacapa 1.55 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

BARRIOS (ATLANTICO) CUTUCO (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE
SU
CAFE
VIA
INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para
ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:
DEPARTAMETO DE TRAFICO - I. R. C. A.
SAN SALVADOR.— TEL.: 1005

2a. dmiv.

Servicio de Vapores de la
UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	Sale San Francisco	Sale La Unión	Llega Balboa	Llega Cristóbal
	SAN MATEO Nov. 14	Nov. 24	Nov. 28	——
Nota A.—	SURINAME Nov. 20	Nov. 30	Dic. 4	Dic. 5
	LA PERLA Nov. 28	Dic. 8	Dic. 12	——
Nota A.—	SAN JOSE Dic. 4	Dic. 14	Dic. 18	Dic. 19
	SARAMACCA Dic. 12	Dic. 22	Dic. 26	——

Los vapores "Suriname", "La Perla" y "Saramacca" están dotados para el servicio de pasajeros haciendo un viaje agradable.

NOTA A. - Estos vapores traen carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans

ABANGAREZ, CARTAGO } Todos los jueves

Salidas para New York
TRANSBORDO PARA EUROPA

CARRILLO	Nov.	23
AZTEC	Dic.	3
TIVIVES	Dic.	7
TOLTEC	Dic.	16

Salidas para La Habana

PARISMINA, HEREDIA } Todos los Miércoles

Todos los vapores de este servicio llevan pasajeros teniendo todas las comodidades deseables para un viaje confortable y rápido.

USE EL SERVICIO DE LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. Teléfono 1292. Apartado Nº 4.

San Salvador, Noviembre 15, 1930.

3a adms

COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL

1a. Calle Oriente Nº 12.
Tel. Nº 1326.

Compramos y vendemos máquinas de escribir: limpiamos y reparamos registradoras, contómetros, calculadoras, máquinas de escribir, etc. Contamos con toda clase de repuestos para esta clase de máquinas.

mixd.fnt.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Para Ellas

LA VIDA MATRIMONIAL

Riñas entre esposos.-Causas de los disgustos.-Deberes de ambos. - Contrato matrimonial.

Sólo tratándose de un matrimonio que fracasa es cuando nos sentimos con derecho a renunciar. Unicamente nuestros contratos matrimoniales nos hacen sentir el derecho de rescindirlos si vemos que nos están resultando fatigosos o descubrimos en el compañero algo que no nos es grato y que ignorábamos hasta entonces. Es el matrimonio lo que nos hace levantar las manos al cielo clamando justicia sin que nos esforcemos por encontrar el remedio y conseguir que se convierta en éxito lo que ha empezado mal como lo haríamos tratándose d' un negocio.

Hay que advertir que un gran número de casados viven como perros y gatos ¿ por qué ? Porque no hacen ningún esfuerzo para comprenderse mutuamente como lo harían cuando trataran de ponerse de acuerdo con alguna persona de quien esperan obtener beneficios. Es lamentable, pero cierto, que la mayoría de los casados usan de mayor rudeza y falta de consideraciones entre si, que la que emplean en el trato con cualquiere otra gente del mundo.

Y lo más curioso del caso es que este par de personas que se hacen la vida miserable recíprocamente, obran con entero conocimiento de causa. Ambos conocen perfectamente la mejor forma de tratarse, pero no la usan.

Disputan cada mañana por el café, pero la esposa no se toma el trabajo de aprender a hacerlo propiamente. Saben que hay cosas que los llevarán irremediablemente a reñir y en lugar de dejarlas dormir o tratarlas juiciosamente, la esposa las saca a cada paso. El esposo sabe que puede obtener de su mujer lo que él desea, pero se lo pide como si remachara un clavo en lugar de emplear una forma menos dura. Sabe que ella se irrita con determinadas palabras y no hay nadie que pueda hacerle renunciar a decirlas.

Si los hombres se esforzaran por vivir de acuerdo con sus es-

Pasa a la 4a pág. col. 4a

Algo insólito! ! ! Un drama de TRES hermanos, interpretado por TRES hermanos! ! !

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO! ! T. Principal, domingo noche ESTRENO ! ! !

LA FELICIDAD AL ALCANCE DE UD.

POR QUE NO PRUEBA SU SUERTE ?

Sólo la Lotería Nacional de El Salvador le traerá bienestar y terminará con su crisis si Ud. compra billetes del Gran Sorteo Extraordinario que se correrá el primer domingo de Enero de 1931.

Premio Mayor: SESENTA MIL COLONES

ATRAYENTE COMBINACION DE PREMIOS:

PREMIOS		COLONES
1 de ¢ 60.000		60.000
1 „ „ 10.000		10.000
1 „ „ 5.000		5.000
5 „ „ 1.000		5.000
10 „ „ 500		5.000
10 „ „ 200		5.000
25 „ „ 100		2.500
100 „ „ 50		2.500
20 „ „ 200	para los 10 Nos. ant. y 10 post. al premio mayor...	4.000
10 de 100	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 10.000.....	1.000
10 de 50	para los 5 Nos. ant. y 5 post. al premio de 5.000.....	500
1.999 de 10	para todos los Nos. que tengan la cifra igual al premio mayor	19.990

10 billetes del Sorteo Extraordinario importan 87.00 colones.
Dé sus órdenes a tiempo.

15 v dmiv. int.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

1a a

ARCHIVO LEGISLATIVO

Tratamiento eléctrico de la pulmonía

Washington. — La pulmonía lobular, que causa anualmente millares de defunciones, ha venido siendo atacada con cierto éxito; se ha reducido considerablemente la mortalidad causada por la bronconeumonía, y se han logrado señalados triunfos en la cura de la artritis y de los casos de inflamación muscular, por medio de un tratamiento eléctrico que se ha puesto en práctica en el hospital de Santa Isabel, que sostiene el gobierno.

El nuevo tratamiento es una evolución de los métodos ideados por los *fisiópatas*, y empleados en cierto modo en los hospitales militares durante la guerra mundial, y se le ha estado aplicando desde hace ya cerca de dos años en el de Santa Isabel con un resultado tal que de los 200 casos, poco más o menos, de pulmonía lobular que con él se han tratado, sólo ha habido unas cuantas defunciones. En los casos de bronconeumonía se ha obtenido también bastante éxito con ese tratamiento, si bien ha sido menos eficaz que en la pulmonía lobular.

Consiste en hacer pasar a través del pecho una corriente alterna de alta frecuencia, de 1.500.000 alternaciones por segundo, aproximadamente, siendo la fuerza electromotriz de unos 70 voltios, y para el efecto se hace uso de dos grandes placas de pan de estaño, que se colocan una por delante y la otra por detrás. El objeto es introducir calor en el cuerpo. Todos los demás métodos de termoterapia consisten en aplicar el calor por fuera, lo que, según nuestro informante, tiene muy poco efecto en los órganos internos.

El paciente no experimenta sensación alguna en la piel, pues los dos electrodos pegados a ésta permanecen fríos. El tratamiento se aplica por espacio de unos 35 a 40 minutos, y el repetirlo después o no, depende de la reacción que se efectúe en el paciente y de la gravedad del caso. Empléasele también, aun cuando no con tan marcado éxito, en los casos de inflamación muscular y de artritis, y como dato importante hay que señalar el de que el aparato no aumenta la temperatura general del paciente, sino tan sólo la del área local que la corriente invade.

Cuando se aplica el tratamiento en un caso de pulmonía lobular durante las primeras doce horas de la enfermedad, la cura es casi segura, nos dice nuestro informante. En este tipo de pulmonía, entre el quinto y el undécimo día es cuando, ordinariamente, se presenta la crisis, al fin de la cual el paciente fallece o empieza a mejorar en el acto, y la mortalidad que en lo general produce alcanza cifras bastante elevadas, en tanto que con el tratamiento a que nos venimos refiriendo se provoca la crisis en el espacio de unas cuantas horas y, en consecuencia, antes de que el enfermo haya perdido las fuerzas.

Resultado muy semejante se obtiene en los casos en que el tratamiento se aplica después de doce horas de haberse presentado el mal, pero en los tales casos la marcha de la curación es más lenta. La crisis sobreviene entonces al tercer día, poco más o menos, de iniciada la afección, lo cual implica ciertamente marcada ventaja sobre los otros procedimientos que se usan, puesto que, como se ha dicho, con éstos se presenta la crisis entre el quinto y el undécimo día.

La pulmonía lobular se manifiesta de manera tan notable desde sus comienzos, que puede asegurarse que en los más de los casos el paciente está en manos del médico en el término de las primeras doce horas. En efecto, puede uno estarse sintiendo perfectamente bien y presentársele de súbito un escalofrío de veinte minutos de duración, después de lo cual se enciende uno en fiebre. De ahí

Pasa a la 4a pág col 4

¿Qué hora es?...

LA ENSEÑANZA RURAL

1.—La escuela primaria está sabia y prácticamente organizada en Inglaterra para la propaganda agrícola escolar y consagra, a lo menos, seis horas diarias a las diferentes materias de la enseñanza de este ramo.

Antiguamente se acostumbraba repartir estos conocimientos en el último año de la educación primaria del niño y las nuevas reformas la ejercen, hoy día, en los tres últimos, dejando, en cambio, para el último período un curso práctico ejercitado en el campo de la experiencia, preferentemente, durante la época de las siembras y de las cosechas.

La ciencia teórica se une a la ciencia aplicada y se tiene por sistema invariable que esta educación sea vulgarizada por medio de maestros paisanos, especializados en los diversos cultivos del Reino Unido. No se quiere profesores agrónomos, no; tampoco, especialistas científicos, porque se considera en Inglaterra que para retener a los adolescentes en los campos es más necesario el ejemplo que los programas y que es más necesario un instutor rural—un paisano experimentado—que un titulado o un funcionario. Se estima, además, que este nuevo elemento de la enseñanza infantil debe estar ligado por simpatía poblana, por confianza amistosa con el maestro de escuela a fin de que, contando con su opinión, y con su ayuda, se realicen propósitos de absoluta unidad en la enseñanza y el ejemplo combinados. Por esta clase de medios y a medida que los niños adquieren el aprendizaje escolar se obtiene, casi siempre, que no dejen de amar, jamás, las labores que hacen el oficio de sus padres.

La escuela rural no significa en el concepto inglés, escuela de especialistas. Se quiere, no más, una enseñanza general que, no es otra, que la del simple cultivo de la tierra y las normas que se aplican a su enseñanza no pretenden otra cosa que pequeños ingleses preparados para los diversos cultivos regionales. Son las más de ellas, lecciones objetivas; son clases-paseos que constituyen explicaciones y aplicaciones prácticas; son ejemplos continuos derivados de la experiencia del paisano y los objetivos perseguidos, de tal modo, que lejos de contrariar la primera vocación del niño no hacen sino tender a fortificarla.

Si no, recordemos los niños en sus primeros juegos y no podremos dudar de que nuestros chicuelos campesinos llevan en la sangre la vocación agrícola: la carreta, la acequia regadera, el yugo, la hachona, son los atributos de sus primeros juegos y la parva de paja, blanda y dorada, y el regazo de sus precoces travesuras y hasta el lecho de sus primeros amores...

Dentro del programa escolar, están hábilmente combinados la historia y la geografía de la tierra natal, las matemáticas elementales, rudimentos científicos generales, con el amor por la belleza del trabajo de los campos, que es todo cuanto se necesita para despertar en los futuros hombres la conciencia de su valor social hacia la tierra.

El pasado verano me fué dado regalar mis ojos y los de mis hijos, con la hermosa realidad de un gráfico hecho a colores, mejor dicho, de una pintoresca réclame de la Escuela Agrícola, sumamente vulgarizada en el país de York. Representa el umbral de la Escuela bajo el claro sol de julio, a la vera de los campos en que maduran los trigales, a la sombra de los cerezos cubiertos de frutos y a cuya puerta un hombre en camisa azul—el maestro paisano—se ocupa de lechar una vaca en medio de las cabecitas, doradas como el trigo, de un grupo de tiernos niños que, terminadas las horas de sus primeros estudios regulares, reciben su clase de agricultura doméstica.

Días después, en acostumbrados paseos de atardecer por los alrededores de Hull, en Cottingham, pueblo vecino que se levanta en medio de los prados, señalado, allá lejos, por las torres de una iglesia vetusta, rodeada de un cementerio en que se yerguen cruces de todos tamaños cual si fuesen los brazos desnudos y requemados de sus moradores que se alzasen al toque de oraciones, nos hallamos sentados a la verja de aquel campo santo después de rudo caminar.

De pronto, los chicuelos rubios, algo desordenados, despeinados—chicos de vocaciones—comienzan a aglomerarse a la gran puerta que tenemos al frente; dos más grandes proceden a rociar el suelo con el agua limpida de sus gamellas; el hombre de camisa azul aparece en seguida y tras él otros dos muchachos se encaminan al mismo sitio, acariciando más bien que conduciendo la misma vaca blanca, ondulante nodriza de ojos mansos en que se refleja la hora rosada de la tarde, de la conocida affiche de los condados de York.

Nos encontramos deliciosamente sorprendidos; y como mis pequeños acompañantes se empeñaban en tomar parte en la amable tarea, debí acercarme cuanto fuese excusable. Notada la satisfacción con que asistíamos a la rústica escena, el buen hombre—el maestro paisano—hizo traer una silla y luego un cántaro en el que nos dió a beber de aquel líquido fragante y misterioso que se forma de la verdura húmeda del campo, de sangre roja y ardiente y que deja en los labios un inmaculado sabor de lactancia.

This is the bes. coacktail you hav ever drank, exclamó.

2.—A fin de que el objeto de la escuela rural llene una tarea sin reproche, los legisladores ingleses han inscrito, en primer término, la enseñanza y el cultivo de la moral. Suponen que la vida del campo exige virtudes simples, de las que ella misma se encarga de ofrecernos el ejemplo. Es innegable que los vicios de las ciudades se encaminan hacia los campos y que concurren a la desmoralización; el sabor, a veces, un tanto amargo de las faenas agrícolas; la economía mantenida en pugna con el propio bienestar; el deseo de gustar, libremente, alguno de los placeres que ofrece la ciudad vecina, deberán conducir al maestro a marcar mucho su acento sobre la moral; pero a una moral sin dogma ni sistema, moral simple y familiar, abierta a las almas, sin más doctrina que el amor al bien, insinuado a través de todas las cosas familiares y no sermoneada a propósito de lo que se requiere.

En los campos de Inglaterra se nota, con la misma tristeza que entre nosotros, que no van quedando sino los viejos; los jóvenes que fueron a la guerra se quedaron para siempre en los trabajos de los pueblos; los niños, apenas terminada su instrucción primaria, seguían el mismo engañoso éxodo de la ciudad luminosa, feria de quimeras hospitalizadas!

A este precio, la escuela rural inglesa combinada, pretende en lo posible, dado que su influencia no puede ejercerse más allá de la complejidad de las fuerzas que obran sobre el

Pasa a la 5a pág col 4a

Yo escucho el canto de la América

Por WALT WHITMAN.

Yo escucho el canto de América,
yo oigo sus múltiples canciones,
esas de los mecánicos que son alegres y potentes,
el carpintero canta al medir sus tablones y sus vigas,
el albañil al partir al trabajo y al dejar el trabajo,
desde sus botes los barqueros, los marineros en cubierta,
desde su banco el zapatero; cantan de pie los (sombrereros,
y la canción del leñador, del arador en su faena,
el canto dulce de la madre y el de la esposa en sus (labores...
Canta la niña cuando lava, canta la niña cuando cose,
cada uno canta lo suyo propio y nada más;
el día canta a la luz del día. Por la noche,
en grupos, los jóvenes, robustos, fraternales
cantan a boca plena sus canciones vigorosas y fuertes.

LOS GRANDES VIAJES MODERNOS

Magnífica colección de obras de gran tamaño, ilustradas con numerosas fotografías.

HAARDT-DUBREUIL
A TRAVES DEL CONTINENTE NEGRO
[Expedición al Centro de Africa] Ilustrada con 144 fotografías.

R. CHAUVELOT
LA INDIA MISTERIOSA
[Ilustrada con 155 fotografías]

LAS ISLAS PARADISIACAS
[134 fotografías]

A. DAVID NEEL
A TRAVES DE LA CHINA MISTERIOSA
[Ilustrada con 62 fotografías]

E. SAUVY
LA VUELTA AL MUNDO DE UNA MUJER
[80 fotografías]

M. JOHNSON SAFARI [La expedición a través de la selva africana] con 68 fotografías

RASMUSSEN
DE LA GROENLANDIA AL PACIFICO
[dos años de intimidad con tribus desconocidas de esquimales]

Se encuentran de venta en la
LIBRERIA CAMINOS HNOS.
FRENTE AL PARQUE BOLIVAR
Hs. 23-30-28

Algo insólito! ! ! ! Un drama de TRES hermanos, interpretada por TRES hermanos! ! !

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO! ! T. Principal, domingo noche ESTRENO! ! !

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de
MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.
París — Madrid — Habana

Int

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA..... ¢ 5.000.000

Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA — ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ — GUALTERIO BORGHI

Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

Abona intereses sobre depósitos a la vista en cuenta corriente:

S. Colones Salvadoreños, billetes,.... 2 0/0 anual
„ Dòlares Oro Americano Acuñado.. 1 „ „
„ „ Giros,..... 4½ „ „

y sobre depósitos a plazo fijo:

S. Colones, Oro Americano acuñado o giros sobre los Estados Unidos, el 5 0/0 anual

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Int. m. dv.

PAN VICTORIAS

El mejor y más nutritivo alimento para los niños.

Panadería, pastelería y repostería, frente al Diario Latino.

int. dmlv.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad .....

.....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

Ramón Franco, el Héroe de la Aviación Española, se Fugó

Por eso ya fué borrado de las Listas Oficiales

Madrid, noviembre 27.—El aviador Ramón Franco se escapó de las antiguas prisiones militares esta mañana, en compañía del comandante aviador Eduardo Reyes. Las autoridades han ordenado a todos los puestos militares y a los aeródromos que vigilen a los prófugos. En esa prisión, que antes fué un convento, los recluidos prometieron no escaparse.

Madrid, 26. — Franco fué borrado en las lista de la aviación militar, por haber infringido su promesa de no fugarse.

La Celebración del Centenario de Simón Bolívar en Argentina

Buenos Aires, 27.—La comisión argentina del Centenario de Bolívar presentará al gobierno el programa correspondiente en la próxima semana. Según opinión del doctor Enrique Loudot, Presidente de la comisión, proyéctase la celebración el día 17 de diciembre, aniversario de la muerte del Libertador. En esa fecha serán colocadas la primera piedra del monumento a Bolívar y una placa de bronce en la calle Bolívar. Es posible también la emisión de estampillas postales especiales. Propónese la declaratoria de fiesta nacional.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

"Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica."

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

Algo insólito! ! ! Un drama de TRES hermanos, interpretado por TRES hermanos! ! !

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO! ! T. Principal, domingo noche ESTRENO! ! !

TRATAMIENTO .....

Viene de la 3a pág

el que la persona atacada se de cuenta en el acto de que algo serio le ocurre, y que sin pérdida de tiempo llame a un médico.

No es, pues, extraño, que el tratamiento eléctrico no haya tenido en la bronconeumonía un éxito tan señalado como en la pulmonía lobular, por cuanto el desarrollo de aquélla es gradual, al punto de que haya ocasiones en que el enfermo no se dé cuenta de que debe ponerse en manos de un médico, sino cuando han pasado ya dos o tres días de estarse sintiendo mal.

Nuestro informante, que es uno de los doctores del hospital de Santa Isabel, nos dice que si bien el nuevo sistema no puede ser considerado como un tratamiento específico, por cuanto no produce en cada caso los mismos resultados, es, en cambio, de todos los tratamientos conocidos el que más se acerca a esa categoría. Y añade que en vista de lo mucho que se ha logrado ya, es de esperar que tarde o temprano se generalice entre la profesión médica la aplicación del tratamiento eléctrico, con lo cual se conseguirá reducir considerablemente en todo el mundo la pavorosa mortalidad que causa la pulmonía, que es uno de los más temibles enemigos del género humano.

LA VIDA.....

Viene de la 2a. pág.

posas y emplearan para conseguirlo las artes y modales con que tratan a sus clientes, consocios o pacientes; y si las mujeres trataran con igual empeño de congeniar con sus esposos y aplacarlos en las formas apropiada como la hacen con un jefe molesto, el matrimonio resultaría una unión pacífica en lugar de un continuo pleito.

Otro de los cargos que se hacen al matrimonio es el de ser fastidioso y monótono. Iguales son los negocios; igual es la vida; no hay emoción que dure mucho. La mayor parte de la exisrencia hay que pasarla recorriendo el camino trillado y desempeñando las mismas labores día tras día.

No es seguramente más monótono para un hombre recogerse en su hogar todas las noches q' el ir a la oficina todas las mañanas, y una mujer se cansa lo mismo embadurnándose la cara noche a noche para salir a la escena que lavando la cara de sus chiquillos o preparando el desayuno. Todo lo agradable que la vida tiene lo conseguimos por nuestro propio esfuerzo, y si tuvimos igual empeño y tesón en mantener el éxito de nuestro matrimonio al como lo hacemos con los negocios, si mostráramos igual afecto para nuestras esposas o esposos que el q' prodigamos a nuestras relaciones de amistad, no nos sentiríamos tan desgraciados en el matrimonio.

Si el casamiento es un fracaso, la culpa es sólo nuestra. No hay institución capaz de sobrevenir con los métodos que empleamos en él.

Juegos de Sociedad:

OCA - LOTERIA - AJEDREZ
DOMINO, etc., etc.

Juegos de Construccion, de madera

Juegos de hierro para construir
AEROPLANOS y DIRIGIBLES

Cubos con letras y paisajes

Calendarios de Escritorio

Tarjetas Para Navidad

Surtido Completo en Artículos de Escritorio

Vea la Exhibición en Nuestra Vitrina

LIBRERIA APOLO
TEL. 284

Int. dmlv.

¿El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

¡Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional noretamericana.

Corbatas Presidenciales

Aviso al público que tengo corbatas de los colores de todos los candidatos, por mayor y menor. Puede Ud pasar a escoger la suya.

Tienda de Hilda B. Faddul frente a la Fábrica Morazán y contiguo sub agencia Víctor.

Int.26-27-28

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dental, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección General de Sanidad, dando aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, de 1930.

Algo insólito! ! ! Un drama de TRES hermanos, interpretado por TRES hermanos! ! !

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO! ! T. Principal, domingo noche ESTRENO! ! !

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

mgav.

PFAFF! PFAFF! PFAFF!

COOPERATIVA, SERIE "B"

La Acción No. 6, de don SALVADOR F. ELIAS. 8a. Calle Poniente Nº 16, San Salvador, fué la favorecida por la suerte, en el sorteo 8o. corrido el sábado 22 do los corrientes.

El 4o. sorteo de esta serie se correrá el sábado 20 de diciembre, a las 4 1/2 de la tarde, y excitamos a los señores accionistas la conveniencia de venir a presenciarlos, para su completa satisfacción.

Acciones de las series «C», «D» y «E», están a la venta, y recordamos que la cuota de entrada importa 5.00 colones y la semanal 3.00 colones. Para clientes de esta capital y Santa Tecla, podemos entregar anticipadamente la máquina, con pago inicial de 17.00 colones, siempre con derecho a participar en los sorteos.

Depósito permanente de repuestos, accesorios y útiles «PFAFF. Pera garantía de buen servicio, tenemos un taller propio de mecánica.

El Mejor Obsequio de Pascuas y Año Nuevo!!

Una máquina «PFAFF», nueva: Elegante, Suave, Duradera. Tenemos en existencia de varios estilos y precios y en las mejores condiciones de venta. Sírvase pasar a verlas, que con gusto será atendido.

NOVEDAD!! Máquinas INFANTI, para niñas, un precioso obsequio, que es a la vez objeto útil, pues cose como una máquina grande. Precio: 15.00 colones.

ROBERTO GEISSMANN,
Unico Depósito «PFAFF» en El Salvador.

Exposición y Escuela gratuita de Bordados: Calle Arce Nº 33, San Salvador. mav,

TRABAJOS

TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas,
Talonarios, Folletos,
Formularios,
Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO, 84.
SAN SALVADOR, C. A.
TEL. 2-5-9

Glosa de un Discurso mal Criticado

Con el objeto de que el público inteligente y desapasionado juzgue si tiene o no razón el individuo R. P. V., que bien puede ser el estudiante de Farmacia, Rafael Peña Valle, en su malhadada crítica a mi discurso del 20 del corriente, pronunciado en el Paraninfo de nuestra Universidad, en representación del Ateneo de El Salvador, escribo la siguiente glosa:

I—Empecé pidiendo benevolencia al Licenciado Vasconcelos para escuchar la desautorizada palabra mía, porque, además de ser un precepto de Oratoria, es asunto de cortesía ¿Qué mal hay en eso?

II—Dije que creía más correcto llamarle a la América de habla castellana America Indo-hispana en vez de América Latina, porque la dominación romana fuente de toda latinidad, en España fué muy efímera, si la comparamos con las repetidas invaciones de las razas nórdicas: godos, visigodos, y ostrogodos y, sobre todo con la dominación arábiga que duró por muchos siglos, difundiendo su ciencia, su arte y sus caracteres raciales por toda España y más intensamente en las provincias cantábricas, de donde salieron la mayor parte de nuestros conquistadores. Por lo cual creo que en nosotros hay más sangre mora que latina.

III—Dije que en la América indo-hispana, los conquistadores, aun los más hidalgos y valientes, con rarísimas excepciones, como la de Vasco Núñez d' Balboa, fueron ambiciosos y crueles con los caciques, a quienes después de despojarlos de sus riquezas los asesinaban, y que esta felonía y despotismo sembró en el alma indígena la simiente del odio y del rencor, cuyos frutos, fueron la rebelión y la independencia. Que los próceres de la emancipación política quisieron infundir en los pueblos de la joven América libertada del dominio español todo el fuego y el entusiasmo d' almas clarividentes para q' bien pronto llegaran a su máximo desarrollo y perfeccionamiento, constituyendo verdaderas nacionalidades democráticas, y esta es la nueva gestación a que me referí en mi discurso; pero que no habiendo logrado inculcar de momento, como era materialmente imposible, estas virtudes cívicas, los tiranuelos criollos a lo Rosas, Francia, Veintemilla, Gómez, etc., han hecho larga esa gestación o, en otros términos, han retrasado la natural evolución política y social de estos pueblos, al grado de que todavía tenemos Gómez y Machados en el Poder, amordazando todas las libertades, amparados por el militarismo inconsciente o ambicioso e inmoral, falto de toda noción patriótica, pues han llegado a confundir la autonomía y dignidad de las naciones, que ellos, los militares, están encargados de sostener sobre todas las cosas, con la obediencia ciega al jefe déspota e ignorante que por las armas serviles se perpetúa en el poder, pisoteando él mismo la dignidad nacional de su patria o vendiéndola al poderoso extranjero, salvo algunos pocos tiranos, como Díaz, Barrios y Zelaya, que fueron centinelas de la integridad nacional y factores del progreso material al menos.

IV—Dije que todas estas causas han hecho fermentar en el alma indígena el ansia de libertad y de justicia durante más de un siglo y han producido estremecimientos e inquietudes en las conciencias de los hombres honrados y patriotas, que en diferentes épocas han condensado todos sus anhelos educativos y libertarios en unos pocos hombres geniales, como Juárez, Martí, Sarmiento, Montalvo, Rodó, Ingenieros, Dengo y nuestro malogrado Camilo Campos, y que hoy el Licenciado Vasconcelos parece ser una síntesis de todos esos grandes hombres ya desaparecidos de la escena mundana, dejando enriquecido nuestro santoral con sus gloriosos nombres, con los cuales debiéramos enseñar a leer a nuestros hijos.

V.—Dije que después de un proceso educativo, más o menos largo, veríamos clarear en el cielo de América el día esplendoroso de nuestra redención política y social, y que en esta obra magna tiene el mérito de ser propulsora entusiasta la juventud estudiantil y obrera. Que nuestro anhelo y el imperativo categórico del momento será éste uno de los setenta lugares comunes y las otras tantas frases hechas del sabio crítico, adelanta nuestra visión patriótica quizá en un siglo.

VI.—Dije que el maestro Vasconcelos, único hombre en América bien preparado para guiar a las multitudes en la cruzada redentora, aparecía en el momento más crítico, en gira de admonición y de enseñanzas, como un conquistador de almas juveniles (ya estén encerradas en cuerpos jóvenes o en viejos, ennoblecidas por el ideal que sustentan.)

Esto dije y mucho más del mismo jaez, sólo que en otra forma, permitida por las preceptivas de la oratoria para dar mayor fuerza al pensamiento; pero esta es la esencia de lo que quise expresar con honradez y sinceridad. En todos mis libros, escritos o conferencias, se transparenta este anhelo mío de libertad y de justicia, y así lo han reconocido los que desapacionadamente me han juzgado dentro y fuera del país.

Ahora pregunto yo: ¿Con esta clase de pensamientos es como se escriben las oraciones fúnebres? Yo sigo creyendo que no, aunque el crítico de marras crea lo contrario.

Los ideales de renovación que yo expreso en mi discurso son o deben ser los mismos de la juventud combativa de América, ¿por qué entonces se me critica con odio y con falacia y hasta con ignorancia?

Que soy médico y cirujano y tesorero de nuestra "Augusta Universidad", en la cual estudia el crítico su profesión esclavisadora, no lo tenga a desdoro, pues he sabido ser lo uno y lo otro, dignamente, colocándome

Pasa a la 6a pág col 3a

LA ENSEÑANZA.....

Viene de la 3a pág

alma paisana, llenar toda conciencia, todo su deber hacia la tierra.

Por nuestra parte ¿no sería posible, si padecemos de los mismos males, curarlos con los mismos remedios?

Tenemos en el país tres grandes establecimientos de enseñanza agrícola de donde, año a año, se reparten en las actividades agrícolas particulares, no diré ingenieros agrónomos recibidos, pero sí alumnos distinguidos de escuelas prácticas que se podrían aprovechar sin mayor dificultad en ambos ramos: el trabajo particular y la enseñanza rural.

Más todavía; aquellos alumnos distinguidos de las Escuelas Prácticas de Agricultura, podrían ejercer ambas actividades en sus departamentos de origen, lo que les ofrecería, como es fácil preverlo, la doble ventaja de prestar sus servicios, técnicos o prácticos, en las haciendas de sus relacionados y la enseñanza rural, por seis horas de la semana, entre los hijos de su propio pueblo.

Y qué noble consorcio, qué bella, qué fecunda tarea la del maestro de escuela y la del maestro rural, los dos paisanos, enseñando al que no sabe dentro de su propia casa.

Santiago Vicuña Subercaseaux.

De «La Nación», de Chile.

Algo insólito!!! Un drama de TRES hermanos, interpretado por TRES hermanos!!!

"A TRAICION"
(Side Street)

Film MUSICADO!! T. Principal, domingo noche ESTRENO!!!

EN LA FUNCION EXTRAORDINARIA DE LAS 9 P. M., DE HOY EN EL

TEATRO PRINCIPAL

Será reprisada la bella película TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL:

EL CUERPO DEL DELITO
(The Benson Murder Case)

Con Antonio Moreno, María Alba, Barry Norton, Ramón Pereda y otros.

Preferencia ¢ 2.50 Luneta Baja ¢ 2.00

A las 6 p. m., revista Paramount, un rollo musicado y cantado y la revista de Ziegfeld:

"SU MAJESTAD LA GIRL"
(Glorifying The American Girl)

Con Mary Eaton, hablada en inglés, con música, bailes, cantos y títulos en español.

La Redacción de PATRIA responde únicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO
Atiendo asuntos civiles, criminales y administrativos. Cartulación esmerada. Honradez. Actividad.
1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-8- ult. dmiv

Año III. | SAN SALVADOR, VIERNES 28 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 776

Boda Majano Ochoa

El domingo próximo pasado tuvo efecto en la ciudad de San Miguel el matrimonio religioso de los apreciables jóvenes don José L. Majano y la señorita Emelina García Ochoa. La ceremonia se celebró en la Iglesia del Rosario de la manera más solemne puesto que los contrayentes gozan de la mayor estimación en San Miguel.

Después del acto los novios y su acompañamiento se dirijieron a casa de los padres de la novia que se encontraba regiamente arreglada habiéndose bailado hasta entrada la noche. Muchos fueron los regalos que recibieron los nuevos esposos y ahora pasan la luna de miel en la finca La Gloria.

Hacemos votos por la felicidad perenne de los esposos Majano—Ochoa y en esta ocasión les reiteramos nuestra simpatía y estimación.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

234—Cuando ustedd sienta dolores, escoja, un buen medicamento. PARADOLINA reune todas las condiciones nesesarias.

OBRAS SOBRE LA REVOLUCION MEXICANA

Martín Luis Guzmán:
EL AGUILA Y LA SERPIENTE
LA SOMBRA DEL CAUDILLO

Luis Araquistain:
LA REVOLUCION MEXICANA
(sus orígenes, sus hombres, su obra.)

Belausteguigoitia:
MEXICO DE CERCA

Se encuentran en la
LIBRERIA CAMINOS HNOS.
Frente al Parque Bolivar.
Sa. 22-25-26-28

LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO dias, me veré en el penoso caso de publicarlos para que las demás empresas periodísticas Agencias tomen nota y no les confíen suscripciones. Ya que dan avisados y que no les extrane verse en letras de molde.

EL AGENTE.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. *If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio - telegraph training, look for me. Don Barrientos Z. 76 Cuscatancingo Avenue.*

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatancingo No. 76.

Sa. dmv

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA
Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. No 27. Tel. 542. Sa. dmiv

Glosa.....

Viene de la 5a pág

en un plano que está muy por encima de las malas pasiones.

Que he escrito un libro titulado "Hojas Dispersas", del cual soy autor y no actor, como dice el sabio crítico, es verdad; pero no sólo uno, sino cuatro y tengo cinco más listos para publicarlos cuando pueda y quiera, y esto representa un gran esfuerzo intelectual y un heroísmo en nuestro ambiente de pequeñeces y egoísmos, que los más concientes, de dentro y fuera del país, han sabido premiar con sus espontáneos elogios.

Espero que el diario PATRIA tendrá la gentileza de publicar esta mi glosa para ser consecuente con su misión de periódico imparcial, honrado y correcto.

Manuel Quijano Hernández.

San Salvador, 25 de noviembre de 1930.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Funciones sonoras. Tarde extra-especial sonora y al 2 x 1: revista Paramount, un rollo musicado y cantado y la revista de Florenz Ziegfeld: SU MAGESTAD LA GIRL, con Mary Eaton; hablada en inglés, con música, bailes, canciones y títulos explicativos en español. En la noche, extraordinaria: revista Paramount, un rollo hablado y cantado en español por los «muñecos animados» y la primer gran política totalmente hablada en español: EL CUERPO DEL DELITO, con Antonio Moreno, María Alba, Ramón Pareda y otros.

COLON

Vespertina especial a las seis: la cinta de la First National Pictures: LA MARIPOSA BLANCA, con Bárbara La Mar. Noche extraordinaria a las nueve: la Escuela Nacional de Prácticas Escénicas pondrá en escena: NUESTRO DERECHO, drama en tres actos, original de Roberto Suárez Fiallos.

La producción....

Viene de la 1a. pág

Esta sección es la base para un futuro ensanche, porque por hoy sólo hay un agente por departamento, y considerando la extensión de algunas de estas divisiones administrativas y los malos caminos, no podrán hacer inspecciones completas y repetidas como lo requieren los diversos productos del suelo que se cosechan en distintas estaciones.

Cuando hayamos adquirido cierto espíritu cívico en ese orden, como en otros países, los productores serán los mejores colaboradores y no el obstáculo para una investigación verídica.

No obstante haber sido seleccionado el personal por concurso, hemos tenido que hacer varios cambios por diversos motivos.

Se ha querido dar la mayor importancia a los cereales que no han tenido otro índice que los precios.

La cosecha de café 1928—1929 (19 de octubre de 1928 a 30 de septiembre de 1929) puede estimarse en 60.803,617 kilos fueron exportados en dicho período, y 13.000 000 kilos el consumo interno pobable. Esta cosecha fué 11.5 o/o inferior a la anterior.

El maiz y frijol tienen dos cosechas, según el terreno. La cosecha ordinaria denominada de invierno es la más abundante. Hemos obtenido los informes de la cosecha de invierno de maíz y resulta que fueron cultivadas 94.359 hectáreas.... (134.793 manzanas) con un producto de 2,380.171 quintales, y por manzana 17.7 quintales. Estimamos en cuatro y medio millones de quintales el consumo anual, y esperamos los datos de la cosecha de verano para poder hacer un pronóstico.

La cosecha registrada de frijol de invierno fué de 54,999 quintales y la superficie cultivada de 3,901 hectáreas (5.573 manzanas). El producto por hectáreaes de 14.01 quintales, y por manzana 9.9 quintales.

No es oportuno todavía obtener los informes del producto de la caña de azúcar de la cosecha 1928—1929.

En el oriente del país un grupo de ciudadanos salvadoreños previsores se dedicó desde hace algunos años al cultivo del henequén con el mejor éxito.

La fibra que se obtiene es de superir calidad como lo calificó un experto norteamericano. En las grandes plantaciones donde hay maquinaria se han cultivado unas 2.000 hectárias, y ya el 45 o/o están en explotación.

El henequén es un porvenir para los terrenos poco feraces; merece todo el apoyo del Estado.

Pedro S. Fonseca.

TODAS LAS....

Viene de la 1a pág

ta ese día, se comprometen los abonados a pagar los servicios de alumbrado.

El boycot está en su apogeo, y según los telegramas y correspondencias de allá, reina inmenso entusiasmo entre todas las clases sociales por el triunfo de su causa.

NUEVO COCHE.....

Viene de la 1a pág

El coche va provisto de una hélice de aspas, movida por un motor de 400 HP, el cual, no obstante, para reducir el consumo de combustible, será reemplazado por un motor Diesel Tiene 8 frenos de aire comprimido además de los frenos de mano, y en las primeras pruebas se le pudo parar, marchando a una velocidad de 180 kilómetros, 8 kilos después de ser aplicadoslos srenos.

Al emprender su marcha, el nuevo coche reveló ya su potencia alcanzando en el término de 50 segundos una velocidad de 100 kilómetros.

Los técnicos alemanes están de acuerdo en que el coche representa una aportación extraordinaria el probloma del tráfico rápido a través de largas distancias. Al mismo tiempo, sin embargo, hacen notar que para su generalizoción sería necesario dejar libres las vías para toda otra clase de tráfico durante cierto tiempo o de lo contrario agregar una tercera línea especial a lo largo de las vías generales dobles, lo cual originaría un gasto demasiado grande. Por estas razones creen que el nuevo coche tardará todavía en revolucionar el tráfico ferroviario en la copiosamente poblada Europa. En cambio puede ser de una gran ventaja en países de líneas férreas de gran extensión y escaso tráfico, como, por ejemplo, Rusia o la China. Así pues las comunicaciones ferroviarias entre Europa y el Extremo Oriente a través del Transiberiano y el Oriental se mejorarían considerablemente introduciendo estos nuevos coches para pasajeros y correo. Contanto las paradas, el repuesto de combustibles y demoras, el coche hélice cubriría la distancia entre Berlín y Pekín en menos de 3 días en lugar de los 15 que se necesitan ahora.

Otra vez los....

Viene de la 1a pág

yará a ningún candidato y que, con manifiesta dignidad, energía y decisión absoluta, sólo tendrá por norma en sus actos la legalidad más extricta, para que el ORDEN, PAZ, TRABAJO Y LIBERTAD reinen ampliamente en el seno de la República».

¡Muy bien! Sólo que si yo fuera todavía un oficial de alta, de ninguna manera firmaría declaraciones innecesarias y DE DUDOSA INTENCION. Innecesarias, por la existencia de un juramento anterior en cuyo estricto cumplimiento se funda únicamente el derecho a llevar galones; de de dudosa intención, por la profunda verdad que encierra, en vulgar apariencia, aquel adagio: «Satisfacción no pedida.... Yo, en este caso, frente a la «idea» que menciona el primer «considerando», exigiría que su tuviera como única respuesta de mi parte la evidencia de cómo mi conducta hubiera respondido a mis juramentos. Nada más. Si se me hallaba correcto, que bastara con éso; de lo contrario, que se me echara de las filas donde no merecería estar a pesar de cuantos manifiestos se lancen.

Pero no pretendo que se tome como regla única lo que haría yo en tales circunstancias: Sé muy bien qué poco vale mi opinión y tengo razones para sospechar que muchas de las firmas al pie del manifiesto NO FUERON PUESTAS ESPONTANEAMENTE. Se necesita haber vivido unos años en el Ejército para saber cuántas veces es necesario ahí sacrificarse para evitar los peligros de «caer mal» y «ser mal visto»!.... Y esa dura disyuntiva que se presenta con frecuencia, es razón suficiente para no tamar en cuenta semejantes exposicianes, o tomarlas con justo recelo,

Mas hay en el asunto razones de peso todavía mayor: ¿No encontramos entre esas firmas alguna de militar que ***haya cerrado los ojos*** cuando, todavía hace poco, se violaba la ley, se alteraba el orden público y se rompían brutalmente todas las garantías constitucionales? ¿Es que hasta en la presente Administración han conocido sus doberes esos ciegos, y hasta hoy se deciden a cumplirlos?.... ¿Pnede, entonces, darse crédito a las promesas firmadas por quien así procede, aunque para hacerlas hoy se rodee de nombres honrados?....

Yo asumo en absoluto y personalmente la responsabilidad de cuanto digo; pero quiero dejar clara constancia de que una gran mayoría de los firmantes de ese manifiesto me merecen todo respeto, y no es a ellos a quienes me refiero como acusador; pero sí puedo serlo, justa y francamente, de por lo menos uno de ellos: Me refiero, como ejemplo, al que en 1918 dió palos y cárcel, amordazó y abusó de su autoridad en San Miguel, AL SERVICIO DE UN HOMBRE, CANDIDATO A LA PRESIDENCIA, Y NO EN CUMPLIMIENTO DE ESA LEY SUPREMA QUE HOY INVOCA PARA GANAR CONFIANZAS Y VOLUNTADES, sin entención seguramente, hoy como ayer, de ajustarse a sus líneas austeras.

Si las normas de este Diario no me prohibieran estampar el nombre completo de ese farsante (o tardío conocedor de sus deberes), aquí mismo lo pondría como grito de alerta y como prueba de que digo la verdad y me atengo a mí sólo para desafiar las consecuencias. Pero no es necesario hacerlo, en verdad: Los migueleños de aquel año; los entonces perseguidos, apaleados y vejados de todas maneras, saben muy bien a quién me refiero, y sabrán a que atenerse con las palabritas cuando hay fresca memoria de los hechos. Además lo sabe el país entero, que conoce al único autor de los manifiestos, proclamas y adhesiones serviles con que cada cierto tiempo se ejercita un romo ingenio literario y se prepara la conservación de puestos elevados, granjerías y honores.

Y, como estoy cierto de que ni yo soy el único conocedor de ciertos hechos, ni el sujeto a que me refiero es el único malo en su gremio, dígame el que pueda: ¿Quién ha de creer en el mal redactado manifiesto? ¿De qué sirve al público su conocimiento? Cuerdamente, nadie; en realidad, de nada. ¡Sale sobrando!

j. castellanos rivas.

El agua de la laguna COATEPEQUE, es por sus propiedades medicinales, tan buena como el agua de VICHY.

EL "VICHY" Salvadoreño.!

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a Av. Norte No 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

DE GANGA
Se desea comprar de ganga un brillante. Dgirse a este Diario.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

ARCHIVO LEGISLATIVO

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escala de la Cultura tiene nueve peldaños, Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela Concordia — Ciencia — Gracia

AÑO III | SAN SALVADOR, SABADO 29 DE NOVIEMBRE DE 1930 | Edición de 6 Páginas | Nº 777

Colaboradores de PATRIA

EL PUEBLECITO QUE NO QUIERE *POLITICA*

Por SALVADOR CAÑAS

La palabra política no tiene ningún sentido ni mueve acción ninguna en este pueblecito entregado a una vida beata por la sencillez. Sus habitantes practican el trabajo como costumbre llana. No lo racionalizan. ¿Para qué? En las ciudades se tiene otro concepto y muy otra es la responsabilidad del trabajo, por las virtudes del actuar que piden las sociedades en efervecencia. Pero estas gentes de pristinas ideas se conforman con atemperar un poco la fuerza de ciertas leyes instintivas.

Por las noches, antes que el sueño simule un mundo distinto, a la puerta de la casa o del rancho, sentadas o de pie, en soledad o con amigos, esperan la hora del reposo cabal. Si tienen guitarra cantan versos de un amor reminiscente. Otras veces oyen la victrola que desenrolla discos de marchas jubilosas o de valses lagrimeantes. De no divertirse en cualquiera de estas formas, se solazan con el acre sabor del puro.

El domingo. Este día rompen la gris pesadumbre de una vida mecánica. La iglesia pierde su paz habitual. Las inditas llegan a misa. Escuchan al cura su perorata salpicada de regaños y de consejos. La plaza se agita: hay negocios domingueros que aprovechar. Las mujeres compran las provisiones para toda la semana porque viven distantes del pueblo. Los hombres pasan en la cantina hasta bien atardecido, irresponsables.

Este pueblecito no quiere POLITICA. No sé como juzgar esta actitud: o es el resultado de la ignorancia, o es un instintivo recelo. Nosotros, que hemos llegado a este rincón a botar la neurastenia de la capital, aprobamos esta conducta ante el problema demasiado turbio de la hora.

Recuerdo las palabras de Rubén H. Dimas a quien acompañé en propaganda política a Cojutepeque. Fué en julio. Momentos antes de iniciar él su plática, varios campesinos conversaban sentados en las gradas de la iglesia. La conversación era sencilla: hablaban de sus yuntas de bueyes, de la exigua venta de los productos de la tierra, de la enfermedad de la mujercita, del invierno intermitente. Y oyéndolos mi amigo, me dijo: «que mal hago con venir a envenenar de política a esta gente sencilla».

Las pantomimas de elecciones han sido hasta ahora de una realidad anonadante para los humildes, que algunos están rebacios. Los han burlado sin misericordia. Todo resulta engaño: mentira el progreso, mentira la justicia, mentira el interés por la educación, mentira los esfuerzos por mejorar las finanzas. La vida del país se estaciona o retrograda. Y las gentes de pensamiento rectilíneo escasean. Padecemos superabundancia de listos, de gangueros, de abyectos.

El ensayo de libertad ha servido para evidenciarnos nuestras deficiencias. Con una ventaja mayor, y en esto estamos muy de acuerdo con Francisco Luarca: las figuras destacadas resultaron fetiches nada más. Oportuno el momento para demostrar moralidad, patriotismo y capacidades.

Convengamos que la falta de preparación cívica del pueblo ha originado también el error de muchos al apreciar los sucesos y las personas. Obsecados, creen que un solo individuo, talvez sin las ejecutorias requeridas, puede cambiar el estado del país por otro de afianzamiento de las instituciones y de la cultura. No quieren ver la trascendencia de la hora por incapacidad o por ambición. Este ensayo enseñará a la escuela a preocuparse por formar ciudadanos en su sentido decoroso y actuante.

Instintivamente este pueblecito no quiere POLITICA. Su política?—el campo que sembrar. Y así seguirá si no llega una de esas corrientes milagrosas por su fuerza de remover y crear.

En Guatemala está armando revuelo un psicoterapeuta extranjero

El doctor Maximus Neumayer es la última encarnación de la esperanza para los desamparados y creyentes

La prensa guatemalteca está dedicando grandes espacios, noticias y comentarios alrededor del Dr. Maximus Neumayer, un médico admirable capaz de hacer quebrar a todos los boticarios del hermano país. El diario «El Tiempo», de fecha reciente, trae hasta fotograbados de enfermos que han podido abandonar violentamente sus muletas de paralíticos a la sola orden del Dr. Neumayer.

Al prestigio agobiador de los aparentes milagros, la fantasía popular agrega la existencia de no se sabe qué misterios porque el referido doctor fué importado, según parece, por la Logia Masónica. Y esto es bastante, se comprende, para que una numerosa y constante peregrinación de enfermos pobres cubra las puertas y los alrededores de la casa en que los prodigios se verifican.

De entre lo mucho que al respecto se está diciendo tomamos, para ofrecerlo a nuestros lectores en esta edición, lo que firma Rafael Cardona y lleva el título de «NEUMAYER Y EL APOCALIPSIS». Léalo en 3a. página.

Actividades de la Liga Antialcohólica

Próxima velada en el Colón

Contribución de la Escuela "Froebel"

San Salvador, noviembre 26 de 1930.

Señor Director del Diario PATRIA.—Pte.

Muy señor mío:

Atentamente ruégole dar publicidad en su importante diario a las actividades desarrolladas por la Liga Antialcohólica Salvadoreña.

Un rasgo muy significativo para la Liga, es el que ha dado un grupo de veintiséis ciudadanos de la vecina Villa de Mejicanos uniéndose a nosotros en la lucha contra la embriaguez. Contamos ya con este nuevo sector antialcohólico, que se denominará "*Esfuerza Social*".

El programa para este nuevo sector, será el mismo de los sectores de Candelaria, La Vega, y Cismeros, es decir, cine, conferencias, y cantos.

Para el primero de diciembre, estamos organizando una velada gratuita que tendrá lugar en el Teatro Colón; en ella tomarán parte solo alumnas de la Escuela Froebel, que atendiendo el llamado que les hizo su Directora señorita Carmen Alvarez, colaboran con nosotros.

El programa es el siguiente: Ofrecimiento del acto, por

Pasa a la 6a. pág, col. 3.

Acotaciones sin importancia

QUE SE DIGAN ESOS MOTIVOS

Por un diario de Santa Ana me entero de que en esta ciudad ha circulado, hace poco, una hoja suelta del Comité Pro-rebaja de Luz y Fuerza Eléctricas, en que, después de justas consideraciones sobre los abusos que la Compañía Eléctrica comete con el público, y reiteradas protestas de decisión a la lucha reivindicadora que ya es urgente—hay esta «Nota: No extrañen que la prensa de esta capital no nos ayude en esta campaña de interés general por los motivos que en su oportunidad daremos a conocer por medio de hojas sueltas».

Verdaderamente es de desear que se publiquen esos motivos. Más aún: que se diga, si es posible, por qué no ayuda tal diario y por qué tal otro. Si el Comité está integrado, como yo supongo, por personas sanas y conscientes, y esas personas denuncian algo que acaso no conozca el público en general refiriéndose a cada empresa periodística, habrá empezado muy bien la campaña que se propone el Comité. Ya que falta sanción en este sentido, que se intente el recurso apuntado y que el boycot empiece, si es que ha de empezar algún día, por ahí, por la prensa cobarde o venal que olvidando sus deberes ha perdido el derecho a vivir.

De nuestra parte estamos tranquilos. PATRIA nació y vive honradamente. Sus actitudes fueron siempre y siguen siendo diáfanas. Nosotros podremos pecar por incapaces, si se quiere; pero nunca por malvados, y en esto de los asuntos eléctricos como en todo estamos limpios y no tememos a nadie; vamos con la justicia y el derecho, y no sabemos de un sólo enemigo nuestro entre la gente honrada.

¡Venga esa exposición de motivos!

j. c. r.

Conferencia del Partido Nacional Republicano en el Parque Dueñas, Hoy Sábado a las 7 y Media de la Noche

El Candidato del Partido Nacional Republicano General Maximiliano Hernández Martínez y varios oradores de dicho partido, dictarán una conferencia en el Parque Dueños, hoy sábado a las siete y media de la noche. Se desarrollarán temas importantes del Programa de gobierno de dicho Partido y se harán declaraciones de trascendencia política que interesa conozcan los ciudadanos afiliados a los diferentes partidos y a los

Pasa a la 6a pág col 4a.

La Vida Anecdótica del Gral. Menéndez

Una carta del Comité Ahuachapaneco, y una excitativa que atenderemos gustosos

Ahuachapán, noviembre 27.

Señor Director de PATRIA.

El señor Ministro de Instrucción Pública, con fecha 20 del que corre, ha resuelto publicar la Vida Anecdótica del General Francisco Menéndez, como uno de los números de los festejos del 22 de Junio del año próximo entrante.

Existen en poder de este Comité casi todas las que han sido divulgadas ya y se están preparando para esa publicación, pero hay, según sabemos, muchísimas inéditas. En consecuencia me permito rogar a Ud. se sirva excitar a las personas que las conozcan para que las publiquen el tres de Diciembre próximo y poder incluirlas en la referida coleccion.

En espera de que se servirá

Pasa a la 6a pág col 3a

El Año de Bolívar

La Libertad de Un Pueblo Pervertido

Un pueblo pervertido, si alcanza su libertad, muy pronto vuelve a perderla; porque en vano se esforzarán en mostrarle que la felicidad consiste en la práctica de la virtud; que el imperio de las leyes es más poderoso que el de los tiranos, porque son más inflexibles, y todo debe someterse a su benéfico rigor; que las buenas costumbres, y no la fuerza, son las columnas de las leyes; que el ejercicio de la justicia es el ejercicio de la libertad. Así, Legisladores, vuestra empresa es tanto más improba, cuanto que tenéis que constituir a hombres pervertidos por las ilusiones del error, y por incentivos nocivos. La libertad, dice Rousseau, es un alimento suculento, pero de difícil digestión. Nuestros débiles conciudadanos tendrán que robustecer su espíritu mucho antes que logren digerir el saludable nutrimiento de la libertad. Entumidos sus miembros por las cadenas, debilitada su vista en las sombras de las mazmorras, y aniquilados por las pestilencias serviles, ¿serán capaces de marchar con paso firme hacia el augusto templo de la libertad? ¿Serán capaces de admirar de cerca sus espléndidos rayos y respirar sin opresión el éter puro que allí reina?

SIMON BOLIVAR.

Magnífico acontecimiento de Arte

Se Invita al Público en General

Esta tarde, a las 5, se inaugura la exposición pictórica de dos artistas brillantes: Salarrué y Joaquín Vaquero. Será en casa de don Alberto Guerra Trigueros (1a. C. O. número 52), y allí permanecerá abierta por varios días, en las horas de 5 a 7 p. m. Para el acto de la inauguración han circulado invitaciones personales; pero para presenciar la exposición, durante el tiempo que dure y en las horas indicadas, se invita por nuestro medio al público en general.

Esta es en verdad un acontecimiento magnífico y de excepcional valor por lo inusitado entre nosotros. Salarrué es el artista joven salvadoreño que más se destaca por su vigorosa personalidad, y Joaquín Vaquero es algo de lo mejor que en su género tiene la España contemporánea; así lo ha reconocido la crítica de Madrid y otras ciudades españolas; New York, Washington, La Habana, México, etc.; do donde quiera que él ha mostrado un cuadro suyo. Según un amateur internacionalmente conocido y Mecenas espléndido, el Vizconde de Güell, Vaquero es el primer paisajista nuevo de España.

Y Salarrué y Vaquero, juntos, se han ido a los campos y poblados salvadoreños a recoger en lienzos admirables el color y la luz que nos ofrecen hoy en suntuosa exposición. Esta oportunidad es única y no debe quedar nadie en San Salvador sin aprovecharla.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Rosales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. ma. j s

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de Paris.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
6a. Avenida Norte, No. 17
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)
1a 3a/s

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
235—Desde que PARADOLINA existe, no es justificado el sufrimiento.
INDICACION: Gonorrea, disuritis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los nidos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO
ABOGADO y NOTARIO
Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.
3ra Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2
1. mas

Dr. Rafael Vega Gómez jr.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 0-0-6 3a. Av. N. No. 32
mz.-j3

PATRIA

Diario de la mañana

Director: José Bernal

Redactores

Alfonso Rochac

Jacinto Castellanos R.

Información y Anuncios

Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84

TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes	C.	1.25
Por un año	»	15.00
Número suelto	»	0.10
Número atrasado	»	0.20

INFORMACION UTIL

NOVIEMBRE, 1930

30 DIAS

SANTORAL

DE HOY

San Saturnino

DE MAÑANA

San Andrés,

FARMACIAS DE TURNO

Del 23 al 29 La Reforma y Selva

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarenga, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inl. Alvaro Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza h), en la casa Nº 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informo referente a enfermos donde estén o hayan estado asilados en el Hospital dirigirse a las Porterías respectivas, Teléfono de la portería de hombres Nº 1; teléfono de la portería de mujeres: Nº 7.

Las horas de consultas para los pobres, son por la mañana en ambas Porterías de 7 a 12. Por la tarde horarios de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea. Comandancia de Turno, Nº 619. Policía Judicial: Nº 192. Policía Municipal Nº 588. Policía del Tráfico: Nº 143.

Cuerpo de Bomberos: Nº 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Viernes de 3 a 5 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.

De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.

Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWATS

De San Salvador para Acajutla e intermediarios, salen a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.

De San Salvador a Santa Ana e intermediarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en dicha capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva	2
Cuarto creciente	28
Luna llena	6
Cuarto menguante	13

Dr. Ramón Galardo. Avenida España Nº 13-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de comprobar obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. F. E. C. A.)

De San Salvador para Chalchuapa y estaciones intermedias: Sale 7.30 a. m., llega Chalchuapa 8.40 p. m. Vice-versa: Sale Chalchuapa 6.20 a. m., llega San Salvador 6.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.50 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.0 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 8.45 a.m., llega Santa Lucía 8.10 a.m., Vice-versa: sale Ahuachapán 8.45 a.m. sale Santa Lucía 10.00 a.m., llega San Salvador 6.00 p.m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes son transbordo en Fox's Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.40 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7.00 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Sale Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zacapa 1.05 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones..... 2 0/0 anuales
En Oro Acuñado..... 2 0/0 „
En Dólares Giros..... 4 1/2 0/0 „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 0/0	5 0/0
6 meses	5 0/0	5 1/2 0/0
1 año	6 0/0	6 0/0

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 0/0 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 alt. majs

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado .... ¢ 5,000,000.00
Fondo de Reserva .... „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente — RODOLFO DUKE

1er. Director-Consultor — JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor

RAFAEL A. ECHAVARRIA

int. majs.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

majs. in.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

int. jema.

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA — CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 — TELEFONOS 81 y 671

in. d

BELLEZA FEMENINA

Los Músculos de la Cara

Masajes y tratamiento que requieren

La única manera de conservar la firmeza de los músculos faciales está en la ejecución de los ejercicios apropiados y en recurrir al masaje científico para tonificarlos. Es muy peligroso acudir a un masajista poco entendido, porque su tratamiento, en vez de dar los resultados deseados, no habrá más que relajar los tejidos.

El mejor movimiento de masaje para la cara es el de rotación, con las puntas de los dedos y la moción de estos unidos frotando suavemente de abajo arriba, en dirección de los principales músculos que llenan el frente del cráneo.

Al secar la cara después de lavarla, al aplicar las cremas y lociones, hágase siempre con una moción de abajo arriba, siguiendo la dirección de esos músculos principales que van de la barbilla a la altura de la oreja, de la barbilla a la, de la aleta d' la nariz a la sien.

Si la cara es grasosa y redonda y se desea reducir los músculos es preferible siempre hacer el masaje con jabonadura; si la cara es delgada y el cutis reseco, empléese de preferencia una crema nutritiva o simple cold cream. Después del masaje limpiese la crema o láveso la cara con agua tibia si se usó jabón. En el primer caso aplíquese una loción astringente y luego el polvo; en el segundo alguna crema evanescente y enseguida el polvo también.

Cuando los músculos están muy flojos es bueno terminar el tratamiento pasando sobre los músculos en la forma ya indicada, un trozo de hielo liso. Sin embargo, hay que advertir que si la piel es muy seca el yelo la descamará y por lo mismo es necesario protegerla antes con una buena cantidad de cold cream o crema grasa.

El masaje nunca debe ser demasiado enérgico, porque esto trae coma resultado esas caras de músculos flojos y que, sin presentar arrugas pequeñas, forman entre unos y otros grandes surcos.

Ejercicio Ilegal de la Medicina

La Dirección General de Sanidad recuerda a quienes corresponden los siguientes artículos del Código de Sanidad vigente, cuyo cumplimiento se impone como una medida de seguridad pública:

Art. 125. - Todas las personas que ejerzan la Medicina, la Cirugía, la Veterinaria, la Obstetricia o la Cirugía Dentral, en todas o algunas de sus partes, están obligadas a participarle a la Dirección General de Sanidad, daudo aviso del punto donde establezcan sus oficinas o despachos; igual

Art. 126. — Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección de los que ejerzan la Medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección en la obligación de dar cuenta a los tribunales comunes de aquellos individuos que ilegalmente ejerzan alguna de las profesiones especificadas en el artículo anterior.

Art. 125, reformado. —Los Delegados Sanitarios y los Alcaldes Municipales están obligados a dar cuenta a la Dirección General de las personas que ejerzan la medicina en sus respectivas localidades, quedando la Dirección obligada a prohibir el ejercicio de la profesión a quienes no tengan el permiso legal.

San Salvador, de 1930.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

MUJER, SUJETA EL AMOR

. . . y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda.
Para trigueña obscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars. a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pi y Margall 86. Habana, Cuba.
(Unicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL.

París — Madrid — Habana

int

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

ARCHIVO LEGISLATIVO

EL CANTO DEL TECOLOTE

Especial para PATRIA *Por Arturo AMBROGI.*

Súbito, el tecolote comenzó a cantar.

La señora Maclovia, que en esos precisos momentos limpiaba una guacalada de arroz, acurrucada en el dintel de su rancho, se santiguó, y levantando los ojos, clavó la mirada recelosa en las ecuetas sumidades de un inmenso caulote. En la punta de una rama seca, la más resaltante sobre el fondo del cielo, estaba, clavado, el tecolote. Lo sarado del plumaje del ave agorera fundíase en lo gris de la corteza del árbol. Dejó de cantar y comenzó a escarbarse con el pico el plumón del pecho. La señora Maclovia sintió que un vivo escalofrío le recorría todo el cuerpo flacucho, y sin poder desviar la mirada del sitio en que campaba el funesto avechucho, esclamó:

—Oyí, Mechóo. El tecolote. Qué calamidá os irá trér?

Mecho era un muchacho chanflón, prognato, curtido por el reflejo del mar y el ardor brutal del sol costeño. Ocupado en remendar el trasmayo que un tiburón había roto en el puerto de pesca de Botadero, apenas puso cuidado a lo que la señora Maclovia le decía. Se conformó con dejar que su tumefacción bucal se arrugase en una sonrisa que por poco resulte mueca.

—De qué te rís bocabierta?—le increpó la señora Maclovia, para quién las consejas populares eran artículos de fé.

—Pué! De las tonterías qui'usté dice, señora Maclo. Quién ba crér qu'el pobre tecolote traiga sólo disgracias. Pa las veces que l'oído cantar yo, y'al pantión estuvicra enchiquerado de crncitas asina (Y apiñaba los dedos de la mano para presentar una gráfica).

—Cayáte, herejón! Cayáte mejor, pajuil de los demonios! Vos sólo hablás porque tenés tamaña boca. Cayáte, no m'hirbás la sangre!

—Asina com'usté dise será, señora Maclo. Usté sabe más que yo, porque tiene mayor isperiencia. Adimás, mi señora madre, ya defunta, me desiya, qu'es pecado mortal contradecir a los mayores.

—Ajá! Ya lo ves? Asina está güeno. Adimás. Que no siás tan descreidote. Dende güis li'oiba a mi agüela contar cuentos de cuando ese maldito alimal se poniya a cantar. Y baya m'hijo quián pasado sus años dintonces.

Por entre los claros del manglar, brillaba, opaca, el agua cenagosa e inerte del estero. Un fuerte olor a salmuera impregnaba la atmósfera caldeada. El sol, tras de los ramilletes de cocoteros de las islas, era como una gran oblea de lacre ardiente. Ni un solo cirro empapaba sus filamentos algo. donosos en aquella laca luminosa. El fondo del cielo era de un uniforme color de lejía.

Mecho no movió los labios. Con la cabeza agachada, prosiguió remendando los hilos rotos del trasmayo. Esa misma noche tenía que embarcarse de vuelta al Botadero. Mecho era mareyero, y había llegado al puerto esa tarde, únicamente para llevar unas lumpes que les hacían falta.

Pero la señora Maclovia insistió:

—Cuando el Merejildo machetió en Rancho Viejo a Juan Peche, el de la señora Chagua, bien mi'acuerdo qu'estábamos yo y la Chus Renderos onde mi comadre. Cuando ya nos aibamos, óymos cantar al mentado animalito. Estaba el maldito bien encaramitado en el tope di un ujuishtón. Nos persinamos las tres; y mi comadre, la pobre, se puso a rezar un credo, sin sospechar la enfelis qu'era por l'alma de su hijo que lo resaba.

Mecho seguía sin hablar. A los postreros reflejos del crepúsculo había rematado su remiendo. Enderezándose de donde estaba acurrucado, extendió el trasmayo, lo sacudió, y en seguida comenzó a doblarlo. La señora Maclovia, en vista de lo obstinado del silencio del mucbacho, decidió, a su vez, callar. Con la guacalada de arroz sobre las piernas, le observaba. Sus ojillos taladrantes de ratón montés, seguían. en medio de la sombra que se acentuaba cada instante más y más, los movimientos del mucbacho, sin perder uno sólo.

—Te bas agora al mar?—preguntó, a pesar de que lo sabía, por decir algo; por romper, solamente, el silencio, que le pesaba.

Mecho respondió, palmeando el doblodillo del trasmayo:

—Dénde un luego, señora Máclo. Los lumpes están haciendo mucha falta. Güir a trérlos onde Montano, y de pasada le recojo al sapo Manuel l'hamaca que dejó olvidada onde la Márgara.

—Andá pué, mientras ti'hago un poquito de café negro pa que lo tomés antes d'embarcarte. Ay te lo boa dejar junto al juego pa cuando golbás.

Mecho se encaminó al rancbo, llevando bajo el brazo, bien dobladito, el trasmayo. Al poco rato salió, hormando con los dedos el apabullado sombrero de hilama, marchitado por el sol y tostado por el agua de mar.

—Ya güelbo, señora Maclo.

—Andá mi'alma.—La voz de la señora Maclovia había cobrado un húmedo acento de ternura.

Cuando ya Mecho trasponía la puerta de golpe que daba al camino, la señora Maclovia le gritó:

—Onde biás a las Galíndrez no se ti'olbide desírmele a la Paz que qui'ubo del chancho, que si'al'fin lo ba a mercar el Coronel.

Mecho no se había detenido a oír la recomendación. Se conformó con responder, ya cuando iba a torcer la vuelta del camino:

—Güeeenóoo!

Recordó, sí, que los muchachos le habían recomendado que a su regreso a Botadero no dejara de llevarse a Juan Galíndrez. Tiempo sobrado tendría para todo, pues no podría embarcarse sino con la vuelta de la maroa.

(Juan Galíndrez era el Homero de los manglares, el rapsoda de las pesquerías, el Dios Pan de los espinudos mongoyanos. Ciego, con sus muertas pupilas como ópalos dilatados, paseaba su guitarra remendada por toda playa en donde ardiera un fogón y se tendiera un trasmayo; por todo estero en donde un campamento de pescadores hiciera chirriar, en la sartén, la manteca en que se dorara la fresca cherla de mero, y el tecomate timbón se destapara y fuera derramando, generoso y pródigo, el guaro de sus entrañas).

Al entrar al puerto, casi frente a frente de donde vivían las Baires, dióse Mecho de boca a manos con el tuerto Higinio, a quien había dejado en Botadero, y que seguía, infalible, la trayectoria del estanco.

—Y agora! Quiás venido baser?—preguntó, asombrado de tan súbita e inesperada aparición.

El tuerto Higinio le reconoció por la voz. Sin embargo, quiso cerciorarse. Ambos, en la sombra, se aproximaron.

—Sos vos, Mecho?

—El mesmo. Y quiáy?

El tuerto Higinio pegó la cara a la de Mecho:

—La del diablo. Mecho. No sé como nostamos toditos en el calabós Afigurate qui'agora al mediodía, se le ocurrió dirnos a ver al puerto a Félis, el de la señora Vírgenes, qui'andaba pescando en Cumichín. Pues hombre.....Ya sabés.....Al mentado Félis le agrada el guaro. A Manuel pisbishe, talmente. Al peche Nacho, vos sabés que tiene la vida pegada al garrafón. Y el shashaco Cánde?.....Y el Ciriaco.....Y a yo, onde me dejás? Pues, viejito: con el respective a yo, con ese chupón m'criado, y con el mesmo chupón he de boquiar. Como t' iba contando. De la panga sacó Félis, qu' iba con Santacruz, una sebadera con un tecomatón de guaro. Como era de lei, echamos un trago. Manuel hayba prendido el juego, y puesto una ollona de caldo de cabeza de mero! un merote tamaño qui hayba caído esa mesma noche y qu' estaba gordo como un chancbo de monte. El caldo, al herbir, güelia qu' era una chulada.—Qué juele! —dijo Félis, frunciendo las ñatas—ésto merece un trago—apuntaló Santacruz, qu' en todo incuentra razón pa tomar.—I bos lo sabés mejor quo yo. Uno no se puede negar a los amigos. Bebimos el trago. Después, el otro. En fin, que pa no cansarte con el cuento: nos acabamos el tecomate. Santacruz jué bolando a traer l' otro a la panga. Cuando los sentamos a beber el caldo, y' estabamos toditos bien bolos. El pecbe Nacho prensipió en una alegata con Félis en lo tocante a l' Angela, qui' hayba sido su dama, y qui agora estaba metida con el peche. Asina nesiando, seguimos tomando tragos. El peche y Félis, llegaron a palabras mayores. Hasta se mentaron la señora madre, q' nada teniya que ber en la' alegata. Cuando menos lo pensabamos, si agarrarón. Jué la de Dios es Cristo. Desturruncaron l, olla del caldo. Rompieron todos los trastes. El peche Nacho, dende el principio, iba dominando al Félis. Y luchando, luchando, se lo jué llebando en direucción al palo de tambor qui hai asinita, a mano isquierda de la boca del estero. Y hai lo siguió luchando hasta qui al fin logró trincarlo. Y el puerco peche ensima dél...

Seguramente el tuerto Higinio sentía sed, vivisimos deseos de tomarse un trago.

—Porqué no bamos ayi?

Y con un típico esguince de sus ojos perversos y tunantes, que Mecho no alcancó a percibir porque la obscuridad se lo vedaba, señaló al estanco, ubicado en la mera esquina de las dos calles, y alumbrado míseramente por un polvoroso farol de parafina apestosa. Mecho, que no tomaba más que agua, se negó rotundamente. Limitóse a decirle, casi a ordenarle, categórico:

—Seguí tu cuento!

Y el tuerto Higinio, sin alterarse en lo más mínimo por el tono autoritario de la voz, pero si sintiendo que la sed le crecía, y que en el esófago le comenzaba un ardorcito del cual sabía él, perfectamente, el remedio, prosiguió, abreviandoto do lo posible el relato; disminuyeudo, simplificando, los pintorescos detalles:

—Como t'iba disiendo, el peche Nacho logró trincar al Félis. Se le montó ensima. Ya en el suelo, s' hisieron un fiudo.... se rebolcaron como chuchos. El Félis luchaba por voltiar al peche, y ver si podía encaramarsele ensima. Pero, por más qu hasiya, el peche iba ensima. El peche era el más juerte, y lo teniya completamente dominado. No sé como diablos jué, perc el cuento es que el Félis, sin que ninguno de los otros lo biera, logró sacarse un cuchiyito que yebaba metido en el cincho de cuero. y cuando acordamos se lo habiya atorado al disgraciado peche en les mesmas ingles. El pecho dió un gran grito, y se alebantó tambaliante. Paresiya un defunto de puro cherche. Con las dos manos si apretaba la barriga, todo encogido. La camiseta y los calsonaiyos se l' empaparon de sangre.—Me mató, hermanitos!—jué lúnico que pudo desir. I cayó de boca en el arenal. El Félis, que si habiya quedado aído del susto, con el cuchiyo ensangrentado en la mano, al mirar que el peche habiya caído, lo arrojó al manglar, y safó de barajustada a la panga. Santacruz, tirado baj'un instatén, no se habiya mobido. Tal sincontraba de bolo. Ninguno si atrevió a cauturar al Félis. Se metió en la panga, y remando com'un desesperado, se jué en dirección al puerto de Cocodrilo. Entre todos alebantamos al peche. Estaba acabando de boquiar. Cuando lo metimos al bote pa traerlo al puerto. teniya yaguadas las caniyas, y los brazos se le caiban, y los ojos claros, ya merito se le trataban. Al nomasito acostarlo en el fondo del hote, medio engarabitó los dedos de la mano, encojió una caniya, torció la boca, y....ajuera! Empiló el pobre peche, sin quién li ayudara a bien morir. Entonces echamos a remar. Bas a crer, Mecho? Pareciya qui aquel muerto juera de jierro. Talmente pesaba. No los dejaba caminar el bote. Nunca miá cansado tanto el remo. Atraqué al muey medio muerto, casi sin juelgo...."

La sed era ya intolerable. Del esófago, el ardorcito se le había ido deslizando al estómago. Los oídos le zumbaban. Afortunadamente para el tuerto, el relato había concluido. No obstante, se creyó en la obligación de agregar, como corolario:

—Acabamos dir a dejar el calabre onde la chele Angela, pa que lo belen. Por ahi los bemos más noche.

Y rápido, como temiendo que Mecho fuera a detenerle, se abalanzó al estanco de la Lolona, sobre cuyo tosco mostrador de tablas de pino, se enfilaban, lúgrimas, tres pringosas garrafas, en las cuales, la llama temblequeante del farol de parafina, tufoso y humeante, hacía lucir el turbio y dudoso contenido.

Mecho le vió alejarse; le vió entrar al estanco, en cuya única banca coja, amuletada en un cajón de candelas vacío, dormía la mona un astroso pescador, hediondo a grasa de zambo: le vió demandar a la Lolona el trago que tanto deseaba; le vió trasegárselo con una avidez tremenda; y no se alejó de donde estaba, sino cuando le vió descolgar de un clavo, al lado del estante, la guitarra parroquial, y montando una pierna sobre un extremo del propio mostrador, ponerse a charranganearla, tranquilo, indiferente, como sino acabase de protagonizar en una tragedia.

Mecho, por una asociación de ideas, pensó en la señora Maclovia. Pensó en el tecolote que cantó esa misma tarde, posado en lo más alto de un inmenso caulote. Pensó en sus risas de torpe incrédulo, y, sobre todo, pensó en las reprimendas de la viejita.

—No siás tan descreidote!

La sentencia de la señora Maclovia resonaba, de nuevo, con más fuerza aún, en sus oídos, y reperentir en su alma, como en el hueco de un caracol el rumor del mar.

—Usté sabe más que yó, pues tiene mayor isperiencia.

La sana y honda filosofía la infunden los años. Lo que a veces se nos antoja ridiculeces, necedades de vieja, no es más que el fruto de la dilatada experiencia de la vida.

Regresó, silencioso, al rancho. Bajo el claror de las estrellas chelcaba el polvo del camino entre la franja de tinta china de los cercos de brotón. Chilló un guás en lo recóndito de la montaña. Chilló triste, tristemente, como si fuese a romper a llorar. Al ir bordando el manglar, percibió el gluc gluc pegajoso de la marea que iba mordizqueando en el limo, entre la maraña de hilachosas raíces al aire. En silencio atravesó el patio, sobre cuyo piso desnudo de monte, se recortaba el manchón de sombra de los palos de jocote jobo y de shilas. Rondaban los roncos perros héticos, que al nomás verle y reconocerle, comenzaron a mover la cola, y le siguieron, restregándosele en las piernas. En silencio pasó frente al rancho de la cocina. En el poyo de adobe, ardían aún los últimos tizones. Mecho recordó que la señora Maclovia le había dicho que junto a las brazas le iba a dejar la jarrilla con el café. No sintió ganas de nada, y siguió su camino. En silencio pasó frente al rancho de la viejita. Se detuvo un instante. Uno de los perros se arrimó a la puerta, y olisqueó. La puerta estaba bien atrancada. La viejita era muy miedosa. Por entre las hendiduras de la madera mal junta, Mecho alcanzó a divisar a la señora Maclovia, que, sentada en una cuquita de cuero, rezaba su habitual rosario ante un cromo de la Dolorosa, sujeto a la pared por cuatro chinches. A un lado, sobre una mesita patoja, de un negror lustroso a fuerza de tiempo y de resobos, sustentábase una hornacina de escarola descascarada, en la cual, el brillo de los visos y molduras, se había casi borrado. La hornacina encerraba la imágen de un San José, de yeso, azul la capa, blanca la túnica. En los brazos sostenía un niño Jesús con marcada cara de bobo. San José, con su varita de nardos en la mano y su barbita como acabada de salir de la peluquería, tenía un perfecto aire de pobre diablo. Entre los huesudos dedos de las luengas manos avellanadas de la viejita, iba pasando y repasando la sarta de cuentas de su rosario, amarillentos como sus ya escasas muelas. En silencio, finalmente, desfiló Mecho hasta su rancho. Era éste el último de todos, el que quedaba allá, cerca del manglar. Penetró a él sin encender luz. Y en lo obscuro, sin cerrar siquiera la puerta, se encaminó a su tapexco. Tanteando en el petate, sus manos tropezaron con el dobladito que formaba el trasmayo. Lo hizo a un lado, y se tumbó pesadamente, tal cual si la fatiga le abrumara. Sumió la cara entre los trapos que formaban almohada, y se quedó inmóvil.

Cuando más tarde levantó la cabeza, el marco de la puerta abierta se proyectaba, en luz plateada, sobre el piso de la estancia. Era el reflejo del enorme disco de la luna que rodaba ya sobre las crestas de los manglares, como ficha en el tapete de una ruleta. Por ese boquete luminoso, se fueron los ojos de Mecho, en mirada vaga, interminable.

Inesperado, en el silencio y la tranquilidad de la noche costeña, irrumpió de nuevo el canto del tecolote. La diafanidad del ambiente, el absoluto reposo de las cosas, hacía que el canto ése, pero, agrio, del ave agorera se percibiera claro, distinto, acaso engrandecido.

Mecho, al escucharlo, sintió que el alma toda se le encogía. Y cual si sintiese miedo, se arropó de pies a cabeza en su cobija destefida y cerró los ojos, apretándolos, como tratando, de esa manera, de alejar alguna visión obsesionante.

Neumayer y el Apocalipsis

El doctor Neumayer es el hombre del día. Y está bien, al menos en nuestro medio, donde apenas despunta la inquietud por los problemas internos. Es cierto qne, como Guatemala, la gran mayoría de nuestros países de América están aleccionados en el aspecto exterior de la vida, en las fórmulas consagradas por el uso y el ejercicio pleno de las profesiones y de los deberes. Y cuando se presenta en el ambiente exterior uno de estos hombres que tratan de evidenciar la vida interna, tan olvidada en nuestra civilización, la sociedad entra en convulsiones, en una como regresión instintiva hacia la existencia animal o espiritual pura, no desgarrada aún por la inquietud intelectual. Después de todo, ignoramos si esta «vuelta a la naturaleza», que vienen predicando desde principios de este siglo todos los orientalistas y rosacruces, cumplirá algún bien positivo sin destruir algo, aunque este algo sea la civilización misma.

La civilización es un hecho externo, que no implica necesariamente cultura interna. Basta con que las facultades del hombre desplerto, lo que ha dado en llamarse «conciencia vigilante», se proyecten sobre la Naturaleza aprovechándose de sus leyes y fuerzas, para obtener lo que nuestra época ha obtenido: una sojuzgación avanzadísima de las más poderosas energías qne se conocen. Pero esta misma actitud de lanzar la vida hacia fuera, al dominio de los sentidos, ha acabado por dejar vacía la capacidad de la introspección, es decir, del auto-análisis, que Freud y su escuela se afanan por reconstruir en una forma algo extravagante, con el nombre de «psicoanálisis».

La presencia de Neumayer viene a probar esto: que los hombres de investigación interna, que apoyan sns experiencias en valores que sobrepasan a los de las fuerzas materiales, trastornan por completo el orden establecido por las ciencias llamadas positivas e introducen en la sociedad anhelos de regresión hacia la cultura de otras razas y tiempos, de donde resultan verdaderos revolucionarios. Porque es evidente que el Estado moderno, que no quiere saber nada de problemas metafísicos, es un producto—al par que un aliado—de los métodos de ciencia y de gobierno establecidos por el positivismo. El Estado moderno provee a todas las necesidades del pueblo y trata de hacerlo, consiguiéndolo hasta cier-

Pasa a la 4a pág col 2a

ARCHIVO
LEGISLATIVO

Neumayer y el Apocalipsis

to punto. Las Facultades de Medicina, que forman colegio oficial capaz de dictaminar y de orientar la ciencia, son exclusivas en esto de abrir las puertas a las nuevas sugestiones que surjan, y sin su permiso no puede ejercerse el arte de curar por métodos más o menos naturales o empíricos. Pero ya hemos visto que los médicos de Guatemala, que forman un cuerpo social muy respetable, nada, absolutamente nada, han hecho por impedir que el doctor Neumayer ejerza su admirable profesión en sus propias narices, y ni siquiera se ha pedido al doctor brasilero sus papeles o títulos científicos. ¿Es esto producto de un temor ante un posible combate entre escuelas médicas? ¿Es un exceso de hospitalidad, acaso? ¡Quién sabe! Pero viendo a este pueblo que se apretuja a las puertas de la Logia Masónica en demanda de su sabio y curador, se explica uno que la civilización sea, en realidad, enteramente ajena al pueblo. Las masas siguen siendo, hoy como hace miles de años, la misma materia dolorosa y desamparada que recurre al prodigio para restañar sus heridas y miserias; y noblemente entendido tiene razón.

Llega el doctor Neumayer y cunden las curaciones; bien porque el doctor Neumayer sepa curar por sus métodos con el auxilio de la fuerza vital—el «prana» de los orientales—bien porque el pueblo mismo, para curarse, no necesite sino de una sugestión exterior. En realidad, nadie está enfermo, sino que lo cree: el canal de la salud natural está obstruido por alguna causa que tiene siempre su origen en la mente, y si se quita el obstáculo, la naturaleza fluirá de nuevo, siempre joven. Porque la Naturaleza es la eternidad en el cambio.

El Pueblo, además, no tiene dinero nunca, al menos el suficiente para pagarse un médico reconocido por el Estado, por la civilización. Y cuando aparece un ejemplar como Neumayer, que tiene energía suficiente para imponerse a las masas sin cobrar por ello su obra de salud, el pueblo corre a su lado y se ciñe a él como el pólipo a la roca. Este cura y no cobra, muchos otros cobran y no curan; esta es la diferencia esencial que el pueblo encuentra en el caso... Sin embargo, nosotros pensamos que los beneficios, en unos y otros tratamientos terapéuticos, son relativos siempre que deben estar sujetos a leyes, en vista del orden social y de respeto a las instituciones establecidas. Nuestra simpatía humana está con Neumayer: nuestra entidad social con los médicos reconocidos por el Estado.

Podría hacerse una observación fundamental respecto de la actitud del pueblo sobre su estimación de las estructuras que la llamada civilización impone: el pueblo no está nunca con la Ley ni con lo que nosotros llamamos Derecho; si se aviene tácitamente a él es porque aun no ha hallado la fuerza que ha de anegarlo. Nosotros, en cambio, los que formamos la valla más o menos consciente del respeto a las instituciones, hemos inventado tonterías tan grandes como ésta de que nadie debe de ignorar la Ley... Existen en toda la tierra muchos millones de analfabetos que deben «conocer la ley», y esto es como pedir que las cabras nazcan con cencerro. ¿Qué sucedería si, en el trancurso de diez años más, apareciesen por todas partes, en todos los países, unos cuantos Neumayer? ¿Quá sería de la ciencia médica actual con todas sus flamantes clínicas, aparatos y conclusiones?

Se adelantan a respondernos precisamente los médicos a la escuela de Neumayer. Nos dicen: «Nuestros conclusiones son absolutamente científicas y no contradicen los postulados de la ciencia actual; pero vamos mucho más allá que la ciencia». Es una respuesta hábil, pero que, profundizada un poco, cae por su misma base. Los antiguos terapeutas de Oriente no conocieron siquiera un tubo de ensayo; los matraces aparecieron en la edad llamada Media, si bien en la India y Egipto se usaban para sencillas moliendas y cocimientos de hojas entre el pueblo. No fué sino hasta la desaparición de la antigua ciencia mental de la curación que aparecieron los instrumentos de experiencia clínica, esas horribles tijeras de los cirujanos que matan al enfermo con solo su presencia. Lo cual prueba que

Viene de la 3a pág

ambas ciencias, la de curar mentalmente y la de sanar corporalmente, por medios externos, se excluyen enteramente. Los doctores como Neumayer harán innecesarias las drogas, las cuchillas y los reflectores de luz ultravioleta; porque en su lugar estarán los vómitos a voluntad, las «operaciones» por sugestión y la luz del sol. Hay, pues, una lucha secreta entre ambos bandos médicos, y si nuestra Facultad no ha afrontado el problema es porque... profesa la benevolencia.

El pueblo entiende, mejor que nosotros, todo esto. Hasta el hombre culto percibe que «deben existir medios» curativos diferentes de los actuales, más acordes con la Naturaleza. Y allá van los sordos, aunque sean letrados, y los paralíticos, aunque sean doctores. No podemos evitarlo. Pero todo esto entraña la derrota lenta, inexplicable e inevitable de nuestra civilización de corte externo, y no está lejano el día en que un futuro Estado, de tendencia a lo Neumayer, acabe con la importación de tubitos con etiquetas de colores y pastillas dentro. Con esta crisis sufre la economía nacional, la economía mundial y sobre todo el actual sistema de preparación científica y cultural del profesionismo. Si hemos de ser sinceros, a nosotros no nos duele esta demolición; nos concretamos a anunciarla.

Los bibliógrafos saben que actualmente se editan, por centenas de millar en todas las lenguas, las obras orientales en que se preconizan métodos de curación en que el médico es siempre el enfermo mismo. Y estas obras están preparando, en el subsuelo de la sociedad actual, una generación o cultura nueva que cuando se ponga en cuclillas hará volar los cimientos de las construcciones actuales.

Rafael Cardona.

Lea Siempre en la 2a. pág «BELLEZA FEMENINA»

LEGITIMO
COGNAC
ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 8-5-6

JUAN PATUZZO
2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

Concurso de Salud y Robustez

A LAS MADRES DE SAN SALVADOR

Se avisa a las madres de San Salvador que el 25 de diciembre se celebrará el Concurso Infantil de Salud y Robustez, entre niños alimentados al seno materno y comprendidos entre las edades de seis a quince meses.

Las inscripciones están abiertas en la Dirección General de Sanidad, todos los días, de 8 a 11 y de 3 a 6.

DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.
3 vs.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

: Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Francisco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodriguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izalco; Roque Gallo, de Cojutepeque.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

VENDEMOS
PAPELES
BOND
LEDGER
SEGUNDA COPIA
TODO EN EXTENSO SURTIDO DE COLORES
PAPELES ESPECIALES PARA PARTICIPACIONES DE MATRIMONIO
CARTULINAS
TINTAS FINAS
CUÑETES DE TINTA PARA PERIODICO
BARNIZ BRILLANTE
PASTA PARA RODILLOS
FECHADORES
ALMOHADILLAS
TINTAS PARA SELLOS
CUADERNOS PARA ESCUELAS
LIBROS PARA EL APRENDIZAJE DE LA TENEDURIA DE LIBROS
FORMULARIOS PARA LETRAS DE CAMBIO
IMPRENTA - ENCUADERNACION
FUNES & UNGO
San Salvador. - Tel. 392

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR
GILLETTE
CON SUS NUEVAS HOJAS
RECIBIO:
BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-3-5
mujs. int.

BANCO DEL PUEBLO
REMATE PUBLICO
EL VIERNES 12 DE DICIEMBRE, se verificará en este establecimiento el REMATE de todas las prendas que no estén debidamente refrendadas.
R. RODRIGUEZ, Gerente.
San Salvador, 11 de Noviembre de 1930. Int. 2729-2-1-[illegible]-9-11-13

El Director del Sanatorio de Tuberculosos se refiere a las atribuciones de ese importante instituto

La tuberculosis es una de las enfermedades más faciles de curar en sus principios. El sanatorio no recibirá enfermos cavernosos que son ya del dominio hospitalario.

Para evitar molestias a esta Dirección y malas interpretaciones, pongo en conocimiento de los médicos y del público en general el Artículo 19 del Capítulo I de los Estatutos del Sanatorio de Tuberculosos, que dice: "El Sanatorio Nacional es una Institución de Beneficencia que funciona en esta capital (Planes de Renderos) bajo la protección del Supremo Gobierno de la República, dependiente del Ministerio de Beneficencia, cuyo objeto único es el de procurar la curación al aire libre conforme a las prácticas terapéuticas o higiénicas modernas, de las personas tuberculosas de lesiones: unilaterales, incipientes o tuberculizables, que se hallen en condiciones de curabilidad a juicio de los médicos del Establecimiento. En ningún caso se recibirán enfermos cavernosos bilaterales, siendo éstos ya del dominio hospitalario".

En vista del presente artículo, las personas que deseen curarse, deben procurar, siempre que padezcan de toses tenaces de duración más allá de un mes acompañadas de fiebre o irritaciones, hacerse examinar por un facultativo entendido en el ramo de tuberculosis, para no llegar a la incurabilidad de dicha enfermedad, ya que con tanto acierto dijo Grancher "La tuberculosis diagnosticada en sus principios es una de las enfermedades más fácil de curarse".

M. Adriano Vilanova.
Director del Sanatorio Nacional.

Dr. Vidal S. López
ABOGADO
Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital
DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa Nº 15.
int jmas

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA
Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario
mjs

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro) ....

Dirección (exacta) ....

Ciudad ....

....

La suscripción mensual vale ¢ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Señora doña

ESTER PEROTTI-BOTTINO

Inspiradora de una

WALKIRIA GICAR

La Vida en Provincias

Izalco

Partida de foot boll entre los equipos "Torbellino" y "Fortuna".—Incidente desagradable.—La feria se apróxima.—Hay bastante entusiasmo.—Ya hay cañería.

Noviembre, 25 de 1930.—El domingo próximo pasado se llevó a cabo en esta ciudad una partida de foot-ball, entre el segundo equipo del C. D. "Fortuna", y el primero del C. D. "Torbellino" ambos de esta localidad, habiendo asistido numeroso público. La partida dió principio a las cuatro y media de la tarde, revistiendo algún interés, pues los equipos desarrollaron una bonita combinación de juego; en todo órden terminó el primer tiempo anotándose el "Fortuna" dos goals a su favor y uno el "Torbellino". Después del descanso reglamentario, dió principio el segundo tiempo, y con todo y estar de triunfo el "Fortuna", un grupo de simpatizadores y entre ellos algunos tistinguidos miembros del mismo Club "Fortuna", se dedicaron a la tarea un poco culta de gritar y silvar, tratando de esta manera, desmoralizar el equipo "Torbellino", y en principal a su guardameta, y viendo la hostilidad de que era objeto, el "Torbellino" optó por retirarse del campo, quince minutos antes de que se terminara el tiempo convenido; en este segundo tiempo, el «Fortuna», consiguió anotarse un goal más a su favor.

El juez que actuó en esta partida, es miembro del «Fortuna», y por lo tanto dió demostraciones de que ama a su club.

Hay que hacer constar que fué por todos reconocida la superioridad del «Fortuna», pues se trata nada menos que del segundo equipo del club campeón en foot-ball del Departamento.

Ojalá que en lo sucesivo, no se vuelva a ofrecer cosa parecida, principalmente tratándose como en el caso presente, de equipos de la misma ciudad, en la que debía reinar con mayor razón, la más amplia armonía.

—

Se aproxima la celebración de las fiestas en honor de (Nuestra Señora Inmaculada Concepción, las que prometen estar alegrísimas, darán principio el cinco de diciembre y terminaran el diez del mismo mes; se nota mucha animación. A iniciativa de nuestro progresista Alcalde don Rafael Carías Valdés, de don Alberto Ramos González y otras personas ostusiastas, se está elavorando un programa de festejos; tomarán parte activa los Clubs deportivos; se han proyectado carreras de cintas, partidas de foot ball, basquet-ball y la mar de cosas, las que a no dudar se llevarán a la realidad dado el espíritu que anima a dichas personas.

La nota sobresaliente de nuestras fiestas será, el acto público que dará la Sociedad de Obreros «Helios», la noche del nueve, celebrando así, de esta manera, la toma de posesión de su nueva Junta Directiva; a continuación del acto, habrá un rumboso baile. Nuestras felicitaciones a la «Helios», y que no desmayen en su noble labor cultural, son nuestros deseos.

—

La cañería nueva que surtirá de agua a esta ciudad, está ya tendiéndola, después que por algunas dificultades había esta-

Pasa a la 6a pág col 3

CEMENTO-HIERRO

POR-MAYOR Y DETALLE

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

VIDRIOS - AZULEJOS

PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios

(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

POR-MAYOR Y DETALLE

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)

FUNDADO EN 1890

USULUTAN

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

maja

Laboratorio

REINA GUERRA

Esquina opuesta al Gimnasio Nacional

Horas de oficina de 8 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

TELEFONO No. 12-39

m j s 4a.

SANGRE SANA Y VIGOR.
FUERZA MUSCULAR

Para desvalidos y convalecientes

FERRONODIN

Contra la anemia perniciosa

FARMACIA AMERICANA.

San Salvador.

TEATRO COLON

Dos funciones cinescas para hoy sábado.

Extraordinaria a las 9 p. m.

Estreno del emocionante film de la Universal:

SU AMADA ARISCA

(Courtain Wildcats)

Con Hoot Gibson de intérprete, el valiente vaquero.

A las 6 p. m., extra-especial.

La comedia de la Metro Goldwyn Mayer:

"A LA CHINA"

(China Bound)

Con Karl Dane y George K. Arthur.

EN TIEMPOS QUE YA PASARON

El FUMADOR se conformaba con cualquier CIGARRILLO por mala calidad que fuera.

HOY

El fumador exige siempre LO MEJOR

POR ESO

Ha escogido el cigarrillo

CUBANOS

como su predilecto por su

SABOR

AROMA

y CALIDAD

En cada cajilla se encuentra una de las lindas tarjetas en colores de la colección de campeones olímpicos. Al presentar "50" distintas, obtendrá un Album.

FUME

CUBANOS

"Buenos hasta la última bocanada"

CIGARRERIA MORAZAN SUCS. S. A.

4a. C. Pte. No. 91. Tel. 1066-90

San Salvador.

ARCHIVO LEGISLATIVO

La Redacción de PATRIA responde, unicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III. | SAN SALVADOR, SABADO 29 DE NOVIEMBRE DE 1930 | No. 777

JABONES

DE LAS GRANDES FABRICAS "EL INDIO"

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR

de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN

FREUND & Cía.

DISTRIBUIDORES UNICOS.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sifilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen desminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ultd.

Se ausenta del país el Hermano Heriberto

Nuevo Director del Liceo Salvadoreño

En atenta tarjeta se despide de nosotros el culto y talentoso Hermano Heriberto, y pide órdenes en su nueva residencia, la ciudad de Pasto (Colombia).

Por espacio de siete años radicó en El Salvador este sacerdote, dedicándose a la enseñanza con magnífico suceso. Al frente del Liceo Salvadoreño desarrolló una amplia fructífera labor de cultura que han sabido aprovechar sus numerosos alumnos.

A sustituir al Hermano Heriberto llegará pronto al país el revcrendo Dr. H. Anacleto, quien asumirá la dirección del Liceo.

LOS SUSCRIPTORES DE SONSONATE

Se hace saber a todos los suscriptores morosos que si no cancelan sus recibos dentro del término perentorio de OCHO días, me veré en el peuoso easo de publicarlos para que las demás empresas periodísticas Agencias tomen nota y no les confíen suscripciones. Ya que dan avisados y que no les extrane verse en letras de molde.

EL AGENTE.

Actividades....

Viene de la 1a. pág

un miembro de la Liga.

INTERMEDIO

1o.—"Papá viene muy bien" canto infantil dramatizado a cargo de niñas del Kindergarten número 4.

2o.—"Perico viene de misa" dramatización alegórica de aires populares salvadoreños.

3o.—«La Sirena» a dos voces, solos a cargo de la señorita Josefina Interiano.

4o.—«La Loca», recitación.

INTERMEDIO

5o,—«La Culebrita Blanca» Alegoría cantada.

6o.—«Donde está mi hijo?» coro a dos voces; solos a cargo de la señorita Josefina Interiano.

7o,—«Pobre jovencito» Aires populares chilenos.

8o.—«Diálogo entre dos esposas».

Marcha, final, por la banda.

Los nuevos refuerzos que llegan a nuestro ejército en lucha contra el vicio, y el afán y entusiasmo de ese grupo de futuras madres de los ciudadanos del mañana, nos alientan más y más a seguir en la lucha.

Muchas gracias señor Director, y como siempre quedo de Ud. su attn. S. S.

Clara L. Montalvo.
Secretaria.

La Vida....

Viene de la 1a. pág.

hacer la excitativa anterior y de que facilitará las columnas de su importante periódico, con tal objeto, y, en espera de que tendrá la bondad de remitir a este Comité un ejemplar que las contenga, anticipo a Ud. los agradecimientos de nuestra parte.

J. Francisco Salinas,
Secretario.

Izalco....

Viene de la 5a pág

do por mucho tiempo en suspenso los trabajos; gracias a ello, dentro de unos dos o tres meses gozaremos de un servicio eficiente, pues ahora en la actualidad, se padece demasiado, recibiendo tan útil elemento solamente dos horas, esto es, cada dos o tres días. Nuestros parabienes a los interesados en la obra.

Corresponsal.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quini en tos millones de dólares en anuncios.

236—Calmando las alteraciones nerviosas, PARADOLINA sostiene la tranquilidad vital.

Vida Social

Velada musical

Hemos recibido la siguiente invitación, que agradecemos:

«EMILIANO PEROTTI tiene el honor de convidarle a la Velada Musical que tendrá lugar en la casa No. 34 de la 8a. Calle Oriente a las 8 y media p. m. el 30 de noviembre de 1930, tercer aniversario de su llegada a El Salvador, término de la contrata y clausura de los trabajos artisticos según los criterios iniciados en el Conservatorio de conformidad con el Programa General ya publicado, ejecutándose el siguiente en forma sintética, atención debida al público intelectual, también del extranjero que en su buena espera ha dado muestra de confianza a esta misión».

Sentimos no poder publicar el programa por ser muy extenso.

Viajeros

De Santa Ana han llegado a esta capital, en donde permanecerán durante algunos días, doña Luz Meza de Prendez, acompañada de sus hijas Nena y Mimí Prendez.

§ A bordo del WASHINGTON, que tocará mañana en el puereo de La Libertad, regresa al país doña Sara v, de Meléndez, a quien acompa su sobrinita Toñita Petersen Meza.

A encontrar a tan distinguidas viajeras irán al puerto sus familiares y amigos.

Anticipadamente presentámosles nuestros saludos de bien venida.

Enfermos

Don José Antonio Méndez desde hace algunos días se encuentra mal de salud con una fuerte influenza que le ha impedido asistir a la Contabilidad mudicipal.

§ Don Pedro C. Arrázola, viejo luchador de las Aduanas Marítimas, se encuentra bastante mal de salud en el Pensionado del Hospital Rosales. Hacemos votos porque este buen amigo recupere luego su bienestar.

Nota de duelo

Falleció en Usulután el 25 de este mes por la noche, el doctor David Munguía Payés, quien, desde hacía largo tiempo, venía padeciendo penosa enfermedad.

Reciban nuestro pésame sus familiares, especialmente la viuda doña Rosa Amaya de Munguía.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Funciones silenciosas. Tarde extra-especial a las seis: una comedia de risa y la cinta aventuresca titulada: LA SOMBRA VELOZ, con el perro Ranger. Noche extraordinaria a las nueve: una extra y estreno del film: LLAMAS FURIOSAS, interpretada por Cullen Landis.

COLON

Vespertina extra-especial, la comedia titulada: A LA CHINA, con Karl Dane y George K. Arthur: En la noche extra ordinaria: la Universal presenta la cinta titulada: SU AMADA ARISCA, con el vaquero Hoot Gibson.

Conferencia....

Viene de la 1a pág

neutrales.

Esta conferencia debiera ser escuchada por obreros y capitalistas. La preparación del general Martínez es conocida de todos en el país y como conferencista es orientador de la conciencia nacional en los diferentes problemas políticos, económicos y sociales.

El Comité.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

La crisis mundial

Millones y millones de hombres sin trabajo

TRES MILLONES EN ALEMANIA

Berlín, noviembre 28.—Las personas sin empleo en Alemania, han llegado a un total de 3 millones, ciento dieciséis mil. Entre septiembre y octubre ha habido un aumento de ochenta y seis mil personas sin empleo.

3.400.000 en EE. UU.

Washington, noviembre 28.—El Departamento de Comercio ha anunciado que se calcula que en el mes de octubre pasado el número total de los sin trabajo llegó a 3.400.000 en los Estados Unidos, haciendo notar que este número es mayor que el total que se calculó en el mes de abril último, pues entonces había novecientos mil obreros menos siu trabajo..

La Alianza Tipográfica Establece una Sala de Lectura en Esta Ciudad

Hemos recibido la comunicación que dice:

San Salvador, 22 de noviembre, —Señor Director de PATRIA.

Tengo el agrado de comunicarle que la Sociedad «Alianza Tipográfica», de esta capital, ha establecido una sala de lectura en la Calle de la Finca Modelo, contiguo a la tienda La Salvadoreña o sea una cuadra al Poniente del Templo de Candelaria. En tal virtud, mucho le agradecería, en nombre de la Sociedad aludida y en el mío propio, si tuviera usted la generosidad de cederle gratuitamente una suscripción de su importe «Diario».

Conociendo el desprendimiento suyo para ayudar a las obras con que se dan nuevos impulsos a la cultura popular; no puedo dudar de la acogida que dispensará a esta humilde solicitud.

Su Afmo. S. S.
Rogelio Moreno Melgar,

Secretario de la Comisión de Cultura, de la Sociedad «Alianza Tipográfica».

Inundaciones en Amsterdam, Bélgica y París

Terremoto en el Japón

Magnitud de los desastres

Amsterdam, 28.—La cuestión de la inundación en Gerderland se está volviendo crítica, pues el Rhin está a punto de romper los diques.

Bruselas, 28.—Por la inundación en Bélgica faltan agua potable, gas y electricidad a 50,000 personas.

París, 28.—Continúan las fuertes lluvias. Hay gran alarma por las inundaciones. El Marne, el Aisne, el Mosela y el Sena siguen creciendo.

Tokio, 28.—El Ministerio de Relaciones ha dado los siguientes datos con relación al terremoto: 223 muertos, 146 heridos y 6 desaparecidos. Resultaron 655 casas destruidas y 4,500 con ligeros daños.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños, por atropellamiento de automòviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Falleció uno de nuestros más destacados jurisconsultos

El doctor don Teodosio Carranza

A una edad bastante avanzada falleció el jueves pasado el honorable jurisconsulto salvadoreño doctor don Teodosio Carranza.

Pertenecía el desaparecido al escaso grupo de hombres que, con su honradez acrisolada y su ciencia, daban prestigio y renombre a la patria.

Desempeñó el doctor Carranza elevados cargos públicos. Fué catedrático de la Universidad, Rector de la misma; Presidente de la Suprema Corte de Jostieia en dos períodos; Primer designado a la Presidencia de la República, en la administración del primero de los Meléndez; Ministro de Gobernación del doctor Manuel Enrique Araujo, etc. En toda su actuación de funcionario público, se destacó como hombre ecuánime, y de una austeridad ejemplar.

Para sus funerales, que se verificaron ayer a las nueve de la mañana, invitaron, además de sus familiares, el Ministerio de Gobernación y la Universidad Nacional, en cuyo Colegio fue velado su cadáver.

El Poder Ejecutivo expresa su condolencia en el siguiente despacho oficial:

«El Poder Ejecutivo de la Repdblica de El Salvador.

Considerando:

Que ha fallecido el día de hoy el Señor Doctor don Teodosio Carranza, eminente Jurisconsulto, que prestó al país importantes servicios como maestro de la juventud y en el desempeño de los altos cargos de Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Ministro de Estado y otros; y que siendo la muerte del Señor Doctor Carranza, una pérdida nacional,

Por tanto:

Deplora el fallecimiento de tan ilustre ciudadano, y dispone: que se nombre una comisión para que asista a los funerales y dé el pésame a la familia doliente, en nombre del Gobierno; que también se designe un orador para que pronuncie una oración fúnebre en el acto del sepelio, y se envíe una ofrenda floral por los Ministerios de Justicia e Instrucción Pública. Dado en el Palacio Nacional: San Salvador, a los veintisiete días del mes de noviembre de mil novecientos treinta.

P. Romero Bosque.

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

F. Martínez Suárez.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

DE GANGA

Se desea comprar de ganga un brillante. Dgirse a este Diario.

Lea siempre en 2a. pág
PARA ELLAS

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de París.

MEDICINA GENERAL. — PARTOS.

8a. Av. Norte Nº 29. Tel. Nº 11-58 Consultas de 2 a 5 p.m.

ma.j.s.

TOMEN